



# STAATSKOERANT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

## REPUBLIC OF SOUTH AFRICA GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRYS 20c PRICE  
OORSEE 30c OVERSEAS  
POSVRY — POST FREE

Registered at the Post Office as a Newspaper

VOL. 93]

PRETORIA, 23 MAART 1973  
23 MARCH 1973

[No. 3814

### PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek  
van Suid-Afrika

No. 70, 1973

### INKOMSTEBELASTINGWET, 1962

KONVENTSIE TUSSEN DIE REGERING VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN DIE REGERING VAN DIE KONINKRYK VAN SWAZILAND TER VERMYDING VAN DUBBELE BELASTING EN VOORKOMING VAN FISKALE ONTDUIKING MET BETREKKING TOT BELASTINGS OP INKOMSTE

Kragtens artikel 108 (2) van die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet 58 van 1962), verklaar ek hierby dat die Konvensie soos in die Bylae van hierdie Proklamasie uiteengesit, kragtens artikel 108 (1) van genoemde Wet tussen die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en die Regering van die Koninkryk van Swaziland aangegaan is ter vermyding van dubbele belasting en voorcoming van fiskale ontduiking met betrekking tot belastings op inkomste.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Tweede dag van Maart Eenduisend Negehonderd Drie-en-sewentig.

J. J. FOUCHE, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-raade:

N. DIEDERICHS.

### BYLAE

KONVENTSIE TUSSEN DIE REGERING VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN DIE REGERING VAN DIE KONINKRYK VAN SWAZILAND TER VERMYDING VAN DUBBELE BELASTING EN VOORKOMING VAN FISKALE ONTDUIKING MET BETREKKING TOT BELASTINGS OP INKOMSTE

Die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en die Regering van die Koninkryk van Swaziland;

Uit 'n begeerte om 'n Konvensie ter vermyding van dubbele belasting en die voorkoming van fiskale ontduiking met betrekking tot belastings op inkomste aan te gaan;

### PROCLAMATIONS

by the State President of the Republic of  
South Africa

No. 70, 1973

### INCOME TAX ACT, 1962

CONVENTION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF SWAZILAND FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME

In terms of section 108 (2) of the Income Tax Act, 1962 (Act 58 of 1962), I do hereby declare that the Convention set out in the Schedule to this Proclamation has, under section 108 (1) of the said Act, been entered into between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Kingdom of Swaziland for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Second day of March, One thousand Nine hundred and Seventy-three.

J. J. FOUCHE, State President.

By Order of the State President-in-Council:

N. DIEDERICHS.

### SCHEDULE

CONVENTION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF SWAZILAND FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME

The Government of the Republic of South Africa and the Government of the Kingdom of Swaziland;

Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income;

Het as volg ooreengekom:

## HOOFSTUK I

### OMVANG VAN DIE KONVENTSIE

#### ARTIKEL 1

##### PERSOONLIKE OMVANG

Hierdie Konvensie is van toepassing op persone wat inwoners van een van of albei die State is.

#### ARTIKEL 2

##### BELASTINGS GEDEK

1. Hierdie Konvensie is van toepassing op belastings op inkomste, opgelê ten behoeve van elke Staat of van sy staatkundige onderverdelings of plaaslike owerhede, ongeag die wyse waarop dit gehef word.

2. As belastings op inkomste word geag alle belastings gehef op totale inkomste of op bestanddele van inkomste.

3. Die bestaande belastings waarop die Konvensie van toepassing is, is in die besonder—

(a) in die geval van Swaziland—

- (1) die normale belasting;
- (2) die belasting op buitelandse aandeelhouers;
- (3) die rentebelasting op buitelanders;
- (4) "the graded tax";

(hierna "Swazilandse belasting" genoem);

(b) in die geval van Suid-Afrika—

- (1) die normale belasting;
- (2) die belasting op buitelandse aandeelhouers;
- (3) die rentebelasting op buitelanders;
- (4) die belasting op onuitgekeerde winste;
- (5) die provinsiale inkomste- en persoonlike belastings;

(hierna "Suid-Afrikaanse belasting" genoem).

4. Die Konvensie is ook van toepassing op enige identiese of wesenlik soortgelyke belastings wat hierna bykomend tot, of in plaas van die bestaande belastings opgelê word. Die bevoegde owerhede van die State stel mekaar in kennis van wesenlike veranderings wat in hul onderskeidelike belastingwette gemaak word.

## HOOFSTUK II

### OMSKRYWINGS

#### ARTIKEL 3

##### ALGEMENE OMSKRYWINGS

1. In hierdie Konvensie, tensy die samehang anders vereis—

(a) beteken die uitdrukking "Staat" Swaziland of Suid-Afrika, na gelang van die samehang; beteken die uitdrukking "State" Swaziland en Suid-Afrika;

(b) beteken die uitdrukking "Swaziland" die Koninkryk van Swaziland;

(c) beteken die uitdrukking "Suid-Afrika" die Republiek van Suid-Afrika en behels dit—

(i) die Gebied Suidwes-Afrika in dié mate wat die belastingwette van Suid-Afrika in daardie Gebied van toepassing is; en

(ii) die oppervlakte van die oop see ten opsigte waarvan Suid-Afrika kragtens internasionale reg geregtig is om regte oor die seebodem en ondergrond en hulle natuurlike hulpbronne uit te oefen;

(d) behels die uitdrukking "persoon" 'n individu, 'n maatskappy en enige ander liggaam van persone;

(e) beteken die uitdrukking "maatskappy" enige liggaam met regspersoonlikheid of enige entiteit wat vir belastingdoeleindes as 'n liggaam met regspersoonlikheid behandel word;

Have agreed as follows:

## CHAPTER I

### SCOPE OF THE CONVENTION

#### ARTICLE 1

##### PERSONAL SCOPE

This Convention shall apply to persons who are residents of one or both of the States.

#### ARTICLE 2

##### TAXES COVERED

1. This Convention shall apply to taxes on income imposed on behalf of each of the States or of its political subdivisions or local authorities, irrespective of the manner in which they are levied.

2. There shall be regarded as taxes on income all taxes imposed on total income, or on elements of income.

3. The existing taxes to which the Convention shall apply are, in particular—

(a) in the case of Swaziland—

- (1) the normal tax;
- (2) the non-resident shareholders' tax;
- (3) the non-residents tax on interest;
- (4) the graded tax;

(hereinafter referred to as "Swaziland tax");

(b) in the case of South Africa—

- (1) the normal tax;
- (2) the non-resident shareholders' tax,
- (3) the non-residents tax on interest,
- (4) the undistributed profits tax,
- (5) the provincial, personal and income taxes,

(hereinafter referred to as "South African tax").

4. The Convention shall also apply to any identical or substantially similar taxes which are subsequently imposed in addition to, or in place of, the existing taxes. The competent authorities of the States shall notify to each other any substantial changes which have been made in their respective taxation laws.

## CHAPTER II

### DEFINITIONS

#### ARTICLE 3

##### GENERAL DEFINITIONS

1. In this Convention, unless the context otherwise requires—

(a) the term "State" means Swaziland or South Africa, as the context requires; the term "States" means Swaziland and South Africa;

(b) the term "Swaziland" means the Kingdom of Swaziland;

(c) the term "South Africa" means the Republic of South Africa and includes—

(i) the Territory of South West Africa in so far as the taxation laws of South Africa are applicable in that Territory; and

(ii) that area of the high seas, in respect of which South Africa is entitled in accordance with international law to exercise rights over the sea-bed and sub-soil and their natural resources;

(d) the term "person" comprises an individual, a company and any other body of persons;

(e) the term "company" means any body corporate or any entity which is treated as a body corporate for tax purposes;

(f) beteken die uitdrukking "onderneming van een van die State" en "onderneming van die ander Staat" onderskeidelik 'n nywerheids- of handelsonderneming wat deur 'n inwoner van een van die State gedryf word en 'n nywerheids- of handelsonderneming wat deur 'n inwoner van die ander Staat gedryf word;

(g) beteken die uitdrukking "bevoegde owerheid"—

(1) in Swaziland die Inkomstebelastinggaarder of sy gemagtigde verteenwoordiger;

(2) in Suid-Afrika die Sekretaris van Binnelandse Inkomste of sy gemagtigde verteenwoordiger.

2. By die toepassing van hierdie Konvensie deur enige van die State het 'n uitdrukking wat nie omskryf is nie, tensy die samehang anders vereis, die betekenis wat daaraan geheg word deur daardie Staat se wette betreffende die belastings waaraan hierdie Konvensie handel.

#### ARTIKEL 4

##### FISKALE DOMISILIE

1. Vir die toepassing van hierdie Konvensie beteken die uitdrukking "inwoner van een van die State" 'n persoon wat, kragtens die wette van daardie Staat, daar-in vir belasting aanspreeklik is uit hoofde van sy domisilie, verblyf, plek van bestuur of enige ander soortgelyke maatstaf.

2. Vir die toepassing van hierdie Konvensie word 'n individu wat 'n lid van 'n diplomatieke of konsulêre sending van een van die State in die ander Staat of in 'n derde Staat is en wat 'n burger is van die Staat wat hy verteenwoordig, geag 'n inwoner van laasgenoemde Staat te wees indien hy daarin aan dieselfde verpligtinge ten opsigte van belastings op inkomste as inwoners van daardie Staat onderwerp word.

3. Waar 'n individu uit hoofde van die bepalings van paraagraaf 1 'n inwoner van beide State is, word die aangeleentheid ooreenkomsdig die volgende reëls beslis:

(a) Hy word geag 'n inwoner te wees van die Staat waarin hy 'n permanente tuiste tot sy beskikking het. Indien hy in beide State 'n permanente tuiste tot sy beskikking het, word hy geag 'n inwoner te wees van die Staat waarmee sy persoonlike en ekonomiese verband die nouste is (tuiste van lewensbelange);

(b) indien nie bepaal kan word in watter Staat hy sy tuiste van lewensbelange het nie, of indien hy nie 'n permanente tuiste tot sy beskikking in een van die State het nie, word hy geag 'n inwoner te wees van die Staat waarin hy 'n gebruiklike verblyfplek het;

(c) indien hy 'n gebruiklike verblyfplek in beide State of in nie een van hulle het nie, word hy geag 'n inwoner te wees van die Staat waarvan hy 'n burger is;

(d) indien hy 'n burger is van beide State of van nie een van hulle nie, besleg die bevoegde owerhede van die State die saak deur onderlinge ooreenkoms.

4. Waar uit hoofde van die bepalings van paraagraaf 1 'n persoon, behalwe 'n individu, 'n inwoner van beide State is, word hy geag 'n inwoner te wees van die Staat waarin sy plek van effektiewe bestuur geleë is.

#### ARTIKEL 5

##### PERMANENTE SAAK

1. Vir die toepassing van hierdie Konvensie beteken die uitdrukking "permanente saak" 'n vaste besigheidsplek waarin die besigheid van die onderneming uitsluitlik of gedeeltelik gedryf word.

2. Die uitdrukking "permanente saak" sluit veral in—

- (a) 'n plek van bestuur;
- (b) 'n tak;
- (c) 'n kantoor;
- (d) 'n fabriek;

(f) the terms "enterprise of one of the States" and "enterprise of the other State" mean respectively an industrial or commercial enterprise or undertaking carried on by a resident of one of the States and an industrial or commercial enterprise or undertaking carried on by a resident of the other State;

(g) the term "competent authority" means—

(1) in Swaziland the Collector of Income Tax or his authorised representative;

(2) in South Africa the Secretary for Inland Revenue or his authorised representative.

2. As regards the application of the Convention by either of the States any term not otherwise defined shall, unless the context otherwise requires, have the meaning which it has under the laws of that State relating to the taxes which are the subject of this Convention.

#### ARTICLE 4

##### FISCAL DOMICILE

1. For the purposes of this Convention, the term "resident of one of the States" means any person who, under the law of that State, is liable to taxation therein by reason of his domicile, residence, place of management or any other criterion of a similar nature.

2. For the purposes of this Convention an individual, who is a member of a diplomatic or consular mission of one of the States in the other State or in a third State and who is a national of the sending State, shall be deemed to be a resident of the sending State if he is submitted therein to the same obligations in respect of taxes on income as are residents of that State.

3. Where by reason of the provisions of paragraph 1 an individual is a resident of both States, then this case shall be determined in accordance with the following rules:

(a) He shall be deemed to be a resident of the State in which he has a permanent home available to him. If he has a permanent home available to him in both States, he shall be deemed to be a resident of the State with which his personal and economic relations are closest (centre of vital interests);

(b) if the State in which he has his centre of vital interests cannot be determined, or if he has not a permanent home available to him in either State, he shall be deemed to be a resident of the State in which he has an habitual abode;

(c) if he has an habitual abode in both States or in neither of them, he shall be deemed to be a resident of the State of which he is a national;

(d) if he is a national of both States or of neither of them, the competent authorities of the States shall settle the question by mutual agreement.

4. Where by reason of the provisions of paragraph 1 a person other than an individual is a resident of both States, then it shall be deemed to be a resident of the State in which its place of effective management is situated.

#### ARTICLE 5

##### PERMANENT ESTABLISHMENT

1. For the purposes of this Convention, the term "permanent establishment" means a fixed place of business in which the business of the enterprise is wholly or partly carried on.

2. The term "permanent establishment" shall include especially—

- (a) a place of management;
- (b) a branch;
- (c) an office;
- (d) a factory;

- (e) 'n werkinkel;
- (f) 'n myn, steengroef of ander plek van ontginning van natuurlike hulpbronne;
- (g) 'n bouterrein of konstruksie- of monteerprojek.

3. Die uitdrukking "permanente saak" word nie geag die volgende in te sluit nie:

- (a) Die gebruik van fasiliteite alleenlik om goedere of handelsware wat aan die onderneming behoort, op te berg, te vertoon of af te lewer;
- (b) die instandhouding van 'n voorraad goedere of handelsware wat aan die onderneming behoort, alleenlik met die doel om dit op te berg, te vertoon of af te lewer;

(c) die instandhouding van 'n voorraad goedere of handelsware wat aan die onderneming behoort, alleenlik met die oog op die verwerking daarvan deur 'n ander onderneming;

(d) die instandhouding van 'n vaste besigheidsplek alleenlik met die doel om vir die onderneming goedere of handelsware aan te koop of inligting in te win;

(e) die instandhouding van 'n vaste besigheidsplek alleenlik met die doel om vir die onderneming te adverteer, inligting te verskaf, wetenskaplike navorsing te doen of dergelike werk van 'n voorlopige of bykomstige aard te verrig.

4. 'n Persoon wat in een van die State namens 'n onderneming van die ander Staat optree—uitgesonderd 'n agent met onafhanklike status op wie paragraaf 5 van toepassing is—word geag 'n permanente saak in die eersgenoemde Staat te wees, indien hy magtiging besit en dit gewoonlik in daardie Staat uitoefen, om kontrakte in die naam van die onderneming te sluit, tensy sy bedrywighede tot die aankoop van goedere of handelsware vir die onderneming beperk is.

5. 'n Onderneming van een van die State word nie geag 'n permanente saak in die ander Staat te hê nie enkel omdat hy in daardie ander Staat sake doen deur bemiddeling van 'n makelaar, algemene kommissie-agent of ander agent met onafhanklike status, waar sodanige persone in die gewone loop van hul besigheid optree.

6. Die feit dat 'n maatskappy wat 'n inwoner van een van die State is, beheer het oor of beheer word deur 'n maatskappy wat 'n inwoner van die ander Staat is of wat in daardie ander Staat sake doen, hetsy deur bemiddeling van 'n permanente saak of andersins, beteken nie op sigself dat enigeen van die maatskappye 'n permanente saak van die ander is nie.

### HOOFSTUK III

#### BELASTING VAN INKOMSTE

##### ARTIKEL 6

###### INKOMSTE UIT ONROERENDE EIENDOM

1. Inkomste uit onroerende eiendom kan belas word in die Staat waarin sodanige eiendom geleë is.

2. Die uitdrukking "onroerende eiendom" word omskryf ooreenkomsdig die wette van die Staat waarin die onderhavige eiendom geleë is. Die uitdrukking sluit in elk geval die volgende in: Eiendom wat bykomend by onroerende eiendom is, lewende hawe en landbou- en bosbou-uitrusting, regte waarop die bepalings van die algemene reg betreffende vaste eiendom van toepassing is, vruggebruik van onroerende eiendom en regte op wisselende of vaste betalings as vergoeding vir die ontginning, of reg tot ontginning van mineraalfasettings, bronse en ander natuurlike hulpbronne en skuldeise van elke aard gedek deur verband, met uitsluiting van obligasies of skuldbrieve; skepe, bote en vliegtuie word nie geag onroerende eiendom te wees nie.

- (e) a workshop;
- (f) a mine, quarry or other place of extraction of natural resources;
- (g) a building site or construction or assembly project.

3. The term "permanent establishment" shall not be deemed to include:

(a) The use of facilities, solely for the purpose of storage, display or delivery of goods or merchandise belonging to the enterprise;

(b) the maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise solely for the purpose of storage, display or delivery;

(c) the maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise, solely for the purpose of processing by another enterprise;

(d) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of purchasing goods or merchandise, or for collecting information, for the enterprise;

(e) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of advertising, for the supply of information, for scientific research or for similar activities which have a preparatory or auxiliary character, for the enterprise.

4. A person acting in one of the States on behalf of an enterprise of the other State—other than an agent of an independent status to whom paragraph 5 applies—shall be deemed to be a permanent establishment in the first-mentioned State if he has, and habitually exercises in that State, an authority to conclude contracts in the name of the enterprise, unless his activities are limited to the purchase of goods or merchandise for the enterprise.

5. An enterprise of one of the States shall not be deemed to have a permanent establishment in the other State merely because it carries on business in that other State through a broker, general commission agent or any other agent of an independent status, where such persons are acting in the ordinary course of their business.

6. The fact that a company which is a resident of one of the States controls or is controlled by a company which is a resident of the other State, or which carries on business in that other State (whether through a permanent establishment or otherwise), shall not of itself constitute either company a permanent establishment of the other.

### CHAPTER III

#### TAXATION OF INCOME

##### ARTICLE 6

###### INCOME FROM IMMOVABLE PROPERTY

1. Income from immovable property may be taxed in the State in which such property is situated.

2. The term "immovable property" shall be defined in accordance with the law of the State in which the property in question is situated. The term shall in any case include property accessory to immovable property, livestock and equipment used in agriculture and forestry, rights to which the provisions of general law respecting landed property apply, usufruct of immovable property and rights to variable or fixed payments as consideration for the working of, or the right to work, mineral deposits, sources and other natural resources and debt-claims of every kind, secured by mortgage, excluding bonds or debentures; ships, boats and aircraft shall not be regarded as immovable property.

3. Die bepalings van paragraaf 1 is van toepassing op inkomste verkry uit die regstreekse gebruik of uit die verhuur van onroerende eiendom of uit die gebruik in enige ander vorm van sodanige eiendom.

4. Die bepalings van paragrawe 1 en 3 is ook van toepassing op die inkomste uit onroerende eiendom van 'n onderneming en op inkomste uit onroerende eiendom wat by die verrigting van professionele dienste gebruik word.

## ARTIKEL 7

### BEDRYFSWINSTE

1. Die winste van 'n onderneming van een van die State is alleenlik in daardie Staat belasbaar tensy die onderneming besigheid dryf in die ander Staat deur bemiddeling van 'n permanente saak wat daarin gevestig is. Indien die onderneming besigheid dryf soos voormeld, kan belasting in die ander Staat op die winste van die onderneming gehef word, maar slegs op soveel daarvan as wat aan daardie permanente saak toegeskryf kan word.

2. Wanneer 'n onderneming van 'n Staat in die ander Staat besigheid dryf deur bemiddeling van 'n permanente saak wat daarin gevestig is, word daar in elke Staat aan daardie permanente saak die winste toegeskryf wat hy na verwagting sou behaal as hy 'n afsonderlike en aparte onderneming was wat hom met dieselfde of soortgelyke bedrywighede onder dieselfde of soortgelyke omstandighede besig hou en heeltemal onafhanklik handel dryf met die onderneming waarvan hy 'n permanente saak is.

3. By die vasstelling van die winste van 'n permanente saak, word as aftrekkings toegelaat onkoste van die onderneming (met uitsondering van uitgawes wat nie aftrekbaar sou gewees het indien die permanente saak 'n onafhanklike onderneming was nie) wat vir die doelendes van die permanente saak aangegaan is, met inbegrip van bestuurs- en algemene administrasiekoste aldus aangegaan, hetsy in die Staat waarin die permanente saak gevestig is, of elders.

4. Vir sover dit in een van die State gebruiklik was om die winste wat aan 'n permanente saak toegeskryf moet word, vas te stel volgens die grondslag van 'n toedeling van die totale winste van die onderneming aan sy verskeie onderdele, belet niks in paragraaf 2 sodanige Staat om die winste wat belas moet word, deur sodanige toedeling as wat gebruiklik mag wees, vas te stel nie; die metode van toedeling wat gebruik word, moet egter sodanig wees dat die resultaat in ooreenstemming is met die beginsels wat in hierdie artikel voorgeskryf word.

5. Geen winste word aan 'n permanente saak toegeskryf uit hoofde van bloot die aankoop deur daardie permanente saak van goedere of handelsware vir die onderneming nie.

6. Vir die toepassing van voorgaande paragrawe, tensy daar goeie en afdoende rede van die teendeel is, word die winste wat aan 'n permanente saak toegeskryf moet word, jaar na jaar volgens dieselfde metode vasgestel.

7. Wanneer winste items van inkomste insluit wat afsonderlik in ander artikels van hierdie Konvensie behandel word, word die bepalings van daardie artikels nie deur die bepalings van hierdie artikel geraak nie.

## ARTIKEL 8

### VERVOERDIENSTE

#### 1. Wanneer—

- (a) die Regering van een van die State winste uit vervoerdienste verkry, of
- (b) 'n inwoner van een van die State winste verkry uit die eksplorasie van vervoerdienste tussen die State, word sodanige winste van belasting in die ander Staat vrygestel.

3. The provisions of paragraph 1 shall apply to income derived from the direct use, letting, or use in any other form of immovable property.

4. The provisions of paragraphs 1 and 3 shall also apply to the income from immovable property of an enterprise and to income from immovable property used for the performance of professional services.

## ARTICLE 7

### BUSINESS PROFITS

1. The profits of an enterprise of one of the States shall be taxable only in that State unless the enterprise carries on business in the other State through a permanent establishment situated therein. If the enterprise carries on business as aforesaid, the profits of the enterprise may be taxed in the other State but only so much of them as is attributable to that permanent establishment.

2. Where an enterprise of one of the States carries on business in the other State through a permanent establishment situated therein, there shall in each State be attributed to that permanent establishment the profits which it might be expected to make if it were a distinct and separate enterprise engaged in the same or similar activities under the same conditions and dealing wholly independently with the enterprise of which it is a permanent establishment.

3. In the determination of the profits of a permanent establishment, there shall be allowed as deductions expenses of the enterprise (other than expenses which would not be deductible if the permanent establishment were a separate enterprise) which are incurred for the purposes of the permanent establishment including executive and general administrative expenses so incurred, whether in the State in which the permanent establishment is situated or elsewhere.

4. In so far as it has been customary in one of the States to determine the profits to be attributed to a permanent establishment on the basis of an apportionment of the total profits of the enterprise to its various parts, nothing in paragraph 2 shall preclude that State from determining the profits to be taxed by such an apportionment as may be customary; the method of apportionment adopted shall, however, be such that the result shall be in accordance with the principles laid down in this article.

5. No profits shall be attributed to a permanent establishment by reason of the mere purchase by that permanent establishment of goods or merchandise for the enterprise.

6. For the purpose of the preceding paragraphs, the profits to be attributed to the permanent establishment shall be determined by the same method year by year unless there is good and sufficient reason to the contrary.

7. Where profits include items of income which are dealt with separately in other articles of this Convention, then the provisions of those articles shall not be affected by the provisions of this article.

## ARTICLE 8

### TRANSPORT SERVICES

#### 1. Where—

- (a) the Government of one of the States derives profits from operating transport services, or
- (b) a resident of one of the States derives profits from operating transport services between the States, such profits shall be exempt from tax in the other State.

2. Nieteenstaande die bepalings van item (b) van paraagraaf 1 word winste wat verkry word deur 'n inwoner van een van die State uit die eksplorasie van vervoerdienste in die ander Staat en wat in daardie ander Staat aan belasting onderhewig is, van belasting in die eersenoemde Staat vrygestel.

## ARTIKEL 9

### VERWANTE ONDERNEMINGS

Wanneer—

(a) 'n onderneming van een van die State regstreeks of onregstreeks in die bestuur, beheer of kapitaal van 'n onderneming van die ander Staat deel het, of

(b) dieselfde persone regstreeks of onregstreeks in die bestuur, beheer of kapitaal van 'n onderneming van 'n Staat en 'n onderneming van die ander Staat deel het,

en in enigeen van die gevalle voorwaardes tussen die twee ondernemings met betrekking tot hul handels- of finansiële verhoudings gestel of opgelê word wat verskil van dié wat tussen onafhanklike ondernemings gestel sou word, kan winste wat by ontstentenis van daardie voorwaardes een van die ondernemings sou toegeval het maar as gevolg van daardie voorwaardes nie aldus toegeval het nie, by die winste van daardie onderneming ingesluit en dienooreenkoms belas word.

## ARTIKEL 10

### DIVIDENDE

1. Dividende betaal aan 'n inwoner van die ander Staat deur 'n maatskappy wat 'n inwoner van een van die State is, kan in daardie ander Staat belas word.

2. Die Staat waarvan die maatskappy wat die dividende betaal, 'n inwoner is, het egter die reg om sodanige dividende ooreenkomsig sy eie wet te belas, maar die belasting wat aldus opgelê word mag nie 15 persent van die bruto som van die dividende te bove gaan nie.

3. Die bevoegde owerhede van die State bepaal deur onderlinge ooreenkoms die wyse van toepassing van paraagraaf 2.

4. Die bepalings van paragraaf 2 raak nie die belasting van die maatskappy ten opsigte van die winste waaruit die dividende betaal word nie.

5. Die uitdrukking "dividende" soos in hierdie artikel gesetig, beteken inkomste uit aandele of ander winsdelende regte, wat nie skuldeise is nie, asook inkomste uit ander regspersoonsregte wat deur die belastingwetgewing van die Staat waarvan die maatskappy, wat die uitkering doen, 'n inwoner is, met inkomste uit aandele gelykgestel word, en sluit ook in ander items van inkomste (uitgesonderd tantième vrygestel van belasting by artikel 12 van hierdie Konvensie) wat ingevolge die wet van die Staat waarvan die dividend uitkerende maatskappy 'n inwoner is, as 'n dividend of 'n uitkering van 'n maatskappy behandel word.

6. Die bepalings van paragrawe 1 en 2 is nie van toepassing nie indien die ontvanger van die dividende 'n inwoner van 'n Staat is en in die ander Staat, waarvan die maatskappy, wat die dividende betaal, 'n inwoner is, 'n permanente saak het en die aandelebesit uit hoofde waarvan die dividende betaal word, effekief verbonde is aan die besigheid gedryf deur bemiddeling van sodanige permanente saak. In so 'n geval is die bepalings van artikel 7 van toepassing.

## ARTIKEL 11

### RENTÉ

1. Rente verkry uit 'n bron binne een van die State en betaal aan 'n inwoner van die ander Staat kan in eersenoemde Staat belas word.

2. Notwithstanding the provisions of item (b) of paragraph 1 profits derived by a resident of one of the States from operating transport services in the other State and which are subject to tax in that other State, shall be exempt from tax in the first-mentioned State.

## ARTICLE 9

### ASSOCIATED ENTERPRISES

Where—

(a) an enterprise of one of the States participates directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of the other State, or

(b) the same persons participate directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of one of the States and an enterprise of the other State,

and in either case conditions are made or imposed between the two enterprises in their commercial or financial relations which differ from those which would be made between independent enterprises, then any profits which would, but for those conditions, have accrued to one of the enterprises, but, by reason of those conditions, have not so accrued, may be included in the profits of that enterprise and taxed accordingly.

## ARTICLE 10

### DIVIDENDS

1. Dividends paid by a company which is a resident of one of the States to a resident of the other State may be taxed in that other State.

2. However, such dividends may be taxed in the State of which the company paying the dividends is a resident, and according to the law of that State, but the tax so charged shall not exceed 15 per cent of the gross amount of the dividends.

3. The competent authorities of the States shall by mutual agreement settle the mode of application of paragraph 2.

4. The provisions of paragraph 2 shall not affect the taxation of the company in respect of the profits out of which the dividends are paid.

5. The term "dividends" as used in this article means income from shares or other rights, not being debt-claims, participating in profits, as well as income from other corporate rights assimilated to income from shares by the taxation law of the State of which the company making the distribution is a resident and also includes any other item of income (other than royalties exempt from tax under article 12 of this Convention) which, under the law of the State of which the company paying the dividends is a resident, is treated as a dividend or distribution of a company.

6. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall not apply if the recipient of the dividends, being a resident of one of the States, has in the other State, of which the company paying the dividends is a resident, a permanent establishment with which the holding by virtue of which the dividends are paid is effectively connected. In such a case, the provisions of article 7 shall apply.

## ARTICLE 11

### INTEREST

1. Interest derived from a source in one of the States and paid to a resident of the other State may be taxed in the first-mentioned State.

2. Wanneer rente betaal word deur 'n skuldenaar wat woonagtig is of handel dryf in een van die State en die bron van die rente in die ander Staat geleë is, kan sodanige rente deur eersgenoemde Staat belas word maar die belasting aldus opgelê mag nie 10 persent van die bedrag van die rente te bowe gaan nie. Die bevoegde owerhede van die State bepaal deur onderlinge ooreenkoms die wyse waarop hierdie beperking toegepas moet word.

3. Die uitdrukking "rente" soos in hierdie artikel gesig, beteken inkomste uit Staatseffekte, uit obligasies of skuldbriewe, hetsy gedeck deur verband al dan nie (uitsluitende dié wat regte dra om in winste te deel) en skuldeise van alle soorte wat nie deur verband gedeck is nie asook alle ander inkomste wat deur die belastingwet van die Staat waaruit die inkomste afkomstig is, met inkomste uit geleende geld gelykgestel word.

4. Waar as gevolg van 'n besondere verband tussen die betaler en ontvanger of tussen albei van hulle en 'n ander persoon, die bedrag van die rente betaal, met inagneming van die skuldeis ten opsigte waarvan dit betaal word, die bedrag te bowe gaan waaroor die betaler en ontvanger by ontstentenis van sodanige verhouding sou ooreengekomm het, is die bepalings van hierdie artikel slegs op laasgenoemde bedrag van toepassing. In dié geval bly die deel van die betalings wat die bedrag te bowe gaan, ooreenkombig die wet van elkeen van die State belasbaar, maar met behoorlike inagneming van die ander bepalings van hierdie Konvensie.

## ARTIKEL 12

### TANTIÈME

1. Tantième wat 'n bron in een van die State het en wat betaal word aan 'n inwoner van die ander Staat wat daar ten opsigte daarvan aan belasting onderworpe is, word van belasting in eersgenoemde Staat vrygestel.

2. Die bevoegde owerhede van die State reël deur onderlinge ooreenkoms die wyse waarop die Staat waarin die tantième ontstaan, sy belasting prysgee.

3. Die uitdrukking "tantième" soos in hierdie artikel gesig, beteken betalings van enige aard ontvang as vergoeding vir die gebruik van, of reg op die gebruik van, enige kopiereg van 'n letterkundige, kuns- of wetenskaplike werk (met inbegrip van kinematograaffilms), enige patent, handelsmerk, ontwerp of model, plan, geheime formule of proses, of vir die gebruik van, of die reg tot die gebruik van nywerheids-, handels- of wetenskaplike uitrusting, of vir inligting aangaande nywerheids-, handels- of wetenskaplike ondervinding.

4. Die bepalings van paragraaf 1 is nie van toepassing nie indien die ontvanger van die tantième 'n inwoner van een van die State is en in die ander Staat waarin die tantième ontstaan 'n permanente saak het waaraan die reg of eiendom wat aanleiding gee tot die tantième, effekief verbonde is. In so 'n geval is die bepalings van artikel 7 van toepassing.

5. Waar, as gevolg van 'n besondere verband tussen die betaler en ontvanger of tussen albei van hulle en 'n ander persoon die bedrag van die tantième betaal, met inagneming van die gebruik, reg of inligting ten opsigte waarvan dit betaal word, die bedrag te bowe gaan waaroor die betaler en die ontvanger by ontstentenis van sodanige verband sou ooreengekomm het, is die bepalings van hierdie artikel slegs op laasgenoemde bedrag van toepassing. In dié geval bly die deel van die betalings wat die bedrag te bowe gaan, ooreenkombig die wet van elke Staat belasbaar, maar met behoorlike inagneming van die ander bepalings van hierdie Konvensie.

2. Where interest is paid by a debtor who is resident or carries on business in one of the States and the source of the interest is located in the other State, such interest may be taxed by the first-mentioned State but the tax so charged shall not exceed 10 per cent of the amount of the interest. The competent authorities of the States shall by mutual agreement settle the mode of application of this limitation.

3. The term "interest" as used in this article means income from Government securities, from bonds or debentures, whether or not secured by mortgage but not carrying a right to participate in profits, and debt-claims of every kind not secured by mortgage as well as all other income assimilated to income from money lent by the taxation law of the State in which the income arises.

4. Where, owing to a special relationship between the payer and the recipient or between both of them and some other person, the amount of the interest paid, having regard to the debt-claim for which it is paid, exceeds the amount which would have been agreed upon by the payer and the recipient in the absence of such relationship, the provisions of this article shall apply only to the last-mentioned amount. In that case, the excess part of the payments shall remain taxable according to the law of each State, due regard being had to the other provisions of this Convention.

## ARTICLE 12

### ROYALTIES

1. Royalties having a source in one of the States and paid to a resident of the other State who is subject to tax in that other State in respect thereof, shall be exempt from tax in the first-mentioned State.

2. The competent authorities of the States shall by mutual agreement settle the mode in which the State in which the royalties arise abandons its taxation.

3. The term "royalties" as used in this article means payments of any kind received as a consideration for the use of, or the right to use, any copyright of literary, artistic or scientific work including cinematograph films, any patent, trade mark, design or model, plan, secret formula or process, or for the use of, or the right to use, industrial, commercial or scientific equipment, or for information concerning industrial, commercial or scientific experience.

4. The provisions of paragraph 1 shall not apply if the recipient of the royalties, being a resident of one of the States, has in the other State in which the royalties arise a permanent establishment with which the right or property giving rise to the royalties is effectively connected. In such a case, the provisions of article 7 shall apply.

5. Where, owing to a special relationship between the payer and the recipient or between both of them and some other person, the amount of the royalties paid, having regard to the use, right or information for which they are paid, exceeds the amount which would have been agreed upon by the payer and the recipient in the absence of such relationship, the provisions of this article shall apply only to the last-mentioned amount. In that case, the excess part of the payments shall remain taxable according to the law of each State, due regard being had to the other provisions of this Convention.

**ARTIKEL 13****BEPERKING VAN ARTIKELS 10, 11 EN 12**

Internasionale organisasies, liggeme en beamptes daarvan en lede van 'n diplomatieke of konsulêre sending van 'n derde Staat wat in een van die State aanwesig is, is nie in die ander Staat geregtig op die verminderings of vrystellings waarvoor daar in artikels 10, 11 en 12 voor-siening gemaak word nie ten opsigte van dividende, rente en tantième wat in daardie ander Staat ontstaan indien genoemde items van inkomste nie in eersgenoemde Staat vir belasting aanspreeklik is nie.

**ARTIKEL 14****ONAFHANKLIKE PERSOONLIKE DIENSTE**

1. Inkomste verkry deur 'n inwoner van een van die State ten opsigte van professionele dienste of ander onaf-hanklike bedrywighede van 'n soortgelyke aard deur hom in die ander Staat verrig, kan in daardie ander Staat belas word.

2. Die uitdrukking "professionele dienste" behels onaf-hanklike wetenskaplike, letterkundige, kuns-, opvoedkundige of onderwysbedrywighede, asook die onafhanklike bedrywighede van geneesherse, advokate, ingenieurs, argitekte, tandartse en rekenmeesters.

**ARTIKEL 15****ONDERGESKIKTE PERSOONLIKE DIENSTE**

1. Behoudens die bepalings van artikels 16, 18, 19 en 20 is salaris, lone en ander soortgelyke besoldiging wat deur 'n inwoner van 'n Staat ten opsigte van 'n diens-betrekkings verkry word, slegs in daardie Staat belasbaar, tensy die diensbetrekking in die ander Staat uitgeoefen word. Indien die diensbetrekking aldus uitgeoefen word, kan die besoldiging wat daaruit verkry word, in daardie ander Staat belas word.

2. Ondanks die bepalings van paragraaf 1 van hierdie artikel, is besoldiging verkry deur 'n inwoner van een van die State ten opsigte van 'n diensbetrekking wat aan boord van 'n skip of vliegtuig in internasionale verkeer uitgeoefen word, slegs in daardie Staat belasbaar.

**ARTIKEL 16****DIREKTEURSGELDE**

1. Direkteursgelde en soortgelyke gelde wat verkry word deur 'n inwoner van Swaziland in sy hoedanigheid van lid van die raad van direkteure van 'n maatskappy wat 'n inwoner van Suid-Afrika is, kan in Suid-Afrika belas word.

2. Besoldiging en ander gelde wat verkry word deur 'n inwoner van Suid-Afrika in sy hoedanigheid van lid van die raad van direkteure van 'n maatskappy wat 'n inwoner van Swaziland is, kan in Swaziland belas word.

**ARTIKEL 17****ARTIESTE EN ATLETE**

Ondanks die bepalings van artikels 14 en 15 kan inkomste wat verkry word deur openbare verhoogkunstenaars, soos teater-, bioskoop-, radio- of televisieartiste, en musikante, en deur atlete uit hul persoonlike bedrywighede as sodanig, belas word in die Staat waarin hierdie bedrywighede uitgeoefen word.

**ARTIKEL 18****PENSIOENE**

1. Enige pensioen (behalwe 'n pensioen van die soort in paragraaf 2 van artikel 19 bedoel) en enige jaargeld verkry uit bronne in Suid-Afrika deur 'n individu wat 'n inwoner van Swaziland is en ten opsigte daarvan aan Swazilandse belasting onderworpe is, is vrygestel van Suid-Afrikaanse belasting.

**ARTICLE 13****LIMITATION OF ARTICLES 10, 11 AND 12**

International organisations, organs and officials thereof and members of a diplomatic or consular mission of a third State, being present in one of the States, are not entitled, in the other State, to the reductions of or exemptions from tax provided for in articles 10, 11 and 12 in respect of dividends, interest and royalties arising in that other State, if the said items of income are not liable to a tax on income in the first-mentioned State.

**ARTICLE 14****INDEPENDENT PERSONAL SERVICES**

1. Income derived by a resident of one of the States in respect of professional services or other independent activities of a similar character performed by him in the other State may be subjected to tax in that other State.

2. The term "professional services" includes independent, scientific, literary, artistic, educational or teaching activities as well as the independent activities of physicians, lawyers, engineers, architects, dentists and accountants.

**ARTICLE 15****DEPENDENT PERSONAL SERVICES**

1. Subject to the provisions of articles 16, 18, 19 and 20, salaries, wages and other similar remuneration derived by a resident of one of the States in respect of an employment shall be taxable only in that State unless the employment is exercised in the other State. If the employment is so exercised, such remuneration as is derived therefrom may be taxed in that other State.

2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1 of this article, remuneration derived by a resident of one of the States in respect of an employment exercised aboard a ship or aircraft in international traffic shall be taxable only in that State.

**ARTICLE 16****DIRECTORS' FEES**

1. Directors' fees and similar payments derived by a resident of Swaziland in his capacity as a member of the board of directors of a company which is a resident of South Africa, may be taxed in South Africa.

2. Remuneration and other payments derived by a resident of South Africa in his capacity as a member of the board of directors of a company which is a resident of Swaziland, may be taxed in Swaziland.

**ARTICLE 17****ARTISTES AND ATHLETES**

Notwithstanding the provisions of articles 14 and 15, income derived by public entertainers, such as theatre, motion picture, radio or television artistes, and musicians, and by athletes, from their personal activities as such may be taxed in the State in which these activities are exercised.

**ARTICLE 18****PENSIONS**

1. Any pension (other than a pension of the kind referred to in paragraph 2 of article 19) and any annuity, derived from sources within South Africa by an individual who is a resident of Swaziland and subject to Swaziland tax in respect thereof, shall be exempt from South African tax.

2. Enige pensioen (behalwe 'n pensioen van die soort in paragraaf 2 van artikel 19 bedoel) en enige jaargeld verkry uit bronne in Swaziland deur 'n individu wat 'n inwoner van Suid-Afrika is en ten opsigte daarvan aan Suid-Afrikaanse belasting onderworpe is, is vrygestel van Swazilandse belasting.

3. Die uitdrukking "jaargeld" beteken 'n vermelde som wat periodiek op vermelde tye, gedurende lewe of gedurende 'n vermelde of vasstelbare tydperk betaalbaar is ingevolge 'n verpligting om die betalings te doen as teen-prestasie vir voldoende en volle vergoeding in geld of geldwaarde.

#### ARTIKEL 19

##### REGERINGSFUNKSIES

1. Besoldiging, met inbegrip van pensioene, betaal aan 'n individu uit fondse gestig deur een van die State of een van sy staatkundige onderverdelings, of 'n plaaslike owerheid, ten opsigte van dienste vir daardie Staat of 'n onderverdeling of 'n plaaslike owerheid verrig by die uitvoering van regeringsfunksiess, kan in daardie Staat belas word.

2. Die bepalings van artikel 15, 16 en 18 is egter van toepassing op besoldiging of pensioene ten opsigte van dienste verrig in verband met enige handel of besigheid wat deur een van die State of 'n staatkundige onderverdeling of 'n plaaslike owerheid gedryf word.

#### ARTIKEL 20

##### PROFESSORS EN ONDERWYSERS

'n Professor of onderwyser wat een van die State vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar besoek met die doel om aan 'n universiteit, kollege, skool of ander onderwysinstelling in daardie Staat onderrig te gee en wat onmiddellik voor die besoek 'n inwoner van die ander Staat is of was, is in eersgenoemde Staat vrygestel van belasting op enige besoldiging vir sodanige onderrig ten opsigte waarvan hy in die ander Staat aan belasting onderworpe is.

#### ARTIKEL 21

##### STUDENTE

As 'n student of besigheidsvakleerling van een van die State, wat slegs vir sy opvoeding of opleiding in die ander Staat aanwesig is, geld ontvang vir sy onderhoud, opvoeding of opleiding, word dié geld nie in daardie ander Staat belas nie, met dien verstande dat dit uit bronne buite daardie ander Staat aan hom betaal word.

#### ARTIKEL 22

##### INKOMSTE NIE UITDRUKLIK GENOEM NIE

Inkomste, wat nie in die voorafgaande bepalings van hierdie Konvensie behandel is nie, wat deur 'n inwoner van een van die State verkry word en waarop hy in daardie Staat belasbaar is, is slegs in daardie Staat belasbaar.

#### HOOFSTUK IV

##### VERMYDING VAN DUBBELE BELASTING

#### ARTIKEL 23

1. Elkeen van die State kan, by die oplegging van belasting op sy inwoners, by die grondslag waarop sodanige belastings opgelê word, die inkomste insluit wat kragtens die bepalings van hierdie Konvensie in die ander Staat belasbaar is.

2. Wanneer Suid-Afrikaanse belasting kragtens die wette van Suid-Afrika en in ooreenstemming met hierdie Konvensie, hetsy regstreeks of deur aftrekking, betaalbaar is op inkomste verkry uit bronne in Suid-Afrika deur 'n inwoner van Swaziland en dié belasting deur hom betaal word, hef Swaziland òf geen belasting op daardie

2. Any pension (other than a pension of the kind referred to in paragraph 2 of article 19) and any annuity, derived from sources within Swaziland by a resident of South Africa and subject to South African tax in respect thereof, shall be exempt from Swaziland tax.

3. The term "annuity" means a stated sum payable periodically at stated times, during life or during a specified or ascertainable period of time, under an obligation to make the payments in return for adequate and full consideration in money or money's worth.

#### ARTICLE 19

##### GOVERNMENTAL FUNCTIONS

1. Remuneration, including pensions, paid by, or out of funds created by, one of the States or a political subdivision or a local authority thereof to any individual in respect of services rendered to that State or subdivision or local authority thereof in the discharge of functions of a governmental nature may be taxed in that State.

2. However, the provisions of articles 15, 16 and 18 shall apply to remuneration or pensions in respect of services rendered in connection with any trade or business carried on by one of the States or a political subdivision or a local authority thereof.

#### ARTICLE 20

##### PROFESSORS AND TEACHERS

A professor or teacher who visits one of the States for a period not exceeding two years for the purpose of teaching at a university, college, school or other educational institution in that State and who is, or was immediately before that visit, a resident of the other State shall be exempt from tax in the first-mentioned State on any remuneration for such teaching in respect of which he is subject to tax in the other State.

#### ARTICLE 21

##### STUDENTS

Payments which a student or business apprentice from one of the States who is present in the other State solely for the purpose of his education or training receives for the purpose of his maintenance, education or training shall not be taxed in that other State, provided that such payments are made to him from sources outside that other State.

#### ARTICLE 22

##### INCOME NOT EXPRESSLY MENTIONED

Items of income not dealt with in the foregoing provisions of this Convention derived by a resident of one of the States who is subject to tax in that State in respect thereof shall be subjected to tax only in that State.

#### CHAPTER IV

##### METHODS FOR ELIMINATION OF DOUBLE TAXATION

#### ARTICLE 23

1. Each of the States, when imposing tax on its residents, may include in the basis upon which such taxes are imposed the items of income, which according to the provisions of this Convention may be taxed in the other State.

2. Where South African tax is payable under the laws of South Africa and in accordance with this Convention, whether directly or by deduction, on income derived from sources in South Africa by a resident of Swaziland, and that tax is borne by him, Swaziland shall either impose no tax on that income or shall, subject to such

inkomste nie of laat hy, behoudens sodanige bepalings (wat nie die algemene bepalings hiervan mag aantast nie) wat in Swaziland uitgevaardig kan word, soveel van die Suid-Afrikaanse belasting toe as 'n krediet teen enige Swazilandse belasting wat betaalbaar is ten opsigte van dié inkomste wat nie die Swazilandse belasting te bowe gaan nie.

3. Wanneer Swazilandse belasting kragtens die wette van Swaziland en in ooreenstemming met hierdie Konvensie, hetsy regstreeks of deur aftrekking, betaalbaar is op inkomste verkry uit bronne in Swaziland deur 'n inwoner van Suid-Afrika en dié belasting deur hom betaal word, hef Suid-Afrika of geen belasting op daardie inkomste nie of laat hy behoudens sodanige bepalings (wat nie die algemene bepalings hiervan mag aantast nie) wat in Suid-Afrika uitgevaardig kan word, soveel van die Swazilandse belasting toe as 'n krediet teen enige Suid-Afrikaanse belasting wat betaalbaar is ten opsigte van dié inkomste wat nie die Suid-Afrikaanse belasting te bowe gaan nie.

## HOOFSTUK V

### SPECIALE BEPALINGS

#### ARTIKEL 24

##### NIE-DISKRIMINASIE

1. Die burgers van een van die State, hetsy hulle inwoners van daardie Staat is of nie, mag nie in die ander Staat onderwerp word aan belasting of vereistes in verband daarmee wat anders is of swaarder druk as die belasting en verbonde vereistes waaraan die burgers van daardie ander Staat onder dieselfde omstandighede onderworpe is of onderwerp kan word nie.

2. Die uitdrukking "burgers" beteken—

(a) alle individue wat die burgerskap van een van die State besit;

(b) alle regspersone, vennootskappe en verenigings wat hul status as sodanig ontleen aan die wet wat in een van die State van krag is.

3. Die belasting op 'n permanente saak wat 'n onderneming van een van die State in die ander Staat het, mag nie in daardie ander Staat op 'n minder gunstige wyse gehef word nie as die belasting wat gehef word op ondernemings van daardie ander Staat wat dieselfde bedrywigheid beoefen.

Hierdie bepaling word nie uitgefê as sou dit een van die State verplig om vir belastingdoeleindes, aan inwoners van die ander Staat uit hoofde van burgerlike status of gesinsverantwoordelikhede persoonlike toelatings, verligtings en verminderings toe te staan wat hy aan sy eie inwoners toestaan nie.

4. Ondernemings van een van die State, waarvan die kapitaal uitsluitlik of gedeeltelik, regstreeks of onregstreeks, deur een of meer inwoners van die ander Staat besit of beheer word, mag nie in eersgenoemde Staat onderwerp word aan belasting of vereiste in verband daarmee wat anders is of swaarder druk as die belasting en verbonde vereistes waaraan ander soortgelyke ondernemings van daardie eersgenoemde Staat onderworpe is of onderwerp kan word nie.

#### ARTIKEL 25

### PROSEDURE VIR ONDERLINGE OOREENKOMS

1. Wanneer 'n inwoner van een van die State van mening is dat die optrede van een van of albei die State tot gevolg het of sal hê dat hy nie ooreenkomsdig hierdie Konvensie belas word nie, kan hy, ondanks die regsmiddels waarvoor voorsiening gemaak word by die landswette van daardie State, sy saak stel aan die bevoegde owerheid van die Staat waarvan hy 'n inwoner is.

provisions (which shall not affect the general principle hereof) as may be enacted in Swaziland, allow as a credit against any Swaziland tax payable in respect of that income so much of the South African tax as does not exceed the Swaziland tax.

3. Where Swaziland tax is payable under the laws of Swaziland and in accordance with this Convention, whether directly or by deduction, on income derived from sources within Swaziland by a resident of South Africa, and that tax is borne by him, South Africa shall either impose no tax on that income or shall, subject to such provisions (which shall not affect the general principle hereof) as may be enacted in South Africa, allow as a credit against any South African tax payable in respect of that income so much of the Swaziland tax as does not exceed the South African tax.

## CHAPTER V

### SPECIAL PROVISIONS

#### ARTICLE 24

##### NON-DISCRIMINATION

1. The nationals of one of the States, whether they are residents of that State or not, shall not be subjected in the other State to any taxation or any requirement connected therewith which is other or more burdensome than the taxation and connected requirements to which nationals of that other State in the same circumstances are or may be subjected.

2. The term "nationals" means—

(a) all individuals possessing the nationality of one of the States;

(b) all legal persons, partnerships and associations deriving their status as such from the laws in force in one of the States.

3. The taxation on a permanent establishment which an enterprise of one of the States has in the other State shall not be less favourably levied in that other State than the taxation levied on enterprises of that other State carrying on the same activities.

This provision shall not be construed as obliging one of the States to grant to residents of the other State any personal allowances, reliefs and reductions for taxation purposes on account of civil status or family responsibilities which it grants to its own residents.

4. Enterprises of one of the States, the capital of which is wholly or partly owned or controlled, directly or indirectly, by one or more residents of the other State, shall not be subjected in the first-mentioned State to any taxation or any requirement connected therewith which is other or more burdensome than the taxation and connected requirements to which other similar enterprises of that first-mentioned State are or may be subjected.

#### ARTICLE 25

##### MUTUAL AGREEMENT PROCEDURE

1. Where a resident of one of the States considers that the actions of one or both of the States result or will result for him in taxation not in accordance with this Convention, he may, notwithstanding the remedies provided by the national laws of those States, present his case to the competent authority of the State of which he is a resident.

2. Die bevoegde owerheid moet, indien die beswaar vir hom geregverdig voorkom en hy nie self 'n geskikte oplossing kan vind nie, probeer om die saak deur onderlinge ooreenkoms met die bevoegde owerheid van die ander Staat te besleg ten einde belasting te vermy wat nie in ooreenstemming met hierdie Konvensie is nie.

3. Die bevoegde owerhede van die State moet probeer om enige moeilikhede of twyfel wat in verband met die uitleg of toepassing van hierdie Konvensie kan ontstaan, deur onderlinge ooreenkoms uit die weg te ruim. Hulle kan mekaar ook raadpleeg met die oog op die uitskakeling van dubbele belasting in gevalle waarvoor daar nie in hierdie Konvensie voorsiening gemaak word nie.

4. Die bevoegde owerhede van die State kan regstreeks met mekaar in verbinding tree ten einde tot 'n ooreenkoms te geraak soos in die voorafgaande paragrawe beoog.

## ARTIKEL 26

### UITRUIL VAN INLIGTING

1. Die bevoegde owerhede van die State ruil dié inligting uit (dit wil sê inligting wat sodanige owerhede regmatig tot hulle beskikking het) wat nodig is vir die uitvoering van hierdie Konvensie, veral ter voorkoming van bedrog, en vir die toepassing van wetsbepalings teen wetsomseiling in verband met belastings deur hierdie Konvensie gedek. Aldus uitgeruilde inligting word as geheim behandel en aan geen ander persone of owerhede openbaar gemaak as diegene wat te doen het met die aanslaan en invordering van die belastings waaroor hierdie Konvensie handel nie.

2. In geen geval word die bepalings van paragraaf 1 uitgelê as sou dit een van die State die verpligting ople—

(a) om administratiewe maatreëls uit te voer wat met die weite of die administratiewe gebruik van daardie of die ander Staatstrydig is nie;

(b) om besonderhede te verstrek wat nie kragtens die wette of in die loop van die administrasie van daardie of die ander Staat verkry kan word nie;

(c) om inligting te verstrek wat 'n handels-, besigheids-, nywerheids-, kommersiële of professionele geheim of handelsproses, of inligting sou openbaar waarvan die openbaring teen die openbare beleid sou wees nie.

## ARTIKEL 27

### DIPLOMATIEKE EN KONSULÈRE BEAMPTES

Niks in hierdie Konvensie tas die fiskale voorregte van diplomatieke of konsulère beampies aan ingevolge die algemene reëls van die volkereg of ingevolge die bepalings van spesiale ooreenkomste nie.

## ARTIKEL 28

### REGULASIES

Die bevoegde owerhede van elkeen van die State kan ooreenkomsdig die gebruik van daardie Staat regulasies voorskryf wat nodig is om uitvoering aan die bepalings van hierdie Konvensie te gee.

## ARTIKEL 29

### TERRITORIALE UITBREIDING

1. Hierdie Konvensie kan in sy geheel of met enige nodige wysigings uitgebrei word tot enige gebied vir wie se internasjonale betrekkinge die Republiek van Suid-Afrika verantwoordelik is indien die betrokke gebied of land belastings ople wat wesenlik van dieselfde aard is as dié waarop hierdie Konvensie van toepassing is. Enige sodanige uitbreiding word van krag met ingang van sodanige datum en behoudens sodanige wysigings en voorwaardes, met inbegrip van voorwaardes betreffende beëindiging, wat vermeld, en waaroor ooreengekomm kan word, in Notas langs diplomatieke weg gewissel.

2. The competent authority shall endeavour, if the objection appears to it to be justified and if it is not itself able to arrive at an appropriate solution, to resolve the case by mutual agreement with the competent authority of the other State, with a view to the avoidance of taxation not in accordance with this Convention.

3. The competent authorities of the States shall endeavour to resolve by mutual agreement any difficulties or doubts arising as to the interpretation or application of this Convention. They may also consult together for the elimination of double taxation in cases not provided for in this Convention.

4. The competent authorities of the States may communicate with each other directly for the purpose of reaching an agreement in the sense of the preceding paragraphs.

## ARTICLE 26

### EXCHANGE OF INFORMATION

1. The competent authorities of the States shall exchange such information (being information which such authorities have in proper order at their disposal) as is necessary for the carrying out of this Convention, in particular for the prevention of fraud, and for the administration of statutory provisions against legal avoidance concerning taxes covered by this Convention. Any information so exchanged shall be treated as secret and shall not be disclosed to any persons or authorities other than those concerned with the assessment or collection of the taxes which are the subject of this Convention.

2. In no case shall the provisions of paragraph 1 be construed so as to impose on one of the States the obligation—

(a) to carry out administrative measures at variance with the laws or the administrative practice of that or of the other State;

(b) to supply particulars which are not obtainable under the laws or in the normal course of the administration of that or of the other State;

(c) to supply information which would disclose any trade, business, industrial, commercial or professional secret or trade process, or information, the disclosure of which would be contrary to public policy.

## ARTICLE 27

### DIPLOMATIC AND CONSULAR OFFICIALS

Nothing in this Convention shall affect the fiscal privileges of diplomatic or consular officials under the general rules of international law or under the provisions of special agreements.

## ARTICLE 28

### REGULATIONS

The competent authorities of each of the States, in accordance with the practices of that State, may prescribe regulations necessary to carry out the provisions of this Convention.

## ARTICLE 29

### TERRITORIAL EXTENSION

1. This Convention may be extended, either in its entirety or with any necessary modifications, to any territory for whose international relations the Republic of South Africa is responsible, if the territory or country concerned imposes taxes substantially similar in character to those to which this Convention applies. Any such extension shall take effect from such date and subject to such modifications and conditions, including conditions as to termination, as may be specified and agreed in Notes to be exchanged through diplomatic channels.

2. Tensy daar anders ooreengekom word, word die toepassing van hierdie Konvensie op enige gebied of land waartoe dit by hierdie artikel uitgebrei is, nie ook beëindig deur die opseggung van hierdie Konvensie nie.

### ARTIKEL 30

#### OPSKORTING VAN DIE OOREENKOMS INSAKE DUBBELE BELASTING VAN 1959

Die Ooreenkoms tussen Suid-Afrika en die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittannie en Noord-Ierland wat te Kaapstad op 18 Junie 1959 onderteken is, eindig en hou op om van krag te wees ten opsigte van belastings waarop hierdie Konvensie kragtens artikel 31 van toepassing is.

### HOOFTUK VI FINALE BEPALINGS

#### ARTIKEL 31 INWERKINGTREDING

1. Hierdie Konvensie moet bekragtig en die bekragtigingsdokumente so spoedig moontlik te Pretoria uitgeruil word.

2. Hierdie Konvensie tree by uitruiling van die bekragtigingsdokumente in werking en die bepalings daarvan word van krag—

(a) in Swaziland—

(i) met betrekking tot belastings op inkomste, vir enige aanslagjaar wat begin op of na 1 Julie 1971;  
(ii) met betrekking tot belasting op buitelandse aandeelhouers, op dividende betaalbaar op of na 1 Julie 1971; en  
(iii) met betrekking tot rentebelasting op buitenlanders, op rente betaalbaar op of na 1 Julie 1971;

(b) in Suid-Afrika—

(i) met betrekking tot belastings op inkomste, vir enige aanslagjaar wat begin op of na 1 Maart 1971;  
(ii) met betrekking tot belasting op buitelandse aandeelhouers, op dividende betaalbaar op of na 1 Julie 1971; en  
(iii) met betrekking tot rentebelasting op buitenlanders, op rente betaalbaar op of na 1 Julie 1971.

#### ARTIKEL 32

#### BEËINDIGING

Hierdie Konvensie bly van krag totdat dit deur een van die State opgesê word. Enigeen van die State kan die Konvensie langs diplomatieke weg opses deur minstens ses maande voor die einde van die kalenderjaar na die jaar 1976 kennis van beëindiging te gee. In so 'n geval hou die Konvensie op om van krag te wees—

(a) in Swaziland—

(i) met betrekking tot belastings op inkomste, vir enige aanslagjaar wat begin op of na 1 Julie in die kalenderjaar wat volg op dié waarin die kennis gegee word;  
(ii) met betrekking tot belasting op buitelandse aandeelhouers, op dividende betaalbaar op of na 1 Julie in die kalenderjaar wat volg op dié waarin die kennis gegee word; en

(iii) met betrekking tot rentebelasting op buitenlanders, op rente betaalbaar op of na 1 Julie in die kalenderjaar wat volg op dié waarin die kennis gegee word;

(b) in Suid-Afrika—

(i) met betrekking tot belastings op inkomste, vir enige aanslagjaar wat begin op of na 1 Maart in die kalenderjaar wat volg op dié waarin die kennis gegee word;

2. Unless otherwise agreed the termination of this Convention shall not also terminate the application of this Convention to any territory or country to which it has been extended under this article.

### ARTICLE 30

#### SUSPENSION OF DOUBLE TAXATION AGREEMENT OF 1959

The Agreement between South Africa and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, signed at Cape Town on 18 June 1959, shall terminate and cease to be effective as respects taxes to which this Convention in accordance with article 31 applies.

### CHAPTER VI FINAL PROVISIONS

#### ARTICLE 31 ENTRY INTO FORCE

1. This Convention shall be ratified and the instruments of ratification shall be exchanged at Pretoria as soon as possible.

2. The Convention shall enter into force upon the exchange of instruments of ratification and its provisions shall have effect—

(a) in Swaziland—

(i) as respects taxes on income, for any year of assessment beginning on or after 1 July 1971;  
(ii) as respects non-resident shareholders' tax, on dividends payable on or after 1 July 1971; and  
(iii) as respects non-residents tax on interest, on interest payable on or after 1 July 1971;

(b) in South Africa—

(i) as respects taxes on income, for any year of assessment beginning on or after 1 March 1971;  
(ii) as respects non-resident shareholders' tax, on dividends payable on or after 1 July 1971; and  
(iii) as respects non-residents tax on interest, on interest payable on or after 1 July 1971.

#### ARTICLE 32

#### TERMINATION

This Convention shall remain in force until denounced by one of the States. Either State may denounce the Convention, through diplomatic channels, by giving notice of termination at least six months before the end of any calendar year after the year 1976. In such event the Convention shall cease to be effective—

(a) in Swaziland—

(i) as respects taxes on income, for any year of assessment beginning on or after 1 July in the calendar year next following that in which the notice is given;  
(ii) as respects non-resident shareholders' tax, on dividends payable on or after 1 July in the calendar year next following that in which the notice is given;

(iii) as respects non-residents tax on interest, on interest payable on or after 1 July in the calendar year next following that in which the notice is given;

(b) in South Africa—

(i) as respects taxes on income, for any year of assessment beginning on or after 1 March in the calendar year next following that in which the notice is given;

(ii) met betrekking tot belasting op buitenlandse aandeelhouers, op dividende betaalbaar op of na 1 Julie in die kalenderjaar wat volg op dié waarin die kennis gegee word; en

(iii) met betrekking tot rentebelasting op buitenlanders, op rente wat betaalbaar is op of na 1 Julie in die kalenderjaar wat volg op dié waarin die kennis gegee word.

Ten bewyse waarvan die ondergetekendes, behoorlik daartoe gemagtig, hierdie Konvensie onderteken het.

Gedoen, in duplo, in die Afrikaanse en Engelse tale en die twee tekse is ewe regsgeldig.

Namens die Regering van die Republiek van Suid-Afrika: Pretoria, hede die Agtste dag van Desember Eenduisend Negehonderd Twee-en-sewentyng.

H. MULLER.

Namens die Regering van die Koninkryk van Swaziland: Mbabane, hede die Negentiende dag van Desember Eenduisend Negehonderd Twee-en-sewentyng.

R. P. STEPHENS.

*Nota.*—Die Konvensie wat in die Proklamasie hierbo vervaard is sal in werking tree op die datum van die uitruiling van die bekragtigingsdokumente (sien artikel 31).

No. 71, 1973

#### VOLKSRAADTUSSENVERKIESING.—COLESBERG

Nademaal dit tot my kennis gebring is dat daar 'n vakature in die verteenwoordiging van die kiesafdeling Colesberg in die Volksraad ontstaan het weens die bedanking van mnr. M. J. de la Rey Venter;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid en gesag my verleen by artikels 35 en 88 van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet 46 van 1946), hierby—

- (1) verklaar dat daar 'n vakature in die verteenwoordiging van die kiesafdeling Colesberg in die Volksraad bestaan;
- (2) bepaal—
  - (a) dat Dinsdag, die derde dag van April 1973 die dag is waarop 'n nominasiehof sitting sal hou om nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing tot lid van die Volksraad vir voormalde kiesafdeling;
  - (b) dat die nominasiehof sitting sal hou in die Landdroshof, Colesberg;
  - (c) dat die nominasiehof om 10-uur in die voormiddag van voormalde dag sitting sal hou;
  - (d) dat ingeval 'n stemming in voormalde kiesafdeling nodig word omdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die nominasiehof vir die kiesafdeling, die stemming op Woensdag, die negende dag van Mei 1973, gehou sal word en om sewe-uur in die voormiddag sal begin en om nege-uur in die aand van gemelde dag sal eindig; en
- (3) mnr. P. J. Steyn, Senior Landdrost, Colesberg, aanstel as kiesbeämpte by die verkiesing in voormalde kiesafdeling.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Negentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Drie-en-sewentyng.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

C. P. MULDER.

(ii) as respects non-resident shareholders' tax, on dividends payable on or after 1 July in the calendar year next following that in which the notice is given; and

(iii) as respects non-residents tax on interest, on interest payable on or after 1 July in the calendar year next following that in which the notice is given.

In witness whereof the undersigned, duly authorised thereto, have signed this Convention.

Done in duplicate, in the Afrikaans and English languages, both texts being equally authoritative.

For the Government of the Republic of South Africa: Pretoria, this Eighth day of December One Thousand Nine Hundred and Seventy-two.

H. MULLER.

For the Government of the Kingdom of Swaziland: Mbabane, this Nineteenth day of December One Thousand Nine Hundred and Seventy-two.

R. P. STEPHENS.

*Note.*—The Convention contained in the above Proclamation will enter into force on the date of exchange of the instruments of ratification (see article 31).

No. 71, 1973

#### HOUSE OF ASSEMBLY BY-ELECTION.— COLESBERG

Whereas it has been brought to my notice that a vacancy has occurred in the representation of the Electoral Division of Colesberg in the House of Assembly by reason of the resignation of Mr M. J. de la Rey Venter;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sections 35 and 88 of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act 46 of 1946), I do hereby—

- (1) declare that a cavancy exists in the representation of the Electoral Division of Colesberg in the House of Assembly;
- (2) determine—
  - (a) that Tuesday, the third day of April 1973, shall be the day on which a nomination court will sit to receive nominations of candidates for election as member of the House of Assembly for the afore-said electoral division;
  - (b) that the nomination court shall sit in the Magistrate's Court, Colesberg;
  - (c) that the nomination court shall sit at 10 o'clock in the forenoon of the afore-said day;
  - (d) that in case a poll becomes necessary in the aforesaid electoral division because more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the nomination court for the electoral division, the poll shall be taken on Wednesday, the ninth day of May 1973, and shall commence at seven o'clock, in the forenoon and shall close at nine o'clock in the evening of the said day; and
- (3) appoint Mr P. J. Steyn, Senior Magistrate, Colesberg, as returning officer at the election in the afore-said electoral division.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Nineteenth day of March, One thousand Nine hundred and Seventy-three.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

C. P. MULDER.

No. 78, 1973

WYSIGING VAN PROKLAMASIE 157 VAN 1959 EN  
VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGE-  
VOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIENE, 1966, TE  
KIMBERLEY, DISTRIK KIMBERLEY, PROVINSIE  
DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen—

A. by artikel 33 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 157 van 1959, soos gewysig by Proklamasies 75 van 1961 en 125 van 1967, deur—

(1) die skrapping van paragrawe A (v) en A (xii) daarvan;

(2) die skrapping in paragraaf A (vi) daarvan van die uitdrukking "en 4"; en

(3) die skrapping van paragraaf 4 van die Bylae daarvan; en

B. by artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Indiërgroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

J. J. LOOTS.

BYLAE  
INDIËRGROEP

Vanaf die punt waar die verlenging van die suidelike grens van Algemene Plan TP1073 LD die spoorlyn na Johannesburg kruis, oos langs genoemde verlenging en die grense van genoemde plan tot by Baken G daarop; dan suidwes en algemeen suidoos langs die grense van Algemene Plan TP1070 LD, sodat dit van hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar die verlenging van Grens DC daarop die middel van Transvaalweg kruis; dan suidwes langs die middel van genoemde Transvaalweg tot by die punt waar dit genoemde spoorlyn kruis; dan noord langs genoemde spoorlyn tot by eersgenoemde punt.

No. 79, 1973

WYSIGING VAN PROKLAMASIE 156 VAN 1959 EN  
TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE  
WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966, IN  
'N GEBIED TE KIMBERLEY, DISTRIK KIMBER-  
LEY, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens die bevoegdheid my verleen—

A. by artikel 51 van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 156 van 1959 deur die intrekking van paragraaf (q) van die Bylae daarvan; en

B. by artikel 51 van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels 16 tot en met 23, 29 tot en met 37 en 47 van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied omskryf in die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

A. H. DU PLESSIS.

No. 78, 1973

AMENDMENT OF PROCLAMATION 157 OF 1959  
AND DECLARATION OF A GROUP AREA IN  
TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT  
KIMBERLEY, DISTRICT OF KIMBERLEY,  
PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under the powers vested in me—

A. by section 33 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby amend Proclamation 157 of 1959, as amended by Proclamations 75 of 1961 and 125 of 1967, by—

(1) the deletion of paragraphs A (v) and A (xii) thereof;

(2) the deletion in paragraph A (vi) thereof of the expression "and 4"; and

(3) the deletion of paragraph 4 of the Schedule thereto; and

B. by section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Indian group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-second day of February, One thousand Nine hundred and Seventy-three.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

J. J. LOOTS.

SCHEDULE  
INDIAN GROUP

From the point where the prolongation of the southern boundary of General Plan TP1073 LD intersects the railway line to Johannesburg, east along the said prolongation and the boundaries of the said plan to Beacon G thereon; thence south-west and generally south-east along the boundaries of General Plan TP1070 LD, so as to exclude it from this area, to the point where the prolongation of Boundary DC thereon intersects the middle of Transvaal Road; thence south-west along the middle of the said Transvaal Road to the point where it intersects the said railway line; thence north along the said railway line to the point first named.

No. 79, 1973

AMENDMENT OF PROCLAMATION 156 OF 1959  
AND APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF  
THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966, IN  
AN AREA AT KIMBERLEY, DISTRICT OF  
KIMBERLEY, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD  
HOPE

Under the powers vested in me—

A. by section 51 of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby amend Proclamation 156 of 1959 by the withdrawal of paragraph (q) of the Schedule thereto; and

B. by section 51 of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby declare that the provisions of sections 16 to 23 inclusive, 29 to 37 inclusive and 47 of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the area defined in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-second day of February, One thousand Nine hundred and Seventy-three.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

A. H. DU PLESSIS.

**BYLAE**

Vanaf die punt waar die verlenging van die suidelike grens van Algemene Plan TP1073 LD die spoorlyn na Johannesburg kruis, oos langs genoemde verlenging en die grense van genoemde plan tot by Baken G daarop; dan suidwes en algemeen suidoos langs die grense van Algemene Plan TP1070 LD, sodat dit van hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar die verlenging van Grens DC daarop die middel van Transvaalweg kruis; dan suidwes langs die middel van genoemde Transvaalweg tot by die punt waar dit genoemde spoorlyn kruis; dan noord langs genoemde spoorlyn tot by eersgenoemde punt.

No. 80, 1973

**VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE VILLIERSDORP, DISTRIK CALEDON, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylæ hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sewentig.

J. J. FOUCHE, Staatspresident.  
Op las van die Staatspresident-in-rade:  
J. J. LOOTS.

**BYLAE****GEKLEURDE GROEP**

Vanaf Baken D (E1908/1972), Villiersdorp, suidoos in 'n reeks reguit lyne deur Bakens A (E1908/1972) en B (E1908/1972) tot by die punt waar die noordwestelike grens van die plaas Radyn 24, Caledon, gekruis word deur die verlenging van die noordoostelike grens van die dorp Villiersdorp-uitbreiding 2 (TP822 LD); dan noordoos langs die noordwestelike grens van genoemde plaas Radyn 24 tot by eersgenoemde baken.

**GOEWERMENTSKENNISGEWINGS****DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING**

No. 447

23 Maart 1973

**INSTELLING VAN DIE EMNAMBITHISTREEKS-OWERHEID EN AANWYSING VAN KAPTEIN OWEN S. SITHOLE AS VOORSITTER VAN GENOEMDE STREEKS-OWERHEID**

Dit het die Staatspresident behaag om—

(1) kragtens artikel 2 (1) (b) van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), 'n streeks-owerheid, wat bekend sal staan as die Emnambithistreeks-owerheid, in te stel ten opsigte van die gebiede van die volgende stam-owerhede:

- (a) Die Sitolestam-owerheid soos ingestel by Goewermentskennisgewing 1184 van 31 Julie 1959;
- (b) die Ingwestam-owerheid soos ingestel by Goewermentskennisgewing 696 van 26 April 1968;
- (c) die Sigwejestam-owerheid soos ingestel by Goewermentskennisgewing 257 van 20 Februarie 1970;

**SCHEDULE**

From the point where the prolongation of the southern boundary of General Plan TP1073 LD intersects the railway line to Johannesburg, east along the said prolongation and the boundaries of the said plan to Beacon G thereon; thence south-west and generally south-east along the boundaries of General Plan TP1070 LD, so as to exclude it from this area, to the point where the prolongation of Boundary DC thereon intersects the middle of Transvaal Road; thence south-west along the middle of the said Transvaal Road to the point where it intersects the said railway line; thence north along the said railway line to the point first named.

No. 80, 1973

**DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT VILLIERSDORP, DISTRICT OF CALEDON, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE**

Under the powers vested in me by section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-second day of February, One thousand Nine hundred and Seventy-three.

J. J. FOUCHE, State President.

By Order of the State President-in-Council:  
J. J. LOOTS.

**SCHEDULE****COLOURED GROUP**

From Beacon D (E1908/1972), Villiersdorp, south-east in a series of straight lines through Beacons A (E1908/1972) and B (E1908/1972) to the point where the north-western boundary of the farm Radyn 24, Caledon, is intersected by the prolongation of the north-eastern boundary of the town Villiersdorp Extension 2 (TP822 LD); thence north-east along the north-western boundary of the said farm Radyn 24 to the beacon first named.

**GOVERNMENT NOTICES****DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT**

No. 447

23 March 1973

**ESTABLISHMENT OF THE EMNAMBITHI REGIONAL AUTHORITY AND DESIGNATION OF CAPTAIN OWEN S. SITHOLE AS CHAIRMAN FOR THE SAID REGIONAL AUTHORITY**

The State President has been pleased—

(1) in terms of section 2 (1) (b) of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), to establish a regional authority, to be known as the Emnambithi Regional Authority, in respect of the areas of the following tribal authorities:

- (a) The Sitole Tribal Authority as established by Government Notice 1184, dated 31 July 1959;
- (b) the Ingwe Tribal Authority as established by Government Notice 696, dated 26 April 1968;
- (c) the Sigweje Tribal Authority as established by Government Notice 257, dated 20 February 1970;

(d) die Mbhensestamowerheid soos ingestel by Goewermentskennisgewing 905 van 12 Junie 1970;

(e) die Nxumalostamowerheid soos ingestel by Goewermentskennisgewing 2058 van 12 November 1971;

(f) die Mcunustamowerheid soos ingestel by Goewermentskennisgewing 1479 van 25 Augustus 1972;

(g) die Abantungwa Kolwastamowerheid soos ingestel by Goewermentskennisgewing 1233 van 16 Augustus 1957;

(2) kragtens artikel 3 (1) van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), kaptein Owen S. Sithole aan te wys as Voorsitter van genoemde streeksowerheid en te bepaal dat genoemde streeksowerheid uit 15 lede, met inbegrip van die Voorsitter, moet bestaan.

(d) the Mbhense Tribal Authority as established by Government Notice 905, dated 12 June 1970;

(e) the Nxumalo Tribal Authority as established by Government Notice 2058, dated 12 November 1971;

(f) the Mcunu Tribal Authority as established by Government Notice 1479, dated 25 August 1972;

(g) the Abantungwa Kolwa Tribal Authority as established by Government Notice 1233, dated 16 August 1957;

(2) in terms of section 3 (1) of the said Bantu Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), to designate Chief Owen S. Sithole as Chairman of the said Regional Authority and to determine that the said Regional Authority shall consist of 15 members, inclusive of the Chairman.

## DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 455 23 Maart 1973

WET OP PUBLIKASIES EN VERMAAKLIKHEDE, 1963.—ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE—LYS A276

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 8 van die Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963 (Wet 26 van 1963), die onderstaande publikasies en/of voorwerpe as ongewens verklaar:

### Tydskrif Gepubliseer deur/Magazine Published by

1. *Tass Journal*, January 1973—Amalgamated Union Engineering Workers, Richmond.

### Plakkate/Posters

2. *Guys*, No. SP 35. Ontwerp deur/Designed by Stephen A. Wholey. Foto deur/Photo by Edward Barnett. Gepubliseer deur/Published by Celestial Arts, California. 94030. Gedruk in V.S.A./Printed in U.S.A.

3. *Jesus Christ Superstar*, No. 10 0768. Foto deur/Photo by Waldemar Swierzy. Gepubliseer deur/Published

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 455 23 March 1973

PUBLICATIONS AND ENTERTAINMENTS ACT, 1963.—UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS—LIST A276

The Publications Control Board has by virtue of the powers vested in it by section 8 of the Publications and Entertainments Act, 1963 (Act 26 of 1963), declared the undermentioned publications and/or objects to be undesirable:

by Minerva A/S, Copenhagen. Gedruk in Denemarke/Printed in Denmark.

4. *Whipping Girl*, No. 4677. Fotografie/Photography: J. J. Damour By Lagarde. Gepubliseer deur/Published by Poster Verkerke Reprodukties N.V., Bennekom, Holland. Gedruk in Nederland/Printed in the Netherlands.

5. *Woman*, No. 1140. Foto deur/Photo by: Bert Hank. Gepubliseer deur/Published by Scandecor, Uppsala, Swede.

8-mm Rolprent/8 mm Film

6. "Love, Love".

No. 456 23 Maart 1973

WET OP PUBLIKASIES EN VERMAAKLIKHEDE, 1963.—ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE—LYS A277

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 8 van die Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963 (Wet 26 van 1963), die onderstaande publikasies en/of voorwerpe as ongewens verklaar:

### Publikasies deur/Publications by

1. *Favourite Game, The*—Leonard Cohen.  
2. *Girl From Storyville, The*—Frank Yerby.

### Tydskrif Gedruk deur/Magazine Printed by

3. *Brandwag, Die*, 16 Februarie 1973, Jaargang 3, Nr. 4—Spectrum, Selby, Johannesburg.  
4. *Brandwag, Die*, 16 Maart 1973. Nommer 6 (Voorblad alleen/Cover only)—Spectrum, Selby, Johannesburg.

No. 456 23 March 1973

PUBLICATIONS AND ENTERTAINMENTS ACT, 1963.—UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS—LIST A277

The Publications Control Board has by virtue of the powers vested in it by section 8 of the Publications and Entertainments Act, 1963 (Act 26 of 1963), declared the undermentioned publications and/or objects to be undesirable:

No. 457

23 Maart 1973

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—ONBETAAMLIKE, ONWELVOEGLIKE EN AANSTOOTLIKE GOEDERE—LYS B260**

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) (a) van artikel 113 van die Doeane- en Aksynswet, 1964 (Wet 91 van 1964), beslis dat die onderstaande goedere aanstootlik is:

*Publikasies deur/Publications by*

1. *Black Christian Nationalism*—Albert B. Cleage, Jr.
2. *Black Theology of Liberation, A*—James H. Cone.
3. *Belle de Paris* (New edition)—Marcel Haedrich.
4. *Car*—Harry Crews.
5. *Der Neue Akt*—Herbert Rittlinger.
6. *Dharma Bums, The*—Jack Kerouac.
7. *Die Memoiren der Fanny Hill* (Büchergrilde Gutenberg)—John Cleland.
8. *Ernesto: A Memoir of Che Guevara*—Hilda Gadea.
9. *Fanny Hills Cookbook*—Lionel H. Braun & William Adams.

**DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE**

No. 450

23 Maart 1973

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Gregoire Marcel Houvenaeghel met ingang van 1 Maart 1971 erkenning verleen is as Konsulêre Assistent (Administrasie) van België in Kaapstad met die provinsie Die Kaap die Goeie Hoop as sy regssgebied. Dit is 'n nuwe pos by die Konsulaat-generaal waar mnr. F. V. de Wilde, Konsul-generaal, Hoof van Missie is.

No. 451

23 Maart 1973

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Herman de Prijck met ingang van 1 Maart 1971 erkenning verleen is as Konsulêre Assistent (Administrasie) van België in Johannesburg met die provinsies Natal, Transvaal en die Oranje-Vrystaat as sy regssgebied. Dit is 'n nuwe pos by die Konsulaat-generaal waar mnr. R. Tyberghein, Konsul-generaal, Hoof van Missie is.

No. 452

23 Maart /973

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Pinhas Bartov met ingang van 11 Januarie 1973 erkenning verleen is as Vise-konsul van Israel in Johannesburg met die Republiek van Suid-Afrika as sy regssgebied. Dit is 'n nuwe pos by die Konsulaat-generaal waar mnr. S. Hover Konsul-in-beheer is.

**DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

No. 419

23 Maart 1973

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde plaaslike geregistreerde effekte van 1 April 1973 tot en met 1 Mei 1973 gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 1 Mei 1973 aan die effektesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:

Plaaslike Geregistreerde Effekte, 4½ Persent, 1973.

Plaaslike Geregistreerde Effekte, 4½ Persent, 1974.

Plaaslike Geregistreerde Effekte, 4¾ Persent, 1976.

Plaaslike Geregistreerde Effekte, 6½ Persent, 1991.

No. 457

23 March 1973

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—INDECENT, OBSCENCE AND OBJECTIONABLE GOODS—LIST B260**

The Publications Control Board has by virtue of the powers vested in it by subsection (3) (a) of section 113 of the Customs and Excise Act, 1964 (Act 91 of 1964), declared that the undermentioned goods are objectionable:

10. *Golden Goddess, The*—Peter Grange.
11. *I, Susanne*—Susanne Holm.
12. *Nudist Society*—William E. Hartman, Marilyn Fithian and Donald Johnson.
13. *Play Me or Trade Me*—Brian Savage.
14. *Son of Rugby Jokes*—Gepubliseer deur/Published by Sphere Books Ltd, London.
15. *Südafrika vor der Revolution?*—Franz J. T. Lee.
16. *Tydskrif Gepubliseer deur/Magazine Published by Amateur Photographer*, November 22, 1972, Vol. 146, No. 15—IPC Specialist and Professional Press Ltd, London.

**DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS**

No. 450

23 March 1973

It is hereby notified that with effect from 1 March 1971 recognition has been granted to Mr Gregoire Marcel Houvenaeghel as Consular Assistant (Administration) of Belgium in Cape Town with the Province of the Cape of Good Hope as his area of jurisdiction. This is a new post at the Consulate-General where Mr F.V. de Wilde, Consul-General, is Head of Mission.

No. 451

23 March 1973

It is hereby notified that with effect from 1 March 1971 recognition has been granted to Mr Herman de Prijck as Consular Assistant (Administration) of Belgium in Johannesburg with the Provinces of Natal, the Transvaal and the Orange Free State as his area of jurisdiction. This is a new post at the Consulate-General where Mr R. Tyberghein, Consul-General, is Head of Mission.

No. 452

23 March 1973

It is hereby notified that with effect from 11 January 1973 recognition has been granted to Mr Pinhas Bartov as Vice-Consul of Israel in Johannesburg with the Republic of South Africa as his area of jurisdiction. This is a new post at the Consulate-General where Mr S. Hover is Consul-in-Charge.

**DEPARTMENT OF FINANCE**

No. 419

23 March 1973

Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned local registered stocks will be closed from 1 April 1973 to 1 May 1973, both days inclusive, and that the interest due on 1 May 1973, will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the transfer books:

Local Registered Stock, 4½ Per Cent, 1973.

Local Registered Stock, 4½ Per Cent, 1974.

Local Registered Stock, 4¾ Per Cent, 1976.

Local Registered Stock, 6½ Per Cent, 1991.

## DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU

No. 418

23 Maart 1973

WET OP HUURGELDE, 1950.—VERKLARING DAT SEKERE WONINGS, MOTORHUISE EN MOTORSTAANPLEKKIE VAN HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 33 (1) (g) van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet 43 van 1950), verklaar ek, Abraham Hermanus du Plessis, Minister van Gemeenskapsbou, hierby dat—

(a) Wonings A1, A2, A3, A4, A5, B11, B20, B21, B50 en B51 in die woonstelgebou genoem in die Bylae hiervan vanaf die datum van publikasie hiervan, van huurbeheer onthef is; en

(b) die motorhuise en motorstaanplekke geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met die wonings in (a) hierbo genoem, vanaf die datum van publikasie hiervan van huurbeheer onthef is.

A. H. DU PLESSIS, Minister van Gemeenskapsbou.

## BYLAE

Naam van woonstelgebou	Liggings
Bergendal.....	Cornwall Place 1, Wynberg, h/v Mainweg en Aliwalweg, Wynberg, Kaapstad.

## DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. 417

23 Maart 1973

SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE.—  
AANSTELLING VAN LID

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 2 (7) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), mnr. N. R. Horn as lid van die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie vir die tydperk 5 Februarie 1973 tot 31 Desember 1973 aangestel vice mnr. M. Coetzee wat bedank het.

DEPARTEMENT VAN KLEURLINGBETREKKINGE  
EN REHOBOT-AANGELEENTHEDE

No. 442

23 Maart 1973

## AANSTELLING VAN KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA AANGELEENTHEDE RAKENDE DIE KLEURLINGBEVOLKINGSGROEP

Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Staatspresident behaag het om prof. dr. Erika Theron as lid en as Voorsitter, en die volgende persone as lede, van 'n Kommissie van Ondersoek na Aangeleenthede rakende die Kleurlingbevolkingsgroep aan te stel:

Mnr. Abraham Johannes Arendse.  
Dr. Stephen Isaac Arendse.  
Mnr. Frans Hendrik Badenhorst.  
Dr. Henry Moses Beets.  
Prof. Dr. Geoffrey Cronje.  
Mnr. John Sydney Feldman.  
Mnr. Walter Graham Kingwill, L.V.  
Mnr. Jacob Eliza de Villiers Loubser.  
Mnr. Albertus Stefanus Meyer.  
Mnr. Johannes Hermanus Pretorius.  
Mnr. Jakobus Albert Rabie, M.R.C.  
Prof. Dr. Christiaan Dawfre Roode.  
Prof. Dr. Solomon Johannes Terreblanche.  
Mnr. Nicolaas Franciscus Treurnicht, L.V.  
Mnr. Charel van den Berg Uys.  
Dr. Richard Ernest van der Ross.  
Mnr. Gerhardus Johannes van Zyl.  
Prof. Dr. Willem Benjamin Vosloo.

DEPARTMENT OF COMMUNITY  
DEVELOPMENT

No. 418

23 March 1973

## RENTS ACT, 1950.—DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS, GARAGES AND PARKING SPACES ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 33 (1) (g) of the Rents Act, 1950 (Act 43 of 1950), I, Abraham Hermanus du Plessis, Minister of Community Development, hereby declare that—

(a) Dwellings A1, A2, A3, A4, A5, B11, B20, B21, B50 and B51 in the block of flats mentioned in the Schedule hereto are exempted from rent control as from the date of publication hereof; and

(b) the garages and parking spaces situated anywhere upon land forming part of land occupied by or used in connection with the dwellings mentioned in (a) above, are exempted from rent control as from the date of publication hereof.

A. H. DU PLESSIS, Minister of Community Development.

## SCHEDULE

Name of block of flats	Situation
Bergendal.....	1 Cornwall Place, Wynberg, cor. of Main Road and Aliwal Road, Wynberg, Cape Town

## DEPARTMENT OF HEALTH

No. 417

23 March 1973

SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD.—  
APPOINTMENT OF MEMBER

The Minister of Health has, in terms of section 2 (7) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), appointed Mr N. R. Horn a member of the South African Pharmacy Board for the period 5 February 1973 to 31 December 1973, vice Mr M. Coetze, resigned.

DEPARTMENT OF COLOURED RELATIONS  
AND REHOBOT AFFAIRS

No. 442

23 March 1973

APPOINTMENT OF COMMISSION OF INQUIRY  
INTO MATTERS RELATING TO THE COLOURED  
POPULATION GROUP

It is hereby notified for general information that the State President has been pleased to appoint Prof. Dr Erika Theron as a member and as Chairman and the following persons as members of a Commission of Inquiry into Matters relating to the Coloured Population Group:

Mr Abraham Johannes Arendse.  
Dr Stephen Isaac Arendse.  
Mr Frans Hendrik Badenhorst.  
Dr Henry Moses Beets.  
Prof. Dr Geoffrey Cronje.  
Mr John Sydney Feldman.  
Mr Walter Graham Kingwill, M.P.  
Mr Jacob Eliza de Villiers Loubser.  
Mr Albertus Stefanus Meyer.  
Mr Johannes Hermanus Pretorius.  
Mr Jakobus Albert Rabie, M.R.C.  
Prof. Dr Christiaan Dawfre Roode.  
Prof. Dr Solomon Johannes Terreblanche.  
Mr Nicolaas Franciscus Treurnicht, M.P.  
Mr Charel van den Berg Uys.  
Dr Richard Ernest van der Ross.  
Mr Gerhardus Johannes van Zyl.  
Prof. Dr Willem Benjamin Vosloo.

Die opdrag van die Kommissie lui soos volg:

(1) Om onderzoek in te stel na, oorweging te skenk aan en verslag te doen oor—

(a) vordering van die Kleurlingbevolkingsgroep sedert 1960 op—

(i) maatskaplike gebied met insluiting van behuisings- en gesondheidstoestande, gemeenskapsontwikkeling, opvoedkunde en alle aanverwante aangeleenthede;

(ii) ekonomiese gebied met insluiting van handel- en nywerheidsonwikkeling, landbou-onwikkeling, algemene ekonomiese ontwikkeling, beroepstoetreden en alle aanverwante aangeleenthede;

(iii) staatkundige gebied en alle aanverwante aangeleenthede;

(iv) die gebied van plaaslike bestuur en alle aanverwante aangeleenthede;

(v) sport- en kulturele gebied en alle aanverwante aangeleenthede;

(b) stremmende faktore op die verskillende terreine wat as knelpunte geïdentifiseer kan word;

(c) enige verdere verwante sake binne die bestek van die aangewese ondersoekterrein wat onder aandag van die Kommissie kom en wat na sy oordeel ondersoek vereis.

(2) Om op grond van sy bevindinge aanbevelings te doen op welke wyse ontwikkeling van die Kleurlingbevolkingsgroep op die aangewese terreine verder aangehelp of bevorder kan word.

Ten einde die Kommissie beter in staat te stel en in die geleentheid te stel om die doel van hierdie opdrag te bereik, is volle bevoegdheid en gesag aan hom verleen om alle persone te ondervra wat hy nodig ag of wat volgens sy mening nodig is om beter in te lig oor die aangeleenthede hierbo vermeld en alle aangeleenthede wat daarmee in verband staan, en ook om alle boeke, dokumente, stukke en registers van die Regering of ander owerheid, organisasie of instansie wat hy nodig ag en wat inligting kan bevat oor die onderwerp van hierdie ondersoek, op te vra, toegang daar toe te hê, te verkry, insae daarin te hê en uittreksels daaruit te maak en om op enige ander wettige wyse ondersoek in te stel na die onderwerp van hierdie ondersoek.

Die Kommissie is versoek om binne 18 maande na datum van ondertekening hiervan, of so spoedig moontlik daarna, en met alle ywer aan die Staatspresident verslag te doen oor die uitslag van sy ondersoek. Die Kommissie van Ondersoek moet bly voortbestaan totdat hy finaal oor bovemelde aangeleenthede verslag gedoen het en voornoemde pligte vervul het, of anders totdat die Kommissie deur die Staatspresident herroep word, en hy is opgedra om van tyd tot tyd en op die plek of plekke wat hy vir voornoemde doel nodig ag, sittings te hou.

Belanghebbende persone wat vertoe wil rig of getuenis voor die Kommissie wil aflê, kan vanaf die datum van hierdie kennisgewing memoranda indien by die Sekretaris van die Kommissie van Ondersoek na Aangeleenthede rakende die Kleurlingbevolkingsgroep, Privaatsak 9074, Kaapstad.

## DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN GRONDBESIT

No. 453

23 Maart 1973

BESTUURSRAAD VAN DIE SKANSKOP-NEDER-SETTING.—BELASTING VIR DIE KALENDER-JAAR 1973

Die Bestuursraad van die Skanskop-nedersetting het kragtens regulasie 21 van die regulasies uitgevaardig kragtens artikel 17 van die Wet op Skanskop-nedersetting

The Commission's terms of reference are as follows:

(1) To inquire into, to consider and report on—  
(a) progress of the Coloured Population Group since 1960 in—

(i) the social sphere with the inclusion of housing and health conditions, community development, education, and all matters relevant hereto;

(ii) the economic field with the inclusion of commerce and industrial development, agricultural development, general economic development, occupational participation, and all matters relevant hereto;

(iii) the constitutional field, and all matters relevant hereto;

(iv) local government and all matters relevant hereto;

(v) the sport and cultural fields, and all matters relevant hereto;

(b) hindrances in the different fields which can be identified as being obstacles.

(c) any other relevant matters within the scope of the designated field of inquiry which may come to the attention of the Commission and which in its opinion necessitates inquiry.

(2) To make recommendations on the grounds of its findings as to the manner in which development of the Coloured Population Group can be further promoted in respect of the assigned fields.

In order that the Commission may be better able and in a position to attain the purpose of this commission, it has been granted full power and authority to interrogate such persons as it may deem necessary or as are, in its opinion, necessary to furnish it with better information on the above-mentioned matters and on any matter related to it, and also to call for, have access to, obtain, inspect and make extracts from any such books, documents, papers and registers of the Government or other authority, organisation or instance as it may consider necessary and as may contain information on the subject of this inquiry, and to conduct investigations into the subject of this inquiry in any other authorised manner.

The Commission has been requested to report to the State President within 18 months of the date of signature hereof, or as soon as this can be conveniently done, and using all diligence, the result of its inquiry. The Commission of Inquiry shall continue in force until it has finally reported upon the matters and carried out the duties aforesaid, or otherwise until this Commission is revoked by the State President, and it has been charged to sit from time to time at such place or places as it may find necessary for the purpose aforesaid.

Interested persons who desire to make representations to or to give evidence before the Commission may from the date hereof, submit memoranda to the Secretary of the Commission of Inquiry into Matters relating to the Coloured Population Group, Private Bag 9074, Cape Town.

## DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE

No. 453

23 March 1973

SKANSKOP SETTLEMENT BOARD OF MANAGEMENT.—RATE FOR THE CALENDAR YEAR, 1973

In terms of regulation 21 of the regulations promulgated under section 17 of the Skanskop Settlement Act, 1947 (Act 24 of 1947), the Skanskop Settlement Board of

1947 (Wet 24 van 1947), met goedkeuring van die Minister van Landbou, 'n belasting van R4,70 (vier rand sewentig sent) per ingelyste hektaar vir die kalenderjaar 1 Januarie 1973 tot 31 Desember 1973 gehef, wat op 1 April 1973 betaalbaar word.

## DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIESE DIENSTE

No. 433

23 Maart 1973

### DIE WET OP UNIVERSITÈRE OPLEIDING (LANDBOU- EN VEEARTSENHY-AANGELEENTHEDÉ), 1973

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 3 van die Wet op Universitaire Opleiding (Landbou- en Veeartsenhy-aangeleenthede), 1973 (Wet 5 van 1973), verklaar ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby dat die bepальings van artikel 3 van gemelde Wet vanaf 1 April 1973 van toepassing sal wees op die beampies en werknemers van die fakulteit van Veeartsenkunde van die Universiteit van Pretoria en ek verklaar verder dat gemelde beampies en werknemers vanaf die gemelde datum geag sal wees in diens van die Universiteit van Pretoria te wees.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

## DEPARTEMENT VAN MYNWESE

No. 431

23 Maart 1973

### UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 1,073 5 hektaar groot, geleë op die plaas Klipriviersberg 106 IR, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Elena Elsa Tarnow en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT R21/71 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

(19/5/1/187)

No. 432

23 Maart 1973

### UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het 'n stuk grond kragtens myntitel gehou, ongeveer 8,073 7 hektaar groot, geleë op die plaas Leeupoort 113 IR, distrik Boksburg, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Johannesburg Consolidated Investment Company Limited en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT R50/72 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

(19/5/1/202)

No. 445

23 Maart 1973

### STAATSGROND ONTTREK AAN OPENBARE PROSPEKTERING

Die Minister van Mynwese het kragtens artikel 10 (1) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), sekere staatsgrond waarvan besonderhede in die bygaande Bylae voorkom, met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant* aan openbare prospektering na edelmetale en onedele minerale onttrek.

Management has, with the approval of the Minister of Agriculture, levied a rate of R4,70 (four rand seventy cents) per scheduled hectare for the calendar year 1 January 1973 to 31 December 1973, which shall become payable on 1 April 1973.

## DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES

No. 433

23 March 1973

### UNIVERSITY EDUCATION (AGRICULTURAL AND VETERINARY SCIENCE AFFAIRS) ACT, 1973

In terms of the powers vested in me by section 3 of the University Education (Agricultural and Veterinary Science Affairs) Act, 1973 (Act 5 of 1973), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby declare that the provisions of section 3 of the said Act will be applicable to the officers and employees of the Faculty of Veterinary Science of the University of Pretoria as from 1 April 1973, and I further declare that the said officers and employees will be deemed to be in the service of the University of Pretoria as from the said date.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

## DEPARTMENT OF MINES

No. 431

23 March 1973

### RESERVATION OF LAND FOR PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for purposes of a township a portion of proclaimed land approximately 1,073 5 hectares in extent, situated on the farm Klipriviersberg 106 IR, District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of Elena Elsa Tarnow and as shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT R21/71.

(19/3/1/187)

No. 432

23 March 1973

### RESERVATION OF LAND FOR PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for purposes of a township a portion of land held under mining title, approximately 8,073 7 hectares in extent, situated on the farm Leeupoort 113 IR, District of Boksburg, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of Johannesburg Consolidated Investment Company Limited and as shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT R50/72.

(19/5/1/202)

No. 445

23 March 1973

### STATE LAND WITHDRAWN FROM PUBLIC PROSPECTING

The Minister of Mines has, in terms of section 10 (1) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), and with effect from the date of publication hereof in the *Government Gazette*, withdrawn from public prospecting for precious metals and base minerals certain state land, details of which appear in the attached Schedule.

BYLAE	GROOTTE	SCHEDULE
BESKRYWING VAN GROND	GESAMENTLIK ONGEVEER	DESCRIPTION OF LAND
Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Doornplaat 177 IP en gedeeltes van die plaas Doornkop 166 IP, distrik Ventersdorp, myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal, soos onderskeidelik aangevoon op sketskaarte RMT R77/72 en R78/72	1 079,529 6 hektaar.	Portion 2 (a portion of Portion 1) of the farm Doornplaat 117 IP and portions of the farm Doornkop 166 IP, District of Ventersdorp, Mining District of Klerksdorp, Province of the Transvaal, as shown on sketch plans RMT R77/72 and R78/72, respectively

**DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING**

No. 416

23 Maart 1973

**VERKLARING VAN 'N NASIONALE GEDENKWAAARDIGHEID**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (1) van die Wet op Nasionale Gedenkwaaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), verklaar ek, Johannes Petrus van der Spuy, Minister van Nasionale Opvoeding, hierby die eiendom, bekend as "Schoongezicht", in Dal Josafat (Paarl) met die historiese huis daarop, tot nasionale gedenkwaaardigheid.

**BESKRYWING**

Die eiendom met die historiese gewelhuis daarop, beskryf as sekere stuk grond, geleë in die afdeling Paarl, synde gedeelte van 'n gedeelte van die plek of plaas genoem "Schoongezicht", 'n belasbare gebied in die Dal Josafatbesproeiingsraadgebied, groot vier (4) morg vyfhonderd twee-en-negentig (592) vierkante roede eenhonderd sewe-en-dertig (137) vierkante voet, Transportakte 20534/1969, gedateer 1 Augustus 1969 (paragraaf 3).

**HISTORIESE EN ARGITEKTONIESE BELANG**

Hierdie eiendom is in 1694 toegeken aan Abraham Vivier en is in 1723 aan Francois du Toit verkoop. Die kern van die huis is ongeveer in 1770 opgerig, terwyl die voorgewel uit 1826 dateer. Hierdie H-vormige Kaaps-Hollandse huis het indrukwekkende gewels, vensters en luuke, asook 'n mooi interieur.

J. P. VAN DER SPUY, Minister van Nasionale Opvoeding.

**DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE**

No. 448

23 Maart 1973

**AANKONDIGING INGEVOLGE ARTIKEL 13 (3) VAN DIE WET OP ARGITEKTE, 1970 (WET 35 VAN 1970)**

Hierby word ingevolge artikel 13 (3) van die Wet op Argitekte, 1970 (Wet 35 van 1970), bekendgemaak dat die Minister van Openbare Werke, kragtens artikel 13 (1) (a) van genoemde Wet, Daniel Pieter Kesting in die plek van Jacob Petrus Snijman aangestel het as lid van die Adviserende Onderwyskomitee vir Argitekte vir die tydperk eindigende 28 Februarie 1974.

**DEPARTEMENT VAN VERVOER**

No. 449

23 Maart 1973

Sy Edele die Minister van Vervoer het ingevolge die bepalings van artikel 3 (8) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930), soos gewysig, mnr. S. J. de Villiers aangestel as Waarnemende Voorsitter van die Plaaslike Padvervoerraad, Pretoria, vanaf 15 Maart 1973 tot 3 April 1973.

**DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION**

No. 416

23 March 1973

**DECLARATION OF A NATIONAL MONUMENT**

By virtue of the powers vested in me by section 10 (1) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), I, Johannes Petrus van der Spuy, Minister of National Education, hereby declare the property, known as "Schoongezicht", in Dal Josafat (Paarl), with the historic home-stead thereon, to be a national monument.

**DESCRIPTION**

The property with the historic gable house thereon, described as certain piece of land, situate in the Division of Paarl, being portion of the place or farm called "Schoongezicht", a rateable area in the Dal Josafat Irrigation Board Area measuring four (4) morgen five hundred and ninety-two (592) square roods one hundred and thirty-seven (137) square feet, Deed of Transfer 20534/1969, dated 1 August 1969 (paragraph 3).

**HISTORICAL AND ARCHITECTURAL INTEREST**

This property was granted in 1694 to Abraham Vivier and was sold in 1723 to Francois du Toit. The original part of the house was erected about 1770, while the front gable dates back to 1826. This H-shaped Cape-Dutch house has impressive gables, windows and casements as well as a beautiful interior.

J. P. VAN DER SPUY, Minister of National Education.

**DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS**

No. 448

23 March 1973

**NOTIFICATION IN TERMS OF SECTION 13 (3) OF THE ARCHITECTS' ACT, 1970 (ACT 35 OF 1970)**

It is hereby notified, in terms of section 13 (3) of the Architects' Act, 1970 (Act 35 of 1970), that the Minister of Public Works has, by virtue of section 13 (1) (a) of the said Act, appointed Daniel Pieter Kesting vice Jacob Petrus Snijman a member of the Education Advisory Committee for Architects for the period ending 28 February 1974.

**DEPARTMENT OF TRANSPORT**

No. 449

23 March 1973

The Honourable the Minister of Transport has in terms of section 3 (8) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930), as amended, appointed Mr S. J. de Villiers, as Acting Chairman of the Local Road Transportation Board, Pretoria, from 15 March 1973 to 3 April 1973.

## ALGEMENEKENNISGEWINGS

## GENERAL NOTICES

## KENNISGEWING 210 VAN 1973

STAAT VAN BATES EN LASTE VAN BANKINSTELLINGS SOOS OP 31 DESEMBER 1972  
[Gepubliseer ingevoegde artikel 13 (5) van die Bankwet, 1965]

## NOTICE 210 OF 1973

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES OF BANKING INSTITUTIONS AS AT 31 DECEMBER 1972  
[Published in terms of section 13 (5) of the Banks Act, 1965]

	Handels-banke Commercial banks	Diskonto-huise Discount houses	Aksep-banke Merchant banks	Huurkoop-banke Hire-purchase banks	Algemene banke General banks	Spaar-banke Savings banks	Totaal Total
<b>LASTE/LIABILITIES</b>	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)
<i>Verpligtings teenoor die publiek/Liabilities to the public</i>							
1. Deposito's deur die publiek/Deposits by the public:	(3 953 251)	—	(546 610)	(77 425)	(1 441 074)	(143 838)	(6 162 198)
Korttermyn/Short-term.....	2 087 970	—	198 865	19 293	241 634	12 186	2 559 948
Middeltermyn/Medium-term.....	1 378 062	—	196 876	20 645	522 922	79 673	2 198 178
Langtermyn/Long-term.....	487 219	—	150 869	37 487	676 518	51 979	1 404 072
2. Lenings deur diskontohuise ontvang teen verpanding van bates/Loans received by discount houses against pledge of assets.....	—	368 637	(9 167)	—	(634)	—	368 637
3. Lenings en voorskotte van/Loans and advances from:	(22 964)	(48 660)	—	—	—	(0)	(81 425)
S.A. Reserwebank/S.A. Reserve Bank.....	—	43 802	—	—	220	—	43 802
S.A. handelsbanke/S.A. commercial banks.....	22 964	4 858	562	—	414	0	782
Andere/Others.....	—	—	8 605	—	—	—	36 841
4. Aksepte ten behoeve van kliënte, per kontra/Acceptances on behalf of customers, per contra.....	160 310	—	242 869	—	21 275	112	424 566
5. Ander te betaale wissels/Other bills payable.....	—	—	—	—	—	—	—
6. Vyfif persent van kredite in transito, en ander verpligtings teenoor die publiek/Fifty per cent of credits in transit, and other liabilities to the public.....	—	—	—	—	—	—	—
7. Totaal verpligtings teenoor die publiek/Total liabilities to the public	106 554	3 059	3 605	1 536	22 633	1 156	138 543
	4 243 079	420 356	802 251	78 961	1 485 616	145 106	7 175 369
<i>Kapitaal, reserwes en verpligtings behalwe teenoor die publiek/ Capital, reserves and liabilities other than to the public</i>							
8. Gestorte aandeelkapitaal/Paid-up share capital.....	120 652	5 387	45 652	6 000	41 090	4 114	222 895
9. Onaangetaste reserwfondse min verminderings/Unimpaired reserve funds less reductions.....	123 352	5 633	20 789	4 847	65 003	10 642	230 266
10. Netto totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwfondse/Net total paid-up capital and unimpaired reserve funds.....	(244 004)	(11 020)	(66 441)	(10 847)	(106 093)	(14 756)	(453 161)
11. Saldo verskuldig aan Suid-Afrikaanse hoofkantoor en binneelandse takke/Balance due to South African head office and local branches.....	71 573	—	919	6 546	23 879	31	95 483
12. Onverdiende finansieringskoste/Uncarried finance charges.....	1 514	1 894	—	—	65 898	3 233	80 004
13. Ander verpligtings as bovemelde/Liabilities other than the foregoing	99 289	4 416	23 275	3 063	38 484	7 821	176 348
14. Totaal van kapitaal, reserwes en verpligtings behalwe teenoor die publiek/Total capital, reserves and liabilities other than to the public	416 381	17 330	90 635	20 456	234 354	25 841	804 997
15. Groottotaal van verpligtings/Grand total of liabilities.....	4 659 460	437 686	892 886	99 417	1 719 970	170 947	7 980 366
16. Totaal verpligtings teenoor nie-inwoners (ingesluit by groottotaal van verpligtings)/Total liabilities to non-residents (included in grand total of liabilities).....	116 237	127	37 456	1 066	16 793	453	172 132
17. Totaal deposito's per tuk opeisbaar deur kliënte (ingesluit by korttermyn-deposito's deur die publiek)/Total deposits withdrawable by cheque by clients (included in short-term deposits by the public) ..	1 699 443	—	—	—	67 901	—	1 767 344

	Handels-banke Commercial banks	Diskonto-huise Discount houses	Aksep-banke Merchant banks	Huurkoop-banke Hire-purchase banks	Algemene banke General banks	Spaar-banke Savings banks	Totaal Total
<b>BATES/ASSETS</b>	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)
1. Munt, staafgoud en banknote/Coin, bullion and bank notes.....	118 838	—	27	6	7 517	480	126 868
2. Deposito's by/Deposits with:	(378 307)	(86)	(70 621)	(4 705)	(92 531)	(10 397)	(556 647)
S.A. Reserwebank/S.A. Reserve Bank.....	141 695	—	17 367	1 467	23 095	857	184 481
S.A. handelsbanke/S.A. commercial banks.....	9 520	86	3 208	952	10 180	3 516	27 462
Nasionale Finansiëlekorporasie/National Finance Corporation.....	182 360	—	21 136	1 834	27 669	3 332	236 331
Ander S.A. bankinstellings/Other S.A. banking institutions.....	4 695	—	10 177	100	17 373	1 381	33 726
Buiteelandse bankinstellings/Foreign banking institutions.....	21 614	—	3 299	6	766	—	25 679
Bouwerings/Building societies.....	12 223	—	15 134	346	13 034	1 156	41 553
Blaaslike besture/Local authorities.....	6 200	—	300	—	414	155	7 415
3. Verhandelbare depositosertifikate/Negotiable certificates of deposit	75 986	16 731	24 960	3 792	36 704	2 550	160 723
4. Lenings en voorskotte aan bankinstellings/Loans and advances to banking institutions:	(235 540)	—	(94 994)	(1 250)	(45 561)	(2 350)	(379 695)
Diskontohuise in S.A./Discount houses in S.A.	215 365	—	81 829	1 250	44 542	2 350	345 336
Ander bankinstellings/Other banking institutions.....	20 175	—	13 165	—	1 019	—	34 359
5. Wissels van en voorskotte aan die Landbank/Bills of and advances to the Land Bank.....	101 855	42 000	—	—	—	—	143 855
6. Skatkisbiljette/Treasury bills.....	(886 050)	(165 761)	(214 383)	(26 236)	(437 423)	(29 761)	(1 759 614)
7. Beleggings/Investments:							
Staatseffekte/Government stock.....	555 611	153 197	80 447	13 613	217 851	22 034	1 042 753
Leningsheffings deur die Regering/Government loan levies.....	3 532	332	844	171	1 145	281	6 305
Obligasies van die Landbank/Land Bank debentures.....	120 787	8 670	13 857	5 550	44 083	1 128	194 075
Effekte van plaslike besture/Stocks of local authorities.....	22 618	1 477	19 687	724	29 000	1 446	74 952
Obligasies of effekte deur die Regering gewaarborg/Debentures or stock guaranteed by the Government.....	—	—	—	—	150	—	150
Obligasies en notas uitgereik deur die Nywerheid-ontwikkelings-korporasie/Debentures and notes issued by the Industrial Development Corporation.....	51 694	—	273	—	2 439	24	54 430
Effekte van die S.A. Reserwebank/Securities of the S.A. Reserve Bank.....	—	—	—	—	—	—	—
Wissels van en lenings aan openbare korporasies/Bills of and loans to public corporations.....	—	—	—	—	491	—	491
Effekte en obligasies van openbare korporasies/Stocks and debentures of public corporations.....	42 495	2 085	5 914	583	25 435	2581	79 093
Ander obligasies/Other debentures.....	19 085	—	73 617	400	51 609	175	144 886
Aandele van bouwerings/Building societies shares.....	3 658	—	450	638	3 667	500	8 913
Aandele van S.A. bankinstellings, S.A. Reserwebank en Nasionale Finansiëlekorporasie/Shares of S.A. banking institutions, S.A. Reserve Bank and National Finance Corporation.....	13 578	—	417	7	4 156	880	19 038
Ander aandele/Other shares.....	52 992	—	18 877	4 550	57 397	712	134 528

	Handelsbanke Commercial banks	Diskonto-huise Discount houses	Aksep-banke Merchant banks	Huurkoop-banke Hire-purchase banks	Algemene banke General banks	Spaar-banke Savings banks	Totaal Total
8. Gediskontereerde of gekoophde wissels/Bills discounted or purchased:	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)
Deur inwoners van S.A. getrek—lopend/Drawn by residents of S.A.—current:	(189 220)	(160 056)	(34 033)	(85)	(50 481)	(4 911)	(438 786)
Bankaksepte/Bankers' acceptances.....	73 496	159 073	31 098	—	27 255	3 994	294 916
Handels- en landbouwissels/Trade and agricultural bills.....	42 027	583	1 685	85	20 333	887	65 600
Ander wissels/Other bills.....	15 841	400	1 250	—	2 891	30	20 412
Deur nie-inwoners getrek—lopend/Drawn by non-residents—current.....	57 580	—	—	—	2	—	57 580
Agerstallig/Overdue.....	276	—	—	—	—	—	278
9. Huurkoopdiskonterings en -voorskotte (lopend en agerstallig)/Hire-purchase discounts and advances (current and overdue).....	16 640	—	1 102	48 334	254 826	23 378	344 280
10. Koopaktes gediskonter de aangegaan (lopend en agerstallig)/Deeds of sale discounted or entered into (current and overdue).....	—	—	—	—	11	—	11
11. Lenings en voorskotte aan Regerings/Loans and advances to Governments.....	4 359	—	2 731	—	5 478	715	13 283
12. Ander lenings en voorskotte/Other loans and advances:	(1 649 200)	(224)	(165 592)	(3 786)	(406 880)	(89 512)	(2 315 194)
Ongedek/Unsecured:							
Lopend/Current.....	562 905	—	60 376	232	70 420	409	694 342
Agerstallig/Overdue.....	1 115	—	—	—	3 675	—	4 790
Gedek—lopend/Secured—current:							
Deur effekte, aandele of obligasies/By stocks, shares or debentures.....	62 437	—	17 469	—	20 196	3 746	103 848
Deur verbande op stedelike eiendom/By mortgages over town property.....	131 336	224	22 302	1 129	94 922	31 421	281 334
Deur verbande op plasseeiendom/By mortgages over farm property.....	134 458	—	2 817	2 306	80 495	4 614	224 690
Deur verpanding van inkassowissels/By pledge of bills for collection.....	30 155	—	—	—	1 091	—	31 246
Deur borge en mede hoofskuldenare/By securities and co-principal debtors:							
Persoonlike lenings/Personal loans.....	25 070	—	134	—	32 510	45 634	103 348
Ander/Other.....	509 105	—	45 867	—	50 373	1	605 346
Op 'n ander wyse/By other means.....	180 795	—	13 276	119	46 245	3 653	244 088
Gedek—agerstallig/Secured—overdue.....	10 922	—	851	—	6 694	34	18 501
Faktorering/Factoring:							
Lopend/Current.....	902	—	2 500	—	259	—	3 661
Agerstallig/Overdue.....	—	—	—	—	—	—	—
13. Handelsware-huurkontrakte (lopend en agerstallig)/Merchandise leases (current and overdue).....	10 478	—	2 538	8 055	176 860	3 993	201 929
14. Saldo's verskuldig deur takke en S.A. hoofkantoor/Balances due by branches and S.A. head office.....	572 206	—	—	—	31 337	56	603 599
15. Verpligtings van klente uit hoofde van uitstaande aksepte, per kontra/Clients' liability on acceptances outstanding, per contra.....	160 310	—	242 869	—	21 275	112	424 566
16. Ameublement, toebehore en uitrusting/Furniture, fittings and equipment.....	18 716	31	652	247	14 326	302	34 274
17. Bankpersele/Bank premises.....	110 733	—	3 679	958	76 309	1 587	193 266
18. Vaste eiendom behalwe bankpersele/Fixed property other than bank premises.....	60 611	—	14 738	1 342	43 818	22	120 531
19. Ander bates as bovermelde/Assets other than the foregoing.....	70 411	3 934	19 967	621	18 633	816	114 382
20. TOTALE BATES/TOTAL ASSETS.....	4 659 460	437 686	892 886	99 417	1 719 970	170 947	7 980 366
21. Totale buitelandse bates (ingesluit by totale bates)/Total foreign assets (included in total assets).....	58 643	—	16 923	247	2 392	20	78 225

## OPMERKING/NOTE

(a) Waar bedrae tot 'n bepaaldegraad van benadering gegee word, sal die aangegegewe totaal nie noodwendig gelyk wees aan die som van sy samestellende bedrae nie/  
Where figures are given to a certain degree of approximation, the total shown does not necessarily equal the sum of its constituent items.

(b) "O" duif 'n bedrag minder as R500 aan en "—" geen bedrag/"O" indicates an amount less than R500 and "—" no amount whatever.

## KENNISGEWING 207 VAN 1973

## DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN GRONDBESIT

## OPENBARE VEILING

Kragtens die Wet op die Beskikking oor Staatsgrond, 1961, word 'n openbare veiling van ondergenoemde grond, met verbeterings daarop, op die terrein om 11 v.m. op 29 Maart 1973 gehou:

'n Onopgemete gedeelte van die plaas De Klerkskraal, distrik Theunissen, geleë op die Sand-Vetnedersetting, die provinsie die Oranje-Vrystaat, groot ongeveer 4,283 hektaar.

'n Sketskaart van die grond en nadere besonderhede (met inbegrip van die verkoopsvoorraarde) is verkrybaar by die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, Privaatsak X118, Pretoria, asook by die Landdros, Theunissen, en die afslaers, die firma Bezuidenhout & Kie., Posbus 68, Bloemfontein.

(23 Maart 1973)

## NOTICE 207 OF 1973

## DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE

## PUBLIC AUCTION

In terms of the State Land Disposal Act, 1961, a public auction of the undermentioned land, with improvements thereon, will be held on the site at 11 a.m. on 29 March 1973:

Unsurveyed portion of the farm De Klerkskraal, District of Theunissen, situate on the Sand-Vet Settlement, Province of the Orange Free State, in extent approximately 4,283 hectares.

A sketch map showing the land and further particulars (including the conditions of sale) may be obtained from the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, Private Bag X118, Pretoria, as well as from the Magistrate, Theunissen, and the auctioneers, Bezuidenhout & Company, P.O. Box 68, Bloemfontein.

(23 March 1973)

KENNISGEWING 208 VAN 1973  
DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN  
GRONDBESIT

## OPENBARE VEILING

Kragtens die Wet op die Beskikking oor Staatsgrond, 1961, word 'n openbare veiling van Erf 321, Kerkstraat 19, Klerksdorp, groot 495 m<sup>2</sup> om 11 v.m. op 29 Maart 1973 op die terrein gehou.

'n Sketskaart van die grond en nadere besonderhede (met inbegrip van die verkoopsvoorwaardes) is verkrygbaar by die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, Privaatsak X118, Pretoria, asook by die Landdros, Klerksdorp, en die afslaars, die firma W. M. Heckler & Seun, Posbus 17, Kimberley.

(23 Maart 1973)

## KENNISGEWING 209 VAN 1973

Nademaal die ondervermelde ruwe of ongeslypte diamant deur die genoemde persoon by die gemeide plek en datum gevind is, word hiermee bekend gemaak dat as die regmatige eienaar dit nie binne 21 (een-en-twintig) dae vanaf datum hiervan opeis nie, dit volgens wet verkoop sal word.

Een ruwe 1,3 ka-	Takbevelvoer-	Gedurende Augustus 1972
of onge-	der Dia-	gevind deur mej. E. Fath
slypte	mant-goud-	tussen die persoonlike ei-
diamant	tak, Johan-	dom van haar oorlede
	nnesburg	tante, mev. G. O'Donovan
		van Eersteblaan 74, Dun-
		vegan, Edenvale.

Informasie aan die Bevelvoerder, Diamant-goudtak, S.A. Polisie, Privaatsak 5039, Kimberley.

(23 Maart 1973)

## KENNISGEWING 213 VAN 1973

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE  
LYS 585

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige besware teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne vier weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria, gerig word.

Verhoging van die reg op	Skaal van reg		Rate of duty
	Algemeen	M.b.n.	
1. Skoeisel met buitesole van rubber of kunsplastiekstof en tekstielstofbodele, van 'n soort gewoonlik deur tennisspelers of gymnaste gedra, van die bestaande regte tot die volgende:			Increase in the duty on
Vir volwassenes, nommers tot 1½	30% ad valorem of 55c per paar	30% ad valorem of 50c per paar	General 30% ad valorem or 55c per pair
Vir volwassenes, nommers 2 en groter	30% ad valorem of 105c per paar	30% ad valorem of 50c per paar	M.f.n. 30% ad valorem or 105c per pair

(met behoud van die voorkeur ten gunste van die Verenigde Koninkryk en Kanada, waar van toepassing.)

[RHN-verw. T5/2/12/2/1 (B275/72).]

## Applicant:

Footwear Manufacturers' Federation of South Africa, Posbus 2228, Port Elizabeth.

Opmerking.—Hierdie aansoek vervang gedeeltelik die aansoek gepubliseer in Lys 581, by Algemene Kennisgewing 111 in Staatskoerant 3782 van 16 Februarie 1973.

NOTICE 208 OF 1973  
DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT  
AND LAND TENURE  
PUBLIC AUCTION

In terms of the State Land Disposal Act, 1961, a public auction of Plot 321, 19 Church Street, Klerksdorp, in extent 495 m<sup>2</sup>, will be held on the site at 11 a.m. on 29 March 1973.

A sketch map showing the land and further particulars (including the conditions of sale) may be obtained from the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, Private Bag X118, Pretoria, as well as from the Magistrate, Klerksdorp, and the auctioneers, W. M. Heckler & Son, P.O. Box 17, Kimberley.

(23 March 1973)

## NOTICE 209 OF 1973

Whereas the following rough or uncut diamond was found by the person mentioned at the place and date stated, notice is hereby given that if the said diamond is not claimed within 21 (twenty-one) days from date hereof, it will be sold according to law.

One rough 1,3 carat Branch Com-	Found by Miss E. Fath	
or uncut	between the personal be-	
diamond	longings of her late aunt,	
	Mrs G. O'Donovan of 74	
	Branch, Jo-	First Avenue, Dunvegan,
	hannesburg	Edenvale.

Information to the Commander, Diamond-Gold Branch, S.A. Police, Private Bag 5039, Kimberley.

(23 March 1973)

## NOTICE 213 OF 1973

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS  
LIST 585

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, within four weeks of the date of this notice.

		Rate of duty
1. Footwear with outers soles of rubber or artificial plastic material and textile fabric uppers, of a kind commonly worn by tennis players or gymnasts, from the existing duties to the following:	Increase in the duty on	General M.f.n.
For adults, sizes up to 1½	30% ad valorem or 55c per pair	30% ad valorem or 50c per pair
For adults, sizes 2 and bigger	30% ad valorem or 105c per pair	30% ad valorem or 50c per pair

(with retention of the preference in favour of the United Kingdom and Canada, where applicable.)

[BTI Ref. T5/2/12/2/1 (B275/72).]

## Applicant:

Footwear Manufacturers' Federation of South Africa, P.O. Box 2228, Port Elizabeth.

Note.—This application is partly in substitution for the application published in List 581, under General Notice 111 in Government Gazette 3782 of 16 February 1973.

2. Asetaminofenol, van 15 persent *ad valorem* of 14 000c per 100 kg min 50 persent van die prys v.a.b. tot 15 persent *ad valorem* of 180c per kg min 50 persent van die prys v.a.b. [RHN-verw. T5/2/6/2/2 (B23/73).]

*Applicant:*

Norichem-Waltloo (Edms.) Bpk., Posbus 124, Silverton, Pretoria.

3. Huishoudelike stofsuiers en vloerpoleerders, indeelbaar by onderskeidelik tariefsubpos 85.06.10 en tariefsubpos 85.06.20, van 5 persent *ad valorem* (algemeen) en vry (Verenigde Koninkryk en Kanada) tot 40 persent *ad valorem* (algemeen) en 35 persent *ad valorem* (Verenigde Koninkryk en Kanada). (RHN-verw. T5/2/16/3/1 (B339/72).)

*Applicant:*

Hoover SA (Proprietary) Limited, Posbus 909, Oos-Londen.

Peterboy Manufacturing Company (Pty) Ltd, Neptunestraat 45, Paardeneiland, Kaapprovinsie.

4. Grasmaaiers, indeelbaar by tariefsubpos 84.25.30, van 15 persent *ad valorem* (algemeen) en 10 persent *ad valorem* (m.b.n.) tot 30 persent *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/16/2/6 (B190/72).]

*Applicant:*

Rolux (Pty) Ltd, Posbus 759, Germiston.

5. (a) Tweewielfiets, ongemotoriseer, van 15 persent *ad valorem* plus 90c elk (algemeen) en 15 persent *ad valorem* plus 30c elk (m.b.n.) tot 35 persent *ad valorem* in die geval van tweewielfiets met 'n prys v.a.b. van minder as R8 elk en 35 persent *ad valorem* of 1 000c elk in die geval van tweewielfiets met 'n prys v.a.b. van minstens R8 elk; en

(b) besteldriewielers, ongemotoriseer, en rame en raamstelle vir trapfiets, deur verhoging van die m.b.n.-reg van 15 persent *ad valorem* plus 30c elk tot 15 persent *ad valorem* plus 90c elk. [RHN-verw. T5/2/17/3/2 (B305/72).]

*Applicant:*

Raleigh Cycles (South Africa) Limited, Posbus 581, Springs.

*Korting van die reg op:*

(a) Trapfietsrame (uitgesonderd diamant- of soortgelyke type rame), nie geverf, geplateer, bestryk of bedek nie; en

(b) trapfietsratomhulsel en kettingskermkombinasies en kettingskerms met tin geplateer al dan nie, maar nie andersins geverf, geplateer, bestryk of bedek nie. [RHN-verw. T5/2/17/3/2 (B305/72).]

*Applicant:*

Raleigh Cycles (South Africa) Limited, Posbus 581, Springs.

Kyk Algemene Kennisgewing 193 van 16 Maart 1973 vir Lys 584.

(23 Maart 1973)

2. Acetaminophenol, from 15 per cent *ad valorem* or 14 000c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price to 15 per cent *ad valorem* or 180c per kg less 50 per cent of the f.o.b. price. [BTI Ref. T5/2/6/2/2 (B23/73).]

*Applicant:*

Norichem-Waltloo (Pty) Ltd, P.O. Box 124, Silverton, Pretoria.

3. Domestic vacuum cleaners and floor polishers, classifiable under tariff subheadings 85.06.10 and 85.06.20, respectively, from 5 per cent *ad valorem* (general) and free (United Kingdom and Canada) to 40 per cent *ad valorem* (general) and 35 per cent *ad valorem* (United Kingdom and Canada). [BTI Ref. T5/2/16/3/1 B339/72.]

*Applicants:*

Hoover SA (Proprietary) Limited, P.O. Box 909, East London.

Peterboy Manufacturing Company (Pty) Ltd, 45 Neptune Street, Paardeneiland, Cape Province.

4. Lawn-mowers, classifiable under tariff subheading 84.25.30, from 15 per cent *ad valorem* (general) and 10 per cent *ad valorem* (m.f.n.) to 30 per cent *ad valorem*. [BTI Ref. T5/2/16/2/6 (B190/72).]

*Applicant:*

Rolux (Pty) Ltd, P.O. Box 759, Germiston.

5. (a) Bicycles, not motorised, from 15 per cent *ad valorem* plus 90c each (general) and 15 per cent *ad valorem* plus 30c each (m.f.n.) to 35 per cent *ad valorem* in the case of bicycles with a f.o.b. price of less than R8 each and 35 per cent *ad valorem* or 1 000c each in the case of bicycles with a f.o.b. price of not less than R8 each; and

(b) delivery tricycles, not motorised, and frames and frame sets for pedal cycles, by increasing the m.f.n. duty from 15 per cent *ad valorem* plus 30c each to 15 per cent *ad valorem* plus 90c each. [BTI Ref. T5/2/17/3/2 (B305/72).]

*Applicant:*

Raleigh Cycles (South Africa) Limited, P.O. Box 581, Springs.

*Rebate of the duty on:*

(a) Pedal cycle frames (excluding diamond or similar type frames), not painted, plated, coated or clad; and

(b) pedal cycle gear case and chain guard combinations and chain guards, whether or not tin plated, but not otherwise painted, plated, coated or clad. [BTI Ref. T5/2/17/3/2 (B305/72).]

*Applicant:*

Raleigh Cycles (South Africa) Limited, P.O. Box 581, Springs.

For List 584 see General Notice 193, dated 16 March 1973.

(23 March 1973)

## KENNISGEWING 215 VAN 1973

## DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

## DIE SUID-AFRIKAANSE- GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Ingevolge regulasie 3 (3) van die Eerste Bylae van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die volgende persone geldig genomineer is

## NOTICE 215 OF 1973

## DEPARTMENT OF HEALTH

## THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

In terms of regulation 3 (3) of the First Schedule to the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), as amended, it is hereby notified that the following persons have been validly nominated as candi-

as kandidate vir verkiesing tot lid van die Beroepsraad vir Fisioterapie vir die vyfjaartydperk eindigende op 30 April 1978:

Blair, Jean, Johannesburg.  
 Ellwood (nou Beattie), Margaret Ann, Halfway House, Tvl.  
 Emslie, Margaret, Pretoria.  
 Limerick (nou Levy), Kate Molly, Johannesburg.  
 Rothberg, Alfred, Johannesburg.  
 Runnalls, Moira Joyce, Pinelands, K.P.  
 Shunn (nou McFarlane), Audrey Adelaide, Pretoria.  
 Smith, Hazel, Port Elizabeth.  
 Vaughan, William Edgar George, Johannesburg.  
 Winter, Brunhilde, Kaapstad.  
 Ziegelmeier, Horst, Pretoria.

Aangesien die getal persone wat aldus deur geregistreerde fisioterapeute genomineer is, groter is as die getal persone wat verkieks moet word, is Saterdag, 28 April 1973 (12-uur middag), deur my vasgestel as die dag waarop of waarvoor elke persoon wat as fisioterapeut geregtig is om by die verkiesing te stem, 'n stembriefie, beskryf in die Derde Aanhangsel van die Eerste Bylae van genoemde Wet, kan teken en aan my kan stuur of oorhandig. 'n Stembriefie sal aan die laaste geregistreerde adres van elkeen wat by die verkiesing stemgeregtig is, gepos word.

W. H. BARNARD, Kiesbeampte.  
 Oranje-Nassaugebou 6115, Schoemanstraat 188, Posbus 205, Pretoria.  
 (23 Maart 1973)

dates for election as members of the Professional Board for Physiotherapy for the five year period ending on 30 April 1978:

Blair, Jean, Johannesburg.  
 Ellwood (now Beattie), Margaret Ann, Halfway House, Tvl.  
 Emslie, Margaret, Pretoria.  
 Limerick (now Levy), Kate Molly, Johannesburg.  
 Rothberg, Alfred, Johannesburg.  
 Runnalls, Moira Joyce, Pinelands, C.P.  
 Shunn (now McFarlane), Audrey Adelaide, Pretoria.  
 Smith, Hazel, Port Elizabeth.  
 Vaughan, William Edgar George, Johannesburg.  
 Winter, Brunhilde, Cape Town.  
 Ziegelmeier, Horst, Pretoria.

As the number of persons so nominated by registered physiotherapists exceeds the number of persons to be elected, Saturday, 28 April 1973 (12 noon), is appointed by me as being the day on or before which every person entitled to vote at the election as a physiotherapist may sign and transmit or deliver to me a voting paper, described in the Third Annexure to the First Schedule of the said Act. A voting paper will be posted to the last registered address of each person qualified to vote at the election.

W. H. BARNARD, Returning Officer.  
 6115 Oranje-Nassau Buildings, 188 Schoeman Street,  
 P.O. Box 205, Pretoria.  
 (23 March 1973)

### KENNISGEWING 216 VAN 1973 DEPARTEMENT VAN GESONDHEID DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Ingevolge regulasie 3 (3) van die Eerste Bylae van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die volgende persone geldig genomineer is as kandidate vir verkiesing tot lede van die Beroepsraad vir Optometrie vir die driejaartydperk eindigende op 30 April 1976:

Beiles, Herbert Alexander, Johannesburg.  
 Bruwer, Hercules Phillipus Johannes, Pretoria.  
 Harris, Ernest Clive, Johannesburg.  
 Levey, Edwin Milton, Johannesburg.  
 Mellin, Jacobus Frederick, Bloemfontein.  
 Moore, Thomas Sinclair, Pretoria.  
 Saks, Brian David, Pretoria.  
 Saks, Sidney Jacob, Pretoria.  
 Super, Selwyn, Johannesburg.  
 Turnbull, Duncan Kenneth, Johannesburg.

Aangesien die getal persone wat aldus deur geregistreerde optometriste genomineer is, groter is as die getal persone wat verkieks moet word, is Saterdag, 28 April 1973 (12-uur middag), deur my vasgestel as die dag waarop of waarvoor elke persoon wat as optometrist geregtig is om by die verkiesing te stem, 'n stembriefie, beskryf in die Derde Aanhangsel van die Eerste Bylae van genoemde Wet, kan teken en aan my kan stuur of oorhandig. 'n Stembriefie sal aan die laaste geregistreerde adres van elkeen wat by die verkiesing stemgeregtig is, gepos word.

W. H. BARNARD, Kiesbeampte.  
 Oranje-Nassaugebou 6115, Schoemanstraat 188, Posbus 205, Pretoria.  
 (23 Maart 1973)

### NOTICE 216 OF 1973 DEPARTMENT OF HEALTH THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

In terms of regulation 3 (3) of the First Schedule to the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), as amended, it is hereby notified that the following persons have been validly nominated as candidates for election as members of the Professional Board for Optometry for the three year period ending on 30 April 1976:

Beiles, Herbert Alexander, Johannesburg.  
 Bruwer, Hercules Phillipus Johannes, Pretoria.  
 Harris, Ernest Clive, Johannesburg.  
 Levey, Edwin Milton, Johannesburg.  
 Mellin, Jacobus Frederick, Bloemfontein.  
 Moore, Thomas Sinclair, Pretoria.  
 Saks, Brian David, Pretoria.  
 Saks, Sidney Jacob, Pretoria.  
 Super, Selwyn, Johannesburg.  
 Turnbull, Duncan Kenneth, Johannesburg.

As the number of persons so nominated by registered optometrists exceeds the number of persons to be elected, Saturday, 28 April 1973 (12 noon), is appointed by me as being the day on or before which every person entitled to vote at the election as an optometrist may sign and transmit or deliver to me a voting paper, described in the Third Annexure to the First Schedule of the said Act. A voting paper will be posted to the last registered address of each person qualified to vote at the election.

W. H. BARNARD, Returning Officer.  
 6115 Oranje-Nassau Buildings, 188 Schoeman Street,  
 P.O. Box 205, Pretoria.  
 (23 March 1973)

## KENNISGEWING 211 VAN 1973

Ingevolge artikel 34 (2) van die Bouverenigingswet, 1965, word onderstaande saamgestelde opgawe vir algemene inligting gepubliseer:

## NOTICE 211 OF 1973

In terms of section 34 (2) of the Building Societies Act, 1965, the following composite return is published for general information:

## SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG 31 JANUARIE 1973

## SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED 31 JANUARY 1973

	Getal Number	Bedrag Amount
	R	R
Getal verenigings/Number of societies.....	14	
Aandelekapitaal/Share capital:		
Onbepaalde/Indefinite.....	1 622 143 949	
Vaste termyn/Fixed period.....	562 303 319	
Totaal/Total.....		2 184 447 268
Algemene reserwe/General reserve.....		109 615 030
Deposito's/Deposits:		
Vaste/Fixed.....	905 617 895	
Sparre/Savings.....	605 180 414	
Totaal/Total.....		1 510 798 309
Opgelopte rente/Accrued interest.....		29 003 049
Kollaterale kontantdeposito's/Collateral cash deposits.....		4 649 382
Opgelopte rente/Accrued interest.....		86 506
Leninge en oortrekings/Loans and overdrafts.....		5 841 071
Voorskotte teen verband/Mortgage advances:		
(1) Voorskotte bo R15 000/Advances over R15 000.....	37 833	953 984 134
(2) Alle voorskotte/All advances.....	347 695	3 107 786 257
Toegestaan maar nie uitbetaal nie/Granted but not paid out.....		270 606 451
Likwiede bates/Liquid assets:		
Kontant en deposito's onmiddellik opvraagbaar/Cash and deposits withdrawable on demand.....		87 671 972
Leninge aan diskontothouse en wissels/Loans to discount houses and bills.....		7 900 000
Onbeswaarde effekte/Unencumbered securities.....		140 213 684
Opgelopte rente/Accrued interest.....		2 163 205
Totaal/Total.....		237 948 861
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount.....		193 841 150
Voorgeskrewe beleggings/Prescribed investments:		
Likwiede bates/Liquid assets.....		237 948 861
Depositoe's (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Deposits (other than those ranking as liquid assets).....		190 316 019
Leninge aan diskontothouse (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Loans to discount houses (other than those ranking as liquid assets).....		—
Onbeswaarde effekte (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Unencumbered securities (other than those ranking as liquid assets).....		152 468 809
Opgelopte rente/Accrued interest.....		5 883 336
Totaal/Total.....		586 617 025
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount.....		372 986 870
(23 Maart 1972)/(23 March 1973)		

## KENNISGEWING 214 VAN 1973

## SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

## Staat van bates en laste op die 9de dag van Maart 1973

Laste	R	Bates	R
Kapitaal.....	2 000 000,00	Goud.....	553 556 056,38
Reserwfonds.....	14 635 999,52	Buitelandse:	
Note in omloop.....	585 547 030,00	Wissels.....	107 952 360,02
Deposito's:		Beleggings.....	16 976 174,11
Regering.....	403 464 934,71	Ander bates.....	362 203 829,21
Proviniale administrasies.....	35 648 302,52	Totaal aan goud en buitelandse bates.....	1 040 688 419,72
Bankiers.....	183 430 690,81	Binnelandse:	
Andere.....	29 737 867,92	Gediskontereerde wissels.....	1 450 000,00
Ander laste.....	313 356 329,25	Lenings en voorskotte:	
		Regering.....	214 670 793,29
		Andere.....	—
		Sekuriteite:	
		Regering.....	154 178 173,68
		Andere.....	4 503 019,81
		Ander bates.....	152 330 748,23
			R1 567 821 154,73

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 63,5 persent.

Pretoria, 14 Maart 1973.

N. VAN DER WESTHUIZEN, Hoofbestuurder.

## NOTICE 214 OF 1973

## SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of assets and liabilities on the 9th day of March 1973

Liabilities	R	Assets	R
Capital.....	2 000 000,00	Gold.....	553 556 056,38
Reserve Fund.....	14 635 999,52	Foreign:	
Notes in circulation.....	585 547 030,00	Bills.....	107 952 360,02
Deposits:		Investments.....	16 976 174,11
Government.....	403 464 934,71	Other assets.....	362 203 829,21
Provincial administrations.....	35 648 302,52	Total gold and foreign assets.....	1 040 688 419,72
Bankers.....	183 430 690,81	Domestic:	
Other.....	29 737 867,92	Bills discounted.....	1 450 000,00
Other liabilities.....	313 356 329,25	Loans and advances:	
		Government.....	214 670 793,29
		Other.....	
		Securities:	
		Government.....	154 178 173,68
		Other.....	4 503 019,81
		Other assets.....	152 330 748,23
	R1 567 821 154,73		R1 567 821 154,73

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 63,5 per cent.

Pretoria, 14 March 1973.

(23 Maart 1973)/(23 March 1973)

N. VAN DER WESTHUIZEN, General Manager.

## KENNISGEWING 217 VAN 1973

## DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

## DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Ingevolge regulasie 3 (3) van die Eerste Bylae van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die volgende persone geldig genomineer is as kandidate vir verkiesing tot lede van die Beroepsraad vir Geneeskundige Tegnologie vir die vyfjaartydperk eindigende op 30 April 1978:

Milner, Lynton Vickers, Durban.

Rademan, John Christoffel Thomas, Mowbray, K.P. Richardson, Neville John, Johannesburg.

Robinson, Roy George, Johannesburg.

Smith, Stanley Walter Hayden, Johannesburg.

Storey, Derrick Oswald, Bellville, K.P.

Sydenham, Stuart Vincent, Pietermaritzburg.

Wikeley, George William, Durban.

Aangesien die getal persone wat aldus deur geregistreerde geneeskundige tegnoloë genomineer is groter is as die getal persone wat verkieë moet word, is Saterdag, 28 April 1973 (12-uur middag), deur my vasgestel as die dag waarop of waarvoor elke persoon wat as geneeskundige tegnoloog geregtig is om by die verkiesing te stem, 'n stembriefie, beskryf in die Derde Aanhangsel van die Eerste Bylae van genoemde Wet, kan teken en aan my kan stuur of oorhandig. 'n Stembriefie sal aan die laaste geregistreerde adres van elkeen wat by die verkiesing stemgeregtig is, gepos word.

W. H. BARNARD, Kiesbeampte.

Oranje-Nassaugebou 6115, Schoemanstraat 188, Posbus 205, Pretoria.

(23 Maart 1973)

## KENNISGEWING 218 VAN 1973

## DEPARTEMENT VAN VERVOER

## WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die

## NOTICE 217 OF 1973

## DEPARTMENT OF HEALTH

## THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

In terms of regulation 3 (3) of the First Schedule to the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), as amended, it is hereby notified that the following persons have been validly nominated as candidates for election as members of the Professional Board for Medical Technology for the five year period ending on 30 April 1978:

Milner, Lynton Vickers, Durban.

Rademan, John Christoffel Thomas, Mowbray, C.P. Richardson, Neville John, Johannesburg.

Robinson, Roy George, Johannesburg.

Smith, Stanley Walter Hayden, Johannesburg.

Storey, Derrick Oswald, Bellville, C.P.

Sydenham, Stuart Vincent, Pietermaritzburg.

Wikeley, George William, Durban.

As the number of persons so nominated by registered medical technologists exceeds the number of persons to be elected, Saturday, 28 April 1973 (12 noon), is appointed by me as being the day on or before which every person entitled to vote at the election as a medical technologist may sign and transmit or deliver to me a voting paper, described in the Third Annexure to the First Schedule of the said Act. A voting paper will be posted to the last registered address of each person qualified to vote at the election.

W. H. BARNARD, Returning Officer.

6115 Oranje-Nassau Buildings, 188 Schoeman Street, P.O. Box 205, Pretoria.

(23 March 1973)

## NOTICE 218 OF 1973

## DEPARTMENT OF TRANSPORT

## AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in

aansoek waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning, of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

#### BYLAE A

##### LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer gaan word. (C) Besonderhede van lugdiens. (i) Gebiede wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensie en roosters waarvolgens die diens geëksploteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van soort werk wat onderneem gaan word. (viii) Tariefskaal. (D) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Hawk Air Swaziland (Pty) Ltd, Posbus 359, Manzini, Swaziland. (B) Hawk Air Swaziland (Pty) Ltd. (C) Handelslugdiens. (vii) Landboubespruiting.

(viii)

Liter per Ha	Tarief per Ha	Spruitwydte in meter
1,25-5	1,25	29,7
22,50	1,63	20,7
33,75	1,88	20,7
45,00	2,12	18,0
55,25	2,50	18,0
67,50	3,25	16,2
78,75	3,62	16,2
90,00	4,00	13,5
100,25	4,38	13,5
122,50	4,75	13,5

Kunsmis toegedien teen spruitwydte van 15 jaart; 50 lb per acre: R37; 100 lb per acre: R27,50. Bo 100 lb per acre: Tarief ooreengekom te word. Tariewe gekwoteer binne 'n radius van drie myl vanaf die landingstrook. Buite hierdie radius sal 'n addisionele 5c per myl per acre lading gevra word. (D) Twee Cessna 188-lugvaartuie.

(A) A. C. Middel, Vanriebeeklaan 22, Vredendal. (B) Western Province Flying School and Charter Service. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdien. (i) Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika. (iii) Vredendal. (iv) Passasiers. (viii) 25c per myl. (D) Cessna 182N ZS-HIM.

#### BYLAE B

##### LYS VAN AANSOEKE OM HERNUWING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Soort lugdiens ten opsigte waarvan hernuwing aangevra word en die nommer en datum van bestaande lisensie. (D) Besonderhede van lisensie. (i) Basis(se). (ii) Roete(s). (iii) Gebied wat bedien gaan word. (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vi) Soort werk wat onderneem gaan word. (vii) Tariefskaal. (E) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949, in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

#### SCHEDULE A

##### SCHEDULE OF APPLICATION FOR THE GRANT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is to be operated. (C) Particulars of air service. (i) Area to be served. (ii) Route(s) to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and time-tables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (D) Aircraft to be used.

(A) Hawk Air Swaziland (Pty) Ltd, P.O. Box 359, Manzini, Swaziland. (B) Hawk Air Swaziland (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service. (vii) Agricultural spraying.

(viii)

Litre per Ha	Tariff per Ha	Swath in metres
1,25-5	1,25	29,7
22,50	1,63	20,7
33,75	1,88	20,7
45,00	2,12	18,0
55,25	2,50	18,0
67,50	3,25	16,2
78,75	3,62	16,2
90,00	4,00	13,5
100,25	4,38	13,5
122,50	4,75	13,5

Fertiliser applied at 15 yard swath; 50 lb per acre: R37; 100 lb per acre: R27,50. Above 100 lb per acre: Tariff to be negotiated. Tariffs quoted within a radius of three miles from the air strip. Beyond this radius an extra 5c per mile per acre load will be charged. (D) Two Cessna 188 aircraft.

(A) A. C. Middel, 22 Van Riebeeck Avenue, Vredendal. (B) Western Province Flying School and Charter Service. (C) Non-scheduled Air Transport Service. (i) Republic of South Africa and South-West Africa. (iii) Vredendal. (iv) Passengers. (viii) 25c per mile. (D) Cessna 182N ZS-HIM.

#### SCHEDULE B

##### SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR RENEWAL OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is being operated. (C) Class of air service in respect of which renewal is sought and number and date of existing licence. (D) Particulars of licence. (i) Basis(se). (ii) Route(s). (iii) Area to be served. (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Types of training to be provided. (vi) Types of work to be undertaken. (vii) Tariff of charges. (E) Aircraft to be used.

(A) Aquila Airlines (Pty) Ltd, p/a Posbus 208, Potchefstroom. (B) Aquila Airlines (Pty) Ltd. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie 644, gedateer 13 November 1967. (D) (i) Potchefstroom en Bloemhof. (v) Alle burgerlike vlieënierslisensies. (vii) R13,50 per uur. (E) Cessna 172F ZS-ECS en Piper PA28R-200 ZS-FWW.

## BYLAE D

LYS VAN AANSOEK OM DIE VERANDERING OF  
WYSIGING VAN LISSENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) South African Manganese Ltd, Posbus 1719, Johannesburg. (B) South African Manganese Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienstlisensie 214. Onder "Uitgangsbasis" skrap: "Randlughawe" en voeg by: "Jan Smutslughawe".

(A) Rossair (Pty) Ltd, Pk. Randlughawe. (B) Rossair (Pty) Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienstlisensie 122. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Twee DC3-lugvaartuie (gekoop te word indien goedgekeur) vir gebruik op alles-insluitende toerdienste".

(A) National Airways Corporation (Pty) Ltd, Pk. Randlughawe. (B) National Airways Corporation (Pty) Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienstlisensie 402, Vliegopleidingslugdienslisensie 403 en Handelslugdienslisensie 404. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Beech 58 ZS-IBZ en ZS-RCL" en voeg by: "Beech 95-B55 ZS-ITC en Beech D55 ZS-JRM".

(A) Natal Central Aviation (Pty) Ltd, Hardingstraat 61, Newcastle. (B) Central Aviation. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienstlisensie 585. Onder "Tariefskaal" skrap: "18c per myl" en voeg by: "22c per myl".

(A) Margate Air Services (Pty) Ltd, Posbus 231, Margate. (B) Margate Air Services (Pty) Ltd. (C) Vasgestelde Lugvervoerdienstlisensie 727. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Piper PA32-300 ZS-FYR" en voeg by: "Piper PA32-300 ZS-IKZ". Onder "Frekwensie" skrap: "Twee maal daagliks behalwe Sondae" en voeg by: "Twee maal daagliks tot 20 dienste per week", en onder "Tariefskaal" skrap: "R5 enkel en R10 retoer" en voeg by: "R7 enkel en R14 retoer".

(A) Margate Air Services (Pty) Ltd, Posbus 231, Margate. (B) Margate Air Services (Pty) Ltd. (C) Nie-vasgestelde lugvervoerdienstlisensie 731. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Piper PA32-300 ZS-FYR" en voeg by: "Piper PA32-300 ZS-IKZ".

(A) United Air Services (Edms.) Bpk., Privaatsak Bon Accord. (B) United Air Services (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienstlisensie 734. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Beech D55 ZS-FKW, Beech V35B ZS-IBG en Beech 95-B55 ZS-IMO" en voeg by: "Cessna 401 ZS-NCB, Beach 65-B80 ZS-PTA en Beech 58 ZS-ALH".

(A) United Air Services (Edms.) Bpk., Privaatsak Bon Accord. (B) United Air Services (Edms.) Bpk. (C) Vasgestelde Lugvervoerdienstlisensie 789. Onder "Roetes wat bedien gaan word en frekwensies" skrap: Wonderboomvliegveld-Jan Smutslughawe-Potgietersrus (net op versoek) - Pietersburg - Louis Trichardt - Messina - Tshipise en retoer ses maal weekliks gedurende dagligure" en voeg by: "Wonderboomvliegveld- Jan Smutslughawe-Potgietersrus (net op versoek)-Pietersburg en retoer vyf maal per week en Pietersburg- Louis Trichardt-Tshipise-Messina en retoer een maal per week. Alle vlugte gedurende dagligure

(A) Aquila Airlines (Pty) Ltd, c/o P.O. Box 208, Potchefstroom. (B) Aquila Airlines (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence 644, dated 13 November 1967. (D) (i) Potchefstroom and Bloemhof. (v) All civil pilot licences. (vii) R13,50 per hour. (E) Cessna 172F ZS-ECS and Piper PA28R-200 ZS-FWW.

## SCHEDULE D

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE  
ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT  
OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) South African Manganese Ltd, P.O. Box 1719, Johannesburg. (B) South African Manganese Ltd. (C) Non-schedule Air Transport Service Licence 214. Under "Base of Operation" delete: "Rand Airport" and add: "Jan Smuts Airport".

(A) Rossair (Pty) Ltd, P.O. Rand Airport. (B) Rossair (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 122. Under "Aircraft to be used" add: "Two DC3 aircraft (to be purchased if approved) for use on inclusive tour services".

(A) National Airways Corporation (Pty) Ltd, P.O. Rand Airport. (B) National Airways Corporation (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 402, Flying Training Air Service Licence 403 and Aerial Work Air Service Licence 404. Under "Aircraft to be used" delete: "Beech 58 ZS-IBZ and ZS-RCL" and add: "Beech 95-B55 ZS-ITC and Beech D55 ZS-JRM".

(A) Natal Central Aviation (Pty) Ltd, 61 Harding Street, Newcastle. (B) Central Aviation. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 585. Under "Tariff of charges" delete: "18c per mile" and add: "22c per mile".

(A) Margate Air Services (Pty) Ltd, P.O. Box 231, Margate. (B) Margate Air Services (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence 727. Under "Aircraft to be used" delete: "Piper PA32-300 ZS-FYR" and add: "Piper PA32-300 ZS-IKZ". Under "Frequency" delete: "Twice daily except Sundays" and add: "Twice daily to 20 services per week" and under "Tariff of charges" delete: "R5 single and R10 return" and add: "R7 single and R14 return".

(A) Margate Air Services (Pty) Ltd, P.O. Box 231, Margate. (B) Margate Air Services (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 731. Under "Aircraft to be used" delete: "Piper PA32-300 ZS-FYR" and add: "Piper PA32-300 ZS-IKZ".

(A) United Air Services (Edms.) Bpk., Private Bag, Bon Accord. (B) United Air Services (Edms.) Bpk. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 734. Under "Aircraft to be used" delete: "Beech D55 ZS-FKW, Beech V35B ZS-IBG and Beech 95-B55 ZS-IMO" and add: "Cessna 401 ZS-NCB, Beech 65-B80 ZS-PTA and Beech 58 ZS-ALH".

(A) United Air Services (Edms.) Bpk., Private Bag Bon Accord. (B) United Air Services (Edms.) Bpk. (C) Scheduled Air Transport Service Licence 789. Under "Routes to be flown and frequencies" delete: "Wonderboom Aerodrome-Jan Smuts Airport-Potgietersrus (on request only)-Pietersburg-Louis Trichardt-Messina-Tshipise and return six times per week during daylight hours" and add: "Wonderboom Aerodrome-Jan Smuts Airport-Potgietersrus (on request only)-Pietersburg and return five times per week and Pietersburg-Louis Trichardt-Tshipise-Messina and return once per week. All flights during daylight hours

by alle vliegveld behalwe Wonderboomvliegveld en Jan Smutslughawe". Onder "Tariefskaal" skrap huidige bewoording en voeg by:

"Passasiers	Enkel	Retoer
	R	R
Wonderboom-Potgietersrus.....	12	24
Wonderboom-Pietersburg.....	15	30
Wonderboom-Louis Trichardt.....	21	42
Wonderboom-Tshipise.....	25	50
Wonderboom-Messina.....	26	52
Jan Smuts-Potgietersrus.....	15	30
Jan Smuts-Pietersburg.....	18	36
Jan Smuts-Louis Trichardt.....	24	48
Jan Smuts-Tshipise.....	28	56
Jan Smuts-Messina.....	29	58
Potgietersrus-Pietersburg.....	4	8
Potgietersrus-Louis Trichardt.....	10	20
Potgietersrus-Tshipise.....	14	28
Potgietersrus-Messina.....	15	30
Pietersburg-Louis Trichardt.....	7	14
Pietersburg-Tshipise.....	11	22
Pietersburg-Messina.....	12	24
Louis Trichardt-Tshipise.....	5	10
Louis Trichardt-Messina.....	6	12
Messina-Tshipise.....	2	4

Vrag: 40c per kg of gedeelte daarvan. Geen minimum tarief".

(A) United Air Services (Edms.) Bpk., Privaatsak Bon Accord. (B) United Air Services (Edms.) Bpk. (C) Vassegestelde Lugvervoerdienstlisensie 790. Onder "Roetes wat bedien gaan word en frekwensies" skrap: "Wonderboomvliegveld-Jan Smutslughawe-Vryburg-Sishen-Upington en retoer drie maal weekliks gedurende dagligure" en voeg by: "Wonderboomvliegveld-Jan Smutslughawe-Vryburg-Sishen en retoer vier maal per week. Alle vlugte gedurende dagligure by alle vliegveld behalwe Wonderboomvliegveld en Jan Smutslughawe". Onder "Tariefskaal" skrap huidige bewoording en voeg by:

"Passasiers	Enkel	Retoer
	R	R
Wonderboom-Vryburg.....	24	48
Wonderboom-Sishen.....	36	72
Jan Smuts-Vryburg.....	23	46
Jan Smuts-Sishen.....	34	68
Sishen-Vryburg.....	13	26

Vrag: 40c per kg of gedeelte daarvan. Geen minimum tarief".

(A) Wingcraft (Pty) Ltd, Posbus 673, Boksburg. (B) Wingcraft (Pty) Ltd. (C) Nie-vassegestelde Lugvervoerdienstlisensie 599. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Stinson 108-1 ZS-BHL" en voeg by: "Piper PA28-235 ZS-FYD".

(23 March 1973)

at all aerodromes excepting Wonderboom Aerodrome and Jan Smuts Airport". Under "Tariff of charges" delete present wording and add:

"Passengers	Single	Return
	R	R
Wonderboom-Potgietersrus.....	12	24
Wonderboom-Pietersburg.....	15	30
Wonderboom-Louis Trichardt.....	21	42
Wonderboom-Tshipise.....	25	50
Wonderboom-Messina.....	26	52
Jan Smuts-Potgietersrus.....	15	30
Jan Smuts-Pietersburg.....	18	36
Jan Smuts-Louis Trichardt.....	24	48
Jan Smuts-Tshipise.....	28	56
Jan Smuts-Messina.....	29	58
Potgietersrus-Pietersburg.....	4	8
Potgietersrus-Louis Trichardt.....	10	20
Potgietersrus-Tshipise.....	14	28
Potgietersrus-Messina.....	15	30
Pietersburg-Louis Trichardt.....	7	14
Pietersburg-Tshipise.....	11	22
Pietersburg-Messina.....	12	24
Louis Trichardt-Tshipise.....	5	10
Louis Trichardt-Messina.....	6	12
Messina-Tshipise.....	2	4

Freight: 40c per kg or part thereof. No minimum tariff."

(A) United Air Services (Edms.) Bpk., Private Bag Bon Accord. (B) United Air Services (Edms.) Bpk. (C) Scheduled Air Transport Service Licence 790. Under "Routes to be flown and frequencies" delete: "Wonderboom Aerodrome-Jan Smuts Airport-Vryburg-Sishen-Upington and return three times weekly during daylight hours" and add: "Wonderboom Aerodrome-Jan Smuts Airport-Vryburg-Sishen and return four times per week. All flights during daylight hours at all aerodromes excepting Wonderboom Aerodrome and Jan Smuts Airport". Under "Tariff of Charges" delete present wording and add:

"Passengers	Single	Return
	R	R
Wonderboom-Vryburg.....	24	48
Wonderboom-Sishen.....	36	72
Jan Smuts-Vryburg.....	23	46
Jan Smuts-Sishen.....	34	68
Sishen-Vryburg.....	13	26

Freight: 40c per kg or part thereof. No minimum tariff".

(A) Wingcraft (Pty) Ltd, P.O. Box 673, Boksburg. (B) Wingcraft (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 599. Under "Aircraft to be used" delete: "Stinson 108-1 ZS-BHL" and add: "Piper PA28-235 ZS-FYD".

(23 Maart 1973)

### KENNISGEWING 219 VAN 1973

REGSTELLING VAN KENNISGEWING 132 VAN 1973.—BRANDWAG - BESPROEIINGSDISTRIK—KIESERSLYS

Kennisgewing 132 van 1973, wat in *Staatskoerant* 3785 van 23 Februarie 1973, gepubliseer is, word hierby reggestel deur die datum 19 Maart 1973, soos wat dit in die Engelse teks verskyn, deur die datum 29 Maart 1973, te vervang.

(23 Maart 1973)

### NOTICE 219 OF 1973

CORRECTION OF NOTICE 132 OF 1973.—BRANDWAG IRRIGATION DISTRICT—VOTERS' LIST

Notice 132 of 1973, as published in *Government Gazette* 3785 of 23 February 1973, is hereby corrected by substituting the date 19 March 1973 for the date 29 March 1973, as it appears in the English text.

(23 March 1973)

# Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

# Save Time and Money, Use Franking Machines

## AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroer, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

## APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES

The undermentioned applications for motor carrier certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected, are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

### DURBAN

*Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoeraad, Privaatsak X4307, Durban.*

*Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X4307, Durban.*

AR/1951 (3308)—DURBAN. (2) Singh, D., Durban; new motor carrier certificate. (3) One bus to be acquired. (4) Asiatic employees. (5) From Redcliffe, west of Verulam, to Sydney Road, Durban, via Glenashley.

AR/1952 (3363)—DURBAN. (2) Carnor Developments (Pty) Ltd, Durban; new motor carrier certificate. (3) One microbus—ND 74773. (4) Customers, free of charge (White). (5) From ships in Durban Harbour to business premises in Farewell Street and back.

AR/1953 (3115)—PINETOWN. (2) Kanyi, M. C. M., Clernaville; new motor carrier certificates. (3) Bantu passengers and their personal effects. (4) Two motor-cars to be acquired. (5) Within a radius of 50 km of Pinetown Bantu and Non-White Taxi Ranks.

AR/1954 (3098)—CLERMONT. (2) Xulu, C., Clernaville; new motor carrier certificate. (3) One motor-car—NPN 31884. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 25 km of Post Office, Clermont (taxi rank).

AR/1955 (3312)—UMHLANGA ROCKS. (2) Govender, C. Umhlanga Rocks; new motor carrier certificate. (3) One pick-up NJ 2485. (4) Building tools, material and labourers to be conveyed to and from building sites. (5) From Umhlanga Rocks to Durban and Tongaat [conveyance on behalf of Oyster Box Hotel (Pty) Ltd].

AR/1956 (3260)—PROVINSIE NATAL. (2) Vermeulen, G. J. Malvern; nuwe motortransportsertifikaat. (3) Een paneelwa—ND 171-229. (4) (a) Algemene goedere. (5) (a) Binne 'n radius van 40 km vanaf Poskantoor, Durban. (4) (b) Huisraad. (5) (b) Binne die provinsie Natal.

AR/1957 (3243)—NDWEDWE. (2) Jali, E., Mzinyathi; new motor carrier certificate. (3) One van—ND 153-917. (4) Goods, all classes, including Bantu beer. (5) Within a radius of 25 km of Seme's Store, Umzinyathi Area, District of Ndwedwe.

AR/1958 (3246)—CLERMONT. (2) Ntaba, J. T., Clermont; new motor carrier certificate. (3) One lorry—NPN 3804. (4) Goods, all classes, for Bantu only. (5) Within a radius of 50 km of Post Office, Clermont.

AR/1959 (3301)—DURBAN. (2) Rampersadh, D., Reservoir Hill; new motor carrier certificate. (3) One lorry—ND 81446. (4) General goods, Umgeni sand, plastering sand, building sand, builders' rubble, ash, timber and builders' requirements. (5) Within a radius of 60 km of General Post Office, Durban.

AR/1960 (3335)—CHESTERVILLE. (2) Mkize, G., Chesterville; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Goods, all classes, Bantu beer and furniture for Bantu only. (5) Within a radius of 40 km of 635 Road 12, Chesterville.

AR/1961 (3342)—PROVINCE OF NATAL. (2) Lakan, Reservoir Hills; new motor carrier certificate. (3) One tipper—ND 173-550. (4) Sand, stone and rubble. (5) Within the Province of Natal.

AR/1962 (3349)—PROVINCE OF NATAL. (2) Anselmo, J. P., Empangeni; new motor carrier certificate. (3) One lorry—NUF 9291. (4) Crushed stone, sand, overburden, road-building material, own employees (for contract to H.L. & H. Quarries), bitumenous products for contract to Limmer Asphalt. (5) Within the Province of Natal.

AR/1963 (3354)—LAMONTVILLE. (2) Mchunu, J. M. Lamontville; new motor carrier certificate. (3) One truck to be acquired. (4) Goods, all classes, including Bantu beer. (5) Within a radius of 25 km of Lamontville Bantu Township.

AR/1964 (3040)—INANDA. (2) Zwane, S., Inanda; new motor carrier certificate. (3) One motor-car—ND 149-510. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 48 km of Emachobeni Bantu Community School, Inanda.

AR/1965 (3124)—UMBUMBULU. (2) Mkize, E., Umbumbulu; additional vehicles. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 25 km of Ummunovini Bantu Reserve, District of Umbumbulu and casual trips.

AR/1966 (3116)—PINETOWN. (2) Dubazana, A. N., Clernaville; additional vehicles. (3) Two motor-cars to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Pinetown Non-White and Pinetown Bantu Taxi Ranks.

AR/1967 (3360)—DURBAN. (2) Rajcoomar, D., Durban; additional authority. (3) One bus—ND 140-525. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From Durban (Lorne Street Bus Rank) to Beharie's Store (Newlands Lot 97) and return via Outwards: Lorne, Carlisle, Grey, Beatrice and Albert Streets, Umgeni, North Coast, Sea Cow Lake and Inanda Roads to Lot 230, Newlands Township, and First Avenue, Fosa, to terminal on Lot 97, Newlands Township to Beharie's Store (terminus). Inwards: From outer terminal via above route to Umgeni Road, thence via Beatrice, Grey and Carlisle Streets, Centenary Road to bus rank.

AR/1968 (3076)—STANGER/TUGELA. (2) North Coast Passenger Service, Stanger; amended authority. (3) Six buses—NT 3569, NT 9154, NT 9829, NT 6087, NT 7776 and NT 1346. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From Stanger to Tugela Township direct and return and also to junction of road to Zululand Quarries and return.

AR/1969 (3095)—MAPUMULO/MPISE. (2) Mapumulo Mail Service, Stanger; amended authority. (3) One bus—NM 280. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From Mapumulo to Mpise and return.

AR/1970 (3313)—DURBAN. (2) Dhuroo, R., Overport; new motor carrier certificate. (3) One lorry—ND 42055. (4) Sand, stone, removal of earth and rubbles, and building materials. (5) From Durban City Hall to construction sites within a radius of 50 km of Durban City Hall.

AR/1971 (2723)—PROVINCE OF NATAL. (2) Mudaly, V., New Germany; amended authority. (3) Four lorries—ND 43588, ND 43584, ND 156-550 and ND 40989. (4) (a) Building material. (5) (a) From Durban to actual building sites within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (4) (b) Hot premixed asphalt on behalf of Rand Roads. (5) (b) From the nearest mixing site to road-construction sites within the Province of Natal. (4) (c) Building material, tar, stone, sand, cement and slagment. (5) (c) From the nearest station to mixing sites of road-construction contractors within the Province of Natal.

AR/1972 (3322)—STANGER. (2) Coetzer, W. C. J. Stanger; bykomende voertuig. (3) Een vragsmotor—NT 4912. (4) (a) Algemene goedere. (5) (a) Tussen Stanger en (i) Addingtonplase; (ii) Kearsney direk; (iii) Doringkop direk; (iv) Waterbosch direk; en (v) Nonoti- en Groutvilleplase direk. (4) (b) Boumateriaal. (5) (b) Binne 'n radius van 16 km vanaf Stanger. (4) (c) Algemene goedere vir S.A.S. Administrasie, (5) (c) Binne 'n radius van vyf km vanaf Stanger in terme van S.A.S.-kontrak. (4) (d) Huishoudelike en kantoormeubels insluitende persoonlike goedere asook eie verpakkingsmateriaal vir eie gebruik. (5) (d) Binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Stanger. (4) (e) Pos en possakke. (5) (e) Tussen Stangerstasie en Poskantoor, Stanger.

AR/1973 (3401)—PROVINCE OF NATAL. (2) Drury Construction (Pty) Ltd, Clenashley; additional vehicle. (3) One lorry. (4) Road-making material. (5) Within the Province of Natal.

AR/1974 (3276)—DURBAN. (2) Hultrans (Pty) Ltd, Durban; additional vehicle. (3) One mechanical horse—ND 169-190. (4) and (5) The holder of this motor carrier certificate is authorised to haul trailers within the area or areas or between points

within which such trailers are, in terms of the respective motor carrier certificates, authorised to convey goods, by means of the mechanical horse described herein.

AR/1975 (3305)—DURBAN. (2) Joosab, E. E., Durban; amended authority. (3) One truck—ND 47867. (4) (a) (i) Bona fide household and office removals (including personal effects). (ii) Own packing material and equipment for own use only and not to be sold or offered for sale. (5) (a) Within a radius of 563 km of General Post Office, Durban. (4) (b) Household air-conditioners, baskets, beds, bedside pedestals, bedsprings, benches, book racks, cabinets, chairs, chest of drawers, clocks, clothes carriers, clothes racks, desks, dressing tables, headboards, heaters, fans, ironing boards, household kiosks, kists, kitchen units, knitting machines, household ladders, lamp shades, linoleum, lockers, mattresses, paintings, pictures, household floor polishers, prams, play pens, room dividers (screens), settees, sewing machines, speakers, household stands, tables, household service trolleys, trays, vacuum cleaners, vegetable racks, wardrobes, wendy houses, radios and radiograms, chandeliers, soft goods such as upholstering materials, carpets, floor mats, curtains, cushions and other soft furnishings where such soft goods form part of other items specified herein or are intended for use and were originally sold together with such items specified herein and are conveyed simultaneously with such items, barbecues, counters, refrigerators, grillers, pianos and organs, stoves, string and valve musical instruments, washing machines, amplifiers, beach umbrellas, dictaphones, tape recorders, record players, electric kettles, toasters, mirrors, glassware and porcelainware. (5) (b) Within a radius of 563 km of General Post Office, Durban, excluding imported traffic in international size metal containers. (4) (c) (i) Fresh fruit and fresh vegetables on behalf of farmers. (ii) Window glass, glassware, mirrors and chandeliers. (5) (c) Within a radius of 563 km of General Post Office, Durban. (4) (d) Fresh or processed farm or garden produce. (5) (d) Within a radius of 240 km of General Post Office, Durban.

AR/1976 (3296)—DURBAN. (2) Miller Weedon Transport (Pty) Ltd, Durban; additional vehicle with additional authority. (3) One vehicle to be acquired. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (4) (b) Airfreight and overseas parcel post. (5) (b) Within a radius of 80 km of General Post Office, Durban.

AR/1977 (3293)—UMZUMBE. (2) Ganes, R., Hibberdene; additional authority. (3) One truck—NPS 6631. (4) General goods excluding furniture. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Umzumbe.

AR/1978 (3351)—PROVINCE OF NATAL. (2) H. T. Wolkers (Pty) Ltd, Pinetown; additional vehicle. (3) One lorry—NPN 8362. (4) (a) (i) Own tools, employees, free of charge, spare parts of petrol pump or boiler equipment. (ii) Not exceeding 680 kg material necessary for the repair, maintenance or installation of petrol pump machinery or boilers, laundry and dry-cleaning machinery or hospital equipment. (iii) Petrol pump and panels, the property of petrol companies, for direct installation. (iv) Underground petrol tanks and boilers, or dry-cleaning or laundry or sterilising machinery for urgent repair or replacement. [(iii) and (iv) Subject to review by this Board at any time.] (5) (a) All within the Province of Natal. (4) (b) Petrol tanks on behalf of petrol companies and boilers complete with accessories. (5) (b) (i) Within a radius of 50 km of holders' place of business at Pinetown. (ii) Within the Durban exempted area. (iii) From the nearest railway station in Natal where the necessary handling facilities are available to points within the Province of Natal; this authority subject to review by this Board at any time. (4) (c) Own goods. (5) (c) Within the Durban exempted area and within a radius of 50 km of holders' place of business at Pinetown.

AR/1979 (3444)—PROVINCE OF NATAL. (2) Azel's Transport Services, Jacobs; additional authority. (3) Seven semi-trailers and one truck—ND 92837, ND 96626, ND 90733, ND 90812, ND 97010, ND 93032, ND 93745 and ND 126-452. (4) Highly polished laminated beams up to 19,8 m long and curved beams up to 3,6 m wide. (5) From places of construction to points within the Province of Natal.

AR/1980 (3357)—PROVINCE OF NATAL. (2) Vantomic Transport (Pty) Ltd, Jacobs; additional authority. (3) One lorry—ND 118-466. (4) Road-marking paints in 200-litre drums and reflector beads for use with paints in bags. (5) From Factory in Moberni to various points within the Province of Natal.

AR/1981 (3376)—HARDING. (2) Govender, J. P. Harding; additional and amended authority. (3) Four buses—NA 1472, NA 404, NA 799 and NA 1269. (4) (a) Non-White organised parties. (5) (a) Within a radius of 240 km of Post Office, Harding (for NA 799 and NA 1472 only—extended from 80 km). (4) (b) Non-White passengers and their personal effects. (5) (b) (i) To meet 10.30 train at Port Shepstone Station via Ngabeni, Madrani, Ikwezi to Jalis Store on Fridays and public holidays and return to convey passengers to the 2.30 p.m. train on Sundays and public holidays (NA 1472 only). (ii) To meet 10.30 train at Port Shepstone Station via Hluku, Marlene,

Dhalamini, Santombe, District of Hilton, on Fridays and public holidays and return on Sundays and public holidays to meet 2.30 p.m. train (NA 404 and NA 1269).

AR/1982 (3319)—DURBAN. (2) United Tanker Services (Pty) Ltd, Jacobs; amended authority. (3) Sixty-three existing vehicles. (4) (a) (i) Alkyl aryl sodium sulphate slurry in bulk. (ii) Liquid emulsions and dispersions in bulk. (iii) R95/20 bitumen. (iv) Bulyl benzyl phthalate. (5) (a) From points within a radius of 40 km of General Post Office, Durban to points within the Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl), Johannesburg, Kempton Park Krugersdrp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Westonaria, Vereeniging and those portions of the Magisterial Districts of Heilbron, Sasolburg and Parys, within a radius of 35 km of General Post Office, Vereeniging, as well as between points within the aforementioned areas and points within the municipal area of Fochville. (4) (b) Caramel colour. (5) (b) From points within a radius of 40 km of General Post Office, Durban, to Johannesburg direct. (4) (c) Liquid resin in bulk. (5) (c) From points within a radius of 40 km of General Post Office, Durban, to points within the Reef exempted area. Items (a) to (c) granted on an annual basis and subject to review by this Board at any time. (4) (d) Lubrisol lubricants in bulk. (5) (d) From points within a radius of 40 km of General Post Office, Durban, to points within the Reef exempted area. (4) (e) Tergitol in bulk. (5) (e) From points within a radius of 40 km of General Post Office, Durban, to East London and King William's Town. (4) (f) Liquid emulsions and dispersions in bulk. (5) (f) From points within a radius of 40 km of General Post Office, Durban, to East London and Port Elizabeth. (4) (g) Santicizer 160 in bulk. (5) (g) From points within a radius of 40 km of General Post Office, Durban, to (i) exempted area; and (ii) East London.

AR/1983 (3320)—DURBAN. (2) Palframans Transport (Pty) Ltd, Jacobs; amended authority. (3) Seven existing vehicles. (4) (a) (i) Alkyl aryl sodium sulphate slurry in bulk. (ii) Liquid emulsions and dispersions in bulk. (iii) R95/20 bitumen. (iv) Bulyl benzyl phthalate. (5) (a) From points within a radius of 40 km of General Post Office, Durban, to the Reef exempted area. (4) (b) Caramel colour. (5) (b) From points within a radius of 40 km of General Post Office, Durban, to Johannesburg direct. (4) (c) Liquid resin in bulk. (5) (c) From points within a radius of 40 km of General Post Office, Durban, to Pietermartizbrug and Reef exempted area. (a) to (c) On an annual basis and subject to review by this Board at any time.

AR/1984 (3063)—CLERNAVILLE. (2) Leoto, P., Clermont; new motor carrier certificate. (3) One motor-car—NPN 15330. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 25 km of Post Office, Clernaville.

AR/1985 (3362)—MERE BANK. (2) Nzama, L. E., Lamontville; new motor carrier certificate. (3) One motor-car—ND 57174. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From S. J. Smith Hostel (Merebank) to all points within the Magisterial District of Umlazi.

AR/1986 (3359)—DURBAN. (2) Höll J. R. F., Bluff; new motor carrier certificate. (3) One lorry. (4) General goods including household furniture. (5) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban.

AR/1987 (3370)—EMPANGENI. (2) E. J. P. v. d. Schyff Transport, Empangeni; nuwe aansoek. (3) Ses vragsmotors. (4) Sand, gruis, en klip ten behoeve van R.B. Six Consortium, P. C. Zanen (S.A.) (Pty) Ltd, Seven T. Construction, Corries Plant Hire en H. L. & H. Quarries. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Empangeni.

AR/1988 (3364)—CLERMONT. (2) Ntsibande, E., Clernaville; new motor carrier certificate. (3) One bus—NPN 34684. (4) Bantu organised church parties. (5) Within a radius of 240 km of Clermont Township.

### OOS-LONDEN—EAST LONDON

*Adres waarheen vertoeë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoeraad, Privaatsak X9009, Oos-Londen.*

*Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X9009, East London.*

AE7/A1717—EAST LONDON. (2) J. M. Engelbrecht, East London; additional vehicle. (3) One tiptruck—CE 27079. (4) (a) Sand, stone, ash and bricks to builders. (5) (a) Between points within a radius of 50 km of Post Office, East London. (4) (b) Goods, all classes (excluding furniture). (5) (b) Between points within a radius of 25 km of Post Office, East London. (4) (c) Goods, all classes, belonging to the Municipality of East London. (5) (c) Within a radius of 25 km of Post Office, East London. (4) (d) Sand, stone and gravel for road-construction purposes. (5) (d) From points within a radius of 10 km of the national road between (i) Kei Bridge and Hunts Drift to points on the said roads; and (ii) King William's Town and Stutterheim to points on the above-mentioned roads. (4) (e) Asbestos sheets, guttering, down pipes, sills and ornamental asbestos products. (5) (e) Within a radius of 25 km of Post Office, East London.

HK24/A1606—QUEENSTOWN. (2) Kota-Kome Taxis, Queenstown; new application. (3) Two motor-cars—CA 49289 and CA 116-174. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within a radius of 50 km of Kleinboois High Mission School, District of Queenstown.

HOS/A1720—OOS-LONDEN. (2) D. C. F. O'Neil, Oos-Londen; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Blanke taxipassasiers. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Oos-Londen.

HM36/A1727—MDANTSANE. (2) A. Maziko, Mdantsane; additional vehicle. (3) One motor-car to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) From Post Office, Mdantsane, to points within a radius of 50 km.

AG50/A1726—FORT BEAUFORT. (2) Galpin Bros. Enterprises (Pty) Ltd, Fort Beaufort; additional vehicle. (3) One lorry—CAU 1677. (4) Sand, stone, water, cement and road-making materials exclusively on behalf of Zanen Contractors and Engineers (Pty) Ltd. (5) Between points on the road under construction from Fort Beaufort to Seymour.

AS6/A1725—EAST LONDON. (2) S.A. Railways, East London; additional vehicles. (3) Two haulers and three trailers. (4) Passengers and goods, all classes, as approved Annexure. (5) Over approved road transport service routes as per approved Annexure—Cape Eastern System.

## PORT ELIZABETH

*Adres waarheen vertoe gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X3909, Port Elizabeth.*

*Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X3909, Port Elizabeth.*

A1686—GRAHAMSTAD. (2) Dagbreek Transport (Edms.) Bpk., Grahamstad; bykomende magtiging. (3) Een 22 675-kg-perd en een leunwa. (4) Vars vrugte, vars groente en houers in gebruik namens H. T. Vosloo & Seun. (5) Vanaf Misgund, Krakeel en Louerwater na Grahamstad, Oos-Londen, Alice, Fort Beaufort, King William's Town, Queenstown, Pietermaritzburg en Durban.

A1684—PORT ELIZABETH. (2) Port Elizabeth Passenger Transport Ltd, Port Elizabeth; additional vehicle. (3) One light delivery van. (4) (a) Tools, spare parts and employees in the course of their employment (free of charge) as and when required for immediate bona fide repairs to broken down vehicles and which on account of urgency must be repaired expeditiously for self and existing associated companies. (5) (a) Within the Republic of South Africa. (4) (b) Own goods, employees and goods and employees on behalf of existing associated companies. (5) (b) Within the Port Elizabeth exempted area.

A1696—PORT ELIZABETH. (2) Port Elizabeth Passenger Transport Ltd, Port Elizabeth; additional vehicle. (3) Two buses to be acquired. (4) Passengers and their personal effects, parcels and newspapers. (5) Over all existing approved routes.

A1665—PORT ELIZABETH. (2) Universiteit van Port Elizabeth, Port Elizabeth; nuwe aansoek. (3) Een 21-sitplekbus om aangekoop te word. (4) Blanke studente van die Universiteit van Port Elizabeth op opvoedkundige toere en na sportbyeenkomste. (5) Vanaf Port Elizabeth na punte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika.

A1699—PLETTENBERG BAY. (2) D. R. Lacey, Plettenberg Bay; new application. (3) One combi. (4) White hotel guests and their personal effects. (5) Between Beacon Island Hotel, Plettenberg Bay, and Port Elizabeth and Oudtshoorn.

A1698—PORT ELIZABETH. (2) Unicorn Cargo Depot (Pty) Ltd, Port Elizabeth; new application. (3) One 681-kg light delivery van. (4) Goods on behalf of principals in the course of the holder's business as clearing and forwarding agents. (5) Within a radius of 25 km of New Law Courts, Port Elizabeth, including the municipal area of Uitenhage.

A1669—PORT ELIZABETH. (2) G. K. Rangasamy, Port Elizabeth; additional authority. (3) Two 6 349-kg lorries and one 5 442-kg lorry. (4) Goods. (5) Within a radius of 25 km of New Law Courts, Port Elizabeth, as well as within the municipal area of Uitenhage.

A1683—PORT ELIZABETH. (2) Ward Brothers (Pty) Ltd, Port Elizabeth; additional authority. (3) Five mechanical horses, five trailers and four semi-trailers. (4) Biscuits packed in cartons and/or tins. (5) From Pyott Ltd, Darling Street, Port Elizabeth, to depot of same at Cape Town.

A1663—PORT ELIZABETH. (2) Rennies Consolidated (Pty) Ltd, Port Elizabeth; additional authority. (3) One 485-kg lorry. (4) Goods. (5) Within a radius of 25 km of New Law Courts, Port Elizabeth, as well as within the Magisterial District of Uitenhage.

A1664—PORT ELIZABETH. (2) Rennies Consolidated (Pty) Ltd, Port Elizabeth; additional authority. (3) One 3 111-kg lorry. (4) Goods. (5) Within a radius of 25 km of New Law Courts, Port Elizabeth, as well as within the Magisterial District of Uitenhage.

A1690—UITENHAGE. (2) Premier Precision (Pty) Ltd, Uitenhage; new application. (3) One 2 000-kg lorry. (4) Pressings on behalf of associated company, Associated Industrial Pressings (Pty) Ltd. (5) Between Uitenhage and Port Elizabeth.

A1693—SOMERSET EAST. (2) N. E. Faku, Somerset East; new application. (3) One 1 477-kg light delivery van. (4) Tree trunks and firewood. (5) Within a radius of 50 km of Post Office, Somerset East.

A1689—PORT ELIZABETH. (2) Red Arrow Property Consultants (Pty) Ltd, Port Elizabeth; new application. (3) One 454-kg light delivery van. (4) Goods and employees by means of a vehicle belonging to E. A. Stone. (5) Within the Port Elizabeth exempted area.

A1688—SOMERSET-OOS. (2) G. P. I. Els, Somerset-Oos; bykomende voertuig. (3) Een 907-kg-bakkie. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Somerset-Oos (pro forma). (4) (b) Goedere. (5) (b) Binne die munisipale gebied Somerset-Oos. (4) (c) Bona fide-huistrekke (pro forma). (5) (c) Binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Somerset-Oos. (4) (d) Lewende hawe. (5) (d) Binne 'n radius van 80 km vanaf Poskantoor, Somerset-Oos (pro forma).

A1668—TWEE RIVIERE. (2) D. W. Olivier, Twee Riviere; nuwe aansoek. (3) Een 5 896-kg-vragmotor en twee 6 803-kg-vragmotors. (4) (a) Vars vrugte, vars groente en houers in gebruik. (5) (a) Vanaf Langkloof na punte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (b) Skaalplanke. (5) (b) Vanaf saagmeule te Tsitsikamma na punte geleë binne Langkloof. (4) (c) Verpakkingsmateriaal. (5) (c) Vanaf vervaardigers te Port Elizabeth na Langkloof. (4) (d) Plaasprodukte na plaaslike verwerkers. (5) (d) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Twee Riviere. (4) (e) Vars melk en suivelprodukte. (5) (e) Binne 'n radius van 100 km vanaf Poskantoor, Twee Riviere. (4) (f) Koring en ander graansoorte. (5) (f) Vanaf produsente in Langkloof na Joubertinastasie. (4) (g) Vars vleis. (5) (g) Vanaf Humansdorp na verspreiders in Langkloof. (4) (h) Eie vars vrugte en vars groente. (5) (h) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

A1704 (a)—MIDDELBURG, K.P. (2) D. J. Opperman, Middelburg, K.P.; vervanging van voertuig en bykomende magtiging. (3) Een sleepwa. (4) Lewende hawe, veevoer en lusern. (5) Binne 'n radius van 160 km vanaf Middelburg, K.P.

A1704 (b)—MIDDELBURG, K.P. (2) D. J. Opperman, Middelburg, K.P.; bykomende voertuig en bykomende magtiging. (3) Een mekaniese perd. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Middelburg, K.P. (4) (b) Goedere. (5) (b) Binne die munisipale gebied Middelburg, K.P. (4) (c) Bona fide-huistrekke. (5) (c) Binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Middelburg, K.P. (4) (d) Lewende hawe. (5) (d) Binne 'n radius van 160 km.

A1694—PORT ELIZABETH. (2) D. P. Howard, Port Elizabeth; new application. (3) One motor-car to be acquired. (4) White taxi passengers and their personal luggage. (5) (a) Within a radius of 50 km of Town Hall, Port Elizabeth. (b) On casual trips outside the area described in (a) above.

A1703—PORT ELIZABETH. (2) M. P. Engelbrecht, Port Elizabeth; bykomende magtiging. (3) Een 6 349-kg-meubelvervoerwa. (4) (a) Meubels (gespesifieerd) persverklaring. (5) (a) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (b) Breimasiene (gespesifieerd), persverklaring. (5) (b) Binne 'n radius van 480 km vanaf Nuwe Gereghewe, Port Elizabeth. (4) (c) Bona fide-huistrekke (pro forma). (5) (c) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

A1666—PORT ELIZABETH. (2) Afcol (E.P.) (Pty) Ltd, Port Elizabeth; additional vehicles. (3) One 6 360-kg tractor and one 5 000-kg trailer. (4) (a) Wardrobes (press statement) (specified) on behalf of the following companies: Afcol Manufacturing (Pty) Ltd, Afcol Purchasing (Pty) Ltd, I. Lubner (Pty) Ltd, Rand Upholsterers (Pty) Ltd, Springmaster S.A. (Pty) Ltd, Luxaire Mattress and Bedding Corp. (Pty) Ltd, Greaves & Thomas S.A. (Pty) Ltd, Grafton Furniture Manufacturers (Pty) Ltd, Frystark (E.P.) Ltd, Edblo Cape Ltd, Transvaal Mattress and Bedding Co. (Pty) Ltd, Dreamland Products, Associated Furniture Companies Ltd (Afcol) and its subsidiary companies. (5) (a) Within the Republic of South Africa. (4) (b) Pulpits (press statement) (specified) on behalf of the above-mentioned firms. (5) (b) Within a radius of 480 km of New Law Courts, Port Elizabeth. (4) (c) Goods on behalf of the above-mentioned firms. (5) (c) Within the Port Elizabeth exempted area.

## POTCHEFSTROOM

*Adres waarheen vertoe gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X925, Potchefstroom.*

*Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X925, Potchefstroom.*

M (A2223)—WELKOM. (2) S.A. Spoorweë, Bloemfontein; bykomende magtiging. (3) Een bus en een sleepwa. (4) Nie-Blanke passasiers en bagasie. (5) Vanaf Welkom na Sterkspruit oor die plekke soos uiteengesit in onderstaande tydtafel en terug oor dieselfde roete.

## Tydiefel

Vry.	Sat.	Af-stand Km	Stilhouplekke	So.	Ma.
V 7.00	—	—	Welkom (sta.).....	A	3.00
S	—	5	Mothusie (sta.).....	—	S
S	—	23	Glen Harmony (Myn).....	—	S
A 8.00	—	32	Virginia (sta.).....	{ V	2.00
V 8.05	—	—	Theunissen (sta.).....	{ A	1.55
V 8.50	—	68	Bloemfontein (sta.).....	{ V	1.10
A 10.20	—	168	Wepener (sta.).....	{ V	11.40
10.50	—	—	Zastron (sta.).....	{ A	11.10
A —	12.30	289	Walaza.....	{ V	9.30
V —	1.00	—	Dondolla.....	{ A	9.00
A —	2.00	358	Mbihli.....	{ V	8.00
V —	2.20	—	Thaba Lesoba.....	{ A	7.40
—	S	392	Sterkspruit (Pk.).....	—	S
—	S	393		—	S
—	S	397		—	S
—	S	403		—	S
A —	4.00	411		V	6.00

## Tariewe

Volgens offisiële spoorwegtarieboek.

M(A2186)—POTCHEFSTROOM. (2) Bortz & Sons Whole-salers (Pty) Ltd, Potchefstroom; additional vehicle. (3) One combi. (4) Goods as per existing approved authority. (5) Within existing approved areas.

M (A2192)—POTCHEFSTROOM / KLERKSDORP / VENTERSDORP. (2) H. A. Labuschagne, N. J. Bekker en P. J. van der Merwe, Rooipoort 29, distrik Potchefstroom; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Vars melk in kanne en/of massa op die heenreis en leeggemaakte kanne op die terugreis. (5) Vanaf Rooipoort 29 en Kromdraai 352 (distrik Potchefstroom), Leeuwfontein 350, Syferfontein 351 (distrik Ventersdorp), Welgegund 375, Witkoppies 382, Witstinkhoutboom 430, Oudedorp 376, Nieuwpoort 385, Nooitgedacht 426, Vyfhoek 428, Wilgeboom 458, Haaskraal 460, Harpington 461, Haaskraal 490, Taaibosbult 497 (distrik Potchefstroom), Wildebeespan 442 (distrik Klerksdorp), New Machavie, Hessie 386, Nootverwach 385 (distrik Potchefstroom), Eleazer 377, Syferfontein 376, Goedgevonden 356 (distrik Klerksdorp), Doornfontein 345, Palmietfontein 343 (distrik Ventersdorp) na Potchefstroom en Klerksdorp.

M (A2091)—KLERKSDORP. (2) T. de Wet, Klerksdorp; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) (a) Lewende hawe. (b) Boerderybenodigdhede en wel saad, kunsmis, veevoere, stene, sand, pleistergrond, gebroke klip vir beton, cement, omheiningsmateriaal, klip en slasto. (c) Boerderyprodukte en wel mielies, grondboontjies en ander geproduceerde boerderygewasse. (5) Binne die landdrosdistrikte Christiana, Bloemhof, Delareyville, Klerksdorp, Potchefstroom, Oberholzer, Ventersdorp, Lichtenburg, Vereeniging, Wolmaransstad, Koster en Schweizer-Reneke.

M (A2169)—BLOEMHOF. (2) G. J. van Jaarsveld, Britten, distrik Bloemhof; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Algemene goedere en kunsmis. (5) Vanaf Brittenstasie, distrik Bloemhof, na punte geleë binne die landdrosdistrikte Christiana, Bloemhof, Hoopstad en Boshoff.

M (A1969)—PARYS. (2) R. A. van Eck Welman, Parys; aansoek om verhoging van tariewe. (3) Een kombi. (4) Blanke ambagsmanne. (5) Vanaf Parys na Sasolburg en Vanderbijlpark en terug oor bestaande goedgekeurde tydiefel. Bestaande tarief: (a) Parys na Sasolburg, R3 per persoon per week retoer. (b) Parys na Vanderbijlpark, R4 per persoon per week retoer. Verhoogde tarief: (a) Parys na Sasolburg, R3,50 per persoon per week retoer. (b) Parys na Vanderbijlpark, R5 per persoon per week retoer.

M (A2212)—KLERKSDORP. (2) P. P. Williams, Klerksdorp; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Tussen Jouberton-Bantoeedorp, Klerksdorp, en Klerksdorp.

M (A2171)—DENEYSVILLE. (2) W. Sibaya, Deneysville; bykomende voertuig. (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Deneysville (voertuig sal vertrek vanaf Deneysville).

M (A2218)—KLERKSDORP. (2) J. Seitiholo, Klerksdorp; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) From Jouberton Bantu Township, Klerksdorp, to Klerksdorp and Klerksdorp Station.

M (A2219)—KLERKSDORP. (2) J. Moseme, Klerksdorp; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) From Jouberton Bantu Township, Klerksdorp, to Klerksdorp and Klerksdorp Station.

M (A2217)—KLERKSDORP. (2) T. S. Mahole, Klerksdorp; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Vanaf Jouberton-Bantoeedorp, Klerksdorp, na taxistandplaas te Klerksdorp.

M (A2150)—KLERKSDORP. (2) R. I. Kaii, Klerksdorp; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Vanaf Pelindabaweg, Jouberton-Bantoeedorp, Klerksdorp, na Klerksdorp.

M (A2216)—KLERKSDORP. (2) E. Lubisi, Klerksdorp; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Jouberton Bantu Township, Klerksdorp, and Klerksdorp.

M (A2215)—KLERKSDORP. (2) J. M. Mothola, Klerksdorp; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu Taxi passengers. (5) Between Jouberton Bantu Township, Klerksdorp, and Klerksdorp.

M (A2160)—VIRGINIA. (2) R.C. Ondernemings (Edms.) Bpk., Fochville; nuwe aansoek. (3) Vier skoolbusse. (4) Blanke skoliere vir sport- en opvoedkundige doeleindes. (5) Vanaf Virginia na punte geleë binne 'n radius van 240 km vanaf Virginia en terug.

M (A2194)—KLERKSDORP. (2) C. P. Rootman, Hartebeesfontein, distrik Klerksdorp; gewysigde magtiging. (3) Een vragmotor. (4) Melk in massa asook in kanne op die heenreis en leeggemaakte kanne op die terugreis. (5) (a) Bestaande magtiging: Vanaf plase Hartebeesfontein 422, Modderfontein 440, Buffelsfontein 443, Wildebeespan 442, Kareerand 444, Kromdraai 420, Stilfontein 408, Doornplaat 410, Palmietfontein 403, Vaalkop 439 en Mapaaiskraal 441 na Klerksdorp. (b) Gewysigde magtiging: Vanaf plase Buffelsfontein 443, Hartebeesfontein 422, Modderfontein 440, Stilfontein 408, Doornplaat 410, Goedgevonden en Palmietfontein 403, geleë in die landdrosdistrik Klerksdorp na Klerksdorp.

M (A2199)—WELKOM. (2) D. Ramolahloane, Welkom; new application. (3) One vehicle to be purchased. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within a radius of 60 km of Thabong, Welkom.

M (A2181)—KROONSTAD. (2) Henry van Heerden (Edms.) Bpk., Kroonstad; bykomende voertuig met nuwe magtiging. (3) Een vragmotor. (4) Eie sand, en klip. (5) Binne 'n radius van 90 km vanaf Hoofposkantoor, Kroonstad.

M (A2182)—KROONSTAD. (2) Henry van Heerden (Edms.) Bpk., Kroonstad; bykomende magtiging. (3) Veertien voertuie. (4) Eie klip en sand. (5) Binne 'n radius van 150 km vanaf Hoofposkantoor, Kroonstad.

M (A2179)—KLERKSDORP. (2) D. Ngweu, Klerksdorp; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Klerksdorp.

M (A2166)—KLERKSDORP. (2) A. K. Tong, Klerksdorp; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Klerksdorp.

M (A2226)—PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT. (2) G. A. J. L. Wahl, Bothaville; bykomende magtiging. (3) Een vragmotor (4) Warm voorbladmengsel (premix) vir padboudoelindes. (5) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

M (A2227)—PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT. (2) Renan Vervoer (Edms.) Bpk., Bothaville; bykomende magtiging. (3) Twee vragmotors. (4) Warm voorbladmengsel (premix) vir padboudoelindes. (5) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

M (A2074)—LICHENBURG. (2) J. A. Kriel, Sannieshof; bykomende magtiging. (3) Twee vragmotors en een lige aflewingswa. (4) (a) Bograndse en ondergrondse brandstoffens met toebehore vir oprigting en installering deur applikant ten behoeve van Total S.A. (Pty) Ltd. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Lichtenburg. (4) (b) Eie materiaal (nie meer as 1500

lb in gewig per rit te bowegaande nie) vir gebruik in verband met die Applikant se beroep, ambag of besigheid en wat nodig is vir die uitvoering van die werk ten opsigte waarvan die besondere rit onderneem word (hierdie materiaal mag nie vir die doel om verkoop te word of vir aflewing ingevolge 'n verkoping verkoor word nie). (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Lichtenburg. (4) (c) Eie gereedskap vir eie gebruik en eie werknemers (kosteloos) in diens van die applikant, in die loop van hul diens, uitsluitende vervoer vanaf en na die woonplekke van sodanige werknemers. (5) (c) Binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Lichtenburg. (4) (d) Olie en ghries uitsluitlik ten behoeve van Total S.A. (Pty) Ltd. (5) (d) Binne 'n radius van 50 km vanaf Total S.A. (Pty) Ltd se depot te Lichtenburg. (4) (e) Eie goedere slegs vir eie gebruik op konstruksiereine. (5) (e) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf sodanige konstruksiereine geleë binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Lichtenburg. (ii) Asook tussen die gemelde konstruksiereine en die spoorwegstasie of spoorwegsylyn watter ook al die naaste aan sodanige konstruksiereine mag wees.

M (A2173)—COALBROOK. (2) A. Sethabela, Coalbrook; additional vehicle. (3) One motor-car to be purchased. (4) Bantu and Coloured taxi passengers. (5) Within a radius of 50 km of Coalbrook Station.

M (A2168)—KLERKSDORP. (2) S. Motemekoane, Klerksdorp; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) From the taxi rank in Pelindaba Street, Jouberton Bantu Township, Klerksdorp, to Klerksdorp and back.

M (A2063)—ODENDAALSRUS. (2) S. S. Ramohloki, Ondendaalsrus; nuwe aansoek. (3) Een bus, dravermoe 10 persone. (4) Bantoekerkgeselskappe, sportgeselskappe en musiekgroep. (5) Vanaf Ondendaalsrus-Bantoedorp na verskeie dorpe binne 'n radius van 160 km vanaf Ondendaalsrus-Bantoedorp en terug na Ondendaalsrus-Bantoedorp.

M (A2172)—KLERKSDORP. (2) W. Motloung, Klerksdorp; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Klerksdorp.

M (A1881)—VENTERSDORP. (2) B. Nthtang, Doornkop, distrik Ventersdorp; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) (a) Mielies in sakke slegs ten behoeve van Nie-Blankees. (5) (a) Vanaf Doornkop, distrik Ventersdorp, na Ventersdorp. (4) (b) Nie-Blanke huistrekke (pro forma). (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Doornkop, distrik Ventersdorp.

M (A2177)—VILJOENSKROON. (2) J. B. Louw, Viljoenskroon; bykomende voertuie. (3) Twee vragmotors. (4) (a) Stene. (5) (a) Vanaf Viljoenskroon na punte geleë binne 'n radius van 160 km vanaf Viljoenskroon (pad pro forma). (4) (b) Steenkoolas. (5) (b) Vanaf Vierfontein na Viljoenskroon. (4) (c) Sand en kliip. (5) (c) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Viljoenskroon. (4) (d) Steenkool. (5) (d) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Viljoenskroon (pad pro forma).

M (A2180)—POTCHEFSTROOM. (2) M. J. Maboke, Potchefstroom; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Potchefstroom.

M (A2176)—WELKOM. (2) M. M. Hlabahlaba, Welkom; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) From Thabong-Bantu Township, Welkom, to St Helena and Bedelia and return back to Welkom Civic Centre and Thabong Bantu Township, Welkom.

M (A2228)—LICHENBURG. (2) S. Khenene, Enselsrust, distrik Lichtenburg; nuwe aansoek. (3) Twee busse. (4) (a) Bantoepassasiens en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Vanaf Enselsrust 102, distrik Lichtenburg, na Gelukspan 83, distrik Lichtenburg, oor Goedgevonden 87 en Uitkyk 85 en terug oor dieselfde roete (roete-afstand, 7 myl).

#### Tydtafel

##### Daaglik

	Vertrek	Arriveer
Enselsrust.....	4.30	Gelukspan..... 4.50
Gelukspan.....	5 40	Enselsrust..... 5 55

#### Tarief

3c per passasier per myl.

(4) (b) Bantoepassasiens en hul persoonlike bagasie. (5) (b) Vanaf Gelukspan 83 na Nootgedacht 98, distrik Lichtenburg, oor Kaalpan 82 en terug oor dieselfde roete (roete-afstand, 3 myl).

#### Tydtafel

##### Daaglik

	Vertrek	Arriveer
Gelukspan.....	5.05	Nootgedacht..... 5.20
Nootgedacht.....	5.30	Gelukspan..... 6.00
Gelukspan.....	5 05	Nootgedacht..... 5 20
Nootgedacht.....	5 20	Gelukspan..... 5 35

#### Tarief

3c per passasier per myl.

(4) (c) Bantoepassasiens en hul persoonlike bagasie. (5) (c) Vanaf Gelukspan 83, distrik Lichtenburg, na Sannieshof (Spoorstraatterminus) oor Kaalpan 82, Nootgedacht 98, Schoongezicht 109, Kameelboom 140, Verdien 143 en Spoorstraat en terug oor dieselfde roete (roete-afstand, 22 myl).

#### Tydtafel

##### Maandae, Woensdae en Saterdae

	Vertrek	Arriveer
Gelukspan.....	7.00	Sannieshof..... 8.30
Sannieshof.....	1 00	Gelukspan..... 2 30

#### Tarief

3c per passasier per myl.

M (A2204)—KLERKSDORP. (2) J. H. Steenkamp, Klerksdorp; bykomende voertuig. (3) Een leunwa. (4) Goedere, alle soorte. (5) Binne 'n radius van 35 km vanaf Hoofposkantoor, Klerksdorp.

M (A2200)—FOCHVILLE. (2) P. H. Bornman, Fochville; bykomende voertuie. (3) Twee meganiese perde. (4) Steierwerke, bekisting, skagrawingsgereedskap en vakmansgereedskap (uitsluitende boumateriaal) slegs vir eie gebruik deur Goldfield Cementation Co. self en nie wat te koop aangebied mag word nie en kamptoerusting slegs vir eie gebruik deur werknemers van Goldfield Cementation Co. (5) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

M (A2137)—KLERKSDORP. (2) F. Baepanye, Klerksdorp; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiens. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Klerksdorp.

M (A2189)—KLERKSDORP. (2) B. Seretsi, Klerksdorp; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Klerksdorp Town and Jouberton, Klerksdorp.

M (A2184)—KLERKSDORP. (2) I. Mahlati, Klerksdorp; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiens. (5) Between Klerksdorp and Jouberton, Klerksdorp.

M (A2202)—KROONSTAD. (2) G. J. Nel, Kroonstad; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Padboumateriaal, gruis, grond, klip en sand vir padmaakdoeleindes. (5) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

M (A2157)—KLERKSDORP. (2) R. Mogorosi, Klerksdorp; nuwe aaansoek. (3) Een motorkar sal aangekoop word. (4) Bantoetaxipassasiens. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Klerksdorp.

M (A2167)—KLERKSDORP. (2) T. Ledimo, Klerksdorp; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Jouberton Bantu Township, Klerksdorp, and Klerksdorp Town.

M (A2213)—PARYS. (2) F. A. Smit, Parys; nuwe aansoek. (3) Twee meganiese perde en twee sleepwaens. (4) Kunsmis. (5) Vanaf Sasolburg na punte geleë binne 'n radius van 400 km vanaf Poskantoor, Sasolburg.

M (A2214)—KLERKSDORP. (2) S. W. Qoshekile, Klerksdorp; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiens. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Klerksdorp.

M (A2234)—PARYS. (2) J. L. Weideman, Parys; oordrag vanaf J. S. Ebers. (3) Vier voertuie. (4) Goedere. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Parys (pro forma).

## KIMBERLEY

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 5019, Kimberley.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 5019, Kimberley.

A1519—KURUMAN/DANIËLSKUIL. (2) J. C. Esterhuizen, Longlands; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—CAG 2848. (4) Sand, kliip en gruis vir padboudooleindes. (5) Op die pad in aanbou tussen Kuruman en Daniëlskuil.

A1514—KIMBERLEY / WARRENTON / MAJENG. (2) A. Tshipo, Warrenton; additional authority. (3) One lorry—CEE 3418. Additional authority: (4) (a) Bantu passengers. (5) (a) Between Escom Compound at Kimberley (on the Bloemfontein Road) and Pampierstad over the national road via Warrenton and Majeng (route distance, 78 miles). Time-table: Depart Escom Compound, Kimberley, Friday, 4 p.m. Return journey Monday before 6.30 a.m. Scale of charges: Return journey, R3. Return journey to Warrenton, R2. Single trip from Kimberley to Majeng, R1.50. Existing authority: (4) (b) Goods on behalf of Non-Whites only. (5) (b) Within a radius of 50 km of General Post Office, Warrenton (pro forma). (4) (c) Non-White household removals. (5) (c) Within a radius of 75 km of General Post Office, Warrenton. (4) (d) Sand. (5) (d) From Taung to Warrenton. (4) (e) Bricks. (5) (e) From Kimberley to Warrenton. (4) (f) Non-White organised parties (pro forma). (5) (f) From Warrenton to points within a radius of 160 km of General Post Office, Warrenton, and return.

A1520—UPINGTON. (2) Distillers Korporasie S.A. Bpk., Upington; bykomende voertuig. (3) Een sleepwa—CAY 10812. (4) Volgens bestaande goedgekeurde magtiging reeds gehou deur

applikant. (5) Binne alle besataande goedgekeurde gebiede en oor alle bestaande goedgekeurde roetes soos reeds gehou deur Applikant.

A1522—SALT LAKE. (2) Hooper & Du Plessis, Salt Lake; new application. (3) One lorry—CBC 31. (4) Customers with goods when necessary (free of charge). (5) Within a radius of 50 km of Salt Lake.

A1524—FRISCO / VALSPAN-BANTOEDORP. (2) J. Pebe, Pokwani; bykomende voertuig. (3) Een bakkie—CFN 936. (4) (a) Goedere, alle soorte. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Frisco-Bantostat en na Hartswater en Taung (pro forma). (4) (b) Nie-Blanke sportspanne (pro forma). (5) (b) Vanaf Valspan-Bantostad na punte binne 'n radius van 80 km vanaf Valspan-Bantostad en terug. (4) (c) Bantoe-passasiers en hul persoonlike besittings. (5) (c) (i) Tussen Frisco en Taung oor Manthestat. Tydtafel

#### Maandae, Woensdae en Vrydae

##### Vertrek

Frisco.....	7.00
Taung.....	2 30

(ii) Tussen Hartswater en Holelema oor Frisco.

##### Tydtafel

#### Dinsdae en Donderdae

##### Vertrek

Hartswater.....	7.00
Holelema.....	8 00

##### Tarieue

	Cent
Hartswater na Frisco.....	40
Hartswater na Holelema.....	60
Frisco na Holelema.....	30
Frisco na Manthestat.....	25
Taung to Frisco.....	75
Taung to Manhestat.....	45

A1530—UPINGTON. (2) W. J. Buyezweni, Upington; nuwe aansoek. (3) Een bakkie—CAY 10422. (4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma). (5) Binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Upington, en terug.

A1532—KIMBERLEY. (2) Radiator Repairs and Recores (Pty) Ltd, Kimberley; new application. (3) Two light delivery van's—CC 24608 and CC 8544. (4) (a) Own goods (pro forma). (5) (a) Within a radius of 50 km of place of business at Kimberley. (4) (b) Goods exclusively on behalf of Automotive Brake Centre and Speedy Number Plates and Signs. (5) (b) Within a radius of 50 km of General Post Office, Kimberley. (4) (c) Goods for repair (dry-cleaning) (pro forma). (5) (c) Within a radius of 240 km of General Post Office, Kimberley. Conveyance to be done with a vehicle belonging to L. & C. Cohen.

A1534—PETRUSVILLE. (2) S. J. Bezuidt, Petrusville; bykomende voertuig met gedeeltelike nuwe magtiging en gedeeltelike bestaande magtiging. (3) Een bus aangekoop te word. Bestaande magtiging: (4) (a) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma). (5) (a) Vanaf Petrusville na punte binne 'n radius van 160 km vanaf Petrusville en terug. Nuwe magtiging: (4) (b) Bantoe-arbeiders van die Departement van Waterewe. (5) (b) Vanaf P. K. le Rouxdam na Petrusville en Queenstown oor naweke.

A1538—POSTMASBURG. (2) Postmasburg Bantoe Busdiens (Eienaar: J. P. Slambée), Postmasburg; konsolidering van magtiging en wysiging van tydtafel. (3) Vier busse—CEV 2621, CEV 1803, CEV 3221 en CEV 1172. Soos bestaande goedgekeurde magtiging gehou op Motortransportsertifikate CB19071 (met weglatting van item 6 op die genoemde sertifikaat) en CB19053.

##### Voorgestelde tydtafel

#### Sondae en Publieke Vakansiedae

##### Vertrek

##### Arriveer

Bantoeedorp.....	6.45	Dorp.....	7.00
Dorp.....	7.15	Bantoeedorp.....	7.30
Bantoeedorp.....	7.45	Dorp.....	8.00
Dorp.....	8.15	Bantoeedorp.....	8.30
Bantoeedorp.....	9.00	Stasie.....	9.15
Stasie.....	9.45	Bantoeedorp.....	10.00
Bantoeedorp.....	10.15	Dorp.....	10.30
Dorp.....	10.45	Bantoeedorp.....	11.00
Bantoeedorp.....	11.30	Dorp.....	11 45
Dorp.....	12.00	Bantoeedorp.....	12 15
Bantoeedorp.....	12.30	Stasie.....	12 45
Stasie.....	13.15	Bantoeedorp.....	13 20
Bantoeedorp.....	13.30	Dorp.....	13 45
Dorp.....	14.00	Bantoeedorp.....	14 15
Bantoeedorp.....	14.00	Dorp.....	14 15
Dorp.....	14.45	Bantoeedorp.....	15 15
Bantoeedorp.....	15.00	Dorp.....	15 15
Dorp.....	15.45	Bantoeedorp.....	16 00
Bantoeedorp.....	16.30	Dorp.....	16 45
Dorp.....	17.00	Bantoeedorp.....	17 15
Bantoeedorp.....	17.45	Dorp.....	18 00
Dorp.....	18.30	Bantoeedorp.....	18 45
Bantoeedorp.....	19.00	Dorp.....	19 15

#### Bestaande tydtafel

#### Sondae en Publieke Vakansiedae

##### Vertrek

Bantoeedorp.....	10.00	Dorp.....	10.15
Dorp.....	10.30	Bantoeedorp.....	10.45
Bantoeedorp.....	2 30	Dorp.....	2 45
Dorp.....	3.00	Bantoeedorp.....	3 15
Bantoeedorp.....	3.30	Dorp.....	3 45
Dorp.....	4.00	Bantoeedorp.....	4 15
Bantoeedorp.....	4.30	Dorp.....	4 45
Dorp.....	5.00	Bantoeedorp.....	5 15
Bantoeedorp (Term).....	8 15	Dorp.....	8 25
Stasie.....	9 15	Bantoeedorp.....	9 25

A1537—KIMBERLEY. (2) Stewarts & Lloyds of S.A. Ltd, Kimberley; bykomende voertuig. (3) One trailer—CC 18561, and one tractor—CC 15239. (4) Goods on behalf of H. Incledon & Co. (a subsidiary of Applicant Company). (5) Within a radius of 25 km of General Post Office, Kimberley.

A1540—KURUMAN. (2) M. J. Mellet, Kuruman; bykomende voertuie. (3) Twee vragmotors—CBK 3355 en CBK 5334. (4) en (5) Soos bestaande goedgekeurde magtiging gehou deur Applikant.

#### KAAPSTAD—CAPE TOWN

Adres waarheen vertoeë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9021, Kaapstad.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9021, Cape Town.

A/JM4073—RIVIERSONDEREND. (2) P. Fisher, Rivieronderend; nuwe aansoek. (3) Een "transit"-bus—CAM 3544. (4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe. (5) Binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Rivieronderend. Tarief: 25c per myl.

A/JM4715—WELLINGTON. (2) M. de Bruyn, Wellington; bykomende voertuig met bykomende magtiging en uitbreiding van gebied. (3) Een vragmotor—CN 3187; draagvermoë, 7 623 kg. (4) Bakstene, sand, klip, as, cementtype, pale, lusern, kaf, meubels, teerdromme, blomme, plante, gruis, vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik, lewende hawe, plumvlee, bas, saagsels, cement, kunsmis, grondstowwe, wyn, huisraad, hout, kalk, ertjedoppe, velle, sakke, yster, draad, steenkool, olie, paraffien, cementblokke, druwedoppe, appelkoospitte, masjinerie, asbesplate en sinkplate. (5) Binne 'n radius van 300 km vanaf Hoofposkantoor, Wellington.

A/JM5294—GEORGE. (2) Table Top Foods (Pty) Ltd, George; new application. (3) One combi to be purchased. (4) White employees free of charge. (5) From their places of residence in and around George to the factory and return at those times to attend shift-work hours/duties.

A/JM5103—VREDENBURG. (2) M. G. Swartz, Vredenburg; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor aangekoop te word. (4) Sand, gruis, klip en bakstene. (5) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Saldanhabaai.

A/JM5257—STELLENBOSCH. (2) E. J. Amos, Stellenbosch; new application. (3) One light delivery van—CL 2569; seating capacity, 12. (4) Non-White employees. (5) From Stellenbosch to Nylon Spinners, Bellville, and return. Time-table: Depart Stellenbosch, 6 a.m. Depart Bellville, 6 p.m. Scale of charges: R1,75 per person weekly.

A/JM5269—PAARL-OOS. (2) F. Mars, Paarl-Oos; nuwe aansoek. (3) Een kombi—CJ 18763; draagvermoë, 2 000 lb. (4) Klerasie en huishoudelike tekstielware. (5) Binne 'n radius van 35 km vanaf Hoofposkantoor, Paarl.

A/JM5264—BELLVILLE. (2) W. F. K. Hahn, Bellville; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—CY 23876; draagvermoë, 11 800 kg. (4) Sand, gruis, klip, stene en teer. (5) Binne 'n radius van 100 km vanaf Hoofposkantoor, Bellville.

A/JM5386—MOSELBAAI. (2) J. Swanepoel, Mosselbaai; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—CBS 1137; draagvermoë, 1 150 kg. (4) Leë brandstofdromme en oliedromme, plaastens en oprigtingstoebehore. (5) Binne 'n radius van 48 km vanaf Hoofposkantoor, Mosselbaai, asook die George vrygestelde gebied.

A/JM5277—GAMKA-OOS. (2) P. G. Marais, Gamka-Oos; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—CO 1271; draagvermoë, 1 470 kg. (4) (a) Eie vars vrugte en vars groente en leeg-gemaakte houers in gebruik. (5) (a) Binne 'n radius van 560 km vanaf Hoofposkantoor, Calitzdorp. (4) (b) Vars vrugte en vars groente en leeggemaakte houers teen vergoeding na naaste mark. (5) (b) Binne 'n radius van 560 km vanaf Hoofposkantoor, Calitzdorp.

A/JM5331—ATHLONE. (2) E. Essa, Athlone; new application. (3) One truck—CA 218-489; carrying capacity, 16 000 lb. (4) Sand, stone, gravel, bricks and premix. (5) Within a radius of 240 km of General Post Office, Athlone.

H/JM5267—OUDTSHOORN. (2) W. Botha, Oudtshoorn; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—CG 8929; sitplekruimte, vyf. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Tussen Schoemanshoek en Oudtshoorn ongeveer 15 km uit die dorp en teurig. (b) Toevallige ritte (Nie-Blanke drywer pro forma).

A/JM4725—ALBERTINIA. (2) P. Lewak, Albertinia; nuwe aansoek. (3) Een bakkie—CES 288; draagvermoë, agt persone. (4) (a) Nie-Blanke taxipassasiers. (5) (a) Binne 'n radius van 112 km vanaf Hoofposkantoor, Albertinia, en tussen Albertinia en George en Albertinia en Heidelberg. (4) (b) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe. (5) (b) Binne 'n radius van 112 km vanaf Hoofposkantoor, Albertinia, en tussen Albertinia en George en Albertinia en Heidelberg.

A/JM5327—BREDASDORP. (2) P. Hopley, Bredasdorp; vervanging en bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—CS 4720; draagvermoë, 9 984 lb. (4) (a) Huistrekke en huisraad. (5) (a) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor Bredasdorp. (4) (b) Vars vis en aas en leë houers in gebruik. (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Bredasdorp.

A/JM5299—RAWSONVILLE. (2) P. P. du Toit, Rawsonville; bykomende voertuig. (3) Twee voertuie—CW 14433, voorhaker—CW 17249; draagvermoë, 11 028 kg. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Worcester (pro forma). (4) (b) Meubels en huistrekke (pro forma). (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Worcester. (4) (c) Wyn in tenke. (5) (c) Vanaf Louwshoek en Voorsorg Koöp. Wynkelders Bpk., Voorsorg, Worcester, na Sedgwick Bpk., Goudiniweg, en/of grootdrankhandelaars te Worcester.

A/JM5308—LOTUSRIVIER. (2) J. J. Fisher, Lotusrivier; bykomende voertuig. (3) Een vragmotor—CA 169-891; draagvermoë, 4 735 lb. (4) Goedere. (5) Binne die landdrosdistrikte Bellville, Die Kaap, Simonstad, Wynberg en die gebied wat onder die jurisduksie van die gedetasjeerde Landdroskantoor, Kuilsrivier, val.

A/JM5318—WORCESTER. (2) T. J. Fourie, Worcester; bykomende voertuig. (3) Een leunwa—CW 18660; draagvermoë, 17 060 lb. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Worcester (pro forma). (4) (b) Meubels en huistrekke (pro forma). (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Worcester. (4) (c) Wyn in tenke. (5) (c) Binne 'n radius van 120 km vanaf Hoofposkantoor, Worcester. (4) (d) Vars groente en vars vrugte en leë houers in gebruik. (5) (d) Binne 'n radius van 320 km vanaf Hoofposkantoor, De Wet (pad pro forma). (4) (e) Kunsmis en wingerdswavel. (5) (e) Vanaf kunsfabriek te Milnerton, Kuilsrivier en Somerset-Wes regstreeks na plese binne die landdrosdistrik Worcester.

A/JM 5371—RIEBEEK-KASTEEL. (2) G. N. van der Westhuyzen, Riebeek-Kasteel; nuwe aansoek. (3) Een bakkie—CK 756; draagvermoë, 4 110 lb. (4) Goedere. (5) Binne die landdrosdistrik Malmesbury.

A/JM5291—WORCESTER. (2) F. J. du Toit, Worcester; bykomende voertuig en bykomende magtiging—uitbreiding van gebied van 160 km na 200 km. (3) Een bus—CW 14303; sitplekruimte, 91. (4) Blanke georganiseerde geselskappe. (5) Vanaf Worcester na punte binne 'n radius van 200 km vanaf Hoofposkantoor, Worcester en terug (pro forma).

A/JM5321—STELLENBOSCH. (2) A. Arnolds, Stellenbosch; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—CL 10472; draagvermoë, 10 000 kg. (4) Sand, gruis, klip, stene, klei en opvulmateriaal. (5) Binne 'n radius van 100 km vanaf Hoofposkantoor, Stellenbosch.

A/JM 5295—PHILIPPI. (2) V. Isola, Philippi; bykomende magtiging—uitbreiding van gebied. (3) Twee vragmotors—CA 146-707; draagvermoë, 27 500 lb, en CA 47782; draagvermoë, 25 000 lb. (4) (a) Sand, gruis, klip, stene en gemengde teer. (5) (a) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Bellville. (4) (b) Padboumateriaal vir padboudoeleindes. (5) (b) Binne die Kaapprovincie.

A/JM5271—KRAAIFONTEIN. (2) L. F. Ashenden, Kraaifontein; additional vehicle and additional authority. (3) One truck—CY 29209; carrying capacity, 24 000 lb. (4) Wine in tanks on behalf of Bottelary Koöperatiewe Wynmakery Bpk. (5) From place of business at Koelenhof to Distillers Corporation S.A. Ltd at Stellenbosch.

A/JM4671—EPPING INDUSTRIA. (2) Derman Crane Rentals (Pty) Ltd, Epping Industria; additional vehicle. (3) One truck—CY 43028; carrying capacity, 6 145 kg. (4) (a) Goods in the course of the holder's industry, trade or plant-hire business. (5) (a) Within the Cape exempted area. (4) (b) Heavy machinery. (5) (b) Within the Magisterial Districts of Bellville, The Cape, Simonstown and Wynberg and within Brackenfell and Kuils River. (4) (c) Sand, gravel, stone and bricks. (5) (c) Within a radius of 80 km of General Post Office, Epping. (4) (d) Employees (pro forma). (5) (d) Within the Cape exempted area.

H/JM5261—SEA POINT. (2) Mrs G. Segal, Sea Point; additional vehicle with new rank. (3) One motor-car to be purchased. (4) White passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 35 km of Table Bay Docks White Taxi Rank, Cape Town. (b) Casual trips (White driver pro forma).

H/JM5273—CAPE TOWN. (2) S. Kramer, Cape Town; additional vehicle with new rank. (3) One motor-car to be purchased. (4) White passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 35 km of Table Bay Docks White Taxi Rank. (b) Casual trips (White driver pro forma).

H/JM5256—MOSSEL BAY. (2) J. T. Daniels, Mossel Bay; additional vehicle with new place of operation. (3) One motor-car to be purchased. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of General Post Office, Mossel Bay. (b) Casual trips (Non-White driver pro forma).

H/JM5363—WORCESTER. (2) E. Zantzi, Worcester; bykomende voertuig en bykomende magtiging. (3) Een motorkar—CW 10683; sitplekruimte, vyf. (4) Bantoe- en Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor Worcester. (b) Toevallige ritte (Bantoe drywer pro forma).

H/JM5364—WORCESTER. (2) E. Zantsi, Worcester; bykomende magtiging. (3) Sewe voertuie—CW 4233, CW 15488, CW 17942, CW 5831, CW 15940, CW 3536, CW 7752; sitplekruimte, vyf. (4) Bantoe- en Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor Worcester. (b) Toevallige ritte (Bantoe drywer pro forma).

H/JM5253—PAARL. (2) E. Nackerdien, Paarl; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—CJ 11218; sitplekruimte, vyf. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Paarl. (b) Toevallige ritte (Nie-Blanke drywer pro forma).

H/JM5285—LANGA. (2) L. F. Memani, Langa; new application. (3) One motor-car to be purchased. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (a) Any one of the following areas or routes as a taxi: Langa to Guguletu, Nyanga to Guguletu Station, Nyanga East Terminus to Bellville, Langa to Mutual Station and Langa to Mowbray Station. (b) Casual trips (Bantu driver pro forma).

H/JM5310—OUDTSHOORN. (2) S. Swiegelaar, Oudtshoorn; bykomende voertuig. (3) Een motorkar—CG 5133; sitplekruimte, vyf. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Oudtshoorn. (b) Toevallige ritte (Nie-Blanke drywer pro forma).

H/JM5255—PIKETBERG. (2) S. Otto, Piketberg; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—CBY 3025; sitplekruimte, vyf. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne 'n radius van 128 km vanaf Hoofposkantoor, Piketberg. (b) Toevallige ritte (Nie-Blanke drywer pro forma).

H/JM5326—WELLINGTON. (2) P. J. Louw, Wellington; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—CN 625; sitplekruimte, vyf. (4) Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor Wellington. (b) Toevallige ritte (Blanke drywer pro forma).

H/JM5237—MALMESBURY. (2) M. Cupido, Malmesbury; bykomende voertuig. (3) Een motorkar—CK 3661; sitplekruimte, vyf. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Malmesbury. (b) Toevallige ritte (Nie-Blanke drywer pro forma).

A/JM5338—CERES. (2) T. P. A. Visagie Vervoer (Edms.) Bpk., Ceres; bykomende voertuig. (3) Een vragmotor—CT 1477; draagvermoë, 7 736 kg. (4) (a) Goedere. (5) (a) Tussen punte geleë binne die landdrosdistrik Ceres of tussen genoemde punte en die naaste bushalte, spoorwegstasie of -stynlyn, onderworpe aan die voorwaarde dat geen goedere op- en afgelai sal word tussen twee of meer punte geleë op 'n roete wat bedien word deur 'n spoor en/of gemagtige padvervoerdienis nie. (4) (b) (i) Meubels vanaf fabriek, winkel of ander plek van verkooping na 'n woonhuis. (ii) Huistrekke. (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres. (4) (c) 'n Geselskap van Blanke leerlinge of studente van een of ander onderwysinstelling of Boy Scouts, Voortrekkers of lede van 'n ander gelyksoortige organisasie wat gesamentlik 'n reis onderneem of 'n kamp, piekniek, konsert of ander samekoms bywoon; of 'n gesleskap Blanke persone wat een of ander plek besoek, om 'n godsdiestige byeenkoms by te woon; of om deel te neem aan 'n piekniek, konsert of ander vermaakkheid; of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem. (5) (c) Vanaf Ceres na punte binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres, op Woensdae, Saterdae, Sondaen en openbare vakansiedae, onderhewig aan die voorwaarde dat die terugreis binne 24 ure na aankoms aanvaar word. (4) (d) Goedere. (5) (d) Tussen plase Elandsvlei, Steneberge, Langdoorn, Wadrif en Kareerivier, onderhewig aan die voorwaarde dat geen goedere opgelai mag word tussen Ceres en Inverdoorn oor Karroopoort nie. (4) (e) Eie hout. (5) (e) Binne 'n radius van 48 km vanaf houer se plek van besigheid te Ceres. (4) (f) Goedere en passasiers. (5) (f) (i) Tussen Ceres en Leeudrif oor Gansfontein en Middelpos en binne 'n radius van 48 km van beide kante van die roete mits daar nie tussen die punt 24 km noord van Middelpos en die eindpunt Leeudrif van die roete afgewyk word nie. (ii) Tussen Ceres en Voëlfontein. (4) (g) Nie-Blanke plaasarbeiders. (5) (g) Vanaf

Ezelfontein, distrik Ceres, na Saron en terug. Tydtafel: Naweke, (4) (h) Lewende hawe. (5) (i) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres, en binne die landdrosdistrik Ceres, asook vanaf punte binne voormalde gebied na die naaste spoorwegstasie met verbinding vir regstreekse besending na die verkoede mark. (ii) Tussen die punt 24 km noord van Middelbos en Karroopoort en binne 'n radius van 48 km aan beide kante van die roete regstreeks na Maitland. (iii) Tussen Voëlfontein en Karroopoort en binne 'n radius van 48 km aan beide kante van die roete regstreeks na Maitland. (iv) Tussen punte en veevendusies binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres. (4) (j) Skape. (5) (k) Vanaf punte binne 'n radius van 24 km vanaf Middelbos en die plase Bonekraal en Sterkfontein regstreeks na Maitlandsplaat, onderhewig aan die voorwaarde dat geen lewende hawe opgelaaai en vervoer mag word nie nadat die punt waar die Calvinia- en Sutherlandpad blymekaar kom (Karroopoort) bereik word nie. (4) (l) Petrol in tenke ten behoeve van Shell (S.A.) Bpk. (5) (l) Vanaf Ceres na padkamp nabij Moutonsdrift oor Leeudrift. (4) (m) Steenkool, kooks, kalk, stalmis, kraalmis, lusern, hooi, kaf, tef, kuilvoer, veemeel, ruwe ongesaadde timmerhout, erdetels, dakteels, vuurmaakhout en bemestingstowwe. (5) (n) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres, onderhewig aan die voorwaarde dat geen goedere op- en afgelaai word op 'n roete wat bedien word deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan motortransportertifikate uitgereik is nie. (4) (o) Sand, gruis, kliip en stene. (5) (p) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres. (4) (q) Wyn in tenke tussen wynkelders. (5) (r) Binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres. (4) (s) Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik. (5) (t) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres, onderhewig aan die voorwaarde dat geen goedere op- en afgelaai word op 'n roete wat bedien word deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan motortransportertifikate uitgereik is nie. (4) (u) Asbestgeute, sementgeute, asbesplate, vensterglas, vensterglasuitrusting, winkelvensters, houtvensters, houtdeurraamwerk, houtlyswerk, houttrialiewerk, portretraamlyswerk, asbesbord, houtveselbord, holkroonlyste, marmerblaale, geute en afleipype regstreeks na boppersele vir boudoeleindes en nie ter aanvulling van voorrade nie. (5) (v) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres, onderhewig aan die voorwaarde dat geen goedere op- en afgelaai word op 'n roete wat bedien word deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan motortransportertifikate uitgereik is nie. (4) (w) Waterpompinstallasies, warmwaterinstallasies en hortjesblindings vir onmiddellike installering. (5) (x) Vanaf Ceres na punte geleë binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres. (4) (y) Landboumasjinerie en gereedskap regstreeks na plase vir boerderydoeleindes. (5) (z) Vanaf Ceres na punte geleë binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres, onderhewig aan die voorwaarde dat geen goedere op- en afgelaai word op 'n roete wat bedien word deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan motortransportertifikate uitgereik is nie. (4) (aa) Eie brandstof in massa en in dromme. (5) (bb) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres. (4) (cc) Bograndse brandstoftenke vir oprigting deur die houer. (5) (dd) Vanaf Ceres regstreeks na plase geleë binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres, onderhewig aan die voorwaarde dat geen goedere op- en afgelaai word op 'n roete wat bedien word deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan motortransportertifikate uitgereik is nie.

A/JM5313—CAPE TOWN. (2) Trencor (Pty) Ltd, Cape Town; additional vehicle. (3) One motor-car—CA 76325; seating capacity, five. (4) (a) Goods. (5) (a) Within the Magisterial Districts of Bellville, The Cape, Simonstown, Wynberg and the area falling under the jurisdiction of the detached Magistrate's Office, Kuils River, not for reward but in the course of the holder's business as a management company and on behalf of associated companies listed hereunder. (4) (b) Employees in the employment of the holder of this motor carrier certificate in the course of their employment subject to the condition that no charge be made for such conveyance. (5) (b) Within the Magisterial Districts of Bellville, The Cape, Simonstown, Wynberg and the area falling under the jurisdiction of the detached Magistrate's Office, Kuils River. (4) (c) Airfreight on behalf of Namakwaland Lugdiens (Edms.) Bpk. (5) (c) Within the Magisterial Districts of Bellville, The Cape, Simonstown, Wynberg and the area falling under the jurisdiction of the detached Magistrate's Office, Kuils River. (4) (d) Spare parts on behalf of associated companies for purpose of repair, i.e. spare parts required for immediate bona fide repairs to machinery or mechanical plant which has broken down and which on account of urgency must be repaired expeditiously (excluding delivery to any business premises to replenish stocks). (5) (d) Within the Republic of South Africa, with exclusion of the Transkei consisting of the Bantu areas as defined in section 2 of the Transkei Constitution,

1963 (Act 48 of 1963), as amended from time to time by proclamation in the *Government Gazette*. (4) (e) Tools in use on behalf of associated companies and for their use only. (5) (e) Within the Republic of South Africa, with exclusion of the Transkei consisting of the Bantu areas as defined in section 2 of the Transkei Constitution, 1963 (Act 48 of 1963), as amended from time to time by proclamation in the *Government Gazette*. (4) (f) Employees on behalf of the associated companies listed hereunder in the employ of the afore-said associated companies in the course of their employment subject to the condition that no charge be made for such conveyance. (5) (f) Within the Republic of South Africa, with exclusion of the Transkei consisting of the Bantu areas as defined in section 2 of the Transkei Constitution, 1963 (Act 48 of 1963), as amended from time to time by proclamation in the *Government Gazette*. The associated companies are: Cape United Transport (Pty) Ltd, Henred Trailers (Cape) (Pty) Ltd, Jowells Cape Transport (Pty) Ltd, Jowells Garage en Transport Bpk., Jowells Transport S.W.A. (Pty) Ltd, Knerr Transport (Edms.) Bpk., Koperberg Motors (Edms.) Bpk., Mobile Acceptances (Pty) Ltd, Mobile Industries Ltd, Namakwaland Lugdiens (Edms.) Bpk., Namakwaland Motor Voorsieners (Edms.) Bpk., Philippi Properties Ltd, Rosh Pinah Transport (Pty) Ltd, Transport and Engineering Investment Corporation Ltd, Tencold (Pty) Ltd, United Tanker Services (Cape) (Pty) Ltd, Wasteaway (Pty) Ltd, Namakwaland Garage Bpk. and Cape Aero Services (Pty) Ltd.

## PIETERMARITZBURG

Adres waarheen vertoe gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9015, Pietermaritzburg.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9015, Pietermaritzburg.

AP/A2925. (RAB1022). (2) South African Railways, Durban; application for amendment of time-table and extension of route. (3) One hauler and one passenger trailer. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Pietermaritzburg to Netherby and extension from Clairvaux to Inzinga.

### Time-table

		Weekdays		Km
Km				
—	Pietermaritzburg	V 7.15	—	Netherby.....A —
71	Impendle Road....	S		V 12 50
72	Impendle.....A	9.55	6	Breteni.....A 1 05
	V 10.10			V 1 10
71	Impendle Road....	S	23	Clairvaux..... 1 45
85	Clairvaux.....	10.35	25	Umzumbe Stream S
87	Umzumbe Stream..	S	26	Nxamalo Court.... S
88	Nxamalo Court...	S	27	Tamela..... S
89	Tamela.....	S	29	Chief's Kraal...A 1 55
91	Chief's Kraal...A	10.45		V 2 05
		V 10.55	23	Clairvaux..... 2 15
85	Clairvaux.....	11.05	37	Impendle Road... S
101	Breteni.....A	11.40	39	Impendle.....A 2 45
	V 11.45			V 2 55
108	Netherby.....A	12 00	37	Impendle Road... S
	V —		108	Pietermaritzburg A 5 10

The remainder of the time-table between Pietermaritzburg-Netherby-Donnybrook-Underberg-Himeville (Service 6062) will remain unchanged.

T/A2988 (RAB1092)—KOKSTAD. (2) E. E. Sharpley, Kokstad; new application for motor carrier certificate. (3) Vehicle to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 60 km of General Post Office, Kokstad. (b) Casual trips outside area in (a) above.

AG/A3019 (RAB1093)—DUNDEE. (2) R. Ramoutar, Wasbank; new application for motor carrier certificate. (3) One panel van—NGL 9. (4) Dry-cleaning on behalf of Dundee Dry Cleaners. (5) Within a radius of 80 km of Dundee Dry Cleaners, Dundee.

AG/A2941 (RAB1094)—JOHANNESBURG. (2) E. E. Dhoda (Pty) Ltd, Pietermaritzburg; new application for motor carrier certificate. (3) One truck to be acquired. (4) (a) Yarn on behalf of Prilla Mills direct to J. & P. Coats (S.A.) Ltd. (5) (a) From Pietermaritzburg to Randfontein. (4) (b) Fresh fruit and vegetables on the return journey. (5) (b) From Johannesburg to Pietermaritzburg.

AG/A2967 (RAB1095). (2) J. H. Pooler, Underberg; new application for motor carrier certificate. (3) Lorry to be acquired. (4) Bantu clients of Hartlea Farm Store and their provisions purchased. (5) From Hartlea's Farm Store to Ndowane Bantu Township and return.

AP (RAB1096)—LADYSMITH. (2) e'Zakheni Transport, Ladysmith; aansoek om bykomende roetes, wysiging van tydtafels en omruilbaarheid en vervanging van een bus. (3) Drie-en-twintig voertuie. (4) Bantoepassasiers met hul persoonlike bagasie. (5) Wysigings soos per aangehegte Bylaag.

#### E'ZAKHENI TRANSPORT, LADYSMITH

##### ROEDE.—OMSKRYWINGS, TYDTAFELS EN TARIEWE

1. Kinders reis teen half tarief en 'n gedeelte van 'n sent word bereken as 1c met 'n minimum van 3c per enkelrit.

2. Tydtafels is onderworpe aan wysigings na gelang hervestiging van Bantoes te e'Zakheni-Bantoeedorp plaasvind.

#### DIE PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PIETERMARITZBURG

#### E'ZAKHENI TRANSPORT, LADYSMITH

##### AANHANGSEL A

(Roete omskrywings, Tydtafels, Tariewe en Afstande)

##### Roete

Roete 1: Vanaf e'Zakheni-Bantoeedorp na Ladysmithbusterminus en terug oor ongenaamde paaie te Eenhede 1, 2 en 3, e'Zakheni-Bantoeedorp, toegangspad e'Zakheni-Bantoeedorp, Helpmekaarpad, Bloukranspad, Helpmekaarpad, Nasionale Pad N3, Willsweg, Illingweg, Alfredstraat, Murchisonstraat, Lyallstraat en Alexanderstraat.

Roete 1 (a): Vanaf e'Zakheni-Bantoeedorp na Consolidated Frame and Cotton Corporation en terug oor ongenaamde paaie te Eenhede 1, 2 en 3, e'Zakheni-Bantoeedorp, toegangspad e'Zakheni-Bantoeedorp, Helpmekaarpad, Bloukranspad, Helpmekaarpad, Nasionale Pad N3, Willsweg, Illingweg, Alfredstraat, Murchisonstraat, Lyallstraat, Egertonweg, Diamanaweg, Hydeweg, Faircloughweg, Hydeweg na terminus te N.P.A.-werkswinkel.

Roete 1 (b): Vanaf e'Zakheni-Bantoeedorp na Industriële Gebied en terug oor ongenaamde paaie te Eenhede 1, 2 en 3, e'Zakheni-Bantoeedorp, toegangspad e'Zakheni-Bantoeedorp, Helpmekaarpad, Bloukranspad, Helpmekaarpad, Nasionale Pad N3, Willsweg, Illingweg, Alfredstraat, Murchisonstraat, Lyallstraat, Queenstraat, Shepstonebrug, Kandaharstraat, Leonardstraat, Qualitystraat, Weaverstraat na terminus.

Roete 1 (c): Vanaf e'Zakheni-Bantoeedorp na Danskraal en terug oor ongenaamde paaie te Eenhede 1, 2 en 3 e'Zakheni-Bantoeedorp, toegangspad e'Zakheni-Bantoeedorp, Helpmekaarpad, Bloukranspad na terminus.

##### Tydtafel: Roete 1, 1 (a), (b) en (c)

Roete 1: Vanaf e'Zakheni na Ladysmith en terug.

Roete 1 (a): Vanaf e'Zakheni na C.F.C.C. en terug.

Roete 1 (b): Vanaf e'Zakheni na Industriële Gebied en terug.

Roete 1 (c): Vanaf e'Zakheni na Danskraal en terug.

##### Maandae tot Vrydae

				Saterdae
Vertrek e'Zakheni	Aankoms Ladysmith	Vertrek Ladysmith	Aankoms e'Zakheni	
4.45	5.30 [te C.F.C.C.]	5.45 [van C.F.C.C.]	6.30	
5.15	6.00	6.00	6.45	
5.45	6.30	6.30	7.15	
6.15	7.00	7.00	7.45	
6.30	7.15	—	—	
6.45	7.30	8.00	8.45	
7.15	8.00	9.00	9.45	
7.45	8.30	—	—	
8.45	9.30	10.30	11.15	
9.45	10.30	11.15	11.45	
10.30	11.15	12.00	12.00	
11.15	12.00	12.30	12.45	
11.45	12.30	12.45	1.15	
12.00	12.45	2.15	3.00	
12.45	1.30	3.15	4.00	
1.15	2.00	4.00	4.45	
1.30	2.15	4.45	5.30	
3.15	4.00	5.30	6.15	
4.00	4.45	6.15	7.00	
[van C.F.C.C.]				
1 (a)]				
6.15	7.00	8.00	8.45	
8.45	9.30	9.30	10.15	
[te C.F.C.C.]				
1 (a)]				
6.15	7.00	8.00	8.45	
8.45	9.30	9.30	10.15	
Sondae				
Vertrek e'Zakheni	Aankoms Ladysmith	Vertrek Ladysmith	Aankoms e'Zakheni	
5.00	5.45 [te C.F.C.C.]	6.00	6.45	
6.45	7.30	7.30	8.15	
8.15	9.30	11.45	12.30	
12.15	1.00	2.45	3.30	
[van C.F.C.C.]				
1 (a)]				
3.30	4.15	5.45	6.30	
6.30	7.15	8.00	8.45	
8.45	9.30	—	—	
[te C.F.C.C.]				
1 (a)]				

Voormalde tydtafel is onderworpe aan wysigings na gelang hervestiging van Bantoe te e'Zakheni-Bantoeedorp plaasvind.

##### Afstande en tariewe vir Roetes 1, 1 (a), (b) en (c)

	Km	Sent
e'Zakheni na Ladysmithterminus.....	23,4	24
e'Zakheni na St. Chad.....	9,0	9
e'Zakheni na Danskraal.....	18,2	16
e'Zakheni na C.F.C.C.....	23,4	24
St. Chad na Danskraal.....	9,2	9
St. Chad na Ladysmith.....	17,4	17
St. Chad na C.F.C.C.....	17,4	17
Danskraal na Ladysmithterminus.....	5,2	6

Kinders.—Half tarief en 'n gedeelte van 'n sent word bereken as een sent met 'n minimum van drie sent.

Roete 2: Vanaf Pieterstasie na Ladysmithterminus en terug oor Pieterspad, Umbulwanepad, Steadville-Bantoeedorp, Cemeteryweg, Illingweg, Alfredstraat, Murchisonstraat, Lyallstraat en Alexanderstraat.

Roete 2 (a): Vanaf Umbulwaneterminus na Ladysmithterminus en terug oor Pieterspad, Umbulwanepad, Steadville-Bantoeedorp, Cemeteryweg, Illingweg, Alfredstraat, Murchisonstraat, Lyallstraat en Alexanderstraat.

Roete 2 (b): Vanaf Steadville-Bantoeedorptermminus na Ladysmithterminus en terug oor Cemeteryweg, Illingweg, Alfredstraat, Murchisonstraat, Lyallstraat en Alexanderstraat.

Roete 2 (c): Vanaf Umbulwaneterminus na Consolidated Frame and Cotton Corporation en terug oor Pieterspad, Umbulwanepad, Steadville-Bantoeedorp, Cemeteryweg, Illingweg, Alfredstraat, Egertonweg, Diamanaweg, Hydeweg, Faircloughweg, Hydeweg na terminus te N.P.A.-werkswinkel.

Roete 2 (d): Vanaf Umbulwaneterminus na Industriële Gebied en terug oor Pieterspad, Umbulwanepad, Steadville-Bantoeedorp, Cemeteryweg, Illingweg, Alfredstraat, Murchisonstraat, Lyallstraat, Queenstraat, Shepstonebrug, Kandaharstraat, Leonardstraat, Qualitystraat, Weaverstraat na terminus.

Roete 2 (e): Vanaf Umbulwane na Danskraalterminus en terug oor Umbulwanepad, Pieterspad, Helpmekaarpad, Bloukranspad na terminus.

Vertrek e'Zakheni	Aankoms Ladysmith	Vertrek Ladysmith	Aankoms e'Zakheni
4.45	4.45 [te C.F.C.C.]	5.45	6.30
5.45	6.30	7.15	
6.00	7.00	7.30	
6.05	6.45	7.00	8.00
6.30	7.15	9.00	9.45
7.15	8.00	10.30	11.15
7.30	8.15	12.00	12.45
8.00	8.45	2.15	3.15
9.45	10.30	4.00	4.45
11.15	12.00	5.00	5.45
12.45	1.30	5.15	6.00
3.15	4.00	5.30	6.15
4.45	5.30	5.30	6.15
5.45	6.30	6.30	7.15
6.00	6.45	6.45	7.30
6.15	7.00	8.00	8.45
7.30	8.30	—	—
8.45	9.45	—	—
[te C.F.C.C.]			
1 (a)]			
11.00	11.45 [van C.F.C.C.]	10.15 1 (a)]	11.00

**Roete 2 (f):** Vanaf Steadville-Bantoedorpterminus na Consolidated Frame and Cotton Corporation en terug oor Cemeteryweg, Illingweg, Alfredstraat, Egertonweg, Diamanaweg, Hydeweg, Faircloughweg, Hydeweg na terminus te N.P.A.-werkswinkel.

**Roete 2 (g):** Vanaf Steadville-Bantoedorpterminus na Industriële Gebiedterminus en terug oor Cemeteryweg, Illingweg, Alfredstraat, Murchisonstraat, Lyallstraat, Queenstraat, Shepstonebrug, Kandaharstraat, Leonardstraat, Qualitystraat, Weaverstraat na terminus.

**Roete 2 (h):** Vanaf Steadville-Bantoedorpterminus na Danskraalterminus en terug oor Umbulwanepad, Pieterspad, Helpmekaarpad, Bloukranspad na terminus.

**Tydtafel****Roetes 2, 2 (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g) en (h)****ROETE 2****VANAF PIETERS NA LADYSMITH EN TERUG****Maandae tot Vrydae**

Vertrek Pieters	Aankoms Ladysmith	Vertrek Ladysmith	Aankoms Pieters
6.30	7.30	5.45	6.30
8.30	9.30	7.30	8.30
3 15	4 15	2 00	3 15
(Skoliere) 6 00	7 00	5 00	6 00

**Saterdae**

Vertrek Pieters	Aankoms Ladysmith	Vertrek Ladysmith	Aankoms Pieters
8.15	9.15	7.15	8.15
3 00	4 00	2 00	3 00

**Sondae**

Geen diens.

**Roete 2 (a):** Vanaf Umbulwane na Ladysmith en terug.**Roete 2 (c):** Vanaf Umbulwane na C.F.C.C. en terug.**Roete 2 (d):** Vanaf Umbulwane na Industriële Gebied en terug.**Roete 2 (e):** Vanaf Umbulwane na Danskraal en terug.

Vertrek Umbulwane	Aankoms Ladysmith	Vertrek Ladysmith	Aankoms Umbulwane	Vertrek Umbulwane	Aankoms Ladysmith	Vertrek Umbulwane	Aankoms Ladysmith
5.00	5.30	5.30	6.00	10.15	10.45	—	—
[te C.F.C.C. 2 (c)]				10.45	11.15	10.10	10.40
5.00	5.30	5.45	6.15	11.05	11.35	10.15	10.45
[te C.F.C.C. 2 (c)]				11.45	12 00	10.40	11.10
5.05	5.30	6.15	6.45	12 00	12 30	10.45	11.15
[te C.F.C.C. 2 (c)]				12 30	1 00	11.00	11.30
5.15	5.45	6.30	7.00	12 45	1 15	—	—
[te C.F.C.C. 2 (c)]				1 00	1 30	11.30	12 00
5.30	6.00	6.45	7.15	1 30	2 00	12 00	12 30
5.45	6.15	8.00	8.30	1 45	2 15	—	—
5.45	6.15	9.00	9.30	2 30	3 00	12 15	12 45
[te Industriële Gebied 2 (d)]				2 45	3 15	—	—
6.00	6.30	10.00	10.30	4 30	5 00	12 30	1 00
6.15	6.45	11.00	11.30	5 00	5 30	1 00	1 30
[te C.F.C.C. 2 (c)]				5 30	6 00	1 15	1 45
6.45	7.15	12 00	12 30	6 45	7 15	2 15	2 45
7.00	7.30	1 00	1 30	7 45	8 15	—	—
7.15	7.45	2 15	2 45	8 00	8 30	—	—
		[vanaf C.F.C.C. 2 (c)]		8 45	9 15	3 15	3 45
7.30	8.00	2 15	2 45	9 15	9 45	4 00	4 30
		[van C.F.C.C. 2 (c)]					
8.00	8.30	3 00	3 30			4 15	4 45
8.30	9.00	4 00	4 30			4 30	4 50
9.30	10.00	4 30	5 00			5 00	5 30
10.30	11.00	4 45	5 15			5 15	5 45
11.30	12 00	5 00	5 30			5 45	6 15
12 30	1 00	5 15	5 45			6 15	6 45
1 30	2 00	5 30	6 00			[van C.F.C.C. 2 (c)]	
2 40	3 10	5 45	6 15			6 15	6 45
3 00	3 30	6 00	6 30			[van C.F.C.C. 2 (c)]	
3 00	3 30	6 15	6 45			6 45	7 15
4 30	5 00	6 30	7 00			7 15	7 45
5 00	5 30	7 00	7 30			7 45	8 15
5 30	6 00	7 45	8 15			8 30	9 00
5 45	6 15	8 45	9 15			8 45	9 15
6 00	6 30	10 15	10 45			10 15	10 45
		[van C.F.C.C. 2 (c)]					

Vertrek Umbulwane	Sondae				Saterdae			
	Aankoms Ladysmith	Vertrek Ladysmith	Aankoms Umbulwane	Vertrek Steadville	Aankoms Ladysmith	Vertrek Ladysmith	Aankoms Steadville	
5.15	5.45 [te C.F.C.C. 2 (c)]	5.45 [van C.F.C.C. 2 (c)]	6.15	5.00	5.15 [te C.F.C.C. 2 (f)]	5.15 [van C.F.C.C. 2 (f)]	5.30	
5.15	5.45 [te C.F.C.C. 2 (c)]	6.45	7.15	5.30	5.45 [te C.F.C.C. 2 (f)]	5.40	5.55	
5.15	5.45 [te C.F.C.C. 2 (c)]	7.15	7.45	6.00	6.15	5.45	6.00	
5.15	5.45 [te C.F.C.C. 2 (c)]	8.00	8.30	6.00	6.15	6.20	6.35	
5.15	5.45 [te C.F.C.C. 2 (c)]	8.00	8.30	6.40	6.55	7.00	7.15	
6.15	6.45	8.15	8.45	7.20	7.35	7.40	7.55	
6.45	7.15	9.15	9.45	8.00	8.15	—	—	
7.30	8.00	11.45	12.15	8.35	8.50	8.15	8.30	
7.45	8.15	12.45	11.15	9.45	9.55	9.30	9.45	
8.30	9.00	11.45	2.15	10.30	10.45	10.10	10.25	
8.45	9.15	2.45	3.15	11.10	11.25	10.50	11.05	
		[van C.F.C.C. 2 (c)]		11.35	11.50	11.15	11.30	
				11.50	12.05	11.30	11.45	
				12.15	12.30	11.55	12.10	
9.45	10.15	2.45	3.15	12.30	12.45	12.10	12.15	
		[van C.F.C.C. 2 (c)]		1.20	1.35	1.00	1.15	
12.15	12.45	2.45	3.15	1.45	2.00	1.15	1.30	
		[van C.F.C.C. 2 (c)]		2.35	2.50	2.15	2.30	
1.15	1.45	2.45	3.15	3.15	3.30	2.55	3.10	
		[van C.F.C.C. 2 (c)]		3.55	4.10	3.35	3.50	
2.15	2.45	3.00	3.30	4.05	4.20	3.45	4.00	
	[te C.F.C.C. 2 (c)]			4.30	4.45	4.10	4.25	
3.15	3.45	4.00	4.30	4.45	5.00	5.05	5.20	
3.15	3.45	5.00	5.30	5.30	5.45	6.15	6.30	
3.15	3.45	6.00	6.30					
3.15	3.45	7.00	7.30					
5.30	6.15	8.00	8.30					
6.30	7.15	10.15	10.45					
		[van C.F.C.C. 2 (c)]						
7.30	8.15							
8.30	9.15							

Roete 2 (b): Vanaf Steadville-Bantoeedorp na Ladysmith en terug.

Roete 2 (f): Vanaf Steadville-Bantoeedorp na C.F.C.C. en terug.

Roete 2 (g): Vanaf Steadville-Bantoeedorp na Industriële Gebied en terug.

Roete 2 (h): Vanaf Steadville-Bantoeedorp na Danskraal en terug.

#### Maandae tot Vrydae

Vertrek Steadville	Aankoms Ladysmith	Vertrek Ladysmith	Aankoms Steadville
5.15	5.30 [te C.F.C.C. 2 (f)]	5.30 [van C.F.C.C. 2 (f)]	5.50
5.15	5.30 [te Industriële Gebied 2 (g)]	6.00	6.15
5.50	6.05	6.35	6.50
6.15	6.30	7.15	7.30
7.00	7.15	2.15	2.45
		[van Industriële Gebied 2 (g)]	
7.35	7.50	4.15	4.30
1.15	1.30	5.00	5.15
	[te Industriële Gebied 2 (g)]		
2.45	3.00	5.15 [van C.F.C.C. 2 (f)]	5.30
4.40	4.55	5.15	5.30
5.20	5.35	5.35	5.50
5.30	5.45	6.05	6.20
5.40	5.55	6.30	6.45
5.50	6.05	9.00	9.15
6.20	6.35	9.00	9.15
9.15	9.30	10.15	10.30
	[te C.F.C.C. 2 (f)]	[van C.F.C.C. 2 (f)]	
9.15	9.30	10.15	10.30
	[te Industriële Gebied 2 (g)]	[van Industriële Gebied 2 (g)]	

Voormalde tydtafels is onderworpe aan wysings na gelang die hervestiging van Bantoes te e'Zakheni-Bantoeedorp geskied.

Afstande en tariewe vir Roetes 2, 2 (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g) en (h)

	Km	Sent
Pietersterminus na Ladysmithterminus.....	17,2	18
Pietersterminus na Umbulwaneterminus.....	8,2	10
Pietersterminus na Robinson Store.....	11,9	10
Pietersterminus na Steadville-Bantoeedorpterminus	15,6	15
Umbulwaneterminus na Ladysmithterminus.....	9,0	10
Umbulwaneterminus na Robinson Store.....	3,7	4
Umbulwaneterminus na Steadville-Bantoeedorp-terminus	7,4	4
Umbulwaneterminus na C.F.C.C.....	9,0	10
Umbulwaneterminus na Industriële Gebied.....	10,7	10
Umbulwaneterminus na Danskraal.....	8,1	4
Robinson Store na Ladysmithterminus.....	8,0	8
Steadville-Bantoeedorpterminus na Ladysmithterminus	4,5	4
Steadville-Bantoeedorpterminus na Industriële Gebied	6,2	8
Steadville-Bantoeedorp na C.F.C.C.....	4,5	6
Steadville-Bantoeedorpterminus na Danskraal.....	11,8	4

Maksimum tarief is 4 sent.

Kinders.—Half tarief en 'n gedeelte van 'n sent word bereken as 1 sent met 'n minimum van 3 sent.

Roete 3: Vanaf Goodhopeterminus na Colenso en terug oor Distrikspad 367, verby Roosboomterminus, Nasionale Pad N3, Colensotoegangspad, Tugelabrug, reg by stopstraat Sir George-straat, reg Wesstraat, reg in Tugelastraat na terminus. Wanneer ge-opereer na kragstasie word reg gesdraai by stopstraat, links Wesstraat, reg by T-aansluiting na kragstasieterminus via Sasarweg.

#### Tydtafel

#### ROETE 3

	Maandae tot Vrydae		
Vertrek Goodhope	Aankoms Colenso	Vertrek Colenso	Aankoms Goodhope
6.00	6.45	6.45	7.30
10.15	11.00	11.00	11.45
2.45	3.30	3.30	4.15
4.45	5.15	5.15	5.45



	Km	Sent
Roosboomterminus na Stop 4.....	4,8	5
Roosboomterminus na C.F.C.C.....	17,3	18
Roosboomterminus na Industriële Gebied.....	17,3	18
Stop 4 na Andrew's Motel.....	5,1	5
Stop 4 na Ladysmithterminus.....	10,0	10
Stop 4 na C.F.C.C.....	12,5	12
Stop 4 na Industriële Gebied.....	11,5	12
Andrew Motel na Ladysmithterminus.....	4,9	5

**Kinders.**—Half tarief en 'n gedeelte van 'n sent word bereken as 1 sent met 'n minimum van 3 sent.

**Roete 5:** Vanaf Rietkuilterminus na Ladysmithterminus en terug oor Rietkuilpad, Skietsdriftdistrikspad, Nasionale Pad N3, Murchisonstraat, Buckinghamstraat, Lyallstraat, Alexanderstraat na terminus.

**Roete 5 (a):** Vanaf Rietkuilterminus na Consolidated Frame and Cotton Corporationterminus en terug oor Rietkuilpad, Skietsdriftdistrikspad, Nasionale Pad N3, Murchisonstraat, Buckinghamstraat, Lyallstraat, Queenstraat, Shepstonebrug, Kandaharstraat, Leonardstraat, Qualitystraat, Weaverstraat na terminus.

**Roete 5 (b):** Vanaf Rietkuilterminus na Industriële Gebiedterminus en terug oor Rietkuilpad, Skietsdriftdistrikspad, Nasionale Pad N3, Murchisonstraat, Buckinghamstraat, Lyallstraat, Queenstraat, Shepstonebrug, Kandaharstraat, Leonardstraat, Qualitystraat, Weaverstraat na terminus.

**Roete 5 (c):** Vanaf Rietkuilterminus na Danskraalterminus en terug oor Rietkuilpad, Skietsdriftpad, Nasionale Pad N3, Murchisonstraat, Buckinghamstraat, Lyallstraat, Murchisonstraat, Alfredstraat, Illingweg, Willsweg, Nasionale Pad N3, Helpmekaarpad, Bloukranspad na terminus.

#### Tydtafel

##### ROETE 5, 5 (a), (b) en (c)

**Roete 5:** Vanaf Rietkuil na Ladysmith en terug.

**Roete 5 (a):** Vanaf Rietkuil na C.F.C.C. en terug.

**Roete 5 (b):** Vanaf Rietkuil na Industriële Gebied en terug.

**Roete 5 (c):** Vanaf Rietkuil na Danskraal en terug.

Maandag tot Vrydag			
Vertrek Rietkuil	Aankoms Ladysmith	Vertrek Ladysmith	Aankoms Rietkuil
4.45	5.15 [te C.F.C.C.]	5.30 [van C.F.C.C.]	6.00
	5 (a)]	5 (a)]	
5.45	6.15	6.00	6.30
6.00	6.30	6.30	7.00
6.30	7.00	—	—
7.00	7.30	7.30	8.00
—	—	11.00	11.30
8.00	8.30	4 00	4 30
11 30	12 00	5 00	5 30
4 35	5 05	5 45	6 15
5 45	6 15	6 15	6 45
6 15	6 45	7 15	7 45
6 45	7 15		

Saterdae			
Vertrek Rietkuil	Aankoms Ladysmith	Vertrek Ladysmith	Aankoms Rietkuil
4.45	5.15 [te C.F.C.C.]	5.30 [van C.F.C.C.]	6.00
	5 (a)]	5 (a)]	
6.00	6.30	6.30	7.00
7.00	7.30	7.30	8.00
8.00	8.30	10.00	10.30
10.45	11.15	11.30	12 00
12 15	12 45	1 00	1 30
3 30	4 00	2 45	3 15
7 00	7 30	6 15	6 45
		[van C.F.C.C.]	
		5 (a)]	
		7 45	8 15

Sondae			
Vertrek Rietkuil	Aankoms Ladysmith	Vertrek Ladysmith	Aankoms Rietkuil
7.30	8.00	5.30	6.00

Voormalde tydtafel is onderworpe aan wysings na gelang hervestiging van Bantoes te e'Zakheni-Bantoeedorp geskied.

#### Afstande en tariewe vir Roetes 5, 5 (a), (b), en (c)

	Km	Sent
Rietkuilterminus na Ladysmithterminus.....	15,1	18
Rietkuilterminus na een-km-teken.....	4,2	5
Een-km-teken na Andrew's Motel.....	6,0	6
Andrew's Motel na Ladysmithterminus.....	4,9	5
Een-km-teken na Ladysmithterminus.....	10,9	10
Rietkuilterminus na C.F.C.C.....	17,6	18
Rietkuilterminus na Industriële Gebied.....	16,6	18

**Kinders.**—Half tarief en 'n gedeelte van 'n sent word bereken as 1 sent met 'n minimum van 3 sent.

**Roete 6:** Vanaf Skietsdriftterminus na Ladysmithterminus en terug oor Skietsdriftdistrikspad, Nasionale Pad N3, Murchisonstraat, Buckinghamstraat, Lyallstraat, Alexanderstraat na terminus.

#### Tydtafel: Roete 6

**Roete:** Vanaf Skietsdrift na Ladysmith en terug.

##### Maandae Alleen

Vertrek Skietsdrift	Aankoms Ladysmith	Vertrek Ladysmith	Aankoms Skietsdrift
8.30	9.30	7.30	8.30
3 30	4 30	2 30	3 30

##### Saterdae Alleen

Vertrek Skietsdrift	Aankoms Ladysmith	Vertrek Ladysmith	Aankoms Skietsdrift
8.30	9.30	7.30	8.30
3 00	4 00	2 00	3 00

##### Afstande en tariewe vir Roete 6

	Km	Sent
Skietsdriftterminus na Ladysmithterminus.....	29,0	30
Skietsdriftterminus na Rietkuilafdraipad.....	15,5	15
Rietkuilafdraipad na een-km-teken.....	2,6	—
Een-km-teken na Andrew's Motel.....	6,0	6
Andrew's Motel na Ladysmithterminus.....	4,9	5
Een-km-teken na Ladysmithterminus.....	10,9	10

**Kinders.**—Half tarief en 'n gedeelte van 'n sent word bereken as 1 sent met 'n minimumtarief van 3 sent.

**Roete 7:** Vanaf Watersmeetterminus na Ladysmithterminus en terug oor Kirkintulloch, Peacetown, Smith's Crossing, Distrikspad 286, Nasionale Pad N5, Harrismithweg, Kingstraat, Lyallstraat, Alexanderstraat na terminus.

**Roete 7 (a):** Vanaf Watersmeet na Consolidated Frame and Cotton Corporation en terug oor Kirkintulloch, Peacetown, Smith's Crossing, Distrikspad 286, Nasionale Pad N5, Harrismithweg, Kingstraat, Lyallstraat, Queenstraat, Shepstonebrug, Kandaharstraat, Leonardstraat, Qualitystraat, Weaverstraat na terminus.

**Roete 7 (b):** Vanaf Watersmeetterminus na Industriële Gebiedterminus en terug oor Kirkintulloch, Peacetown, Smith's Crossing, Distrikspad 286, Nasionale Pad N5, Harrismithweg, Kingstraat, Lyallstraat, Queenstraat, Shepstonebrug, Kandaharstraat, Leonardstraat, Qualitystraat, Weaverstraat na terminus.

**Roete 7 (c):** Vanaf Watersmeetterminus na Danskraalterminus en terug oor Kirkintulloch, Peacetown, Smith's Crossing, Distrikspad 286, Nasionale Pad N5, Harrismithweg, Kingstraat, Lyallstraat, Murchisonstraat, Alfredstraat, Illingweg, Willsweg, Nasionale Pad N3, Helpmekaarpad, Bloukranspad na terminus.

#### Tydtafel: Roetes 7, 7 (a), (b) en (c)

**Roete 7:** Vanaf Watersmeet na Ladysmith en terug.

**Roete 7 (a):** Vanaf Watersmeet na C.F.C.C. en terug.

**Roete 7 (b):** Vanaf Watersmeet na Industriële Gebied en terug.

**Roete 7 (c):** Vanaf Watersmeet na Danskraal en terug.

##### Maandae tot Vrydae

Vertrek Watersmeet	Aankoms Ladysmith	Vertrek Ladysmith	Aankoms Watersmeet
4.30	5.30	5.30	6.15
		[van C.F.C.C.]	
	7 (a)]		
		5.00	6.30
		5.30	7.00
		6.15	7.45
		6.30	7.15
		6.30	—
		7.00	7.45
		7.45	11.00
		7.45	12 00
		8.30	12 45
		—	1 30
		1 00	2 15
		[te C.F.C.C.]	
	7 (a)]		
		12 45	4 15
		2 15	5 15
		3 30	4 30
		3 45	5 00
		4 30	5 45
		5 00	6 15
		5 15	6 45
		6 00	7 15
		6 30	7 45
		7 00	8 15
		7 30	9 00
		7 45	10 15
		8 15	—
		9 45	
		10 15	
		11 00	
		12 00	
		12 45	
		1 30	
		3 30	
		4 30	
		5 00	
		5 30	
		6 00	
		6 30	
		6 45	
		7 00	
		7 15	
		7 45	
		8 15	
		9 00	
		9 45	
		10 15	
		11 00	
		12 00	
		12 45	
		1 30	
		2 15	
		3 30	
		4 30	
		5 00	
		5 30	
		6 00	
		6 30	
		6 45	
		7 00	
		7 15	
		7 45	
		8 15	
		9 00	
		9 45	
		10 15	
		11 00	
		12 00	
		12 45	
		1 30	
		2 15	
		3 30	
		4 30	
		5 00	
		5 30	
		6 00	
		6 30	
		6 45	
		7 00	
		7 15	
		7 45	
		8 15	
		9 00	
		9 45	
		10 15	
		11 00	
		12 00	
		12 45	
		1 30	
		2 15	
		3 30	
		4 30	
		5 00	
		5 30	
		6 00	
		6 30	
		6 45	
		7 00	
		7 15	
		7 45	
		8 15	
		9 00	
		9 45	
		10 15	
		11 00	
		12 00	
		12 45	
		1 30	
		2 15	
		3 30	
		4 30	
		5 00	
		5 30	
		6 00	
		6 30	
		6 45	
		7 00	
		7 15	
		7 45	
		8 15	
		9 00	
		9 45	
		10 15	
		11 00	
		12 00	
		12 45	
		1 30	
		2 15	
		3 30	
		4 30	
		5 00	
		5 30	
		6 00	
		6 30	
		6 45	
		7 00	
		7 15	
		7 45	
		8 15	
		9 00	
		9 45	
		10 15	
		11 00	
		12 00	
		12 45	
		1 30	
		2 15	
		3 30	
		4 30	
		5 00	
		5 30	
		6 00	
		6 30	
		6 45	
		7 00	
		7 15	
		7 45	
		8 15	
		9 00	
		9 45	

Vertrek Watersmeet	Aankoms Ladysmith	Saterdae		Vertrek Ladysmith	Aankoms Watersmeet	Vertrek Ladysmith	Aankoms Danskraal	Saterdae	
		[te C.F.C.C.	[van C.F.C.C.			6.00	6.45	6.30	7.15
5.00	5.45	7 (a)	7 (a)	6.30	7.15	11.45	12 30	7.15	8.00
5.30	6.15	6.15	6.30	8.00	8.45				
7.00	7.45			10.00	10.45				
7.30	8.15			11.00	11.45				
9.00	9.45			11.30	12 15				
11.00	11.45			12 30	1 15				
12 00	12 45			1 15	2 30				
12 30	1 15			2 15	3 00				
1 30	2 15			3 00	3 45				
2 30	3 15			4 00	4 45				
3 00	3 45			5 00	5 45				
4 00	4 45			6 15	7 00				
5 00	5 45								
	[te C.F.C.C.								
	[van C.F.C.C.								
	7 (a)								
6 00	6 45								
7 15	8 00								

## Geen diens.

## Afstande en tariewe vir roetes 8 en 8 (a)

Km Sent

Ladysmithterminus na Hospitaal.....	3,0	4
Ladysmithterminus na Danskraal.....	16,3	8
Ladysmithterminus na Steadville-Bantoedorp.....	4,5	4
Ladysmithterminus na Robinson's Store.....	8,0	8
Ladysmithterminus na Umbulwane.....	9,0	10
Steadville-Bantoedorp na Umbulwane.....	3,7	4
Steadville-Bantoedorp na Danskraal.....	11,8	4
Umbulwane na Danskraal.....	3,1	4

Kinders.—Half tarief en 'n gedeelte van 'n sent word bereken as 1 sent met 'n minimum van 3 sent.

Roete 9: Vanaf e'Zakheni-Bantoedorp na Ladysmith oor ongenaamde pad te e'Zakheni-Bantoedorp, Kliprivierbrug, Pietersstasie, Pieterspad, Umbulwaneterminus, Umbulwanepad, Steadvillerminus, Cemeteryweg, Illingweg, Alfredstraat, Murchisonstraat, Lyallstraat na terminus in Alexanderstraat en terug.

## Tydtafel: Roete 9

Roete 9: Vanaf e'Zakheni-Bantoedorp na Ladysmith en terug.

## Maandae tot Sondae

Vertrek e'Zakheni	Aankoms Ladysmith	Vertrek Ladysmith	Aankoms e'Zakheni
6.30	7.00	5 30	6 00

## Afstande en tariewe vir roete 9

Km Sent

e'Zakheniterminus na Ingangshek van e'Zakheni...	5,0	5
e'Zakheniterminus na Pietersstasie.....	11,0	11
e'Zakheniterminus na Umbulwaneterminus.....	16,7	17
e'Zakheniterminus na Ladysmithterminus.....	25,7	24

Kinders.—Half tarief, en 'n gedeelte van 'n sent word bereken as een sent met 'n minimum van 3 sent per enkelrit.

Roete 10: Vanaf Spoorwegkampong, Steadville-Bantoedorp na Spoorwegrangeerwerf te Danskraal en terug oor Steadvillerminus, Cemeteryweg, Illingweg, Alfredstraat, Murchisonstraat, Dia-manaweg, oor spoorlyn na spoorwegterrein en terug.

## Tydtafel: Roete 10

Roete 10: Vanaf spoorwegkampong na spoorwegrangeerwerf en terug.

## Maandae tot Sondae

Vertrek Kampong	Aankoms Rangeerwerf	Vertrek Rangeerwerf	Aankoms Kampong
5.15	5.35		
1 15	1 35	2 15	2 35
9 15	9 35	10 15	10 35

## Afstand en tarief vir roete 10

Km Sent

Spoorwegkampong na Spoorwegrangeerwerf.....	6	9
---	---	---

AG/A3020 (RAB1097)—PIETERMARITZBURG. (2) P. O. Naidoo, Pietermaritzburg; new application for motor carrier certificate. (3) One lorry—NP 47602. (4) Building material exclusively on behalf of Longtill Construction. (5) Within a radius of 25 km of General Post Office, Pietermaritzburg.

AG/A3016 (RAB1098)—PROVINCE OF NATAL. (2) Warde's Motor Services (Pty) Ltd, Vryheid; application for additional vehicles. (3) Two horses and two trailers—NV 698, NV 697, NV 721 and NV 758. (4) Construction equipment (not for resale) weighing 9 tons or more. (5) From construction sites situated within the Province of Natal to construction sites within Provinces of Natal and the Orange Free State and return.

AG/A3017 (RAB1099)—VRYHEID. (2) Warde's Motor Services (Pty) Ltd, Vryheid; application for additional authority. (3) Four horses and four trailers. (4) Prefabricated steel construction material and purpose-bent reinforcing steel. (5) From manufacturers at Newcastle, Glencoe, Vryheid and Ladysmith to construction sites situated within a radius of 240 km of General Post Office, Vryheid.

AGP/A3032 (RAB1100)—VRYHEID/LOUWSBURG. (2) South African Railway and Harbours, Durban; application for amended authority. (3) One bus and one trailer. (4) Passengers and their personal effects and goods, all classes. (5) Vryheid to Louwsburg via Hlobane Station and No. 2 Colliery at Hlobane. Section between Temba and Nkongolwane will then be withdrawn.

Vertrek Watersmeet	Aankoms Ladysmith	Km	Sent
Watersmeetterminus na Ladysmithterminus.....	27,7	30	
Watersmeetterminus na Kirkintulloch.....	6,7	6	
Kirkintulloch na Peacetown.....	3,0	4	
Kirkintulloch na Ladysmithterminus.....	21,0	24	
Peacetown na Smith's Crossing.....	5,7	6	
Peacetown na Ladysmithterminus.....	18,0	18	
Smith's Crossing na Ladysmithterminus.....	12,3	12	

Kinders.—Half tarief en 'n gedeelte van 'n sent word bereken as 1 sent met 'n minimum van 3 sent.

Beperking op voormalde roete op reëndaie is as volg:

Vanaf Watersmeetterminus na Ladysmithterminus en terug oor Besters na Nasionale Pad N5, met die beperking dat met ritte na Ladysmith geen passasiers opgelaaï word tussen Besters en Smith's Crossing nie en op die terugrit vanaf Ladysmith geen passasiers afgelaai sal word tussen Smith's Crossing en Besters nie en verder dat die bus Ladysmithterminus alleenlik sal verlaat nadat die bus van Segoolam vertrek het.

Roete 8: Vanaf Ladysmithterminus na Hospitaalterminus en terug oor Alexanderstraat, Lyallstraat, Kingstraat, Harrismithweg, Malcolmweg na terminus.

Roete 8 (a): Vanaf Ladysmithterminus na Danskraal en terug oor Alexanderstraat, Lyallstraat, Murchisonstraat, Alfredstraat, Illingweg, Cemeteryweg, Steadville-Bantoedorp, Umbulwanepad, Pieterspad, Helpmekaarpad, Bloukranspad na terminus.

## Tydtafel: Roete 8

Roete 8 (a): Vanaf Ladysmith na Hospitaal en terug.

Vertrek Ladysmith	Aankoms Hospitaal	Maande tot Vrydae	
		Vertrek Hospitaal	Aankoms Ladysmith
10.45	11.00	12 15	12 30

Vertrek Ladysmith	Aankoms Hospitaal	Saterdae	
		Vertrek Hospitaal	Aankoms Ladysmith
11.00	11.10	12 05	12 15

Vertrek Ladysmith	Aankoms Hospitaal	Sondae	
		Vertrek Hospitaal	Aankoms Ladysmith
10.45	11.00	12 15	12 30

Vertrek Ladysmith	Aankoms Danskraal	Maande tot Vrydae	
		Vertrek Danskraal	Aankoms Ladysmith
6.30	7.15	7.15	8.00
6.30	7.15	7.15	8.00
4 30	5 15	5 15	6 00
4 30	5 15	5 15	6 00

## Time-table

	1	3	5	2	4
Sat.	Week-days	Mo. to Fri.		Week-days	
**	*	**		*	**
V 1 40	11.15	4 50	Vryheid..... A	3 50	7.45
			Yembe..... S	S	
A 2 10	11.45	5 20	Hlobane (sta.).... V	3 15	7.15
V 2 15	11.50	5 25	Hlobane (sta.).... A	3 10	7.10
	S	S	Hlobane 2..... S	S	
	S	S	Colliery..... S	S	
A 3 20	1 05	6 30	Nkogolwane..... S	S	
			Louwsburg..... V	1 35	6.00
A	5 40		Golela..... A	12 55	
				7.30	

AG/A2994 (RAB1101)—ESTCOURT. (2) A. D. Muirhead, Loskop; new application for motor carrier certificate. (3) One lorry—NE 24. (4) Own sand. (5) Within the Magisterial District of Estcourt.

AP/A3003 (RAB1102)—NEWCASTLE. (2) W. D. Ngwane, Dannhauser; new application for motor carrier certificate. (3) One bus to be acquired. (4) (a) Bantu passengers and their personal effects. (5) (a) From Clifton to Newcastle and return by way of Clifton Turn-off, Naas Store, Osizweni Gate and Ingagane Bridge.

## Time-table

	Depart	Arrive
Clifton.....	5.00	Clifton Turn-off..... 5.15
Clifton Turn-off.....	5.15	Naas Store..... 5.30
Naas Store.....	5.30	Osizweni Gate..... 5.45
Osizweni Gate.....	5.45	Ingagane Bridge..... 6.00
Ingagane Bridge.....	6.00	Newcastle..... 6.15
Newcastle.....	6.15	Ingagane Bridge..... 6.30
Ingagane Bridge.....	6.30	Osizweni Gate..... 6.45
Osizweni Gate.....	6.45	Naas Store..... 7.00
Naas Store.....	7.00	Clifton Turn-off..... 7.15
Clifton Turn-off.....	7.15	Clifton..... 7.30
Clifton.....	7.30	Clifton Turn-off..... 7.45
Clifton Turn-off.....	7.45	Naas Store..... 8.00
Naas Store.....	8.00	Osizweni Gate..... 8.15
Osizweni Gate.....	8.15	Ingagane Bridge..... 8.30
Ingagane Bridge.....	8.30	Newcastle..... 8.45
Newcastle.....	8.45	Ingagane Bridge..... 9.15
Ingagane Bridge.....	9.15	Osizweni Gate..... 9.30
Osizweni Gate.....	9.30	Naas Store..... 9.45
Naas Store.....	9.45	Clifton Turn-off..... 10.00
Clifton Turn-off.....	10.00	Naas Store..... 10.15
Naas Store.....	10.15	Osizweni Gate..... 10.30
Osizweni Gate.....	10.30	Ingagane Bridge..... 10.45
Ingagane Bridge.....	10.45	Newcastle..... 11.00
Newcastle.....	11.00	Ingagane Bridge..... 11.15
Ingagane Bridge.....	11.15	Osizweni Gate..... 11.30
Osizweni Gate.....	11.30	Naas Store..... 11.45
Naas Store.....	11.45	Clifton Turn-off..... 12.00
Clifton Turn-off.....	12.00	Clifton..... 12.15

## Scale of charges

	Cent	Km
Clifton to Newcastle.....	30	40
Clifton to Naas Store.....	5	9.4
Clifton Turn-off to Newcastle.....	25	32
Osizweni Gate to Newcastle.....	15	16
Naas Store to Newcastle.....	25	30

(4) (b) Conveyance of a party of Non-White scholars or students from any educational institution, or Boy Scouts, Voortrekkers or members of any similar organisation, travelling together or attending a camp, picnic or other gathering, or a party of Non-Whites, visiting any place for the purpose of (i) attending any religious gathering or a wedding or a funeral; or (ii) taking part in a picnic, concert or other form of amusement; or (iii) jointly taking part in or attending any competition or game, provided that the same passengers conveyed on the forward journey, be conveyed back to the embarkation point, and provided further that no intermediate passengers be picked up or set down en route. (5) (b) Within a radius of 160 km of Clifton.

AG/A2946 (RAB1103)—NEWCASTLE. (2) A. F. Twala, Newcastle; new application for motor carrier certificate. (3) Two lorries. (4) Goods, all classes. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Newcastle.

AP/A2954 (RAB1104)—EMMAUS. (2) E. P. Miya, Emmaus; new application for motor carrier certificate. (3) One microbus—NE 2653. (4) Conveyance of a party of Non-White scholars or students from any educational institution, or Boy Scouts, Voortrekkers or members of any similar organisation, travelling together or attending a camp, picnic or other gathering, or a party of Non-Whites, visiting any place for the purpose of (i)

attending any religious gathering or a wedding or a funeral; or (ii) taking part in a picnic, concert or other form of amusement; or (iii) jointly taking part in or attending any competition or game, provided that the same passengers conveyed on the forward journey, be conveyed back to the embarkation point, and provided further that no intermediate passengers be picked up or set down en route. (5) Within a radius of 50 km of Emmaus.

T/A3021 (RAB1105)—NEWCASTLE. (2) J. M. Sunker, Newcastle; application for amended authority. (3) Two motor-cars—NN 6421 and NN 2090. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 60 km of Post Office, Newcastle.

AG/A3022 (RAB1106)—HATTINGSPIRUIT. (2) H. H. Wichmann, Hattingsspruit; application for additional authority. (3) One lorry—NGL 2448. (4) Goods, all classes. (5) Within a radius of 60 km of General Post Office, Hattingsspruit.

AP/A3002 (RAB1107)—PIETERMARITZBURG. (2) Chetty's Motor Transport (Pty) Ltd, Pietermaritzburg; application for transfer from F. K. Mboto. (3) Two buses—NP 25677 and NP 42557. (4) Non-White passengers and their personal effects. In respect of NP 25677. (5) (a) From Mlaba's Store in Tafuleni to Pietermaritzburg, subject to existing conditions and restriction. In respect of NP 42557. (b) From Chief Hlogwakhe's Kraal in Inadi, Tafuleni Area, to Pietermaritzburg, subject to existing conditions and restriction. Time-table: As approved by the Board.

AG/A2936 (RAB1108)—GLENCOE. (2) A. J. Munro, Glencoe; application for additional authority. (3) One horse and one trailer—NGL 2894 and NGL 957. (4) Prefabricated steel for reinforced construction. (5) Within a radius of 320 km of General Post Office, Glencoe.

AG/A2937 (RAB1109)—DUNDEE. (2) H. C. C. Dicks, Dundee; application for additional authority. (3) One horse and one trailer. (4) Prefabricated steel for reinforced construction. (5) Within a radius of 320 km of General Post Office, Dundee.

AG/A3013 (RAB1110). (2) L. Deri, Pietermaritzburg; application for additional vehicle. (3) One lorry—NP 15812. (4) Building material and machinery exclusively on behalf of Longtill Ltd, Pietermaritzburg. (5) Within a radius of 25 km of Northdale, Pietermaritzburg.

AG/A2999 (RAB1111)—RICHMOND. (2) M. Osman, Richmond; application for additional authority. (3) One motor-car—NK 1125. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of the taxi rank at Richmond. (b) Casual trips outside area in (a) above.

AG/A2975 (RAB1112)—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) D. W. and G. B. Haird, trading as Tiger Furniture Carriers, Kokstad; application for additional vehicle. (3) One horse—CCW 4243, and trailer to be acquired. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Between points situated within a radius of 25 km of Post Office, Kokstad. (4) (b) Bona fide household and office removals (including personal effects). (5) (b) Within the Republic of South Africa. (4) (c) Own packing material and equipment for own use only and not to be sold or offered for sale. (5) (c) Within the Republic of South Africa. (4) (d) Battery charging plant, batteries, fluorescent fittings and transformers, cash registers, typewriters, accounting machines, duplicators, dictaphones, counter scales, display stands, scientific instruments and fibre suitcase. (5) (d) Between point situated within a radius of 240 km of Post Office, Kokstad. (4) (e) Household air-conditioners, baskets, beds, bedside pedestals, bedsprings, benches, book racks, cabinets, chairs, chest of drawers, caskets, clothes carriers, clothes racks, desks, dressing tables, headboards, heaters, fans, ironing boards, household kiosks, kists, kitchen units, knitting machines, paintings, pictures, household floor polishers, prams, playpens, household ladders, lamp shades, linoleum, lockers, mattresses, room dividers (screens), settees, sewing machines, speakers, household stands, tables, sideboards, household service trolleys, trays, vacuum cleaners, vegetable racks, wardrobes, wendy houses, radios and radiograms, chandeliers, barbecues, counters, refrigerators, grillers, pianos and organs, stoves, string and valve musical instruments, washing machines, amplifiers, beach umbrellas, dictaphones, tape recorders, record players, electric kettles, toasters, mirrors, glassware and porcelainware, soft goods such as upholstering materials, carpets, floor mats, curtains, cushions and other soft furnishings where such items form part of other items specified herein or are intended for use and were to originally sold together with such items specified herein and are conveyed simultaneously with such items. (5) (e) Within the Republic of South Africa and South-West Africa. (4) (f) Cabinets for radiograms, glass display cabinets, electrical switchgear and switchboard. (5) (f) Within a radius of 480 km of Post Office, Kokstad. (4) (g) Rubber rollers exclusively on behalf of Rubber Rollers (Pty) Ltd. (5) (g) From Pinetown to East London, Port Elizabeth and return.

T/A3000 (RAB1113)—RICHMOND. (2) H. M. Osman, Richmond; application for additional authority. (3) Two motor-cars—NK 564 and NK 1982. (4) Non-White passengers and their

personal effects. (5) (a) On trips within a radius of 50 km of Richmond Taxi Rank. (b) Casual trips outside area in (a) above.

AG/A2999 (RAB1114)—NEWCASTLE. (2) J. G. Vermeulen, Newcastle; application for two additional vehicles and additional authority. (3) Three vehicles—TRB 23158, NN 7792 and TRB 15766. (4) Road-making machinery. (5) Within a radius of 480 km of General Post Office, Newcastle.

AP/A3005 (RAB1115)—PIETERMARITZBURG. (2) J. W. Ndlovu, Pietermaritzburg; application for additional vehicle. (3) Bus to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Sokesimbone to Pietermaritzburg via Wartburg.

#### Time-table

	Depart	Arrive	
Sokesimbone.....	3.30	Msilili.....	3.35
Msilili.....	3.38	Mabheleni.....	4.00
Mabheleni.....	4.02	Thuthuka Store.....	4.19
Thuthuka Store.....	4.23	Bruynhill.....	4.45
Bruynhill.....	4.48	Wartburg.....	4.59
Wartburg.....	5.01	Mpolweni.....	5.10
Mpolweni.....	5.12	Nondwayiza.....	5.18
Nondwayiza.....	5.20	Pietermaritzburg.....	5.30
Pietermaritzburg.....	5.45	Nondwayiza.....	6.00
Nondwayiza.....	6.01	Impolweni.....	6.09
Mpolweni.....	6.11	Wartburg.....	6.25
Wartburg.....	6.27	Bruynhill.....	6.30
Bruynhill.....	6.31	Thuthuka Store.....	6.39
Thuthuka Store.....	6.40	Mabheleni.....	6.44
Mabheleni.....	6.46	Msilili.....	6.54
Msilili.....	6.55	Sokesimbone.....	7.00
Sokesimbone.....	7.30	Msilili.....	7.35
Msilili.....	7.37	Mabheleni.....	7.45
Mabheleni.....	7.46	Thuthuka Store.....	7.55
Thuthuka Store.....	7.58	Bruynhill.....	8.15
Bruynhill.....	8.17	Wartburg.....	8.25
Wartburg.....	8.27	Impolweni.....	8.34
Mpolweni.....	8.35	Nondwayiza.....	8.50
Nondwayiza.....	9.00	Pietermaritzburg.....	10.00
Pietermaritzburg.....	11.00	Nondwayiza.....	11.45
Nondwayiza.....	11.48	Mpolweni.....	12.08
Mpolweni.....	1.00	Wartburg.....	1.05
Wartburg.....	1.06	Bruynhill.....	1.18
Bruynhill.....	1.19	Thuthuka Store.....	1.23
Thuthuka Store.....	1.24	Mabheleni.....	1.28
Mabheleni.....	1.29	Msilili.....	1.33
Msilili.....	1.34	Sokesimbone.....	1.35
Sokesimbone.....	1.45	Msilili.....	1.50
Msilili.....	1.52	Mabheleni.....	2.00
Mabheleni.....	2.01	Thuthuka Store.....	2.12
Thuthuka Store.....	2.13	Bruynhill.....	2.30
Bruynhill.....	2.33	Wartburg.....	2.45
Wartburg.....	2.50	Impolweni.....	3.04
Mpolweni.....	3.06	Nondwayiza.....	3.15
Nondwayiza.....	3.16	Pietermaritzburg.....	3.30
Pietermaritzburg.....	5.45	Nondwayiza.....	6.05
Nondwayiza.....	6.07	Mpolweni.....	6.50
Mpolweni.....	6.52	Wartburg.....	7.00
Wartburg.....	7.03	Bruynhill.....	7.17
Bruynhill.....	7.19	Thuthuka Store.....	7.35
Thuthuka Store.....	7.37	Mabheleni.....	7.45
Mabheleni.....	7.46	Msilili.....	7.55
Msilili.....	7.56	Sokesimbone.....	8.00

#### Scale of charges

	Cent	Km
Sokesimbone to Msilili.....	5	2½
Msilili to Mabheleni.....	5	1½
Mabheleni to Thuthuka Store.....	5	2½
Thuthuka Store to Bruynhill.....	10	7½
Bruynhill to Wartburg.....	5	6½
Wartburg to Mpolweni.....	5	14½
Mpolweni to Nondwayiza.....	5	9
Nondwayiza to Pietermaritzburg.....	10	15

T/A3035 (RAB1116)—LADYSMITH. (2) J. Mazibuko, Ladysmith; application for transfer from N. Mazibuko. (3) Vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Klip River.

AP/A3026 (RAB1117)—NEWCASTLE. (2) Hume Ltd, Newcastle; new application for motor carrier certificate. (3) One 14-seater bus. (4) Own Bantu employees. (5) (a) From Madadeni, Mountain View, and Osizwene to factory at Newcastle between 3 and 6 a.m. (b) As feeder service to Utrecht-Newcastle Main Road.

#### PRETORIA

Adres waarheen vertoe gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X155, Pretoria.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X155, Pretoria.

B1627/A5253—PROVINSIE TRANSVAAL. (2) Gaigini (Edms.) Bpk., Hercules; nuwe aansoek. (3) Vier voertuie: Twee leunwaens en twee voorspanmotors. (4) (a) Padmaakmateriaal. (5) (a) Binne die provinsie Transvaal. (4) (b) Sand, klip stene en yster vir boumateriaal. (5) (b) Binne die provinsie Transvaal.

Z136/A5521—LOUIS TRICHARDT. (2) Soutpansberg Touring (Pty) Ltd; nuwe aansoek. (3) Een mikrobus (ses passasiers) aangekoop te word. (4) Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Soutpansberg. (b) Voertuig gestasioneer te word te Poskantoor Louis Trichardt.

V217/A5556—PIETERSBURG. (2) R. C. J. Venter, Pietersburg; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een vragmotor—TAL 2334. (4) Goedere volgens bestaande goedgekeurde magtiging. (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

V544/A5478—ALMA. (2) D. H. Vos, Alma; bykomende en bestaande voertuie met bykomende magtiging. (3) Twee vragmotors. (4) Sand, klip en stene. (5) Binne die provinsie Transvaal.

M4695/A5568—ATTERIDGEVILLE. (2) Titus Maboa; additional authority with existing vehicle (extention of route). (3) One motor-car—TP 3860. (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) (a) From 103 Seelslo Street, Atteridgeville, Pretoria, within a radius of 50 km and return. (b) Vehicle to be stationed at 103 Seelslo Street, Atteridgeville.

T492/A5489—LEKAZI. (2) B. N. Tsela, Nelspruit; bykomende voertuie met bykomende magtiging. (3) Twee motorkarre aangekoop te word. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne 'n radius van 25 km vanaf die Superintendent se kantoor, Lekazi-Bantoeedorp, distrik Nelspruit. (b) Voertuig gestasioneer te word te Lekazi-Bantoeedorp.

J489/A5470—ELLISRAS. (2) C. J. Joubert, Ellisras; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) (a) Beeste. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf plaas Rietspruit 527, Ellisras, na die naaste spoorwegstasie. (4) (b) Graan. (5) (b) Binne 'n radius van 50 km vanaf plaas Rivierspruit 527, Ellisras, na die naaste NTK Koöperasie.

M943/A5429—NELSPRUIT. (2) M. S. Mthunywa, Nelspruit; nuwe aansoek (laat hernuwing). (3) Een vragmotor—TBH 9395. (4) (a) Goedere ten behoeve van Bantoes alleenlik. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Nelspruit. (4) (b) Huistrekke ten behoeve van Bantoes alleenlik. (5) (b) Binne 'n radius van 160 km vanaf Nelspruit-Bantoeedorp.

R686/A5534—PRETORIA. (2) T. E. J. van Rensburg, Cullinan; bykomende voertuie met bestaande magtiging. (3) Twee voertuie: Een trekker en een sleepwa. (4) Sand, gruis en klip. (5) Binne 'n radius van 80 km vanaf Kerkplein, Pretoria.

M4788/A5520—SIBASA. (2) G. Muthige, Sibasa; nuwe aansoek. (3) Een paneelwa. (4) Droogsokkoonmakersklerasie uitsluitlik ten behoeve van Bantoes. (5) Vanaf Sibasa na Louis Trichardt en terug.

M2896/A5447—POTGIETERSRUS. (2) Marble Vervoer (Edms.) Bpk., Marble Hall; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een voertuig—TCA 9894 (tipper). (4) Ru en onbewerkte chroomerts. (5) Vanaf chromeare geleë op die plaas Grassvalley na Drumleasstad distrik Potgietersrus.

S2093/A5509—PROVINSIE TRANSVAAL. (2) C. F. Scheepers, Cullinan; nuwe aansoek. (3) Vier voertuie—TAW 15601, TAW 15602, TAW 15603 en TAW 15604. (4) Padmaakmateriaal, gebreekte klip en sand ten behoeve van Pretoria Amalgamated Quarries. (5) Binne die provinsie Transvaal.

B1648/A5252—PRETORIA. (2) Bond, C. I., Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—TP 239-212. (4) Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Pretoria. (b) Toevallige ritte buite gebied (a).

M4288/A5176—BOEKENHOUTKLOOF 124. (2) J. M. Mashabela, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Bantoe-taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne 'n radius van 35 km vanaf Boekenhoutkloof 124, distrik Groblersdal. (b) Voertuig gestasioneer te word te Boekenhoutkloof 124.

N286/A5039—WITRIVIER. (2) Z. S. Nyalunga & Seuns, Karino; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Tussen Malekutu-Bantoeskool na Witrivier en vanaf Witrivier na Malekutu-Bantoeskool. (b) Binne 'n radius van 50 km vanaf Malekutu-Bantoeskool na alle Z. S. Nyalunga se bestaande roetes.

W624/A5308—WATERVAL-BOVEN. (2) Die Hoof, Waterval Bovense Hoërskool Buskomitee, Waterval-Boven; nuwe aansoek. (3) Een bus—TBL 1718. (4) Georganiseerde Blanke skoliere en toesighouers verbonde aan Waterval Bovense Hoërskool vir

sport-, opvoedkundige, godsdienstige en ontspanningsdoeleindes. (5) Vanaf Waterval-Boven na punte binne die provinsie Transval en terug na Waterval-Boven.

K649/A5584—MARBLE HALL. (2) C. Koka, Marble Hall; additional vehicles with additional and existing authority. (3) Two vehicles: One lorry and one trailer. (4) (a) Coal. (5) (a) From Witbank to points within a radius of 120 km of Tweefontein 154. (4) (b) Firewood. (5) (b) Within a radius of 120 km of Tweefontein 154. (4) (c) Building materials. (5) (c) Within a radius of 120 km of Tweefontein 154. (4) (d) Household removals. (5) (d) Within a radius of 120 km of Tweefontein 154.

G468/A5491—WITBANK/MIDDELBURG. (2) Greyhound Bus Lines (Pty) Ltd, Krugersdorp; amendment of tariffs. (3) Twenty-two buses. (4) (a) Non-White passengers. (5) (a) Over all existing approved routes in the Middelburg and surrounding areas. Tariffs: (i) Increase of all existing adult single fares by 1c (ii) Weekly tickets and children's fares to be adjusted in accordance with increases to adult single fares. (iii) Individual proposed fare structures to be seen at Local Road Transportation Board, Pretoria. (4) (b) Non-White passengers. (5) (b) Over all existing approved routes in the Witbank and surrounding areas. Tariffs: (i) Increase of adult single fares: (a) All existing single fares up to and including 9c to be increased by 1c. (b) All existing single fares from 10c up to and including 19c to be increased by 2c. (c) All existing single fares of 20c and above to be increased by 3c. (ii) Weekly tickets and children's fares to be adjusted in accordance with increases to adult single fares. (iii) Individual proposed fare structures to be seen at Local Road Transportation Board, Pretoria.

A175/SA167—ZEBEDIELA. (2) S.A. Spoorweë, Pretoria; bykomende magtiging. (3) Een trekker—SAS MT 18984, en een leunwa—SAS MT 30944. (4) Goedere. (5) Binne 'n radius van 35 km vanaf Zebedielastasie.

M621/A5523—BRITS. (2) Mack Mabe Busdiens Brits; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een bus—TAZ 5981. (4) Bantoepassasiens en hul persoonlike bagasie. (5) Oor bestaande roetes onderworpe aan bestaande tydtafels, tariewe en beperkings.

N287/A5163—BARBERTON. (2) New Goosens Road Motor Service (Pty) Ltd, Barberton; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een bus—TAA 8134. (4) Bantoepassasiens en hul persoonlike bagasie. (5) Oor bestaande tydtafels, tariewe en beperkings.

N287/A5163—BARBERTON. (2) New Goosens Road Motor Service (Pty) Ltd, Barberton; bykomende voertuig met bykomende magtiging. (3) Een bus aangekoop te word. (4) Bantoepassasiens en hul persoonlike bagasie. (5) Tussen Louw's Creek 271, distrik Barberton, en die Swasielandgrens geleë op die plaas Whangene 336, distrik Barberton, via Louisville 325, Mistlands 329, Holnekt 331, Rhineland 330, Mistlands 329, Waaiheuwel 360 en Whangene 336. Tydtafel: Soos en wanneer benodig. Tarief: 2½ c per passasier per myl.

T717/A4182—RUSTENBURG. (2) W. C. du Toit, Rustenburg; nuwe aansoek. (3) Een 8-passasiersbus. (4) Blanke werknemer verbonde aan Rustenburgplatinamyn. (5) Vanaf Brinkstraat 27, Rustenburg, na die plek van besigheid van Rustenburgplatinamyn geleë op die plaas Klipfontein 300 JQ, distrik Rustenburg, via Smithstraat, Sandstraat, Kerkstraat, Bovenstraat, Joubertstraat, Vanstadendastraat, Kerkstraat, Heeverstraat, Tuinstraat en terug oor diesselfde roete.

#### Tydtafel

	Vertrek	Aankoms
Brinkstraat 27.....	7.15	Rustenburgplatinamyn
Rustenburgplatinamyn	4 00	Brinkstraat 27..... 4 30

#### Tarief

R10 per passasier per myl.

#### PRETORIA

'Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris van Vervoer, Afdeling Padvervoer, Privaatsak X193, Pretoria.'

Address to which representations must be submitted: The Secretary for Transport, Division of Road Transportation, Private Bag X193, Pretoria.

Skriftelike vertoë, in vyftenvoud, ter ondersteuning of bestrying van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Written representations, in fifteen fold, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

D18/6/369 (A5/27)—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND SOUTH-WEST AFRICA. (2) Controlled Auto Removal Services (Pty) Ltd, Pinetown; additional vehicles and additional authority. (3) Two 10-ton trucks and three 10-ton trailers to be acquired. (4) (a) Motor vehicles, tractors and caravans. (b) Mobile parked homes, with or without domestic furniture and contents. (5) Within the Republic of South Africa and South-West Africa.

D18/6/1092 (A1/61)—PRETORIA. (2) Mohamed Ebrahim, Pretoria; new application. (3) One 30-seater bus to be acquired. (4) Asiatic tourists and their personal effects. (5) (a) Between Laudium, District of Pretoria, and Stanger, Province of Natal, via Verwoerdburg, Benoni, Heidelberg (Tvl), Villiers, Warden, Harrismith, Ladysmith, Colenso, Estcourt, Moorivier, Pietermaritzburg, Durban, Umhlanga Rocks and Tongaat and return via the same route. (b) Between Laudium, District of Pretoria, and Isipingo, Province of Natal, via Verwoerdburg, Benoni, Heidelberg (Tvl), Villiers, Warden, Harrismith, Ladysmith, Colenso, Estcourt, Moorivier, Pietermaritzburg, Durban and Umbilo. (c) The original party and members only of the original party of tourists conveyed from Laudium, District of Pretoria, to Stanger or Isipingo on sightseeing tours to places of interest and to places of recreation which are situated within a radius of 80 km of General Post Offices, Stanger and Isipingo.

D18/6/1084 (A1/57)—NELSPRUIT. (2) Clyde Burls Johnson, trading as Swinging Safari, Nelspruit; new application. (3) One 10-seater bus. (4) Bantu tourists. (5) (a) From Nelspruit to Manyeleti Game Reserve and return via the same route: Nelspruit, White River, Hazzyview, Bushbuckridge, Acornhoek, Manyeleti, Kruger National Park. (b) From Nelspruit to Swaziland and return via the same route: Nelspruit, Barberton, Badplaas, Lochiel, Oshoek, Mbabane, Manzini. (c) From Nelspruit to Lourenco Marques and return via the same route: Nelspruit, Komatiopoort, Ressano Garcia, Moamba, Boane, Lourenco Marques. (d) From Nelspruit to Durban and return: Nelspruit, Machadodorp, Carolina, Breyten, Ermelo, Amersfoort, Volksrust, Charlestown, Newcastle, Ladysmith, Estcourt, Moorivier, Pietermaritzburg, Pinetown, Durban. Return to Carolina via same route and from there to Badplaas, Barberton and Nelspruit. (e) From Nelspruit to the Sudwala Caves and return.

#### JOHANNESBURG

'Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X12, Johannesburg.'

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X12, Johannesburg.

JM4416, A16731—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Fraser's Machine Moving and Rigging Co. Ltd, Johannesburg; additional authority. (3) Thirty-six vehicles. (4) (a) Electronic computers and accessories appertaining thereto. (5) (a) From points within the Reef cartage area to points within the Republic of South Africa and return. (4) (b) Safes, strongroom doors and strongroom grilles. (5) (b) Between points within the Reef cartage area and points within the Republic of South Africa.

JM5659, A15624/21908—JOHANNESBURG. (2) S. A. Phillips (Pty) Ltd, Johannesburg; amended authority. (3) One truck—TJ 368-185. (4) (a) Own goods. (5) (a) Within Reef and Pretoria exempted area (free of charge). (4) (b) Radiograms and Hi-Fi systems (excluding items packed for shipment). (5) (b) From points within the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging and Westonaria and within the boundaries of the farms Rooipoort 109, Goudvakte Oost 106, Oog van Wonderfontein 119 and Smalbank 353, situated in the Magisterial District of Oberholzer, and within a radius of 25 km of Church Square, Pretoria, to points within the Republic of South Africa (free of charge). (4) (c) Own fluorescent lighting equipment specially manufactured to order and completely assembled for direct installation. (5) (c) From applicant's place of business at Steeddale direct to points within the Republic of South Africa (free of charge). (4) (d) Refrigerators, electrical stoves, cabinets, recorders, television sets and washing machines solely on behalf of Philips Group of Associated Companies. (5) (d) From Philips Group of Associated Companies places of business in the Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging and Westonaria and those portions of the Magisterial Districts of Heilbron, Sasolburg and Parys within a radius of 35 km of General Post Office, Vereeniging, as well as between points within the afore-mentioned areas and points within the municipal area of Fochville to points within the Republic of South Africa (free of charge). (4) (e) Electrical knitting machines, toasters, dictaphones, electrical kettles, electric switchgear and switchboards, household air-conditioners, household floor polishers, vacuum cleaners, electrical chandeliers, electrical sewing machines, heaters and fans solely on behalf of the Philips Groups of Associated Companies. (5) (e) From Steeddale to points within a radius of 400 km of Post Office, Steeddale (free of charge).

(4) (f) Fluorescent fittings and accounting machines. (5) (f) From Steeddale to points within a radius of 240 km of Post Office, Steeddale (free of charge).

JM5635, A18893—GERMISTON. (2) Mark Petrus Laynes, Germiston; additional vehicle. (3) One horse and one semi-trailer. (4) (a) Prefabricated buildings (pro forma). (5) (a) Within a radius of 240 km of Post Office, Germiston. (4) (b) Goods. (5) (b) Existing authority.

JM5625, A21452—ALBERTON. (2) Hultram's Transport (Pty) Ltd, Alberton; additional vehicle. (3) Three trailers and three horses. (4) Goods. (5) As per existing authority.

JM5586, A19286—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Danie Rautenbach Transport (Edms.) Bpk., Brakpan; gewysigde en bykomende magtiging. (3) Bestaande voertuie. (4) (a) Goedere. (5) (a) Soos per bestaande magtiging. (4) (b) Coal, coke, mine props, stable manure, kraal manure, lucern, hay, chaff, teff, silage, stock meal, calf meal, stone sand, bricks, earthen tiles, roofing slates, rough unsawn timber, firewood, fertiliser, crude and untreated ores, crude and untreated minerals, fresh fruit and fresh vegetables (except canned), provided that carriers shall transport all fresh fruit and vegetables offered to them. (5) (b) Between points situated within the Reef cartage area to points within the Republic of South Africa. (4) (c) Pile driving and drilling plant consisting of any or all of the following items: (i) Air compressors. (ii) Drilling rig fitted with rockdrills. (iii) Drill steel. (iv) Air-line hose and fittings. (v) Diamond drill bits, and extensions for immediate use and not for replenishing stock between workshops and construction sites. (5) (c) Between points within a radius of 480 km of Post Office, Brakpan. (4) (d) Scaffolding and building plant (excluding building material) solely for use by the owner of such scaffolding and building plant and not for sale. (5) (d) Between building and construction sites within the Republic of South Africa. (4) (e) Defektiewe mynmasjinerie vir dringende herstel en die terugsending daarvan na die oorspronklike punt van afsending. (5) (f) Tussen punte geleë binne die Randkarweigebied en myne geleë te Rössing, Oab en Haibvallei, S.W.A.

JM5335, A3766—CAROLINA. (2) A. E. Jina, Carolina; amended and additional authority. (3) Six buses—TC 1173, TC 2287, TC 3775, TC 2772, TC 1665 and TC 765. (4) Non-White passengers with their personal effects. (5) (A) Additional authority: Route: Between Carolina and Steynsdorp via existing route to Warburton, which is Town and Townlands 43, Droogwater 41, Harlem 39, De Goede-Verwachting 57, Mooifontein 35, Appeldoorn 38, Mooifontein 35, Elandsfontein 34, Borderland 63, Candace 66, Elandsfontein 34, Borderland 63, Candace 66, Tarbert 65, Spioenkop 73, Ferniehaugh 70, Vlakfontein 69 and Warburton, then via Klipplaatdrift 179, Holnek 180, Goede Hoop 182, Amsterdam 183, The Brook 196, Bonnie Braes 195, Zonstral 194, Lochiel 192, Brandybal 171, Lochiel 192, Aankomst 191, Hartebeestkop 190, Smitsfield 198, Tygerkloof 193, Houtbosch 189, Witklip 188, Vlakplaats 187 and Steynsdorp, returning via same route. Subject to the proviso that on the forward journey no passengers picked up at Warburton or at points between Warburton and Hartebeeskop Police Station may be set down until a point five km past the Hartebeeskop Police Station has been reached, and on the return journey no passengers picked up within a radius of five km of Hartebeeskop Police Station or between Hartebeeskop Police Station and Warburton may be set down until a point five km past Warburton has been reached.

#### Time-table

	Fridays	
	Depart	Arrive
Carolina.....	4 00	Steynsdorp..... 6 30
<i>Saturdays</i>		
Steynsdorp.....	6.00	Carolina..... 8.30
Carolina.....	2 00	Steynsdorp..... 4 30
<i>Mondays</i>		
Steynsdorp.....	1.00	Carolina..... 3.30

#### Tariff

2½ cents per mile.

(B) Additional time-table: (i) Route 3: (a) The inclusion of Saturdays to the existing Carolina-Hendrina Route.

	Saturdays	
	Depart	Arrive
Carolina.....	7.30	Kromkrans..... 8.15
Kromkrans.....	8.30	Hendrina..... 9.15
Hendrina.....	3 00	Kromkrans..... 3 45
Kromkrans.....	7 00	Carolina..... 7 45

(b) The amendment of the Mondays and Fridays time-table.

	Mondays and Fridays	
	Depart	Arrive
Carolina.....	6.15	Kromkrans..... 7.00
Kromkrans.....	7.15	Hendrina..... 8.00
Carolina.....	9.30	Hendrina..... 11.00
Hendrina.....	10.00	Kromkrans..... 10.35
Kromkrans.....	12 00	Hendrina..... 12 35
Hendrina.....	3 00	Carolina..... 4 30
Hendrina.....	6 30	Carolina..... 8 30

(ii) Route 5: The inclusion of Wednesdays to the existing Carolina-Breyten Route.

	Wednesdays	
	Depart	Arrive
Carolina.....	4.00	Kromkrans..... 4.45
Kromkrans.....	4.45	Breyten..... 6.30
Breyten.....	7.00	Kromkrans..... 7.45
Kromkrans.....	8.00	Carolina..... 8.45
Carolina.....	3 00	Kromkrans..... 3 45
Kromkrans.....	4 00	Breyten..... 4 45
Breyten.....	5 00	Kromkrans..... 5 45
Kromkrans.....	6 00	Carolina..... 6 45

(C) Amendment of authority: Route 9: Between Carolina, Komati Power Station and Kriel Power Station. The amendment of the restriction to allow the picking up and setting down of passengers at Hendrina. (D) Increase in tariff: The increase in tariff on all existing routes from 2c per 1,6 km to 2,5c per 1,6 km.

JM5456, A22264—ISANDO. (2) S. D. Singh, Fordsburg; new application. (3) Two buses to be acquired. (4) Asiatic and Coloured passengers and organised parties and their personal effects. (5) (a) Annexure A: From Actonville (Indian Housing Area) in Benoni to Wadeville and Wadeville Extension 1 via Khans Crescent, Karolia Street, Thiaman Street into Mayet Drive, Sings Street, Styx Road, Lincoln Road and Commissioner Street, then turn left. Proceed along Commissioner Street (Boksburg East Industrial), then proceed along Commissioner Street into Boksburg, then turn left into Middle Street Extension, then turn right into Excelsior Street and then turn into Jacaranda Street (Reiger Park), then proceed along into Galeview and then into Stirtonville Bantu Township into Elsburg. Proceed along Elsburg and turn left into Brug Street, then turn left again into Boshoff Street, then turn left into Rendell Street, then turn right into Tedstone Road, into Bezuidenhout Road. Proceed along and then turn right into Dekma Road, then turn right again into Roodekop Road and then turn left into Peddie Road, then turn right again into Davidson Road into Wadeville Road, then into Strydom Road, then into Rossouw Road, then turn right into Rendell Road and from here proceed on the same route as on the forward journey. Scale of charges: From Actonville to Wadeville, 25c single. Monthly and weekly tariffs will be less 5 per cent from the normal single fares. Time-table: Forward journey: First bus, departs Actonville, 6 a.m. Second bus, departs Actonville, 6.30 a.m. Third bus, departs Actonville 7 a.m. Return journey: First bus, departs Wadeville, 4.35 p.m. Second bus, departs Wadeville, 5 p.m. Third bus, departs Wadeville, 5.30 p.m. Tariff: 25c per single trip. (b) Annexure B: (i) From Benoni (i.e. Actonville Indian Housing area) to Isando Industrial Area: Route via Khan's Crescent, Karolia Street, Thianian Street into Mayet Drive, Singh Street, Styx Road, Lincoln Road, into Commissioner Street. Proceed on Main Reef Road, enter Carson Road, again into Main Reef Road and right turn into Pretoria Road (Boksburg). Then left into Biddulph Street and proceed into Pretoria Road, and left into North Reef Road, right turn into Barbara Road, right turn into Anvil Road, Industrie Road, Quality Road and back into Barbara Road. Return on same route as on forward journey. (ii) Non-White church, wedding, sports, organised and picnic parties. On trips within a radius of 100 miles of Actonville Indian Social Centre, on Saturdays, Sundays and public holidays, provided that the return journey is undertaken within 24 hours after arrival at destination. Scale of charges: From Actonville to Isando, 30c single. Monthly and weekly tariffs be less 5 per cent from the normal single fares. Time-table: Forward journey: First bus, departs Actonville, 6 a.m. Second bus, departs Actonville, 7 a.m. Return journey: First bus, departs Isando, 4.45 p.m. Second bus, departs Isando, 5.30 p.m. Tariff: 30c per single trip.

JM5472, A5998—RANDFONTEIN. (2) R. D. Dodkins, trading as Pullen Bros, Florida; additional authority. (3) Three trucks. (4) Wool and machine knitting wool yarn and raw materials supplied by Patons and Baldwins of Randfontein to Wolnit Korporasie Beperk of Rustenburg. (5) From Randfontein to Rustenburg.

JM5020, A21897—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND SOUTH-WEST AFRICA. (2) Moll Bros Transport (Pty) Ltd, Johannesburg; additional authority and additional vehicles. (3) Two trailers, One truck and one horse. (4) (a) Complete dining-room, lounge and bedroom suites and any items of furniture forming part thereof. Kitchen furniture including stoves and refrigerators. Ashtray stands, baby bathstands with drawers (compacts), prams, benches, palm stands, bookcases and bookshelves liquor cabinets, glass display cabinets, household kiosks, household stands, household tea trolleys, fire-place screens, cabinets, hall stands, pianos, church benches, writing desks, chests of drawers, linen cupboards, walkers, medicine chests, organs, pup-pits, record players, record holders, record cabinets, radiograms with or without electric amplifiers and separate loudspeakers, couches, grandfather clocks, settees, shoe cabinets, dolls (wendy)

houses, playpens, cradles, with or without stands, stoep benches, periodical stands, garden benches, trousseau kists, fresh flowers and plants, packing materials for own use only, washing machines, solely on behalf of Moll Bros Cartage. (5) (a) From Johannesburg to points within the Republic of South Africa and South-West Africa, and other points within the Republic of South Africa to other points within the Republic of South Africa and from all points within the Republic of South Africa returning to Johannesburg. (4) (b) Knitting machines, toasters, dictaphones, electric kettles, glassware, electric switchgear and switchboards, household air-conditioners, household floor polishers, vacuum cleaners, chandeliers, sewing machines, porcelainware, mirrors, string and valve musical instruments, display cabinets, heaters and fans, solely on behalf of Moll Bros Cartage. (5) (b) From Johannesburg to points within a radius of 480 km of Post Office, Johannesburg, and from all points within the said radius returning to Johannesburg.

JM4291, A16590—ERMELLO. (2) J. B. Brits, Piet Retief; bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—TAG 6386. (4) Sand, klip en materiaal benodig vir die bou van 'n spoorlyn. (5) Tussen Ermelo en Vryheid.

JM5346, A20996—JOHANNESBURG. (2) M. W. Botha, Germiston; nuwe aansoek. (3) Een voorspanwa. (4) Huistrekke. (5) Binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Johannesburg.

JM4990, A17320—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) J. P. B. Viljoen, Vanderbijlpark; bykomende voertuig en bykomende magtiging. (3) Een meubelwa om aangekoop te word. (4) Bona fide-huistrekke. (5) Vanaf punte geleë binne die landdros-distrīk Balfour na punte binne die Republiek van Suid-Afrika, en tussen punte binne die Republiek van Suid-Afrika na punte geleë binne die landdrosdistrīk Balfour.

JM5111, A15728—WITFIELD. (2) Transcor (Pty) Ltd, Witfield; nuwe aansoek. (3) Twee voorspanwa—TO 17483 en TO 13138, en twee leunwaen—TO 17139 en TO 17138. (4) (a) Goods. (5) (a) Within the Reef cartage area. (4) (b) Road-making and excavation machinery and cranes direct to or from road construction or excavation sites for bona fide road construction or excavation purposes and not for sale. (5) (b) Within a radius of 300 miles of Post Office, Witfield. (4) (c) Machinery or machine parts for urgent repairs and the return of such items after repair to the original points of dispatch. (5) (c) Between points within the Reef cartage area and points situated within the Magisterial Districts of Klerksdorp and O.F.S. Gold Fields. (4) (d) Spare parts being required for the immediate bona fide repairs of machinery or mechanical installation which have become defective and have to be urgently repaired (excluding delivery to any purchaser for replenishing of stocks). (5) (d) From points within the Reef cartage area to points situated within the Republic of South Africa. (4) (e) Only reinforcing steel which is purposes-made to size and length after being completely bent to required shape and dimensions and/or assembled reinforcing steel frames for the reinforcing of concrete beams and columns only, for direct installation. (5) (e) From points within the Reef cartage area to building or construction sites situated within a radius of 150 miles of Post Office, Witfield, providing that no goods be conveyed over the following South African Railways Road Motor Services Routes: (i) Johannesburg-Rustenburg. (ii) Johannesburg-Parys via Sasolburg. (4) (f) Only the completely constructed sections of a wall, floor, ceiling, roof or framework of a prefabricated building when purpose-made as an integral part of a wall, floor, ceiling, roof or framework of such a prefabricated building together with the tools of trade and any material required for the erection or assembly of the components. (5) (f) From the manufacturer's place of business within the Reef cartage area direct to erection sites situated within a radius of 150 miles of Post Office, Witfield. (4) (g) Burnt and cement bricks, concrete and cement slabs, curbing, culverting, culvert pipes, hot premix tar and road lime. (5) (g) From points situated within the Reef cartage area direct to construction sites situated within a radius of 150 miles of Post Office Witfield.

JM5631, A16557—ALBERTON. (2) Transvaal Heavy Transport (Pty) Ltd, Alberton; additional vehicle. (3) Two horses—TDK 18511 and TDK 18533 and one lowhead trailer—TDK 18544. (4) Goods. (5) As per existing authority.

JM5678, A22514—JOHANNESBURG. (2) Joshua Makou, Soweto; new application. (3) One truck—TJ 99028. (4) Household removals on behalf of Bantu. (5) Between Johannesburg and Mefeking.

JM5633, A22512—RUSTENBURG. (2) V. W. Nhlapo, Kwaxuma; new application. (3) One truck to be acquired. (4) Goods on behalf of Bantu. (5) Within a radius of 50 km of Rustenburg.

JM5640, A22515—REEF CARTAGE AREA. (2) Bert Strydom, Vereeniging; new application. (3) One pantechnicon to be acquired. (4) Goods. (5) Within the Reef cartage area.

JM5644, A10687—JOHANNESBURG. (2) L. A. F. Nell, Johannesburg; bykomende voertuig met bykomende magtiging. (3) Een skoolbus—TEB 1129. (4) Blanke skoliere vir opvoed-kundige, sport- en piekniekgeselskappe. (5) Binne 'n radius van 480 km vanaf Johannesburg.

JM5646, A22516—VEREENIGING. (2) S. Maroulas, Alberton; new application. (3) One trailer—TDK 14296, one horse—TDK 13792, and one semi-trailer—TDK 14166. (4) (a) Own goods in the course of the holder's industry, trade or business (i) by their seller for delivery to their purchaser or by their owner to a place where he intends to sell them or to store them for sale; (ii) by their purchaser on their removal from the place where he purchased them; (iii) by their owner to any place where he intends to use them or to store them otherwise than for the purpose of sale, by means of the herein described motor vehicle belonging solely to the holder of this exemption. (5) (a) Within a radius of 50 km of his place of industry, trade or business at Alberton and within the Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging and Westonaria, and those portions of the Magisterial Districts of Heilbron, Sasolburg and Parys within a radius of 35 km of General Post Office, Vereeniging, as well as between points within the afore-mentioned areas and points within the municipal area of Fochville. (4) (b) Own coal. (5) (b) From Witbank Coal Mines to points situated within the area described in (a) above.

JM5647, A22517—PROVINSIE TRANSVAAL. (2) S. J. L. Marais, Carolina; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TCE 1021. (4) Padboumateriaal. (5) Binne die provinsie Transvaal (pro forma).

JM5650, A22518—REEF CARTAGE AREA. (2) E. Daniels, Johannesburg; new application. (3) One van—TG 46054. (4) Goods. (5) Within the Reef cartage area.

JM5653, A22519—KINROSS. (2) W. S. Engelbrecht, Kinross; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor om aangekoop te word. (4) (a) Landbouprodukte, aartappels, mielies en graansorghum. (5) (a) Binne 'n radius van 195 km vanaf Kinross. (4) (b) Saadmielies. (5) (b) Vanaf omliggende plase na saadmieliefabriek, Lansloot, Kinross. (4) (c) Afvalmielies (nie vir saadgebruik nie). (5) (c) Vanaf Saadfabriek, Lansloot, na graansuiers te Kinross en Leslie. (4) (d) Saadmielies. (5) (d) Vanaf Lansloot na Kinrossspoerwegstasie. (4) (e) Aartappels. (5) (e) Vanaf omliggende plase na Johannesburgmark.

JM5654, A22521—RANDKARWEIGEBIED. (2) C. J. H. Koekemoer, Endicott; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TO 5944. (4) Sand, klip, stene, sement en boumateriaal. (5) (a) Tussen Benoni en Witbank. (b) Binne die Randkarweigebied.

JM5655, A5920—ALBERTON. (2) Z. Bokodi Transport (Pty) Ltd, Alberton; additional vehicle. (3) One trailer—TDK 11753. (4) Goods. (5) As per existing authority.

JM5658, A22522—RANDFONTEIN. (2) C. J. Jacobs, Krugersdorp; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TAY 12742. (4) Sand, klip, gruis en stene. (5) Binne 'n radius van 400 km vanaf Randfontein.

JM5665, A20247—REEF CARTAGE AREA. (2) R. Hendler, Alberton; additional vehicle and additional authority. (3) Six panel vans to be acquired. (4) Emergency spares, medical supplies, veterinary supplies. (5) From points within the Reef cartage area to points within a radius of 240 km of Post Office, Johannesburg, and including Kimberley and Bloemfontein, direct.

JM5667, A22524—POST OFFICE, MOHLAKELA. (2) G. Thothela, Randfontein; new application. (3) One bus to be acquired. (4) Bantu organised parties with their personal effects as school parties, football clubs and church choirs. (5) From Post Office, Mohlakela, to points within a radius of 200 km and return with same party (24 hours pro forma). Time-table: As and when required. Tariff: As per agreement.

JM5669, A13371—JOHANNESBURG. (2) British Insulated Callenders Cables (S.A.) (Pty) Ltd; additional vehicle with additional authority. (3) Two trucks. (4) (a) Own goods in the course of the holder's industry, trade or business (i) by their seller for delivery to their purchaser or by their owner to a place where he intends to sell them or to store them for sale; (ii) by their purchaser on their removal from the place where he purchased them; and (iii) by their owner to any place where he intends to use them or to store them otherwise than for the purpose of sale, by means of the herein described motor vehicle belonging solely to the holder of this exemption. (5) (a) Within a radius of 30 miles of his place of industry, trade or business as described on the relevant exemption, and within the Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging and Westonaria, and those portions of the Magisterial Districts of Heilbron, Sasolburg and Parys within a radius of 20 miles of General Post Office, Vereeniging, as well as between points within the aforementioned area and points within the municipal area of Fochville. (4) (b) Own goods for own use only at building or construction sites. (5) (b) (i) Within a radius of 30 miles of such building or construction sites situated within the Republic of

South Africa and South-West Africa. (ii) Also between the said building or construction sites and the railway station or railway siding, whichever happens to be the nearest to such building or construction site. (4) (c) Scaffolding, building plant and tools of trade (excluding building material) for own use only and not for sale; and own employees on duty and camping equipment for use by such employees only and not for sale. (5) (c) Within the Republic of South Africa and South-West Africa. (4) (d) Own spare parts (for own use only) when required for the immediate bona fide repair and/or maintenance of machinery and/or mechanical installation which have become defective and have to be expeditiously repaired. (5) (d) Within the Republic of South Africa and South-West Africa.

JM5672, A20633—PROVINSIE TRANSVAAL. (2) J. J. Jacobs, Evander; bykomende magtiging. (3) Een vragmotor. (4) Padboumateriaal. (5) Binne die provinsie Transvaal.

JM5673, A20633—PROVINSIE TRANSVAAL. (2) J. J. Jacobs, Evander; bykomende voertuig met bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—TBJ 4523. (4) Padboumateriaal. (5) Binne die provinsie Transvaal.

JM5674, A10626—BETHAL. (2) I. Bloem, Bethal; nuwe aansoek. (3) Een mikrobus—TAB 2191. (4) (a) Blanke passasiers met hul persoonlike bagasie. (5) (a) Tussen Bethal (V.d. Hydenstraatterminus) en Bethalspoorwegstasie (Eeufeesstraatterminus) ook V.d. Hydenstraat, Hoofstraat, Kerkstraat, Clergstraat, Kleynhansstraat en Eeufeesstraat (3,3 myl). (4) (b) Jukskespelers op Saterdae, Sonde en openbare vakansiedae, op voorwaarde dat die terugreis aanvaar word binne 24 uur in die voltooiing van die heenreis. (5) (b) Na punte geleë binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Bethal, en terug.

#### Tydtafel

	Vertrek	Arriveer
Bethal.....	7.45	Bethalstasie..... 8.00
Bethalstasie.....	105	Bethal..... 105
Bethal.....	145	Bethalstasie..... 200
Bethalstasie.....	500	Bethal..... 515

#### Tariewe

R3,50 per maand per persoon.

R2 per maand weduwees met kinders.

JM5676, A19356—STANDERTON. (2) J. S. H. Lötter, Kromdraai; nuwe aansoek. (3) Een lige afleveringswa—TD 12711. (4) Brandstoftanks, toebehore en materiaal benodig vir installasie. (5) Direk na plase vir installering ten behoeve van Total Brandstofmaatskappy, binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Standerton.

JM5677, A23—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN SUID-WES-AFRIKA. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens. (3) Twee busse—SAS MT 17725 en SAS MT 17727, en twee bagasiessleepwaens—SAS MT 29941 en SAS MT 29135. (4) Pakette. (5) Oor die Administrasie se goedgekeurde roete tussen Johannesburg en Lusikisiki, asook tussen geleë stopplekke soos bestaande magtiging.

JM5678, A23—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN SUID-WES-AFRIKA. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens; bykomende voertuie. (3) Twee voorspanwaens—SAS MT 18806 en SAS MT 32010, en twee passasierseunwaens—SAS MT 32019 en SAS MT 18807. (4) Pakette, (5) Soos per bestaande magtiging.

JM5680, A22525—GERMISTON. (2) S. Dhlamini, Kathlehong; new application. (3) One truck to be acquired. (4) (a) Goods on behalf of Bantu. (5) (a) Within the Magisterial District of Germiston. (4) (b) Household removals on behalf of Bantu. (5) (b) From points within the Magisterial District of Germiston to points within a radius of 480 km of Post Office, Germiston. (4) (c) Furniture as per items A of the new press statement on behalf of Bantu. (5) (c) As in (a) above.

JM5681, A6553—BENONI. (2) Town Council of Benoni, Benoni; additional authority. (3) Two buses. (4) Bantu passengers with their personal effects. (5) As per Annexure.

#### ANNEXURE C.—BENONI-WATTVILLE TOWNSHIP VIA HARPUR AVENUE

Inner terminus: Northmead Station.

Outer terminus: Xaba Avenue and Mamkele Street.

Outward route: Inner terminus—Northmead Station. Then Rothsay Street, Elston Avenue, Wilstead Street, Harpur Avenue, Moore Avenue, Industrial Road, Birmingham Road, Reading Road, Dube Street, Xaba Avenue to outer terminus—Mamkele Street and Zaba Avenue.

Inward route: Outer terminus—Mamkele Street and Xaba Avenue. Then Xaba Avenue, Dube Street, Reading Road, Birmingham Road, Industrial Road, Moore Avenue, Harpur Avenue, Wilstead Street, Rothsay Street, Newlands Avenue to inner terminus—Northmead Station.

#### Schedule of stages and fare structure

Stages	Distance	Adult	Child
First stage—Reading and Styx Roads.....	3,8	3c	2c
Second stage—cor. of Mamkele Street and Xaba Avenue.....	6,0	5,5c	3c

JM5682, A6555—BENONI. (2) Town Council of Benoni, Benoni; additional authority. (3) Two buses—TA 31640 and TA 31641. (4) White passengers with their personal effects. (5) As per Annexure.

#### ANNEXURE C

#### BRENTWOOD PARK-BENONI CENTRAL ROUTE

Inner terminus: Benoni Central.

Outer terminus: corner of No. 4 Road and Stanley Road, Brentwood Park.

Outer route: Benoni Central, Cranbourne Avenue, Tom Jones Street, Great North Road, Oak Street, Kanna Street, Ash Street, Aster Street, Birch Street, Kanna Street, Mimosa Street, Great North Road, No. 4 Road to corner of No. 4 Road and Stanley Road.

Inner route: corner of No. 4 Road and Stanley Road, Stanley Road, High Road, Great North Road, Mimosa Street, Kanna Street, Ash Street, Aster Street, Oak Street, Great North Road, Tom Jones Street, Cranbourne Avenue, Benoni Central.

#### Schedule of stages and fare structure

Stages	Km	Km Adult	Child	School coupons
First stage—Great North Road (Commercial High School)	2,09	5c	5c	3c
Second stage—Great North and Kei Roads	1,61	8c	5c	3c
Third stage—Great North Road (Rietpan Shopping Centre)	2,09	10c	5c	3c
Fourth stage—Number 4 and Stanley Roads	3,70	15c	5c	3c

#### Time-table

Depart Outer Terminus, 7 a.m. Depart Inner Terminus, 1.30 p.m.

JM5683, A21629—REEF CARTAGE AREA. (2) J. P. Coetze, Alberton; new application. (3) One truck—TDK 18223. (4) Goods. (5) Within Reef cartage area.

JM5684, A22526—JOHANNESBURG. (2) A. A. Madiche, Kwaxuma; new application. (3) One truck. (4) (a) Goods on behalf of Bantu. (5) (a) Within the Magisterial District of Johannesburg. (4) (b) Household removals on behalf of Bantu. (5) (b) From points within the Magisterial District of Johannesburg to points within a radius of 480 km of Post Office, Johannesburg. (4) (c) Furniture on behalf of Bantu. (5) (c) As in (b) above. (4) (d) Building materials and rubbish, on behalf of the Municipality of Johannesburg. (5) (d) Within the Magisterial District of Johannesburg.

JM5685, A22527—SPRINGS. (2) J. Mashiane, Kwa-Thema; new application. (3) One van—TS 13740. (4) (a) Goods on behalf of Bantu. (5) (a) Within the Magisterial District of Springs. (4) (b) Household removals on behalf of Bantu. (5) (b) From points within the Magisterial District of Springs to points within a radius of 480 km of Post Office, Springs. (4) (c) Furniture as per new press statement on behalf of Bantu. (5) (c) As in (b) above.

JM5689, A18366—TEMBISA. (2) M. Maseko, Tembisa; additional authority. (3) One truck. (4) Bantu passengers, owners of goods to be conveyed with their families, accompanying the goods so conveyed to their destination. (5) Within a radius of 240 km of Tembisa.

JM5693, A22528—VANDERBIJLPARK. (2) J. Depeere, Vanderbijlpark; new application. (3) One truck—TVB 19846. (4) Household removals. (5) Between Vanderbijlpark and Lichtenburg.

JM5694, A22529—SPRINGS. (2) D. Masole, Kwa-thema; nuwe aansoek. (3) Een kombi om aangekoop te word. (4) Bantoe georganiseerde geselskappe vir voetbal-, kerk-, piekniek en skoogselskappe. (5) Binne 'n radius van 480 km vanaf Poskantoor, Springs.

JM5701, A22530—REEF CARTAGE AREA. (2) Twin Britt (Pty) Ltd, Brakpan; new application. (3) One trailer—TDK 10879, and one horse—TDK 13880. (4) (a) Goods. (5) (a) Within the Reef cartage area. (4) (b) Spare parts (pro forma). (5) (b) From points within Reef cartage area, to points within the Republic of South Africa and return. (4) (c) Earth-moving machines on behalf of Beemco (Pty) Ltd. (5) (c) Within a radius of 480 km of Post Office, Brakpan.

JM5707, A19988—Reef Cartage Area. (2) Murray Transport Services (Pty) Ltd, Cleveland; additional vehicle. (3) One truck—TJ 410-877. (4) Goods. (5) Within the Reef cartage area.

JM5702, A22531—STANDERTON. (2) G. Mrewa, wat handel dryf as Mrewa Transport, Standerton; nuwe aansoek. (3) Een lige afleveringswa—TD 7929. (4) Goedere ten behoeve van Bantoes. (5) Tussen Standerton dorp en Standerton-Bantoeedorp.

**BLOEMFONTEIN**

*Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoeraad, Privaatsak X0579, Bloemfontein.*

*Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X0579, Bloemfontein.*

975—**BLOEMFONTEIN.** (2) Fred Ngalo, Bloemfontein; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OB 7038. (4) Nie-Blanke taxi-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die munisipale gebied Bloemfontein.

976—**THABA NCHU.** (2) M. D. Tshikare, Thaba Nchu; new application. (3) One combi—OT 6. (4) Non-White passengers and their personal luggage. (5) Between Ratau Cash Store and Thaba Nchu Railway Station, via M. Hersch Store, Barolong Bottle Store, Maroka Hospital, Selosesha C. House 1320, Selosesha B. House 1035 and Selosesha C. House 590.

*Time-table**Mondays to Fridays*  
**FORWARD JOURNEY**

<i>Depart</i>	<i>Arrive</i>
Ratau Cash Store.....	6.00
G. Masisi.....	6.07
M. Hersch.....	6.14
Moroka Hospital.....	6.21
T.C.R. Station.....	6.28
Selosesha A.....	6.35
Selosesha B 1035.....	6.42
Selosesha C 1320.....	6.49
Moroka Hospital.....	6.56
Bottle Store.....	7.03
M. Hersch.....	7.10
G. Masisi.....	7.17
Ratau Store.....	7.24
G. Masisi.....	7.31
C. Masisi.....	6.05
M. Hersch.....	6.12
Moroka Hospital.....	6.19
T.C.R. Station.....	6.26
Selosesha A.....	6.33
Selosesha B.....	6.40
Selosesha C.....	6.47
Moroka Hospital.....	6.54
Bottle Store.....	7.01
M. Hersch.....	7.08
G. Masisi.....	7.15
Ratau Store.....	7.22
G. Masisi.....	7.29
M. Hersch.....	7.40

**RETURN JOURNEY**

<i>Depart</i>	<i>Arrive</i>
G. Masisi.....	4.50
M. Hersch.....	5.10
Bottle Store.....	5.17
Moroka Hospital.....	5.25
Selosesha C 1230.....	5.32
Selosesha B 1035.....	5.39
Selosesha A.....	5.46
T.C.R. Station.....	5.53
Moroka Hospital.....	6.00
M. Hersch.....	6.07
G. Masisi.....	6.40
M. Hersch.....	6.47
Moroka Hospital.....	6.54
T.C.R. Station.....	7.15
Moroka Hospital.....	7.22
M. Hersch.....	7.29
G. Masisi.....	7.36
M. Hersch.....	4.55
Bottle Store.....	5.15
Moroka Hospital.....	5.23
Selosesha C.....	5.30
Selosesha B.....	5.37
Selosesha A.....	5.44
T.C.R. Station.....	5.51
Moroka Hospital.....	5.58
M. Hersch.....	6.05
G. Masisi.....	6.20
M. Hersch.....	6.45
M. Hersch.....	6.52
T.C.R. Station.....	7.00
Moroka Hospital.....	7.20
M. Hersch.....	7.27
G. Masisi.....	7.34
Ratau.....	7.40

*Distance*

Ratau Cash Store to G. Masisi.....	1,9
G. Masisi to M. Hersch.....	1,1
M. Hersch to Moroka Hospital.....	2,2
Moroka Hospital to Thaba 'Nchu Station.....	2,5
Thaba 'Nchu Station to Selosesha A House.....	1,7
Selosesha A House to Selosesha B House 1035.....	0,5
Selosesha B House to 1035 to Selosesha C House 1320.....	1,4
Selosesha C House 1320 to Moroka Hospital.....	1,3
Moroka Hospital to Bottle Store.....	1,0
Bottle Store to M. Hersch.....	1,3
M. Hersch to G. Masisi.....	1,1

*Tariff*

10c from any point, with exception of Fridays 6.40 p.m. to 7.40 p.m. to be 20c from any point to any point.

977—**BAINSVLEI.** (2) H. J. van Wyk, Bainsvlei; additional vehicle. (3) One lorry—OB 35726. (4) (a) Own goods. (5) (a) (i) Within 50 km of holder's place of business at Bloemfontein. (ii) Within the Magisterial Districts of Bloemfontein and Brandfort. (4) (b) Own goods. (5) (b) Within a radius of 50 km of bona fide construction sites situated within the Republic of South Africa. (4) (c) Own excavating material from construction sites to points within a radius of 50 km of such construction sites. (5) (c) Within the Republic of South Africa. (4) (d) Own tools, own equipment and own excavating machinery for own use only and own employees free of charge in the course of their employment. (5) (d) Within the Republic of South Africa. (4) (e) Fuel, pumps, pipes, fittings, sand, stone, cement, precast concrete blocks, advertising signs and such other accessories excluding fuel tanks for the proper erection and installation of fuel pumps and tanks. (5) (e) Within the Province of the Orange Free State,

Northern Cape, north of the Orange River, and also within the Magisterial Districts of Gordonia, Kenhardt, Prieska, Hopetown and Britstown. (4) (f) Empty fuel tanks. (5) (f) From the nearest railway station, siding and bushalt to the place of erection within the Province of the Orange Free State and Northern Cape Province. (4) (g) 500- to 5 000-gallon fuel tanks and accessories for installation on behalf of Shell and B.P. Services Co. (Pty) Ltd, Caltex and Mobil Oil Co. (5) (g) Within the Province of the Orange Free State, Northern Cape, north of the Orange River, and also within the Magisterial Districts of Gordonia, Kenhardt, Prieska, Hopetown and Britstown. (4) (h) Advertising signs. (5) (h) Within the Province of the Orange Free State, Northern Cape, north of the Orange River, and within the Magisterial Districts of Gordonia, Kenhardt, Prieska, Hopetown and Britstown. (4) (i) Excavated used gas-filled tanks. (5) (i) Within the Province of the Orange Free State, Northern Cape, north of the Orange River, and within the Magisterial Districts of Gordonia, Kenhardt, Prieska, Hopetown and Britstown.

978—**FRANKFORT.** (2) J. S. Meyer, Frankfort; bykomende voertuie. (3) Een vragmotor—OH 1901, en een leunun—OH 1902. (4) (a) Goedere, alle soorte. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Tweeling. (4) (b) Sand, klip en gruis. (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Tweeling. (4) (c) Bakstene en assementstene en dakteels. (5) (c) Binne 'n radius van 320 km vanaf Hoofposkantoor, Tweeling.

980—**MAPUTSOE.** (2) Mokunyane Maritintsi, Maputsoe; new application. (3) One tractor—BC 997, and one trailer—BC 520. (4) Own goods. (5) Between Ficksburg and Ficksburg Bridge (Lesotho Border).

981—**MORIJA, LESOTHO.** (2) McCarthy Construction (Pty) Ltd, Lesotho; new application. (3) Two light delivery vans—BA 443 and BA 3285, and one lorry—BA 3199. (4) (a) Own goods. (5) (a) Within a radius of 50 km of Maseru Bridge (Lesotho Border). (4) (b) Own tools of trade for own use only and own employees, free of charge, in the course of their employment only whilst on duty. (5) (b) Within a radius of 250 km of Maseru Bridge (Lesotho Border). (4) (c) Own building material. (5) (c) Within a radius of 240 km of Maseru Bridge (Lesotho Border).

982—**BLOEMFONTEIN.** (2) Frans Sotho, Bloemfontein; new application. (3) One lorry—OB 14962. (4) Non-White sports teams, picnic and church parties on Saturdays, Sundays and public holidays. (5) Between Bloemfontein and Maseru.

984, 985 en 986—**BLOEMFONTEIN.** (2) S.A. Meubelvervoer (Edms.) Bpk., Bloemfontein; bykomende voertuie en bykomende magtiging. (3) Elf voertuie. (4) (a) Veemeel, lusern, hooi, kaf, tef, kuilvoer, kalfmeel, klip, sand, bakstene, erdetekels, dakteels, ruwe ongesaaide timmerhout en vuurmaakhout. (5) (a) Binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein (pad pro forma). (4) (b) Klerkaste, laaikaste, bedkassies, spieëltafels, stoeltjies, matrassen, beddens, divans, kopstukke vir beddens, wiegies, standers vir wiegies, speelkraaltjies, loopringe, tafels, stoelle, buffette, rusbanke, boekkaste, troussaukiste, asbakstanders, leeslampe, kabinette, lessenaars, blomstanders, kapstokke, linnekaste, medisynekaste, kombuiskaste, kombuisrakke, teewaarts, strykplanke en stoepbanke, uitsluitende verpakte skeepsvrag. (5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (c) Stoffermateriaal, tapyte, vloermette, gordyne, kussings en ander sage meublement alleenlik waar sodanige items deel vorm van of bestem is vir gebruik en oorspronklik saam met die goedere in paragraaf (b) hierbo gemeld verkoop is, uitsluitende verpakte skeepsvrag. (5) (c) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (d) Fluoresseenteobehore, preekstoel, toonbanke, kerkbanke, grammadio's, klaviere, kabinettes vir gramradio's, elektriese verwarmers, naaimasjiene, kandelare, spieëls, glasware (maar nie vensterglas nie), huishoudelike porseleinware (maar nie wasbakke, baddens, toiletspoelbakke en gemakpanne nie), glasvertoonkaste, snaarmusiekinstrumente, pypmusiekinstrumente, stowe, koekkaste, radio's, wasmasjiene, elektriese skakelrei, skakelborde en toebohore, uitsluitende verpakte skeepsvrag. (5) (d) Binne 'n radius van 885 km vanaf houer se plek van besigheid te Bloemfontein. (4) (e) Onderdele vir hersteldoelindes, d.w.s. onderdele wat benodig word vir onmiddellike bona fide herstel van masjiinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend moet word, uitsluitende aflewering na enige besigheidsperceel ter aanvulling van voorrade. (5) (e) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (f) Asbesgeute, sementgeute, asbesplate, vensterglas, vensterglasuitrusting, winkelvensters, houtvensters, houtdeurraamwerk, houtlyswerk, houttraliewerk, portretraamlyswerk, asbesbord, houtveselbord, holkroonlyste, marmierblaaie, geute en afleipype direk na boupersele, batterylaatmasjiene, batterye, transformators, landboumasjiinerie en gereedskap direk na plase vir boerderydoelindes. (5) (f) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein. Magtiging onder items (a), (b), (c), (d) en (e) is onderhewig aan die voorwaarde dat geen goedere opgeblaai word en dieselfde goedere weer afgelaai word tussen plekke binne die landdrostdistrik Phillips-town nie. (4) (g) Slegs die volledig vervaardigde gedeeltes van 'n muur, vloer, plafon of raamwerk van 'n voorafvervaardigde

gebou wat spesiaal vervaardig is as integrerende dele van 'n muur, vloer, dak, plafon of raamwerk van so 'n voorafvervaardige gebou, tesame met die gereedskap en enige materiaal wat nodig is om die komponente op te rig en aanmekaar te hou, direk na plek van oprigting. (5) (g) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein. (4) (h) Goedere, alle soorte. (5) (h) Tussen punte binne 'n radius van 25 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein. (4) (i) Goedere, alle soorte. (5) (i) Tussen punte binne die landdrosdistrik Bloemfontein (pro forma). (4) (j) Bona fide-huistrekke. (5) (j) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (k) Eie goedere. (5) (k) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf houer se plek van besigheid te Bloemfontein. (ii) Binne die landdrosdistrikte Bloemfontein en Brandfort. (4) (l) Plastiese blommerangskikkings, plastiese kransse en glasware (uitsluitende vensterglas) uitsluitlik ten behoeve van Polyflora (Pty) Ltd. (5) (l) Vanaf Bloemfontein na Johannesburg en terug.

987—BLOEMFONTEIN. (2) Dominys Transport, Bloemfontein; wysiging van magtiging. (3) Een vragmotor—OB 11688. (4) (a) Veemeel, lusern, hooi, kaf, tef, kuilvoer, kalfmeel, klip, sand, bakstene, erdeteëls, dakteëls, ruwe ongesagde timmerhout en vuurmaakhout. (5) (a) Binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein (pad pro forma). (4) (b) Klerekaste, laakaste, bedkassies, spieëls, stoeltjies, matrasses, beddens, divans, kopstukke vir beddens, wiegies, standers vir wiegies, speelkraaltjies, loopringe, tafels, stoelle, buffette, rusbanke, boekkaste, troussaukiste, asbakstanders, leeslampe, kabinette, lessenaars, blomstaander, kapstokke, linnekaste, medisynekaste, kombuiskaste, kombuisrakke, teewaentjies, strykplanke en stoepbanke, uitsluitende verpakte skeepsvrag. (5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (c) Stoffeermateriaal, tapte, vloerematte, gordyne, kussings en ander sagte meublement alleenlik waar sodanige items deel vorm van of bestem is vir gebruik en oorspronklik saam met die goedere in paragraaf (b) hierbo genoem verkoop is, uitsluitende verpakte skeepsvrag. (5) (c) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (d) Fluoresseertoebchore, preekstoel, toonbanke, kerkbanke, gramradio's, elektriese verwarmers, naaimasjiene, kandelare, spieëls, glassware (maar nie vensterglas nie), huishoudelike porseleinware (maar nie wasbakke, baddens, toiletpoelbakke en gemakpanne nie), glasvertoonkaste, snaarmusiekinstrumente, pypmusiekinstrumente, stowe, koelkaste, radio's, wasmasjiene, elektriese skakelrei, skakelborde en toebehore, uitsluitende verpakte skeepsvrag. (5) (d) Binne 'n radius van 885 km vanaf houer se plek van besigheid te Bloemfontein. (4) (e) Onderdele vir hersteldoelendes, d.w.s. onderdele wat benodig word vir onmiddellike bona fide-herstel van masjinerie of werkligkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word uitsluitende aflevering na enige besigheidspersel ter aanvulling van voorrade. (5) (e) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (f) Asbesgeute, sementgeute, asbesplate, vensterglas, vensterglasuitrusting, winkelvensters, houtvensters, houtdeurraamwerk, asbesbord, houtveselbord, holkroonlyste, marmerblaiae, geute en afleipype direk na boupersele, batterylaalimasjiene, batterye, transformators, landboumasjienerie en gereedskap direk na plase vir boerderydoelendes. (5) (f) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein. Magtiging onder Items (a), (b), (c), (d) en (e) is onderhewig aan die voorwaarde dat geen goedere opgelaai word en dieselfde goedere weer afgelaai word tussen piekke binne die landdrosdistrik Philipstown nie. (4) (g) Slegs die volledig vervaardige gedeeltes van 'n muur, vloer, plafon of raamwerk van 'n voorafvervaardige gebou wat spesiaal vervaardig is as integrerende dele van 'n muur, vloer, plafon of raamwerk van 'n voorafvervaardige gebou wat spesiaal vervaardig is as integrerende dele van 'n muur, vloer, dak, plafon of raamwerk van so 'n voorafvervaardige gebou, tesame met die gereedskap en enige materiaal wat nodig is om die komponente op te rig en aanmekaar te hou, direk na plek van oprigting. (5) (g) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein. (4) (h) Goedere, alle soorte. (5) (h) Tussen punte binne 'n radius van 25 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein. (4) (i) Goedere, alle soorte. (5) (i) Tussen punte binne die landdrosdistrik Bloemfontein (pro forma). (4) (j) Bona fide-huistrekke. (5) (j) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (k) Eie goedere. (5) (k) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf houer se plek van besigheid te Bloemfontein. (ii) Binne die landdrosdistrikte Bloemfontein en Brandfort. (4) (l) Plastiese blommerangskikkings, plastiese kransse en glasware (uitsluitende vensterglas) uitsluitlik ten behoeve van Polyflora (Pty) Ltd. (5) (l) Vanaf Bloemfontein na Johannesburg en terug.

988—CLOCOLAN. (2) E. Mothalo, Clocolan; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Non-White taxi passengers and their personal luggage. (5) Between Clocolan Bantu Township and Clocolan.

989—BLOEMFONTEIN. (2) Lorick Ernest Barlow, Bloemfontein; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OB 60032. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die munisipale gebied Bloemfontein.

990—ARLINGTON. (2) Gladstone Thamae, Arlington; nuwe aansoek. (3) OO 2776. (4) (a) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) (i) Tussen Bethlehem en Arlington. (ii) Tussen Kroonstad en Arlington. (4) (b) Goedere, alle soorte.

(5) (b) (i) Tussen Bethlehem en Arlington. (ii) Tussen Kroonstad en Arlington. (4) (c) Eie goedere. (5) (c) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf plek van besigheid te Arlington. (ii) Tussen Bethlehem en Arlington. (iii) Tussen Kroonstad en Arlington.

991—BLOEMFONTEIN. (2) Italian Light Fittings (Pty) Ltd, Bloemfontein; new application. (3) One lorry—OB 20350. (4) (a) Own electric light fittings. (5) (a) Within a radius of 50 km of place of business at Bloemfontein. (4) (b) Own electric light fittings direct to building or construction sites. (5) (b) Within a radius of 240 km of place of business at Bloemfontein.

992—BUTHA BUTHE. (2) Anwar Carrim, Butha Buthe; new application. (3) One light delivery van—BB 37. (4) Own goods. (5) (a) (i) Between Ficksburg and Ficksburg Bridge. (ii) Between Bethlehem and Caledonspoort Bridge.

993—BUTHA BUTHE. (2) Anwar Carrim, Butha Buthe; new application. (3) One light delivery van—BB 37. (4) Goods, all classes. (5) (a) (i) Between Ficksburg and Ficksburg Bridge. (ii) Between Bethlehem and Caledonspoort Bridge.

994—BLOEMFONTEIN. (2) Fred Vaalbank, Bloemfontein; nuwe aansoek. (3) Een minibus—OB 34517. (4) Nie-Blanke sportspanne, piekniek- en godsdienstige groepe op Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae. (5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

995—WELKOM. (2) Daniel Philippus van der Merwe, Welkom; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—OKC 7459. (4) (a) Sand, klip en gruis vir padmaakdoelendes. (5) (a) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (b) Padmaakmateriaal tussen die naaste spoorwegstasie, -syllyn en die padworkersdepot en die naaste konstruksiepersel. (5) (b) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

996—BLOEMFONTEIN. (2) Jan Hendrik Booyens, Bloemfontein; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—OB 72383. (4) (a) Sand, klip en gruis vir padmaakdoelendes. (5) (a) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (b) Padmaakmateriaal tussen die naaste spoorwegstasie, -syllyn en die padworkersdepot en die naaste konstruksiepersel. (5) (b) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

997—STERKSPRUIT. (2) Florrie Louisa Johl, Sterkspruit; new application. (3) Three lorries. (4) (a) Sand, stone and gravel for road-building purposes. (5) (a) Within the Province of the Orange Free State. (4) (b) Road-making material between the nearest railway station, siding, road-making depot and the nearest construction site. (5) (b) Within the Province of the Orange Free State.

998—BUTHA BUTHE, LESOTHO. (2) J. Mpatali, Butha Buthe; amended authority. (3) One lorry—BB 272. (3) Own goods. (5) (a) (i) From Fouriesburg Station to Lesotho Border at Caledonspoort. (ii) From Fouriesburg Town to Caledonspoort.

999—MARQUARD. (2) Juliet M. Sepheka, Marquard; gewysigde magtiging. (3) Een motorkar—ORD 1977. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 180 km vanaf Hoofposkantoor, Marquard.

1002—BRANDFORT. (2) P. J. Pienaar, Brandfort; bykomende voertuig. (3) Een vragmotor—OBB 3432. (4) (a) Sand, klip en gruis vir padmaakdoelendes. (5) (a) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (b) Padmaakmateriaal tussen die naaste spoorwegstasie, -syllyn, padworkersdepot en die naaste konstruksiepersel. (5) (b) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

1003—BLOEMFONTEIN. (2) Active Minerals (Pty) Ltd, Bloemfontein; nuwe aansoek. (3) OOE 664. (4) (a) Goedere, alle soorte. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Sanniespos. (4) (b) Sand, klip, gruis en tuingrond. (5) (b) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (c) Bakstene. (5) (c) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (d) Eie gereedskap vir eie gebruik en eie werknemers gratis in die loop van hul diens en wanneer aan diens. (5) (d) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

1006 en 1007—BLOEMFONTEIN. (2) P. A. Blake, Bloemfontein; oordrag van H. A. Snyman en bykomende magtiging. (3) Twee sleepwaeens—OB 71044 (oordrag) en OB 21049 (bestaande voertuig), en twee meganiese perde—OB 71043 en OB 21052 (bestaande voertuie). (4) (a) Goedere, alle soorte, uitsluitlik namens J. R. & M. Moffett. (5) (a) Binne 'n radius van 25 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein. (4) (b) Asbes-sementgeute, asbesplate, vensterglas, vensterglasuitrusting, winkelvensters, houtvensters, houtdeurraamwerk, houttrialiewerk, portretraamlyswerk, asbesbord, houtveselbord, holkroonlyste, marmerblaiae, geute en afleipype, emalje sanitêreware (baddens, wasbakke, toiletpoelbakke en gemakpanne), terrazzoware, erde-pype, erdeware en dakteëls uitsluitlik ten behoeve van J. R. & M. Moffett. (5) (b) Vanaf Bloemfontein direk na boupersele geleë binne 'n radius van 240 km vanaf J. R. & M. Moffett se plek van besigheid te Bloemfontein. (4) (c) Gedeeltelik vervaardigde artikels van toonbankblaiae, rakke vir toonbanke, voorkante en standers, briewebusse, skerms, of verdelers en skeidsmure, verhooglovere, openbare lessenaars, kennisgewig-borde met of sonder glas, gedeeltelik vervaardigde en volledig ingeboude kaste en kombuiskaste vir voltooiing en installering uitsluitlik ten behoeve van J. R. & M. Moffett. (5) (c) Direk na boupersele van J. R. & M. Moffett geleë binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (d) Bou- en verfmateriaal nie 680 kg in massa per rit bowe gaan nie in die loop van J. R.

& M. Moffett se besigheid as boukontrakteurs benodig vir die uitvoering van kontrakte waarvoor die betrokke rit onderneem word uitsluitlik ten behoeve van J. R. & M. Moffett. (5) (d) word Vanaf J. R. & M. Moffett se plek van besigheid te Bloemfontein na boppersele van J. R. & M. Moffett geleë binne 'n radius van 240 km vanaf J. R. & M. Moffett se plek van besigheid te Bloemfontein. (4) (e) Bougereedschap, ambags-gereedschap en steierwerk (uitsluitende boumateriaal) uitsluitlik ten behoeve van J. R. & M. Moffett alleenlik vir gebruik deur laasgenoemde. (5) (f) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (g) Boumateriaal uitsluitlik ten behoeve van J. R. & M. Moffett vir gebruik deur laasgenoemde. (5) (h) Binne 'n radius van 50 km vanaf J. R. & M. Moffett se bona fide-konstruksiepersele geleë binne die Republiek van Suid-Afrika. (ii) Tussen die naaste spoorwegstasie of dorp watter ook al die naaste mag wees en J. R. & M. Moffett se konstruksiepersele geleë binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (j) Ongebruikte en oortollige boumateriaal na voltooiing van die kontrak, maksimum massa 680 kg per rit, uitsluitlik ten behoeve van J. R. & M. Moffett. (5) (k) Tussen J. R. & M. Moffett se bona fide-konstruksiepersele geleë binne die Republiek van Suid-Afrika en vanaf genoemde persele terug na Bloemfontein. (4) (l) Sand en gebreekte klip uitsluitlik ten behoeve van J. R. & M. Moffett. (5) (m) Binne 'n radius van 240 km vanaf J. R. & M. Moffett se plek van besigheid te Bloemfontein. (4) (n)

Boumateriaal direk na boppersele. (5) (o) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein (pro forma). (4) (p) Sand en klip. (5) (q) Vanaf Bloemfontein na punte binne 'n radius van 320 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein. (4) (r) Bakstene. (5) (s) Vanaf Bloemfontein na punte binne 'n radius van 320 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein (pad pro forma). (4) (t) Onderdele benodig vir die onmiddellike bona fide-herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoed-eisend herstel moet word, uitsluitende aflewering na enige besigheidspersel ter aanvulling van voorrade. (5) (u) Binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein. (4) (v) Ambagsgereedschap en hutte vir eie gebruik. (5) (w) Binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein. (4) (x) Elektriese skakelrei en elektriese skakelborde. (5) (y) Binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein. (4) (z) Betonpype en betondruikers direk na konstruksiepersele. (5) (aa) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.

869—ARLINGTON. (2) Annah Mofokeng, Arlington; bykomende voertuig. (3) Een motorkar—OO 1657. (4) Nie-Blanke taxipassasiens en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Arlington. (b) Toevallige taxirite binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Arlington.

## Amptelike Publikasies Uitgereik Gedurende Februarie 1973

### BLOU BOEKIE

Deel I van die Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal vir die Boekjaar 1971-72 oor die Appropriasierekenings en Diverse Rekenings en die Finansiestate. (R.P. 63/1972.) Prys R6,90, oorsee R8,65, posvry.

Deel II van die Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal vir die Boekjaar 1971-72 oor die Appropriasierekenings en Diverse Rekenings en die Finansiestate. (R.P. 64/1972.) Prys R16,15, oorsee R20,20, posvry.

Deel III van die Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal vir die Boekjaar 1971-72 oor die Appropriasierekenings en Diverse Rekenings en die Finansiestate. (R.P. 65/1972.) Prys R14,65, oorsee R18,35, posvry.

Administrasie van Kleurlingsake: Verslag vir die tydperk 1 April 1970 tot 31 Maart 1971. (R.P. 70/1972.) Prys R3,35, oorsee R4,20, posvry.

Verslag van die Kommissaris vir Pneumokoniosevergoeding vir die jaar geëindig 31 Maart 1972. (R.P. 77/1972.) Prys R1,95, oorsee R2,45 posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Posadministrasie vir die Boekjaar 1971-72. (R.P. 79/1972.) Prys R4,40, oorsee R5,50, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Mielieraad vir die Boekjaar 1 Mei 1970 tot 30 April 1971 en die Balansstaat soos op 30 April 1971. (R.P. 81/1972.) Prys R3,80, oorsee R4,75, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Aartappelraad vir die Boekjaar 1 Oktober 1970 tot 30 September 1971 en die Balansstaat soos op 30 September 1971. (R.P. 82/1972.) Prys R1,35, oorsee R1,70, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Rooibosteebeheerraad vir die Boekjaar 1 Januarie 1971 tot 31 Desember 1971 en die Balansstaat soos op 31 Desember 1971. (R.P. 83/1972.) Prys R0,80, oorsee R1, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Sigoreibeheerraad vir die Boekjaar 1 Oktober 1970 tot 30 September 1971 en die Balansstaat soos op 30 September 1971. (R.P. 84/1972.) Prys R1,25, oorsee R1,60, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Karakoelraad vir die Boekjaar 1 Julie 1970 tot 30 Junie 1971 en die Balansstaat soos op 30 Junie 1971. (R.P. 86/1972.) Prys R0,80, oorsee R1, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Droeboneraad vir die tydperk 1 April 1971 tot 31 Desember 1971 en die Balansstaat soos op 31 Desember 1971. (R.P. 87/1972.) Prys R1,70, oorsee R1,65, posvry.

Finale Verslag van die Komitee van Ondersoek na die Suid-Afrikaanse Padveiligheidsraad (1970-72). (R.P. 88/1972.) Prys R18,30, oorsee R22,90, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Raad van Beheer oor die Koringnywerheid vir die tydperk 1 November 1970 tot 30 September 1971 en die Balansstaat soos op 30 September 1971. (R.P. 89/1972.) Prys R2,80, oorsee R3,50, posvry.

## Official Publications Issued During February 1973

### BLUE BOOKS

Part I of the Report of the Controller and Auditor-General for the Financial Year 1971-72 on the Appropriation Accounts and Miscellaneous Accounts and the Finance Statements. (R.P. 63/1972.) Price R6,90, overseas R8,65, post free.

Part II of the Report of the Controller and Auditor-General for the Financial Year 1971-72 on the Appropriation Accounts and Miscellaneous Accounts and the Finance Statements. (R.P. 64/1972.) Price R16,15, overseas R20,20, post free.

Part III of the Report of the Controller and Auditor-General for the Financial Year 1971-72 on the Appropriation Accounts and Miscellaneous Accounts and the Finance Statements. (R.P. 65/1972.) Price R14,65, overseas R18,35, post free.

Administration of Coloured Affairs: Report for the period 1 April 1970 to 31 March 1971. (R.P. 70/1972.) Price R3,35, overseas R4,20, post free.

Report of the Pneumoconiosis Compensation Commissioner for the year ended 31 March 1972. (R.P. 77/1972.) Price R1,95, overseas R2,45, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Postal Administration for the Financial Year 1971-72. (R.P. 79/1972.) Price R4,50, overseas R5,50, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Maize Board for the Financial Year 1 May 1970 to 30 April 1971 and the Balance Sheet as at 30 April 1971. (R.P. 81/1972.) Price R3,80, overseas R4,75, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Potato Board for the Financial Year 1 October 1970 to 30 September 1971 and the Balance Sheet as at 30 September 1971. (R.P. 82/1972.) Price R1,35, overseas R1,70, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Rooibos Tea Control Board for the Financial Year 1 January 1971 to 31 December 1971 and the Balance Sheet as at 31 December 1971. (R.P. 83/1972.) Price R0,80, overseas R1, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Chicory Control Board for the Financial Year 1 October 1970 to 30 September 1971 and the Balance Sheet as at 30 September 1971. (R.P. 84/1972.) Price R1,25, overseas R1,60, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Karakul Board for the Financial Year 1 July 1970 to 30 June 1971 and the Balance Sheet as at 30 June 1971. (R.P. 86/1972.) Price R0,80, overseas R1, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Dry Bean Board for the period 1 April 1971 to 31 December 1971 and the Balance Sheet as at 31 December 1971. (R.P. 87/1972.) Price R1,30, overseas R1,65, post free.

Final Report of the Committee of Inquiry into the South African Road Safety Council (1970-72). (R.P. 88/1972.) Price R18,30, overseas R22,90, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Wheat Industry Control Board for the period 1 November 1970 to 30 September 1971 and the Balance Sheet as at 30 September 1971. (R.P. 89/1972.) Price R2,80, overseas R3,50, post free.

Suid-Afrikaanse Spoerweë en Hawens: Begroting van die Addisionele Uitgawe wat Bestry moet word uit Inkomstefondse gedurende die jaar wat op 31 Maart 1973 eindig. (R.P. 7/1973.) Prys R0,35, oorsee R0,40, posvry.

Begroting van Addisionele Uitgawe aan Kapitaal- en Verbeteringswerke vir die jaar wat op 31 Maart 1973 eindig. (R.P. 8/1973.) Prys R0,65, oorsee R0,75, posvry.

Verslag van die Nasionale Onderwysraad vir 1972. (R.P. 19/1973.) Prys R0,40, oorsee R0,50, posvry.

#### DEPARTEMENT VAN STATISTIEKE

Verslag 01-22-06—Arbeidstatistieke, Loontariewe, Verdienste en Gemiddelde Ure Gewerk in die Bouweryheid, September 1971, Prys R0,75, oorsee R0,95, posvry.

Verslag 01-26-06—Arbeidstatistieke, Loontariewe, Verdienste en Gemiddelde Ure Gewerk in die Druk- en Nuusbladnywerheid, September 1971. Prys R0,75, oorsee R0,85 posvry.

#### DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE

Diplomatieke Lys, Januarie 1973. Prys R3,80, oorsee R4,75, posvry.

Lys van die Departement van Buitelandse Sake, Desember 1972. Prys R3,60, oorsee R4,50, posvry.

#### KAARTE

(Prys R0,60, Oorsee R0,75, Posvry)

*S.A. Topografiese Reeks 1:50 000:*

- 2528 CB—Silverton (herdruk).
- 2528 CD—Rietvleidam (herdruk).
- 2725 BA—Glaudina.
- 2725 BD—Makwassie.
- 2817 AD—Aussenkehr.
- 2825 BB—Bormansfontein.
- 2825 BD—Inkpan.
- 2929 BC—Kamberg.
- 3017 DA—Soutfontein.
- 3028 CD—Tsitsana.
- 3118 BB—Douse, The Glim.
- 3119 CC—Doringbos.
- 3119 CD—Augustfonteinberge.
- 3223 DB—Kaapsepoortjie.
- 3224 CA—Wallace-Dale.
- 3319 AC—Tulbach.
- 3319 CC—Franschhoek (herdruk).
- 3322 CD—George.
- 3324 AD—Steytlerville.
- 3324 BA—Baroe.

*S.A. Topokadastrale Reeks 1:250 000:*

- 3318 Kaapstad.

*Geologiese Kaarte 1:250 000:*

2819C, 2818D en 2817D, 2818C St. Helenabaai en Saldanhabaai.

#### DIVERSE

Ekonomiese Ontwikkelings program vir die Republiek van Suid-Afrika, 1972-1977. Prys R1,95, oorsee R2,45, posvry.

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER,  
PRETORIA EN KAAPSTAD

#### BELANGRIKE AANKONDIGING

#### Sluitingstye vir Wetlike Kennisgewings en Goewermentskennisgewings

Aangesien 6, 20 en 23 April 1973, 31 Mei 1973, 1 Junie 1973 en 9 Julie 1973 openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die aanname van Wetlike Kennisgewings en Goewermentskennisgewings, ens., as volg wees:

3 nm., op Donderdag, 29 Maart 1973, vir die uitgawe van Donderdag, 5 April 1973.

3 nm., op Donderdag, 12 April 1973, vir die uitgawe van Donderdag, 19 April 1973.

3 nm., op Woensdag, 18 April 1973, vir die uitgawe van Vrydag, 27 April 1973.

3 nm., op Woensdag, 23 Mei 1973, vir die uitgawe van Woensdag, 30 Mei 1973.

3 nm., op Woensdag, 30 Mei 1973, vir die uitgawe van Vrydag, 8 Junie 1973.

3 nm., op Donderdag, 5 Julie 1973, vir die uitgawe van Vrydag, 13 Julie 1973.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

J. DE BEER, Staatsdrukker.

South African Railways and Harbours: Estimates of the Additional Expenditure to be Defrayed from Revenue Funds during the year ending 31 March 1973. (R.P. 7/1973.) Price R0,35, overseas R0,40, post free.

Estimates of Additional Expenditure on Capital and Betterment Works for the year ending 31 March 1973. (R.P. 8/1973.) Price R0,65, overseas R0,70, post free.

Report of the National Education Council for 1972. (R.P. 19/1973.) Price R0,40, overseas R0,50, post free.

#### DEPARTMENT OF STATISTICS

Report 01-22-06—Labour Statistics, Wage Rates, Earnings and Average Hours Worked in the Building Industry, September 1971. Price R0,75, overseas R0,95, post free.

Report 01-26-06—Labour Statistics, Wage Rates, Earnings and Average Hours Worked in the Printing and Newspaper Industry, September 1971. Price R0,75, overseas R0,95, post free.

#### DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS

Diplomatic List, January 1973. Price R3,80, overseas R4,75, post free.

Department of Foreign Affairs List, December 1972. Price R3,60, overseas R4,50, post free.

#### MAPS

(Price R0,60, Overseas R0,75, Post Free)

*S.A. Topographical Series 1:50 000:*

- 2528—CB Silverton (reprint).
- 2528 CD—Rietvleidam (reprint).
- 2725 BA—Glaudina.
- 2725 BD—Makwassie.
- 2817 AD—Aussenkehr.
- 2825 BB—Bormansfontein.
- 2825 BD—Inkpan.
- 2929 BC—Kamberg.
- 3017 DA—Soutfontein.
- 3028 CD—Tsitsana.
- 3118 BB—Douse, The Glim.
- 3119 CC—Doringbos.
- 3119 CD—Augustfontein Berge.
- 3223 DB—Kaapsepoortjie.
- 3224 CA—Wallace-Dale.
- 3319 AC—Tulbach.
- 3319 CC—Franschhoek (reprint).
- 3322 CD—George.
- 3324 AD—Steytlerville.
- 3324 BA—Baroe.

*S.A. Topo Cadastral Series 1:250 000:*

- 3318 Cape Town.

*Geological Maps 1:250 000:*

2819C, 2818D and 2817D, 2818C St Helena Bay and Saldanhabay.

#### MISCELLANEOUS

Economic Development Programme for the Republic of South Africa, 1972-1977. Price R1,95, overseas R2,45, post free.

OBtainable from the GOVERNMENT PRINTER,  
PRETORIA AND CAPE TOWN

#### IMPORTANT ANNOUNCEMENT

#### Closing Times for Legal Notices and Government Notices

As 6, 20 and 23 April 1973, 31 May 1973, 1 June 1973 and 9 July 1973, are public holidays, the closing times for acceptance of Legal Notices, Government Notices, etc., will be as follows:

3 p.m., on Thursday, 29 March 1973, for the issue of Thursday, 5 April 1973.

3 p.m., on Thursday, 12 April 1973, for the issue of Thursday, 19 April 1973.

3 p.m., on Wednesday, 18 April 1973, for the issue of Friday, 27 April 1973.

3 p.m., on Wednesday, 23 May 1973, for the issue of Wednesday, 30 May 1973.

3 p.m., on Wednesday, 30 May 1973, for the issue of Friday, 8 June 1973.

3 p.m., on Thursday, 5 July 1973, for the issue of Friday, 13 July 1973.

Late notices will be published in the subsequent issues.

J. DE BEER, Government Printer.

## STAATSKOERANT

## VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Intekengeld: Plaaslik—R20 per jaar

Oorsee—R25 per jaar

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN  
WETLIKE KENNISGEWINGS

1. Die Staatskoerant word elke week op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 3 nm. op die voorafgaande Vrydag. Kopie van kennisgewings na sluitingstyd ontyng, sal oorgehou word vir plasing in die volgende *Staatskoerant*. In geval van openbare vakansiedae word die sluitingsdatum vervroeg soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* aangekondig.

2. Slegs wetlike kennisgewings word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

3. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om die kopie te rediger, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

4. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgeleks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowsse of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

5. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aktie wat weens die publisering, hetso met of sonder enige weglatting, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

6. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings onder 'n algemene opschrift sonder afsonderlike hoofdepte te publiseer en is nie aanspreeklik vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings in die *Staatskoerant* of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei nie.

7. Die kopie van kennisgewings mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument wees nie en moet slegs op een kant van die papier geskryf of getik wees. Alle eienaam moet duidelik leesbaar wees en indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

8. Geen kennisgewing sal in die *Staatskoerant* geplaas word nie, tensy die koste van die plasing daarvan vooruitbetaal is, of die insender oor 'n rekening by die Staatsdrukker beskik.

9. Rekenings kan by die Staatsdrukker geopen word en die voorwaardes waarop sodanige rekenings geopen word, sal op aanvraag verstrek word.

10. Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet gekruis en betaalbaar gemaak word aan die "Staatsdrukker". Posseëls is nie aanvaarbaar nie en ewemin, behalwe vir kennisgewings van bestorwe boedels, ook inkomsteseëls.

11. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van die betrokke kennisgewing word nie gratis verskaf nie. Eksemplare van die betrokke *Staatskoerant* kan teen 20c per eksemplaar verkry word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant* af te stuur of vertraging in die afsending daarvan.

## 12. Tariewe vir die plasing van Wetlike Kennisgewings—

Aard van kennisgewing	Tarief per plasing
(1) Aanstelling as taksateur—per kennisgewing ... ...	6 00
Naturalisasie—per kennisgewing en met inbegrip van koste vir verskaffing van een eksemplaar van die betrokke <i>Staatskoerant</i> ... ... ... ...	2 50
Motorvoertuigassuransiewet (Eise)—per kennisgewing ...	3 00
Verlore Lewensversekeringspolisse—per kennisgewing ...	2 50
Insolvensiewet (Forms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 7)—per kennisgewing ... ... ...	4 00
(Kennisgewings moet op die regte vorm en in die regte uitleg soos deur die Insolvensiewet voorgeskryf ingedien word.)	
Dranklisieaansoeke—per aansoek ... ... ...	6 00
(Moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word en sal in 'n spesiale <i>Staatskoerant</i> gepubliseer word.)	

## GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Subscription Rates: Local—R20 per annum

Overseas—R25 per annum

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF  
LEGAL NOTICES

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which are to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday is 3 p.m. on the preceding Friday. Any copy received after the closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*. In the event of public holidays the closing dates are advanced as announced in the *Government Gazette* from time to time.

2. Only legal notices are accepted for publication in the *Government Gazette*, and they are subject to the approval of the Government Printer who can refuse acceptance or further publication of any notice.

3. The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

4. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

5. The advertiser will be held liable for all compensation and cost arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

6. The Government Printer reserves the right to publish notices under a general heading without separate titles, and is not liable for the erroneous classification of such notices in the *Government Gazette* or for anything that may result therefrom.

7. The copy of notices must not be part of any covering letter or document, and must be written or typed on one side of the paper only. All proper names must be clearly legible, and in the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only on payment of the cost of second insertion.

8. Notices will not be inserted in the *Government Gazette* unless the cost of the insertion is prepaid or the advertiser has an account with the Government Printer.

9. Accounts may be opened with the Government Printer, and the conditions on which such accounts are opened will be furnished on request.

10. All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be crossed and made payable to the "Government Printer". Postage stamps are not acceptable, nor are revenue stamps except for deceased estate notices.

11. Copies of the *Government Gazette* which may be required to prove publication of the relative notice are not supplied free. Copies of the relevant *Gazette* may be obtained at 20c per copy. No liability is assumed for neglect to post such a *Gazette* or a delay in the despatch thereof.

## 12. Rate for the insertion of Legal Notices—

Kind of notice	Rate per insertion
(1) Appointment as appraiser—per notice ... ...	6 00
Naturalization—per notice and including cost of supply of one copy of the relative <i>Government Gazette</i> ... ...	2 50
Motor Vehicle Insurance Act (Claims)—per notice ...	3 00
Lost Life Insurance Policies—per notice ... ...	2 50
Insolvency Act (Forms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7)—per notice ...	4 00
(Notices to be submitted on the correct forms and in the correct lay-out as prescribed by the Insolvency Act.)	
Application for Liquor Licences—per application ...	6 00
(Must be submitted on the prescribed forms and will be published in a special <i>Government Gazette</i> .)	

<i>Aard van kennisgewing</i>	<i>Tarief per plasing R</i>	<i>Kind of notice</i>	<i>Rate per insertion R</i>	
<b>Besigheidskennisgewings, d.i. adresverandering, staking van besigheid, verkoop, oordragte en verandering van vennote—per kennisgewing</b> ... ... ... ...	6 00	<b>Business Notices, i.e. change of address, abandonment of business, sales, transfers and change of partnership—per notice...</b> ... ... ... ...	6 00	
<b>Kennisgewings soos deur die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid voorgeskryf—per kennisgewing [Moet op vorms V91 (a) (i) of V91 (a) (ii) of V91 (a) (iii) ingedien word.]</b>	7 00	<b>Notices prescribed by the Livestock and Meat Industries Control Board—per notice</b> ... ... ... ...	7 00	
<b>[Must be submitted on forms V91 (a) (i) or V91 (a) (ii) or V91 (a) (iii).]</b>		<b>[Must be submitted on forms V91 (a) (i) or V91 (a) (ii) or V91 (a) (iii).]</b>		
<b>Verlore Dokumente (uitgesonderd lewensversekeringspolisse)—per kennisgewing</b> ... ... ... ...	7 00	<b>Lost Documents (other than Life Insurance Policies)—per notice</b> ... ... ... ...	7 00	
<b>Kennisgewings, in tabelvorm oor 3 kolomme—</b>		<b>Notices, in tables of 3 columns—</b>		
(i) Lyste van onopgeëiste gelde (naam, adres en bedrag)—per reël ... ... ... ...	0 50	(i) Lists of unclaimed moneys (name, address and amount)—per line ... ... ... ...	0 50	
(ii) Ander (naam, adres en bedrag)—per reël ... ... ... ...	0 50	(ii) Other (name, address and amount)—per line ... ...	0 50	
<b>Naamsverandering—per kennisgewing vir vier plasings</b> 30 00		<b>Change of Name—per notice for four insertions</b> ... ...	30 00	
<b>(2) Bestorwe Boedels—Kennisgewings moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word met ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R2 per kennisgewing in die regte plek daarop geplak.</b>		<b>(2) Deceased Estates—Notices must be submitted on the prescribed forms with uncancelled revenue stamps to the value of R2 per notice gummed down into the proper space.</b>		
<b>(3) Ander wetlike kennisgewings, bv. maatskappykennisgewings, bevele van die hof, geregtelike verkoop en ander wetlike kennisgewings as dié in paragrawe (1) en (2) hierbo vermeld:</b>		<b>(3) Other Legal Notices, e.g. company notices, orders of the courts, sales in execution and notices other than those mentioned on paragraphs (1) and (2) above:</b>		
<i>Getal woorde</i>	<i>Getal plasings</i>			
	<i>Een</i>	<i>Twee</i>	<i>Drie</i>	<i>Vier</i>
1-100.....	R 6,00	R 10,00	R 14,00	R 18,00
101-150.....	R 9,00	R 15,00	R 21,00	R 27,00
151-200.....	R 12,00	R 20,00	R 28,00	R 36,00
201-250.....	R 15,00	R 25,00	R 35,00	R 45,00
251-300.....	R 18,00	R 30,00	R 42,00	R 54,00
301-350.....	R 21,00	R 35,00	R 49,00	R 63,00
351-400.....	R 24,00	R 40,00	R 56,00	R 72,00
401-450.....	R 27,00	R 45,00	R 63,00	R 81,00
451-500.....	R 30,00	R 50,00	R 70,00	R 90,00
501-550.....	R 33,00	R 55,00	R 77,00	R 99,00
551-600.....	R 36,00	R 60,00	R 84,00	R 108,00
601-650.....	R 39,00	R 65,00	R 91,00	R 117,00
651-700.....	R 42,00	R 70,00	R 98,00	R 126,00
701-750.....	R 45,00	R 75,00	R 105,00	R 135,00
751-800.....	R 48,00	R 80,00	R 112,00	R 144,00
801-850.....	R 51,00	R 85,00	R 119,00	R 153,00
851-900.....	R 54,00	R 90,00	R 126,00	R 162,00
901-950.....	R 57,00	R 95,00	R 133,00	R 171,00
951-1 000.....	R 60,00	R 100,00	R 140,00	R 180,00

J. DE BEER,  
Staatsdrukker.J. DE BEER,  
Government Printer.

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**  
**Buy National Savings Certificates**

# Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

## BESIGHEIDSKENNISGEWINGS—BUSINESS NOTICES

**Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote**

**Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses,  
Abandonment of Businesses**

### **TRANSVAAL**

#### **KENNISGEWING**

Geliewe kennis te neem in terme van artikel 3 (1) van Wet 36 van 1909, dat die besigheid wat gedryf was te Scholtzstraat 47, Lichtenburg, onder die naam VAN DER HOFFS (LICHENBURGH) (EDMS.) BPK, voortaan by dieselfde adres gedryf sal word onder die naam J. D. VAN DER HOFF & CLAASSEN (EDMS.) BPK.—Bosman & Bosman, Prokureurs vir Partye, Posbus 1, Lichtenburg.

4120—9-16-23

#### **VERKOOP VAN BESIGHEID**

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van die Insolvansie Wet, soos gewysig, dat LIONEL BEETGE wat handel dryf as TRUST APTEEK te Blaigowrie Plaza, Blaigowrie, die gemelde besigheid verkoop het aan JACOBUS ALBERTUS SLABBERT, GERARD WILHELMUS SLABBERT en CHRISTOFFEL PETRUS VAN NIEKERK wat voornemens is om die gemelde besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres voort te sit vir hul eie voordeel en rekening.—A. van Wyk de Vries, vir Botha, Massyn & McKenzie, Prokureurs vir die Partye, Bothagebou, Sentaallaan, Posbus 53, Kempton Park.

4595—16-23

#### **DISSOLUTION OF PARTNERSHIP**

Kindly take notice that the partnership carried on between JOAN RUSSEL BERRY and MAUREEN WEPENER under the style or name of THE BARGAIN BOX at Shop A, Aero Centre, Bonaero Park, Kempton Park, has been dissolved and that the business will in future be carried on by the said JOAN RUSSEL BERRY at the same address and under the same style for her own account and benefit.—Botha, Massyn & McKenzie, Botha Buildings, 23 Central Avenue, P.O. Box 53, Kempton Park.

4766—16-23-30

Notice is hereby given that the dressmaking business hereto conducted by ITALIAN STYLE BOUTIQUE (PTY) LTD at 38a Second Street, Springs, has been abandoned with effect from 28 February 1973. Dated at Springs this 26th day of February 1973.—Haarhoff & Cohen, Attorneys for the Parties, Girnbros Arcade, 31 Third Street, P.O. Box 170, Springs.

4962—16-23-30

#### **SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act, 1936, that it is the intention of MANUEL JAOA RODRIQUES PINHEIRO, CELESTINO RODRIQUES PINHEIRO and JERONIMO RODRIQUES PINHEIRO to alienate the general dealers and café business presently conducted by them under the style of OPKOMS CAFÉ, corner of Kerk and Du Plooy Streets, Potchefstroom, to MATTHYS JACOBUS DE BEER who will take over the said business 30 (thirty) days after the last publication of this notice.—I. F. Waks & Williams, Attorneys for the Parties, Barclays Bank Buildings, P.O. Box 208, Potchefstroom.

5208—23

#### **SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that JOHANN LODEWYK BOUWER carrying on business at 13 Pitts Avenue, Discovery, District of Roodepoort, under the name and style of IMPALA BUTCHERY has sold the said business to BERND TRIEBIGER and KLAUS THIELE to whom all assets thereto will be transferred on expiration of 30 days from the date of the last publication of this notice.

The said BERND TRIEBIGER and KLAUS THIELE shall thereafter carry on the said business at the same address and for their own account and benefit under the same name and style. Dated at Roodepoort this 26th day of February 1973.—B. J. Tannenbaum, Attorney for the Parties, P.O. Box 152, Roodepoort.

5305—23

#### **SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, of the intention of MONTAGUE BRADFORD OSHER, carrying on business at First Floor, New Haven, 75 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, under the name and style of AMERICAN HEALTH STUDIOS to dispose of the said business, together with all the assets thereof, after the expiration of a period of 30 (thirty) days from 23 March 1973, to WILFRED FUCHS who will carry on the said business under the said style at the same address for his own account and benefit. Dated at Johannesburg this 5th day of March 1973.—Fluxman & Partners, 23rd Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

5248—23

#### **SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that OTWAY HAYES, carrying on business as a golf professional and dealer in sporting goods and equipment under the style of OTWAY HAYES at c/o Zwartkop Country Club, Clubview, Pretoria, has sold the business to OTWAY HAYES (PTY) LTD which company will carry on the business for its own profit and account at c/o Zwartkop Country Club, Clubview, Pretoria, as from 31 March 1973.—Savage, Jooste & Adams, Attorneys for the Parties, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

5247—23

#### **VERKOOP VAN BESIGHEID**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat BAKER & ROOS (TZANEEN) (PTY) LTD, die besigheid geleë te Danie Joubertstraat, Tzaneen, as 'n lopende saak verkoop het aan H. L. & H. BUILDING SUPPLIES (PTY) LTD, met krag dertig (30) dae vanaf die laaste publikasie hiervan en dat die kopers daarna sake sal doen op dieselfde plek vir hulle eie voordeel.—N. C. Maritz, Prokureur vir die Partye, Morganstraat, Posbus 304, Tzaneen.

5294—23

#### **SALE OF BUSINESS**

In pursuance of section 34 of Act 24 of 1936, notice is hereby given that it is the intention of JOHNNY PANAYI and ATHANASIOS KARRAS carrying on business as EDUAN PARK CAFÉ at Eduan Park Heights, Eduan Park, Pietersburg, to dispose of the said business, together with all the assets and goodwill thereof, after the expiration of a period of thirty (30) days from the date of the last publication of this notice, to PARASKOS JOANNOU, who will thereafter carry on the said business for his own account under the same name. Dated at Pietersburg this 8th day of March 1973.—R. C. Pratt, for Meyer & Pratt, Attorneys for Parties, 203 Permanent Buildings, 54 Mare Street, P.O. Box 152, Pietersburg.

5303—23

#### **VERKOOP VAN BESIGHEID**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat JAMES BARKLEY die besigheid bekend as PLAZA CAFÉ wat gedryf word te Andersonstraat, Nelspruit, as 'n lopende saak te verkoop na afloop van die statutêre tydperk aan WILLEM HENDRIK SCHEEPERS wat die saak vir sy eie rekening by dieselfde adres en in die naam van PLAZA CELLAR sal dryf.—Anria Bovey, Posbus 555, Nelspruit.

#### **SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that JAMES BARKLEY shall dispose of the business styled PLAZA CAFÉ as soon as the statutory period has elapsed to WILLEM HENDRIK SCHEEPERS as a going concern who shall carry on business for his own account at the same address under the style of PLAZA CELLAR.—Anria Bovey, P.O. Box 555, Nelspruit.

5432—23

**VERKOOP VAN BESIGHEID**

Kennis word hierby gegee ingevolge artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van BANDOLIERKOP HOTEL en OFF-SALES (EDMS) BPK., om sy besigheid bekend as BANDOLIERKOP HOTEL en OFF-SALES (EDMS) BPK., te verkoop, tesame met gesegde besigheid se klandisie waarde en bates, na afloop van 30 dae na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing aan RICHARD LOUIS JOHN HEARD wat daarna die saak by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie rekenings sal dryf.—P. H. C. de Vaal, Prokureur vir die Partye, Posbus 246, Louis Trichardt.

5307—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given that the business carried on by CHRISTIAAN HENDRIK PAULEY at 93 Progress Street, Lindhaven, under the style or firm of PAULEY SLAGHUIS has been sold to PIETER WILLEM ADRIAAN CLAASSENS and GUNTHER MAX SCHRAMM as from the 1st day of March 1973, who will continue to carry on the business at the same address for their own benefit but under the style of LINDHAVEN BUTCHERY. Dated at Krugersdorp this 23rd day of March 1973.—Shenker & Jansen, Attorneys for the Parties, P.O. Box 13, Krugersdorp.

5315—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that MARCARETHE SCHIESS and KLAUS SCHIESS have sold the business known as POSTER CAVE carried on by them at Shop 14, Hyde Park Shopping Centre, Sandton, to JOHANNA CORNELIA MIHALIK and JOHAN MIHALIK, who will as from date hereof continue the business under the same name and style at the same address for their own profit and account.—Stegmanns, Attorneys for the Parties, 235 Netherlands Bank Buildings, Andries Street, Pretoria.

5396—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that IVAN DANIEL DIRMEIK who carries on business as a manufacturer under the name of PRESIDENT CERAMICS at 34 General Smuts Avenue, Duncanville, Vereeniging, has sold the said business and the assets thereof to STEFAN HENRYK CHROBOK with effect from the 1st day of March 1973. The seller will discharge all liabilities of the business up to and including the 28th day of February 1973. The purchaser will conduct the said business for his own account and benefit with effect from 1 March 1973, at the same address and under the same style. Dated at Vereeniging this 9th day of March 1973.

5400—23

**VERKOOP VAN BESIGHEID**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat LUCAS CORNELIUS JANSEN VAN VUUREN sy haarkappersonal bekend as CECIL AND VINCENT (PTY) LTD, geleë te Koedoeleurloop, Koedoegebou, Pretoriussstraat, Pretoria, verkoop het aan JOHAN THEODORE VAN DYK, welke koper met ingang van 24 April 1973 by genoemde adres onder dieselfde naam die genoemde besigheid vir eie wins sal bedryf. Onderteken te Pretoria op hede die 12de dag van Maart 1973.—P. J. Kemp, vir Kemp & De Beer, Hallmarkgebou 220, Proesstraat, Pretoria.

5423—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MICHAEL CONSTANTINIDIS carrying on business as a restaurant at 263 Paul Kruger Street, Pretoria, under the style of GOLDEN ROCK RESTAURANT to dispose of the said business, together with all the assets thereof, after the expiration of a period of 30 (thirty) days from date of last publication hereof to THEODORE PANAYIOTAKIS who will thereafter carry on the said business at the same address, under the same style for his own account and benefit.—P. B. Angelopoulos & Company, Attorneys for the Parties, 308 Savelkous Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

5638—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given that the restaurant business carried on by L. & Y. CATERERS (PTY) LTD, under the style of WALDORF TEA LOUNGE AND RESTAURANT, at First Floor, Rave Stores, The Boulevard, Boulevard Buildings, Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, has been sold and is being transferred to FOOD MARKET ASSOCIATION (PTY) LTD.—A. Vranas, c/o Max Goodman, Attorneys for the Parties, 11th Floor, Sarb House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

5617—23

**DISSOLUTION OF PARTNERSHIP**

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by LA PROVINCE SAAGMEULE (EDMS) BPK. and WESSEL PAUL REINTJES under the style of GRASKOP ELEKTRIESE WERKE has been dissolved as from the 1st day of March 1972. The said WESSEL PAUL REINTJES will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—Gerald Horwitz & Partners, Fifth Floor, Century Insurance Buildings, corner of Kruis and Market Streets, Johannesburg.

5617—23-30-5

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MOISES GABRIEL TEXEIRA DOS RAMOS heretofore carrying on business as a general dealer, restaurant keeper, fresh produce dealer, milk purveyor, fish and chips dealer and dealer in patent medicines, under the style of NEW CHURCH CAFÉ, at 91b Luipaard Street, Krugersdorp, to dispose of the said business, together with all the assets thereof 30 (thirty) days after the last publication hereof, but with effect as and from the 1st day of February 1973, to FRANCISCO PERREIRA and FRANCISCO JOSE MIGUEL PERREIRA, who will thereafter carry on the said business in co-partnership at the same address and under the same style for their own account and benefit. Dated at Krugersdorp this 13th day of March 1973.—Wolk & Uran, Attorneys for the Parties, Old Mutual Buildings, 51 Burger Street, P.O. Box 92, Krugersdorp.

5604—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of KONSTANTINOS FATSILIDIS carrying on business as a café and restaurant proprietor at Erf 697, Van Deventer Street, Brits, under the style of PARTHENON CAFÉ to dispose of the said business together with all the assets thereof after expiration of a period of 30 (thirty) days from 23 March 1973, to PANAGIOTIS KATSATIS who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Metelerkamp & Ritson, Attorneys for Parties, P.O. Box 776, Pretoria.

5603—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that HOFFMAN'S DRY CLEANERS (PTY) LTD, carrying on business at Highlands Centre, Highlands North, Johannesburg, and also at 13 Derrick Avenue, Cyrildene, Johannesburg, have disposed of the said businesses together with all the assets thereof to HYTAM INVESTMENTS (PTY) LTD which will thereafter carry on the said businesses at the same address for its own account and benefit. Such sale will take effect 30 (thirty) days after publication of the last advertisement hereof.—Mendel Levin and Gordon, Attorneys for the Seller, 414 Corporation Buildings, 105 Commissioner Street, Johannesburg.

5750—23

**ALIENATION OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ATHENA SALALIDIS, who carries on business as GEON SALON at 142 Wellington Road, Lombardy East, Johannesburg, to dispose of all the assets, goodwill, fixtures and fittings of the said business to ALFONSO FRANCESCO LAMBERTI. The sale will be effective from the 1st day of April 1973.—Ivor Trakman & Sweidan, Attorneys for Parties, Seventh Floor, Ingram's Corner, Twist and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg.

5750—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given that the business conducted by WILLIAM THOMAS HOLDEN under the style of MUSTANG STEAK HOUSE at 96 Corlett Drive, Birnam, Johannesburg, has been sold and will be transferred to WARBLER ENTERPRISES (PTY) LTD 30 days after the last publication hereof.—Gordon, Michalson & Nathan Silver, Ninth Floor, Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

5750—23

Notice is hereby given that LUCIA McALPINE who carried on the business of a hairdressing salon at 75 Italian Street, Newlands, Johannesburg, under the name of YVETTES HAIRDRESSING SALON has sold the said business to RODNEY LEWIS MONTO and DONALD LEWIS MONTO and will transfer it to the said purchasers after expiry of 30 days from the date of the last publication hereof.—Leslie J. Marx & Co., Attorneys for the Parties, First Floor, Field North, corner of Jorissen & De Beer Streets, Braamfontein.

5750—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business formerly carried on by IVAN ALBERT ALEXANDER SEPPINGS and CYNTHIA DENISE BOTHA under the style of BELHAIR LADIES HAIRDRESSER at Queens Court, 138 Queens Street, Kensington, Johannesburg, has been sold as a going concern to BELHAIR LADIES HAIRDRESSERS (PTY) LTD who will hereafter carry on the said business under the same style and at the same address for their own account and benefit. Dated at Johannesburg this 7th day of February 1973.—Ernest Beder & Friedland, Attorneys for the Parties, Fourth Floor, Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg.

5750—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given that the business conducted by DANIEL ARNOLDUS CHRISTOFFEL JACOBS and JOHANNA JACOBS under the style of GOLDEN PLATE RESTAURANT at 7 Loveday Street, Johannesburg, together with all the assets thereof has been sold to PATRICK HARRY COLLARD who shall as from the 7th day of March 1973, conduct the said business for his own account and benefit. Dated at Johannesburg this 8th day of March 1973.—Minty, Nanabhai & Partners, Attorneys for the Parties, 17c Becker Street, Ferreirastown, Johannesburg.

5750—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business of REX CAFÉ, conducted by BENJAMIN MAYER, at 58 Radio Street, Alberton, inclusive of goodwill, fixtures and fittings and stock-in-trade, has been sold to ANGELO SARDINHA and ANTONIO DE GOVEIA FAULHA as purchasers and will be transferred to the purchasers thirty (30) days after the last publication of this notice.—Samuel Wade, Attorney for the Parties, 209 Argosy House, Spilsbury Street, Germiston.

5750—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given that the business conducted by GREEK ARTS AND MADEIRA SHOP (PTY) LTD under the style of ARCAI RESTAURANT at 46 Von Brandis Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to GEORGE REPOULIS 30 days after the last publication hereof.—Nat Bregman, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

5750—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given that the business conducted by DEEBURGERS BARRY HERTZOG AVENUE (PTY) LTD under the style of DEEBURGERS OF BRIXTON, at corner of High and Fortuna Streets, Brixton, Johannesburg, has been sold and will be transferred to JOHN STAMATOPOULOS 30 days after the last publication hereof.—Nat Bregman, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

5750—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given that the business conducted by TSASTA INVESTMENTS (PTY) LTD under the style of MEXICAN VILLAGE STEAK HOUSE at First Floor, Sloan Centre, Sloan Street, Bryanston, Transvaal, has been sold and will be transferred to JUTTA HEIDEMANN 30 days after the last publication hereof.—Nat Bregman, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

5750—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, of the intention of SILVANO CAPOVIN and LUIGI CAPOVIN, trading as C.L.S. PANEL BEATERS at 47 12th Road, Kew, Johannesburg, to dispose of the goodwill and stock of the said business to C.L.S. PANEL BEATERS (PTY) LTD upon the expiration of thirty (30) days after the final publication hereof. Dated at Johannesburg this 9th day of March 1973.—Reuben Per, Attorneys for the Parties, First Floor, Standard Bank Chambers, corner of Sixth Street and Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.

5750—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of Act 24 of 1936, that JAMES HENRY MARTINS trading as GLENHURST GARAGE at 83 Main Street, Kenilworth, Johannesburg, intends to dispose of the said business to LOGTUN MOTORS (PTY) LTD. Dated at Johannesburg this 6th day of March 1973.—E. F. K. Tucker, Attorneys for the Seller, 75 Commissioner Street, Johannesburg.

5749—23

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act that GEORGE FOTINOS will dispose of the business GEORGE HAIR STUDIO at Benmore Gardens Shopping Centre, Benmore, to PATRICK JAMES SPEERING with effect from 31 days after the last publication hereof.—John Tsala-voutas, P.O. Box 9370, Johannesburg.

5750—23

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act, that MARIA ALIFANDIS will dispose of the business of JULES STREET ROADHOUSE, Malvern, to M. G. and G. M. CONSTANTINIDES with effect from 31 days after the last publication hereof.—John Tsala-voutas, P.O. Box 9370, Johannesburg.

5750—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MAISON VERONIQUE (PTY) LTD carrying on the business of a hairdressing salon under the name and style of MAISON VERONIQUE to dispose of the said business with all the assets thereof with effect from 1 March 1973, to MAVIS FLORENCE JOHN-STON who will thereafter carry on the said business at the same address and under the same name for her own benefit and account.—Louis Gishen, Hilton Dembo & Partners, Attorneys for the Seller, 2015 20th Floor, Carlton Centre, Johannesburg.

5750—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936, as amended, that MEYER SIMON REICHENBERG carrying on the business of SLIMWRAP SLIMMING AND BEAUTY SALON, 108 Africa House, Rissik Street, Johannesburg, has disposed of the business to PIETER BREET HOLTZ-HAUSEN who will continue the said business for his own account as from the 15th day of April 1973.—Cramer & Cramer, 702 Corporation Buildings, 105 Commissioner Street, Johannesburg.

5749—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that SOCRATIS GAITANELLIS, GEORGE GAITANELLIS and EUSTRATIOS GAINTANELLIS carrying on business under the style of TRINITY CAFÉ at Main Road, Eastleigh, Edenvale, have sold the said business to EVA EFSTATHIOU, who will carry on the business at the same address for her own account and benefit under the same style and firm. Dated at Benoni this 14th day of March 1973.—Edelstein, Kahn, Connack & Golach, Attorneys for the Parties, P.O. Box 243, Benoni.

5655—23

**VERVREEMDING VAN BESIGHEID**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalinge van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat ETHEL EMILY PHILLIPS haar besigheid bekend as SUSANS wat gedryf word te Derde Laan 24, Hill Extension, Johannesburg, as 'n lopende saak verkoop het aan COLLEEN BRIDGET OPPERMANN wat na afloop van 'n tydperk van 30 (dertig) dae na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing die besigheid sal oordra aan die koper en deur die koper voortgeset sal word by gemelde adres en onder dieselfde naam vir haar eie rekening.—J. A. S. Visser, vir De Kock & Visser, Prokureurs vir die Partye, Century Insurancegebou 401, hoek van Mark- en Kruisstraat, Posbus 10688, Johannesburg.

5662—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that SOCRATIS GAITANELLIS, GEORGE GAITANELLIS and EUSTRATIOS GAINTANELLIS carrying on business under the style of TRINITY BAKERY at Main Road, Eastleigh, Edenvale, have sold the said business to STRATOS EFSTATHIOU, who will carry on the business at the same address for his own account and benefit under the same style and firm. Dated at Benoni this 14th day of March 1973.—Edelstein, Kahn, Connack & Golach, Attorneys for the Parties, P.O. Box 243, Benoni.

5681—23

Notice is hereby given that the business conducted by MEADOWBROOK AIRPORT STAR ROADHOUSE (PTY) LTD under the name and style of AIRPORT STAR ROADHOUSE at 34 Service Road, Meadowbrook, Transvaal, has been sold and will be transferred to JOHN DIJTHORST in his capacity as a trustee for a company about to be formed, thirty (30) days after the last publication hereof.—Brian Kahn & Lochner, Third Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.

5682—23

**VERKOOP VAN BESIGHEID**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat JEANETTE CHRISTINE LABUSCHAGNE en ANDRE LABUSCHAGNE hulle besigheid bekend as MIDDELBURG MELKERYE wat gedryf word te Stepping Stone, Middelburg, na afloop van 'n tydperk van 30 dae na die laaste publikasie van hierdie advertensie aan PAUL HEYDENRICH verkoop het wat daarna die saak by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie rekening sal dryf.—Golding & Van der Merwe, Eerste Verdieping, Flo-Miagebou, hoek van Haig- en Paul Krugerstraat, Wiibank.

5692—23

**KAAP-CAPE****DISSOLUTION OF PARTNERSHIP**

Notice is hereby given that the partnership which existed between DEMETRIOS MAMACOS and JAN CHRISTIAAN HEUNIS who previously traded in partnership under the style of BAY JOINERY at Bland Street, Mossel Bay, was dissolved on 28 February 1973, and that DEMETRIOS MAMACOS has taken over the assets of the partnership and let the premises and equipment of the former partnership business to A. G. VAN TONDER. Dated at Mossel Bay this 7th day of March 1973.—Scholtz, Pauw & Co., Attorneys for J. C. Heunis, Cuff Street, Mossel Bay. L. Knopp, Attorney for D. Mamacos, Cuff Street, Mossel Bay.

5414—23

**OORDRAG VAN BESIGHEID**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, dat die algemene handelaars en kafeebesigheid gedryf deur DANIEL PETRUS JOHANNES PAYNE onder die naam LADISMITH VARS PRODUKTE te Vanriebeeckstraat, Ladismith, verkoop is aan JAN HENDRIK HOFMEYR wat gemelde besigheid vir eie rekening sal voortsit vanaf 16 April 1973. Geteken te Ladismith op hede die 8ste dag van Maart 1973.—J. W. Marais, Prokureur vir Partye, Vanriebeeckstraat 21a, Ladismith.

5306—23-30

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that SMITH'S WHOLESALE (PTY) LTD, which company carries on business under the style of CORNER OUTFITTERS at 33-37 Oxford Street, East London, has disposed of the said business to GENSTYLE EAST LONDON (PTY) LTD, which company will carry on the said business at the same address for their own account and benefit under the same style and name, with effect from the 30th day of April 1973. Dated at East London this 26th day of February 1973.—Touy & Sapire, Attorneys for the Seller, Nedbank Chambers, Oxford Street, East London.

5207—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PIETER HENDRIK NAPOLEON KEMP to dispose of the business carried on by him under the name and style of NEW MARKET CAFE at Diaz Road, Municipal Market Area, Port Elizabeth, together with all assets thereof with effect from 19 March 1973, to MATTHYS JOHANNES FERREIRA who will thereafter carry on the said business at the same address and under the same name and style for his own account and benefit. Dated at Port Elizabeth this 12th day of March 1973.—R. Loon & Loon, Attorneys for the Parties, Sixth Floor, Trust Bank Centre, 573-5 Main Street, North End, Port Elizabeth.

5447—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HAROLD ZUCKERMAN, carrying on business in sheet metal work under the name of NATIONAL METAL WORKS, 30 Lowestoft Street, Paarden Eiland, to sell all the assets of the business to VENTAIR (PTY) LTD (which company is wholly controlled by him).

The said business will carry on under the style of VENTAIR (PTY) LTD trading as NATIONAL METAL WORKS.—H. Zuckerman, 30 Lowestoft Street, Paarden Eiland, Cape.

5501—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, of the intention of NORMAN FRANK FEATHERSTONE to dispose of the business carried on by him under the style of PARKADE WIMPY BAR at Murray and Stewart Centre, Terminus Street, East London, to HARRY BRUNO JOHANN BOOK.—Marshall & Kaplan, Attorneys for the Parties, Louston House, 36 Union Street, East London.

5589—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given that BARNES GARAGE LTD who carry on business as a garage and service station under the style and title of BARNES GARAGE, Oxford Street, East London, have sold the aforesaid business to JOHN MALCOMESS INVESTMENTS (PTY) LTD who will carry on the said business at the same address for its own account as from 1 April 1973.—Brown, Hurly & Clark, Attorneys for the Seller, First Floor, Trident Buildings, 38 Terminus Street, P.O. Box 421, East London.

5564—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that NADDIAS VELLOO and NARINSAMY VELLOO have disposed of the business known as VELLOO BROTHERS at 24 Wolseley Street, East London, to KASSAN KOOVARTIE PATEL who will carry on the said business under the name of LUXMIJIE FRUITERERS at the same address for his sole benefit and account with effect from 1 April 1973.—F. W. Cooper & Rein, Attorneys for the Parties, Allied Buildings, 7 Buxton Street, East London.

5563—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that MANUEL DOS SANTOS RODERIGUES FRANCISCO and MARIA DO CEU RODERIGUES GOMES, carrying on business under the style and firm of HAPPY SNACKS, Rheebe Street, Gardens, have sold the said business to SANDRA LESLEY VAN DER MERWE, who will with effect from 1 April 1973, carry on the said business under the said style at the said address for her own account and benefit.—Brett, Galloon & Reef, Attorneys, Notaries and Conveyancers, 107 St George's Street, Cape Town.

5559—23

**NATAL****DISOLUTION OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ROBERT EVANS to dispose of the business conducted by him at 51 Aliwal Street, Durban, under the style of ALIWAL TEA ROOM. Dated at Durban this 7th day of March 1973.—J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys to the Purchaser, Fifth Floor, Trident Buildings, 58 Field Street, Durban.

5377—23

**VERKOOP VAN BESIGHEID**

Kennisgewing geskied hiermee in terme van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat OCKERT CORNELIUS THEODORUS FOURIE, wat handel gedryf het onder die naam van THE STAMP AND BOOK SHOP te Smithstraat 488, Durban, van voorneme is om die gemelde besigheid tesame met alle bates, te verkoop aan PATRICIA EUNICE SHIRLEY FOSS wat die besigheid vir eie rekening sal dryf by dieselfde adres onder die naam van THE STAMP AND BOOK SHOP vanaf 1 Februarie 1973.—E. B. King, Lyne & Company, Prokureurs vir die Partye, 11de Verdieping, Tridentgebou, Fieldstraat, Durban.

5621—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of OCKERT CORNELIUS THEODORUS FOURIE carrying on business under the style and name of THE STAMP AND BOOK SHOP at 488 Smith Street, Durban, to dispose of the said business together with all the assets thereof as and from 1 February 1973, to PATRICIA EUNICE SHIRLEY FOSS who will thereafter carry on the said business at the same address for her own account and benefit under the style and firm of THE STAMP AND BOOK SHOP.—E. B. King, Lyne & Company, Attorneys for the Parties, 11th Floor, Trident Buildings, Field Street, Durban.

5621—23

**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that HABCÖ PHARMACEUTICALS (PTY) LTD, carrying on business as STANDARD PHARMACY at 351 Smith Street, Durban, has disposed of the business with all assets thereof with effect from 30 days from the date of publication hereof, to WILLIAM LESLIE CHARLES MILLER, ROBERT RHODES WRIGHT and JOHAN CHRISTIAAN PEO who will thereafter be carrying on the said business at the same address for their own account.—Thorpe & Hands, Attorneys, 1803 Eagle Buildings, Murchie's Passage, Durban.

5621—23

## NOTICE

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of RICHARD MOSS to dispose of the business conducted by him at 198 Berea Road, Durban, under the style of REGENCY SUPPLY STORE. Dated at Durban this 8th day of March 1973.—J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys to the Seller, Fifth Floor, Trident Buildings, 58 Field Street, Durban, Natal.

5386—23

## O.V.S.—O.F.S.

## SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business conducted by PHILIPPIUS JACOBUS DIPPENAAR under the name and style of DIPPENAAR DRY CLEANERS at 43 Bastion Street, Bloemfontein, has been sold and will be transferred to PITE VAN BILJON ORGANISASIE (EDMS.) BPK. within thirty (30) days after date of the last publication hereof, after which date the said business will be carried on under the same name and style and at the same address for their own account.—McIntyre & Van der Post, Attorneys for the Parties, First Floor, Permanent Buildings, 45 Maitland Street, Bloemfontein.

5361—23

5201—23

## VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalinge van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat HENRY DUNCAN, HYMAN ADELSTEIN, GEORGE ERIC WHITEHEAD en COLIN BARTLETT, van voorname is om hulle besigheid, bekend as DUNCAN RODS, wat gedryf word te Greystraat 14, Bethlehem, as 'n lopende saak te verkoop na aloop van 'n tydperk van dertig (30) dae na laaste publikasie van hierdie advertensie, aan HARRY DUCAN RODS (PTY) LTD, wat daarna die saak by dieselfde adres en onder diezelfde naam vir die maatskappy se eie rekening sal dryf.—B. P. du Plessis & Seun, Prokureurs vir die Partye, Posbus 563, Bethlehem.

5430—23

## MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS-COMPANY NOTICES

## TRANSVAAL

## ATLANTA FINANCE (PTY) LTD

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 16 (9) VAN  
DIE WET OP BEHEER VAN EFFEKTBEURSE, 1947

Hierby word bekend gemaak dat die maatskappy Atlanta Finance (Pty) Ltd van Ruddweg, 31 Illovo, Johannesburg, die Registrateur van Finansiële Instellings tevreden gestel het dat hy opgehou het om die besigheid van geldskrieter teen aandele te dryf en aansoek gedaan het dat die deposito wat hy kragtens artikel 16 (2) (a) van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1947, gemaak het, aan hom teruggegee moet word.

Alle persone met vorderings teen Atlanta Finance (Pty) Ltd, wat ontstaan uit transaksies wat hulle met maatskappy ten opsigte van effekte aangegaan het, en wat beswaar maak teen die teruggee van die deposito aan die maatskappy, word aangesê om sodanige besware voor of op Vrydag, 4 Mei 1973, by die Registrateur van Finansiële Instellings, Privaatsak X238, Pretoria, in te dien.

## ATLANTA FINANCE (PTY) LTD

NOTICE IN TERMS OF SECTION 16 (9) OF THE  
STOCK EXCHANGES CONTROL ACT, 1947

It is hereby notified that the Company Atlanta Finance (Pty) Ltd of 31 Rudd Road, Illovo, Johannesburg, has satisfied the Registrar of Financial Institutions that it has ceased to carry on the business of carrier against shares and has applied for the return of the deposit made by it in terms of section 16 (2) (a) of the Stock Exchanges Control Act, 1947.

All persons who have any claim against Atlanta Finance (Pty) Ltd arising out of any transactions entered into with the Company in respect of securities and who object to the return of such deposit to the Company, are hereby called upon to lodge their objections with the Registrar of Financial Institutions, Private Bag X238, Pretoria, on or before Friday, 4 May 1973.

5060—16-23-30

## NEDFIN LTD

## DIVIDEND 5

Shareholders are advised that the final dividend declared by Nedfin Ltd at the Third Annual General Meeting was 5,5 per cent (five and a half cents per share) making a total dividend for the year of 10,5 per cent (1971: 9,25 per cent).

The dividend will be payable to shareholders registered in the books of the Company at close of business on 23 March 1973.

Dividend cheques will be posted on 16 April 1973.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted where applicable.

The transfer registers will be closed from 24 March 1973, until 3 April 1973. By Order of the Board.—D. A. Peterson, Secretary, Nedfin Ltd, 81 Main Street, Johannesburg, 6 March 1973.

5236—23

## SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936 as amended, that WILLEM ADRIAAN VAN SCHOOR, has sold the goodwill, stock, fixtures and fittings of the business known as HANNELIE TEEKAMER, Church Street, Vrede, as a going concern, to ABILIO GONCALVES HILARIO and MANEUL RODRIQUES JARDIN with effect from the 16th day of February 1973, who will continue the business under the style of VREDE CAFE AND RESTAURANT for their own benefit and account and at the same address.—S. P. Smit, Attorney for Parties, Saambou Buildings, Stateway, P.O. Box 1151, Welkom.

5201—23

## K. &amp; L. TIMBERS LTD

[Directors: N. O. Sand (Chairman), E. L. Sand, A. Bosworth-Smith, J. N. J. Richter, N. Werksman, D. A. T. Goodey]

## COMPANY ANNOUNCEMENT

## INTERIM ORDINARY DIVIDEND 54

Notice is hereby given that an interim dividend of 8 per cent (eight per centum) equal to 4c per share had been declared payable to ordinary shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 13 April 1973.

In terms of the Income Tax Act 1962 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic of South Africa.

The ordinary share transfer books and register of members will be closed from 14 April 1973 to 19 April 1973, both days inclusive, and dividend warrants will be posted to shareholders on or about 22 May 1973. By Order of the Board.—Sand Consolidated Investments Ltd. Transfer Secretaries, per J. N. J. Richter. Transfer office: 14th Floor, Mobil House, Rissik Street, P.O. Box 5162, Johannesburg, 6 March 1973.

5277—23

MUTUAL AND FEDERAL INSURANCE COMPANY  
LTD

(Incorporated in the Republic of South Africa)

## ORDINARY DIVIDEND 6

Notice is hereby given that the ordinary share transfer books and register of members of the Company will be closed from 24 March 1973 to 1 April 1973, both days inclusive, in connection with the payment of the above dividend. By Order of the Board.—J. A. Blackburn, Secretary. Registered office: Fifth Floor, Standard Bank Centre, 78 Fox Street, Johannesburg, 6 March 1973, Share Transfer office: Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg.

5279—23

## NORBUSH PROPERTIES (PTY) LTD

(Incorporated in the Republic of South Africa)

[Directors: P. F. Retief (C), R. Creasy (British), G. T. D. Jones (British), K. W. Maxwell (British). Alternate Directors: D. A. Freemantle]

## REDUCTION OF CAPITAL

Notice is hereby given that the Order of Court dated 13 March 1973, confirming the reduction of the Company's authorised and issued and paid-up share capital and the Minute relating thereto were registered by the registrar of Companies on the 14th day of March 1973. By Order of the Board.—Johannesburg Consolidated Investment Company, Ltd. Secretaries, per D. A. Ward. Registered office: Consolidated Buildings, Fox and Harrison Streets, Johannesburg, March 1973.

5513—23

**ROBIN CONSOLIDATED INDUSTRIES LTD**

(Formerly B. Owen Jones Ltd)

(Incorporated in the Republic of South Africa)

**DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDENDS**

39 TO 52

Notice is hereby given that arrear dividends 39 to 51 for the period 1 April 1966 to 30 September 1972 and current dividend 52 for the six months ending 31 March 1973, amounting to 77 (seventy-seven) cents per share, have been declared payable to holders of 5½ per cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on 30 March 1973.

Warrants in payment of the dividends will be posted on or about 30 April 1973, to shareholders at their registered addresses or in accordance with their written instructions.

Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from the dividends payable to shareholders whose addresses on the share register are outside the Republic.

The share transfer books and register of members in respect of the 5½ per cent cumulative preference shares, will be closed from 31 March to 13 April 1973, both days inclusive. By Order of the Board.—Amalgamated Management Corporation Ltd, Secretaries, per A. S. F. Gous, Ninth Floor, Auckland House, 185 Smit Street, Braamfontein, P.O. Box 9955, Johannesburg, 7/3/73.

5299—23

**POLYBOOM INVESTMENTS (PTY) LTD****NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING**

Notice is hereby given that an extraordinary general meeting of the above Company will be held at Provincial House, 32 Van der Walt Street, Pretoria on 1 March 1973, for the purpose of considering and if thought fit, of passing the following resolution as a special resolution of the Company:

- That the Company be wound up voluntarily by its members, in terms of section 160 (b) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended.

- That Ralph Lanesman, Second Floor, Standard Bank Buildings, Van der Walt Street, Pretoria, be appointed liquidator of the Company, pursuant to section 164 (b) of the Companies Act as amended, for the purpose of such winding up and that his remuneration be fixed at R300.

- That the said Ralph Lanesman shall be absolved from lodging security for the performance of his duties as liquidator.

5508—23

**O.K. BAZAARS (1929) LTD****NOTICE TO SHAREHOLDERS**

Notice is hereby given that the undermentioned dividends have been declared today payable on 30 March 1973, in the currency of the Republic of South Africa, to all holders of the respective classes of shares registered in the books of the Company at the close of business on 16 March 1973:

6 Per Cent First Cumulative Preference Shares: Dividend 77—3 per cent.

5 Per Cent Third Cumulative Preference Shares: Dividend 59—2½ per cent.

The usual Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted where applicable.

The registers of members will be closed in Johannesburg and London from 17 to 25 March 1973, both days inclusive, for the purpose of the payment of the above dividends. By Order of the Board.—J. B. Parnall, Secretary. Transfer Secretaries: Hill Samuel Registrars (S.A.) Ltd, Main House, 96 Main Street, Johannesburg, 6 March 1973.

5380—23

**AE & CI LTD****5½ PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES****DIVIDEND 70**

The transfer books and registers of members in Johannesburg and the United Kingdom will be closed from 5 May 1973 to 18 May 1973, both days inclusive. By Order of the Board.—J. S. M. Orford, Secretary, Carlton Centre, Johannesburg, 23 March 1973. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registers Ltd, 62 Marshall Street, Johannesburg.

5395—23

**MOTOR AND TRANSPORT INVESTMENT CORPORATION LTD**

The Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) dated 13 March 1973, confirming the reduction of the Company's issued and paid-up share capital and the minute recording that reduction and the subsequent re-organisation of its share capital were both registered by the registrar of Companies on 19 March 1973.

5527—23

**BG SECURITIES LTD**

The transfer books and ordinary register of members will be closed from 6 April to 13 April 1973, both days inclusive. By Order of the Board.—S. N. Wood, Secretary. Registered office: Eighth Floor, Standard Bank Centre, 78 Fox Street, Johannesburg, P.O. Box 61282, Marshalltown, Tvl, 19 March 1973.

5643—23

**NOTICE TO SHAREHOLDERS AND CREDITORS OF WITBANK DAIRIES (PTY) LTD**

(Under Judicial Management) (Master's Reference T180/71)

Notice is hereby given that meetings of shareholders and creditors of the above Company will be held on Tuesday, 10 April 1973, at the registered offices of the Company, First Floor, Gerry Mans Buildings, Witbank at the times stated hereunder for the purpose of receiving my fourth report as judicial manager, together with the audited accounts for the six months ended 31 December 1972.

Creditors: 10 a.m.

Shareholders: 10.30 a.m.

V. J. Faris, judicial manager.—P.O. Box 1843, Pretoria.

5474—23

**PALABORA MINING COMPANY LTD**

(In die Republiek van Suid-Afrika geïnkorporeer)

**SEVENTIENDE ALGEMENE JAARVERGADERING**

In verband met die Sewentiende Algemene Jaarvergadering word hierby kennis gegee dat die oordragboek en lede register van die Maatskappy vanaf 18 April tot en met 24 April 1973, gesluit sal wees. Op las van die Direksie.—Rio Tinto Management Services South Africa (Pty) Ltd, Sekretaris, per G. H. Edwards. Geregistreerde kantoor: 13de Verdieping, Unicorn House, Marshallstraat 70, Johannesburg, 16 Maart 1973.

**PALABORA MINING COMPANY LTD**

(Incorporated in the Republic of South Africa)

**SEVENTEENTH ANNUAL GENERAL MEETING**

In connection with the Seventeenth Annual General Meeting, notice is hereby given that the transfer books and register of members of the Company will be closed from 18 April to 24 April 1973, both days inclusive. By Order of the Board.—Rio Tinto Management Services South Africa (Pty) Ltd, Secretaries, per G. H. Edwards. Registered office: 13th Floor, Unicorn House, 70 Marshall Street, Johannesburg, 16 March 1973.

5642—23

**NETHERLANDS INSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA LTD****NOTICE TO SHAREHOLDERS**

Notice is hereby given that the Ninth Annual General Meeting of shareholders of Netherlands Insurance Company of South Africa Ltd will be held in Netherlands Insurance Centre (Ninth Floor), corner of Eloff and Smit Streets, Braamfontein, Johannesburg, on Thursday, 12 April 1973, at 11.30 a.m., for the following purposes:

To receive and consider the balance sheet as at 31 December 1972 and the accounts and reports of the directors and of the auditors for the year ended on that date.

To elect directors instead of J. B. Maree, L. J. Ralli and H. Weiner, who, in terms of the Articles of Association, retire, but being eligible, offer themselves for re-election, and to fix the directors' remuneration.

To appoint auditors for the ensuing year and to fix the remuneration of the auditors for the past audit.

A member entitled to attend and vote is entitled to appoint a proxy to attend, speak and vote in his stead, and the person so appointed need not be a member. Proxy forms should be forwarded to reach the registered office of the Company at least 48 hours before the time of holding the meeting.

**PAYMENT OF DIVIDEND AND CLOSING OF THE TRANSFER REGISTER AND REGISTER OF MEMBERS**

Notice is hereby given that the dividend of 1,8c per share of 10c each, as declared by the directors at their meeting of 5 March 1973 is payable on or about 1 May 1973, to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 30 March 1973.

The transfer register and register of members of the Company will be closed from 2 April 1973 to 12 April 1973, both days inclusive, for the purpose of the annual general meeting of shareholders and for payment of dividends. By Order of the Board.—I. H. Schuilwerve, Secretary. Transfer secretaries: Central Registrars Ltd, 28 Harrison Street, Johannesburg, P.O. Box 61042, Marshalltown, Tvl. Postal address: P.O. Box 290, Johannesburg. Registered office: Netherlands Insurance Centre, corner of Eloff and Smit Streets, Braamfontein, Johannesburg, 19 March 1973.

5515—23

**CHEMICAL HOLDINGS LTD**  
 (Incorporated in the Republic of South Africa)  
**DECLARATION OF DIVIDEND—CLOSING OF  
 REGISTER OF MEMBERS**

Notice is hereby given that the transfer books and register of members will be closed from 14 April to 19 April 1973, both dates inclusive, for the purpose of payment of the interim dividend to shareholders registered in the books of the Company on 13 April 1973. By Order of the Board.—R. P. Murray, Secretary. Registered office: President Place, 148 Jan Smuts Avenue, Rosebank, Johannesburg. Transfer secretaries: African Finance Corporation Ltd, 86 Main Street, Johannesburg.

5595—23

**NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY [PURSUANT TO SECTION 163 (1) OF THE COMPANIES ACT, 1926, AS AMENDED]**

**DOMINION LAND LTD**

Notice is hereby given that on the 7th day of March 1973 at an extraordinary meeting of shareholders of the above Company duly convened and held at Johannesburg the following special resolution was passed:

That the Company be voluntarily wound up in terms of the provisions of the Companies Act of 1926, as amended, and that such winding up be a members' voluntary winding up.

Dated at Johannesburg this 8th day of March 1973.—Chairman, Seventh Floor, Avril Malan Buildings, 57 Commissioner Street, Johannesburg.

5627—23

**CLASSIFICATION—COMPANY NOTICE**

**LOUBECK (PTY) LTD**

(In liquidation by way of members' voluntary winding up)  
 (No. T88/73)

Notice is hereby given that the following resolution was passed pursuant to sections 160 (b) and 164 (b) of the Companies Act, as amended, at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at Johannesburg on 14 March 1973:

"That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:

(i) That such winding up be a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of the Companies Act, 1926, as amended.

(ii) That Howard Basil Joffe be appointed liquidator for the afore-going purposes and that such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the Companies Act, as amended.

(iii) That the liquidator of the Company shall not be required to furnish security in terms of section 165 (2) of the Companies Act 1926, as amended, for due performance of his duties.

(iv) That in terms of section 190 (1) (b) of the Companies Act, 1926, as amended, the liquidator of the Company be authorised, when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction."—H. B. Joffe, Liquidator, 15th Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

5750—23

**TIGER OATS AND NATIONAL MILLING COMPANY LTD**

(Incorporated in the Republic of South Africa)

**DECLARATION OF DIVIDEND 56 (INTERIM)—  
 ORDINARY SHARES**

Notice is hereby given that an interim dividend (No. 56) of ten and one half (10½) cents per share has been declared in respect of the year ending 30 June 1973, payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th day of March 1973.

The dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa, and warrants in payment thereof will be posted to shareholders, by the Company's transfer secretaries in South Africa and in the United Kingdom, on or about 3 May 1973.

The transfer books and registers of members will be closed from 31 March to 13 April 1973, both days inclusive.

The effective rate of Non-Resident Shareholders' Tax is 15 per cent.

The unaudited Group profit for the six months ended 31 December 1972, before taxation, was R4 839 000 (previous year: R4 116 000), whilst the unaudited profits for the said period, after deducting profits accruing to minority interests and preference shareholders and after providing for taxation calculated at the rates in force at date hereof, amounted to R2 971 000 (R2 519 000), equivalent to 27c per ordinary share (23c). By Order of the Board.—G. Antiglevich, Secretary. Registered

office: 15th Floor, Schlesinger Centre, 222 Smit Street, Johannesburg. Transfer secretaries: Consolidated Share Registrars Ltd, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg, 12 March 1973.

5617—23

**LINDSAY SAKER MOTOR HOLDINGS LTD**  
 (A member of the SAFC Group)

(Incorporated in the Republic of South Africa)

Directors: J. Mincer (Chairman), K. J. Hipper (German), I. H. L. Lindsay, D. H. Shapiro and V. von Lossberg (U.S.A.)

**NOTICE TO HOLDERS OF 9 PER CENT UNSECURED CONVERTIBLE NOTES—INTEREST PAYMENT 6 AND CLOSING OF REGISTERS**

Notice is hereby given that warrants in payment of interest for the period 1 October 1972 to 31 March 1973, will, in terms of the conditions endorsed on the notes, be posted on or about 15 April 1973, to noteholders registered in the books of the Company at the close of business on 30 March 1973. The transfer books and register of noteholders will be closed from 31 March 1973 to 12 April 1973, both dates inclusive. By Order of the Board.—Saker's Management Company (Pty) Ltd, Secretaries, per J. Gelinotte, Johannesburg. Registered office: 11th Floor, Cape Towers, Maclarens Street, Johannesburg, 19 March 1973.

5752—23

**SAGE HOLDINGS LTD**  
**DECLARATION OF DIVIDEND**

Notice is hereby given that Dividend 4 of 6c per share (six cents) has been declared by the board of directors, payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 5 April 1973 in respect of the year ended 31 December 1972.

The transfer register and register of members will be closed from 9 April 1973 to 27 April 1973, both dates inclusive, and the dividend will be payable to shareholders on or about 7 May 1973.

In terms of the Republic of South Africa Income Tax Act 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent (fifteen per cent) will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—A. Oshry, Secretary, Johannesburg, 12 March 1973. Transfer Secretaries: Security Registrars (Pty) Ltd, P.O. Box 9241, Johannesburg. Registered office: Ninth Floor, Glencairn, 73 Market Street, Johannesburg.

5750—23

**SAMOZ TIMBERS (PTY) LTD**  
 (Under Judicial Management)

Notice is hereby given that a meeting of creditors and shareholders of the above-mentioned Company will be held in The Board Room, Third Floor, Syfret House, 80 Herschell Street, Johannesburg, on Friday 13 April 1973, at 10 a.m. for the following purposes:

To consider and if thought fit, to pass the following resolutions:

(1) That all liabilities incurred by the Judicial Manager in the conduct of the business of the Company shall be paid in preference to all other liabilities, exclusive of the costs of Judicial Management.

(2) That the action of the Judicial Manager in registering a Notarial Bond in respect of the amounts advanced by the Bank be and is hereby authorised.

(3) To consider the Judicial Manager's Report in terms of section 196 (1) (b) of the Companies Act, as amended.—C. R. Lansdown, Judicial Manager.

5750—23

**CARLTON PAPER CORPORATION LTD**  
 (Incorporated in the Republic of South Africa)

**CARL MIL**

**NOTICE OF DECLARATION OF DIVIDEND**

Notice is hereby given that a final dividend (No. 8) of 4,75 (four and three quarter) cents per share in respect of the six months ended 31 December 1972, was declared on 28 February 1973, payable on 27 April 1973, to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 30 March 1973.

The transfer books and register of members will be closed from 31 March 1973, to 5 April 1973, inclusive.

In terms of the Republic of South Africa Income Tax Act 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic. By Order of the Board.—B. H. Rosmarin, Secretary, Johannesburg, 28 February 1973. Transfer office: City Share Registrars (Pty) Ltd, P.O. Box 6697, Johannesburg.

5725—23

## MACROPLAS INDUSTRIES (PTY) LTD

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS PURSUANT  
TO SECTION 160TER (2)

Notice is hereby given pursuant to section 160ter (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that a meeting of the creditors of the above-named Company will be held in the Board Room, Transvaal Box Buildings, corner of Maraisburg Road and Watt Street, Industria, Johannesburg, immediately following the conclusion of the extraordinary general meeting of the members of the above-named Company, which is convened for 9 a.m. on 16 April 1973, for the purpose mentioned in section 160ter (8) of the said Act. Dated at Johannesburg this 15th day of March 1973. By Order of the Board.—Secretary.

5728—23

## KAAP-CAPE

GROOTE SCHUUR PROPERTIES INVESTMENTS (PTY)  
LTD

(In voluntary liquidation)

Notice is hereby given that, at an extraordinary general meeting of shareholders held on 6 March 1973, it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up and that John Ronald Haddow, 24 Wale Street, Cape Town, be appointed liquidator for the purpose of winding up the affairs of the Company and with authority to exercise all the powers given to liquidators under section 164 of the Companies Act 1926, as amended.—Syfret's Trust Company Ltd, Secretaries.

5249—23

## EDWORKS (1936) BEPERK

(Geïnkorporeer in die Republiek van Suid-Afrika)

Direkteure: B. Dodo, M. M. Dodo, H. A. Kendall, B. Manchevsky, B. Michel, L. Krassin, C. J. Wilmot, V. G. Mansell  
Plaasvervangende direkteur: W. Michel

## VOORSITTER SE TUSSENTYDSE VERKLARING

Die beraamde wins van die Maatskappy en sy filiaalmaatskappye vir die halfjaar geëindig 31 Desember 1972, met die vergelykingsyfers vir die halfjaar 31 Desember 1971, en die geouditeerde wins van die Maatskappy en sy filiaalmaatskappye vir die volle boekjaar geëindigend 30 Junie 1972, is soos volg:

	Halfjaar geëindig 31 Desember	Jaar geëindig 30 Junie
	1972 R'000	1971 R'000
Gekonsolideerde netto wins voor belasting.....	2 123	1 544
Min belasting.....	905	620
	<hr/>	<hr/>
Min wins toeskryfbaar aan minderheids-aandeelhouers van filiaalmaatskappye.....	1 218	924
	99	60
	<hr/>	<hr/>
Buitengewone items.....	1 119	864
	—	—
	<hr/>	<hr/>
Gekonsolideerde netto wins toeskryfbaar aan die beherende maatskappy.....	1 119	864
	<hr/>	<hr/>
		1 429
	76	56
	<hr/>	<hr/>
		1 353
		56
	<hr/>	<hr/>
		1 409
	<hr/>	<hr/>

Dit moet vermeld word dat die grootste gedeelte van u Groep se jaarlikse wins gewoonlik in die eerste ses maande van die finansiële jaar verdien word. In die lig van die toename in die beraamde nettowins vir die eerste ses maande van die huidige finansiële jaar, en met die oog daarop om 'n beter verhouding tussen die interim en finale dividendbetalings te verkry, het u Directeure besluit om die koers van die interimdividend na 11 sent per 50-sent aandeel te verhoog. (In die voorafgaande jaar was dit 7 sent per aandeel.) Dus, selfs indien daar vir die res van die finansiële jaar op die huidige vlak sake gedoen sou word, moet aandeelhouers nie noodwendig verwag dat die finale dividend vir die huidige finansiële jaar meer as verlede jaar se finale dividend van 23 sent per aandeel sal wees nie.

U Maatskappy het die volle uitgereikte aandelekapitaal van Kamdore (Edms.) Beperk van Eddels Holdings Beperk aangekoop, asook die bedrag wat op 30 November 1972 deur Kamdore (Edms.) Beperk aan Eddels Holdings Beperk verskuldig was. Kamdore (Edms.) Beperk se belangrikste bate is 'n vaste eiendom in Pleinstraat, Kaapstad, en die koopprys is op 'n onlangse onafhanklike waardasie van die eiendom teen R300 000, gebaseer.

H. A. KENDALL, Voorsitter.

## VERKLARING VAN DIVIDENDE

Kennis geskied hiermee dat dividende op die Maatskappy se gewone, gewone A- en die kumulatiewe Voorkeuraandele van 6 persent en 7 persent soos volg verklaar is:

- (a) Op die gewone en gewone A-aandele—'n tussentydse dividend van 22 persent (gelyk aan 11 sent per aandeel van 50 sent).
- (b) Op die kumulatiewe voorkeuraandele van 6 persent—'n halfjaarlikse dividend ten opsigte van die halfjaar geëindig 31 Januarie 1973, van 3 persent (gelyk aan 6 sent per aandeel van R2).
- (c) Op die kumulatiewe voorkeuraandele van 7 persent—'n halfjaarlikse dividend ten opsigte van die halfjaar geëindig 31 Januarie 1973, van 3½ persent (gelyk aan 7 sent per aandeel van R2).

Die dividende is betaalbaar aan aandeelhouers wat by sluiting van sake op 30 Maart 1973, in die boeke van die Maatskappy geregistreer is en tjekks ter betaling daarvan sal op of omtrent 1 Mei 1973, gepos word.

Dividende is betaalbaar in die munt van die Republiek van Suid-Afrika en dividende betaalbaar van die Londense kantoor sal in Britse munt betaal word, bereken volgens die wisselkoers wat op 12 April 1973, van krag is.

Dividendtjeks wat van die Londense kantoor gepos word aan persone woonagtig in Groot-Brittanje of Noord-Ierland sal onderworpe wees aan die aftrekking van die inkomstbelasting van die Verenigde Koninkryk teen koerse wat bepaal sal word nadat rekening gehou is met verligting (indien enige) ten opsigte van Suid-Afrikaanse belastings.

Die Maatskappy sal die belasting van 15 persent (15%) vir nie-inwonende aandeelhouers af trek van dividende betaalbaar aan aandeelhouers wie se adresse in die aandeleregisters as buite die Republiek van Suid-Afrika aangetoon word.

Die Maatskappy se aandele-oordragboeke en aandeleregisters sal van 31 Maart 1973, tot en met 19 April 1973, gesluit wees.

Op las van die Direksie,  
D. H. EDGE, Sekretaris.

## Hoofkantoor:

Somersweg 1-5  
Posbus 509

Port Elizabeth

## Londense oordragkantoor:

8 St. Bride Street  
London, E.C. 4 A 4 DA  
England

9 Maart 1973

3—8213

5288—23

3—3814

## EDWORKS (1936) LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

Directors: B. Dodo, M. M. Dodo, H. A. Kendall, B. Manchevsky, B. Michel, L. Krassin, C. J. Wilmot, V. G. Mansell  
 Alternate director: W. Michel

## CHAIRMAN'S INTERIM STATEMENT

The estimated profits of the Company and its subsidiaries for the half year to 31 December 1972, with the comparative figures for the half year to 31 December 1971, and the audited profits of the Company and its subsidiaries for the full financial year ended 30 June 1972, are as follows:

	Half year ended 31 December	Year ended 30 June	
	1972 R'000	1971 R'000	1972 R'000
Consolidated net profit before taxation.....	2 123	1 544	2 461
Deduct taxation.....	905	620	1 032
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Deduct profit attributable to minority shareholders of subsidiary companies.....	1 218 99	924 60	1 429 76
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Extraordinary items.....	1 119	864	1 353 56
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Consolidated net profit attributable to holding company.....	1 119	864	1 409

It should be noted that the greater portion of your Group's annual profit is usually earned in the first six months of the financial year. In view of the increase in the estimated net profit for the first six months of the current financial year, and also in order to bring about a better ratio between the interim and final dividend payments, your Directors have decided to raise the rate of the interim dividend to 11 cents per 50 cent share (previous year—7 cents per share). Accordingly, even if business should continue at its present level for the remainder of the financial year, members should not necessarily expect their final dividend for the current financial year to be in excess of last year's final dividend of 23 cents per share.

Your Company has purchased from Eddels Holdings Limited the entire issued share capital in Kamdore (Pty) Limited plus the amount owing by the company to Eddels Holdings Limited, as at 30 November 1972. The main asset of Kamdore (Pty) Limited is a fixed property situated in Plein Street, Cape Town, and the purchase price was based on a current independent valuation of the property of R300 000.

H. A. KENDALL, Chairman.

## DECLARATION OF DIVIDENDS

Notice is hereby given that dividends have been declared on the Ordinary, "A" ordinary and 6 per cent and 7 per cent cumulative preference shares of this Company as follows:

- (a) On the ordinary and "A" ordinary shares—an interim dividend of 22 per cent (equivalent to 11 cents per 50 cent share).
- (b) On the 6 per cent cumulative preference shares—a halfyearly dividend in respect of the halfyear ended 31 January 1973, of 3 cent (equivalent to 6 cents per R2 share).
- (c) On the 7 per cent cumulative preference shares—a halfyearly dividend in respect of the halfyear ended 31 January 1973, of 3½ per cent (equivalent to 7 cents per R2 share).

The dividends are payable to the shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 30 March 1973, and the cheques in payment thereof will be posted on or about 1 May 1973.

Dividends are payable in the currency of the Republic of South Africa, and dividends from the London office will be paid in British currency calculated at the rate of exchange ruling on 12 April 1973.

Dividend cheques despatched from the London office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of South African taxes.

The Company will deduct the Non-Resident Shareholders Tax of 15 per cent (15%) from all dividends payable to shareholders whose addresses in the share registers are outside the Republic of South Africa.

The share transfer books and share registers of the Company will be closed from 31 March 1973, to 19 April 1973, both dates inclusive.

By Order of the Board,  
D. H. EDGE, Secretary.

## Head office:

1-5 Somers Road  
P.O. Box 509  
Port Elizabeth

## London Transfer Office:

8 St Bride Street  
London, E.C. 4 A 4 DA  
England

9 March 1973

5288-23

## NATAL

Re: FASHION FLAIR DRESS MANUFACTURERS  
(PTY) LTD

## (UNDER JUDICIAL MANAGEMENT)

In pursuance of section 196 (1) (b) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended:

Notice is hereby given to the shareholders and creditors of Fashion Flair Dress Manufacturers (Pty) Ltd (Under Judicial Management) of meetings to be held in The Reynolds Tate Hall, Chamber of Industries, 602 Eagle Buildings, West Street, Durban on 11 April 1973 at the following times:

Shareholders, 3 p.m.  
Creditors, 3.15 p.m.

The purpose of the meeting is to receive the Judicial Manager's Report and Accounts for the period to 28 February 1973 and to vote on resolutions.—H. J. Wolff, for Judicial Manager, 9 March 1973.

5331-23

## O.V.S.-O.F.S.

BANK VAN DIE ORANJE VRYSTAAT BPK.  
(registered General Bank)

(Incorporated in the Republic of South Africa)

RIGHTS ISSUE OF 1243594 SHARES OF 50c EACH IN THE PROPORTION OF ONE NEW SHARE FOR EVERY TWO SHARES HELD

## DECLARATION OF DIVIDEND 8

Notice is hereby given that the share register and transfer books for shareholders in the above Company will be closed from the close of business on Friday 30 March 1973 up to and including Thursday 5 April 1973, for the purpose of determining those members who are:

- (a) entitled to participate in the above rights issue in connection with which circulars will be posted to shareholders in due course.

(b) entitled to Dividend 8 of 4c per share in respect of the year ended 31 December 1972, which dividend has been recommended by the Directors for approval at the 9th Annual General Meeting to be held on 30 April 1973 and will be paid during

May 1973.—R. S. v.d. Walt, General Manager, Registered office: Bank O.V.S. Buildings, 7 Elizabeth Street, Bloemfontein. Share Transfer office: Central Registrars Ltd, 28 Harrison Street, Johannesburg.

5476—23

## VERLORE DOKUMENTE—LOST DOCUMENTS

Alle persone wat teen die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

All persons having objection to the issue of a certified copy of the document named are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at the place mentioned, within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of this notice.

### TRANSVAAL

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport F1681/1966, geregistreer op 16 Maart 1966, ten gunste van Lukas Izak Martinus Steyn, gebore op 1 Augustus 1904, ten opsigte van sekere 0,007 143 (nul komma nul nul sewe een vier drie) aandeel van die plaas Rietvallei 231 Registrasieafdeling JS (voorheen No. 256 voor dit No. 116), geleë in die distrik Pretoria, groot 1680,5074 (eenduisend seshonderd-en-tachtig komma vyf nul sewe vier) hektaar.

Geteken te Pretoria op hede die 7de dag van Maart 1973.—Rooth & Wessels, Prokureurs vir Aanvraer, Barclays Bankgebou, Kerkplein, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

5213—23

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport F16162/1968, gedateer 18 Desember 1968, ten gunste van Adriaan Edment Ferreira, gebore op 26 Desember 1930, ten opsigte van sekere Perseel 1277 ('n gedeelte van Reseve 1 B) geleë in die dorpsgebied West-Kruggersdorp, distrik Kruggersdorp, groot 665 (seshonderd vyf-en-sestig) vierkante meter.

J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Applicant, Alliedgebou, Humanstraat 43, Kruggersdorp.

Registrateur van Randdorp, Johannesburg.

5229—23

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport F1679/52, gedateer 14 Januarie 1952, ten gunste van Venterdorp Malt Manufacturers (Pty) Ltd van sekere Gedeelte 92 ('n gedeelte van die suid-oostelike gedeelte) van die plaas Roodepoort 22, distrik Venterdorp, nou verander na No. 191, Registrasieafdeling IP, distrik Venterdorp, groot 14,176 1 morg.

Geteken te Pretoria op hede die 9de dag van Maart 1973.—W. J. S. C. Nel, van Reitz & Nel, Prokureurs vir Aanvraer, Posbus 83, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

5234—23

### LOST SHARE CERTIFICATE

*Lost.*—100 ordinary shares of Williams Hunt South Africa Ltd Share Certificate 92493, registered in the name of Hugo du Plessis. A duplicate certificate will be issued unless the original is produced within 30 days from date of this advertisement.

5262—23

Hierby word kennis gegee dat ek voorinemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdelingstransport 4362/50, gedateer 13 Maart 1950, in die naam van Carel Johannes Stephanus Petrus van der Merwe, gebore op 25 Mei 1896, ten opsigte van Gedeelte 19 van die plaas Klipspruit, Registrasieafdeling JT, distrik Lydenburg, groot 86 010 vierkante voet.

Geteken te Lydenburg op hede die 8ste dag van Maart 1973.—J. du Toit de Villiers, Posbus 21, Lydenburg.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

5304—23

Notice is hereby given that application will be made to the Registrar of Deeds for the Transvaal at Pretoria for the cancellation of certain Surety Bond 9497/1968, dated the 25th day of April 1968, passed by Aletta Wilhelmina Sinovich, born Van Straaten on the 8th day of September 1943, married out of community of property to Geoffrey Joseph Sinovich (A.N.C. 2585/1963), in favour of Hillman Brothers (East Rand) (Pty) Ltd for the sum of six thousand rand (R6 000) over certain Erf 88, situated in the Township of Capital Park, City of Pretoria, measuring 1 190 square metres, which has been lost or destroyed. Sapirstein, Shapiro & Pokroy, Attorneys for the Applicant, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria.

5391—23

Hierby word kennis gegee dat ek voorinemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 10032/1948, gedateer 31 Maart 1948, in die naam van Daniel Reginald Scott gebore op 18 Maart 1888, ten opsigte van sekere Erf 5, geleë in die dorp Lydenburg, groot 6 745 vierkante meter.

Geteken te Lydenburg op hede die 8ste dag van Maart 1973.—J. du Toit de Villiers, Posbus 21, Lydenburg.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

5319—23

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 2525/1948, dated 28 January 1948, passed in favour of Lilian's Fashions (Pty) Ltd in respect of certain remaining extent of Lot 84, Claremont, District of Pretoria, measuring as such two thousand five hundred and fifty-two (2 552) square metres.

Dated at Pretoria this 7th day of March 1973.—Lapin & Lapin, Attorneys for Applicant, 21-22, 26-27 Tudor Chambers, Church Street, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria.

5379—23

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Verbandakte 37840/1969, gedateer 11 November 1969, gegee deur Stephanus Johannes Phillipus van Zyl, gebore op 18 Junie 1938, ten gunste van Maryann Margaret van Zyl, gebore Goosen op 5 Junie 1941, voorheen 'n geskeie dame en tans getroud binne gemeenskap van goedere met Nico Conradie Vlok in die bedrag van R3 000 (drieduisend rand) ten aansien van sekere Gedeelte 78 ('n gedeelte van gedeelte van Gedeelte Lot B) van die plaas Holfontein 556, geleë in die Registrasieafdeling IQ, distrik Vanderbijlpark, groot sewe-en-sestig komma een twee sewe nul (67,127 0) morg, soos gehou deur Stephanus Johannes Phillipus van Zyl, kragtens 'n Akte van Transport 8802/67, met kaart daaraan geheg en gedateer 17 Maart 1967.

Geteek te Vanderbijlpark op hede die 9de dag van Maart 1973.—J. J. van Wyk, van Van Wyk & Kie., Prokureurs vir Applicant, Posbus 1298, Vanderbijlpark.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

5408—23

Notice is hereby given that I attend applying for a certified copy of Mortgage Bond 7576/1959, dated the 20th day of April 1959, passed by David Carswell Smith, born on the 9th day of October 1921, for the amount of R1000,00 in favour of Abraham Hendrik Kasselman, born on the 16th day of April 1887, in respect of certain Erf 341, situate on Van Riebeek Street in the Town of White River Extension 1, District of Nelspruit, measuring 15 000 square feet.

Dated at Pretoria this 9th day of March 1973.—Vorster & Prinsloo, Applicants Attorneys, P.O. Box 1167, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria.

5471—23

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 12654/1946, dated 29 April 1946, passed by Stephanus Phillipus Griessel, born on 30 November 1890, in favour of Petrus Francios Swanepoel, born on 15 July 1937, in respect of—

(1) certain Lot 7, situate in the Township of Koster, District of Rustenburg, measuring 2 855 (two thousand eight hundred and fifty-five) square metres;

(2) certain Lot 9, situate in the Township of Koster, District of Rustenburg, measuring 2 855 (two thousand eight hundred and fifty-five) square metres;

(3) certain Erf 8, situate in the Township of Koster, District of Rustenburg, measuring 2 855 (two thousand eight hundred and fifty-five) square metres.

Dated at Pretoria this 15th day of March 1973.—MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Applicant, 526 Arcadia Galleries, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria.

5626—23

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 27370/54, dated the 20th day of October 1954, in favour of Costas Michaletos, born on 12 September 1914, in respect of—

(1) certain Erf 328, situate on Princes Avenue and Nigel Road, in the Township of Dunnottar, District of Nigel, measuring 1 453 square metres;

(2) certain Erf 541, situate on Birkenruth Avenue and Perkins Road, in the Township of Dunnottar, District of Nigel, measuring 1 007 square metres.

Dated at Pretoria this 14th day of March 1973.—Vorster & Prinsloo, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 1167, Pretoria. Phone: 48-7040.

Registrar of Deeds, Pretoria.

5612—23

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F10425/1938, dated 15 December 1938, in favour of Phyllis Ann Reekie in respect of certain Freehold Erf 110, situate in Tyrone Avenue and Dundalk Avenue, of that portion known as the Township of Greenside East, being Portion 5 of Portion X of portion of the freehold farm Braamfontein 11, situate in the District of Johannesburg, measuring in extent 1 744 (one seven four four) square metres.

Dated at Johannesburg this 12th day of March 1973.—Van Hulsteyn, Feltham & Ford, National Bank Buildings, 84 Market Street, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

5617—23

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verband 24616/1963, gedateer 2 Oktober 1963, gepasseer deur Pieter Jacobus du Plessis, gebore op 20 Februarie 1916, ten gunste van Sannieshof Bazaars (Edms.) Bpk., vir 'n bedrag van (R25 000) vyf-en-twintigduisend rand, ten opsigte van die volgende eien-dom, naamlik:

Sekere Erf 18, geleë in die dorp Roosville, distrik Delarey-ville, groot 1 983 vierkante meter.

Gedateer te Pretoria op hede die 14de dag van Maart 1973.—Odendaal, Van Eeden & Du Plessis, Prokureurs vir Applikant, Rentmeestergebou, Bosmanstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

5607—23

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 38623/65, gedateer 21 Oktober 1965, gemaak ten gunste van Renier Johannes Botha, gebore op 26 Julie 1921, ten aansien van—

(a) Sekere Gedeelte 11 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Oudedorp 376, Registrasieafdeling IQ, distrik Potchefstroom, groot 4 (vier) morg 467 (vierhonderd sewe-en-sestig) vierkante roede 19 (negentien) vierkante voet;

(b) sekere resterende gedeelte van Gedeelte 88 ('n gedeelte van Gedeelte 66) van die plaas Oudedorp 376, registrasieafdeling IQ, distrik Potchefstroom, groot 6 (ses) morg 165 (eenhonderd vyf-en-sestig) vierkante roede 52 (twee-en-vyftig) vierkante voet;

(c) sekere Gedeelte 112 ('n gedeelte van Gedeelte 59) van die plaas Oudedorp 376, Registrasieafdeling IQ, distrik Potchefstroom, groot 20 (twintig) morg.

Gedateer in Pretoria op hede die 14de dag van Maart 1973.—Kemp & De Beer, Prokureurs, Hallmarkgebou 220, Proesstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

5602—23

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om gesertifiseerde afskrifte van Akte van Transport 17430/1960, gedateer 30 Junie 1960, gegee deur Johannes Jacobus Scheepers, gebore op 27 September 1893, en Gideon Jacobus Scheepers, gebore op 10 September 1934, ten gunste van George Frederick Johannes Killian, gebore op 2 September 1898, en Adolph Joan William van Rooyen, gebore op 3 Oktober 1919, ten aansien van sekere resterende gedeelte van Gedeelte 5 van gedeelte van die plaas Zoekmekaar 778, Registrasieafdeling LS, geleë in die distrik Zoutpansberg, groot 100 (honderd) morg; en Akte van Transport 16665/1964, gedateer 20 Mei 1964, gegee deur George Frederick Johannes Killian, gebore op 2 September 1898, aan Adolph Joan William van Rooyen, gebore op 3 Oktober 1919, ten aansien van sekere een-halwe (½) aandeel in en tot sekere resterende gedeelte van Gedeelte 5 van gedeelte van die plaas Zoekmekaar 778, Registrasieafdeling LS, geleë in die distrik Zoutpansberg, groot 100 (honderd) morg.

Getekken te Pretoria op hede die 16de dag van Maart 1973.—Van der Merwe & Gildenhuys, Posbus 499, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

5736—23

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verband 3097/65, gedateer 21 Oktober 1965, gemaak ten gunste van Christiaan Jacobus Kleinhaus, gebore op 27 Desember 1899, ten aansien van 'n eerste verband oor—

(a) sekere Gedeelte 11 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Oudedorp 376, Registrasieafdeling IQ, distrik Potchefstroom, groot 4 (vier) morg 467 (vierhonderd sewe-en-sestig) vierkante roede 19 (negentien) vierkante voet;

(b) sekere resterende gedeelte van Gedeelte 88 ('n gedeelte van Gedeelte 66) van die plaas Oudedorp 376, Registrasieafdeling IQ, distrik Potchefstroom, groot 6 (ses) morg 165 (eenhonderd vyf-en-sestig) vierkante roede 52 (twee-en-vyftig) vierkante voet;

(c) sekere Gedeelte 112 ('n gedeelte van Gedeelte 59) van die plaas Oudedorp 376, Registrasieafdeling IQ, distrik Potchefstroom, groot 20 (twintig) morg;

vir 'n bedrag van R7 236 (seweduisend tweehonderd ses-en-dertig rand) gepasseer deur Renier Johannes Botha, gebore op 26 Julie 1921, ten gunste van gemelde Christiaan Jacobus Kleinhaus. Gedateer in Pretoria op hede die 14de dag van Maart 1973.—Kemp & De Beer, Prokureurs, Hallmarkgebou 220, Proesstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

5601—23

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 19435/1967, gedateer 7 Junie 1967, gemaak ten gunste van Vincent Calvin Barnes, gebore op 7 Desember 1931, ten aansien van sekere Gedeelte 14 ('n gedeelte van Gedeelte A van Gedeelte D) van die plaas Sterkstroom 400, Registrasieafdeling JS, distrik Middelburg, Tvl., groot 310,000 0 morg.

Gedateer te Middelburg op hede die 23ste dag van Maart 1973.—Lindhout & Birman, Prokureurs vir Applikant, Markstraat 7, Posbus 13, Middelburg.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

5584—23

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 29555/1965, geregistreer op 10 Augustus 1965, deur Hugh Morton Glover Graham in sy hoedanigheid as sekretaris van African Explosives and Chemical Industries Ltd ten gunste van Edenvale Town Council ten opsigte van sekere Gedeelte 38 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas Modderfontein 35, Registrasieafdeling IR, distrik Kempton Park, groot 22,458 8 (twee-en-twintig komma vier vyf agt agt) hektaar.

Getekken te Pretoria op hede die 14de dag van Maart 1973.—W. S. Coetsee & Fourie, Prokureurs vir Aanvraer, Vanerkomgebou 230, Pretoriussstraat 217, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

5528—23

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F3286/1963, dated 25 April 1963, passed in favour of the late Badio Mary Nassif, born on 20 July 1899, during her lifetime in respect of certain Freehold Lot 200, situate on Sophia Road and O'Hara Road, West Turffontein, District of Johannesburg, measuring 1 233 (one thousand two hundred and thirty-three) square metres.

Dated at Johannesburg this 23rd day of March 1973.—P. Nassif, Executor, estate late B. M. Nassif, c/o Sapire, Jacobson & Creswick, 1-9 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

5750—23

#### LOST REGISTERED DEED OF TRANSFER 9924/68

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of deed of transfer in respect of Portion 111, of the farm Eenzaamheid 384, Registration Division JP, in the District of Rustenburg, dated 28 March 1968, registered in the name of Jan Hendrik Kriel.

Dated at Johannesburg.—Duthie, Douglas, Stuart & Co., Attorneys for Applicant.  
Registrar of Deeds, Pretoria.

5750—23

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 9515/1941, dated 17 June 1941, passed in favour of Samuel Super and Elias Super, in undivided half shares, in respect of certain quitrent farm Elandskuil 149, situated in the District of Rustenburg, measuring 2 322,914 8 (two three two two comma nine one four eight) hectares 8 037 (eight thousand and thirty-seven) square metres.

Dated at Johannesburg this 9th day of March 1973.—Guttenberg, Rosen & Ziman, Fifth Floor, Kariba House, 164 Commissioner Street, Johannesburg, and De Beer Eybers & Naude, Attorneys for Applicant, 412 J.B.S. Buildings, Bureau Lane, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria.

5750—23

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Certificate of Conversion to Freehold Title F12940/1946, dated 12 November 1946, in favour of Sarah Salant, born Civin on the 20th day of April 1891, married in Palestine to Isaac Salant, in respect of certain Freehold Lot 165, situate in Millborne Road, in the Township of Lorentzville, District of Johannesburg, measuring 447 (four hundred and forty-seven) square metres.

Dated at Johannesburg this 15th day of March 1973.—Civin, Miller & Schwarz, Applicant's Attorneys, Fourth Floor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

5750—23

Notice is hereby given that we, Platinum Prospecting Company (Pty) Ltd, intend applying for a certified copy of Notarial Deed of Cession 322/1956 RM, registered on 25 June 1956, whereby rights to minerals were ceded from The Central Mining and Investment Corporation Ltd to Platinum Prospecting Company (Pty) Ltd, the rights still held under this deed being the rights to copper, nickel and precious metals in Portion A and the remaining extent of the farm Boschkoppie 104, JQ, District of Rustenburg, measuring 1 929,224 2 hectares and 1 886,399 3 hectares respectively.

Dated at Johannesburg this 14th day of March 1973.—Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Applicant, P.O. Box 46, Johannesburg.

Registrar of Deeds, Pretoria.

5682—23

Hierby word kennis gegee dat ek Maria Margaretha Catharina Erasmus, gebore Kleynhans op 27 Mei 1890, weduwee, voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 14795/1953, gedateer 6 Julie 1953, ten aansien van sekere Gedeelte 1 van Erf 379, geleë in die dorp Standerton, groot eenduisend negehonderd-en-drie (1 903) vierkante meter.

Gedateer te Pretoria op hede die 14de dag van Maart 1973.—Ackermann, Schilz & Vennote, Prokureurs vir Aanvraer, Sentraalgebou 717, Pretoriusstraat 173, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

5693—23

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif om as oorspronklike te dien van Akte van Transport 10743/1969, gedateer 21 Maart 1969, gemaak ten gunste van Maria Jacoba Elizabeth Janse van Nieuwenhuizen, gebore Van Heerden, getroud buite gemeenskap van goedere met Jacobus Stephanus Janse van Nieuwenhuizen ten opsigte van sekere Gedeelte C van Gedeelte LL van die plaas Klippoortjie 110, Registrasieafdeling IR, distrik Germiston, groot 9,450 5 hektaar.

Geteken te Heidelberg, Tvl., op hede die 13de dag van Maart 1973.—Von Geusau, Joubert & Burger, Prokureurs vir die Applicant, Ueckermannstraat 20, Posbus 25, Heidelberg, Tvl.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

5700—23

Notice is hereby given that we intend making application to the Registrar of Deeds, at Pretoria, for the issue of a certified copy of Deed of Transfer 30013/1965, issued on 12 August 1965, and Deed of Transfer 32896/1972, issued on 16 November 1972, in favour of Thelma Mary Savage, born Woodhead on 15 January 1903, widow, in respect of the undermentioned property, namely:

Certain Erf 782, situate in the Township of Sunnyside, City of Pretoria, measuring 2 615 (two thousand six hundred and fifteen) square metres.

Weavind & Werksmans, Attorneys for the Applicant, First Floor, Allied Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria.

5727—23

### KAAP-CAPE

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry relating to Bond 8150, dated 16 June 1952, passed by Sydney Ralph Noyes, born on 7 March 1890, for whom Gertruida Maria Noyes, born Bouwer on 29 April 1906, widow, was on 15 July 1954 substituted as debtor, for R420 plus R200 for costs in favour of Aimee Jessie Joubert, born De Smidt on 1 December 1893, widow and by her ceded to Arouya Ravenhall Broughton, born Lucas on 23 April 1888, widow by cession, dated 5 December 1953, registered on 10 December 1953, in respect of certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division being Erf 63826, Cape Town at Kenilworth, measuring as such 31 square roods, 36 square feet.

Dated at Cape Town this 8th day of March 1973.—Fairbridge, Arderne & Lawton, Applicant's Attorneys, 46 St George's Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town.

5268—23

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Notarial Deed of Personal Servitude 12/1947<sup>s</sup> executed on 17 April 1947, and registered on 19 June 1947, passed by Benjamin Trevor Owen-Jones, born on 8 May 1906, in favour of Sylvia Miles Owen-Jones, born Sacke on 24 April 1916, divorcée, in respect of certain piece of abolished quitrent land, being Lot 16, of Farm XIII/37B, situate in the Division of Komga, measuring two hundred and thirty-two (232) morgen, three hundred (300) square roods.

Dated at Komga this 9th day of March 1973.—Parsons & Peter, Attorneys for Applicant, North Street, Komga.

Registratur van Deeds, King William's Town.

5416—23

Hierby word kennis gegee dat ek van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 1251/1956, gedateer 7 Februarie 1956, gemaak ten gunste van Philip Coenraad Janse van Rensburg, gebore 5 Februarie 1912, ten aansien van sekere stuk afgeskafe erfpaggrond geleë in die afdeling Mosselbaai, synde Persel EB 'n gedeelte van Wolveldans, groot 40 morg 800 vierkante roede.

Gedateer te Mosselbaai op hede die 5de dag van Maart 1973.—P. C. J. van Rensburg.

Registratur van Aktes, Kaapstad.

5314—23-30

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gewaarmerkte afskrif van Transportakte, gedateer 29 November 1961, No. 16767, ten gunste van Cornelius Christian Beyers Rademeyer, gebore op 26 Augustus 1915, ten aansien van sekere stuk opbetaalde erfpaggrond, synde Gedeelte 7, 'n gedeelte van Gedeelte 2 van die plaas Mormons Vlakte geleë in die afdeling Uitenhage, provinsie Kaap die Goeie Hoop, groot 21,413 3 hektaar.

Gedateer te Port Elizabeth op hede die 8ste dag van Maart 1973.—Delpoort, Delpoort & Strydom, Volkskasgebou, Hoofstraat 523, Port Elizabeth.

Registratur van Aktes, Kaapstad.

5318—23

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 290, dated 17 January 1944, passed in favour of The Church of Scotland Trust constituted under Act of the British Parliament called the Church of Scotland Trust Order Confirmation Act, 1932, in respect of certain piece of land being Erf 1 Block i, situate in the Municipality of Adelaide, in the Division of Fort Beaufort, now Erf 174, Adelaide, measuring seven hundred and thirty-two (732) square metres.

Dated at King William's Town this 9th day of March 1973.—Hutton & Cook, Applicant's Attorneys, 27 Taylor Street, King William's Town.

Registrar of Deeds, Cape Town.

5253—23

Kennis word hierby gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen aan die Registratur van Aktes, Kimberley, vir die kanselliasie van Verbandakte 137/66, gedateer 4 April 1966, gepasseer deur Alwyn Petrus Smit, gebore op 16 Mei 1919, ten gunste van Pieter Abraham Myburgh, gebore op 4 Mei 1928, vir die bedrag van eenduisend vierhonderd rand (R1 400), waargragtens die volgende eiendomme as 'n eerste verband verbind is, naamlik:

Seker Erf 133, Die Erwe, geleë in die plaaslike area Die Erwe ('n belasbare gebied binne die Douglasbesproeiingsgrondarea), naby Douglas, in die afdeling Herbert, groot twee komma agt twee een een (2,821 1 hektaar [drie (3) morg, honderd ses-en-sewintig (176) vierkante roede en ses-en-twintig (26) vierkante voet];

seker Erf 132, Die Erwe, geleë in die plaaslike area Die Erwe ('n belasbare gebied binne die Douglasbesproeiingsgrondarea), naby Douglas in die afdeling Herbert, groot een komma vier nul drie vyf (1,403 5) hektaar [een (1) morg, driehonderd drie-en-tig (383) vierkante roede en driee-en-twintig (23) vierkante voet].

Gedateer te Kimberley op hede die 8ste dag van Maart 1973.—Duncan & Rothman, Prokureurs vir Applicant, Permanente Gebou, Jonesstraat, Kimberley.

Registratur van Aktes, Kimberley.

5256—23

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 599/1961, gedateer 15 Augustus 1961, ten gunste van Pieter Hermanus Albertus van Zyl, gebore op 15 Oktober 1935, ten aansien van sekere plaas Rolina, 'n gedeelte van Warren's Putjes synde 'n gedeelte van Weltevreden, geleë in die afdeling Vryburg, groot 620,990 1 hektaar.

Gedateer te Vryburg op hede die 9de dag van Maart 1973.—Wessels, De Kock & Van Rooyen, Prokureurs vir die Aanvraer, Dekockstraat 23, Posbus 82, Vryburg.

Registratur van Aktes, Vryburg.

5487—23

Hierby word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 3128, gedateer 9 Februarie 1965, ten gunste van Zacharias Johannes Koekemoer, gebore op 15 April 1911, en Bertie Koekemoer, gebore 21 September 1936, ten aansien van seker stuk gedeeltelike vrygekoopde erfgrond en gedeeltelike afgeskafte erfgrond, geleë in die afdeling Paarl, te Franschhoek, synde Gedeelte 5 van die plaas La Motte, groot 23,244 3 (drie-en-twintig komma twee vier vier drie) hektaar.

Gedateer te Parow op hede die 23ste dag van Maart 1973.—Du Plessis, Kriel & Veldman, Prokureurs, Voortrekkerweg 219, Parow.

Registratur van Aktes, Kaapstad.

5205—23

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 19250, dated 11 August 1972, passed in favour of—

(1) Diana Barbara Austin, born Douglas-Hamilton on 1 July 1932, married out of community of property to Ian Emslie Austin; and

(2) John Percy Douglas-Hamilton, born on 14 February 1930; in equal shares in respect of certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 64070, Cape Town at Kenilworth, measuring 2 411 square metres.

Dated at Cape Town this 8th day of March 1973.—Buchanan, Boyes & Sampson, Attorney for Applicants, Allied Buildings, 46 St George's Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town.

5498—23

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 16249, gedateer 28 September 1920, ten gunste van David Hermanus van Zyl, gebore op 10 Mei 1893, ten aansien van seker stuk grond geleë in die afdeling Barkly-Wes, synde Perseel 25, in die dorpsgebied Longlands, groot 991 (negehonderd een-en-negentig) vierkante meter.

Gedateer te Kimberley op hede die 9de dag van Maart 1973.—Duncan & Rothman, Prokureurs vir Applicant, S.A. Permanente Bouvereniging, Jonesstraat, Kimberley.

Registratur van Aktes, Kimberley.

5433—23

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 2098/1931, dated 28 March 1931, passed in favour of Izak Delpot in respect of certain piece of quitrent land situate in the Division of Albany, called De Hoek part of the subdivision Fontein Kloof, measuring eighteen comma nine eight six five (18,986 5) hectares.

Dated at Grahamstown this 12th day of March 1973.—A. P. Cole, of Wheeldon, Rushmore & Cole, Applicant's Attorneys, 119 High Street, Grahamstown.

Registrar of Deeds, Cape Town.

5597—23

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Notarial Deed of Cession of Usufruct 31, dated 28 July 1971, passed in favour of Rachel Maze, born Herman, widow, in respect of the under-mentioned property owned by Seymour Samuel Maze and Aubrey Herzl Maze:

Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 839, Fresnaye, measuring 50 square rods.

Dated at Cape Town this 14th day of March 1973.—Arthur E. Abrahams & Gross, Applicants' Attorneys, Greenmarket Place, Shortmarket Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town.

5734—23

## NATAL

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond 16065/1971, dated 6 December 1971, passed by Alexander Gilbert Frayne, born 1 June 1934, for the sum of four thousand one hundred rand (R4 100) plus a further sum of five hundred rand (R500) as security for contingent payments in favour of William Stuart Maxwell, born 7 April 1908, in respect of certain Subdivision A of Lot 664 of the Town Lands of Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one thousand eight hundred and eighty-one (1 881) square metres.

Dated at Pietermaritzburg this 6th day of March 1973.—Hathorn, Cameron & Company, Applicant's Attorneys, 225 Church Street, Pietermaritzburg.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

5239—23

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 1618/1949, dated 3 March 1949, in favour of Anna Wilhelmina Wessels, born Ferreira on 29 December 1894, widow, in respect of the following properties, namely:

1. Remainder of Erfpacht of Paardefontein 43, situate in the District of Utrecht, Province of Natal in extent one hundred (100) acres.

2. Subdivision A of Paardefontein 43, situate in the District of Utrecht, Province of Natal in extent forty-nine (49) acres one (1) rood twenty-eight (28) perches.

3. Subdivision A of Sophiasdal of Marthinusdrift 11, situated in the District of Utrecht, Province of Natal, in extent seven hundred (700) acres.

Dated at Vryheid this 9th day of March 1973.—Myburgh & Lütge, Applicant's Attorneys, 222a Church Street, P.O. Box 9, Vryheid.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

5324—23

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 195/1934, dated 25 January 1934, in favour of Walter Msengana in respect of the following property, namely:

Lot 2 Block M George Town of the farm Edendale 775, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 10 000 square feet.

Dated at Pietermaritzburg this 9th day of March 1973.—Venn, Nemeth & Hart, P.O. Box 600, Pietermaritzburg.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

5265—23

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 2477/1969, dated 21 February 1969, passed in favour of—

(1) Cornelis Hildebrand Derkens, born on 3 October 1944;  
(2) Johan Jochemus Derkens, born on 3 September 1946;  
(3) Derk Jan Derkens, born on 27 March 1953, minor; in respect of—

(1) Subdivision A of 123 Margate Township, situate in the Borough of Margate and in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal in extent two (2) roods eleven comma forty-four (11,44) perches;

(2) Lot 52 Gayridge Township, situate in the Borough of Margate and in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent four comma one four one seven (4,141 7) acres;

(3) Subdivision 9 of the Farm B of Oatlands 7199, situate in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent twenty-five (25) acres;

(4) Subdivision 13 of the Farm B of Oatlands 7199, situate in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent fifty-three comma nought eight seven five (53,087 5) acres.

Dated at Pretoria this 13th day of March 1973.—Rooth & Wessels, Attorneys for Applicants, Barclays Bank Buildings, Church Square, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

5469—23

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 14496/1970, dated 14 September 1970, in favour of Rosston Five (Pty) Ltd in respect of certain Subdivision E of Lot 4 of Block A No. 1 of the farm Brickfield 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent six hundred and thirteen (613) square metres inclusive of and subject to servitude of one half (½) width of private road four comma eight eight (4,88) metres wide.

Dated at Durban this 8th day of March 1973.—Clemmons & Johnston, Applicant's Attorney, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

5621—23

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 4982/1944, dated 19 July 1944, passed by John William Gray, born on 26 October 1904, in favour of Abdul Wahab, born in the year 1909, and Sheik Mahomed, born in the year 1905, in respect of a certain piece of land being Lot 58D of Lot E of the farm Cato Manor 812, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent two (2) roods nought comma nought eight eight (0,088) perches.

Dated at Durban this 13th day of March 1973.—D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Applicants' Attorneys, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

5621—23

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 1316/1969, dated 30 January 1969, in favour of Klondyke (Pty) Ltd in respect of a certain piece of land being Lot 2269, Pinetown Township, situated in the Borough of Pinetown and in the Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent twenty thousand three hundred and eight (20 308) square feet.

Dated at Pinetown, Natal, this 8th day of March 1973.—McClung, Le Marchand, Goudge & Co., Attorneys for Applicant, 11 Crompton Street, Pinetown.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

5621—23

### O.V.S.—O.F.S.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 7217/1964, registered 11 November 1964, in favour of Philippus Christoffel Rosslee in respect of certain portion marked a of the Portion A of Erf 328, situated in the City and District of Ficksburg, measuring seventy-eight (78) square roods eighteen (18) square feet.

Dated at Bloemfontein this 8th day of March 1973.—Loving, Block, Meltz & Cowan, Applicant's Attorneys, Colonial Mutual Buildings, P.O. Box 819, Bloemfontein.

Registrar of Deeds, Bloemfontein.

5267—23

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertificeerde afskrif van Akte van Transport 546/1960, gedateer die 16de dag van Februarie 1960, gegee ten gunste van Jan Hendrik Barnard, gebore op 18 September 1917, ten aansien van sekere Erf 8003, geleë in die stad en distrik Bloemfontein, groot 1 591 (eenduisend vyfhonderd een-en-negentig) vierkante meter.

Gedateer te Bloemfontein op hede die 12de dag van Maart 1973.—Siebert & Honey, Prokureurs vir die Applikant, Tweede Verdieping, Santamgebou, Aliwalstraat, Posbus 379, Bloemfontein.

Registratur van Aktes, Bloemfontein.

5458—23

### ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

#### TRANSVAAL

Saak M470/73

#### IN DIE HOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA (Transvaalse Proviniale Afdeling)

Voor Sy Edele Regter Colman

Pretoria, Dinsdag, die 13de dag van Maart 1973

In die saak tussen WILLEM VAN HEERDEN VAN DER WALT, Applikant, en HOOFWEGSTEENMAKERY (EDMS) BPK, met geregistreerde kantoor te p/a Du Rand, Louw & Botha, Rentmeester Profesionele Gebou, Schoemanstraat, Pietersburg, Respondent

Na aanhoor van advokaat Southwood, namens die Applikant, en na deurlees van die versoeckskrif;

Gelas die Hof:

1. Dat die voormalde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel *nisi* uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10-uur v.m., op 3 April 1973, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;

3. Dat bestelling van hierdie bevel *nisi* geskied op die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor en onverwyd gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerant* en *Noord-Transvaler-nuusblad*;

4. Dat verlof hierby aan die griffier verleen word om hierdie bevel telefonies aan die Geregsbode van Pietersburg oor te dra. Deur die Hof.—A. B. de Vos, Assistant-griffier.

(MacRobert, De V. & H.)

5641—23

Case M2943/72

#### IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Nicholas  
Johannesburg, Tuesday, 6 March 1973

In the matter between B.P. & J.M. INVESTMENTS (PTY) LTD, Plaintiff Applicant, and PROTEA PAINTERS (PTY) LTD, having its registered office at 44 Richard Street, Selby, Johannesburg, and carrying on business as painting contractors at 46 Plantation Road, Eastleigh, Edenvale, Defendant Respondent

Having heard Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertificeerde afskrif van Akte van Transport 5296/1967, gedateer 10 November 1967, ten gunste van die gesamentlike boedel van wyle Jan Adriaan Venter (No. 1079/66) en nagelate eggenote Anna Helena Venter, gebore Rautenbach op 25 Maart 1904, oor sekere Erf 467, geleë in die dorp Theunissen, distrik Winburg, groot sewe-en-negentig (97) vierkante roede twee-en-dertig (32) vierkante voet (1 388 vierkante meter).

Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Sanlamgebou, Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein.

Registratur van Aktes, Bloemfontein.

5581—23

#### S.W.A.

Notice is hereby given that we intend applying for—

(1) a certified copy of Prospecting Grant M46/3/281, dated 9 July 1970, issued in favour of African Lapidary Company (Pty) Ltd (Company 69/1828), over the farms Okaruhuiuput 336 and Burgershof 482, District of Grootfontein, South-West Africa, as shown on Diagram SG B112/70; and

(2) a certified copy of Prospecting Grant M46/3/277, dated 21 June 1970, issued in favour of African Lapidary Company (Pty) Ltd (Company 69/1828), over the remaining extent and Portion 5 (called Geisterberg-Fläche) of the consolidated farm Kaliombo 119 and Portion A of Kaliombo 42, District of Karibib, South-West Africa, as shown on Diagram SG B15/70.

Dated at Windhoek this 23rd day of February 1973.—Lorentz & Bone, Attorneys for Applicant, Standard Bank Chambers, P.O. Box 85, Windhoek.

Registrar of Deeds, Windhoek.

5428—23

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 17 April 1973, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—L. T. Claassens, Assistant Registrar.  
(Melamed & Hurwitz.)

5616—23

Case M617/73

#### IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, Tuesday, the 13th day of March 1973  
Before the Honourable Mr Justice Trengove

In the matter between JACOBUS CELICOURT DE RIDDER, Applicant, and KINGSLEY INDUSTRIES (PTY) LTD, Respondent

Having heard Mr Bregman, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the afore-mentioned Respondent Company be and is hereby placed provisionally under judicial management in terms of Act 46 of 1926, as amended, and directs—

(a) that as from this date the persons hitherto vested with the management of the Company's affairs shall be divested thereof;

(b) that the Company shall be under management, subject to the supervision of the Court, of a provisional judicial manager or managers who might be appointed by the Master and any judicial manager or managers who might be appointed thereafter as provided by the Act;

(c) that all actions and the execution of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and shall not be proceeded with without the leave of this Court being had and obtained;

(d) if a provisional judicial manager is appointed by the Master he shall have such powers as may be given to him by the Master and without derogating from the generality

of this provision shall have the powers generally vested in the board of directors of the said Company and shall further with the consent of the Master empowered to borrow money with or without security on behalf of the said Company for the purpose of meeting essential commitments such as for salaries, wages and other necessary expenses in and about the business of the said Company;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any to this Court at 10 a.m., on 24 April 1973—

(a) why this Order should not be made final and the said Company be placed under judicial management in terms of section 195 of Act 46 of 1926, as amended, and why the Court should not grant such Order with the following directions:

(i) The Company shall be under the management, subject to the supervision of the Court, of such judicial manager or managers as may thereafter be appointed;

(ii) that the judicial manager or managers shall upon appointment proceed forthwith to take over the management of the Company, and shall as soon as practicable and, unless with the consent of the Master, not later than one month, but in any case not later than three months after the date of the assumption of this management, and at intervals thereafter of not more than six months or if the Master so instructs, at any time before the expiry of any such period of six months, submit to a meeting of the Company, to a meeting of the creditors of the Company and to the Master, a report showing the assets and liabilities of the Company, and all such other information as may be necessary to enable the Master and shareholders and the creditors to become fully acquainted with the Company's position;

(iii) that all actions and the executions of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and be not proceeded with without the leave of this Court first being obtained by the creditors concerned;

(iv) that without the authority of the shareholders, but subject to the authority of creditors, the said judicial managers be empowered to borrow money with or without security on behalf of the said Company, for the purpose of meeting essential commitments, such as for salaries and wages and other necessary expenses in and about the business of the said Company and in particular with power to pledge the credit of the said Company for any goods or services required under a condition whereby such creditors so accrued after the granting of the Judicial Management Order by this Court, rank preferential to existing unsecured creditors, and be paid in full out of the first monies received by the said Company from time to time;

(v) that the remuneration of the provisional judicial manager or managers and the judicial manager or managers be deferred until the Master of the Supreme Court has reported thereon;

(b) why the costs of this application should not be costs in the judicial management;

3. That this rule operate as a temporary judicial management order;

4. That service of this Order be effected upon the Respondent Company at its registered office and by one publication forthwith in each of the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper *The Star* and by registered post upon all known creditors of the Respondent;

5. That the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) be recommended to consider the appointment of a provisional judicial manager as a matter of urgency. By Order of the Court.—L. T. Claassens, Registrar.

(Van Hulsteyn, Feltham & F.)

5749—23

Case M2953/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Galgut  
Johannesburg, Tuesday, the 27th day of February 1973

In the matter between WILSONS ENTERPRISES (PTY) LTD, Applicant, and DESIGN AND PLANNING AGENTS (PTY) LTD, Respondent

Upon the motion of Mr Shakenovsky, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* and provisional order of liquidation issued out of this Court on the 9th day of January 1973;

It is Ordered:

That the return day of the afore-said rule *nisi* be and it is hereby extended to the 3rd day of April 1973.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(W. Huftel & Klawansky.)

5724—23

Case M2953/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Colman  
Johannesburg, Tuesday, the 30th day of January 1973

In the matter between WILSONS ENTERPRISES (PTY) LTD, Applicant, and DESIGN AND PLANNING AGENTS (PTY) LTD, Respondent

Upon the motion of Mr Shakenovsky, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* and provisional order of sequestration/liquidation issued out of this Court on the 9th day of January 1973;

It is Ordered:

That the return day of the afore-said rule *nisi* be and it is hereby extended to the 27th day of February 1973. By the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.  
(W. Huftel & Klawansky.)

5724—23

Case M2953/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice F. S. Steyn  
Johannesburg, Tuesday, 9 January 1973

In the matter between WILSON ENTERPRISES (PTY) LTD, Applicant, and DESIGN AND PLANNING AGENTS (PTY) LTD, having its registered office at 43 Eighth Avenue, Edenvale, Tvl., Respondent

Having heard Mr Shakenovsky, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 30 January 1973, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Registrar.  
(W. Huftel & Klawansky.)

5724—23

Case M2907/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Coetzee  
Johannesburg, Tuesday, the 23rd day of January 1973

In the matter between MOLLY LEVITT, Applicant, and HERBERT & LAMPERT (PTY) LTD, Respondent

Upon the motion of Mr Slomowitz, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* and provisional order of liquidation issued out of this Court on the 13th day of December 1972;

It is Ordered:

That the return day of the afore-said rule *nisi*, be and it is hereby, extended to the 13th day of February 1973. By the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.  
(Guttenberg, Rosen & Z.)

5750—23

Case M2907/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Nicholas  
Johannesburg, Tuesday, the 6th day of March 1973

In the matter between MOLLY LEVITT, Applicant, and HERBERT & LAMPERT (PTY) LTD, Respondent

Upon the motion of Mr Labe, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* and provisional order of liquidation issued out of this Court on the 13th day of December 1972;

It is Ordered:

That the return day of the afore-said rule *nisi*, be and it is hereby extended to the 3rd day of April 1973. By the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.  
(Guttenberg, Rosen & Z.)

5750—23

Case M498/73

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**  
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Nicholas  
Johannesburg, Tuesday, 6 March 1973

In the matter between SPEEDFIRE INVESTMENTS (PTY) LTD, Applicant, and LAZALD INVESTMENTS (PTY) LTD, carrying on business under the name and style of Button Centre, having its principal place of business at 52 Harrison Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr King, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

- That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
- That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 17 April 1973, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
- That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
- That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.  
(Hacker & Hacker.)

5750—23

Case M401/73

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**  
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Nicholas  
Johannesburg, Tuesday, 6 March 1973

In the matter between M.C.H. PAPER SUPPLIES (PTY) LTD, Applicant, and PROTEA ADVERTISING CONTRACTORS (PTY) LTD, having its registered office at 3207 Clonmore Road, Bryanston Extension 7, Sandton, Respondent

Having heard Mr Rosenthal, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

- That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
- That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 3 April 1973, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
- That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.  
(Hilton L. Borach & Co.)

5750—23

Case M2907/72

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**  
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Margo  
Johannesburg, Wednesday, 13 December 1972

In the matter between MOLLY LEVITT, Applicant, and HERBERT & LAMPERT (PTY) LTD, having its registered office at c/o Levitt's Motors, Mint and Avenue Roads, Fordsburg, Respondent

Having heard Mr King, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

- That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
- That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 23 January 1973, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
- That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—L. T. Claassens, Assistant Registrar.  
(Guttenberg, Rosen & Z.)

5750—23

Case M456/73

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**  
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Nicholas  
Johannesburg, Tuesday, 6 March 1973

In the matter between CHEMINEL & COMPANY, Applicant, and CHEMIQUIP (PTY) LTD, having its registered head office at 20 Highlands House, 173 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Katz, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

- That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
- That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 27 March 1973, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
- That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
- That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.  
(Markowitz & Jaffit.)

5750—23

Case M581/73

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**  
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Irving Steyn  
Johannesburg, Tuesday, 13 March 1973

In the matter between IRENE DESATNIK, Applicant, and MALVERN PAINT AND HOSEWARE (PTY) LTD, having its registered office at 607 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg, carrying on business at 607 Jules Street, Malvern, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Schwartzmann, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

- That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
- That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 10 April 1973, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
- That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
- That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.  
(S. Louis.)

5750—23

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**  
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between PAT'S MOTORS (PTY) LTD, Applicant, and NESER WAGNER, presently residing at 205 Edgar Road, Klipfontein, Boksburg North, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on the 16th day of January 1973, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 27th day of February 1973.—A. P. J. Bouwer, Master of the Supreme Court.

5694—23

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**  
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between CARSPARES LTD, Applicant, and CARSCHIRE (PTY) LTD, Respondent

Notice is hereby given that the order of liquidation granted in this case on the 7th day of November 1972, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 2nd day of March 1973.—A. P. J. Bouwer, Master of the Supreme Court.

5694—23

Case M520/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Witwatersrand Local Division)Before the Honourable Mr Justice Nicholas  
Johannesburg, Tuesday, 6 March 1973

In the matter between BERNARD JOFFE, Applicant, and LUMNAT INVESTMENTS (PTY) LTD, having its registered office and carrying on business as a hotel on Portion 89, Rietvlei, District of Krugersdorp, Respondent

Having heard Mr King, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 17 April 1973, on 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(J. Melamed &amp; Hurwitz.)

5749—23

Saak M496/73

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA  
(Transvaalse Provinciale Afdeling)

Voor Sy Edele Regter Colman

Pretoria, Dinsdag, die 13de dag van Maart 1973

In die saak tussen HERMANUS JACOBUS CHRISTOFFEL DU PLESSIS, Applikant, en DUPLA MEUBELS (EDMS.) BPK., wat handel dryf onder dieselfde naam en met geregistreerde kantoor te Vredenburgstraat 44, Potgietersrus, Respondent

Na aanhoor van advokaat Spoelstra, namens die Applikant, en na deurlees van die versoekskrif;

Gelas die Hof:

1. Dat die voormalde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel *nisi* uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10-uur v.m., op 10 April 1973, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;

3. Dat betrekking van hierdie bevel *nisi* geskied op die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor en op alle bekende krediteure van die Respondent Maatskappy per aangetekende pos, en onverwyld gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerant* en *Die Transvaler-nuusblad*. Deur die Hof.—A. B. de Vos, Assistant-griffier.  
(Haasbroek & B.)

5654—23

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA  
(Transvaalse Provinciale Afdeling)

In die saak tussen PETER ANTHONY ABIET, Applikant, en THROGMORTON (EDMS.) BPK., Verweerde met geregistreerde kantoor te p/a Gluch & Meskin, 109 Spes Bona, Boomstraat 19, Klerksdorp, en wat handel dryf as Victoria Trading Company, Swartklip, distrik Northam, Tvl., Respondent

Kennisgewing geskied hiermee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie/likwidasie uitgereik in hierdie geval op die 26ste dag van September 1972, deur die Hoogereghof van Suid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling), tersyde gestel is, en die aansoek afgewys is deur 'n bevel van gesegde Hoogereghof, gedateer die 13de dag van Februarie 1973.—A. P. J. Bouwer, Meester van die Hoogereghof.

5694—23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between PETER ANTHONY ABIET, Applicant, and THROGMORTON (PTY) LTD, having its registered office at c/o Gluch & Meskin, 109 Spes Bona, 19 Boom Street, Klerksdorp, and carrying on business as Victoria Trading Company, Swartklip, District of Northam, Tvl, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of liquidation granted in this case on the 26th day of September 1972, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 13th day of February 1973.—A. P. J. Bouwer, Master of the Supreme Court.

5694—23

Case M276/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Witwatersrand Local Division)Before the Honourable Mr Justice Nicholas  
Johannesburg, Tuesday, 6 March 1973

In the matter between REINHOLD HANS CASSIRER, Applicant, and VICKI ROBERTA GAIL MARAIS, Respondent

Having heard Mr Lazarus, of Counsel, for the Applicant, and having read the rule *nisi* issued out of this Court on 13 February 1973, duly served;

And no cause having been shown to the contrary the Court—

(i) confirms the afore-said rule *nisi*, as amended, by the addition thereto in paragraph 3 of the following additional powers, viz:

(a) To perform any particular act in respect of the property to Vicki Roberta Gail Marais which may be necessary in the interest of Vicki Roberta Gail Marais or the due and proper administration of her property; and

(b) to take any proceedings which may be necessary in the interest of Vicki Roberta Gail Marais or the due and proper administration of her property;

(ii) directs that this Order be published once in the *Government Gazette* and once in each of *The Star* and *Die Vaderland* newspapers. All such publications to within three weeks of this Order and the costs thereof to be paid out of the assets of the estate.

By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.  
(Bowen, Sessel & G.)

5749—23

Case M322/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Witwatersrand Local Division)Before the Honourable Mr Justice Nicholas  
Johannesburg, Tuesday, 6 March 1973

In the matter of the application of VAN ECK BELEGGINGS (EDMS.) BPK., Applicant

Having heard Mr Schwartz, Counsel for the Applicant, and having read the notice of motion and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on 27 March 1973, at 10 a.m., why an order shall not be granted—

(a) confirming the reduction of capital as set out in the special resolution referred to in paragraph 6 of the petition;  
(b) approving and authorising the registration of the following minute:

"The capital of Van Eck Beleggings (Edms.) Bpk. henceforth is R500 000 divided into 500 000 shares of R1 each ranking *pari passu* in all respects all of which have been issued and are fully paid, instead of the former capital of R2 500 000 divided into 2 500 000 shares of R1 each, and that such reduction shall be effected by cancelling capital lost or unrepresented by available assets to the extent of R0,449 767 per share and returning to shareholders R0,350 233 per share in respect of each share held by the shareholders.";

2. That service of this rule be effected by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in *The Star* newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.  
(Deneys, Reitz, Ridsdale & G.)

5749—23

Saak SK23/3/73

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA  
(Transvaalse Provinciale Afdeling)

In die saak tussen FREDERIK WICKTOR O'BRIEN JOHN-SON, Applikant, en KENNETH KEITH BARNARD, 'n Blanke manlike sakeman as direkteur van maatskappye van Darteweg 36, Greenhills, Randfontein, Tvl., Respondent

Kennisgewing geskied hiermee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 29ste dag van Augustus 1972, deur die Hoogereghof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gestel is, en die aansoek afgewys is deur 'n bevel van gesegde Hoogereghof, gedateer die 20ste dag van Februarie 1973.—A. P. J. Bouwer, Meester van die Hoogereghof.

5694—23

**KAAP-CAPE****IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA  
(Oos-Kaapse Afdeling)**

In die saak van MEGMICK HOLDINGS (EDMS.) BPK., Applikant, en F.P. STORES (EDMS.) BPK., met geregistreerde hoofkantoor p/a Max Finn & Partners, Derde Verdieping, Martian House 305, Strandstraat, Port Elizabeth, Verweerde.

Kennisgewing geskied hiermee dat die voorlopige bevel van likwidasie uitgereik in hierdie geval op 21 November 1972, deur die Hooggereghof van Suid-Afrika (Port Elizabeth Rondgaande Plaaslike Afdeling), tersyde gestel is en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van die gesegde Hof, gedateer 20 Februarie 1973.—S. E. Rose-Innes, Meester van die Hooggereghof, Meesterskantoor, Grahamstad, 28 Februarie 1973.

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Eastern Cape Division)**

In the matter of MEGMICK HOLDINGS (PTY) LTD, Applicant, and F.P. STORES (PTY) LTD, with registered head office at c/o Max Finn & Partners, Third Floor, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of liquidation granted in this case on 21 November 1972, by the Supreme Court of South Africa (Port Elizabeth Circuit Local Division), has been set aside and the rule *nisi* discharged by Order of the said Court, dated 20 February 1973.—S. E. Rose-Innes, Master of the Supreme Court, Master's Office, Grahamstown, 28 February 1973.

5221—23

**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA  
(Oos-Kaapse Afdeling)**

In die saak van MEGMICK HOLDINGS (EDMS.) BPK., Applikant, en LILLETTES (EDMS.) BPK., met geregistreerde hoofkantoor p/a Max Finn & Partners, Derde Verdieping, Martian House 305, Strandstraat, Port Elizabeth, Verweerde

Kennisgewing geskied hiermee dat die voorlopige bevel van likwidasie uitgereik in hierdie geval op 21 November 1972, deur die Hooggereghof van Suid-Afrika (Port Elizabeth Rondgaande Plaaslike Afdeling), tersyde gestel is, en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van die gesegde Hof, gedateer 20 Februarie 1973.—S. E. Rose-Innes, Meester van die Hooggereghof, Meesterskantoor, Grahamstad, 28 Februarie 1973.

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Eastern Cape Division)**

In the matter of MEGMICK HOLDINGS (PTY) LTD, Applicant, and LILLETTES (PTY) LTD, with registered head office at c/o Max Finn & Partners, Third Floor, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of liquidation granted in this case on the 21st day of November 1972, by the Supreme Court of South Africa (Port Elizabeth Circuit Local Division), has been set aside and the rule *nisi* discharged by Order of the said Court, dated 20 February 1973.—S. E. Rose-Innes, Master of the Supreme Court, Master's Office, Grahamstown, 28 February 1973.

5221—23

**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA  
(Kaap die Goeie Hoop Proviniale Afdeling)**

In die saak tussen WALDA TRUST (EDMS.) BPK., Applikant, en PETRUS FREDERIK VAN ZYL, a director of Coetzyl Bouers (Edms.) Bpk., 4 Haarlem Street, Stellenberg, Cape, Verweerde

Kennisgewing geskied hiermee dat die voorlopige bevel van likwidasie uitgereik in hierdie geval op die 17de dag van November 1972, deur die Hooggereghof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Proviniale Afdeling), tersyde gestel is, en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van die gesegde Hooggereghof, gedateer die 28ste dag van Februarie 1973.—J. J. de Koker, Meester van die Hooggereghof, Meesterskantoor, Kaapstad, 6 Maart 1973.

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Cape of Good Hope Provincial Division)**

In the matter between WALDA TRUST (EDMS.) BPK., Applicant, and PETRUS FREDERIK VAN ZYL, a director of Coetzyl Bouers (Edms.) Bpk., 4 Haarlem Street, Stellenberg, Cape, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on the 17th day of November 1972, by the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 28th day of February 1973.—J. J. de Koker, Master of the Supreme Court, Master's Office, Cape Town, 6 March 1973.

5382—23

**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA  
(Kaap die Goeie Hoop Proviniale Afdeling)**

In die saak tussen ROUNETT CLOTHING MANUFACTURERS (PTY) LTD, Applikant, en ERNST GUNTHER, general trader, trading as Sew and Save at four branches situated at 103 Koeburg Road, Brooklyn, Cape, 95 Victoria Road, Woodstock, Cape, 121 Voortrekker Road, Parow, Cape and 5 Station Road, Claremont, Cape, Verweerde

Kennisgewing geskied hiermee dat die voorlopige bevel van likwidasie uitgereik in hierdie geval op die 29ste dag van September 1972, deur die Hooggereghof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Proviniale Afdeling), tersyde gestel is, en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van die gesegde Hooggereghof, gedateer die 27ste dag van Februarie 1973.—J. J. de Koker, Meester van die Hooggereghof, Meesterskantoor, Kaapstad, 7 Maart 1973.

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Cape of Good Hope Provincial Division)**

In the matter between ROUNETT CLOTHING MANUFACTURERS (PTY) LTD, Applicant, and ERNST GUNTHER, general trader trading as Sew and Save at four branches situated at 103 Koeburg Road, Brooklyn, Cape, 95 Victoria Road, Woodstock, Cape, 121 Voortrekker Road, Parow, Cape and 5 Station Road, Claremont, Cape, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on the 29th day of September 1972, by the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 27th day of February 1973.—J. J. de Koker, Master of the Supreme Court, Master's Office, Cape Town, 7 March 1973.

5382—23

**NATAL**

Case M145/73

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Durban and Coast Local Division)**

Before the Honourable Mr Justice Shearer  
Durban, Friday, 2 March 1973

In the matter between SEA VIEW BOTTLE STORE (PTY) LTD, c/o A. L. Schaffer, Hyman, Spain & Gardner, Fourth Floor, Whytock House, 399 Smith Street, Durban, Applicant

Upon the motion of Mr Menge, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Sea View Bottle Store (Pty) Ltd (hereinafter described as "the Company") and all other interested parties be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court on 30 March 1973, at 10 a.m., why the Company should not be wound up;

2. That this Order operate as a provisional order for the winding up of the Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the Company at its registered office, and that the Order be published on or before 23 March 1973, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—D. J. P. Scholtz, Assistant Registrar.  
(Meskin, Levy & Brink.)

5195—23

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Natal Provincial Division)**

In the matter between EDWARD PYBUS LITTLE, Applicant, and PIETER M. DE BRUYN, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on the 15th day of December 1972, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 26th day of January 1973.—Master of the Supreme Court, Master's Office, Pietermaritzburg.

5270—23

Case M164/73

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Durban and Coast Local Division)**

Before the Honourable Mr Justice Fannin  
Durban, Friday, 9 March 1973

In the matter between GEORGE EDWARDS, Applicant, and J.C.B. INVESTMENTS (PTY) LTD, registered office at 6 Village Road, Kloof, Natal, Respondent

Upon the motion of Mr Bristowe, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That J.C.B. Investments (Pty) Ltd, a Company with limited liability registered in terms of the Company Laws of the Republic of South Africa, carrying on business as general dealers and having its registered office at 6 Village Road, Kloof, Natal, and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, to this Court on Friday, 30 March 1973, at 10 a.m., why the said J.C.B. Investments (Pty) Ltd should not be wound up;

2. That this Order operate as a provisional order for the winding up of the said Respondent;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the Respondent Company at its registered office and that the Order be published on or before 23 March 1973, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published in Natal and circulating in Kloof. By Order of the Court.—F. G. Vos, Registrar.

(Livingston, Doull & Winterton.)

5624—23

Case M107/73

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**  
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Leon  
Durban, Friday, 2 March 1973

In the matter between TERENCE CHRISTOPHER HARRY O'FLAHERTY, Applicant, and REFRIGERATED AIR (PTY) LTD, 332a Point Road, Durban, Respondent

Upon the motion of Mr Douglas, Counsel for Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Refrigerated Air (Pty) Ltd, the Respondent Company, and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, to this Court on Friday, 13 April 1973, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as an order provisionally winding up the Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the Respondent Company at its registered office, and that the Order be published on or before 30 March 1973, once in a daily newspaper published and circulating in Durban and once in the *Government Gazette*. By Order of the Court.—F. G. Vos, Registrar.

(Nicholetts, Power & Bisset.)

5621—23

Case M162/73

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**  
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Muller  
Durban, Friday, 9 March 1973

In the matter between QUIKSERV (PTY) LTD, c/o Mahomed & Manjee, Chartered Accountants, 122-127 Goodhope Centre, 92-96 Queen Street, Durban, Applicant

Upon the motion of Mr Menge, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Quikserv (Pty) Ltd (trading as Mod Fashions) (hereinafter described as "the Company") and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, to this Court on Friday, 13 April 1973, at 10 a.m., why the Applicant Company should not be wound up;

2. That this Order operate as an order provisionally winding up the Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served forthwith on the Company at its registered office, and that the Order be published on or before 30 March 1973, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—D. J. P. Scholtz, Assistant Registrar.  
(Meskin, Levy & Brnk.)

5442—23

Case M136/73

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**  
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Shearer  
Durban, Friday, 2 March 1973

In the matter between MARION CARROLL, born Watters, Applicant, and MEDI QUICK (PTY) LTD, registered office at 501 African Life Buildings, West Street, Durban, Respondent

Upon the motion of Mr Buys, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Medi Quick (Pty) Ltd, hereinafter referred to as the Respondent Company and all other interested persons be and are hereby called upon to show cause, if any, before the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, Durban, on 30 March 1973, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operates as an order provisionally winding up the Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the Respondent Company at its registered office, and that the Order be published on or before 23 March 1973, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—D. J. P. Scholtz, Assistant Registrar.  
(De Jager & Van der Merwe.)

5489—23

Case 171/1973

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**  
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Muller  
Durban, Friday, 9 March 1973

In the application of SENTINEL MANUFACTURING COMPANY (PTY) LTD, with registered office at 23 Cherry Road, Pinetown, Natal, Petitioner

Upon the motion of Mr Noren, Counsel for the Petitioner, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Sentinel Manufacturing Company (Pty) Ltd, and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) sitting in Durban on 13 April 1973, at 10 a.m. why the Petitioner should not be wound up;

2. That this Order operate as an order provisionally winding up the Petitioner;

3. That this Order be published on or before 23 March 1973, once in the *Government Gazette* and once in a newspaper circulating in Durban and Pinetown. By Order of the Court.—D. J. P. Scholtz, Assistant Registrar.  
(Halse, H. & P.)

5657—23

**GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION**  
**TRANSVAAL**

Saak 30079/71

**IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK PRETORIA,  
GEHOU TE PRETORIA**

In die saak tussen KLAAS MALULEKA, Eiser, en P. FURSTENBURG, Eerste Verweerde, en J. A. LIEBENBERG, Tweede Verweerde

Neem kennis dat die Eiser se aksie teen die Tweede Verweerde J. A. Liebenberg, hiermee teruggetrek word en aanbied om die Tweede Verweerde se getaksseerde koste, indien enige, te betaal, ingevolge Reel 27 van die Landdroshof reëls.

Gedateer te Pretoria op hede die 6de dag van Maart 1973.—J. R. G. Polson, vir Rooth & Wessels, Eiser se Prokureurs, Barclays Bankgebou, Kerkplein, Pretoria. Die Klerk van die Siviele Hof, Pretoria. J. A. Liebenberg.

5218—23

Case II24/73

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**  
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ARTUR FRIEDRICH HUMMEL, Defendant

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and writ of execution, dated the 9th day of February 1973, the property listed hereunder will be sold in execution, on Wednesday, the 11th day of April 1973, at 10 a.m., at the offices of the Deputy Sheriff, Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria, Tvl, to the highest bidder:

Property 1.—Certain Portion 2 of Lot 1241, situate on General Beyers Street, in the Township of Pretoria North, City of Pretoria, measuring 12 870 square feet, known as 38 General Beyers Street, Pretoria North, held by the Defendant under Deed of Transfer 8323/1969.

The following improvements are situate on the property, although in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling-house, built of brick under iron roof, area approximately 108 square metres, comprising lounge, three bedrooms, kitchen, bathroom and separate w.c., with knotty pine ceilings in the lounge and herculeum ceilings in the remainder of the room, and tile floors throughout, with a hotwater geyser. There is also a veranda, approximately 10 square metres in area.

*Outbuildings.*—Area approximately 37 square metres, consisting of garage, servant's room and w.c., built of brick under iron roof.

*Property 2.*—Certain Erf 91, situate in the Township of Tileba, City of Pretoria, measuring 1 190 square metres, known as Erf 91, Tileba, held by the Defendant under Deed of Transfer 31125/1971.

The following improvements are situate on the property although in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling-house built of brick under iron roof, area approximately 109 square metres, comprising a lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen, bathroom, and separate w.c., with herculeum ceilings and tile floors, and an electric geyser. There is also a large veranda with built-in barbecue.

*Outbuildings.*—Area approximately 33 square metres, consisting of garage, servant's room and w.c., built of brick under iron.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Burke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.

Signed at Pretoria this 5th day of March 1973.—E. R. de Villiers, Plaintiff's Attorney, c/o Findlay & Niemeyer, 335 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

5219—23

Sak 634/72

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BALFOUR,  
GEHOU TE BALFOUR

Tussen DORPSRAAD VAN GREYLINGSTAD, Eiser en J. A.  
MEINTJIES, Verweerde

Aan bogenoemde Verweerde wie se huidige adres aan die Eiser onbekend is.

Ingevolge lasbrieve tot geregtelike verkooping hierin gemagig en beteken, sal die eiendom, per ondervermelde skedule, op Woensdag, 4 April 1973, om 10-uur in die voormiddag voor die ingang van Greylingsstad Dorpsraad kantore, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word:

*Voorwaardes.*—Volledige voorwaardes van verkooping mag gedurende kantoortuure nagegaan word by kantoor van die Geregsbode, Balfour, of Eiser se Prokureurs en is in kort as volg:

1. Verkoopprys ten volle betaalbaar op die dag van verkooping

2. Die koper sal aanspreeklik wees vir betaling van alle agterstallige erfbelasting en regskostes tot datum, asook 2½ persent kommissie aan die afslaer.

*Skedule.*—Sekere Erf 63, Willemsdal, Greylingsstad.

Kotzé & Vlok, Prokureurs vir Eiser, Stuartstraat 12, Balfour, Tvl.

5206—23

Sak 5003/72

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK ALBERTON,  
GEHOU TE ALBERTON

In die saak tussen PRUDENTIAL EQUITY BOUVERENIGING,  
Eiser, en HAROLD CORRIE MOLLENTZEE, Verweerde

Ten uitvoerlegging van 'n vonnis in die Landdroshof, Alberton, gdateer 4 Januarie 1973, en lasbrief vir eksekusie, gdateer 4 Januarie 1973, sal die volgende eiendom sonder reserwe in eksekusie verkoop word aan die hoogste aanbieder, op 13 April 1973, om 10 v.m., voor die Landdroshof, Alberton, naamlik:

Sekere Erf 404, geleë in die dorpsgebied Roodekop, distrik Alberton, groot 805 vierkante meter, gehou deur Harold Corrie Mollentze, kragtens Transport Akte F19860/1970, gdateer 25 November 1970.

Die vonnis skuldeiser beskryf die verbeteringe op die eiendom, sonder om dit te waarborg, as volg:

Enkel verdieping baksteenhuus met teeldak, bestaande uit sitkamer, eetkamer, ingangsportaal, drie slaapkamers, kombuis, twee badkamers en latrine.

*Buitegeboue.*—Enkel verdieping baksteen onder teeldak bestaande uit motorhuis, bediende kamer en latrine.

#### Terme en Voorwaardes van Verkooping

1. *Terme.*—Koopprys is betaalbaar teen 10 persent ten tye van die verkooping en die onbetaalde balans plus rente teen 9½ persent per annum tot datum van betaling binne 14 dae of gewaarborg deur 'n goedgekeurde bank of bougenootskapswaarborg.

Indien Eiser die koper is word geen deposito of waarborg verlang nie.

2. *Voorwaardes.*—Die volle voorwaardes van verkooping wat deur die bode van die Hof onmiddellik voor die verkooping uitgelees sal word, lê ter insae by die kantore van die Geregsbode Alberton.

Gedateer te Alberton op hede die 1ste dag van Maart 1973.—Klopper & Jonker, Eiser se Prokureurs, Prudentialgegov, Voortrekkerweg, New Redruth, Alberton.

5216—23

Case 7848/71

In the matter between WESTERN BANK LTD, Plaintiff, and STELLA ROETZ, Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held in front of the Magistrate's Court of Randfontein, on Friday, the 13th day of April 1973, at 10 o'clock in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Randfontein, prior to the sale:

Certain Erf 344, situate in the Township of Randgate, District of Randfontein, measuring 495 square metres, known as 63 Stegman Street, Randgate.

The following information is furnished though in this respect nothing is guaranteed:

#### The improvements on the property consist of:

A dwelling-house comprising two bedrooms, lounge, dining-room, kitchen and scullery combined, bathroom, as also toilet outside, garage with two bedrooms adjoining, servant's room with adjacent toilet and sunroom at back of house.

*Terms.*—Ten per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days from the date of the sale.

Dated 20 February 1973.—M. S. Schneider, for Sachs, Berman & Schneider, Plaintiff's Attorneys, First Floor, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.

5228—23

Sak 16266/71

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK PRETORIA,  
GEHOU TE PRETORIA

In die saak tussen W. R. BADENHORST, Eiser, en  
A. BOUMAN, Verweerde

Ingevolge 'n uitspraak van die Hof van die Landdros van Pretoria en lasbrief tot geregtelike verkooping, gdateer 8 Julie 1971, sal die ondervermelde eiendom, op Maandag, die 16de dag van April 1973, om 11-uur in die voormiddag, voor die Landdroskantoor, Pretoria, geregtelik verkoop word aan die persoon wat die hoogste bod maak, naamlik:

Sekere Lot 580, geleë in die dorpsgebied van Capital Park, stad Pretoria, groot 1 190 vierkante meter, bekend as Vanheerdenstraat 24, Capital Park, Pretoria.

*Verbetering.*—Vier slaapkamers, sitkamer, eetkamer, twee badkamers, toilet, twee kombuis, voorstoep en toe agterstoep en alle moderne geriewe.

Geteken te Pretoria op hede die 12de dag van Maart 1973.—J. G. de Jager, vir W. R. Badenhorst & Kie., Prokureurs vir Eiser, Velrahuis 40, Bureauaan, Pretoria.

5394—23

Case 94171/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF  
JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG

In the matter between H. G. ROBERTO, Plaintiff, and J. M. DA SILVA, Defendant

Kindly take notice that in pursuance of a warrant of execution issued in this Honourable Court, the following property will be sold in execution to the highest bidder in front of the Magistrate's Court at Johannesburg, on the 11th day of May 1973, at 10 a.m.:

#### The property viz:

Certain Erf 171, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, situated at 63a Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg.

The sale will be subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and the rules thereunder and to the conditions of title of the property. Full particulars of the conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Johannesburg East, Johannesburg, and will be read before the sale of the property.

Dated at Johannesburg this 8th day of March 1973.—L. Lapidos, for L. Lapidos & Company, Attorneys for Plaintiff, Eighth Floor, Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg.

5477—23

Saak 1050/71

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK WITBANK,  
GEHOU TE WITBANKIn die saak tussen BRO-TRUST FINANSIERING (EDMS.)  
BPK., Eiser, en J. J. H. JANSEN, Verweerde

In opvolging van vonnis in die Landdroshof van Witbank, toegestaan op 22 Junie 1972, en 'n daaropvolgende lasbrief vir ekskusie, sal die eiendom hieronder uiteengesit verkoop word aan die hoogste bieder, op Vrydag, 30 Maart 1973, om 10 v.m., by die Landdroskantore te Witbank:

Sekere Erf 2371, geleë in die dorpsgebied van Witbank Uitbreiding 12, distrik Witbank, groot 1 229 vierkante meter, gehou deur die Verweerde onder Transportakte 23973/1969, gedateer 12 Junie 1969, onderhewig aan die volgende verbae:

(a) No. 18935/1969, gedateer 12 Junie 1969, vir die bedrag van R10 000 ten gunste van S.A. Permanente Bouvereniging.

(b) No. 18936/1969, gedateer 12 Junie 1969 vir die bedrag van R1 700 ten gunste van Conmoor Court (Edms.) Bpk.

*Termes.*—Tien (10) persent kontant op die dag van die verkooping. Die balans betaalbaar teen registrasie van die eiendom in die naam van die koper verseker te word deur 'n goedgekeurde waarborg, die waarborg aan die Geregsbode binne veertien (14) dae na datum van verkooping verstrek te word.

Geteken te Witbank op hede die 2de dag van Maart 1973.— Ernest Marks, Eiser se Prokureur, 7 Gerry Manngebou, Posbus 533, Witbank.

5356—23

Saak 7161/72

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA  
(Witwatersrandse Plaaslike Afdeling)

In die saak tussen DIE TRUST BANK VAN AFRIKA BPK., Eiser, en G. ENGELBRECHT, Verweerde

Kennisgewing geskied hiermee dat volgens 'n vonnis van bogemelde Agbare Hof, gedateer 24 Oktober 1972, die vaste eiendom waarop beslag gelê is en wat hieronder beskryf word deur die Adjunk-balju van Boksburg, op Vrydag, 13 April 1973, om 11-uur in die voormiddag voor die Landdroskantore, Adderleystraat, Boksburg, opgeveil sal word. Die vaste eiendom is soos volg:

Sekere Woonerf 48, geleë in Lilian- en St. Josephlaan, Lilian-ton, distrik Boksburg, gehou deur Gordon Engelbrecht, kragtens Akte van Transport F9357/1966, groot 12,801 vierkante voet.

Die verkoopvoorraarde lê ter insae by die Adjunk-balju, Leeupoortstraat 88, Boksburg, en behels, onder andere, dat die verkooping sal geskied onderhewig aan 'n reserweprys van R9 000, dat die koper onmiddellik wanneer die Adjunk-balju so versoek die verkoopvoorraarde moet teken, dat 'n deposito van 10 persent van die koopprys in kontant op die dag van die verkooping betaal moet word, die balans synde betaalbaar teen transport en verseker te word deur 'n waarborg van 'n bank- of bougenootskap wat deur die Eiser se Prokureurs goedgekeur is, welke waarborg binne 10 dae na die datum van die verkooping aan die Adjunk-balju verstrek moet word, dat die koper aanspreeklik sal wees vir betaling van rente aan die Eiser teen 12 persent per jaar indien die transport van die eiendom nie binne een maand a datum van die verkooping geregistreer is nie, dat die koper afslaergeld teen 2½ persent op die koopprys op die dag van die verkooping moet betaal asook hereregte, transportkoste en agterstallige belastings en ander uitgawes wat nodig is om transport te laat geskied.

Gedateer te Boksburg op hede die 9de dag van Maart 1973.— H. N. Massel, Adjunk-balju, Boksburg. Couzyn, Hertzog & Horak, 26ste Verdieping, Trust Banksentrum, Elooffstraat, Johannesburg.

5388—23

Case I3835/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between ORKAZ (PTY) LTD, Plaintiff, and DANIEL PIETER VAN ROOIJEN AND OTHERS, Defendants

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and warrant of execution, dated the 15th day of August 1972, the immovable property hereunder described will be sold in execution by the Deputy Sheriff, Pietersburg, on Friday, the 13th day of April 1973, in front of the Magistrate's Court, Mare Street, Pietersburg, at 10 a.m.:

(1) Certain Portion 1 of the southern portion of the farm Papkuil 855, situated in the Registration Division LS (formerly 350) District of Pietersburg, measuring 393 morgen, 248 square rods;

(2) certain Portion 2 of the southern portion of the farm Papkuil 855, situated in the Registration Division LS (formerly 350) District of Pietersburg, measuring 393 morgen, 248 square rods;

(3) certain Portion C of the southern portion of the farm Papkuil 855, situated in the Registration Division LS (formerly 350), District of Pietersburg, measuring 30 morgen, 347 square rods, all held under Deed of Transfer 33037/65, dated 2 September 1965.

The conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Pietersburg.

Dated at Pretoria this 13th day of March 1973.—D. C. Behr, for Getz, Behr, Ogus & Mendel Cohen, Plaintiff's Attorneys, Third Floor, Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

5640/23

Saak I2055/72

## IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Transvaalse Proviniale Afdeling)

In die saak tussen HANNES ZIETSMAN (EDMS.) BPK., Eiser, en A. J. HORN, Verweerde

Na aanleiding van 'n uitspraak in die Hooggereghof (Transvaalse Proviniale Afdeling), in Pretoria, en lasbrief tot uitwinning, gedateer 12 Januarie 1973, word die ondergenoemde eiendom op publieke veiling verkoop, op 11 April 1973, om 10-uur in die voormiddag by die kantore van die Adjunk-balju, Grondvloer, Bourke Trustgebou, Andriesstraat 177, Pretoria, aan die hoogste bieder:

Hoewe 157, geleë aan Hornsnekpad en Kennethstraat, Andeon Landbouhoeves, Pretoria, groot 2,023 4 hektare, soos gehou deur die Verweerde onder Transport T5662/66, gedateer 4 Maart 1966.

Die volgende verbeterings is geleë op die eiendom, alhoewel geen verbeterings gewaarborg is nie:

'n Woonhuis met die gewone buitegeboue.

Voorwaardes van verkooping sal onmiddellik voor die verkooping gelees word, en kan voor die verkooping by die kantore van die Adjunk-balju, Grondvloer, Bourke Trustgebou, Andriesstraat 177, Pretoria, besigtig word.

Gedateer te Pretoria op hede die 2de dag van Maart 1973.— C. F. Hugo, vir Mike Odendaal, Erasmus & Ferreira, Prokureurs vir die Eiser, Alliedgebou 501, Pretoriussstraat, Pretoria.

5637—23

Case 58523/72

## IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG

In the matter between R. J. J. ODENDAAL, Plaintiff, and Mrs MINNIE, Defendant

Kindly take notice that the sale in execution will be held in front of the Court House, Magistrate's Court, Johannesburg, at 10 a.m., on the 30th day of March 1973, of the immovable property attached in execution in the above matter namely:

Portion A of Lot 45, situated on First Avenue, Westdene, District of Johannesburg.

*Terms.*—The conditions of sale may be inspected in the office of the Messenger of the Court, Johannesburg West, 409 Commissioner House, Commissioner Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg on this the 9th day of March 1973.— S. Slom, for Norman, Isserow & Slom, Plaintiff's Attorneys, 234 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

5616—23

Saak 16116/72

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK PRETORIA,  
GEHOU TE PRETORIA

In die saak tussen SILESIA INVESTMENTS (PTY) LTD, Eiser en F. A. BOTHA, Verweerde

Ingevolge 'n uitspraak van die hof van die Landdros van Pretoria, en lasbrief vir geregtelike verkooping, gedateer 2 Junie 1972, sal die ondervermelde eiendom op Dinsdag, 24 April 1973, om 10-uur in die voormiddag, voor die Landdroskantore, Pretoria, geregtelik verkoop word aan die persoon wat die hoogste bod maak, naamlik:

Sekere resterende gedeelte van Lot 629, geleë in die dorpsgebied van Wonderboom-Suid, stad Pretoria, bekend as 11de Laan 678, Wonderboom-Suid, Pretoria.

Die volgende inligting word verskaf insake verbeteringe alhoewel geen waarborg in verband daarvan gegee kan word nie:

'n Goed opgerigte drie-slaapkamer woonhuis met buitehuis.

*Let wel.*—Die voorwaardes van verkoop is ter insae by die kantore van die Geregsbode te S.A.L.U.-gebou, Schoemanstraat 255, Pretoria, of te die kantore van die Prokureurs vir Eiser, te Sentraalhuis 201/8, Sentraalstraat, Pretoria.

Gedateer te Pretoria op hede die 21ste dag van Maart 1973.— R. N. Edelstein, vir R. N. Edelstein, Van der Walt & Kie., Eiser se Prokureurs, Sentraalhuis 201/8, Sentraalstraat, Pretoria.

5733—23

## KAAP-CAPE

Saak 9452/72

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BELLVILLE,  
GEHOU TE BELLVILLE

In die saak tussen SAAMBOU-NASIONALE BOUVERENIGING, Eiser, en RICHARD MORRIS NOLAN, Verweerde

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Landdroshof vir die distrik Bellville, sal die eiendom hieronder vermeld, per openbare veiling verkoop word te hoek van Riley- en Glenhurststraat, Tiervlei (Glenhurststraat 2, Tiervlei), op Woensdag, 11 April 1973, om 10 vm., op die volgende voorwaarde:

1. Die eiendom word voetstoets verkoop aan die hoogste kragtens die Wet op Magistraatshowe, No. 32 van 1944, soos gewysig, en die regulasies daaronder uitgevaardig.

2. Een-derde van die koopprys sal betaalbaar wees op die dag van verkoping en die res, waarvoor 'n bank of bougenootskapswaarborg gegee moet word, indien gevra, betaalbaar teen registrasie van transport.

3. Die koper sal verantwoordelik wees vir alle koste van registrasie van transport, alle agterstallige belastings en gelde, en alle ander koste.

4. Besit sal onderworpe wees aan bestaande huurkontrakte, indien enige, gegee word op datum van verkoping.

5. Die eiendom is in 'n geproklameerde gebied en die bepalings van die Groepsgebiedewet, No. 77 van 1957, soos gewysig, en Wet 69 van 1955, is van toepassing.

Die volledige voorwaarde van verkoping lê ter insae by die afslaer en by die Geregsbode te Bellville.

*Eiendom.*—Sekere stuk eiendomsgrond, geleë in die munisipaliteit Parow, afdeling Kaap, synde Gedeelte 1 van Persele 1220 en 1221, Tiger Valley, groot seweduisend agthonderd agt-en-tigtagt (7 888) vierkante voet, gehou kragtens Transport Akte 1224/1964.

Die eiendom bestaan uit 'n woonhuis te hoek van Riley- en Glenhurststraat, Tiervlei (Glenhurststraat 2, Tiervlei).

Vir volledige besonderhede, raadpleeg die afslaer.

Du Plessis, Kriel & Veldman, Prokureurs vir Vonnisskuld-eiser, Saambougebou, Voortrekkerweg 219, Parow. H. J. Kriel, afslaer, Saambougebou, Voortrekkerweg 219, Parow.

5237—23

Case 20423/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF  
CAPE TOWN, HELD AT CAPE TOWNBetween UNITED BUILDING SOCIETY, Judgment Creditor,  
and ANTONINO DI STEFANO, Judgment Debtor

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Cape Town and writ of execution, dated 27 November 1972, the following will be sold in execution on 4 April 1973, at 11 a.m., at the site being 15 Zaaron Road, Milnerton, to the highest bidder:

Certain piece of land, partly redeemed quitrent and partly granted under Act 15 of 1887, situate in the Municipality of Milnerton, Cape Division, being Lots 2921 and 2924, Milnerton Estates, formerly Jan Biesjes Kraal, now Erf 733, Milnerton, measuring nine hundred and ninety-one (991) square metres, held under Deed of Transfer 16336 of 1964, also known as 15 Zaaron Road, Milnerton.

*Conditions of Sale*

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

Detached dwelling, brick under cement tiles, hall, lounge, dining-room, kitchen, scullery, four bedrooms, dressing-room, bathroom, w.c., servant's room with bath-room and w.c., double garage.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof in cash upon signature of the conditions of sale, or otherwise as the auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of eight and three-quarter *per centum* per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved banker's or building society guarantee to be delivered within fourteen (14) days of the sale.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.

Silberbauers, Attorneys for Judgment Creditor, United House, Heerengracht, Cape Town.

5499—23

Saak 107/70

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK CALVINIA,  
GEHOU TE CALVINIAIn die saak tussen HANTAM MOTORWERKE BPK, Eiser, en  
L. T. SPEELMAN, Verweerde

Ingevolge 'n vonnis in die Landdroshof van Calvinia toegetaan en 'n lasbrief uitgereik op 24 Februarie 1971, sal die eiendom hierin vermeld per geregtelike veiling verkoop word aan die hoogste bieder, op Vrydag, 30 Maart 1973, om 9.30 vm., by die Landdroshof, Stiglingstraat, Calvinia:

Erf 518, geleë te Le Rouxstraat, New Town, Calvinia.

Die vernaamste voorwaarde is die volgende:

(a) Een-tiende van die koopprys betaalbaar onmiddellik nadat die bod toegeslaan is.

(b) Die balans van die koopprys teen registrasie van transport, vir welke bedrag, binne 14 dae na die verkoping, 'n behoorlike waarborg vir betaling uitgereik moet word.

Die volledige verkoopsvoorwaarde lê ter insae by die kantore van die Geregsbode te Calvinia en by Eiser se Prokureurs soos hieronder vermeld.

Gedateer te Calvinia op hede die 5de dag van Maart 1973.—  
Groenewald & Groenewald, Saamstaangebou, Dorpstraat, Calvinia.

5238—23

Saak P262/72

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA  
(Provinsiale Afdeling Kaap Die Goeie Hoop)

In die saak tussen URMARAH INVESTMENTS (PTY) LTD, Eiser, en JACQUES JEAN WESSELS, Verweerde

Kennisgewing geskied hiermee dat ten gevolge van 'n lasbrief uitgereik in bogemelde Hof, op 8 Januarie 1973, die eiendom hierna genoem in ekskusie te verkoop aangebied sal word, op Vrydag, 13 April 1973, om 10-uur in die voormiddag, by die eiendom:

Die plaas van die Verweerde bekend as Zeekoegat, ongeveer 2 km buite Riversdal, op die Zeekoegatpad, groot ongeveer 7,082 2 hektaar.

*Verbeterings.*—Groot woonhuis en buitegeboue.

En neem verder kennis dat die voorwaarde van verkoping vir inspeksie lê by die Adjunk-balju se kantoor te Robertsonstraat 6, Riversdal.

Gedateer te Riversdal op hede die 7de dag van Maart 1973.—  
Adjunk-balju, Posbus 16, Riversdal.

5252—23

Case 20585/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF  
CAPE TOWN, HELD AT CAPE TOWNBetween UNITED BUILDING SOCIETY, Judgment Creditor,  
and NORMAN VICTOR GREENTREE, Judgment Debtor

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Cape Town and writ of execution, dated 9 February 1973, the following will be sold in execution on 11 April 1973, at 11 a.m., at the site being 60 Essex Street, Woodstock, to the highest bidder:

Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 11480, Cape Town, at Woodstock, measuring one hundred and seventy-nine (179) square metres, held under deed of transfer 28591/1969, also known as 60 Essex Street, Woodstock.

*Conditions of Sale*

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

Single-storey semi-detached lounge, three bedrooms, kitchen, bathroom, w.c., brick under corrugated iron.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof in cash upon signature of the conditions of sale, otherwise as the auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of eight and three quarter (8½) *per centum* per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved banker's or building society guarantee to be delivered within 14 (fourteen) days of the sale.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.

Silberbauers, for L. J. W. le Roux, Attorneys for Judgment Creditor, United House, Heerengracht, Cape Town.

5500—23

Saak P12/73

**IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA**  
(Kaap Die Goeie Hoop Proviniale Afdeling)

In die saak tussen SAAMBOU NASIONALE BOUVERENIGING, Eiser, en MACLOCK INVESTMENTS (EDMS.) BPK., Verweerde

Ingevolge 'n vonnis deur bogemelde Agbare Hof, gedateer 14 Februarie 1973, sal 'n verkoping in eksekusie gehou word, op Woensdag, 11 April 1973, om 11 v.m., te Bayweg 88, Groenpunt, wanneer die volgende eiendomme deur die Onder-balju van Kaapstad, aan die hoogste bieer verkoop sal word, naamlik:

(i) Sekere stuk grond, geleë in die stad Kaapstad, afdeling Kaap, synde Erf 1107, Groenpunt, groot 240 vierkante meter;

(ii) sekere stuk grond, geleë soos hierbo, synde Erf 1113, Groenpunt, groot 220 vierkante meter;

(iii) sekere stuk grond, geleë soos hierbo, synde die restant van Erf 1114, Groenpunt, groot 259 vierkante meter;

gehou kragtens Transportakte 27685, gedateer 28 November 1968.

Die volgende inligting word verstrekk, maar nie gewaarborg nie:

Daar is 'n skakel-woonhuis op die eiendomme, bestaande uit 'n enkel-verdieping en het die eiendomme woonstelregte.

Die verkoopsvoorraarde kan besigtig word by die kantoor van die Onder-balju van Kaapstad, Van der Stelgebou 103, Burgstraat 58, Kaapstad.

Vir verdere navrae telefoneer 41-1940.

Gedateer te Kaapstad op hede die 8ste dag van Maart 1973.—D. P. de Klerk & Van Gend, Eiser se Prokureurs, Volkskasgebou, Adderleystraat, Kaapstad.

5258—23

**NATAL**

Case 6461/72

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PINETOWN, HELD AT PINETOWN**

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ROY FRED MICHAEL DAWSON, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pinetown and a writ of execution, dated 7 November 1972, the following immovable property will be sold in execution, on Friday, 13 April 1973, at 10 a.m., at the front entrance of the Magistrate's Court Buildings, Chancery Lane, Pinetown, Natal, to the highest bidder:

Lot 30, Township of Erin-Go-Bragth, situate in the Borough of Westville, County of Durban, Province of Natal, in extent two thousand and forty-nine (2 049) square metres.

Postal address.—18 Trevor Road, Westville, Natal.

Improvements.—Brick and tiled dwelling-house consisting of three bedrooms, kitchen, bathroom, toilet, lounge/dining-room combined. Outer buildings, double garage, servant's quarters, toilet and shower.

*Material Conditions*

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance, including interest in terms of paragraph (b) of Condition 7 of the conditions of sale, against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be approved by the Plaintiff's Attorneys, to be furnished to the Court Messenger within fourteen (14) days after the date of sale.

The full conditions may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, 16 School Road, Pinetown, Natal, and at the offices of the Plaintiff's Attorneys, 202 United Buildings, Crompton Street, Pinetown, Natal.

Dated at Pinetown this 12th day of February 1973.—W. B. Thomas & Co., Plaintiff's Attorneys, 202 United Buildings, 33/39 Crompton Street, Pinetown.

5226—23

In the matter between THE TRUSTEES OF THE M. L. SULTAN CHARITABLE AND EDUCATIONAL TRUST, Plaintiff, and VENCATASAMY, Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), in the above matter, a sale will be held by the Deputy Sheriff, Durban, at the entrance of the Magistrate's Court, Durban, on Friday, the 13th day of April 1973, at 10 a.m., of the undermentioned property of the Defendant to the highest bidder, on conditions of sale to be read by the Deputy Sheriff at the time of the sale:

Description of property.—Subdivision 4 of A of B of 2 of the farm Zeekoe Vallei 787, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent four thousand and forty-seven (4 047) square metres.

On the property is a brick dwelling under asbestos roof consisting of three bedrooms, veranda, passage, leading from entrance to foyer presently used as lounge, kitchen, pantry, bathroom and in the basement three bedrooms, foyer, kitchen and bathroom. There are two toilets outside on the bucket system. Postal address.—462 Inanda Road, Sea Cow Lake, Durban.

*Conditions and Terms*

The purchaser shall immediately after the sale pay to the auctioneer his commission of 2½ per cent of the purchase price with a minimum of R20.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, 301 Santam Buildings, 447 Smith Street, Durban.

Cash or 10 per cent of the purchase price to be paid immediately after the sale is closed, the balance of the purchase price by a bank or building society guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff, Durban, within fourteen (14) days after the date of sale.

A. W. Britz, Deputy Sheriff, Durban.

5491—23

Case 218/72

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**  
(Durban and Coast Local Division)

In the matter between EDITH ELIZABETH KENT, Plaintiff, and DAN TURNER, Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) in the above-mentioned suit a sale will be held by the Deputy Sheriff, Port Shepstone, at the Magistrate's Court House, Port Shepstone, on Friday, 13 April 1973, at 10.30 a.m., of the undermentioned property of the Defendant, to the highest bidder on conditions to be read by the Deputy Sheriff at the time of the sale:

The remainder of Lot 40, Marburgh Settlement 5119, situate in the Marburgh Town Board Area and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent eleven comma one six six nought (11,166 0) hectares.

1. The postal address of the property is Lot 40, Marburgh, Rathboneville, Port Shepstone.

2. The property is situate in an area proclaimed for White ownership and occupation.

3. The improvements on the property include a dwelling-house and outbuildings.

4. A general plan in respect of a Township development of the property was prepared on behalf of the Defendant but proclamation of the Township was not proceeded with.

The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Port Shepstone, prior to the sale.

Dated at Port Shepstone this 8th day of March 1973.—Eriksen & McConnell, Attorneys for the Execution Creditor, 50 Bisset Street, Port Shepstone, Natal.

5448—23

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**  
(Natal Provincial Division)

In the matter between BARCLAYS NATIONAL BANK LTD, Plaintiff, and ERICH RUDOLF FUSSLEIN, Defendant

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court, the hereinafter described immovable property will be sold in execution, on Friday, 13 April 1973, at 10.30 a.m., on the steps of the Magistrate's Court, Port Shepstone, to the highest bidder with a reserve price of R10 000 (ten thousand rand).

Property.—Subdivision 21 of the farm Silver Streams 14256, situate in the County of Alfred, Province of Natal, in extent seven comma nine five four nought (7,954 0) hectares, being the property held by the Defendant by Deed of Transfer 63/1964, dated 6 January 1964.

Description.—The following information is provided but nothing is guaranteed:

Situation.—The property is situate between Paddock and the Murchison Mission Hospital. The property has no specific postal address; to get to the property one turns right (if one is travelling from Port Shepstone to Paddock) about two hundred yards past the Murchison Mission Hospital onto a dirt road leading to a number of farms and the above property is situate a few miles down this dirt road on the left hand side of the dirt road.

Improvements.—There is a dwelling-house and various outbuildings.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff (below the Standard Bank), Port Shepstone.

Signed at Port Shepstone this 12th day of March 1973.—E. V. Franz & W. S. Redpath, Plaintiff's Attorneys, 49 Aiken Street, Port Shepstone.

5695—23

Case 13203/71

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG, HELD AT PIETERMARITZBURG**  
Between THE COLLECTOR OF RATES FOR THE CITY OF PIETERMARITZBURG, Plaintiff, and HARRIET MNTYALI (MTSHALI), also known as HARRIET MNTYALI, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pietermaritzburg, on the 9th day of May 1972, and warrant of execution, dated the 26th day of July 1972, immovable property listed hereunder will be sold in execution, on Friday, the 4th day of May 1973, at 10 o'clock in the forenoon at the steps of the Magistrate's Court, Commercial Road Entrance, Pietermaritzburg, to the highest bidder:

**Lot 22, Township of Hollingwood, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 1,278 4 hectares, held under Deed of Transfer 901/1936, dated 17 March 1936, unimproved vacant land.**

**Terms.**—Ten per cent deposit in cash on date of sale, balance against transfer to be secured by approved bank or building society guarantee.

Conditions of sale may be inspected during ordinary business hours at the office of the Messenger of the Court.

Dated at Pietermaritzburg this 9th day of March 1973.—Messenger of the Court, Pietermaritzburg, Fraser & Fraser, Plaintiff's Attorneys, 229 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

5558—23

Case 13195/71

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG, HELD AT PIETERMARITZBURG**  
Between THE COLLECTOR OF RATES FOR THE CITY OF PIETERMARITZBURG, Plaintiff, and MJADO SHAVANE (also known as MJADU SHABANE), Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pietermaritzburg, on the 12th day of January 1972 and warrant of execution, dated the 12th day of January 1972, immovable property listed hereunder will be sold in execution, on Friday, the 4th day of May 1973, at 10 o'clock in the forenoon at the steps of the Magistrate's Court, Commercial Road Entrance, Pietermaritzburg, to the highest bidder:

**Lot 13, Township of Hollingwood, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 4 241 square metres, held under Deed of Transfer 243/1906, dated 6 February 1906, unimproved vacant land.**

**Terms.**—Ten per cent deposit in cash on date of sale, balance against transfer secured by approved bank or building society guarantee.

Conditions of sale may be inspected during ordinary business hours at the office of the Messenger of the Court.

Dated at Pietermaritzburg this 9th day of March 1973.—Messenger of the Court, Pietermaritzburg, Fraser & Fraser, Plaintiff's Attorneys, 229 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

5557—23

Case 13273/71

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG, HELD AT PIETERMARITZBURG**  
In the matter between THE COLLECTOR OF RATES FOR THE CITY OF PIETERMARITZBURG, Plaintiff, and ALISONI SITHOLE (also known as ALISONE SITOLO), Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pietermaritzburg, on the 9th day of May 1972, and warrant of execution, dated the 27th day of July 1972, immovable property listed hereunder will be sold in execution, on Friday, the 4th day of May 1973, at 10 o'clock in the forenoon at the steps of the Magistrate's Court, Commercial Road Entrance, Pietermaritzburg, to the highest bidder:

**Lot 8, Township of Hollingwood, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 4 272 square metres, held under Deed of Transfer 2210/1934, dated 21 July 1934, unimproved vacant land.**

**Terms.**—Ten per cent deposit in cash on date of sale, balance against transfer secured by approved bank or building society guarantee.

Conditions of sale may be inspected during ordinary business hours at the office of the Messenger of the Court.

Dated at Pietermaritzburg this 9th day of March 1973.—Messenger of the Court, Pietermaritzburg, Fraser & Fraser, Plaintiff's Attorneys, 229 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

5556—23

O.V.S.—O.F.S.

Saak 177/73

**IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK PARYS,  
GEHOU TE PARYS**

In die geding tussen SUID-AFRIKAANSE PERMANENTE BOUVERENIGING, Eiser, en KOOS VAN DER MERWE BELEGGINGS (PARYS) (EDMS) BPK, Verweerde

Ingevolge 'n uitspraak van die bogenoemde hof en 'n lasbrief eksekusie, gedateer 21 Februarie 1973, sal die volgende onroerende eiendom, wat uitwinbaar verklaar is, op Vrydag, 13 April 1973 om 11-uur voormiddag voor die Landdroshof, Parys, in eksekusie aan die hoogste bieder verkoop word:

Onderverdeling 7 van Erf 781, geleë in die dorp en distrik Parys, groot 1 328 vierkante meter.

Die volgende verbeteringe is na bewering op die eiendom aangebring, maar niks in hierdie verband word gewaarborg nie:

Drie slaapkamer woonhuis van baksteen onder 'n sinkdak met die gewone buitegeboue.

#### Verkoopsvoorwaardes

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkooping sal onderworpe wees aan die bepalings van artikel 66 van die Landdroshofwet, No. 32 van 1944, soos gewysig en die regte van verbandhouers en ander voorkeurskuldeisers.

2. Een-tiene van die koopprys sal betaal word in kontant of by wyse van 'n bankgewaarborgde tjeuk op die dag van die verkooping en die balans is betaalbaar binne 14 dae vanaf die verkooping aan kontant of bywyse van 'n bankwaarborg betaalbaar vry van kommissie te Parys teen registrasie van transport in naam van die koper.

3. Volledige verkoopsvoorwaardes wat voor die verkooping deur die Geregsbode uitgelees sal word, lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Parys, en by die Eiser se Prokureurs.

4. Die eiendom word verkoop onderworpe aan die terme, voorwaardes en beperkings soos neergelê in die titelvoorwaardes daarvan en die koper sal verantwoordelik wees vir betaling van alle transportkoste, hereregte, agterstallige belastings, diensgeld en enige ander bykomstige onkostes.

Geteken te Parys op hede die 8ste dag van Maart 1973.—C. J. van Schalkwyk, vir De Villiers & Joyst, Eiser se Prokureurs, Middelstraat 12, Posbus 43, Parys.

5365—23

Saak 1209/72

#### IN DIE HOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA (Oranje-Vrystaatse Proviniale Afdeling)

In die saak tussen DIE TRUST BANK VAN AFRIKA BPK, Eiser, en ANNA ELIZABETH KATAKUZINOS, Verweerde

Kennis word hierby gegee dat kragtens vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Proviniale Afdeling), gedateer 2 November 1972, sekere Erf 8049, geleë in die stad en distrik Bloemfontein, groot 1 331 vierkante meter en genommer en bekend as Metzstraat 17, Bayswater, Bloemfontein, in eksekusie verkoop sal word deur my by die Fonteinstraat ingang van die Hooggeregshofgebou (Fonteinstraat, Bloemfontein), op Vrydag, die 13de dag van April 1973, om 11.30 voor middag.

Die terme van die verkooping kan by my kantoor ingesien word.

Die verbeterings op die eiendom bestaan uit 'n woonhuis.

Verdere besonderhede kan by my verkry word.

Geteken te Bloemfontein op hede die 23ste dag van Februarie 1973.—M. P. de Wet, Adjunk-balju, Doricgebou, Elizabethstraat, Posbus 237, Bloemfontein.

5227—23

## Koop Nasionale Spaarsertifikate

## Buy National Savings Certificates

## NAAMSVERANDERING—CHANGE OF NAME

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—THE ALIENS ACT, 1937

Die onderstaande kennisgewing(s) van voorneme om ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word vir algemene inligting gepubliseer.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

The undermentioned notice(s) of intention to apply to the State President in terms of section 9 of Act 1 of 1937, to assume a different surname is published for general information.

Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

## TRANSVAAL

Ek, ELIAS MUISHOND, wat woonagtig is te Nuwe Pietersburg 113, Pietersburg, en werkzaam is as skrywerker in diens van Gill Konstruksie, Sibasa, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van MASON, aan te neem om die volgende redes: Ek wil trou, maar die meisie met wie ek wil trou eis dat ek eers my van verander voordat sy met my trou. Ek word as gevolg van my huidige van bespot 'en is my huidige van 'n verleenheid vir my. Ek het voorheen geen ander naam of van gehad nie.—E. Muishond, 9 Februarie 1973.

Landdros, Pietersburg.

3920—9-16-23-30

I, DIXSHNA MURTHY MOODALEY, residing at Plot 1019, Extension 5, Lenasia, Johannesburg, Tvl, and employed as a school teacher at Nirvana High School, Lenasia, Johannesburg, Tvl, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act 1973, to assume the christian name and surname of DALIQUE MOHAMED for the reasons that my present christian names and surname are Hindu. I have adopted the muslim religion. I therefore desire to change my christian names and surname to Dalique Mohamed.

I previously bore the name Dixshna Murthy Moodaley.—D. Mohamed, 9 March 1973.

Magistrate, Johannesburg.

4007—9-16-23-30

I, SUI TON FOCK, residing at 933 Wilhelm Street, Claremont, Pretoria, and employed as shop assistant at Kruisfontein Cash Store, P.O. Simfonie, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LAI for the reasons that I have always been known as Lai since my school days.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Jong Toy Fock and minor children Neville Kwong Chee Fock, Graham Kwong Choi Fock and Veronica Fock to Lai.—S. T. Fock, 12 February 1973.

Magistrate, Pretoria.

4518—9-16-23-30

Ek, HENDRIK BELTSAZAR KLOPPER, wat woonagtig is te Malelane, en werkzaam is as boer is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, vir my minderjarige dogter MARTHA MARIA BEETGE om die van KLOPPER aan te neem om die volgende redes: Ek is haar wettige vader en is dit beide my en haar moeder se wense dat sy my van aanneem.

Sy het voorheen die name gedra van Martha Maria Beetge.—H. B. Klopper, 9 Februarie 1973.

Landdros, Barberton.

3837—2-9-16-23

I, MIA MAHOMED HASSEN, residing at 69 Bree Street, Newtown, Johannesburg, and employed as a clerk intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MAYET for the reasons that Hassen is my fathers first name and it is not a proper surname. I am also known by the surname Mayet.

I previously bore the names Mia Mahomed Hassen.—M. M. Hassen, 8 March 1973.

Magistrate, Johannesburg.

5178—16-23-30-5

I, MA SEONG, residing at 35 Plein Street, Rustenburg, and carrying on business as general dealer intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MING and first name of KWAI for the reasons that I have always been known under the surname of Ming and first name of Kwai. All my papers are in the name of Ming.—M. Seong, 16 February 1973.

Magistrate, Rustenburg.

5059—16-23-30-5

I, LAI HIN BODAS, residing and carrying on business as a general dealer at 53 Beacon Road, Kliptown, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HIN for the reasons that my wife and my three children bore the surname of Hin. All my personal documents, except for my birth certificate and identity card also reflect my surname as Hin. My present surname of Bodas conveys the wrong impression that I am not a Chinese. Furthermore, my family and I would be applying for books of life and for passports in the near future. Unless my surname is changed, I, anticipate that much confusion and inconvenience would be caused to various Government departments and tremendous inconvenience and embarrassment to my family and myself.—6 March 1973.

Magistrate, Johannesburg.

5179—16-23-30-5

Ek, ELNA KOTZE, voorheen Smuts, gebore Uys, wat woonagtig is te Klipfonteinplotte oor Rosslyn, Posbus 1991, Pretoria, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, vir my minderjarige seun JACQUES LUTHER SMUTS om die van KOTZE aan te neem om die volgende rede: Die kind wil die van van sy stiefvader aanneem.

Hy het voorheen die name gedra van Jacques Luther Smuts.—E. Kotze, 9 March 1973.

Landdros, Pretoria.

5153—16-23-30-5

Ek, GEORGE PETRUS MEYER, wat woonagtig is te Vandermerwestraat 1, Middelburg, Tvl., en werkzaam is as Streeksbestuurder van die Standard General Assuransie Maatskappy Bpk., te Middelburg, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van AKKERHUYSEN aan te neem om die volgende redes: My vrou se nooiensvan is Akkerhuys. Haar vader, d.w.s. my skoonvader is die laaste manlike afstammeling van die familie Akkerhuys. Om te verhoed dat die familie naam uitsterf, wil ek en my vrou die van aanneem, en daardeer die voortsetting van die familiennaam verseker.

Ek het voorheen die name gedra van George Petrus Meyer.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou Annemarie Meyer, gebore Akkerhuys, en minderjarige kinders Penelope Meyer, gebore 16/3/71 en Willem Akkerhuys Meyer, gebore 12/1/73 te verander in Akkerhuys.—G. P. Meyer, 19 Februarie 1973.

Landdros, Middelburg.

5510—23-30-5-12

I, ANGUS MICHAEL HAJNAL, residing at 110 West View Road, Olifantsfontein, and employed as sales consultant for Autovend Manufacturing Corp., intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MacDONALD, legally for the reasons that I have been known as MacDonald for many years. All my friends and clients know me as MacDonald.

I previously bore the name Angus Michael MacDonald and Hajnal.—MacDonald, 13 March 1973.

Magistrate, Pretoria.

5425—23-30-5-12

I, NICHOLAS AVVAKOUMIDES, residing at 165 Trouw Street, Capital Park, Pretoria, and employed as a clerk, Pretoria Tattersalls, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NICHOLAS AVVAKOUM for the reasons that I have always been known as Avvakoum.

I previously bore the name Nicholas Avvakoumides.—N. Avvakoumides, 13 March 1973.

Magistrate, Pretoria.

5427—23-30-5-12

I, HILARY JANE LOUDON, major spinster, residing at 222 Dolores Avenue, Berario, Johannesburg, and presently unemployed, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DU PREEZ for the reasons that I was engaged to Keith Barry du Preez and we due to be married on 15/12/72, but he was tragically killed in a motor-car accident on 18/11/72.—H. J. Loudon, 1 March 1973.

Magistrate, Pretoria.

5616—23-30-5-12

### KAAP-CAPE

Ek, JAN VAN ROOI, wat woonagtig is te Jakarandastraat 10, Vryburg, en besigheid dryf as 'n bouaannemer, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van VAN ROOYEN aan te neem om die volgende rede: Ek is van my geboorte af bekend onder die van Van Rooyen, en my ouers se van was ook Van Rooyen.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van my vrou Maria Koletha van Roi en minderjarige kinders Karel Albertus Pieter van Roi, Sarah Maria van Roi, John Henry van Roi en Magdalena Elizabeth van Roi te verander in Van Rooyen.—J. van Rooyen, 23 Februarie 1973.

Landdros, Vryburg.

4047—9-16-23-30

I, ANNETTE ORSMOND, born Scott, residing at 3 Hill Street, Grahamstown, C.P., employed as a marketing promotion officer intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, for my minor daughter LIANNE SCOTT, born 28 June 1968, to assume the surname ORSMOND for the reason that my said daughter was born prior to my marriage to John Charles Ormond, and I wish my daughter to bear my present surname of Ormond, the said John Charles Ormond having consented thereto.

She previously bore the name Lianne Scott.—A. Ormond, 9 February 1973.

Magistrate for the District of Albany, at Grahamstown, C.P.  
3902—9-16-23-30

Ek, FRANS MEINTJIES, wat woonagtig is te Birdfield, Klawer, K.P., en werkzaam is as arbeider by die Suid-Afrikaanse Spoerwéé Klawer, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van LUYT aan te neem om die volgende rede: My natuurlike vader het die van Luyt gehad en ek is as baba in die sorg van my vader se tante gelaat en toe ek ver-

standelik ontwikkel het was ek deur my tante aangespreek as Frans Luyt en is ek my hele lewe lank bekend onder die naam en van Frans Luyt. Ek is ook getroud onder die naam Frans Luyt, my kinders gedoop en hul geboortes geregistreer onder die van Luyt. Ek het in 1971 uitgevind toe ek my geboorteserifikaat moes bekom op versoek van my werkgewers dat my natuurlike moeder my geboorte onder haar van Meintjies geregistreer het. Ek wil graag die van Luyt van my natuurlike vader behou vir myself, my vrou en kinders.

Ek het voorheen die naam gedra van Frans Luyt.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou Lena Meintjies bekend as Lena Luyt en minderjarige kinders Anna Maria Meintjies, Frans Jacobus Meintjies en Johanna Jacoba Meintjies almal bekend onder die van Luyt te verander in Luyt.—F. Meintjies, 27 Februarie 1973.

Landdros, Vanrhynsdorp.

4575—16-23-30-6

I, ARTHUR SAMUEL JAGERS, residing at Pefferville, East London, and employed as a municipal worker with the municipality of East London, intend to apply to the State President for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname WYNNE for the reason that Jagers is not my correct surname, but the surname of my stepfather, my mother was known by the surname Wynn before her marriage to my stepfather and I was baptized Arthur Samuel Wynne and was known as Arthur Samuel Wynne throughout my school career and I have always been known as Arthur Samuel Wynne amongst friends and relatives.

I previously bore the name Arthur Samuel Jagers.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Mary Jagers and minor children Gail Susan Jagers, Mark Paul Jagers, Edith Vernice Jagers, Noland Joseph Jagers, Leonard Anthony Jagers, Catherine Mary Jagers and Albert Arthur Jagers to Wynne.

5317—23-30-6-13

### NATAL

I, STEVE ANDREW KOTZE, residing at 18 Patrick Duncan Road, Kloof, Natal, and employed as traffic officer by the Borough of Kloof, Natal, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of L'ETANG for the reasons that I have always been known by that surname which is that of my step-father.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Angela Margaret Kotze, born Ferguson to L'Etang.—S. A. L'Etang, 6 March 1973.

Magistrate, Pinetown.

5232—23-30-6-13

## SLAGTERSKENNISGEWINGS—BUTCHERS' NOTICES

### RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui is en binne die tydperk soos daarin vermeld word.

### LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated in the notice and within the period stated therein.

### TRANSVAAL

It is hereby notified that I, LESEJA EDMUND MAMARE-GANE, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Dikgale Bantu Township, District of Pietersburg, Tvl.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days.

5224—23

Kennis word hierby gegee dat ek, MARIA ERNA SCHÄRINGER, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n Kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Standplaas 89, Bedford Gardens, Befordview, te dryf.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, binne 30 dae.

5393—23

Kennis word hierby gegee dat ek, NICOLAAS STEPHANUS TERBLANCHE, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n Kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te dryf te Erf 243, geleë te Kerkstraat, in die dorp Hendrina, distrik Middelburg, Tvl.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 30 dae.

5605—23

Kennis word hierby gegee dat ek, ANTHONIE CHRISTOPHER CAMPHER, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n groothandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Devillestraat 2, Langlaagte, Johannesburg, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat PETRUS JACOBUS BOTHA, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedkeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, binne 14 dae.

5562—23

It is hereby notified that I, MANUEL DE SOUSA ABREU, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand 100, corner of Kelvin and Edison Streets, Industria, Johannesburg.

Notice is also given hereby that D. R. JARDIM, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

5616—23

It is hereby notified that GROOTVLEI GARAGE (PTY) LTD, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Grootvlei 272 JR, Pretoria.

Notice is also hereby given that W. B. J. COETZEE, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2314, Pretoria, within 14 days.

5470—23

It is hereby notified that I, MODISAOTSILE LOPHA SEIT-LAMO, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand 4608A, Kagiso Bantu Township 2, Krugersdorp.

Notice is also given hereby that the estate of the late JACOB MOGONOSI, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

5616—23

Kennis word hierby gegee dat ek, ANTHONIE CHRISTOFEL CAMPHER, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Devillestraat 2, Langlaagte, Johannesburg, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat PETRUS JACOBUS BOTHA, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Beware aan die Raad se Takkbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, binne 14 dae.

5562—23

It is hereby notified that ROBERT S. WILLIAMS (PTY) LTD (Director H. Tucker) intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Shop 2, Stand 19, 153 Booyens Road, Ophirton, Johannesburg.

Notice is also given hereby that I intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a retail butchery situated at Stands 342/344, 42/44 Elloff Street, Johannesburg, to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

5749—23

Kennis word hierby gegee dat ek, ANDRIES FRANCOIS DU TOIT, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Lanhamstraat 144, East Lynne, Pretoria, te dryf, onder die firmanama EAST LYNNE SLAGHUIS.

Kennis word ook hierby gegee dat CORNELIS JOHANNES BEZUIDENHOUT, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Beware aan die Raad se Takkbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, binne 14 dae.

5653—23

It is hereby notified that I, GIDEON JACOBUS HESSELMAN, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand 509, 511 South Road, Eastleigh, Edenvale.

Notice is also given hereby that KYRIAKOS IOULIANOU, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

5682—23

It is hereby notified that we, SAMUEL LESUSU TUGE and DAVID POOLE, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at Stand 1822, Molato Extension, P.O. Moroca.

Notice is also given hereby that we intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which we hold in respect of a retail butchery situated at 5 James Avenue, Eastern Bantu Township, P.O. Benrose, to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

5750—23

## KAAP-CAPE

Kennis word hierby gegee dat ek, GERT JACOBUS ROSS, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Perseel 4, van die Olyvenhoutdrift-uitspanning, geleë in die landdrostdistrik Gordonia, provinsie Kaap die Goeie Hoop, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat JAN ADRIANUS VAN TOORN, besturende direkteur van GOED EN GOEDKOOP SLAGHUIS (EDMS.) BPK, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Beware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

5194—23

Kennis word hierby gegee dat ek, JAN FLORIS HUGO KOTZE, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Perseel 126, hoek van Troe-Troe- en Vanriebeekstraat, Vanrhynsdorp, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat GERRIT JACOBUS KOTZE, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Beware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

5290—23

It is hereby notified that ELITE BUTCHERY (PTY) LTD (Directors: A. Fakier and G. Fakier) intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at corner of 34th Avenue and Elsies River Road, Norwood Estate, Goodwood, Cape.

Notice is also given hereby that I, GAMAT GANIEF ADAMS, intend to apply simultaneously to the said Board for registration which I hold in respect of premises referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days.

5620—23

## NATAL

It is hereby notified that CAMROSS (PTY) LTD (Directors: Hugh Campbell Comrie, Selwyn Ross Comrie, Molly Grace Comrie and Ewan Campbell Comrie) intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at corner of Fischer and Brackenhill Roads, Waterfall Health Committee Area, Magisterial District of Pinetown, Province of the Natal (being portion of remainder of 46 Upper End Langefontein).

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days.

5450—23

It is hereby notified that I, AHMED SAEED EBRAHIM DESAI, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Subdivision A of Lot 1 of Lot L of Waterbosch 1276, District of Lower Tugela, Natal.

Notice is also hereby given that ADAM MITHA, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days.

5621—23

It is hereby notified that I, ELLINGTON HADEBE, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a offal dealer in respect of a business which I propose to conduct at offal dealers premises at Stall 18, Dalton Road Bantu Township, Durban.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 30 days.

—23

**Koop Nasionale Spaarsertifikate  
Buy National Savings Certificates**

## ALGEMEEN-GENERAL

## TRANSVAAL

## FRANKS AUCTIONS

KAYAN COSMETICS (PTY) LTD (in liquidation) (Master's Reference T465/72)

Duly instructed by the liquidator, we will sell, completely without reserve the following:

Kenwall powder compressor, water deironiser, Durag automatic labeller, Fugi powder atomiser, filling conveyor belt, roller mill, 512 Drum Hoist, 300-gal. stainless steel pot with stand, lot miscellaneous cosmetics, large quantity office furniture and other items of interest to the Cosmetic Industry.

Sale takes place at our store, 84 Oxford Street, Ferndale, Randburg, at 10 a.m., on Wednesday, 4 April 1973.

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheques.—Franks Auctions. Phone 21-2953.

5397—23

## FRANKS AUCTIONS

DEL RIO DRESS FACTORY (PTY) LTD (in liquidation) (Master's Reference T289/72)

Duly instructed by the liquidator, we will sell, completely without reserve, the following:

Large quantity various makes industrial sewing machines, cutting machine, cutting tables, rolls of material, dresses and numerous items associated with the Dress Manufacturing Industry.

Sale takes place at our store, 84 Oxford Street, Ferndale, Randburg, at 10 a.m., on Wednesday, 28 March 1973.

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheques.—Franks Auctions. Phone 21-2953.

5397—23

## CURRIES AUCTIONS

Sale of Tyre Equipment, Canvasses and Goggles at Rustenburg

Duly instructed thereto by the liquidator of ELANDBANDE (EDMS.) BPK. (in liquidation) (Master's Reference T393/71), we will sell at 2 Dwars Street, Rustenburg (next to Miller Magnet Spares), on Tuesday, 27 March 1973, at 11 a.m., the following articles:

*Tyre retread equipment.*—Seven mattresses and moulds for tyres, binder and stretcher, medium size compressor, buffing machine (disassembled), pneumatic bead braker, wheel balancer, manual tyre opener for inspection, pneumatic tyre opener for inspection, old tyres (large assortment), etc.

*Canvasses.*—Large variety or large and small new and second-hand canvasses, also various motor-car spares.

*Goggles.*—Safety goggles, safety shield and shields with goggles, sporting goggles, motorcycling goggles, etc.

For further particulars contact the auctioneers.—Richard R. Currie (Pty) Ltd, Polleys Arcade, 231 Pretorius Street, P.O. Box 254, Pretoria. Telephone 3-5394.

5426—23

## BEROEPSWEDDERSLISENSIE

Ek, WILHELMUS JACOBUS WILMANS, Amie Coetzenstraat 14, Posbus 47, Rustenburg, Tvl., gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Beroepswedderslisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n beroepswedderslisensie ingevolge Ordonnansie 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat, of wat enige feit of inligting in verband daarvan aan die Komitee wil voorstel kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Beroepswedderslisensiekomitee, Privaatsak X64, Pretoria, doen om hom voor of op 2 April 1973 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

5472—23

THE 117 OLD BROAD STREET FINANCE COMPANY (PTY) LTD (in voluntary liquidation) (Reference T301/72)

## CONFIRMATION OF FIRST AND FINAL LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT

Notice is hereby given pursuant to section 139 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the Company has been duly confirmed and a dividend is in the course of payment.—Pierce Francis Newton-King, Liquidator, for Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, 11th Floor, Standard Bank Centre, 78 Fox Street, Johannesburg, P.O. Box 61771, Marshalltown.

5750—23

WETENSKAPLIKE EN NYWERHEIDNAVORSINGSRAAD  
STAAT VAN ONOPGEËISTE GELD

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 93 (1) van die Boedelwet, 1965, kennis gegee dat ondergemelde geld vir 'n tydperk van vyf jaar of langer onopgeëis is, en dat die geld, indien dit nie opgeëis word binne drie maande vanaf datum van hierdie publikasie nie, kragtens die bepalings van die Boedelwet in die S.A. Bantoetrustfonds gestort sal word.

## Bedrae van minder as R20

## Naam, jongsbekende adres en bedrag

- J. Madau, onbekend: R4,44.
- A. Mbhela, onbekend: R13,32.
- M. N. Mlungi, onbekend: R3,33.
- R. A. Mockgungo, onbekend: R12,32.
- G. Perry, onbekend: R2,01.
- A. Plaatjies, onbekend: R9,54.
- J. Thabete, onbekend: R2.

5446—23

Saak W667

## IN DIE TRANSVAALSE WATERHOF

In die saak tussen BAREND CHRISTIAAN VAN DER VYVER, Applikant, en DIE MINISTER VAN WATERWESE, Respondent

## Vir

(1) Die vasstelling van die vergoeding wat aan die applikant betaalbaar is ten opsigte van die onteiening deur die Respondent van 'n serwituit van wateropgaring oor—

(a) sekere resterende gedeelte van Gedeelte 3 van die plaas Yamorna 558, Registrasieafdeling LT, geleë in die distrik Letaba, groot 22,175 6 hektaar; en

(b) sekere Gedeelte 15 ('n gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Yamorna 558, Registrasieafdeling LT, geleë in die distrik Letaba, groot 21,413 3 hektaar; welke bogemelde twee eiendomme oewer aan die Letabarivier op 'n bedrag van minstens R33 602,50;

(2) koste van geding;

(3) alternatiewe regshulp.

Hierby word kennis gegee dat bogemelde aansoek ingedien is by die Transvaalse Waterhof te Pretoria en dat dit te Pretoria verhoor sal word op 'n tyd en op 'n datum wat met die Registratre gereel sal word.

Neem verder kennis dat enige belanghebbende party of partie wat meen dat hulle geraak word en wat teen die aansoek 'n eksepsie, verweerskrif of teeneis wil indien, binne 30 dae van datum van publikasie van hierdie kennisgewing hul eksepsie, verweerskrif of teeneis skriftelik moet indien deur die oorspronklike en vier afskrifte daarvan aan die Registratre te die Paleis van Justisie, Kerkplein, Pretoria, af te gee en terselfdertyd 'n afskrif daarvan aan die Applikante of sy prokureur moet beteken.

Neem verder kennis dat 'n kennisgewing van ter rolle plasing, waarin die tyd en datum van die verhoor vermeld word, bestel sal word op alle partie wat hul eksepsie, verweerskrif of teeneis indien soos hierbo voorgeskryf, maar dat geen sodanige kennisgewing bestel sal word aan enige party wat versuim om sodanige eksepsie, verweerskrif of teeneis in te dien nie.

Geteken te Pretoria op hede die 9de dag van Maart 1973.—J. Luttig, van Rooth & Wessels, Applikant se Prokureurs, Barclays Bankgebou, Kerkplein, Pretoria.

Case W667

## IN THE TRANSVAAL WATER COURT

In the matter between BAREND CHRISTIAAN VAN DER VYVER, Applicant, and THE MINISTER OF WATER AFFAIRS, Respondent

## For

(1) Determination of the compensation which is payable to the Applicant in respect of the expropriation by the Respondent of a water storage servitude over the following properties, namely:

(a) Certain remaining extent of Portion 3 of the farm Yamorna 558, Registration Division LT, situated in the District of Letaba, measuring as such 22,175 6 hectares; and

(b) certain Portion 15 (a portion of Portion 3) of the farm Yamorna 558, Registration Division LT, situated in the District of Letaba, measuring 21,413 3 hectares;

both of which above-mentioned properties are riparian to the Letaba River, at an amount of at least R33 602,50.

- (2) costs of suit;
- (3) alternative relief.

Notice is hereby given that the above-mentioned application has been lodged in the Transvaal Water Court at Pretoria, and that it will be heard at Pretoria at a time and on a date to be arranged with the Registrar.

Further take notice that any interested party or parties who consider themselves affected and who wish to except, plead or file a counter-claim to the application are required to file their exception, plea or counter-claim, in writing, within 30 days from date of publication of this notice, by lodging the original and four copies thereof with the Registrar at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, and at the same time to serve a copy thereof on the Applicant or his attorney.

Further take notice that a notice of set down stating the time and date of the hearing will be served on all parties who file their exception, plea or counter-claim as provided above, but that no such notice will be served on any party who omits to file such exception, plea or counter-claim.

Dated at Pretoria this 9th day of March 1973.—J. Luttig for Rooth & Wessels, Applicant's Attorneys, Barclays Bank Buildings, Church Square, Pretoria.

5259—23

## DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANVRAAG TE DOEN OM VERLENING VAN MAGTIGING KRGATENS ARTIKEL 100bis VAN DIE DRANKWET, 1928, OM DRANK TE VERKOOP

Ek, LUCKY JONAS MOSUPYE, as prinsipaal wie se woonadres 302, Eenheid 1, Ga-Rankuwa, distrik Pretoria, is, gee hiermee kennis dat ek van voorname is om 'n aanvraag om die verlening aan my van magtiging ingevolge artikel 100bis om spiritualieë, wyn, mout en bier aan manlike en vroulike Bantoes bo die ouderdom van 18 jaar vir binneverbruik in 'n gebou geleë te Erf 1108, Eenheid 1, Ga-Rankuwa, distrik Pretoria, op die 2de dag van April 1973 in te dien.

Enige persoon mag gedurende 'n tydperk van 14 dae na die datum waarop die aanvraag ingedien word, insae daarin en in die dokumente en vertoë wat daarby aangeheg is, hê by die kantoor van die Landdros, Pretoria, en mag binne voormelde tydperk by daardie Landdros 'n skriftelike beswaarskrif in agtvoord teen die aanvraag indien waarin duidelik vermeld word teen watter beswaar gemaak word met breedvoerige vermelding van die grond van beswaar.

Geteken te Pretoria op hede die 15de dag van Maart 1973.—Ross & Jacobsz, Applikant se Prokureurs, Saambou-Nasionale Gebou 321, Kerkplein 13, Pretoria.

## LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR GRANT OF AUTHORITY IN TERMS OF SECTION 100bis OF THE LIQUOR ACT, 1928, TO SEEI LIQUOR

I, LUCKY JONAS MOSUPYE, as principal, whose residential address is 302, Section 1, Ga-Rankuwa, District of Pretoria, hereby gives notice that I intend submitting an application on the 2nd day of April 1973, for the grant to me of an authority in terms of section 100bis to sell spirits, wine, malt and beer to male and female Bantu over the age of 18 years for on-consumption in a building situated at Stand 1108, Section 1, Ga-Rankuwa, District of Pretoria.

Any person, may, during a period of 14 days from the date upon which this application is submitted, inspect it and the documents and representations attached thereto at the office of the Magistrate of the District of Pretoria, and may within the afore-mentioned period lodge with that Magistrate a written objection to the application, in octuple, clearly indicating the application of which objection is taken and stating in detail the grounds of the objection.

Dated at Pretoria this 15th day of March 1973.—Ross & Jacobsz Applicant's Attorney, 321 Saambou National Buildings, 13 Church Square, Pretoria.

5729—23

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES  
THE CENTRE POOL (PTY) LTD (in liquidation)  
(No. T1048/72)

Duly instructed by the liquidator in the above matter we will sell by public auction at our mart, 127 Market Street (off Troye Street), Johannesburg, on Wednesday, 28 March 1973, at 10.30 a.m., the following:

Swimming-pool equipment and accessories.

On view Tuesday, 27 March 1973.

Sale takes place at our mart, 127 Market Street (off Troye Street), Johannesburg, on Wednesday, 28 March 1973, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Market Street, Johannesburg. Telephone 22-7858/9.

5750—23

## ABATTOIRKOMMISSIE

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM GOEDKEURING VIR DIE OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR

[Kragtens artikel 16 (1) van die Wet op die Abattoirkommissie, 1967 (No. 86 van 1967)]

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 16 (1) van die Wet op die Abattoirkommissie, 1967 (No. 86 van 1967), dat die MUNISIPALITEIT JAN KEMPDORP, Posbus 241, Jan Kempdorp, by die Abattoirkommissie aansoek gedoen het om goedkeuring vir die oprigting van 'n abattoir te Erf 1062, Jan Kempdorp, distrik Hartswater.

Indien registrasie van die abattoir toegestaan word, sal die abattoir gebruik word vir voorsiening in die openbare vleisbehoeftes van Jan Kempdorp en omgewing.

Iemand wat vertoë of besware in verband met die bogenoemde aansoek wil rig, moet sodanige vertoë of besware aan die Voorzitter, Abattoirkommissie, Privaatsak X272, Pretoria, rig binne 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing en op die wyse uiteengesit in die regulasies uitgevaardig kragtens genoemde Wet.—M. J. C. Jamneck, Voorzitter, Abattoirkommissie.

L.W.—Die regulasies vereis dat—

- (a) besware onder eed bevestig en in drievoud aan die Kommissie voorgelê moet word; en
- (b) 'n afskrif van die dokument waarin besware uiteengesit is deur die beswaarmaker op die Applikant bestel moet word.

5737—23

## UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES

EDENGATE HARDWARE AND PAINT COMPANY (PTY) LTD (in liquidation) (No. T1112/72)

Duly instructed by the liquidator in the above matter, we will sell by public auction at our mart, 127 Market Street, Johannesburg, on Wednesday, 28 March 1973, at 11.30 a.m., the following:

Hardware, paint, tools, crockery, fancy goods, toys, fish foods, etc.

On view Tuesday, 27 March 1973.

Sale takes place at our mart, 127 Market Street (off Troye Street), Johannesburg, on 28 March 1973, at 11.30 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Market Street, Johannesburg. Telephone 22-7858/9.

5750—23

VERANDERING VAN NAAM VAN 'N GEREGSTREERDE WELSYNSORGANISASIE

ADVENT HELPERS VAN DIE AFRIKAANSE KONFERENSIE VAN SEWENDEDAG-ADVENTISTE (WO2964)

(Artikel 22 van Wet 79 van 1965)

Kennis word hierby gegee dat by 'n algemene jaarvergadering gehou op 18 Februarie 1973, die Adventhelpers van die Afrikaanse Kongresie van Sewendedag-Adventiste eenparig besluit het om sy naam te verander na ADVENT HELPERS VAN SEWENDEDAG-ADVENTISTE.

Enige persoon of groep persone wat teen die verandering van die naam beswaar wil aanteken, moet sodanige beswaar behoorlik gemotiveer, binne 21 dae na die datum van die plasing van hierdie kennisgewing stuur aan Die Sekretaris, Streek-welsynsraad vir Oos-Transvaal, Posbus 395, Germiston.—W. A. van Wyk, Sekretaris.

5730—23

RELIABLE AUCTIONEERING CO. SALES  
(Sam Rumbak Auctioneer)

R20 000 Crimpelene Material, Ladies' Dresses, Modern Clothing, Plant and Fixtures

Duly instructed by the liquidator of KAYTEX FASIONS (PTY) LTD (in liquidation) (Master's Reference T1151/72), we shall sell without reserve, plant, stock-in-trade, fixtures and fittings, comprising Yakumo plain sewing machines, Rimoldi overlockers, Singer plain sewing, Workmaster overlocks, all machines complete with stands and motors, knitted Crimpelene Arnels and Denim dresses, skirts, jeans, pinnaforces, suits, etc., quantities of 48-inch printed Jersey cloth, 45-inch Poly Crepe, 60-inch Lurex Crimpelene, striped and checked Crimpelene, 60-inch assorted foam back material, 60-inch Jersey cloth, quantity assorted linings, American imitation fur, Arnels, Celenise, Taffeta and Crepe, etc.

Note.—Sale takes place in our mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), on Wednesday, 11 April 1973, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank-initialised cheques only.—Reliable Auctioneering Co. (Pty) Ltd, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), P.O. Box 8986, Johannesburg. Phone 838-2964/5/6. Telegraphic Address: "Losamor".

5701—23

## ABATTOIRKOMMISSIE

## OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 17 (1) van die Wet op die Abattoirkommissie, 1967 (No. 86 van 1967), dat die Abattoirkommissie die oprigting van 'n nuwe abattoir deur MOLLY ELIZABETH LOWE, Posbus 7, Mica, distrik Letaba, Tvl., op die plaas Inyoku 159 KT, Mica, distrik Letaba, Tvl., goedkeur het.—M. J. C. Jamneck, Voorsitter, Abattoirkommissie.

5738—23

## AUCOR (PTY) LTD SALES

MAFILAS INVESTMENTS (PTY) LTD (in liquidation)  
(Master's Reference T1355/72)

Sale of 8-storied face-brick block of 48 2-bedroomed flats, situated on Stand 6501 (formerly Nos. 801 and 802), measuring 1 189,5 square metres, being on the corners of Elston, Bunyan and Howard Avenues, Benoni, on Tuesday, 27 March 1973, at 11 a.m., at our mart, 125 Kerk Street (between Gold and Nugget), Johannesburg.

*Terms.*—Ten per cent on day of sale, balance within 30 days by bank, building society or similar guarantee.

For further particulars please contact the auctioneers.—Aucor (Pty) Ltd, 125 Kerk Street, Johannesburg. Phone 23-3709.

5680—23

## OPENBARE TENDER

## RINGKOP BELEGGINGS (EDMS.) BPK., wat handel dryf as PARK HOTEL EN BUITEGERKOE, BRONKHORSTSPRUIT (in likwidasie) (Meestersverwysing T247/72)

Tenders word hiermee aangevra vir die aankoop van die besigheid bekend as Park Hotel en Buiteverkope, Bronkhorspruit, as 'n lopende besigheid.

Tenders is onderhewig aan die volgende voorwaarde:

- (a) Aanvaarding deur skuldeisers en indien nodig deur die Hof.
- (b) Dat die Huurooreenkoms oorgedra word.
- (c) Dat die hoogste of enige tender nie noodwendig aangeene word nie.
- (d) Alle tenders sal onherroeplik wees en beskikbaar vir aanvaarding vir 'n tydperk van 28 dae vanaf die sluitingsdatum.

Verseë尔de tenders in tweeyoud met die opskrif "Tenders-Ringkop Beleggings (Edms.) Bpk. (in likwidasie) (Meestersverwysing T247/72), moet die Meester van die Hooggeregshof, Privaatsak X60, Pretoria, of Kamer 310, Munlochgebou, hoek van Vanderwalt- en Schoemanstraat, Pretoria, bereik nie later nie dan 12-uur middag op Woensdag, 11 April 1973.

Besigting, inspeksie en nadere besonderhede kan verky word van die ondergetekende.—Lewis Klopper, Voorlopige Likwidateur, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Kamer 21, 18de Verdieping, S.A. Landbou-Uniegebou, hoek van Andries- en Schoemanstraat, Posbus 1990, Pretoria, Telefoon 2-1910.

5704—23

## UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES

## Insolvent estate of DAVID EVERETT COX (No. T1160/72), trading as EAST RAND INSURANCE BROKERS

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell by public auction at our mart, 127 Market Street (off Troye Street), Johannesburg, on Wednesday, 28 March 1973, at 9.30 a.m., the following:

Office furniture, Fixtures and Fittings, on view, Tuesday, 27 March 1973.

Sale takes place at our mart, 127 Market Street (off Troye Street), Johannesburg, on Wednesday, 28 March 1973, at 9.30 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Market Street, Johannesburg. Telephone 22-7858.

5750—23

## THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, NO. 9 OF 1916, APPLIED TO SOUTHWEST AFRICA BY PROCLAMATION 17 OF 1923

## APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION

HEAT EXCHANGERS AFRIC LTD, 34. Kindon Road, Robertsham, Johannesburg, Province of the Transvaal, Republic of South Africa, seek leave to amend by way of correction and/or explanation and/or disclaimer the specification of Letters Patent 69/0143 S.W.A. of 5 December 1969 for "Manufacture of finned tubing".

A copy of the original specification, showing in red ink the proposed amendments, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition on Patents Form 17 must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.—T. Schoeman, Registrar of Patents for South-West Africa.

5244—16-23-30

## KAAP-CAPE

## PLASE TE KOOP

Op las van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika sal die adjunk-balju Humansdorp op 11 April 1973 om 10 vm. voor die Landdros kantoor te Humansdorp die ondergemelde eiendom/me by publieke veiling verkoop:

SEKER afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Afdeling van Humansdorp, synde die restant van die plaas Posfontein GROOT as sulks: 1499 morgen, 288,3 vierkante roede (1284,3526 hektaar).

Soos beskryf in Akte van Transport Nr. 3291/1967 registreer op 22 Februarie 1967 in naam van PIETER ZIETS MAN. Die akte sal op die dag van die verkoping beskikbaar wees vir insae deur voornemende kopers.

Die ligging van hierdie eiendom/me is soos volg:—22 km. Noord van Humansdorp in 'n Grondbewaringsdistrik kragtens Wet 76/69.

Geboue en verbeterings wat beweer word om op die eiendom/me te bestaan is:—

Woonhuis — bietjie verwaarloos, skeerhuis en implemente stoer, sinkstoer (vervalle), masjienkamer, volkshuis, skaapdip. Geheel omhein en verdeel in kampe.

Boorgat, cementdam, gronddamme, fonteine.

Geen versekering kan gegee word dat die gemelde geboue en verbeterings wel bestaan, of dat enige daarvan vry van 'n retensiereg of huurooreenkoms is, of dat 'n aangrensende eiendom geen belang of kontribusie-eis ten opsigte van 'n grensheining het nie.

Die eiendom/me word voetstoots verkoop soos dit staan, onderworpe aan alle serwitute en voorwaardes in die titelakte/s vermeld.

Die Voorwaardes van betaling van die koopsom is soos volg:—

Een-vyfde van die koopsom tesame met alle kostes in verband met die verkoping insluitende advertensiekoste asook enige belastings en afslaerskommissie teen 2½%, moet by toesian van die bot in kontant of per bank gewaarborgde tiek betaal word.

Die saldo van die koopsom, plus 7% rente daarop vanaf die datum van die verkoping tot datum van betaling, is binne 3 maande na die datum van die verkoping aan die Landbank betaalbaar.

Die koper vry om meer as die voorgeskrewe een-vyfde van die koopsom by toeslaan van die bot te betaal, en hy kan die saldo kooprys dadelik of te enige tyd voor verskryking van drie maande na die datum van die verkoping betaal.

Die koper is aanspreeklik vir die betaling van hereregte, transportkoste, belastings, heffings, boedelregte en regeringslaste (as daar is) en enige ander gelde wat nodig mag wees om transport in sy naam te registrer. Die bedrae ten opsigte hiervan moet betaal word sodra die Landbank dit versoek.

Die Landbank behou hom die reg voor om enige eiendom wat te koop aangebied word te enige tyd van die verkoping te onttrek.

Dit het tot die Bank se kennis gekom dat 'n bedrag van R669,23 plus rente betaalbaar is ten opsigte van Afdelingsraadbelasting.

## FARMS FOR SALE

Upon instructions from the Land and Agricultural Bank of South Africa, the Deputy Sheriff, Humansdorp will sell by public auction, on the 11th April, 1973 at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office at Humansdorp the following property/ies:

CERTAIN abolished quitrent land, situate in the Division of HUMANSDORP, being the remainder of the farm POSFONTEIN

MEASURING as such: 1499 morgen, 288,3 square roods, (1284,3526 hectares)

As described in Deed of Transfer No. 3291/1967 registered on the 22nd February 1967 in the name of PIETER ZIETS MAN. The deed will be available on the day of sale for perusal by prospective purchasers.

The situation of this/these property/ies is as follows:—22 km. North of Humansdorp in a Soil Conservation District in terms of Act 76/69.

Buildings and improvements alleged to exist on the property/ies:—

Dwelling house — slightly neglected, shearing shed and implement shed, corrugated iron shed (dilapidated), machine room, labourer's house, sheep dip.

Completely fenced and divided into camps, Borehole, cementdam, soil dams, springs.

No assurance can be given that the said buildings and improvements do exist, nor that any of them is free from a right of retention or Hire Purchase Agreement, nor that an adjoining owner has no interest or claim for contribution in respect of any boundary fencing.

The property/ies is/are sold "voetstoots" as it/they stand(s), subject to all servitudes and conditions specified in the title deed(s).

The terms of payment of the purchase price are as follows:—

One-fifth of the purchase price together with all costs in connection with the sale including advertising costs as well as any taxes and auctioneer's commission at 2½%, shall be paid on the fall of the hammer in cash or by means of a bank guaranteed cheque.

The balance purchase price, plus 7% interest thereon from the date of sale to date of payment, shall be payable to the Land Bank within 3 months after the date of sale.

The purchaser is at liberty to pay on the fall of the hammer, a larger amount than the prescribed one-fifth of the purchase price, and he may pay the balance purchase price immediately or at any time before expiration of three months after the date of sale.

The purchaser shall be liable for the payment of transfer duty, costs of transfer, taxes, rates, estate duty and government charges (if any) and any other expenses as may be necessary to register transfer in his name. These amounts shall be paid as soon as the Land Bank requests payment thereof.

The Land Bank reserves the right at any time to withdraw from the sale any property which is offered for sale.

It has come to the Bank's knowledge that an amount of R669,23 plus interest is payable in respect of arrear Divisional Council Rates.

5468—23

#### STAD KAAPSTAD

##### SLUMSWET, No. 53 VAN 1934, SOOS GEWYSIG (H17/4/28/2)

Nademaal die Slumopruimingshof handelend kragtens bevoegdheide aan hom verleen deur die bepalinge van die Slumswet, No. 53 van 1934, soos gewysig, die volgende persele tot slums verklaar het:

*Perseel.—Erf 53163, Claremont.*

*Geregistreerde eienaar.—Wesley Development Company (Pty) Ltd.*

*Transportakte No.—No. 13187, gedateer 28 Mei 1969.*

En nademaal die Slumopruimingshof, ingevolge die bepalinge van artikel 15 (2) van die Slumswet, No. 53 van 1934, soos gewysig, die genoemde verklaring herroep het.

Derhalwe geskied kennis hiermee kragtens artikel 15 (4) (c) van Wet 53 van 1934, soos gewysig, dat die verklaring tot slum ten opsigte van Erf 53163, Claremont, herroep is.—H. G. Heugh, Stadsklerk, Stadhuis, Kaapstad, 15 Maart 1973.

#### CITY OF CAPE TOWN

##### SLUMS ACT, NO. 53 OF 1934, AS AMENDED (H17/4/28/2)

Whereas the Slum Clearance Court, acting under powers vested in it by the provisions of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, declared the following premises to be slums:

*Premises.—Erf 53163, Claremont.*

*Registered owner.—Wesley Development Company (Pty) Ltd, Transfer Deed No.—No. 13187, dated 28 May 1969.*

And whereas the Slum Clearance Court, pursuant to the provisions of section 15 (2) of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, has rescinded the said declaration.

Now, therefore, notice is hereby given in terms of section 15 (4) (c) of Act 53 of 1934, as amended, that the slum declaration in respect of Erf 53163, Claremont, has been rescinded.—H. G. Heugh, Town Clerk, City Hall, Cape Town, 15 March 1973.

5392—23

#### BUSINESS ADMINISTRATORS (PTY) LTD

Insolvent estate REINER FRANCOIS CRONJE (Master's Reference C382/72)

Duly instructed by the trustee the undersigned auctioneer will submit to public auction at the spot, on Saturday, 7 April 1973, at 10.30 a.m., Erf 4160, Kleinmond, and assorted movables and building material.

For further details, Piet Botha, Auctioneer, Boland Bank Ltd, Caledon. Telephone 35; Neville R. Rubinstein, Trustee, Business Administrators (Pty) Ltd, P.O. Box 3951, Cape Town.

5444—23

#### NOTICE IN TERMS OF SECTION 75 OF ACT 66 OF 1965

Notice is hereby given that JOHN FORSYTH, 24 Atholl Road, Camps Bay, Cape, has been appointed curator bonis of the estate and person of BRITT LOUISE DU TOIT JARVINEN, born Du Toit (No. 4763/72), presently of Stikland Hospital, Bellville.—J. Forsyth, 24 Atholl Road, Camps Bay.

5412—23

#### KENNISGEWING VAN OORGawe VAN 'N SKULDENAAAR SE BOEDEL

[Artikel 4 (1) van Wet 24 van 1936]

Kennis word hierby gegee dat op die 18de dag van April 1973, om 10.30 voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, aansoek gedoen sal word by die Kaap die Goeie Hoop Provinciale Afdeling van die Hooggereghof van Suid-Afrika, om die aanname van die oorgawe van die boedel van PIETER GILLAUME LANGENHOVEN, voorheen 'n vervoerkontrakteur van Koninginstraat, Ladismith, en tans 'n plass-bestuurder van Uilkraal, distrik Ladismith; en dat sy vermoëstaat op die kantoor van die Meester van die Hooggereghof te Kaapstad en op die kantoor van die Landdros te Ladismith, K.P., ter inslage sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf die 23ste dag van Maart 1973.

Geteken te Ladismith, K.P., op hede die 7de dag van Maart 1973.—N. W. Coetzee, van Blyth & Coetze, Applikant se Prokureurs, Kerkstraat 46, Ladismith, K.P.

5411—23

#### CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS LTD

Insolvent estate J. H. GROENEWALD

Sale by public auction on Wednesday, 28 March 1973, at 11 a.m., at the property, of an incomplete ultra modern dwelling with swimming-pool (in course of construction), situated in Bergsig Drive, Vygeboom Estate, Durbanville (see auction poster).

A magnificent site of 43 394 sq ft with panoramic view, the north-facing dwelling has a floor area of nearly 7 000 sq ft and is close to completion, and accommodation includes tiled entrance hall, lounge with picture windows, study, family room with fireplace, dining-room, main bedroom with dressing room, bathroom and separate toilet en suite, three further bedrooms, second bathroom, shower room and separate toilet. Downstairs: Large playroom and guest suite, kitchen, laundry, two maid's rooms and bathroom, large swimming-pool with change rooms, garage and carports. The best quality materials used. Bond facilities available.—P. T. C. Thorne, Trustee, Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town; Leonard J. Heller (Pty) Ltd, Auctioneers, Estate Agents and Appraisers, 1172 Parkade, Strand Street, Cape Town. Phone 41-2625.

5502—23

#### ELLIOTT BROTHERS AUCTIONEERS

Insolvent estate JAN JEREMIA DANIEL NEL (Master's Reference E51/72/1)

Duly instructed by the trustees in the above matter, we will sell by public auction on the farm Skelmoek, in the Division of Komga, on Friday, 30 March 1973, at 11 a.m., the following:

One thousand one hundred and sixty Merino sheep, 30 cattle and farm machinery.

On view now.

*Terms.—Strictly cash.*

For further particulars kindly contact the auctioneers.—Elliott Brothers (Queenstown) (Pty) Ltd, 78 Cathcart Road, Queenstown. Phone 4237.

5514—23

#### BUSINESS ADMINISTRATORS (PTY) LTD

Insolvent estate RICHARD ALFRED RABIE (Master's Reference C170/72)

Duly instructed by the trustee the undersigned Auctioneer will submit to public auction at Gibraltar Auction Mart, 156 Long Street, Cape Town, on Wednesday, 28 March 1973, at 11 a.m., one practically new Kawai grand piano.—Neville R. Rubinstein, Trustee, Business Administrators (Pty) Ltd, P.O. Box 3951, Cape Town; Norman Benjamin, Auctioneer, 156 Long Street, Cape Town. Telephone 20770.

5371—23

#### BOLAND BANK BPK., CALEDON

Openbare Veiling van Erf 3844, Kleinmond

Behoorlik daartoe gelas deur die likwidateurs van KREDIET EN TRUST BELEGGINGS MAATSKAPPY (EDMS.) BPK. (in likwidasie) (No. C225/71) sal ons per openbare veiling aanbied op Saterdag, 7 April 1973, om 10 v.m., op die erf geleë in 23ste Straat, Kleinmond, die Erf 3844, Kleinmond.

Vir navrae tree in verbinding met Boland Bank, Caledon; Piet Botha & Lu Swart, Afslasers. Telefoon 28 of 35; G. D. Kotze, Likwidator, Cape Trustees and Executors Ltd, Kerkplein 6, Kaapstad.

5217—23

**GIBRALTAR ENTERPRISES (PTY) LTD**  
(In voluntary liquidation) (Reference C8/72/A)

**CONFIRMATION OF FIRST AND FINAL LIQUIDATION  
AND DISTRIBUTION ACCOUNT**

Notice is hereby given pursuant to section 139 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the Company has been duly confirmed and a dividend is in the course of payment.—S. B. Frank, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town. 5663—23

**NATAL**

**OPHEFFING VAN VERKLARING TOT 'N SLUM**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig artikel 15 van die Slumswet, No. 53 van 1934, soos gewysig, dat die Slumopruimingshof, Durban, die verklarings opgeshef het wat ingevolge artikel 4 van genoemde Wet gedoen is ten opsigte van die persele omskryf as—

- (i) die restant van 38B van Blok E van die plaas Sea View 845, geleë te Railwayweg 81;
- (ii) die restant van 55 van Blok V van die plaas Dunn's Grant 873, geleë te Sir Kurma Reddiweg 20;
- (iii) die restant van 21 van Blok DLM van die plaas Brickfield 806, geleë te Foremanweg 87 (ook bekend as 73);
- (iv) die restant van B van 19c van 2F van Blok E van die plaas Sea View 845, geleë te Chestertonweg (geen huisnummer nie);
- (v) Onderverdeling W van 2F van Blok E van Sea View 845, geleë te Mowatweg 8;
- (vi) die restant van A van 27 van Blok B van die plaas Springfield 802, geleë te Silver Palmweg 222;
- (vii) Onderverdeling 13 van Budrea van Blok WE van Wentworth 860, geleë te Pirieweg (geen huisnummer nie), Wentworth;
- (viii) die restant van D van 2 van Blok V van die plaas Brickfield 806, geleë te Glenardlaan (geen huisnummer nie), Sydenham;
- (ix) Onderverdeling 1 van F van Blok G van die plaas Brickfield 806, geleë te Weststraat 246;
- (x) die restant van 45 van Blok WM van die plaas Brickfield 806, geleë te Brickfieldweg 130;
- (xi) Onderverdeling 56 van Blok DLM van die plaas Brickfield 806, geleë te Constantineweg 97;
- (xii) die restant van 51 van Blok WM van die plaas Brickfield 806, geleë te Berriedaleweg 111; en
- (xiii) die restant van 4 van Blok AB van die plaas Brickfield 806, geleë te Brickfieldweg 202/204 (ook bekend as Kenilworthweg 110).

E. R. Irvine, Stadsklerk, Kantoor van die Stadsklerk, Durban  
22 Maart 1973.

**RESCISSON OF DECLARATION OF SLUM**

Notice is hereby given in terms of section 15 of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, has rescinded the declarations made in terms of section 4 of the said Act in respect of the premises described as—

- (i) remainder of 38B of Block E of farm Sea View 845, situated at 81 Railway Road;
- (ii) remainder of 55 of Block V of farm Dunn's Grant 873, situated at 20 Sir Kurma Reddi Road;
- (iii) remainder of 21 of Block DLM of farm Brickfield 806, situated at 87 (also known as 73) Foreman Road;
- (iv) remainder of B of 19c of 2F of Block E of farm Sea View 845, situated at Chesterton Road (no number);
- (v) Subdivision W of 2F of Block E of Sea View 845, situated at 8 Mowat Road;
- (vi) remainder of A of 27 of Block B of farm Springfield 802, situated at 222 Silver Palm Road;
- (vii) Subdivision 13 of Budrea of Block WE of Wentworth 860, situated at Pirie Road (no number), Wentworth;
- (viii) remainder of D of 2 of Block V of farm Brickfield 806, situated at Glenardle Avenue (no number), Sydenham;
- (ix) Subdivision 1 of F of Block G of farm Brickfield 806, situated at 246 West Road;
- (x) remainder of 45 of Block WM of farm Brickfield 806, situated at 130 Brickfield Road;
- (xi) Subdivision 56 of Block DLM of farm Brickfield 806, situated at 97 Constantine Road;
- (xii) remainder of 51 of Block WM of farm Brickfield 806, situated at 111 Berriedale Road; and
- (xiii) remainder of 4 of Block AB of farm Brickfield 806, situated at 202/204 Brickfield Road (also known as 110 Kenilworth Road).

E. R. Irvine, Town Clerk, Town Clerk's Office, Durban, 22 March 1973.

**DALES BROS AUCTION SALES**

(Member of the Institute of Estate Agents of South Africa)

**Re insolvent estate M. R. DYER** (Master's Reference N2/72)

Public auction sale in our mart, Dales Buildings, Crompton Street, Pinetown, on Saturday, 24 March 1973, at 9.30 a.m., of furniture and 1959/60 Mercedes Benz motor-car.

Terms of sale strictly cash or bank-guaranteed cheques.—Dales Bros, Estate Agents and Auctioneers, P.O. Box 15, Pinetown. Phones 725-291/2.

5490—23

**ANGLO AFRICAN INDUSTRIES LTD**

**STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS**

In terms of section 92 (1) of the Administration of Estates Act, 1913, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by Anglo African Industries Ltd, or any agent on their behalf, on 31 December 1972, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owner. Should these amounts not be claimed within three months from the date of publication hereof, they will be deposited in the Guardian's Fund to the credit of the rightful owners after deduction of the cost of publication.

**A. Amounts under R20**

*Name, last known address and amount*

Abrahams, Mrs Anna, 307 Davenport Road, Durban: R13,20. Barclay, James Edgar, and Smithers, Henry Hugh, P.O. Box 6384, Johannesburg: 30c.

Bassa, Abdool Kader Goolam, 153 Grey Street, Durban: R9. Batchelor, Kenneth Wardlaw, P.O. Box 582, Johannesburg: R2,10.

Boyd, Donald McKinnon, 268 Florida Road, Durban: R4,90. Frank, Ernest, P.O. Box 2314, Cape Town: R1,80.

Freemantle, Eric, P.O. Box 512, Johannesburg: R2,90.

Goldborne, Cyril Henry, P.O. Box 92, Pietermaritzburg: 50c.

Harris, Miss Frances Doreen, P.O. Box 2216, Durban: R1,50.

Hersov, Charles, P.O. Box 8487, Johannesburg: 20c.

Isralls, Barnard Elliott, P.O. Box 4562, Johannesburg: R9,90.

Kajee, Yusof Mohamed, 226 Grey Street, Durban: R6,60.

Kater, Nido, P.O. Box 169, Durban: R3.

Reeson Herbert, P.O. Box 1373, Johannesburg: R3,20.

Standard Bank Nominees Pty Ltd, P.O. Box 729, Cape Town: R4,90.

Tolmie, estate late Murdoch, Barclays National Bank Ltd, Trust Department, corner of Rissik and Bree Streets, Johannesburg: R2,70.

Wells, Roy Frank, Umtali, Rhodesia: R4,16.

Wilson, Joseph Henry, P.O. Box 235, Benoni: R4,90.

Witkin, Louis, P.O. Box 6518, Johannesburg: R2.

Zemachowitz, estate late Jacob, c/o Duncan & Rothman, P.O. Box 64, Kimberley: R19,90.

**B. Amounts of R20 and over**

*Name, last known address and amount*

Bassa, Ismail Goolam Hoosen, 153 Grey Street, Durban: R24,80.

Gillatt, Eric Allan, P.O. Box 2318, Durban: R20.

Meser, Mrs Mary, Chester House, Chester Road, Rondebosch, C.P.: R24,90.

N. B. Furness, Transfer Secretary, for Anglo African Industries Ltd, Durban, 9 March 1973.

5454—23

**JAC. N. COETZER AFSLAERS (EDMS.) BPK.**

**BOEDELVEILING**

Behoorlik daartoe gelas deur die eksekuteur in die boedel van wyle PETRUS JOHANNES PRETORIUS (No. 2081/72), sal die volgende bates per publieke veiling verkoop word op Vrydag, 30 Maart 1973, om 11-uur v.m., op die plaas bekend as Die Resterende Gedeelte van die plaas Van Den Bergsdeel 180, distrik Bloemfontein:

**Vaste eiendom.**—Sekere resterende gedeelte van die plaas Van Den Bergsdeel 180, distrik Bloemfontein, groot 299,486 2 hektaar (349,649 7 morg). Hierdie eiendom is geleë 19 myl vanaf Bloemfontein op die Bloemfontein-Petrusburgpad en lê dan aan die linkerhand van die pad. Die plaas het 'n goeie woonhuis, verdeel in verskeie kampe met water en 280 morg onder die ploeg.

**Roerende bates.**—Ford 4000 trekker, wa en diverse implemente.

**Voorwaardes van verkoop.**—Die los bates is betaalbaar by wyse van kontant of bankgewaarborgde tjeks op datum van veiling, en die onroerende eiendom is as volg betaalbaar:

Tien persent op die dag van verkoeping en die saldo sal betaalbaar wees vyf weke na datum van bekragtiging van die koop wat binne 10 dae na datum van veiling sal geskied. Besit sal geskied op datum van bekragtiging wat binne 10 dae na datum van veiling sal wees.

Navrae kan gerig word aan die eksekuteur datief, D. W. Venter, p/a Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein. Telefoon 89791; en/of Jac. N. Coetzer Afslaers, Posbus 1, Hoopstad. Telefoon 9, na-ure 111 of 89.

5512—23

**COASTAL AUCTIONEERS (PTY) LTD  
SALE OF BOOK DEBTS**

Duly instructed, we will sell, at our mart, 152 Umgeni Road, Durban, on Monday, 2 April 1973, at 10.30 a.m., outstanding book debts in the following insolvent estates and companies in liquidation:

Insolvent estate Mahomed Essop (Master's Reference N100/71): R2 091,87.

The Big Wheel (Pty) Ltd (in liquidation) (Master's Reference N97/72/3): R974,36.

Rexmore Trading Company (Pty) Ltd (in liquidation) trading as Challenors (Master's Reference N175/71/3): R5 516,49.

Maydean Chemicals (Pty) Ltd (in liquidation) (Master's Reference N235/71): R1 261,66.

Natal Quilding and Finishing Co. (Pty) Ltd (in liquidation) (Master's Reference N148/71/4): R3 305,99.

Nan Carol Distributors (Pty) Ltd (in liquidation) (Master's Reference N38/71/4): R1 254,56.

Hamann Investments (Pty) Ltd (in liquidation) (Master's Reference N33/72/2): R2 368,14.

Insolvent estate P. D. Hargovan, trading as Pee Dee Trading Centre (Master's Reference N241/72/1): R9 504,08.

Brian Bartley Cycles and Toys (Pty) Ltd (in liquidation) (Master's Reference N303/72): R419,76.

Insolvent estate A. M. Samuel, trading as Queens Bridge Stores (Master's Reference N207/71): R2 872,86.

*Conditions of sale.*—The above-mentioned debts will be sold in terms of conditions of sale which will be read out at the sale. These, together with the lists of the outstanding debtors, may be inspected at the auctioneers, 152 Umgeni Road, Durban.

*Terms.*—Cash or bank-endorsed cheques.

For further particulars, kindly contact the auctioneers, Coastal Auctioneers (Pty) Ltd, 152 Umgeni Road, P.O. Box 2556, Durban. Phone 6-0019.

5611—23

**DURBAN BANTU CHILD WELFARE SOCIETY  
AMENDMENTS TO CONSTITUTION**

Notice is hereby given in terms of section 22 of the National Welfare Act, No. 79 of 1965, that the Durban Bantu Child Welfare Society intends amending the objects of the Association as follows:

**1. Clause 2 (j) to read:**

To establish Bantu sections, to train them and Bantu personnel in urban Bantu residential areas within its area of jurisdiction to become capable of forming the nucleus of independent Bantu child welfare organisations.

**2. The insertion of a new clause under 2 (k) to read:**

To take all necessary steps for the registering of such organisations as independent child welfare organisations in terms of the Act and to facilitate and permit each to take over in its area of jurisdiction and functions of the Society and such assets and/or accumulated funds of the Society as may from time to time be determined, such take-over to be on a date to be fixed, in the absence of agreement between the Society's Executive Committee, by either the Director of Bantu Administration, Durban, or, upon the area in question being excised from the Borough of Durban, by the Bantu Affairs Commissioner, Durban.

**3. Clause 2 (k) to now become 2 (l).**

Any objections should be lodged with the Secretary, Natal Regional Welfare Board, P.O. Box 1503, Durban, within 21 days of date of publication.—O. A. Edwards, Organiser, Durban Bantu Child Welfare Society (WO1032), P.O. Box 70, Snell Parade, Durban.

5286—23

**O.V.S.—O.F.S.**

**FREE STATE FARMERS EGG DEPOT BPK. (in vrywillige likwidasie deur lede) (Meestersverwysingsnommer B129/71)**

Die eerste Likwidasie-, Distribusie- en Kontribusierekening, sowel as die Tweede en Finale Likwidasie-, Distribusie- en Kontribusierekening van die voormalde Maatskappy is bekragtig en dividende word uitbetaal.

Gedateer te Bloemfontein op hede die 12de dag van Maart 1973.—A. P. du Toit, Likwidateur, p/a Meyer, Nel & Kie., Posbus 574, Bloemfontein.

5633—23

**KENNISGEWING VAN OORGawe VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL**

[Kragtens artikel 4 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936]

Hierby word kennis gegee dat op Donderdag, die 19de dag van April 1973, om 10-uur in die voormiddag, of so gou moontlik daarna as wat die saak gehoor kan word, by die Oranje-Vrystaatse Proviniale Afdeling van die Hooggereghof van Suid-Afrika, Bloemfontein, aansoek gedoen sal word om die aanname van die oorgawe van die boedel van JOHANNES TOBIAS JOUBERT, voorheen eienaar van Danjan Motors, 'n motorhawe te Kerkstraat 10, Wepener, en woonagtig te Frankfort; en dat sy vermoëstaat ten kantore van die Meester van die Hooggereghof, Bloemfontein, die Landdros te Wepener en die Landdros te Frankfort ter insae sal lê gedurende 'n termyn van veertien (14) dae vanaf 23 Maart 1973.—J. P. Daffue, p/a Van Deventer, Daffue & Landman, Applikant se Prokureur, Vyfde Verdieping, Allidgebou, Maitlandstraat 136, Posbus 1989, Bloemfontein.

5639—23

Behoorlik daartoe gelas deur die eksekuteur in die boedel van wyle FERDINAND CHRISTOFFEL JORDaan, wat oorlede is op 22 Junie 1970 (Boedel No. 1152/70), sal ons per publieke veiling aanbied op Vrydag, 30 Maart 1973, om 11-uur voor-middag, die volgende:

1. Die resterende gedeelte van die plaas Mooifontein 158, geleë in die distrik Theunissen, groot 579,344 5 hektaar.

2. Sekere Onderverdeling 1 (Deelspruit) van die plaas Mooifontein 158, geleë in die distrik Theunissen, groot 216,503 9 hektaar.

Die eiendomme is behoorlik afgekamp. Sewehonderd morg is lande en die balans weiveld. Besit van die eiendomme kan gegee word op 31 Augustus 1973, of so gou moontlik daarna as wat enige graan wat op die lande is, afgoeis is.

Die plaas is geleë 16 myl vanaf Theunissen op die Hoopstadpad naby die F.M. Toring. Daar sal behoorlike wegwyzers op die pad aangebring word.

Voorwaardes van koop sal gelees word by veiling.

Verdere besonderhede kan verkry word van Afslaers, F. B. Coetzer, p/a H. M. Wessels, Posbus 170, Theunissen. Telefoon 85; of D. W. Venter, p/a Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein. Telefoon 89791; en by die eksekuteur, P. J. Esterhuyse, p/a Municipaliteit, Theunissen.

5243—23

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

**Buy National Savings Certificates**

Vorm/Form J 297

## VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeid nie verteenwoordig is nie word hierby deur meesters van die Hooggeregs-hawe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie meesters as gesik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandigheid, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familiennaam en voorname van oorlede persoon en beroep; datum van oorlye; piek, datum en tyd van byeen-koms.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester gehou en in ander plekke voor die landdros.  
L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (\*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

## ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective masters, as fit and proper to be appointed by them as executors or tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (\*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

## KAAP-CAPE

1022/73—ODENDAL, Madeline, verpleegster. 8/2/73. Bredasdorp, 28/3/73, 9 v.m.  
1059/73—HEY, Sidney Gordon, bookkeeper. 22/1/73. Cape Town, 29/3/73, 10.30 a.m.  
1079/73—VAN RHYN, Daniel Johannes, rustend. 2/2/73. Paarl, 28/3/73, 10 v.m.  
584/73—MYERS, Thomas Israel, retired representative. 29/1/73. Cape Town, 29/3/73, 10.30 a.m.  
1169/73—PRINSLOO, Hendrik, arbeider. 18/1/73. Cape Town, 29/3/73, 10.30 a.m.  
1139/73—NAUSHUTZ, Frederick Malcolm, ketelmaker, 15/2/73. Bellville, 27/3/73, 10 v.m.  
1080/73—PENTZ, Johannes Hendrik, vrugte inspekteur. 5/5/72. Riversdal, 30/3/73, 10 v.m.  
945/73—AFRICA, Steven Andrew, onbekend. 27/12/72. Kaapstad, 29/3/73, 10.30 v.m.  
490/73—BLATT, Pieter Andries, werktuigmakende. 6/12/72. Paarl, 28/3/73, 10 v.m.  
11/73—MULLER, Johanna Margaretha, weduwee. 14/12/72. Laingsburg, 28/3/73, 10 v.m.  
1091/73—DAU, Harold Ernst Frederich, butcher. 16/2/73. Cape Town, 27/3/73, 10.30 a.m.  
821/73—CLOETE, Anna, huisvrou. 15/12/72. Wellington, 28/3/73, 10 a.m.  
1146/73—THOMAS, Magdalena, housewife. 26/1/73. Bellville, 27/3/73, 10 a.m.  
4266/72—WEYERS, Claude Arthur, pensioenaris. 29/6/72. Worcester, 4/4/73, 10 v.m.  
1693/67—SWARTZ, Albert Kenneth, unemployed. 6/6/62. Cape Town, 27/3/73, 10.30 a.m.  
1083/73—THEART, Anna Catharina Johanna, huisvrou. 17/2/73. Laaiplek, 29/3/73, 10 v.m.  
1108/73—SICWEBU, Joshua Benjamin, onderwyser. 17/2/73. Beaufortwes, 13/4/73, 10 v.m.  
878/73—EYBERG, Isabella Elizabeth, huisvrou. 18/12/72. Bellville, 27/3/73, 10 v.m.  
38/73—GERRIE, Alexander Oliver, pensioner. 19/12/72. Cape Town, 27/3/73, 10.30 a.m.  
1143/73—SYDOW, Victor Blinko, pensioner. 10/2/73. Cape Town, 27/3/73, 10.30 a.m.  
1152/73—BIERGE, Diane Elizabeth, nun. 19/11/72. Cape Town, 27/3/73, 10.30 a.m.  
597/73—VAN DER WALT, Coert Petrus, boer. 24/2/73. Steynsburg, 30/3/73, 10 v.m.  
602/73/2—SCHAEFER, Noreen May. 23/1/73. King William's Town, 27/3/73, 10 a.m.  
214/64—JOOSTE, Roelof Alwyn, boer. 20/3/64. Warrenton, 5/4/73, 10 v.m.  
493/72—STEYL, Anna Petronella, tikster. 12/5/72. Postmasburg, 4/4/73, 10 v.m.  
148/73—NEL, Jacobus Hercules, vervoerkontrakteur. 6/2/73. Vryburg, 29/3/73, 10 v.m.  
498/69/3—RUDMAN, Eugene Louis, farmer. 14/2/69. Cape Town, 22/3/73, 10 a.m.

## TRANSVAAL

2337/73—MCNAUGHTON, Douglas Charles, buyer/storeman. 18/2/73. Johannesburg, 13/4/73, 9 a.m.  
9139/65—VAN ROOYEN BASSON, Cornelius Maria. 21/9/65. Kempton Park, 13/4/73, 10 v.m.  
2279/73—CAROTO, Jose Alfonso, pensioenaris. 12/12/70. Pretoria, 30/3/73, 9 v.m.  
2188/73—MARSHALL, Michael Frederick, aircraft technician. 23/2/73. Boksburg, 13/4/73, 10 a.m.  
1099/73—BURNS, Thomas Fortesque Tozer, director. 5/12/72. Alberton, 13/4/73, 10 a.m.

5970/72—NAUDE, Eliza Ellen, teacher. 14/5/72. Krugersdorp, 13/4/73, 10 a.m.  
5290/44—ROBBERTSE, Isabella Elizabeth, sielsieke pasiënt. Thabazimbi, 13/4/73, 10 v.m.  
2278/73—COETZER, Anna Catharina, huisvrou. 18/2/73. Pretoria, 30/3/73, 9 v.m.  
528/73—GOOSE, Johannes Cornelius, pensioenaris. 2/1/73. Vereeniging, 13/4/73, 10 v.m.  
9378/72—TYRRELL, Robert Bernard, farmer. 8/2/72. Johannesburg, 13/4/73, 9 a.m.  
2156/73—SARTOR (Sartori), Santina, housewife. 1/5/72. Johannesburg, 13/4/73, 9 a.m.  
10536/71—LE ROUX, Suzara Alletta, huisvrou. 19/9/71. Johannesburg, 13/4/73, 9 v.m.  
2226/73—VAN ROOYEN, Adriaan Matthys Johannes, werktuigmakende. 27/1/73. Krugersdorp, 13/4/73, 10 v.m.  
1845/73—PRETORIUS, Gertruida Elizabeth, pensioenaris. 12/2/73. Randfontein, 13/4/73, 10 v.m.  
11364/72—ROSS, Marion Anderson, housewife. 21/9/72. Johannesburg, 13/4/73, 9 a.m.  
1974/73—THOBELA, Mack Michaka, werkloos. 9/2/73. Vereeniging, 13/4/73, 10 v.m.  
2286/73—RAMSAMMY, Chengamal Soobramoney, housewife. 9/10/72. Pretoria, 5/4/73, 9 a.m.  
2125/73—GROBLER, Esther, huisvrou. 13/2/73. Groblersdal, 13/4/73, 10 v.m.  
12105/71—PRINSLOO, Johanna Hermina, pensioenaris. 7/11/71. Westonaria, 13/4/73, 9.30 v.m.  
2140/73—MIDDLEITCH, Gloria Denise, bookkeeper. 22/2/73. Germiston, 13/4/73, 9.30 v.m.  
2110/73—VAN DER WATT, Roedolf Frederik, verkeers-inspekteur. 3/2/73—Pretoria, 4/4/73, 9 v.m.  
2263/73—DE FREITAS, Valerie Lynette, housewife. 15/1/73. Johannesburg, 13/4/73, 9 a.m.  
10743/72—KILLEY, Homer Gibbon, die maker. 18/9/72. Johannesburg, 30/3/73, 9 a.m.  
2333/73—KNOX, John Henry, prokureur. 28/2/73. Delareyville, 13/4/73.  
492/73—GARDINER, Yvonne Inez, office clerk. 21/8/72. Johannesburg, 30/3/73, 9 a.m.  
12693/72—GRIESEL, Frederick Jacobus, tuinbouwmakende. 9/12/72. Vereeniging, 13/4/73.  
2242/73—STOFBERG, Jan Hendrik Malan, student. 26/1/73. Groblersdal, 13/4/73, 10 v.m.  
12332/72—KUMALO, Jan, chef. 20/9/72. Johannesburg, 13/4/73, 9 a.m.  
2201/73—PIETERSE, Gerhardus Dirk, portier. 24/2/73. Pretoria, 4/4/73, 9 v.m.  
1503/73—VAN DER WESTHUIZEN, Magdalena Cornelius, huisvrou. 30/1/73. Randfontein, 13/4/73, 10 v.m.

## NATAL

895/73—VAN ROOYEN, Cornelius Johannes, kraandrywer. 19/2/73. Newcastle, 26/3/73, 10 v.m.  
924/73—GOUDEN, Moonasamy, farmer. 31/1/73. Verulam, 29/3/73, 10 a.m.  
929/73—SINGH, Kamar (Kamar Lontan Singh and Kuar Singh), salesman. 17/1/73. Stanger, 29/3/73, 10 a.m.  
875/73—RAMRAJY, farmer. 19/8/72. Stanger, 29/3/73, 10 a.m.  
850/73—MACINNES, Violet Mary. 3/2/73. Durban, 29/3/73, 9 a.m.  
249/73—AMOD, Mahamood Fakée, retired. 13/7/72. Pietermaritzburg, 28/3/73, 10 a.m.  
2923/72—O'BRIEN-BROWN, Desmond, architect. 20/7/72. Durban, 29/3/73, 10 a.m.  
843/73—RUKMANIA, housewife. 28/6/72. Verulam, 29/3/73, 10 a.m.

103/73—DHARAMALINGUM (Dharamalingum Ramsamy), bus driver. 2/9/72. Scottburgh, 28/3/73, 10 a.m.  
 5003/72—MULLA, Khatija, housewife. 6/11/72. Durban, 29/3/73, 9 a.m.  
 890/73—YERRINAIDOO (E. V. Naidoo). 9/1/73. Durban, 29/3/73, 9 a.m.  
 3856/72—WALLACE, Mary Eleanor, pensioner. 2/8/72. Pietermaritzburg, 29/3/73, 9 a.m.  
 891/73—MAHARAJ, Haripeshao, business man. 19/2/73. Greytown, 29/3/73, 10 a.m.  
 884/73—THOLCHAMMA, boxmaker. 25/1/73. Durban, 29/3/73, 9 a.m.

**ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE**

1674/70—KLAASSEN, Frederik Johannes, pensioenaris. 3/9/70. Parys, 28/3/73, 9 v.m.  
 376/73—GROBBELAAR, Pieter Schalk, klerk. 20/2/73. Ficksburgh, 30/3/73, 10 v.m.

**KENNISGEWING**

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaligten ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die Staatskoerant op die volgende wyse moet geskied:

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R2 inkomstesel op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeës, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

Vorm/Form J 193

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderings by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lever. Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familiennaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familiennaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir levering van vorderings indien anders as 30 dae.

**NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

**KAAP-CAPE**

6224/71—ROSSOUW, Aletta Hendrina, born Rossouw, 15/3/1891, Anderson Street, Goodwood, 7/8/71. Harry Immerman, 222 Voortrekker Road, Maitland.

7075/67—OLIVER (Olivier), Louisa Julia Ogle, born Kroutz, 25/4/1895, 022/730717G, Sandown, Third Street, Welcome, Estate, Athlone. 27/6/67; James Oliver (Olivier), 30/6/1886, 022/730716G. Sidney J. Petersen & Co., Petersen's Centre, corner of Klipfontein and Lawrence Roads, Athlone.

1030/73—WESTERMAN, Henry Bernard, 25/12/1899, 096/710771W, 8 Protea Street, Paarl, 20/2/73. Faure & Faure, 210 Main Street, Paarl.

KELLY, Johan Georg Christian, 10/2/07, 022/105433, Marluizette, Ericstraat, Onrusrivier, 6/2/73. J. M. Kelly, Posbus 18, Swellendam.

189/73—BOUWER, Johannes Marthinus, 25/6/1891, 111/903401W, Vermaaklikheid, Riversdal, 25/12/72; Isabella Maria Cornelia Bouwer, gebore van Schalkwyk, 111/903402W. J. P. le Grange, Boland Bank Bpk., Posbus 12, Riversdal.

933/73—OAKES, Johanna Elizabeth, formerly Viviers, born Meyer, 3/1/1897, 118/963188W, 108b Maranel Flats, Haarlem Street, Strand, 26/1/73. Rowan & Fullen, Panorama Buildings, Market Street, P.O. Box 85, Strand.

1002/73—VAN HALEWIJN, Margje, 22/3/02, 149/352097W, Kerkstraat 53, Worcester, 14/2/73. P. S. Möller, Posbus 22, Worcester.

6393/72—JOUBERT, Alewyn Petrus, 21/7/1890, 019/582013W, Humanstraat 6, Caledon, 13/11/72. Boland Bank Bpk., Donkinstraat 33, Posbus 34, Caledon.

979/73—VAN DEWENTER, Wessel Johannes, 8/3/13, 019/585782W, Eikelaan, Greyton, 13/2/73; Magrietha Elizabeth van Dewenter, 24/12/24, 019/585783W. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

6513/72—BOTHMA, Johannes Paulus, 28/5/1897, 012/439300W, Hugenootstraat 131, Merweville, 11/12/72; Anna Dorothea Bothma, gebore Alberts, 26/10/02, 012/439301W. John D. Crawford & Seun, Donkinstraat 36, Beaufort-Wes.

378/73—O'CONNOR, Barry Michael, plumber. 20/12/72, Ficksburg, 30/3/73,  
 330/73—NIENABER, Gerhardus Jacobus, superintendent. 31/1/73, Bloemfontein, 30/3/73, 10 v.m.  
 374/73—LIEBENBERG, Elizabeth, huisvrou. 28/11/72. Heilbron, 4/4/73, 11 v.m.  
 355/73—VAN BILJON, Lukas Andreas, pensioenaris. 7/2/73, Bloemfontein, 30/3/73.  
 383/73—ERASMUS, Anna Susanna, huisvrou. 14/2/73. Koppies, 29/3/73.

**OOS-KAAP—EASTERN CAPE**

150/73—CAMES SEPTEMBER, Mahomed Alwie, afgetreë, 10/2/65. Uitenhage, 28/3/73, 10 v.m.  
 500/73—GRADWELL, Ruby Hilda Lillian, housewife. 9/11/68. Port Elizabeth, 30/3/73, 2 p.m.  
 594/73/2—DE JAGER, Rita, born Koen, nurse. 1/4/68. Port Elizabeth, 30/3/73, 2 p.m.

**NOTICE**

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:

In every instance an uncancelled R2 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

22/73—FISHER, Eleanor Margery, 6/6/1892, Bay View Hotel, Hermanus, 24/12/72. Findlay & Tait, 140 St George's Street, Cape Town.

6369/72—BARLOW, Richard Almond, 10/10/12, 014/543921W, 115 Fifth Avenue, Rondebosch, 19/11/72; Mona Mary Barlow, born Rimmer, 23/4/15. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, The Trust Bank Centre, P.O. Box 4682, Heerengracht, Cape Town.

6571/72—DRURY, Walter Merrivale, Bulawayo, Rhodesia, 19/8/72. Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St George's Street, Cape Town.

861/73—DE VILLIERS, Dirk Christiaan, 11/9/01, 096/710734W, Hoofstraat 12G, Suider Paarl, 31/1/73; Elizabeth Cornelia de Villiers, gebore Joubert, 096/710735W. Die Bolandse Eksekuteurskamer (Paarl) Bpk., Posbus 236, Paarl.

856/73—SEYMOUR, Alice Victoria, born Dangerfield, 5/3/1897, 022/277209W, widow, 26 Florence Avenue, Observatory, 22/12/72. Saacks & Jaffe, 803 Standard General House, Church Street, Cape Town.

957/73—GROENEWALD Hester, gebore Moller, 3/8/01, 130/994288, Merrimanstraat, Wolseley, 12/1/73. Volkskas Bpk. (geregtreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

999/73—CROUS, Hermanus Jacobus, 10/7/14, 015/990103, Cambridgestraat 13, Vrijlee, 16/2/73; Susanna Maria of Susanna Maria Elizabeth Crous, gebore Bester, 30/3/21, 015/990104W. Boland Bank Bpk., Posbus 107, Parow.

761/73—JOUBERT, Theunis, 11/8/07, 125/126784W, Visserstraat 9, Swellendam, 8/12/72; Zacharyda Gertruida Joubert, gebore Streicher, 27/11/14, 125/126785W. Boland Bank Bpk., Swellendam.

2860/60—PETERSEN, Lydia Jacoba, 2/3/02, spinster, 8 Dale Street, Lansdowne, 27/5/58. Balsillie, Watermeyer & Bosman, 49 St George's Street, Cape Town.

264/73—COMBRINCK, Anna Susanna, 14/6/1882, 125/126676, Boesmanspad, Bonnievale, 7/1/73. Van Niekerk & Linde, Hoofstraat 79, Bonnievale.

971/73—VILJOEN, Ruth Isabel, born Parent, 13/11/08, 022/60445W, widow, 6 Byron Street, Tamboer's Kloof, Cape Town, 20/2/73. Tennant & Co., 4 Wale Street, Cape Town.

283/73—GOODSPEED, Charles Henry Raudieß, 29/9/1897, Op die Berg, Pieketberg, 22/12/72. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, The Trust Bank Centre, P.O. Box 4682, Heerengracht, Cape Town.

804/73—TAYLOR, Herbert Wilfred, 5/5/1889, 022/808258W, 19 Thornhill Road, Rondebosch, 8/2/73. Findlay & Tait, 140 St George's Street, Cape Town.

775/73—RIGHTFORD, Dorothy Maria, 17/7/01, 022/504321, Sunnyside, Elsonweg, Woodstock, 20/1/73. D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad.

521/73—VAN DER WESTHUYSEN, Christiaan Stephanus, 29/7/11, 145/283393W, Hoofstraat 70, Wellington, 19/1/73; Elizabeth Johanna van der Westhuyzen, gebore Rossouw, 145/283394W. Die Paarlse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 20, Wellington.

724/73—DELPORT, Daniel Ignatius Johannes, 22/5/05, 050522 5008 00 0, Blythstraat 57, Beaufort-Wes, 20/1/73; Elsie Catharina, 23/10/07, 012/432448W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

888/73—MARTIN, George Edward, 26/4/09, 068393488W, p/a Klawer Hotel, Klawer, 11/2/73; Maria Elizabeth Martin, gebore Barnard, 19/2/14, 068/393489W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town.

5624/72—MUNRO, Roman Alexander, 31/7/37, 022/537355K, Symphonylaan 12, Square Hill, Retreat, 28/8/72; Lorraine Beatrice Munro, 23/1/37, 022/890801K. J. L. du Plessis, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad.

448/73—LOTTER, Dora Johanna Magdalena, gebore Halgreen, 23/5/40, 122/100338W, Lavallestraat 10, Shirley Park, Stikland, 27/12/72; Mattheus Johannes Lotter, J. L. du Plessis, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad.

299/73—VAN DEN BROUCKE, Maria Gabrielle, born Van de Vyvere, 23/5/21, 963/051916W, 52 Tulbagh Street, Monte Vista, Goodwood, 4/8/72; Pierre Andre Joseph van den Broucke, (Pierre Andre Yosef), 9/6/22, 963/051915W. Minde Schapiro & Smith, 49 Durban Road, Bellville.

886/73—LOUBSER, Nicolaas Johannes, 6/3/16, 015/987200W, Hoopstraat 20, Bredasdorp, 26/1/73; Cornelia Susanna Loubser, gebore Swart, 201/117011006. J. A. Rabe, Takbestuurder, Boland Bank, Posbus 18, Bredasdorp.

896/73—ROYAL, Harry James, 23/9/1888, 022/169658, widower, 35 Connaught Road, Wynberg, 7/2/73. Buchanan & Berman, C.N.A. Buildings, Maynard Road, Wynberg.

607/73—VAN HEERDEN, Nicolaas Andries, 30/5/02, 080/526765W, Geelkuil, Moorreesburg, 5/11/72. M. J. Welgemoed, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 14, Moorreesburg.

892/73—PIENAAR, Jacobus, 28/7/12, 019/594248K, Dwarsstraat 16, Wolseley, 26/2/70; Mary Frances Pienaar, gebore Van Wyk. Boland Bank Bpk., Posbus 41, Wolseley.

557/73—NIEUWOUDT, Hermias Cornelius, 7/1/11, 090/638400W, Merenskylaan 34, Alexanderbaai, 20/1/73. Schreuder & Schreuder, Vanriebeeckstraat 91, Springbok.

643/73—COETZEE, Alida Susanna Magrietha, 1/1/03, 325/612071, Rheedestraat 7, Welgemoed, 17/12/72. J. P. en M. J. Coetzee, Posbus 152, Bellville.

2625/72—BLOEMENTHAL, Johannes Jacobus, 8/12/30, 019/629540. Louis Kruger & Kie., Vanriebeeckweg 49a, Posbus 12, Kuilsrivier.

5859/72—GRUEL, Frederick Henry, 6/8/1882, 014/486097W, widower, Arnella, 11th Avenue, off Strandfontein Road, Ottery, 3/11/72. Harold George Hawkins, Arnella, 11th Avenue, off Strandfontein Road, Ottery.

773/73—ORFFER, Jan Petrus, 6/9/1894, 130/993886W, Wavenstraat 19, Tulbagh, 29/1/73. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad.

1010/73—KILPATRICK, Olive Alice (Olive Ellis), born Strickland, 22/3/1896, 022/323116W, Protea Park Nursing Home, Fresnaye, 15/2/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

1050/73—WOLHUTER, Jacobus Albertus, 7/5/1899, 022/151251W, 75 Fairview Avenue, Woodstock, 4/1/73; Phyllis Ruby Wolhuter, formerly Botha, born Hunter, 19/9/09, 022/151252W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

796/73—FRENCH, Francis Jacobson, 7/2/07, 022/290652W, Hoer Harringtonstraat 125, Tuine, Kaapstad, 19/1/73; Elizabeth Patience French, 11/7/07, 022/290653K. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

6239/72—SAUNDERS, Melvyn Luke, 5/12/44, 019/602770K, 34 St Pancras Road, Athlone, 5/11/72; Lucille Maureen Saunders, 26/5/45, 022/850329. Cohen & Co., 15 Station Road, Parow.

415/73—KRAMER, Lewis, 25/12/1900, 022/288095W, Flat 22, Palm House, Long Street, Cape Town, 16/1/73. J. Tocker, 612 Namaqua House, Burg Street, Cape Town.

3028/71—STEYN, Catharina Magdalena, gebore Van der Wath, Bostonstraat 32, Bellville, 9/5/71. Esther Sophia Catharina de Klerk, Stanloustraat, Bellville.

224/73—OKTOBER, Sarah Wilhelmina Johanna, born Talmachies, 25/6/12, 022/646195K, Tree Top, Jupiter Road Surrey Estate, Athlone, 7/11/72; Jacob Johannes Oktober, 10/8/24. Isaac Volkwyn & Co., 3 George Street, Athlone.

442/73—HENDRICKS, Stephanus, 14/5/1895, 32 Northway Street, Tervlei, 21/6/71. Cohen & Company, 15 Station Road, Parow.

613/73—ROSE, Leah, 24/4/1896, 911/531874W, Ozokozi, Wellington Avenue, Wynberg, 15/12/72. S. J. Musikanth & Co., 616 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town.

783/73—KARBET, Arthur, 11/4/11, 23 Upper Orange Street, Cape Town, 10/2/73. Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

4539/72—BAWA, Shaik Allie (Allie Saheb Bawa Saheb Khalfé), during 1897, 800/057196A, 130 Kloof Street, Cape Town, 19/6/72. Prisman & Wilson, Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.

934/73—PRITCHARD, Arthur Cyril, 30/5/1886, 117/920804W, Montagu Hotel, Bath Street, Montagu, 12/2/73. E. Gross, Cohen, Handler & Abrams.

683/73—BORGSTROM, Margaret Dorothy, 5/9/23, 002/451654, Groot Schuur Hospital, 8/1/73. Robert Berman & Bram Fialkov, 905 Union Castle Buildings, Adderley Street, Cape Town, 21 days.

41/73—KRIEL, Anna Elizabeth, 21/6/1885, 096/734590W, 8 Kenmore Road, Tamboerskloof, Cape Town, 3/1/73. Syfret, Godlonton & Low, 15th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town.

5468/72—CRAIGIE, Adam Lawson, 21/2/1881, 022/452144W, 9 Albert Road, Tamboerskloof, Cape Town, 11/9/72. Syfret, Godlonton & Low, 15th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town.

5964/72—KITSON, Mary, 12/12/1886, 115/277458W, Abbotsleigh Nursing Home, off Abbotsleigh Road, Rondebosch, 9/11/72. Walter Edwin Laughton, 44 Hillside Road, Fish Hoek.

4252/72—JAMES, Christian (Christiaan) Joseph James, 31/7/1900, 022/726372K, 190 Buitengracht Street, Cape Town, 16/3/72; Dorothy Wilhelmina James, born Fish, 20/10/15, 022/726371K. G. Peimer & Co., 58 Brug Street, Cape Town.

523/73—WHITE, Christopher Denis Buckland, 7/8/49, 490807 5005 00 9, Hunters Moon, Exeter Avenue, Bishopscourt, Cape Town, 18/12/72. Hugh Gordon Cecil White, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

379/73—STEVENS, Hilda May, born Ponton, 5/10/04, 022/272279W, 116 Milner Road, Claremont, 16/1/73. Henri Oswald van Zyl, General Manager and Secretary, The South African Association, 24 Wale Street, Cape Town.

814/73—NIVEN, Helen Bishop, 022/858624W, Newlands. Dichmont & Dichmont, Union Castle Buildings, 55 St George's Street, Cape Town.

1006/73—HORBURY, Lucy May, 022/668013W, Green Point. Dichmont & Dichmont, Union Castle Buildings, 55 St George's Street, Cape Town.

6476/72—MORRIS, Gwilym Trevor, 022/415108W, 9 Killaney Court, Protea Road, Claremont. O'Sullivan & Co., United Buildings, Main Road, Claremont.

702/73—LANGENHOVEN, Philippus Hendrik, 31/5/1899, Koninginstraat 31, Ladismith, 19/10/72; Carolina Johanna Langenoven, gebore Crous. Blyth & Coetzee, Kerkstraat 46, Posbus 23, Ladismith.

1008/73—KEMP, Catharina Wilhelmina, voorheen Le Roux, gebore Groenewald, 20/10/14, 019/630602W, Konstitusiestraat 8, Caledon, 16/2/73; Hendrik Johannes Vermeulen Kemp, 28/5/13, 019/630499. Voogdy Bank Bpk., Donkinstraat 21, Caledon.

502/73—KITLEY, Eric, 3/5/08, 053/242673W, Briardenestraat 10, Tervlei, 23/12/72; Sophia Johanna Kitley, gebore Steyn, 24/6/12. Bornman & Hayward, Regkamgebou 101, Kortstraat, Bellville.

732/73—McFARLANE, Aletta, born De Kock, 4/11/1882, 019/599102W, widow, Braeside, 189 Main Road, Hermanus, 28/1/73. Guthrie & Theron, Main Road, P.O. Box 37, Hermanus.

881/73—HENSTRA, Peggy Nora, 18/8/14, 022/950070W, Wynberg, 1/2/73. Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St George's Street, Cape Town.

1052/73—GARDINER, William Hendry Alexandria, 6/9/1900, 014/064769W, Salisburystraat 27, Bellville, 5/2/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

899/73—STASSEN, Frans Johannes, 16/9/1895, 950916 5003 00 6, Danie Theronstraat 8, Beau Fort-Wes, 13/1/73; Elize Catharina Stassen, gebore Smith, 9/2/02, 012/429557W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

120/73—LAUBSCHER, Katherina Barbara Greeff, gebore Pienaar, 14/6/1899, 118/960773, Minseriestraat 3, Stellenbosch, 26/12/72; Michiel Christiaan Bester Laubscher, 13/5/1894. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

6599/72—OLIVIER, Henrietta Elizabeth, 7/11/02, 093/662100W, St Georgesstraat 125, Oudtshoorn, 16/11/72; Jan Christoffel Olivier, 10/8/18, 9508105001 00 5. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

830/73—GOETHAM, Leah Wilhelmina, 1/6/1890, 096/727007K, 7 Rascke Street, Paarl, 27/12/72. S. G. Hoffman & Van Tonder, United Buildings, 31 Lady Grey Street, Paarl.

233/73—STANDER, Margaretha Maria Elizabeth, 18/8/1895, 331/244709W, Reserveweg 8, Oudtshoorn, 26/11/72; Hendrik Johannes Christoffel Stander, 360/841831W. Kaplan & Oates, Kerkstraat 117, Posbus 152, Oudtshoorn.

176/73—ROBERTS, James Ivor, 18/2/17, 022/692672W. Hillrise, Williamstraat, Mowbray, 24/12/72. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

729/73—HOFMEESTER, Henry Jacobus Philippus, 14/8/20, 025/730517K, Albert Crescent, Ceres, 20/1/73; Elizabeth Johanna Hofmeester, 025/249623K. Krige & De Wet, Posbus 7, Ceres.

836/73—ROBERTSON, Llewellyn Guest, 29/4/05, 068/420416W, Wattieweg 11, George, 2/2/73. J. N. F. O'Kennedy, p/a Voogdy Bank Bpk., Posbus 373, George.

395/73—McCLARTY, James Carmichael, 19/4/41, 410419 5005 00 0, 26 Ranger Road, Fish Hoek, 18/1/73. Guthrie & Rushton, P.O. Box 87, Fish Hoek. 21 days.

464/73—DE WITT, Engela Christina Elizabeth, gebore Rabe, 9/6/1894, 112/981668W, weduwee, Paul Krugerstraat 55, 31/12/72. J. E. Krige & Seuns, Burningstraat 33, Worcester.

843/73—VISSER, Hendrik Johannes, 5/7/23, 014/494320W, Negende Laan 11, Da Gama Park, Simonstad, 27/1/73; Maria Elizabeth Visser, gebore Le Roux, 10/2/30, 014/494321W. J. L. du Plessis, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad.

1110/73—TALBOT, Walter, 25/1/07, 022/459405W, 51 Salisbury Street, Woodstock, 25/2/73; Rhona Kathleen Talbot, formerly Beetge, born Prewitt, 24/4/06, 022/459406W. Balsillie, Watermeyer & Bosman, 49 St George's Street, Cape Town.

951/73—BOTHA, Magrieta (Swartz), 007/831971K, Tiervlei. Bisset, Boehmke & McBlain, 140 St George's Street, Cape Town.

547/73—ARENDESE, Sarah Magdalene, born Johnson, 014/521864K, widow, 409 Elsies River, Halt Road, Elsies River. I. Hoberman, 117 St George's Street, Cape Town.

1247/72—MOOSA, Omar, 022/347288, Port Louis, 398 Voortrekker Road, Maitland, 2/3/72; Armiena Moosa, born Abraham. John S. Ince & Wood, 705 Eagle House, Lower Burg Street, Cape Town.

6215/71—THOMAS, William, 007/828464C, widower, Athlone, 19/3/70. Balsillie, Watermeyer & Bosman, 49 St George's Street, Cape Town.

1034/73—VAN DER BIJL, Pieter Gerhard Vintcent, 21/10/07, 022/548622W, 216 Main Road, Kalk Bay, 16/2/73. J. D. Allen, Secretary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

5613/72—BLACK, William Kerr, 022/131531W, Hermanus, 10/10/72. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

34/73—WURTS, Theodore Maximilian, 19/10/01, 003/915518, 18 Symonds Lane, George, 14/12/72. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

2177/72—CROWE, Norah Mary, 160/341573W, Pietermaritzburg, 19/5/72. Henri Oswald van Zyl, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust, c/o Syref's Trust, 24 Wale Street, Cape Town.

URIE, Wilhelmina Elizabeth, 17/8/13, 022/173115W, 61 Truter Street, Robertson, 28/2/73; Conrad Uri, 022/173114W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

1114/73—VAN BLERK, Nicolaas (Nicholaas) Johannes, 23/8/05, 115/272998W, New Kings Residential, Kalk Bay, 27/2/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

719/73—BRAZIER, Ida (Eda) Clarissa Theresa, born Guidi, 16/12/07, 022/296753W, 184 Kommetjie Road, Fish Hoek, 5/2/73; Frank Gilbert Brazier, 5/1/1897, 022/296752W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

5840/72—KOEN, Jeremias Cornelis Johannes, 12/6/31, 111/880964W, Commercial Hotel, King William's Town, 26/10/72. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Kaapstadtrusteetak, Posbus 512, Kaapstad.

6652/72—ZIERAU, Franz, 15/2/06, 096/758038W, Am Berg, Du Toits Kloof, Paarl, 11/12/72. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

6303/72—LE ROUX, Christina Magdalena, 11/1/12, 019/582985W, 5 Merriman Avenue, Briza Estate, Somerset West, 20/10/72; Pieter Charles le Roux. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

780/73—STEWART, Nora Lee, 19/6/12, 022/668852W, Herfsjare, Lourens Street, Somerset West, 2/2/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

680/73—SCHUT, Johanna Dorothea, gebore Kriel, 6/7/1885, 080/488245W, Victoriastraat 26, Strand, 1/2/73. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Kaapstadtrusteetak, Posbus 512, Kaapstad.

5435/72—SELF-WEEKS (Sels-Weeks), Lilian Isabel, born Kyle (Kule), 4/7/1894, 022/291788W, Clareinch Nurses War Memorial Homes, 36 Union Avenue, Pinelands, 2/10/72. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

114/73—GENNER, Aubrey Eric Hotchkiss, 4/6/08, 961/071465W, 29 Chrismar Street, Bellville, 4/1/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

6617/72—ARMSTRONG, Peter Henry, 14/6/08, 014/561369W, 8 Cambridge Street, Vrijzée, Goodwood, 15/12/72; Maria Albertina Armstrong, 014/561370W. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Kaapstadtrusteetak, Posbus 512, Kaapstad.

6045/72—HIGGINS, Charles George, 24/6/15, 014/512056W, 31 Wellington Street, Vasco, 4/11/72; Margot (Margaret) Higgins, born O'Carroll, 6/4/22, 014/512057W. Margot (Margaret) Higgins, born O'Carroll, 8 Grace Road, Kenridge, Durbanville.

982/73—MACKENZIE, Henry Albert, 29/6/23, 014/511316W, Oxfordstraat 9, Vrijzée, 7/2/73. H. J. Fourie, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville.

3316/72—OOSTHUIZEN, Catharina Elizabeth, gebore Meyer, 15/9/22, 328/628005W, Camphersdrifweg 11, George, 22/2/72. Stephanus Gerhardus Oosthuizen, Camphersdrifweg 11, George.

6043/72—GAMIET, Moegamat, 3/11/25, 022/569367W. Kismet, Upper Bloem Street, Cape Town, 2/11/72. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, The Trust Bank Centre, Heerengracht, P.O. Box 4682, Cape Town.

4391/72—KNIGHT, Arthur Roy, 12/3/15, 022/042528W, Humewood Hotel, Hillweg, Seepunt, 22/8/72. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

1000/73—FOURIE, Johannes Christoffel, 17/9/14, 028/779473W, Magdala, Napier, 1/2/73; Dirkie Cathariana Fourie, gebore Muller, 028/779474W. J. A. Rabe, Takbestuurder, Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.

## TRANSVAAL

1573/73—STOLTZ, Maarten Petrus Albertus, 26/9/47, 344/762208, Brecherstraat 10, Piet Retief, 30/1/73; Catharina Susanna Martieno Stoltz, gebore Venter, 12/5/53, 653/101680. Mev. C. S. M. Stoltz, Smitstraat 22a, Piet Retief.

486/73—VORSTER, Gerhardus Petrus, 25/12/30, 364/253902W, Buitenstraat 45, Schweizer-Reneke, 27/12/72; Elizabeth Magdalena Vorster, 30/12/33, 364/251157W. De Kock & Duffey, Posbus 37, Schweizer-Reneke.

469/73—KRUGER, Gerhardus Petrus, 22/1/31, 356/267486W, Vanrooyenstraat 1, Morehill, Benoni, 23/12/72; Roon Elizabeth Kruger, 29/12/35, 356/357127W. D. L. Hattingh & Smuts, Posbus 275, Benoni.

8265/72—BOTHA, Anna Cornelia Sophia, 20/7/24, 305/741140W, Rynsoord 44, Benoni, 19/7/72; Bernardus Hermanus Botha, 5/12/17, 305/741139W. D. L. Hattingh & Smuts, Posbus 275, Benoni.

959/73—ENSLIN, Martin Ferdinand, 13/10/25, 324/892905, Langstraat-Suid 6, Rosettenville, Johannesburg, 9/1/73; Elizabeth Wilhelmina Enslin. E. W. Enslin, p/a D. J. de Villiers, Scholtz & Van der Walt, Saambou-Nasionale Gebou, Commisionerstraat 130, Johannesburg.

1615/73—SCHOLTZ, Willem Jacobus Johannes Hendricus, 4/3/08, 356/100415W, 24ste Laan 919, Rietfontein, Pretoria, 30/1/73; Johanna Wilhelmina Scholtz, 1909, 356/100416W. Golding & Van der Merwe, Posbus 15, Witbank.

10736/72—HELLSTRÖM, Victor George, 23/10/31, 311023 5001 00 9, Paulweg 10, Kiblerpark, 13/9/72. W. Hancke, p/a Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

1294/73—LE ROUX, Hendrik, 24/7/23, 360/952206, Gold Club Terrace 29, Florida, 13/1/73; Jacomina Aletta le Roux, gebore Van Straaten, 23/11/24, 360/952207. W. Hancke, p/a Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

12663/72—KELTRICK, Helena Dorothea, voorheen Tuck, Lewis, Opperman, 28/10/1892, 356/283698W, weduwe, Agtste Laan 12a, Maraisburg, 30/10/72. W. Hancke, p/a Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

168/73—LE GRANGE, Martinus Jacobus, 26/3/10, 331/348017W, Bouquetstraat 70, Rosettenville, Johannesburg, 18/11/72; Bessie le Grange, gebore Lumley, 3/9/17, 331/348018W. W. Hancke, p/a Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

1717/73—DICKS, James Ebert, 29/6/07, 070629 5002 00 2, Fox-glovestraat 13, Primrose, distrik Germiston, 29/1/73. A. C. M. Dicks, p/a Wustrow & Burger, Derde Verdieping, Trust Banksentrum, Wesstraat, Posbus 242, Kempton Park.

12755/72—ERASMUS, Susanna Francina, 324/859310, Ibisstraat 28, Tedstoneville, Germiston, 1/2/73; Matthys Johannes Adriaan Erasmus. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Elloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

1057/73—GREVE, Engel Dorothea Elisabeth Helene, 9/6/10, 100609 0005 00 6, Christiestraat 3, Rustenburg, 15/1/73; Hermann Friedrich Greve, 31/7/05, 902/512945. Duffey, Krüger & Potgieter.

1636/73—DEETLEFS, Gertruida Anna Magdalena, 14/10/31, 034/901241, Walnutstraat 61, Three Rivers, Vereeniging, 5/3/69; Derk Hermanes Deetlefs, 12/5/26, 034/900090W. Santam Bank Bpk., Posbus 801, Vereeniging.

MOOSA, Aysa Akoob, 1888, 330 Glove Street, Laudium, Pretoria, 18/9/72. Nathan, Bloch & Gross, 610 Sanlam Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

1397/73—SANDERS, Rubin Archibald, 7/1/1897, 101/177052W, Plot 106, Blignautseus, Walkerville, 20/12/72; Eva Sanders, born Miller, 12/11/1899, 101/177053. Hutton & Cook, 27 Taylor Street, King William's Town.

11908/67—APPLETON, George Henry, 4/4/1898, Drayton Croft Drive, East Caldy, Wirral, Cheshire, England, 25/8/67. Borman, Snyman & Barnard, Rentmeester Buildings, 63 Voor-trekker Road, P.O. Box 42, Potgietersrus.

7605/72—KRUGER, Gideon, 14/6/21, 344/769936, Brinkstraat 51, Hendrina, 22/7/72; Maria Elizabetha Kruger, 344/769937. Smuts & Du Plessis, Eerste Verdieping, Lewisgebou, Paul Krugerstraat 259, Pretoria.

11789/67—GOSLIN, Maurice William, 44 Hill Road, Weston-Super-Mare, Somerset, England, 21/9/41; Eileen Mary Mackenzie, formerly Goslin. Macintosh, Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.

1755/73—VERMAAS, Elizabeth Catharina, 30/1/1893, 331/377541W, Scullystraat 14, Roosevelt Park, Johannesburg, 2/2/73. Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

1222/73—GREEN, Lizzie, 8/11/1897, 365/111973W, Carkonia Hotel, Roberts Drive, Kensington, 30/1/73. Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

1996/72—FRANCK, Lucien, 22/11/1887, 335/678532W, 331 Jorissen Street, Monument Township, Krugersdorp, 10/10/72. J. B. Hugo & Cronje, Allied Buildings, 43 Human Street, Krugersdorp.

1108/73—FOURIE, Petrus Johannes, 24/9/11, 354/838747W, Plot 113, Vyfhoek, distrik Potchefstroom, 26/12/72. Thiel, Theron & Le Grange, Octongebou, Lombardstraat, Potchef-stroom.

1453/73—JANSE VAN RENSBURG, Ann, 27/4/12, 378/215247W, William Alexanderstraat 61, Christiana, 23/1/73; Nicolaas Johannes Janse van Rensburg, 29/9/04, 334/644384W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trust-afdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

756/73—BOTHA, Susara Cornelia Gertruida, 9/9/13, 338/822220W, distrik Letaba (Phalaborwa), 9/1/73. Michel Frederik Botha, p/a Golding & Van der Merwe, Posbus 15, Witbank.

12808/72—VAN NIEKERK, Helena Catharina Hendrina, 3/7/1895, 408/510916W, Bergstraat 46, Standerton, 30/11/72. Van Heerden, Schoeman & De Ville, Phoenixgebou, Burgerstraat, Posbus 39, Standerton.

767/73—HERMANN, Martinus Johannes, 21/2/1897, 310/548760W, Posbus 19, Pk. De Wildt, 4/12/72; Elizabeth Magdalena Hermann, gebore Swanepoel, 310/548761W. Hans Venter & Kie., Inselgebou 6, Murraylaan 52c, Posbus 98, Brits.

1745/73—PIETERSE, Gezina Wilhelmina, 17/5/1898, 370/920588W, Malanstraat 11, Meyerton, 10/2/73. Santam Bank Bpk., Posbus 801, Vereeniging.

1679/73—SNYMAN, Enmerensche Susanna, 18/7/03, 031/802534W, Coetzestraat 24, Ottosdal, 3/2/73; Petrus Wilhelmus Snyman, 18/8/1895. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

1219/73—PLANT, John Christopher George, 25/4/1898, 347/781528, Wonston Estate, Elandsbaai, 23/1/73. Morris Bloch, 21 Africa House, Bester Street, P.O. Box 1296, Nelspruit.

610/73—RABÉ, Casparus Johannes, 27/12/50, 360/936578W, Ontdekkersweg 500, Florida, 2/1/73. J. Gus Ackerman, Karlstraat 6, Roodepoort.

OOSTHUIZEN, Abraham Johannes, 22/9/53, 653/112887, Burgerstraat 123a, Pretoria-Noord, 1/9/72. Teichert & Kruger, Posbus 810, Pretoria.

1820/73—MAYHEW, Mary Lillian, 21/9/1885, 331/290802W, Ursuline Convent, Premier Street, Krugersdorp, 15/2/73. Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria.

12349/72—ISMAIL, Osman, 1909, 800/019262A, 146 Asiatic Bazaar, Potchefstroom, 2/11/72. I. F. Waks & Williams, Barclays Bank Buildings, 209 Kerk Street, P.O. Box 208, Potchefstroom.

12920/72—DE LA ROSA, Joseph Ashmore Thomas, 3/11/24, 331/261966W, 20ste Straat 4, Malvern, Johannesburg, 21/11/72. Santam Bank Bpk., hoek van Rissik- en Pleinstraat, Posbus 6160, Johannesburg.

10984/72—AUDIBERT, Rose Marie, 331/202658W, 46 Ivy Road, Norwood, Johannesburg, 6/6/72. Arnold Goldberg, P.O. Box 543, Kempton Park.

299/73—COETZEE, Edward, 9/12/02, 354/856605W, Plot 18, Mooiberg, Potchefstroom, 15/12/72. Catharina Elizabeth Maria Coetze, 354/856606W. I. F. Waks & Williams, Barclays Bank Buildings, 209 Kerk Street, P.O. Box 208, Potchefstroom.

10576/72—WALTERS, Henry Charles, 30/4/1900, 6 Nelson Street, Alabama, Klerksdorp, 31/7/71. Julius Rudolph & Co., Hilbren Buildings, 23 Anderson Street, P.O. Box 100, Klerksdorp.

11850/72—SNYMAN, Mattheus Johannes, 18/2/31, 305/775495W, Koen Britsstraat 1, Beyers Park, Boksburg, 30/10/72; Johanna Christina Snyman, gebore Van Dyk, 29/8/35, 338/800519W. J. C. Snyman, p/a J. D. Cilliers & Van Vuuren, Posbus 83, Boksburg.

1701/73—GRUNDLING, Daniel Andries, 3/12/27, 370/605922W, Posbus 113, Hartbeespoort, distrik Brits, 9/2/73; Catharina Dialina Jacomina Grundling, 17/2/28, 370/904552. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 113, Pretoria.

669/72—WAHL, Johan Arend Coenraad, 16/12/28, 014/559935W, Fiddestraat, Bronkhorstspruit, 20/10/71. Mev. Allegra Wahl, p/a Frans E. van der Merwe & Kie., Posbus 378, Bronkhorstspruit.

9734/72—FOURIE, Hermanus, 2/6/1886, 324/856093W, Lark-spurweg 5, Primrose, Germiston, 7/9/72. D. J. de Villiers, Scholtz & Van der Walt, Posbus 738, Germiston.

12224/72—SPANGENBERG, Gideon Rudolph Johannes, 21/1/1892, Montaquestraat 51, Boksburg, 28/11/72. M. H. Spangenberg, p/a J. D. Cilliers & Van Vuuren, Posbus 83, Boksburg.

1420/73—DE WET, Abraham Jacobus Petrus, 20/9/09, 334/643950, Hendrik Potgieterpad 65, Klerksdorp, 6/1/73; Maria Catharina Snyman de Wet, gebore Theunissen, 10/3/20, 334/643951. Maria Catharina Snyman de Wet, Hendrik Potgieterpad 65, Klerksdorp.

12516/72—VAN ROOYEN, Jean Wilhelm, 1/11/1896, 378/214273W, Beatleystraat 28, Makwassie, distrik Wolmaransstad, 18/11/72; Maria Johanna Elizabeth van Rooyen, voorheen Scheepers, gebore Jordaan, 8/12/08, 378/214274W. D. J. Pretorius & Kie., Krugerstraat, Posbus 287, Wolmaransstad.

11539/72—MARITZ, Jan Harm Steenkamp, 25/8/27, 310/539238W, Yzerfontein, Pk. Beestekraal, 1/11/72; Jacoba Cecilia Maritz, 25/5/37, 310/452600W. Swart, Van der Westhuysen & Roesch, Posbus 9, Brits.

1609/73—LEVENDAL, Susanna Jacoba, 21/9/10, 334/647601, Eerste Laan 1a, Elandsheuwel, Klerksdorp, 8/2/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

1437/73—VAN ASWEGEN, Okkert Jacobus, 26/7/1898, 334/658241W, Ivan Walkerstraat 35, Dawkinsville, Klerksdorp, 6/2/73; Catharina Johanna van Aswegen, gebore Etchell. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

12229/72—BOTHA, Phillipus Petrus, 27/7/28, 348/784954W, Hartbeesfontein, distrik Nigel, 15/11/72; Catharina Botha, 6/1/29, 348/784955W. P. v. d. M. Haarhoff & Seun, Stuartstraat 16, Posbus 33, Balfour.

323/73—SMAL, Francina Elizabeth, 8/1/10, 356/142904W, Rietfontein, Pk. Lawley, 28/12/72; Hendrik Christoffel Smal, 31/10/08, 356/142903W. Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 2242, Johannesburg.

CROUKAMP, Magrietha Magdalena, 19/3/17, 356/256596W, Negende Laan 845, Wonderboom-Suid, Pretoria, 13/7/72; Barend Jacobus Croukamp, 356/359709W.

1714/73—STEYN, Petrus Hendrik Ferreira, 26/11/14, 348/788009, Vongesastraat 77, Nigel, 30/1/73; Magdalena Christina Steyn, gebore Nel, 7/10/15, 348/788010. Milstein, Cooper & Park, Standard Bankgebou, Posbus 21, Nigel.

OTTO, Cornelis Jacobus Christoffel Bredenkamp, 9/9/1898, 356/223936, Môrehof 102, 15de Laan 555, Gezina, Pretoria, 19/2/73; Augustina Johanna Otto, 24/7/1897, 356/223937. Mev. A. J. Otto, Mullerweg 203, Queenswood #2, Pretoria.

1566/73—MARE, Hendrik Jacobus Delport, 24/11/11, 357/884116W, Beatrixelaan 38, Homelake, Randfontein, 23/1/73; Johanna Margaretha Mare, 357/884117W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

1519/73—MYNHARDT, Gert Theunis Christoffel, 3/7/19, 308/468542, Lowtherstraat 78, Witfield, 31/1/73; Johanna Petronella Dorothea Mynhardt, gebore Fouché, 26/6/26, 308/468543. J. P. D. Mynhardt, p/a S. Bentel, Rubens & Hirschowitz, Posbus 185, Boksburg.

1747/73—DU RAND, Wensel (Wentzel) Christoffel, 6/7/05, 305/769018W, Augustaweg 13, Regents Park, Johannesburg, 7/12/72; Martha Magdalena du Rand, 305/769019W. Bank van Johannesburg Bpk., Boedelafdeling, Posbus 61325, Marshalltown.

12384/72—DÜ TOIT, Jan Christoffel, 8/6/53, S. A. Polisie, Stilfontein, 10/11/72. Herman du Plessis, Gen. Delareystraat, Posbus 23, Delareyville.

1576/72—BENADE, Johannes Gerhardus, 16/6/1890, 900615 5001 00 9, Bloemhof, Pk. Petrus Steyn, 7/7/72. Haasbroek & Boezaart, Unitedgebou, Pretoria.

457/73—VAN DEN BERGH, Ada Catherina, gebore Coetzee, 19/4/1895, Stuartstraat 4, Potchefstroom, 24/11/72. Thiel, Theron & Le Grange, Ostron gebou, Lombardstraat, Posbus 200, Potchefstroom.

1687/73—HEENOP, Jacoba Johanna, 5/11/1896, 354/838450W, Huis Anna Viljoen, Ben Pienaarstraat, Baillie Park, Potchefstroom, 5/2/73. J. P. N. Heenop, Merionhof 121, Princestraat 19, Durban.

608/73—RENS, Susannah Elizabeth, 334/650877, Henleyweg 7, Orkney, 27/12/72. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, Trust Bank Centre, Eloff Street, P.O. Box 7694, Johannesburg.

390/73—COETZEE, Elna Elizabeth, 26/4/1899, 335/670775W, Adlerstraat 38, Burgershoop, 26/12/72. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

12489/72—LE ROUX, Petrus Johannes, 27/4/04, 040427 5005 00 1, Gerhard Minnebron, Pk. Boskop, distrik Potchefstroom, 29/11/72; Engela Maria Johanna Jacoba le Roux, 28/8/09, 090823 0005 00 5. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

210/73—BASSON, Gideon Loedolff, 14/12/14, 141214 5003 00 6, Highbeld 82, Pk. Kragbron, 26/12/72; Martha Maria Basson. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

117/73—DU PREEZ, Christina Sophia, gebore Esterhuizen, 17/10/1892, Makasaki, Plot 42, Eikenhof, distrik Johannesburg, 13/1/73. W. Hancke, p/a Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

12722/72—HEYDENRYCH, Phyllis, 24/3/1898, 331/261330W, 82 Windermere Drive, Farrarmere, Benoni, 7/12/72. Gilchrist & Reid, Medical Centre, P.O. Box 356, Benoni.

1588/73—ROBERTSON, Isabel, 27/7/02, 305/737789W, Flat 105, Eagle Rock, Woburn Avenue, Benoni, 10/2/73. Gilchrist & Reid, Medical Centre, P.O. Box 356, Benoni.

1385/73—VAN HEERDEN, Willem Hendrik, 17/9/1894, 366/171545, Wilhelmsstraat, Morgenzo, 30/1/73; Sophia Adriana van Heerden, 14/5/07, 366/171546. C. J. de Jager & Human, Posbus 50, Morgenzo.

12436/72—DE JAGER, Johannes Cornelis Gerhardus, 21/5/46, 357/901744W, Albertusstraat 11, Carletonville, 3/11/72; Kate Olivia de Jager, gebore Bantjes, 5/4/74, 339/709928W. W. Hancke, p/a Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

1725/73—BOTHA, Jacobus Johannes, 26/4/08, 331/491595, Walton Heath 110, Jacobslaan, Illovo, Johannesburg, 20/1/73; Johanna Elizabeth Botha, gebore Dysel, 331/491596. W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

269/72—VAN DYK, Sara Aletta, gebore Van Heerden, 4/1/46, 119/252138W, Rossweg 4, Darrenwood, Randburg, 26/11/72; Arthur Richard van Dyk, 331/481595W. W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

1967/73—GROBLER, Martienus Christoffel, 13/11/25, 324/884287W, Voortrekkerstraat 68, Elsburg, 12/2/73; Catharina Magdalena Grobler, 3/8/21, 324/884288W. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Alliedgebou 401, Meyerstraat 170, Germiston.

1830/73—EDWARDS, Alfred Stephen, 13/4/11, 331/256825W, Diamantstraat 76, Christiana, 10/2/73; Florence Elizabeth Edwards, 12/10/18, 331/256826W. Harrison & Van der Merwe, Pretoriussstraat, Posbus 33, Christiana.

1236/73—DAVIS, Lilian Eva, 26/5/1885, 331/915169W, 2 Sonja Court, 99 Dunbar Street, Bellevue East, Johannesburg, 1/1/73. Charles Dennill, 501 Fanora House, 61 Rissik Street, Johannesburg.

NAGIA, Sadananda, 11/11/48, 800/066403, 2924 Hydrangea Avenue, Lenasia, Johannesburg, 17/2/72. J. S. G. Coetze, P.O. Box 9741, Johannesburg.

5471/70—BADENHORST, Francis Elizabeth, 1/4/14, 324/885185W, weduwe, Klaarstroom, Pk. Vaalkop, distrik Zeerust, 28/3/70. Security Eksekuteurs en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

918/73—SWANEPOEL, Lourens Daniel, 6/4/05, 334/653810W, Persel 67, Harpington, distrik Potchefstroom, 19/1/73; Maria Martha Magdalena Swanepoel, 26/3/10, 334/653811W. T. J. L. Swartz, p/a Nedbank Bpk., Posbus 124, Potchefstroom.

8425/72—MOUTINHO, Joaquim Ferreira, 20/4/18, 890 Botha Street, Daspoort, Pretoria, 5/8/72; Eulalia Ferreira Moreira Moutinho, Haasbroek & Boezaart, P.O. Box 2205, Pretoria.

8562/72—BRIEDENHANN, Hendrik Gidion, 18/12/01, Lot 304, Highbury, 12/8/72; Martha Susanna Elizabeth Briedenhann, Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

826/73—KUIJPERS, Johannes Hendriks, 5/3/1895, 331/200608W, Broadway 44a, Bezuidenhoutvallei, Johannesburg, 15/1/73; Petronella Kuijpers, 25/2/1900, 331/280609W. Nedbank Bpk., Trustafdeling, Posbus 1144, Johannesburg.

12960/72—BAILEY, Rose, born Boswell, 8/3/24, 331/215569W, 5 Newby Street, Rynfield, Benoni, 16/12/72. A. E. Cook, Cook & Falconer, Permanent Buildings, 47 Prince's Avenue, P.O. Box 52, Benoni.

39/73—SMITH, Francois Petrus, 2/12/12, 121202 5004 00 3, Rainbow Park, Pk. Illovo Beach, Natal, 14/12/72; Magrieta Susanna Magdalena Smith, 12/6/13, 130612 0004 00 7. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteek, Library Garden Chambers, Presidentsstraat, Posbus 933, Johannesburg.

1930/73—PHILLIPS, Eric Lionel, 6/6/09, 324/820204W, 29 Elsburg Road, Delville, Germiston, 13/2/73; Florence Sheilah Phillips, born Brymer, 324/820205W. W. E. Vardy, 5-9 Netherlands Bank Buildings, President Street, Germiston.

11833/67—DU TOIT, Willem Jurgens, 439/52339, Pretoria, 20/11/61. Van de Wall, Leinberger, Potgieter & Coetze, Posbus 260, Bloemfontein.

947/73—AFONSO, Manuel, 18/3/24, 961/081441W, 8 Unity Avenue, New Modder, Benoni, 1/12/72. Charles, Sherman, Levin & Prosser, Rand Centre, Fourth Street, P.O. Box 886, Springs, 21 days.

12164/72—SMIT, Petrus Johannes, 13/8/1887, 335/677412W, Immergreenouetehuis, Witbank, 23/11/72. Alwyn, Petrus Smit, Koedoegebou 143, Pretoriussstraat, Pretoria.

1256/73—BURGER, Petrus Jacobus Andries, 17/2/31, 022/733638, 3 Douglasstraat, Homestead, Germiston, 23/1/73; Margaretha Johanna Burger, 22/8/32, 145/283106W. Margaretha Johanna Burger, Douglasstraat 3, Homestead, Germiston.

1698/73—CLARK, Dorothy Ellen, 18/8/1900, 356/339448W, 29 Mercury Court, 744 Schoeman Street, Arcadia, Pretoria, 4/2/73. Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria.

1052/73—COETZER, Christiaan Jacobus, 27/8/21, 339/724102, Annie, Posbus 143, Coligny, 13/1/73; Johanna Adriana Coetzer, 6/12/27, 339/724103W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

70/73—VAN KRAAYENBURG, Barend Johannes, 24/12/22, 305/758162W, Blue Sky Kwartiere 182, Boksburg-Noord, 18/12/72; Cornelia Jacoba van Kraayenburg, 305/758163W. Massel & Massel, Posbus 5092, Boksburg-Noord.

1843/73—DE NECKER, Adolf Johannes, 7/11/12, 324/884339W, Vrederus, distrik Lichtenburg, 12/2/73; Anna Dorothea de Necker, gebore Kleynhans, 17/11/12, 324/884340. T. P. Taylor & Venote, Buchananstraat 36, Posbus 139, Lichtenburg.

12622/72—SIMPSON, Joseph Michael, 2/2/12, 331/454525W, 50 Somerset Street, Mayfair, Johannesburg, 13/11/72; Victoria Simpson, born Anthony, 9/11/09, 331/454526W. Victoria Simpson, c/o P.O. Box 1373, Johannesburg.

2071/73—FOUCHÉ, Paul Stephanus, 22/4/1895, 356/262662, Muford Mansions 33, Voortrekkerweg 683, Gezina, Pretoria, 16/2/73; Susanna Maria Elizabeth Fouché, gebore Jansen van Rensburg, 2/12/02, 356/262663, Santam Bank Bpk. (geregistreerde algemene bank), hoek van Kerk- en Queenstraat, Posbus 1666, Pretoria.

831/73—MORTON, Fred Arthur, 8/9/29, 356/222105W, 246 Retief Avenue, Lyttelton, Verwoerdburg, 20/1/73; Joan Morton, born Pretorius, 12/2/32, 356/222106W. H. Sapirstein, Shapiro & Pokroy.

1941/73—SMIT, Theunis, 20/1/12, 356/257893W, 18de Laan 770, Rietfontein, Pretoria, en Stuisbaai, distrik Bredasdorp, 7/2/73; Engela Maria Elizabeth Smit, gebore Lambrecht, 4/8/14, 356/257894W. Santam Bank Bpk. (geregistreerde algemene bank), hoek van Kerk- en Queenstraat, Posbus 1666, Pretoria.

1604/73—JOUBERT, Johannes Stephanus, 6/10/1889, 308/494062W, Helenahof 2, Rietfonteinweg, Primrose, Germiston, 14/1/73; Johanna Herkolina Joubert, 25/12/01, 308/494063W. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

1847/73—PRETORIUS, Willem Francois, 1/8/08, 331/492749W, St. Fillanslaan 73, Braamfontein, Johannesburg, 30/12/72. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

1521/73—VAN DER MERWE, Hermina Agatha, 10/1/1896, 468/444045W. Emily Hobhouse Monumenttehuis, Pretoria, 5/1/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1793/73—VAN DER KOLFF, Marthinus Jacobus, 19/10/05, 331/473894, Hullstraat 30, Vrededorp, Johannesburg, 5/2/73; Elizabeth Magdalena Carolina van der Kolff, 19/8/17, 331/6361207. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

1606/73—KRITZINGER, Martin Alfred, 4/6/05, 050604 5003 007, Beattylaan 25, Witbank, 28/1/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

1611/73—NAUDÉ, Stephanus Jacobus, 13/4/1893, 930413 5001 00 3, Ons Eie Ouetehuis, Delmas, 31/1/73; Anna Francina Naudé, gebore Du Toit, 970625 0002 00 6. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

1441/73—ENGELBRECHT, Johan Izak Jacobus, 25/8/1892, 920825 5001 00 0, Grootvlei, distrik Witbank, 18/1/73; Johanna Magrietha Engelbrecht, gebore Cronje, 309/506430W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

1807/73—ULMER, Heinrich, 7/1/22, 901/531223W, 186 Church Street, Kenilworth, Johannesburg, 8/2/73. Volkskas Ltd, P.O. Box 383, Pretoria.

1926/73—KRUGER, David Jacobus, 5/9/10, 100905 5004 00 6, Pagestraat 157, Pretoria-Noord, 9/2/73; Martha Maria Kruger, 28/11/24, 311/572324. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1371/73—VAN RENSBURG, Jan Daniel Louw Jansen, 13/9/09, 356/231606, Naudesstraat 436, Wonderboom-Suid, Pretoria, 19/1/73; Maria Catharina Magrietha van Rensburg, 19/2/06, 356/231607. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

156/73—VAN DER WESTHUIZEN, Gabriël, 30/9/18, 356/140774, Steynbergstraat 35, Erasmia, Pretoria, 21/12/72; Olive van der Westhuizen, 356/140775. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1601/73—ELS, Jacobus Johannes, 28/9/25, 356/271223W, Ben Swartstraat 1143, Villieria, Pretoria, 8/1/73; Anna Petronella Els, 1/6/28, 356/271224W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1711/73—DE KOCK, Servaas Daniël, 19/8/1891, 356/251786, Huis Lutzetta, Papagaailaan 10, Lynn East, Pretoria, 23/1/73; Catharina Petronella de Kock, 31/1/1896, 356/251787. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1462/73—WESSELS, Sarel Johannes Martinus, 31/10/03, 012/431364, Vanstandenweg 71, Maroelana, Pretoria, 22/12/72; Anna Cornelius Wessels, 28/4/06, 012/431365. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

2153/73—STEEKAMP, Casper Jeremias, 20/3/1897, 356/108889, Myburghstraat 408, Capital Park, Pretoria, 29/1/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2047/73—DU TOIT, Johanna Henrietta, 4/8/1892, 344/760378W, Susan Strydomtehuis, Gordonstraat 30, Colbyn, Pretoria, 18/2/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1848/73—JAN VAN RENSBURG, Martha Johanna Jacoba, 7/7/10, 100707 0002 00 5, Krookdildrift-Wes, Brits, 13/2/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1859/73—VAN DER WALT, David Hermanus, 22/5/17, 170522 5001 00 0, Krookdildrift-Oos, Posbus 35, Pk. Brits, 6/2/73; Willemke Outje van der Walt, 31/12/34, 341231 0003 00 3. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

921/73—VORSTER, Rudolph, 25/4/38, 331/733321, Plot 48, Swartkop, Posbus 199, Muldersdrift, 9/1/73; Magdalena Maria Vorster, 5/10/41, 321/611363. A. C. Fleischack & Kie, Shakespearehuis 83, Commissionerstraat 114, Posbus 1746, Johannesburg.

359/73—WEPENER, Josef Johannes, 21/9/23, 445/170283, Vonwillighstraat 50, Rustenburg, 19/12/72; Anna Maria Weperer, gebore Sullivan. Lockett & De Beer, Posbus 99, Nigel.

9644/72—VAN ROOYEN, Paul Jacobus, 18/3/50, 350/128393W, Vanbruggenstraat 32, Witbank, 19/6/72; Catharina Maria van Rooyen, gebore Grobler, 28/8/50, 361/730171W. Mev. C. M. van Rooyen, p/a Golding & Van der Merwe, Posbus 15, Witbank.

105/73—KOCK, Christina Maria Elizabeth, 16/8/16, 357/891500, Langweg 19, Klein Elandsvlei, Pk. Randgate, 21/12/72; Carel Frederik Kock, 3/6/24, 335/678842W. C. F. Kock, p/a Karel Couzyn & Seun, Posbus 144, Randfontein.

1427/73—DE KOCK, Casper Jan Hendrik, 28/12/03, 334/656105W, Nebohof, Sunnyside, Pretoria, 24/1/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2030/73—BOOYSE, Jan Augus, 14/2/33, 330214 5004 00 5, Plot 10, Leeuwpoort, Witbank, 12/2/73. Els, Willmense & De Ridder, Posbus 3, Leslie.

11809/67—WORDSWORTH, Ruth Milderd, -/5/1889, 5/6/61. Victor D. Weimar & Sons, Vermooten Street, P.O. Box 11, Belfast. 21 days.

1669/73—MULDER, Johannes Christiaan Francois, 6/1/06, 335/693164W, Homefield, Pk. Hekpoort, 14/11/72; Catharina Maria Cornelia Mulder. J. B. Hugo & Cronje, Posbus 115, Krugersdorp.

1458/73—SCHUTTE, Christina Maria, gebore Van Aswegen, 24/1/08, 335/695209W, Hartebeestfontein, Pk. Hekpoort, 21/1/73; Philippus Cornelius Johannes Schutte, 30/7/05, 335/695208W. J. B. Hugo & Cronje, Alliedgebou, Humanstraat 43, Posbus 115, Krugersdorp.

2437/73—MURRAY, Petronella Jacoba, 20/5/10, 356/201958W, 1012 Ceres-Suid, Jacob Maréstraat 229, Pretoria, 2/3/73; William John Armstrong Murray, 5/4/13, 356/201958W. Vorster & Prinsloo, Posbus 1167, Pretoria.

891/73—ARMSTRONG, John Franklin, 14/5/1898, 335/689596W, 30 Fifth Street, Krugersdorp North, 3/1/73. G. S. Blake, P.O. Box 238, Krugersdorp.

1572/73—STOPFORTH, Lodewyk Adriaan Jacobus, 31/10/1888, 335/664470W, Shamrockstraat 33, Florida, Roodepoort, 30/10/72; Danielina Petronella Stopforth, 335/664471W. Louw & Cuyler, Proteasentrum, Vanwykstraat 18a, Roodepoort.

11994/72—FORSTER, Barbara, 21/3/11, De Kroon, distrik Brits, 10/10/72. Swart, Van der Westhuysen & Roesch, Posbus 9, Brits.

12656/72—CORDEIRO, Alvaro da Silva, 18/3/09, Lourenco Marques, P.E.A., 31/1/72; Maria Christina Rosa Cordeiro. M. B. Myburgh, Sixth Floor, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

813/73—TROLLIP, Ivor Raynes, 31/10/1874, 331/552114W, 16 Fifth Avenue, Parktown North, Johannesburg, 15/1/73. I. W. R. Trollip & G. M. R. Trollip, 45 Fifth Avenue, Parktown North, Johannesburg.

532/73—MARTIN, Ronald Heywood, 11/1/50, 331/621953, 7 Pine Road, Orchards, Johannesburg, 3/1/73. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

1442/73—ENGELBRECHT, Johannes David, 22/1/16, 044/914827, Witvryer, 16/1/73; Johanna Sophia Elizabeth Engelbrecht, gebore Van Zyl, 29/12/18, 044/914828W. Barclays-Nationale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteefafdeling, Laeveldtak, Posbus 600, Nelspruit.

470/73—LEVIN, Fanny, 1/5/1897, 331/295136W, 4 Barbara Court, 24 Liddle Street, Bertrams, Johannesburg, 26/12/72. Mrs. R. Bank, c/o M. Kerbel, P.O. Box 5539, Johannesburg.

252/73—VAN DER MERWE, Jan Hendrik, 30/12/17, 361/426602W, Vanbelkumstraat 14, Rustenburg, 26/12/72. Jac. H. Smit & Lamprecht, Drosdygebou, Boomstraat, Posbus 75, Rustenburg.

1660/73—HARTWELL, Thelma Daphne, 13/8/10, 331/449644W, 35 Branksome Towers, 40 Wanderers Street, Johannesburg, 23/1/73; Wilfred George Hartwell, Kovalsky & Tuch, 115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.

330/73—ALBERTS, Jacobus, 31/1/12, 120131 5003 00 7, Plumerstraat 52, Witbank, 31/12/72; Aletta Gertruida Alberts. Jac. H. Smit & Lamprecht, Drosdygebou, Boomstraat, Posbus 75, Rustenburg.

12233/72—HUMPHRIS, Florence Mildred, 16/5/1890, 331/150142W, Queen Alexandra Home, 80 Eighth Street, Orange Grove, Johannesburg, 4/11/72. P. M. Carter, 9 12th Avenue, Parktown North, Johannesburg.

11283/72—BLUHM, Paula, 22/10/1896, 331/369655W, Shotley Lodge, Abel Road, Berea, Johannesburg, 26/10/72. Moss-Morris, Lubbers, Spitz & Partners, Third Floor Meischke's Buildings, 42 Harrison Street, P.O. Box 4800, Johannesburg.

280/73—SAFERDIEN, Joseph, 30/1/34, 331/1588427M, 35 Pollack Avenue, Newclare, Johannesburg, 7/11/72. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

11699/72—TICKLY (Tikly), Mahomed (Mohamed) Ismail, 17/4/1900, 800/042782A, Voortrekker Street, Coligny, 18/9/72. N. G. Patel, 103 Chancellor House, 25 Fox Street, P.O. Box 2550, Johannesburg.

1892/73—SYMONS, Frank Graham, 4/5/08, 331/178569W, 11 Copley Avenue, Elton Hill, Johannesburg, 2/2/73. Cliffe, Dekker & Todd, Fourth Floor, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

1370/73—REID, Harry Boland, 21/7/16, 022/767234, 16 Grenville Avenue, Savoy Estate, Johannesburg, 10/1/73; Lilian Reid, 022/767235. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

2002/73—OCHSE, Alice Ann, 5/7/1892, 022/826858W, Hanne Botha Rest Home, Fourth Avenue, Florida, 20/1/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

191/73—TREHAIR, Edward Hanbury Baker, 25/11/06, 256/084533W, The Wheel, 51 Denoon Drive, Atholl, Sandton, 28/12/72; Ada Trehair, 22/9/05, 256/084534W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

1434/73—SCOTT, Catherine, born Kallenborn, 15/11/1883, 211/512053W, 8 Third Avenue, Hill Extension, Johannesburg, 19/1/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

181/73—POLLARD, Johnny, 6/6/36, 404/148630W, Parklands-laan 8, Alberton, Transvaal, 2/1/73; Catharina Elizabeth Prinsloo, 9/5/33, 404/105363W. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Reeftrusteetak, Posbus 8000, Johannesburg.

1672/73—PAPENFUS, Philip Howell, wewenaar, 13/8/1893, 930813 5001 00 4W, Beethovenstraat 110, Vanderbijlpark, 3/1/73. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Reeftrusteetak, Posbus 8000, Johannesburg.

1125/73—VAN WYK, Pieter Johannes Albertus, 28/7/18, 314/581477W, Eerste Laan 69, Salvokop, Pretoria, 19/1/73; Catharina Jacoba van Wyk, voorheen Hanekom, voorheen Visser, gebore Schmahl, 27/5/32, 356/250362W. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

1455/73—SWARTZ, Heiletje Magdalena, gebore Landsberg, 9/9/14, 140909 0002 00 9, 22de Laan 512, Villieria, Pretoria, 21/1/73; Frederick Christiaan Swartz, 14/4/07, 070414 5005 00 2. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

902/73—JACK, Winifred Mary, 8/9/1896, 034/895538W, 77 Algernon Road, Norwood, Johannesburg, 13/1/73. B. A. Hanrahan, 77 Algernon Road, Norwood, Johannesburg.

1779/73—CRUICKSHANK, Douglas Haig, 6/9/17, 305/74917W, 37 Nollie Bosman Street, Phalaborwa, 1/2/73; Ethel Cruickshank, born Johnston. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.

10650/72—VON MOLLENDORF, Adriaan Corneles Jacobus, 14/4/13, 331/313427W, Samuelstraat 42, Regents Park, Johannesburg, 29/9/72. Santam Bank Bpk. hoek van Vyfde Laan en Vyfde Street, Posbus 834, Springs.

1943/73—WILLIAMS, William George, 18/7/06, 348/791976W, Porterveld 109, Dunnottar, 5/1/73; Regina Catharina Williams, 2/12/07, 348/791977W. Santam Bank Bpk. hoek van Vyfde Straat en Vyfde Laan, Posbus 834, Springs.

820/73—BARTRAM, Ronald Aitken, 12/5/12, 324/891495, Portion 9 of Portion 2 of Portion B of the farm Leverdastrust 478, District of Letaba, 8/1/73; Violet Bartram, 324/891496. Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria.

1262/73—JACOBS, Petrus Jacobus Theron, 5/6/08, 356/120600W, Selina Hotel, Prinsloostraat, Pretoria, 27/1/73. Security Eksekuteurs en Trust Mpy. Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

10177/72—PRETORIUS, Frederik Jacobus, 8/10/07, 324/876257, Krugerstraat 18, Elsburg, 28/11/71; Aletta Johanna Pretorius. J. van Z Alberts, Transvaalweeskamer Bpk., Posbus 403, Pretoria.

1858/73—WALLIS, Anna Elizabeth, gebore Jordaan, 31/12/1889, 891231 0001 00 1, Pleinstraat 96, Nylstroom, 6/2/73; James Robert Wallis, 18/1/1980, 900118 5001 00 4. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

11727/72—BERGER, Irene, 1/10/15, 365/14123, 6 Lena Road, Selcourt, Springs, 12/11/72. Haarhoff & Cohen, P.O. Box 170, Springs.

1622/63—SWAILES, Ivy Constance, 25/3/03, 331/154741W, widow, 58 Seventh Avenue, Parktown North, Johannesburg, 10/2/73. Culligan, Hinton & Poole, Sixth Floor, National Mutual Buildings, 41 Rissik Street, Johannesburg.

428/73—OCHSE, Christiaan George, 9/9/1891, 910909 5002 00 2, 78 Ormonde Drive, Mondeor, 22/12/72. Edgar Salmon, P.O. Box 4199, Johannesburg.

4844/72—VAN DER WALT, Louis Johannes, 12/10/14, 324/855625, Glen Crescent 5, Suid-Heuwels, Johannesburg, 14/5/72; Maria Elizabeth van der Walt, 13/1/17, 324/855626. Prinsloo, Coetzee & Vermaas, Posbus 354, Germiston.

271/73—HATTINGH, Pieter, 1/9/16, 140/164430W, Kerkstraat 39, Middelburg, 21/11/72. Lindhout & Birman, Medidokgebou, Voortrekkerstraat 22, Middelburg.

12646/72—SCOTT, Samuel William, 20/5/08, 356/189348, Majella Hotel, Pretorius Street, Pretoria, 9/12/72. MacRobert, De Villiers & Hitge, Posbus 276, Pretoria.

12763/72—FOUCHE, Helena Magdalena 26/5/05, 344/771502W, 9/12/72. C. J. K. Basson, p/a Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.

12142/72—SERRETTA, Clara Nelly Rosa Bertha, 24/11/1897, 331/377125, Nazareth House, Queen Wilhelmina Avenue, Waterkloof, Pretoria, 10/11/72. Sagit Board of Executors Ltd P.O. Box 155 Johannesburg.

12234/72—JONCK, Gert Johannes, 11/6/19, 435/723285, Perthweg 137, Westdene, Johannesburg, 3/11/72; Elizabeth Maria Jonck. Sagit Board of Executors Ltd, P.O. Box 155, Johannesburg.

11836/72—KENNEDY, Gladys Eileen, Kenridge Hospital, 21 Eton Road, Parktown, Johannesburg, 10/11/72. Sagit Board of Executors Ltd, P.O. Box 155, Johannesburg.

1289/73—KRUISKAMP, Leonardus, 13/9/12, 331/287143W, 49 Dover Street, Ferndale, Randburg, 12/1/73. Sagit Board of Executors Ltd, P.O. Box 155, Johannesburg.

12666/72—LEWIS, Ernest, 19/9/1900, 331/180985, 22 Metcalf Avenue, Highlands North, Johannesburg, 11/12/72; Lily Eliza Lewis. Sagit Board of Executors Ltd, P.O. Box 155, Johannesburg.

11852/72—TUTT, Mona Rozalie, 4/12/04, 377/976612W, 28 Haig Street, Rosettenville, Johannesburg, 7/11/72; Charles Alfred Tutt, 040114 5001 00 4. Sagit Board of Executors Ltd, P.O. Box 155, Johannesburg.

12514/72—PIETERSE, Johannes Lodewicus (Lodewikus), 19/11/16, 331/463216, 6 St Ives Avenue, Mayfair Wes, Johannesburg, 14/9/72; Johanna Maria Pieterse. Sagit Board of Executors Ltd, P.O. Box 155, Johannesburg.

913/73—OAKES, Gladys, 16/2/1898, 331/174735W, 48 Sutherland Avenue, Hurlingham, Johannesburg, 16/12/72. Syfret's Trust & Executor (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

602/73—KYLE, Charles Alexander, 17/7/1872, 331/131756W, 267 Outlook Terrace, Blackheath, Johannesburg, 7/11/72; Margaret Kyle. Syfret's Trust & Executor (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

1194/73—BALZER, Richard Adolph, 14/4/06, 331/340053, 805 Noverna Court, Paul Nel Street, Hillbrow, Johannesburg, 2/1/73. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

1204/73—KLIEN, Ethel, 4/4/1892, 331/331112W, 63 Paramount Buildings, Kerk Street, Johannesburg, 4/1/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

1879/73—KNAUPP, Winifred Maud, 21/1/15, 331/382049W, 158 Risi Avenue, Linmeyer, Johannesburg, 12/2/73. Edward Nathan, Friendland, Mansell & Lewis.

448/73—KUGELMANN, Fritz, 29/11/07, 901/512466W, 18 York Street, Berea, Johannesburg, 6/12/72. Louis E. Kaplan & Co., Omnia Sentrum, Frederick and Von Brandis Streets, P.O. Box 3825, Johannesburg.

437/73—JENKINSON, Maud Evelyn, Raphaelly, Werner, Rossin & Treisman, P.O. Box 734, Randburg.

11797/72—PEACH, William Arthur, 17/11/29, 211/631386, Pioneer House Hotel, Vanderbijlpark, 8/5/72; Irene Lorna Peach. Leandy, Laroque & Partners, Fifth Floor, J.B.S. Buildings, 78 Field Street, Durban.

11277/72—REID, Mary Jane, 21/3/04, 331/572740W, 147 Hendrik Verwoerd Drive, Ferndale, Randburg, 29/9/72. Routledge-MacCallums, P.O. Box 306, Johannesburg.

433/73—DRYDEN, Aileen Doris, 13/6/1899, 211/548429, Helen House, 71 Linden Road, Bramley, Johannesburg, 3/1/73. Bowen, Sessel & Goudvis, P.O. Box 6434, Johannesburg.

635/73—SPENGLER, Spengler, 16/4/40, 102/822651W, Derde Laan 114, Geduld, Springs, 28/11/72; Yvonne Spengler, gebore Dry, 6/8/40, 365/122504W. P. B. Angelopulo & Kie., 308 Savelkoulegebou, Paul Krugerstraat, Posbus 589, Pretoria.

1998/73—LEHMANN, Robert Henry Daniel, 20/11/16, 355/875189W, Potgietersrus, 11/2/73; Mary Lehmann, born Vickers, 13/9/21, 355/875190W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

1980/73—GOOSE, Thomas Ingrim, 11/1/24, 356/321062W, Frans Oorderstraat 64, Groenkloof, Pretoria, 14/2/73; Maria Elizabeth Goosen, gebore Muller, 356/321063W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

1712/73—MINNAAR, Petrus Alwyn Jakobus, 31/12/18, 344/756616, Rooikoppies 44, Brits, 6/2/73; Anna Elizabeth Minnaar, 31/1/23, 344/756617. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1910/73—COWAN, Marion Helen, 10/6/1896, 376/188268W, Farm Meigle, Nylstroom, 16/2/73. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

1242/73—PRENZLER, Antje, 21/1/1883, 331/264908W, Jacarandas Old Aged Rest Home, Fleetstraat 101, Ferndale, Randburg, 23/1/73. J. O. H. Sluiter, Posbus 135, Rustenburg.

2138/73—VAN DER MERWE, Christoffel Jacobus, 16/4/1884, 321/594319W, Klipplaatsdrif, Ermelo, 7/2/73; Aletta Cornelia, van der Merwe, gebore Bothma, 13/1/1887. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteefafdeling, Oos-Tvl-tak, Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

1418/73—VENTER, Petrus Jacobus, 1/3/1899, 306/793845, Inde-Middel, distrik Nelspruit, 23/1/73; Petronella Catharina Venter, gebore Van Niekerk, 20/9/07, 306/793846. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteefafdeling, Oos-Tvl-tak, Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

1522/72—MCKENZIE, Christina (Christine) Sutherland, 25/6/09, 331/611841W, 6 Sun Court, 150 Bourke Street, Sunnyside, Pretoria, 29/1/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Tvl Branch, P.O. Box 27033, Sunnyside, Pretoria.

1448/73—KRIEL, Johannes Lodewicus, 28/1/23, 381/238154W, Scholtzlaan 3, Messina, 28/1/73; Emmarentia Fredrika Kriel, voorheen Pretorius, gebore Welthagen, 27/19/06, 381/283155W. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteefafdeling, Oos-Tvl-tak, Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

1471/73—RIX, Herbert Johan, 15/11/21, 022/761643, Claremont, distrik Nelspruit, 15/12/72. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

4171/72—HENRY, Louisa Elizabeth. J. E. Henry, c/o Alexander Talacchi, 1007, B.P. Centre, 36 Kerk Street, Johannesburg.

988/73—RIVETT, Beatrice Victoria, 22/10/02, 970/015695W, 901 Prospect Place, Prospect Road, Berea, Johannesburg, 12/12/72. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

1514/73—REISCH, Alexander Franz, 25/8/01, 331/370114W, 302 Avonwood, York Street, Berea, Johannesburg, 23/1/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

1684/73—WELSFORD, Mary, 6/7/12, 324/889246W, 12 Block House Street, Kempton Park, 19/1/73; William Thomas Welsford, 24/2/12, 324/889245W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

1149/73—HERALD, Alexander, 15/6/10, 100615 50100 8, 22 Clift Road, Malvern East, Germiston, 26/1/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

169/73—HOLLOWAY, Martina Hester Cecilia, 15/3/01, 053/242273, 120 Dewlish Avenue, Dinwiddie, Germiston, 10/12/72. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

1818/73—MCKENZIE, Hester Minzina, 5/7/09, 331/234314W, 11 Medusa Street, Kensington, Johannesburg, 4/2/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

1428/73—KINDINGER, Cornelius Johanes, 211/549545W, 25 Ninth Avenue, Melville, Johannesburg, 14/1/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

11675/72—WELSFORD, Reginal James. Richard Wilson & Partners, P.O. Box 6106, Johannesburg.

423/73—WAHL, Louis Basil Villiers, 7/7/1884, 025/701571, 62 Leicester Road, Kensington, Johannesburg, 14/12/72. Hadley M. Kavin, Suite 406, Swissco House, 7 Rissik Street, Johannesburg, 21 days.

1367/73—NDAMANE, Philip Pondo, born during 1924, NIN 131692, Bedfordview Bottle Store, P.O. Bedfordview, Johannesburg, 5/11/72, Elda Nonyazi Ndamanne, VIF1047409. Nat Bregman, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

6180/72—STOLIARENKO, Jane Eugenia, 17/2/11, 331/633466W, 3233 Kildoon Road, Bryanston, 18/4/72; Alexander Stoliarenko, 30/8/1893, 331/633465. Ronald S. Kafet, 922 Bosman Buildings, Ellof Street, Johannesburg.

1337/73—BURGER, Willem Schalk Brand, 12/2/07, 331/105533, 41 Ackerman Road, Newlands, Johannesburg, 14/1/73. Langstaffe, Bird & Co., Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

1653/73—COCH, Viola Isabell Winifred, 8/5/1887, 331/211698W, 60 Third Avenue, Linbro Park, Johannesburg, 11/2/73. Reuben Per, First Floor, Standard Bank Chambers, corner of Sixth Street and Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.

1863/73—ALTSHULER, Hilda, 30/4/16, 331/265631W, 4 Amleigh Mansions, 44 Hopkins Street, Yeoville, Johannesburg, 12/2/73. Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis.

11670/72—STOLK, James Samuel, 7/9/14, 104/634365W, 11 Elm Avenue, Primrose East, Germiston, 30/3/72; Sophia Catharina Stolk, Henry Tucker & Partners, P.O. Box 507, Germiston.

963/73—HORN, Johannes Willem, 30/3/16, 324/885376, 62 Van Riebeeck Street, Gerdview, Germiston, 18/1/73; Johanna Hendricka Theunzina Horn, 324/046055. Henry Tucker & Partners, P.O. Box 507, Germiston.

12813/72—SEARSTON, Nigel, 2/3/47, 27 Ross Road, Darrenwood, Randburg, 25/10/72. Bowen, Sessel & Goudvis, P.O. Box 6434, Johannesburg.

12627/72—BARCELOS, Antonio Marques, 1/11/47, 964/016134W, 42 De Wet Street, Horison, Roodepoort, 18/8/70. Ronald Sack & Co., P.O. Box 751, Roodepoort.

1518/73—LERENA, Rogue Luis Armando, 6/12/05, 331/402089, 20 Park Lane, Florida, 29/1/73. Scott Brown & Tunnell, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg.

1435/73—VENTER, Agnes Annie, 8/4/13, 331/529123, 17 Glen Crescent, South Hill Extension, Johannesburg, 24/1/73; Daniel Ferdinand Venter, 2/10/15, 331/529122. Scott Brown & Tunnell, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg.

2573/72—GRAVES, Elsie Marie, 3/2/1899, 331/810517W, 62 Sixth Avenue, Mayfair, Johannesburg, 3/12/71; Victor Graves, 331/810516W. Syfret's Trust and Executor (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

## NATAL

5025/72/3—BEHRMANN, Molly Elizabeth, 9/11/23, 354/827685W, 8 Edwin Aldrin Drive, Empangeni, 4/11/72. F. P. Behrmann & Smith, 8-11 Arthur's Buildings, Union Street, P.O. Box 175, Empangeni.

111/73—CUNDASAMY, Chelappa Naicker (Cundasamy and Cundamsamy), 28/1/26, 800/455523A, Glenville, District of Lower Tugela, 26/12/72; Salamma Cundasamy, 18/2/32, 800/437238A. Govindasamy and P. S. Maharaj, c/o Maharaj's Estate Agency & Co., P.O. Box 95, Stanger.

831/73—LINDSAY, Edna May, 10/5/09, 211/489738W, 3 Tenby, 40 Canterbury Grove, Durban, 12/2/73. Lionel John Lindsay, 28 Clarke Street, Rynfield, Benoni, Tvl.

910/73—NAIDOO, Anniambia Veerasamy, 4/5/1899, 800/498169A, 27 Rookwood Avenue, Overport, Durban, 26/11/72. M. C. Moodiar & Company, Second Floor, C.N.R. House, Cross and Prince Edward Streets, Durban.

905/73/3—GREENWOOD, Michael George, 9/12/38, 211/528504, 1 Bloomlea, Fenniscowlesstraat, Umbilo, Durban, 6/2/73. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estate Department, 417 Smith Street, P.O. Box 1938, Durban.

902/73—DASS, Durga, during 1891, 800/325981A, 35 Parthab Road, Redhill, Durban, 26/1/73. Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

911/73—NARAYANASAMY, 17/2/07, 800/462765A, 32 Sternhold Avenue, Reservoir Hills, 18/1/73; Kanaviammam. M. C. Moodiar & Co., Second Floor, C.N.R. House, Cross and Prince Edward Streets, Durban.

423/73—MOODLEY, Muthusamy Sithombarum, during 1923, 800/319112A, 119 Jacobs Road, Jacobs, 13/1/73; Gengamma Moodley, 800/432810A. M. C. Moodiar & Company, Second Floor, C.N.R. House, Cross and Prince Edward Streets, Durban.

837/73/4—GUTHRIE, Tom Nixon, 211/414090, D.L.I. Club, Epsom Road, Durban, 13/2/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

660/73—NELSON, Ada Sarah, 1/12/1880, 248/039133W, St Andrews Mission Hospital, Harding, 3/2/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

899/73—BOWDEN, Florence Mary Elizabeth, 28/3/1882, 331/168942W, 11a Musgrave Avenue, Berea, Durban, 18/2/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

563/73—ASHBY, John Edward, 9/6/1896, 245/027309, Hillcrest Hospital, Hillcrest, 29/1/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

775/73/3—PALLENT, Inez Isabel, 3/9/1888, 211/422152W, 5 Windsor Court, Percy Osborne Road, Durban, 22/1/73. Dennis Ivan Pallent, 3 Riverside Road, Pinetown.

858/73/4—BROWNE, Fairlie, 30/7/1891, 022/148852, 8 Brierly, Chelmsford Road, corner of Moore Road, Durban, 20/2/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

655/73/3—FROST, Harry Percival, 5/5/1890, 211/564835W, 43 Speedwell Court, 70 Innes Road, Durban, 4/2/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

815/73—YORK, Gertrude Mary, born Davison, 2/7/1886, 207/007241W, 39 High Road, Durban, 18/2/73. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

813/73/2—WILLIAMS, Eric Wynne, 3/4/03, 331/224637W, Lamorna 9, Lucern Drive, Uvongo Beach, South Coast, 10/2/73. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

811/73—VIVIAN, Barbara Mavis Muriel, 8/8/12, 211/464719W, 5 Percy Osborn Road, Durban, 18/2/73. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

941/73—TAYLOR, Basil Edward, 13/7/35, 069/425611W, c/o Station Master, Kelso, 16/2/73; Nellie Johanna Blanche Taylor, born De Beer, 8/2/39, 211/617525. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

22/73/1—KOTTWITZ, Joseph, 11/5/07, 211/604883, 6 Marillling Mansions, 160 West Street, Durban, 23/12/72. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

798/73—JOHNSTON, Elizabeth, born Knox, 10/2/1887, 331/618839W, 41 Homestead Avenue, Hillcrest, and Hillcrest Hospital and Addington Hospital, 18/2/73. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, Durban.

404/73/2—FENN, Arthur William, 17/2/18, 331/523696W, 10 Sunlawns, 27 Heather Road, Durban, 19/1/73. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, P.O. Box 287, Durban.

788/73—BEER, Margaret Lilian Jane, born Stuart, 10/6/11, 255/01505W, 34 Hathaway Road, Fynnlands, Durban, 12/2/73; Albert Beer, Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

913/73/2—NEDELCOVICH, Yella, born Minar, 1/3/15, 331/416593, 40 Oakleigh Avenue, La Lucia, 17/2/73; Branco Nedelovich, Leandy, Laroque & Partners, Fifth Floor, J.B.S. Buildings, 78 Field Street, Durban.

123/73—RUNGASAMY, 20/2/06, 800/327624A, Dahlia Road, Craigieburn Township, Umkomaas, 18/12/72; Ayammah. Parsons & Ferguson, P.O. Box 106, Umkomaas.

903/73—FORBES, Lillian Janet, 6/10/1893, 256/096510W, Lagoon Hotel, P.O. Box 16, Amanzimtoti, 20/2/73. Lyne & Col-lins, P.O. Box 635, Durban.

840/73—COLE, Kathleen Agnes, 1/7/1896, 902/521372, 201 Buckingham Court, Smith Street, Durban, and 1820 Settlers Memorial Home, Hutchinson Road, Durban, 18/2/73. William Brian Thomas, c/o W. B. Thomas & Co., Fourth Floor, Albany House West, Esplanade, Durban.

51/73—VAN TONDER, Michiel Jacobus, 9/2/19, 014/503110W. House 1, S.A.R. and Harbours, Mandini, 26/11/72; Dorothy Sophia Christiana van Tonder, born Lubbe, 24/5/38, 211/097386 Christiaan Elloff.

673/73—BURT, Ivor Campbell, 31/3/13, 130331 5008 00 0, 57 Melmoth Road, Eshowe, 11/2/73. W. E. White, P.O. Box 131, Eshowe.

4839/72—THANAM, -/4/1898, 800/380228A, 13 Dick King Avenue, Isipingo Beach, 3/11/72. M. C. Moodliar & Co., Second Floor, C.N.R. House, Cross and Prince Edward Streets, Durban.

764/73—RAJPATHIA, -/12/03, 800/421342A, 52 Kennedy Road, Clare Estate, Durban, 28/8/72; Bundhoo, 16/2/1889, 800/479481A. R. Bugwandeen, Seedat & Sundar, 85 Leopold Street, Durban.

4250/72/3—PARSAD, Bhana, approximately 1930, 800/383565A, Chatsworth, Durban, 24/8/72; Dewki. Laurie C. Smith & Co., 22 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger.

270/73—PETERS, Rose Florence, 11/1/11, 800/374867A, 18 Fortyfirst Avenue Umhlatuzana, 21/9/72. Marcus Lewis & Son, P.O. Box 1123, Durban.

6350/72—JOHNSTONE, Thomas, 3/8/1884, 331/307983W, Tafta House, 15 Prince Street, Durban, 9/10/72. Mailey Bonen, P.O. Box 179, Amanzimtoti.

709/73/4—HARVEY, John Richard, 2/12/03, 210/026240W, 43 Damman Street, Glencoe, 10/2/73. J. A. R. Harvey, c/o Acutt & Worthington, 64 Gladstone Street, P.O. Box 42, Dundee.

59/73/3—MACKIE-BOOTH, Elizabeth Gladys, 10/10/1898, 107/857816W, 4 Rastrick, 195 Brand Road, Durban, 7/12/72. Burne & Burne, Ninth Floor, Trident Buildings, 58 Field Street, Durban.

RUDEBECK, Johannes Jorgensen, 11/12/41, 145 Blamey Road, Montclair, Durban, 28/7/72. Leslie, Weinberg & Co., P.O. Box 613, Pietermaritzburg.

REDDY, Subramany Ramsamy (Subramany Ramsamy and Subramany) -/8/01, 800/404994A, 62 Roslyn Avenue, Springfield, Durban, 16/12/66; Jagathamba, during 1913, 800/353069A. Burne & Burne, Ninth Floor, Trident Buildings, 58 Field Street, Durban.

915/73—TZACOS, Despina, 27/12/18, 181/227000500, P.O. Port Edward, 22/2/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

438/73—STEINWAYS, James Edward, 28/12/22, 211/587078, 19 Cavel Place, Umbilo, Durban, 5/1/73. Volkskas Bpk. (geregtreerde handelsbank), Boedelafdeling (Natal), Posbus 918, Pietermaritzburg.

793/73—FRANCIS, Catharina Petronella, voorheen De Beer, gebore Labuschagne, 15/9/1889, 261/072448W, Hardwickstraat 39, Newcastle, 25/1/73. Hannah, Schoombee & Steyn, Posbus 34, Vryheid.

877/73—FINDLAY, George, 22/4/1900, 245/017261W, 36 Kemisley, 231 Berg Street, Pietermaritzburg, 3/2/73; Lilly (Lily) Findlay, 22/2/05, 245/017262W. Syfret's Trust and Executor Company Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

774/73/2—NICHOLSON, Bertha Agnes, 10/10/1882, 251/095208W, widow, Kincairn, Richmond, 17/2/73. L. Carey Miller, 67 Shepstone Street, P.O. Box 4, Richmond.

769/73/3—BARNES, Janette, 3/3/1881, 107/866202W, Mooiplaats, P.O. Dalton, 24/1/73. Eagle & Barnes, 63 Main Street, P.O. Box 11, Kokstad.

3943/72—BUDREE, Harrichand, 11/8/40, 800/244290A, Shepstone Street, Richmond 4/7/72; Chundrawathie Budree. Mrs. Chundrawathie Budree, c/o C. O. Holness & Co., P.O. Box 281, Pietermaritzburg.

881/73—KUMMETZ, Max (Mack) 29/12/1894, Colorado Guest Farm, Inchanga, 13/2/73. Nedbank Ltd (registered commercial bank), P.O. Box 1529, Durban.

4797/72—MUNSAMY, 16/12/28, 800/395377A, 56 Sialkot Crescent, Merebank, Durban, 29/1/72; Pushparani, -/4/37, 800/132077A. Geo. Singh & Co., 177 Grey Street, Durban.

114/73—ENGELBRECHT, Cornelius, 4/7/26, 331/636387W, 72 Provincial House, Broad Street, Durban, 6/12/72. Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban.

4876/72/3—VILJOEN, Servaas de Kock, 12/4/20, 906/531496W, 9a Chartwell Mews, Overport, Durban, 27/11/72. Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban.

857/73/4—BEYNON, Mary Edna, 29/8/1883, 211/463082W, 6 Silverton Road, Durban, 23/2/73. Henwood, Britter & Caney, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, P.O. Box 862, Durban.

934/73—VAN NIEKERK, Andries Daniël Cornelius, 22/12/04, 041222 5001 00 4, Doornpoort, distrik Dannhauser, 15/2/73; Louisa Petronella van Niekerk, 091129 0003 00 1. Volkskas Bpk. (geregtreerde handelsbank), Boedelafdeling (Natal), Posbus 918, Pietermaritzburg.

542/73—DENNISON, John, 9/1/07, 245/003911W, Sylvan, Manderston, 30/1/73; Gwendoline Mary Dennison. Cecil Nathan, Beattie & Co., P.O. Box 68, Pietermaritzburg.

405/73/3—JIVAN, Madhav (Madhav Jivan Patel), 12/1/12, 800/497473, 75 Leopold Street, Durban, 12/11/72; Ratan Khusal (Ratenben) Ranchhod, 24/8/31, 800/497475A. R. M. Naidoo, 71 Albert Street, Durban.

294/73—GANESAN, 12/11/39, 800/368527A, 30 34th Avenue, Umhlatuzana Township, Durban, 29/12/72; Pathmavathi, 29/8/46, 800/344232A. B. R. Mahabeer & Company, 2 Nagiah's Trading Centre 284, Road 201, Chatsworth.

804/73/2—PEARCE, Alice Irene, 26/2/1886, 211/621928W, 50 Gleneagles Drive, Durban North, 16/2/73. Clemman's & Johnston, P.O. Box 598, Durban.

794/73/2—FRANKLIN, Susan, 4/9/1898, 222/051944W, 1 Florida Keys, Musgrave Road, Durban, 8/2/73. Clemman's & Johnston, P.O. Box 598, Durban.

3733/70/2—NDIMANDE, Ben Fahla Benjamin (Ben Fahla Ndimande), 4/8/1887, 326/7738B, 2235 33rd Avenue, Clermont Township, P.O. Clernaville, 28/7/70. McClung, Le Marchand, Goudge & Co., Wareings Buildings, 11 Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown.

3796/72/3—SINGH, Hanuan (Hanuman Heminshel Singh), 27/6/04, 800/408516A, 11 Tenna Terrace, off Annet Drive, Reservoir Hills, Durban, 20/7/72; Kanniamah, 17/11/18, 800/309401A. McClung, Le Marchand, Goudge & Co., 11 Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown.

1356/72/3—MOOLA, Assoo Naserodeen, 1884, 800/016089A, 10 Connor Street, Charlestown, 13/3/71. Enver Motala & Company, 32 C.N.R. House, 22 Cross Street, Durban.

842/72—SAIK MUSTAN, 1883, 800/496045A, 103 Clayton Road, Overport, Durban, 23/6/69; Angelai, -/8/1898, 800/492044. Enver Motala & Company, 32 C.N.R. House, 22 Cross Street, Durban.

676/73/3—KYRIAKIDES, George, 17/12/11, 246/637976W, Cato Ridge, 16/1/73; Susanna Johanna Kyriakides. Chapman, Dyer & Partners, P.O. Box 81, Durban.

5147/72/4—PARVATHI (Parvathi, Padayachi or Paravathi), 1/9/22, 800/416756A, 72 Main Chatsworth Road, Umhlatuzana Township, Durban, 11/12/72. R. P. Singh, 319 Victoria Heights, 56/58 Victoria Street, Durban.

453/73—NAIDOO, Meonsamy Govindsamy, 14/4/03, 800/488466A, 37 Mallinson Road, Sydenham, Durban, 10/1/73. D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.

4204/72—COWAN, John Stephen, 12/1/29, 211/606822W, 91 Bale Avenue, Woodlands, Durban, 30/8/72; Vera Theresa Cowan, Goodricke, P.O. Box 967, Durban.

852/73/1—SAHEB, Kader, 28/8/10, 800/452498A, Flat 12, 76 Beatrice Street, Durban, 31/12/72; Jahooran, 7/9/17, 800/457700A. The Perseverance Land and Estate Agency, P.O. Box 600, Durban.

298/73—SOOKOO, Kamalpathy (Kamlapathy or Kamalpathy), 1940, 800/332275A, Welbedacht Farm, Cavendish, 13/12/72; Ori Ganasie, 21/10/33. Geo. Singh & Co., 177 Grey Street, Durban.

5133/72—KNOTT, Reginald, 1/4/02, 211/688906W, Flat 1, Belle-ville, 685 Umgeni Road, Durban, 28/10/72. Biebuyck & Mortimer, 221 J.B.S. Buildings, 78 Field Street, Durban.

4803/72/2—CHINNAMAH, 1/10/1898, 800/487203A, Mount Moreland, 7/9/72. R. A. F. Swart & Hayward, 904 Barclays Bank Buildings, Field Street, Durban.

864/73—VERDON, Eric Geoffrey, 23/3/01, 010323 5005 00 8, 30 Bartlett Road, Forestdene, Pinetown, 12/2/73; Phyllis Mary Verdon, born Chapman, 22/7/07, 070722 0004 00 6. Stocken & McClean, P.O. Box 2508, Durban.

845/73—TOUGH, John Chant, 31/8/1891, 211/646473W, Morningside Nursing Home, 186 Innes Road, Durban, 12/2/73. Stocken & McClean, P.O. Box 2508, Durban.

797/73/4—HOIDGE, Henry William, 21/5/10, 211/523124W, 18 Brooklands Crescent, Durban North, 20/2/73; Louisa Marjorie Hoidge, 211/523125W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

579/73—WARD, Nora Myrtle, 27/8/1896, 365/132642W, Knole Rest Home, P.O. Box 119, Gillitts, 3/2/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

862/73—JOHNSTON, Frederick Hugh, 26/7/07, 030726 5005 00 8, 38 The Towers, 103 Musgrave Road, Durban, 23/2/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

912/73/1—NEWBY-FRASER, Eileen Rhodesia Annie, 26/1/1896, 211/554419W, 2 Robarts Road, Durban, 16/2/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

789/73/4—BURNETT, Noel Reddecliffe (Radcliffe), 20/7/1887, 101/306197, Bill Buchanan Park, Durban, 18/2/73; Jessie Ivy Burnett. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

901/73/1—CRESSWELL, Mortimer, 27/6/1891, 962/020044, 32 Old Mill Way, Durban North, 25/2/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

4866/67—GOVENDER, Govindsamy (Govindsamy), 1/7/20, 800/410520, Road 327, House 19, Westcliffe, Chatsworth, Durban, 27/2/64; Mooniamah Govender. Macaulay & Riddell, 126 Murchison Street, P.O. Box 107, Ladysmith.

602/73—SIMPSON, Elizabeth Maud, 3/3/1891, 226/009389W, 24 White Road, Ladysmith, 29/1/73. Macaulay & Riddell, 126 Murchison Street, P.O. Box 107, Ladysmith.

4853/67/2—MITOO, 24/5/13, 800/332706, 189 Umhlangane Road, Avoca, Durban, 9/6/67; Gowry, A. Christopher & Co., Second Floor, 140 Queen Street, Durban.

480/73—WILD, John Percy, 12/7/09, 116/338987W, 438 Prince Alfred Street, Pietermaritzburg, 26/1/73; Elizabeth Nora Emily Wild, 18/1/09. Masson, Harrison & De Villiers, Nedbank Buildings, 237 Church Street, Pietermaritzburg.

792/73/1—DE JAGER, Dorothy Amy May, 23/2/1900, 218/039509W, Talana, P.O. Dundee, 18/2/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

4745/67—SHIVAKAMI, 23/11/39, 800/267071A, 1 Alipore Road Merebank, Durban, 26/5/66; Chinnasamy Pillay, 4/11/35. A. Christopher & Company, P.O. Box 1905, Durban.

WILKINSON, Albert, 20/6/03, 211/678348W, 5 Hernhill, 32 York Avenue Glenwood, Durban, 10/5/72; Florence Adelaide Wilkinson, 3/7/11, 211/678349W. Florence Adelaide Wilkinson, 5 Hernhill, 32 York Avenue, Glenwood, Durban.

830/73—FIELD, Emmie, born Bower, 24/9/1888, 034/899268W, 7 Moorenene, Glengariff Place, Durban, 13/1/73. Squire, Smith & Laurie, P.O. Box 21; King William's Town.

808/73/4—TUOHY, John Richard, 16/11/01, 308/477220W, bachelor, 406 Alfresco Flats, Beach Road, Amanzimtoti, 14/2/73. M. Donen, P.O. Box 179, Amanzimtoti.

622/73/1—SUKHIA, -/7/03, 800/492130A, 503 Clare Road, Sydenham, Durban, 19/12/72. Leslie Weinberg & Co., Fourth Floor, Main City Buildings, 206 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

225/73—JONCK, Johann, 30/12/46, 461230 5002 00 6, Suidstraat, Bergville, 28/12/72. Gertruida Johanna Sophia Jonck, p/a Maree, Pace & Van der Merwe, Eerste Verdiefing, N.B.S.-gebou, Murchisonstraat, Posbus 200, Ladysmith.

### ORANJE-VRYSTAAT-ORANGE FREE STATE

292/73—ELOFF, Pieter Hendrik Johannes, 17/2/1894, 404/150474W, Lorainehof 32, Douglasstraat 62, Bloemfontein, 24/1/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

80/73—HOFFMAN, Anna Johanna Katrina (Catharina), voorheen Fensham, gebore Watkins, 5/11/1892, 921105 0001 00 1, Stasiestraat 14, Koppies, 4/12/72. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

342/73—VAN NIEKERK, Margaretha Johanna, gebore Janse van Rensburg, 16/12/02, 452/408699W, Uniefeesstraat 32, Reitz, 29/1/73; Petrus Vogel van Niekerk, 19/6/1888, 880619 5001 00 5. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

333/73—DRY, Julius Reynold Max, 25/10/25, 451/400773W, Tweede Laan-Oos, Clocolan, 25/1/73; Martha Maria Dry, gebore Stander, 13/8/27, 411/297053W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

327/73—AVELING, Gerrit Johan Christiaan, 9/10/09, 091009 5001 00 4, Grootpoort, Memel, 11/2/73. Theron & Neethling, Voortrekkerstraat, Posbus 50, Memel.

345/73—HOFFMAN, Andreas Christiaan Johannes, 3/8/15, 150803 5005 00 9, Kerkstraat 198, Bloemfontein, 17/2/73; Johanna Machteld Petronella Hoffman, gebore Roux, 16/9/15, 445/173073. C. G. Marais & Kie., Swartstraat, Posbus 38, Boshof.

339/73—SCHOEMAN, Elizabeth Gertrude, gebore Behr, 19/4/21, 210419 0003 00 2, Harveyweg 83, Bloemfontein, 17/2/73; Petrus Johannes Stephanus Schoeman, Naude & Naude, Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein.

265/73—ANDREWS, Malcolm Leslie, 5/3/09, 331/299164, 26 Cypress Crescent, Welkom, 25/1/73. Daly & Neumann, Allied Buildings, Stateway, P.O. Box 799, Welkom.

2111/72—HARRIS, Anthony Henry, 12/7/55, 655/041911, Piet Uysstraat 5, Sasolburg, 10/9/72. A. J. A. van Staden & Kie., Alliedsentrum 20, Posbus 270, Sasolburg.

353/73—KOTZE, Martha Wilhelmina Zacharia, 25/8/11, 414/299134, Melkkraal, Dewetsdorp, 16/2/73; Floris Petrus Kotze, 1/6/12, 414/299133. Carrol, Van de Wall & Joubert, Kerkstraat 10, Posbus 10, Dewetsdorp.

245/73—NÉL, Daniel Jacobus, 19/6/12, 460/425504, Tweede Straat, Tweespruit, distrik Excelsior, 22/1/73; Maatjie Maria Nel, gebore Fourie, 460/425505. Ocche & Van Rensburg, Debeerstraat 33, Wepener.

345/73—BOTHA, Jacobus Johannes, 29/11/1894, 414/298013, Dewetstraat 1, Dewetsdorp, 11/2/73; Helena Christina Botha, 2/11/1898, 414/298014. Carroll, Van de Wall & Joubert, Kerkstraat 10, Posbus 10, Dewetsdorp.

209/73—MARAIS, Jacques Roux, 20/6/61, Volksweg 37, Welkom, 1/10/72. R. J. N. Brits, Presidentgebou 107-109, Melkstraat, Welkom.

275/73—STRYDOM, Martha Magdalena, 24/3/1891, 442/394543, weduwee, Steynstraat, Excelsior, 4/12/72. Steyl Wessels & Kie., Commissiestraat, Posbus 40, Excelsior.

167/73—HERHOLDT, Albertus Johannes, 27/4/1889, 890427 5001 00 1, Baileystraat, Koffiefontein, 29/12/72; Susanna Cornelia Herholdt, 21/9/04, E. G. Cooper & Seuns, Markplein, Posbus 38, Koffiefontein.

1834/72—LOURENS, Pieter Andriesa, gebore Swanepoel, 3/5/03, 457/422468, Stillelewe, distrik Koppies, 29/9/72; Petrus Gerhardus Lourens, 22/6/01, 457/422467. Carroll & Vennote, Posbus 10, Dewetsdorp.

2265/72—INGRAM, Helena Elizabeth, voorheen Van Wyk, gebore Botha, 11/11/1890, 459/423102W, Generaal Hertzogstraat, Smithfield, 24/9/71. J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein.

J90/23/2/73—VAN DER MERWE, Elizabeth, 29/11/20, 309/506220, Baffalostraat 16, St. Helena, Welkom, 5/12/72; Jacobus Jeremias van der Merwe, 18/8/18, 180818 5006 00 9. S. P. Smit, Grondvloer, Saambougebou, Staatsweg, Posbus 1151, Welkom.

2043/67—HAASBROEK, Aletta Maria, 4/10/1878, 451/401166W, Oranjegestig, Bloemfontein, 10/3/62. C. F. Ehlers, p/a Broodryk & Ehlers, Posbus 3248, Pretoria.

452/69—BENDER, Magdalena Catharina, gebore Du Toit, 439/521340, Bloemfontein, 11/8/68. Van de Wall, Leinberger, Potgieter & Coetze, Posbus 260, Bloemfontein.

286/73—KOTZEE, Susara (Sarah) Christina, gebore Roux, 3/8/1894, 414/299383, Dongesstraat 13, Kroonstad, 2/2/73. Du Plessis & Post, Posbus 21, Middelburg, Kaap.

323/73—DE WET, Wilhelmina Petronella, voorheen Nel, gebore Janse van Rensburg, 5/9/05, 404/102840W, Markstraat, Fauresmith, 6/2/73. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

26/73—VERMEULEN, Hester Johanna Maria, voorheen Van der Sandt, gebore Matthysen, 24/9/24, 407/290948W, Bredenkampstraat 4, Bultfontein, 23/12/72. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

2037/72—NEL, Willem Adriaan, 5/1/06, 324/837212W, Plot 5, Groenvlei, distrik Bloemfontein, 7/8/72. S. J. Nel, gebore Zietsman, p/a Siebert & Honey, Posbus 29, Bloemfontein.

280/73—DU PREEZ, Janetta Wilhelmina, gebore Van der Walt, 26/6/1899, 420/309668W, Rabiestraat, Luckhoff, 20/1/73. Olivier & Havenga, Vanriebeekstraat, Posbus 1, Fauresmith, q.q. Emily Potgieter.

381/73—DU PLESSIS, Maria Hendrika Elizabeth, gebore Merwe, 18/1/1897, 420/305242W, Schanzen, Pk. Fauresmith, 20/2/73. Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith.

302/73—DE KLERK, Jeremias Jesaias, 26/1/20, 473/562722, Candy, Winburg, 5/2/73. Victor Kotzé & Steyn, Kerkstraat 1, Posbus 48, Winburg.

344/73—DELPORT, Ellie Christoffina, 25/9/1889, 890925 0001 00 9, Langkuil, distrik Odendaalsrus, 3/2/73. Johannes Lucas Delpert, 14/9/1888, 880914 5002 00 8. Pieter M. Claassen, Corbettgebou, Furststraat, Posbus 247, Odendaalsrus.

### GRIEKWALAND-WES-GRIQUALAND WEST

7655/70—GROBLER, Stefanus Francois, 27/4/01, 141/276613, Sukkel, Pk. Rooigrond, 15/7/70; Hester Johanna Grobler, gebore Kruger, 24/12/14, 141224 0001 00 4. Hester Johanna Grobler, Sukkel, Pk. Rooigrond, p/a J. H. Coetzer, Hurvitzhuis, Posbus 509, Mafeking.

1010/72—VENTER, Daniel Jacobus, 031/805845, Vermeulenstraat 75, De Aar, 24/10/72; Martha Maria Magrietha Venter, 21/10/-, 031/805846. C. F. Venter, Posbus 36, Strand.

131/73—VAN ECK, Sibella Hendrina, 29/8/15, 150829 0001  
00 8, Andersonstraat, Hartswater. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

107/73—ABT, Regina, 24/12/11, 141/0522470, 5 Second Avenue, Coloured Township, Vryburg, 27/1/73. Frylinck & Walker, P.O. Box 26, Vryburg.

164/73—CUTTING, Andrew William Melville, 27/1/09, 331/349009W, 20 Olympia Street, Kimberley, 27/1/73. Duncan & Rothman, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.

1049/72—HECKROODT, Peter Henri, 17/5/15, 351/811529W, Plot 20, Ritchei, 26/11/72. Duncan & Rothman, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.

182/72—APRIL, John, 1928078, 374 Lgeodi Street, Kimberley, 25/11/67. Lezard, Edmeades, Fourie & Du Plessis, 20 Stockdale Street, Kimberley.

123/73—VENTER, Gert Andries, 9/7/08, 102/814107W, Hoofstraat 92, Kuruman, 20/11/72; Wilhelmina Maria Jacoba Venter, 12/10/11, 070/432520W. Melville, Jordaan & Van Tonder, Posbus 27, Kuruman.

142/73—DE VOS, Gerhardus Jacobus, 13/12/16, 044/938156W, Skanskop Eiland, Pk. Neiersdrift, 27/1/73; Christina Johanna de Vos, gebore Kruger. Truter & Lourens, Hoofstraat, Posbus 39, Keimoes.

149/73—NEL, Jacobus Frederik, 8/6/05, 050608 5003 00 8, Middelput, distrik Postmasburg, 15/1/73; Maria Christina Sibella Nel, 21/9/17. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

BADENHORST, Petrus Johannes, 22/11/1894, 941122 5001 00 7, Posbus 76, Strydenburg, 21/11/72; Emiline Hilda Theodora Badenhorst, 11/6/1896, 960611 0001 00 0. Dr. E. Badenhorst, p/a St Mary's Hospital, P.O. Marion Hill, Pinetown.

94/73—MENTZ, Hendrik, 11/11/08, 144/334487W, Reitzstraat 16 Hartswater, 9/1/73. Lubbe, Kirsten, Cilliers & Van Tonder, Posbus 12, Hartswater.

156/73—LAMPRECHT, Philippus Johannes, 8/10/01, 102/923071W, Duikerstraat, Postmasburg, 9/2/73. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteefafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

9/73—RUCastle, Ivy, born Lee, 15/1/1899, 066/146925W, 10 Parsons Lane, Kimberley, 30/11/72; Tom Leslie Rucastle, 066/146924W. D. P. Veary, P.O. Box 189, Kimberley.

143/73—WILLCOCK, Olive Maude, born Everington, 11/10/1880, 331/227124W, widow, 98 Green Street, Kimberley, 24/1/73. D. P. Veary, P.O. Box 189, Kimberley.

100/73—VENTER, Catharina Maria Gertruida, 19/5/06, 031/805255W, D'Arcystraat 32, Douglas, 8/1/73; Hermanus Carel Venter, 8/11/05, 031/805254W. De Villiers & Bredenkamp, Charl Cilliersstraat, Posbus 9, Douglas.

800/72—SWANEPOEL, Abraham Christoffel, 1/9/1890, 012/445138W, Oranje oor Hopetown, 16/8/72. Postma & Postma, Posbus 67, Douglas.

### OOS-KAAP—EASTERN CAPE

436/73/2—FINCH, Maria Johanna, born Venter, 7/3/14, 003/923794W, widow, 61a Bathurst Street, Grahamstown; 13/2/73. Wheeldon, Rushmere & Cole, P.O. Box 88, Grahamstown.

532/73/2—EDWARDS, Ronald Herbert, 11/11/1894, 006/958740, 24 Smith Street, Aliwal North, 3/1/73. Van Rooy & Van Rooy, 27 Somerset Street, P.O. Box 142, Aliwal North.

479/73/3—SLADE, Stanley George, 8/7/24, 034/881554W, 19 Krohn Street, East London, 6/2/73. National Board of Executors (East London) Ltd, P.O. Box 654, East London.

555/73/1—FRAME, William Hamilton, 4/10/04, 034/853818W, 19 Tottenham Road, East London, 31/1/73. National Board of Executors (East London) Limited, P.O. Box 654, East London.

433/73/1—WELSH, Mary Joyce, 9/9/06, 034/859533, 8 Montrose, James Road, East London, 1/2/73. National Board of Executors (East London) Limited, P.O. Box 654, East London.

523/73/1—CHARSLEY, Rosetta Elizabeth, born Fouche, 8/1/27, 101/315229W, 62 Luneville Road, Lorraine, Port Elizabeth, 6/4/70; Melvin Louis Charsley, 29/10/13, 101/315228W. Bendelstein & Creese, Barclays Bank Buildings, Main Street, North End, Port Elizabeth.

535/73—LÖTTER, Weinant Jacobus, 19/4/16, 064/35470241, Manziyana, Mount Frere, 21/1/73; Winifred Laurna Christie Lötter, Hanesworth & Nienaber, 45 Durban Street, Fort Beaufort.

550/73/1—WILLMERS, Francis, 2/6/13, 034/819716, 3 Holyrood Court, Inverleith Terrace, East London, 9/2/73; Phyllis Madge Willmers, born Ellis, 21/3/17, 034/819717. Addleson, Shapiro & Kirk, Perjx House, 129 Oxford Street, East London.

2993/72/1—THURLBY, Gordon Willoughby, 29/11/27, 970/014981W, 10 Valhill, 17 Prospect Hill, Port Elizabeth, 13/10/72. Oosthuizen, Hazell & Wilmot, United Buildings, 12 Main Street, Port Elizabeth.

475/73/1—THERON, Henriette Elizabeth, born Naude, 20/4/1890, 162/353207W, widow, farm Rooiklip, P.O. Kokstad, 7/2/73. Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad.

464/73/2—VAN STRAATEN, Christiaan (Christian) Phillipus (Phillipus, Phillipus), 14/7/02, 020714 5001 00 5, 13 Skoolstraat, Elliot, 11/2/73. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 996, Oos-Londen.

501/73/1—COOPER, George Francis, 8/10/1896, 961008 5003 00 9, Athlone Court, Longmarket Street, Alice, 12/2/73. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

398/73/3—MARX, Rais Andrew, 8/11/21, Bethel College of Butterworth, 1/2/73; Merle Jeanette Marx, born Wilson, 29/11/22. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

419/73/3—MOLYNEUX, Eleanor Grace Una, born Hall, 24/10/1891, 011/426324, widow, 4 Reeds' Flats, Main Street, Port Alfred, 10/2/73. W. D. Hall, 2 Alfred Road, Port Alfred.

256/73/2—PILLAY, Govinda Rajoo, 31/9/16, 800/030957, 12 Benders Lane, North End, East London, 31/12/72; Dayanithe Pillay, 8/4/29, 800/037732. L. J. C. Hart, Medina House, 40 Cambridge Street, P.O. Box 624, East London.

94/73/2—LAVIN, Lily Ines, born Stone, 14/1/09, 034/820162, 34 Sheerness Road, East London, 13/12/72. J. H. Paradise, c/o Hart & Bosch, Medina House, 40 Cambridge Street, P.O. Box 624, East London.

514/73/2—TODD, William, 5/4/1881, 178/370700W, Qolora Mouth, District of Kentani, 23/1/73. J. E. Warren, P.O. Box 14, Idutywa, Transkei.

3061/72/1—CHEZE, Gladys Matilda, 6/4/02, 101/171373W, 19 Castle Court, Castle Hill, Port Elizabeth, 20/9/72. Fidelity Bank and Trust Co. Ltd (registered general bank), Fidelity House, 190 Main Street, Port Elizabeth.

537/73/3—ROGERS-JENKINS, Mione Francis, formerly Owen, born Bean, 14/1/22, 360/921796W, 207 Water Road, Walmer, Port Elizabeth, 17/2/73. Robert Harrison Goby, 493 Cape Road, Port Elizabeth.

2930/72—JAGERS, Mieta, gebore Swanepoel, Paterson, 1937. Delport, Delport & Strydom.

443/73/1—SIMPSON, Maria Magdalena, 22/5/22, 055/307173, Dieprivier, Humansdorp, 23/1/73; Henry Charles Mortimer Simpson, C. W. Malan & Kie., Hoofstraat 52, Humansdorp.

280/73/3—TODD, James Brunswick Austen (Austin), 29/11/02, 021129 5001 00 5, 9 Curtis Road, Amalinda, East London, 7/1/73; Elizabeth Johanna Todd, born Venter. Drake, Flemmer & Ormond, 11th Floor, Murray & Stewart Centre, Terminus Street, East London.

499/73/3—GRELLERT, Harold Henry Mason, 18/5/1881, 067/381712W, Prince Alfred Hospital, Grahamstown, 21/1/73. Squire, Smith & Laurie, P.O. Box 21, King William's Town.

737/72/3—MACKINNON, Caroline Johanna Margaretha, 9/4/06, 962/000524W, 28 Starling Crescent, Greenshields Park, Port Elizabeth, 24/2/72; George Percy MacKinnon, 3/7/03, 962/000523W. A. P. van Wyk, P.O. Box 3141, Port Elizabeth.

251/73/1—COETZEE, Gertruida Anna, gebore Marais, 16/9/10, 100916 0007 00 1, Belhambrwoonstelle 9, Kempstraat, Humansdorp, 11/1/73. C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.

496/73/3—WASPE, Agnes Frances, born Seaman, 11/5/1876, 101/208090W, 43 Upper Hill Street, Port Elizabeth, 28/12/72. A. Marock, Myers & Katz, P.O. Box 3109, Port Elizabeth.

DU PLESSIS, Samuel, 24/11/03, 164/460905K, P.O. Box 8, Mount Frere, Transkei, 22/9/72; Lennie Titinah du Plessis, 30/12/03, 164/461093K. Mrs. L. T. du Plessis, 15 Retief Street, Pietermaritzburg.

399/73/3—BOTHА, Michiel (Michael) Coenrad, 15/12/1892, 034/904400W, 7 Brackley Street, Abbotsford, East London, 27/1/73; Annie Kathleen Botha, born Delport, 034/904401W. F. W. Cooper & Rein, P.O. Box 136, East London.

2832/67/2—REBULA, Stanislav (Stanislao), 903/530405W, Torrington Court, Upper Hill Street, Port Elizabeth, Amended First and Final (Port Elizabeth), Rushmere, Noah & Partners, Allied Buildings, 94 Main Street, Port Elizabeth.

454/73/2—BAIN, Josef Jacobus Hendrik, 5/6/1891, 116/338832, 9 Glen Avon Street, Somerset East, 10/12/72; Carolina Bain, born Wilson, 9/9/1897, 116/338833. Scott, Stegmann & Farr, P.O. Box 11, Somerset East.

3295/72—VAN DER LINDE, Barend Stephanus, 11/4/1891, 162/349989W, 87 Barker Street, Kokstad, 8/12/72; Mary Ann van der Linde, born Paxton, 28/12/02. Mary Ann van der Linde, born Paxton, 87 Barker Street, Kokstad.

354/73/2—WEIDEMAN, Mabel Clara, born Geswindt, 15/6/33, 330615 003 01 8, widow, 4 Worrel Road, Township of Schauder, Port Elizabeth, 25/9/72. Shear & Shear, Southern House, 29 Main Street, Port Elizabeth.

273/73/1—YEOMANS, Wilhelmina Hudson, born Cuyler, 14/1/1886, 028/773135W, Prince Alfred's Hospital, Grahamstown, 24/1/73. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

3296/72/2—SHEAR, Abraham, 1/10/04, 101/222799W, 6 Pickering Street, Newton Park, Port Elizabeth, 6/11/72. Shear & Shear, Southern House, 29 Main Street, Port Elizabeth.

502/73/2—BEZUIDENHOUT, Gert Marthinus, 23/8/31, 173/362368W, Umtata, 14/1/73; Aletta Maria Bezuidenhout. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London.

551/73/1—MATTHEWS, Mary Ann, 22/9/1897, 107/869865, Tukulu, P.O. Alice, 19/2/73. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London.

561/73/1—DAHMS, Heinrich Theodore Jacob, 12/9/05, 050912 5002/006, 13 Jennett Avenue, Bluewater Bay, Port Elizabeth, 21/2/73; Louisa Johanna Hendrina Dahms, 080514 0001 00 1. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

448/73/3—JONES, Henry De Villiers, 21/2/11, 331/531272W, Bathurst, 5/2/73; Maria Johanna Jones, born Van der Linde. Barclays National Bank Ltd, Port Elizabeth Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

2666/72—OLIVIER, Johannes Stephanus, 20/3/14, 163/192366 Goedehoop, Cedarville, 25/9/72; Anna Stoffelina Olivier, gebore Botha, 23/11/17, 163/192367W. Rogers, Morris & Freemantle, Posbus 14, Matatiele.

553/73/1—HENWICK, Johanna Lydia Margretha, born Engelbrecht, 24/4/11, 101/200601W, 88 Stebonheath Road, Sydenham, Port Elizabeth, 21/8/72; Harry Alexander James Henwick. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

VAESON, Johannes Jacobus, 3/5/43, 969/004079, Kennhof 3, Papenkuiistraat, Port Elizabeth, 11/2/73; Catharina Elisa Vaeson, gebore Huypkens, 10/6/44. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Hoofstraat 143, Posbus 141, Port Elizabeth.

225/73/1—BURKE, Colin Sidney, 30/12/31, 101/190063W, 90 Boshoff Street, Linton Grange, Port Elizabeth, 2/1/73. Fidelity Bank and Trust Company Ltd (registered general bank), 190 Main Street, Port Elizabeth.

576/73/2—SENEKAL, Manie George, 2/12/34, 173/364694, Keurboomwoonstelle 33, Algoapark, Port Elizabeth, 19/2/73. N. J. A. Smit, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Santamgebou, Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth.

586/73/2—DEYZEL, Lynetta, gebore Verwey, 12/12/44, 133/169997, Wesleystraat 1, Uitenhage, 8/12/72; Willem Sarel Johannes Deyzel, 27/3/40, 133/178962. Die Bestuurder, Santam Bank Bpk., Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth.

504/73/2—EDWARDS, William Henry, 16/1/1892, 123/107738, King Lee, P.O. Stutterheim, 19/2/73; Margaret Mary Edwards, born Flanagan, 30/7/1886, 123/107739. Wylde Brothers, P.O. Box 11, Stutterheim.

3099/72/3—BARNES, Jessie Christina Florence, born MacKay, 10/10/1882, Red Cross Home, Main Road, Port Elizabeth, 19/11/72. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

483/73/1—FOURIE, Evelyn Jane, formerly Maker, formerly Coetzer, born Sage, 7/10/08, 173/036310W, 23 Sprigg Street, Umtata, 1/2/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

583/73/1—GILLSON, Edward Ernest, 10/3/53, 653/061101, 15 Baird Street, Uitenhage, 24/2/73. P. N. Wiese, Manager, Bolandse Eksekuteurskamer (Oos-Kaap) Bpk., P.O. Box 55, Uitenhage.

589/73/3—ATHERSTONE-REYNOLDS, Natalie Maureen, born McKay, 23/10/25, 115/273239W, 36 Arusha, Humewood, Port Elizabeth, 22/2/73. Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth.

498/73/3—MEYER, Hendrik Petrus, 11/9/1896, 133/158815W, Roberstraat 40, Uitenhage, 10/1/73. P. N. Wiese, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer (Oos-Kaap) Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

580/73/3—MCMILLAN, John William, 20/6/1894, 034/851025, 23 Gordon Road, East London, 20/2/73. Edgar Glass & Duncan, Fifth Floor, United Buildings, corner of Oxford and Gladstone Streets, East London.

### SUIDWES-AFRIKA-SOUTH-WEST AFRICA

488/72—TIPPEL, Otto Heinrich, 29/4/16, Okahandja, 29/5/72; Gertrud Hedwig Klara Tippel. R. Olivier & Kie., Posbus 2198, Windhoek.

809/72—VICTOR, Jan Joachim Hendrik, 15/10/05, plaas Tzairis, Outjo, 21/9/72; Johanna Adriana Victor. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 460, Windhoek.

938/72—SCHOEMAN, Stephanus Johannes, 15/7/1899, Okahandja, 24/11/72; Martha Sofia Schoeman. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 460, Windhoek.

70/73—SCHULTZ, Helmuth, 25/5/16, Windhoek, 30/12/72. The Standard Bank of South Africa Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

309/72—LOTH, Thoms Irma, 8/11/35, Aranos, 1/4/72; Susanna Magdalena Elizabeth Loth. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek.

40/73—STEYN, Willem Jacobus, 4/10/18, Agtste Straat 233, Walvisbaai, 5/1/73; Hester Petronella Steyn, gebore Oosthuizen. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek.

Vorm/Form J 187

### LIKWIDASIE- EN DISTRIBUTUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LE

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplike van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, tensy anders vermeld) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die meesters en landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer indien spesiala vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae le van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetaalings ingevolge gemeinde rekenings.

Die infligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familiennaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familiennaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), landdroskantoor; naam en adres van prokureur(s), eksekuteur(s) of gemagte agent(e).

### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the masters and magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), magistrate's office; name and address of attorney(s), executor(s) or authorised agent(s).

### KAAP-CAPE

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

5597/72—MYBURGH, Elizabeth Maria, gebore Smit, 044/924643W, Nuweveldse Kooperasiewoonstelle 7, Kerkstraat, Fraserburg (Fraserburg). Muller, Terblanche & Beyers, Kerkstraat 71, Posbus 7, Worcester.

3933/72—VAN ZYL, Marthinus Jacobus, 101/199468W, Saaymanstraat, Calitzdorp (Ladismith). Boland Bank Bpk., Posbus 63, Ladismith.

81/67—OOSTHUIZEN, 073/451505W, Voorbaat, Ladismith, Gewysigde Eerste en Finale (Ladismith). Boland Bank Bpk., Posbus 63, Ladismith.

3996/71—REID, Patricia Louise, 324/862222W, Leylands Farm, Helderberg School Road, Somerset West, First (Somerset-West). C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, P.O. Box 3166, Cape Town.

4794/72—WESTMAN, Alfred Lawrence, 096/754959W, Debeersweg 114, Strand (Strand). Die Paarlse Eksekuteurskamer Bpk., Hoofstraat 258, Posbus 15, Paarl.

6261/72—RAMSAY, Alan Graham, 022/702675W, Buchanweg 12, Newlands (Wynberg). J. L. du Plessis, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad.

3858/72—MULLER, Pieter Johannes Stephanus, 086/598173W, Rusoord, Herbertsdale, distrik Mosselbaai; Fredrika Christina Maria, Muller, gebore Zauchs 086/598174W (Mosselbaai). Miller, Terblanche & Zietsman, Cuffstraat 5, Posbus 83, Mosselbaai. 4413/72—ZYSTER, Izak, 145/295360K, 9 Spin Street, Wellington; Johanna Zyster, born Moodley, 145/295361K (Wellington). S. G. Hoffman & Van Tonder, United Buildings, 31 Lady Grey Street, Paarl.

6273/72—VAN ANTWERPEN, Anna Maria, 149/368807W, Kerkstraat 17, Ladismith; Cornelis Jacobus van Antwerpen, 149/688183W (Ladismith). Barclays Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Westelike Kaaptrusteetak, Posbus 4, Kaapstad.

3881/72—BESTER, Hendrik Lambert, 022/840072W, Yolanda-hof 7, Williamstraat, Parow; Maria Christina Bester, 022/840073W (Bellville). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

2/69—WERNICKE, Frederick Page, 022/570797W, 3 Grosvenor Square, College Road, Rondebosch, Third and Final (Wynberg). William Alan Paterson and The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

5340/71—STEEKAMP, Willem Carel Johannes, 146/305828W, Paardekraal, distrik Williston (Williston). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad.

5328/72—GREEN, Anne (Annie) Florence, born Stanley, 870416 0001 00 3, Langberg, Piketberg (Piketberg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

5801/72—ROBB, Colin Peter, 014/460774W, 71 Voortrekker Road, Bellville (Bellville). The Standard Bank of S.A. Ltd, (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

1957/71—FAURE, Servaas Daniël, 117/922957W, Conradiestraat 9, Strand; Aanvullende Rekening tot die Eerste en Finale (Strand). Boland Bank Bpk. Posbus 56, Strand.

3990/72—GELDERBLOM, Gert Hendrik Francois, 125/136672W, Victoriastraat 26, Strand (Strand). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

4192/62—SMIT, Johannes Jacobus, Granaatfontein, Malmesbury, Derde Supplementre Eerste en Finale (Malmesbury). Boland Bank Bpk. (Malmesbury) (geregistreerde algemene bank), I. S. Cronje, Sekretaris, Hillstraat, Posbus 16, Malmesbury.

5819/72—GERDENER, Emilie Beatrix Charlotte, 080/493829W, Eikenhofouetehuis, Kuilsrivier (Kuilsrivier). J. L. du Plessis, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad.

3508/72—ENGELBRECHT, Josias Andrias, 026/755121W, Suurfontein, oor Graafwater; Jacoba Johanna Augusta Engelbrecht, gebore Louw, 026/755122W (Clanwilliam). Smit & Kie., Hoofstraat, Posbus 8, Clanwilliam.

7065/67—RHODE, Thelma, 022/728307K, 37 Consort Road, Retreat; subsequently deceased Helmon Rhode, 022/728306K (Wynberg). Buchanan & Berman, C.N.A. Buildings, Maynard Road, Wynberg.

6015/72—FOURIE, Hendrina Petronella, 015/978114W, Stiklandhospitaal, Bellville (Bellville). J. A. Rabe, Takbestuurder, Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.

3919/72—JOHNSON, Louise Marie, 022/0503524W, Monte Florawoonstelle 26, Brunswickweg, Tamboerskloof. D. P. de Klerk & Van Gend.

3082/72/B—UYS, Dirk Cornelius, 117/934354W, Noordlaan 9, Westridgelandgoed, Somerset-Wes (Somerset-Wes). Johannes Hendrik de Flamingh, Bestuurder van Boland Bank Bpk., Posbus 30, Somerset-Wes.

4663/72—BRITS, Anderjet Willem, 012/448017W, Libertyn, Beaufort-Wes; Sarah Elizabeth Brits, 012/448018W (Beaufort-Wes). John D. Crawford & Seun, Donkinstraat 36, Beaufort-Wes.

5110/72—KLONUS, Johannes Augustus Karl Helmke, 093/677362W, Bordeaux 134, Kusweg Seepunt. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

3520/72—MILLER, Cecil, 093/687787W, 190 Jan van Riebeeck Road, Oudtshoorn; 24/3/73 (Oudtshoorn). Kaplan & Oates, Church Street 117, P.O. Box 152, Oudtshoorn.

4712/72—ROSSOUW, Aletta Louisa Margaretha, 104/839091W, Bo-Markstraat 29, Prins Albert (Prins Albert). Markotter, Van der Walt & Bornman, Kerkstraat 37-39, Posbus 11, Prins Albert.

5176/68—VAUGHAN, Jones Edgar, Kenilworth, Fourth and Final (Wynberg). Findlay & Tait, P.O. Box 248, Cape Town. 4446/70—BUCKLE, Everhardus Johannes, 145/287702W, Ruitgevlei, Wellington, Derde Supplementre Eerste en Finale (Wellington). Die Bolandse Eksekuteurskamer (Paarl) Bpk., Posbus 236, Paarl.

2943/72—REUTER, Antonia Charlotte Maria, 118/946136, 405 Sonnekus, Victoria Road, Camps Bay; Oswald Arthur Herman Reuter, 118/946135. Marais, Pienaar & Partners, 704 Volkskas Buildings, Adderley Street, Cape Town.

4115/72—STANDER, Hendrina Maria, 042/986350W, Meaderstraat 89, George (George). Die Bolandse Eksekuteurskamer (Paarl) Bpk., Posbus 236, Paarl.

306/72—KOTZE, Maria Elizabeth Elfleda, 149/385533W, De Hoekstraat 1, Piketberg (Piketberg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

2583/71—EDWARDS, Noel Bidewell, 022/724419W, Somerset West (Somerset West). Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St George's Street, Cape Town.

4934/72—RAUTENBACH, Anna Johanna, 012/428751W, Hermanstraat 26, Beaufort-Wes; Arnoldus Spies Rautenbach, 012/428750W (Beaufort-Wes). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

5047/72—ROSSOUW, Aletta Johanna, 104/834319W, Prins Albert; Pieter Johannes Rossouw, 104/839067W (Prins Albert). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

6801/71—OWEN, Basil Graham, 122/358256W, Newlands, Supplementary (Wynberg). Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St George's Street, Cape Town.

115/69—VAUGHAN, Arthur, 022/635850W, 7 Golders Green Road, Woodstock, Amended First and Final. L. Kadish & Co., Rubidor House, corner of Victoria Road and Douglas Place, Woodstock.

6495/72—GROENEWALD, Petrus Johannes, 019/590455W, Laer-Weseinde 12, Caledon (Caledon). Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

1348/72—CHARLES, John William, 022/605787C, 89 12th Avenue, Elsies River; Doreen Caroline Charles, born Joseph, 022/605788C (Bellville). Charles Levitt & Company, J.F.E. Centre, 14b Coronation Avenue, Bellville.

4445/72—GERICKE, Frederick Roelof, 026/733212W, Herold's Bay, District of George; Sunbeam Edna Gericke, 026/73213W (George). McGregor & Dissel, 118 York Street, P.O. Box 91, George.

4613/73—WALLIS, Leslie Clifford, 110329 5002 00 1, Roodebloem Mansions, 1 Roodebloem Road, Woodstock; Mary Iris Veronica, gebore Masters, 022/459253W. Die Bolandse Eksekuteurskamer (Paarl) Bpk., Posbus 236, Paarl.

489/73—BEYERS, Dirk Cornelius Hendrik, 981106 5002 00 9, Uiestraat 34, Bredasdorp; Johanna Susanna Beyers, gebore Du Toit, 070113 0002 00 2 (Bredasdorp). Die Bredasdorpse Eksekuteurskamer Bpk. (geregistreerde algemene bank), Posbus 19, Bredasdorp.

6603—SCHREUDER, Michael Daniel, 137/233168W, Waterfordwoonstelle, Ceres, Tweede en Finale (Ceres). Le Roux & Van der Westhuysen, Voortrekkerstraat 28, Posbus 1, Vanrhynsdorp.

3276/72—CILLIERS, Abraham Albertus, 125/138539W, Kleinfontein, Swellendam, Eerste Likwidiasie en Distribusie (Swellendam). Die Takbestuurder, Boland Bank Bpk., Posbus 26, Swellendam.

5528/72/C—LOUW, Everardus Johannes, 021/656247W, Hoofstraat, Loeriesfontein; Catharina Wilhelmina Louw, 021/656248W (Calvinia). E. v. d. M. Louw, Posbus 56, Loeriesfontein.

96/73—FOUCHÉ, Christina Johanna, 130/996006W, Adriaanhof 4, Wrenchlaan, Parow (Ceres). Heyns, Strauss & Visagie, Posbus 5044, Kaapstad, en Posbus 18, Goodwood.

2026/72—DE WET, Magdalena Johanna, gebore Botha, 061/342713W, Royalstraat, Riebeekkasteel; Willem Johannes de Wet, 061/342712W (Malmesbury). M. J. Weigmoed, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 14, Moorreesburg.

5777/72—AGENBAG, Frank William, 090/647300W, Drievrivier, Springbok; Sara Jacomina Agenbag, 090/64301W (Springbok). Schreuder & Schreuder, Van Riebeekstraat 91, Springbok.

4047/72—NIEMANN, Hendrik Jacobus, 096/744778W, Evermontweg 107, Plumstead; Johanna Magdalena Niemann (Wynberg). Boland Bank Bpk., hoek van Laer Burg- en Riebeekstraat, Posbus 96, Kaapstad.

2805/72—OTTO, Elsa Sophia, 050/141180W, Brakfontein, Heidelberg (Heidelberg). Boland Bank Bpk., Posbus 3, Heidelberg.

63831—LORGAT, Ismail Salchjee, Manakpor, Bombay, India, Amended First and Final; Khida Lorgat (Port Elizabeth). Lawson, Brown & Hutton, J.B.S. Buildings, 93 Main Street, Port Elizabeth.

5125/72—ROSENSTRAUH, Reinhold Erich, 096/714906, Picardie, Cecilia Street, Paarl (Paarl). S. G. Hoffman & Van Tonder, United Buildings, 31 Lady Grey Street, Paarl.

3684/72—DU TOIT, Pieter Daniel, 149/353464W, Groenewaldstraat 14, Worcester; Susanna Magarietha Wilhelmina du Toit, gebore Wessels, 149/353465W (Worcester). A. van Houwelingen en G. A. v. L. Jourdan, p/a Nedbank Bpk., Trustafdeling, Posbus 688, Kaapstad.

4948/72—VAN DER WESTHUIZEN, Petronella Gertruida Bethesda, 014/734431W, Rissikstraat 9, Tierplei; Andries van der Westhuizen, 211/502082W (Bellville). Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 688, Kaapstad.

- 2282/72—WOODHEAD, Marjorie Vera, born Smith, 022/40205, 29 Brampton Road, Plumstead (Wynberg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.
- 6898/71—VAN ECK, Anna Margaretha Susanna, 102/822254W, Huis Martina, Tiervlei, Kaapstad. Melville, Jordaan & Van Tonder, Posbus 27, Kuruman.
- 1178/72—COWAN, Henry Arthur, 022/737577K, 2a Klein Drakenstein Road, Huguenot, Amended First and Final (Paarl). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.
- 3846/72—JONES, Florrie, 331/450721W, 14 Protea Road, Newlands; Harry Jones, 331/450721W (Wynberg). Harry Jones, 14 Protea Road, Newlands.
- 6003/69—MEYER, Koos, 022/420274, 22 Ivy Road, Parkwood Estate, Southfield; Christina Meyer, born Meyers (Wynberg). Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town.
- 3804/72/C—LAMPRECHT, Barend Jacobus, 053/224060W, 42 Kitchener Street, Parow; Maria Jacomina Aletta Lamprecht, born Smuts, 080/499306W (Bellville). Cohen & Company, 15 Station Road, Parow.
- 5758/71—PHILLIPS, Gertrude Aletta, 022/460750, 6 Roys Mansions, Burns Avenue, Wynberg; George Walter Phillips, 022/460749 (Wynberg). Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town.
- 4801/72—BARTNICKE, Theodore, 022/850761C, 14 Church Street, Wetton; Ellen Sophia Bartnicke (Wynberg). Mallinick, Ress, Richman & Co., Seventh Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.
- 4521/72—MULLER, John Daniel, 022/407561, 1 Viooltjieweg, Diep River; Helene Hermoine Muller, 022/147228 (Wynberg). Kantor & Fialkov, 120 Main Road, Claremont.
- 838/72—YEUN, Nock (Nock Yeun Timkoe), 800/036053A, 134 Cook Street, Vasco (Goodwood). S. M. Kessler, Lazarus & Borok, First Floor, Goulburn Centre, corner of Voortrekker Road & Goulburn Street, Goodwood.
- 4217/71—FRANSMAN, Johannes Wilhelm Jurie, 093/67993K, Newton, Limerick Road, Crawford; Maude Fransman (Wynberg). Haydn Elmes & Elmes, 624 Boston House, Strand Street, P.O. Box 11072, Cape Town.
- 3439/72—STIERLIN, Emil Herman, 022/74922W, 14 Morpeth Road, Plumstead, Cape Town, Final (Wynberg). Margaret Joan Elizabeth Stierlin, 14 Morpeth Road, Plumstead, Cape Town.
- 6012/72—CORTES, Rose Blanche, 022/832497W, 24 La Rochelle, Somerset West (Somerset West). Leslie Arthur Cortes, 24 La Rochelle, Somerset West.
- 5054/72—DE BRUYN, Amelia Magdalene, Tafelberg Hostel, Canterbury Street, Cape Town, Syfret, Godlonton & Low, 15th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town.
- 4273/72—COUTTS, David Oliver, 22 Belletuin, Ottery Road, Ottery (Wynberg). Henri Oswald van Zyl, General Manager and Secretary, The South African Association, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.
- 12183—KRUMMECK, Adam Nicolaas, Beaufort West, First Supplementary; subsequently deceased Jane Krummeck, born Foulkes (Beaufort West). Henri Oswald van Zyl, Secretary, The General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town.
- 4650/72—McKAY, Alice Gertrude, born Bemester, 022/843242W, Joostenberg, Muldersvlei (Stellenbosch). Syfret's Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.
- 4730/72—CLARK, William John, 022/355518W, 6 Fowitz Avenue, Fish Hoek (Simonstown). Reilly, Reilly & Tucker, 106 Allerey Street, Cape Town.
- 3933/72—VAN ZYL, Marthinus Jacobus, 101/199468 (Ladismith). Boland Bank Bpk., Posbus 63, Ladismith.
- 81/67—OOSTHUIZEN, Adriaan Willem, 073/451505W, Gewysige Eerste en Finale (Ladismith). Boland Bank Bpk., Posbus 63, Ladismith.
- 1007/72—MEYER, Regina Barbara Francina, gebore Engelbrecht, 137/242824W, Palmoed, Vredendal, Laaste (Vredendal). Van Wyk & Swanepoel, Posbus 12, Vredendal.
- 5602/72—SANDERS, Minnie (Minie), 022/278689W, Crosbie Hotel, London Road, Sea Point. L. Sanders, 41 Marseilles, Sea Point.
- 5175/72—COOPER, Herbert Louis, 022/323763W, Mount Clair, 23a Calais Road, Sea Point. Syfret, Godlonton & Low, P.O. Box 695, Cape Town.
- 79/73—RHODA, William John Desmond, 022/453752, Athlone, 30 days. C. & A. Friedlander, 140 St George's Street, Cape Town.
- 5546/72—KENNEDY, Mona Louisa, born Hartung, Plumstead; Edward George Kennedy, 022/145117W, 30 days. Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.
- 660/73—WELLS, Frank William, 022/602734, Pinelands, 30 days. Silberbauer, P.O. Box 921, Cape Town.
- 2512/72—DAVIDS, Cassiem, 022/137213M, 43 Wheatfield Road, Lansdown, 30 days. R. Davids, 43 Wheatfield Street, Lansdown.
- 270/73—DURSTON, Adah Mary, born Mathew, 022/528684W, Claremont, 30 days. Fuller, Moore & Son, N.B.S. Buildings, Greenmarket Square, Cape Town.
- 791/73—DANIELS, Henry Richard, 022/785728K, Ben Venito, Kerry Road, Fairways, Wynberg, 30 days. John S. Ince & Wood, 705 Eagle House, Lower Burg Street, Cape Town.
- 563/73—TAYLOR, Anna Johanna, born Van Hyssen, 022/604428W, widow, 16 Greatmore Street, Woodstock, 30 days. Balsillie, Watermeyer & Bosman, 49 St George's Street, Cape Town.
- 959/73—HARTLEY, Annette Jane, born Jones, Brighton, England, 30 days. H. L. Stern, Geffen & Closenberg, Ninth Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.
- 4877/72—KEANLY, Martines Sebastian, 068/406613W, Glencairn (Simonstown). Silberbauer, P.O. Box 921, Cape Town.
- 5033/72—BROWN, Shirley Barbara, 324/877632W, Wynberg (Wynberg). Silberbauer, P.O. Box 921, Cape Town.
- 5085/72—LAUGHTON, Marion Audrey, born Bain, 014/809232W; Frank Laughton, Sea Point, Low, Hoard & Joubert, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
- 4988/72—DYASON, Wilfred Thomas, 34 Eighth Street, Kensington. A. M. Omar & Co., 121-123 Sir Lowry Road, Cape Town.
- 502/72/C—PRINSLOO, Norman Wilson, 014/515412K, 34 25th Avenue, Elsie River; Charlotte Johanna Prinsloo, born Bloemstein, 007/302859K (Goodwood). John S. Ince & Wood, 705 Eagle House, Lower Burg Street, Cape Town.
- 4748/72/B—TASRIET, Abduragiem (Hadje), 022/195663M, 16 Lavender Hill, Cape Town. John S. Ince & Wood, 705 Eagle House, Lower Burg Street, Cape Town.
- 2788/72—ARMITAGE, Ralph, 022/275890W, Kenilworth (Wynberg). Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town.
- 365/59—SIMONS, Robert Gregory, Milnerton, Supplementary Realisation and Distribution. Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town.
- 3249/65—GOOLAM, Bala (Bala Goolam Walelay or Martin Bala), Woodstock. Bloomberg, Baigel & Co., Uniswa House, 56 Shortmarket Street, Cape Town.
- 6552/72—HENDERSON, William Christie, 022/101337W, Cape Town; Olive Rhoda Henderson, born Higgo, 022/101338W. Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
- 1633/72—CLARK, Patrick George Henry, 096/755808, 202 Simonsberg Flats, Simonstown; Barbara Anne Clark, born MacKay (Simonstown). Bloomberg, Baigel & Co., Uniswa House, 56 Shortmarket Street, Cape Town.
- 6215/72—MONTGOMERY, Athelda Violet, 022/106432W, 10 Firmont Fir Avenue, Bantry Bay; Andrew Montgomery. Bisset, Boehmke & McBlain, 140 St George's Street, Cape Town.
- 2160/67—TOWNSEND, Walter Henry, Constantia (Wynberg). Fuller, Moore & Son, N.B.S. Buildings, Greenmarket Square, Cape Town.
- 4346/72—HESKETH, Antoinette, 022/450395W, widow, Sea Point. Dichmont & Dichmont, Union Castle Buildings, 55 St George's Street, Cape Town.
- 5109/72—JOUGHIN, Dorothy Eva, 014/51434W, Vasco (Bellville). Dichmont & Dichmont, Union Castle Buildings, 55 St George's Street, Cape Town.
- 1589/72—JEWISS, Anthony William, Aliens Registration 266102, Observatory (Wynberg). Marquard & Keet, 146 Main Road, Plumstead.
- 6004/72—DE VILLIERS, Victor George, 022/506142W, Pinelands; Vera Hannah Main de Villiers, born Higgo. C. & A. Friedlander, 140 St George's Street, Cape Town.
- 3909/72—CRAIG, Hannah Wallace, born Hodgson, widow, Fresnaye, Cape Town. Cloete & Partners, 117 St George's Street, Cape Town.
- 5168/72—WESTBROOK, Herbert Bernard, 8 Villa Badra, Grove Avenue, Claremont (Wynberg). Cloete & Partners, 117 St George's Street, Cape Town.
- 2670/72—TOERIEN, Isaac William (Willem), widower, Omega, 17 36th Avenue, Elsie's River (Goodwood). Pincus, Matz & Feinberg, 135 Main Road, Claremont.
- 4267/69—PETERSEN, Johanna, born Daniels, 17 Sandhurst Road, Tiervlei; subsequently deceased John Petersen (Bellville). Pincus, Matz & Feinberg, 135 Main Road, Claremont.
- 3163/72—BASSON, Bert, 022/322195W, 4 Jessica Court, Hall Road, Sea Point. Rebecca Basson, A4 Jessica Court, Hall Road, Sea Point.
- 3474/71—SMITH, Johannes Hendrik, 049/559509W, Tiervlei; Sophia Catharina Smith (Bellville). Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St George's Street, Cape Town.
- 3521/70/C—BYL, Daisy, Constantia (Wynberg). H. L. Stern Geffen & Closenberg, Ninth Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.
- 3107/72—FREW, Thomas Walter, Kenilworth (Wynberg). H. L. Stern Geffen & Closenberg, Ninth Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.

1655/72—WILLIAMS, Arthur Clement, 034/694734W, A5 Westward Ho, Hill Road, Green Point. Henri Oswald van Zyl, General Manager, Syfret's Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

4681/71—GOODCHILD, Edwin, 901/511570W, Sunny Cove, Main Street, Durbanville, Second and Final (Bellville). J. D. Allen, Secretary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

5804/72—PRINS, Jacobina (Jacobina) Johanna, born Loubser, widow, 45 Brook Street, Bakoven, P. S. Cox and J. D. Allen, Secretary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

1015/71—DE SWARDT, Johanna Magdalena Petroneilla, born Pretorius, 014/47037W, widow, Helena Street, Chrismar, Bellville, Second and Final (Bellville). G. S. de Swardt, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

5776/71/B—NEL, Johannes Carel Willem Casparus, 021/679259, Ymanskraal, Calvinia (Calvinia). Santam Bank Bpk., Posbus 138, Calvinia.

6271/72—WELFF, William Henry, 022/217568K, 12 West Avenue, Gleemoor; Frances Caroline Welff, born Anthony, 022/217569K (Wynberg). A. Wagner de Villiers & Lambert, 802 Guardian Buildings, 31 Adderley Street, Cape Town.

1948/70/B—VISSER, Johannes Christiaan, 118/971677, Heidestraat, Araina, Brackenfell (Bellville). Mev. S. J. C. Witherow, Posbus 188, Amanzimtoti.

643/70/B—VISSER, Anna Fransina Hendrika, 118/971678, Heidestraat, Araina, Brackenfell; Johannes Christiaan Visser, 118/971677 (Bellville). Mev. S. J. C. Witherow, Posbus 188, Amanzimtoti.

2510/72—CHAIT, Annie, 015/981143W, 23 Ambassador Flats, London Road, Sea Point. Nell & Jacobson, 117 St George's Street, Cape Town.

1932/72—BADENHORST, Cornelius Johannes, 086/595672W, 21st Avenue, Mossel Bay (Mossel Bay). Miller, Terblanche & Zietsman, 5 Cuff Street, P.O. Box 83, Mossel Bay.

5965/72—KRAUSE, Venning Stellath Madge, 022/187705W, 22 Howard Court, Forest Drive, Pinelands (Goodwood). Mrs V. H. Twine, 22 Howard Court, Forest Drive, Pinelands.

1501/72—ATTWOOD, Edward Henry, 022/823100W, 66 Childrens' Way, Bergvliet; Bessie Attwood, 022/823101W (Wynberg). W. E. E. Attwood, P.O. Box 599, Cape Town.

4152/72—ANDERSON, Helene Catherine (Katherine), 022/274041W, 12 Sandown Mansions, Belmont Road, Rondebosch (Wynberg). Vernon Anderson and Henri Oswald van Zyl, General Manager, Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

4898/70—TRAVERS, Roland Wensley, 007/850953, 12 Garton Road, Rondebosch (Wynberg). Mrs Joan Halford Travers, 12 Garton Road, Rondebosch.

1127/72—LANGELER, Edward Hay, 248/030003W, Klein Klip, Mount Prospect Drive, Constantia, First (Wynberg). Syfret, Godlonion & Low, 15th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town.

3189/72/A—HENSHILWOOD, John Norman, 002/173348W, The Turl, Molteno Road, Claremont, First (Wynberg). Norman Tristam Henshilwood, and Henri Oswald van Zyl as General Manager, Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

4764/72/B—JONES, William Thomas Mervyn, 022/358457W, 203 Beach Road, Gordon's Bay, First; Esther Ann Jones, 022/358458W (Strand). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

4175/72/B—DU PLESSIS, George Frederik, 086/598414W, Jakkalsvlei, Herbertdale; Maria Emmerentia Martha du Plessis, 086/598415W (Mosselbaai). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad.

2718/72/B—BOTES, Hester Margaretha, 075/467818W, Blaauwfontein, distrik Laingsburg; Andries Stephanus Botes, 075/467817W (Laingsburg). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad.

5548/72—KOEN, Lorenzo Giani, 014/489259W, 8 Caledon Street, Goodwood; Alice Maud Koen, 014/489260W (Goodwood). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

6056/72—PATERSON, John Alexander Richards, 022/295306W, Carisbrook Hotel, Main Road, Sea Point. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

3210/72—MULDER, Emmerentia Margaretha, 022/322898W, Tedvillewoonstelle, Baron Vanrhedestraat, Oudtshoorn, Eerste (Oudtshoorn). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

2815/72—FERREIRA, Eugéne, 022/507834W, 31 Main Street, Newlands (Wynberg). The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, The Trust Bank Centre, P.O. Box 4682, Heerengracht, Cape Town.

3438/71—KAUFMANN, Karl Josef, 11 Ceres Road, Bergvliet. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, The Trust Bank Centre, P.O. Box 4682, Heerengracht, Cape Town.

1853/72—VAN DER SPUY, Melt Secundus, 096/719093, Sesde Laan, Bellville (Bellville). Van der Spuy & Vennote, Laer Burgstraat 18, Kaapstad.

101/73—LE GREW, Constance Marquerite Walton, 022/107592W, Sea Point. A. Wagner, De Villiers & Lambert, Room 802, Eighth Floor, Guardian Buildings, 31 Adderley Street, Cape Town.

4946/72—WECK, Louise, Joubertstraat 4, Paarl (Paarl). Van der Spuy & Vennote.

1395/70—NEETHLING, Pieter Kuyper, 104/843130W, 14 Church Street, Prince Albert (Prince Albert). L. E. Mostert, 104 12th Street, Parkhurst, Johannesburg.

### TRANSVAAL

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

8502/72—HEDLEY, Ian Charles Alexander, B503 Emeraldene, Aliwal Road, Wynberg (Wynberg). Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, 11th Floor, Standard Bank Centre, 78 Fox Street, Johannesburg, P.O. Box 61771, Marshalltown.

8157/72—VIVIERS, Stephanus Jacobus, 360/943490, King Fisherstraat 106, Horison-uitbreiding, Roodepoort (Roodepoort). Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

11145/72—DAVIES, Margaret Ann, 305/734309W, 69 Wooton Avenue, Benoni (Benoni). Favish & Yssel, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni.

10859/72—OBERHOLZER, Arie Gerhardus, 324/836341, Enkelkwartiere, Wes-Driefonteinmyn, Carletonville (Oberholzer). Erasmus, Jooste & Kie., Posbus 61, Klerksdorp.

3939/72/B—MEREDITH, Lionel John Reginald, 325/613338W 56 Lourie Road, Greenhills, Randfontein (Randfontein). G. S. Malan, The Standard Bank of South Africa Ltd, P.O. Box 1, Randfontein.

4032/71—NIENABER, Anna Maria, gebore Fourie, 357/884046, Homesteadlaan 66, Homelake, Randfontein, Verbeterede Gewysigde Eerste en Finale; Wilhelm Hermanus Johannes Niehaber, 357/884045 (Randfontein). W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

79/70—VAN JAARSVELD, Petronella Cathrina Elizabeth, gebore Botes, 324/844453W, Modderhillweg 39, Edleen, Kempton Park, Gewysigde Eerste en Finale; Cornelis Johannes van Jaarsveld, 308/490824W (Kempton Park). W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

4384/73—PAGE, Lilian Coral, 309/495073, 117 13de Straat, Witpoort, Brakpan; Joseph Edward Page (Brakpan). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Elooffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

7640/72—JACOBS, Cecil Patrick, 331/324485K, Keiskammastraat 36, Riverly, Johannesburg; Thelma Elizabeth Jacobs, 331/568677K (Johannesburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Elooffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

6868/72/C—SCHWARTZ, Willem, 365/143895, Bothastraat 11, Geduld-uitbreiding; Elizabeth Hermina Christina Louisa Schwartz (Springs). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Elooffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

19050/72—HATTINGH, Martha Susanna, gebore Kruger, 361/393120W, Suikerboslaan 3, Protea Park, Rustenburg; Johannes Michael Hattingh, 361/393119 (Rustenburg). Botha & Van Rensburg, Auxiliumgebou, Kruger Parkstraat 31e, Posbus 312, Witrivier.

11026/72—SAAIMAN, Bartholomeus, 340/739798, Idastraat 5, Oberholzer (Oberholzer). Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 201, Carletonville.

9748/68—JONES, John Pemberton, 222/070654W, Plot 89, Poort View, Krugersdorp, Amended First and Final; Elma Jones, 222/070655W (Krugersdorp). A. G. Gladwin & Downie, P.O. Box 154, Krugersdorp.

9295/72—VORSTER, Christiaan Hendrik, 343/874438W, Park Northwoonstelle 4, Hendrik Potgieterstraat, Alberton; Anna Catharina Vorster, gebore Van der Merwe, 34/874439W (Alberton). Van der Merwe & Calitz, Posbus 53, Zeerust.

5957/70—THERON, Martha Gerhardus, 335/691384. Depreezstraat 22a, Fochville; Thomas Arnoldus Theron, 335/691383W (Randfontein). Jan van Deventer & Kie., Posbus 211, Randfontein.

2910/72—KUHN, Aletta Sophia, 356/344993W, 4 Wendy, Reilly Street, Sunnyside, Pretoria. Jacob Siegfried Kuhn, P.O. Box 241, Pretoria.

3100/72—PIETERSE, Johannes Jurie, 356/226274W, Japie Peensstraat 1281, Mountain View, Pretoria, Tweede en Finale; Aletta Susanna Pieterse, 356/226275W. MacIntosh, Cross & Farquharson, Posbus 158, Pretoria.

10860/72—OOSTHUIZEN, Abel Albertus, 309/526680W, Stasieweg 63, Brakpan; Heila Magdalena Oosthuizen, gebore Stoop, 309/526681W (Brakpan). Trollip, Solomon & Joubert, Glenley gebou, Kingswaylaan 116, Posbus 38, Brakpan.

4219/69—DE JAGER, Johanna Catharina, gebore Goosen, 335/69932W, 13 Gouldstraat, Krugersdorp-Wes (Krugersdorp). Kraut, Wagner, Hutchinson & Mostert, Sesde Vloer, Prudentialgebou, 28 Kerkplein, Pretoria.

11779/67—LOHANN, Albert Eduard Traugott, Von Wielighstraat 50, Potchefstroom; Elsie Magdalena Adriana Lohann, sedertdien oorlede (Potchefstroom). Thiel, Theron & Le Grange, Lombardstraat 62, Posbus 200, Potchefstroom.

8352/72—OOSTHUIZEN, Anna Maria, 321/595368W, S.A. Vroudefederasietehuis, Kerkstraat, Ermelo (Ermelo). Dr M. M. Nolte, Deelcrqstraat 18, Posbus 114, Ermelo.

7333/72—BERRY, Louis Deleray (Delarey), 324/89428W, 10 Uys Krige Street, Randhart Extension, Alberton (Germiston). John Mathew Berry, c/o H. N. Krouse, 209 Rutland Place, Odendaal Street, Germiston.

4670/72—PRINSLOO, Willemina Elisabetha, 344/766250W, Slachtersnekstraat, Dullstroom, distrik Belfast; David Jacobus Prinsloo, 344/766249W (Belfast). H. J. Low, Posbus 15, Dullstroom.

4472/72—COETZER, Philippus Jeremiah, 304/454781W, Zeekop, distrik Belfast (Belfast). Victor D. Weimar & Seuns, Vermoetenstraat, Posbus 11, Belfast.

8675/72—OOSTHUIZEN, Johannes Nicolaas Rudolph, 651/045327W, p/a Northern Lime, Marble Hall (Groblersdal). De Swardt & Engela, Anitagebou, Staatsplein, Posbus 330, Marble Hall.

4707/72—MAARTENS, Francois, 370/911791, Japie Krigestraat 45, Unitaspark, Vereeniging; Susanna Elizabeth Maartens, gebore Van Awen (Vereeniging). Santam Bank Bpk., Posbus 861, Vereeniging.

11001/72—STOLS, Abel Hermanus, 354/850993, Smitlaan 32, Adamayview, Klerksdorp (Klerksdorp). Erasmus Jooste & Kie., Posbus 61, Klerksdorp.

9695/72/C—BOSMAN, Jan Daniel, 370/913532W, 183 Ring Road, Duncanville, Vereeniging (Vereeniging). The Standard Bank of South Africa Ltd, P.O. Box 42, Vereeniging.

9568/972/C—MITCHELL, William Burke, 370/605510W, Flat 3, Leslie Buildings, Leslie Street, Vereeniging (Vereeniging). The Standard Bank of South Africa Ltd, P.O. Box 42, Vereeniging.

7965/71—ACKERMAN, Elsie Sarah, 348/790159W, Baconstraat 40, Vanderbijlpark, Finale; Jan Adriaan Diederick Ackerman, 348/790158W (Vanderbijlpark). A. J. van Staden Posbus 84, Vanderbijlpark.

6196/72—COETZEE, Nicholas Johannes Gerhardus, 309/526687, Taftlaan 66, Brakpan; Dailina Christina Coetze, 309/526688 (Brakpan). Frank le Roux & Van der Westhuizen, Posbus 116, Brakpan.

4557/71—WOLMARANS, Victor, 963/001347, Plaas Claremont, Nelspruit (Nelspruit). Maré, Potgieter & Kruger, Posbus 181, Nelspruit.

10681/72—BURGER, Cornelius Johannes, 042/966174W, Transvaal Hotel, Zeerust, distrik Marico (Marico). W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

11844/71—BOUWERS, Fanny Elizabeth, born Maart, 663 Old Bantu Township, Witbank; Chrisjan Bouwers (Witbank). Chrisjan Bouwers, c/o Harvey, Mostert, Jonker & Tee, Old Mutual Buildings, Botha Avenue, P.O. Box 61, Witbank.

5165/70—VISAGIE, Johanna Jacomina Elizabeth, gebore Van Wyk, 144/333887, weduwee, Hendrik Potgieterstraat 16, Duncanville, Vereeniging, Vyfde (Vereeniging). G. F. Pieterse & Kie., D. F. Malanstraat, Posbus 82, Hartswater.

1480/73—EVANS, Florence, 903/540080W, 3 Warly Street, Vanderbijlpark; Thomas Richard Evans, 903/540079W (Vanderbijlpark). Snijman & Swullen, P.O. Box 38, Vereeniging.

8258/72—VAN STADEN, Cornelius Hendrik, 370/906685W, Vermotenstraat 31, Bethal; Johanna Jacoba van Staden, 328/210647 (Balfour). P. V. D. M. Haarhoff & Seun, Stuartstraat 16, Posbus 33, Balfour.

11198/72—DE BRUYN, Susanna Elizabeth, 308/468099W, Bassstraat 6, Boksburg-Wes (Boksburg). Voikskas Bpk. (geregisterde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

6593/71—ALLSOPP, Cecil Vivian, 335/666643W, Second (Krugersdorp). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), P.O. Box 406, Krugersdorp.

2660/72—MacDONALD, Maria Letta, 324/856836, 17 Cosmos Road, Primrose (Germiston). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

12295/72—THIELER, Melitta Eugenie Julianne, Flat 1, Parklands Homes, Marie Road, Richmond, Johannesburg (Johannesburg). Edgar Seelig & Associates, 306 Switzerland Insurance Buildings, 86 Loveday Street, Johannesburg.

1972/72—BREEDT, George Frederik, 361/404916, Spruitfontein, distrik Rustenburg; Johannes Jacobus Breedt, gebore Engelbrecht, 361/404917 (Rustenburg). Johannes Jacobus Breedt, p/a Wessels & Le Roux, Steenstraat 53, Posbus 54, Rustenburg.

3701/72—REYNOLDS, Annie Elizabeth, 331/181169W, 12 Fourth Avenue, Highlands North, Johannesburg (Johannesburg). Fidelity Bank and Trust Co. Ltd (registered general bank), Fidelity House, 190 Main Street, Port Elizabeth.

6713/72—BETTS, Stephanie Helena Otilie, 354/847386, 9 Luke Street, Potchefstroom; Arthur Alfred Betts, 354/847385 (Potchefstroom). Williams, Gaisford & Steyn, 147 Kerk Street, P.O. Box 71, Potchefstroom.

1171/972—WATTS, George Jacobus, 305/735300, 28ste Laan 434, Villieria, Pretoria; Comfort Durewera Watts, 305/735301. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 113, Pretoria. 9299/71—MURRAY-SMITH, Reginald Herbert, 907/511062, 15 Lurgan Road, Parkview, Johannesburg, Amended First and Final (Johannesburg). Haarhoff & Cohen, P.O. Box 170, Springs.

9174/72—VAN DER WALT, Charles Pieter, 321/607544, Holbank, distrik Ermelo (Ermelo). G. F. Botha & Van Dyk, Trustgebou, Posbus 41, Ermelo.

9733/70—BOTHA, Gert Johannes Jacobus, 339/724926, Doornbult, Pk. Beatrixview, Eerste en Tweede (Lichtenburg). Bosman & Bosman, Melvillestraat 45, Posbus 1, Lichtenburg.

THOMPSON, William Rowland, 310/539115, Wykeham Lodge, Pk. Settlers; Margaretha Maria Thompson, 310/539116 (Nylstroom). D. B. van Soeteng Kiel, Paul Krugergebou, Potgietersstraat, Posbus 37, Nylstroom.

10485/72—VAN DER MERWE, Johannes Hendrik, 370/932097W, Plot 70, Northdene, Vanderbijlpark; Elsie Maria van der Merwe, 370/932098W (Vanderbijlpark). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Elooffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

10807/69—ROOS, Siebert Andries Petrus, 331/185402W, Barnesweg 100, Brixton, Johannesburg; Hester Fraulinde Aletta Briel, 331/185403W (Johannesburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Elooffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

6805/72—DE BRUYN, Anna Elizabeth, 324/889888, Perseel 26, Rietfontein, Kempton Park; Philippus Cornelius de Bruyn, 324/889889 (Kempton Park). The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, Trust Bank Centre, Elooff Street, P.O. Box 7694, Johannesburg.

10497/72—DE BEER, Sarel Johannes Jacobus, 091202 5004 009, Neptunestraat 66, Germiston; Charlotte Catharina de Beer, 260227 0003 008 (Germiston). The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, Trust Bank Centre, Elooff Street, P.O. Box 7694, Johannesburg.

8616/72—SWANEPOEL, Johan Adam, 365/104668, Botesdal, Pk. Muldersdrift; Johanna Catharina Swanepoel, 365/104668 (Krugersdorp). The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, Trust Bank Centre, Elooff Street, P.O. Box 7694, Johannesburg.

6105/72—KALIL (Kalil-Zackey), Philip, 305/755389, Hanekomstraat 73, Northmead, Benoni; Miriam Kalil, 331/227112 (Benoni). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Elooffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

6192/69—AMOELS, Jeannie, 331/167240W, 4 Griswold Road, Saxonwold, Johannesburg (Johannesburg). Terblanche, Meintjes & Partners, P.O. Box 6805, Johannesburg.

11336/71—PIENAAR, Pierre Gillium, 448/396918W, Pk. Klipdrift, oor Potchefstroom (Potchefstroom). P. Bosman, Genomineerde Amtenaar van Die Standard Bank van S.A. Bpk., Potchefstroom.

10573/71—POTGIETER, Paul Maré, 351/809525, Vingerkraal, distrik Warmbad, Tweede en Finale; Susara Cecilia Potgieter, 351/809526 (Warmbad). Mathews, Landser & Williams, Posbus 18, Warmbad.

5123/72—FORRSMAN, Godfrey Magnus, 356/364458W, Plot 296, Kameeldrift, Pretoria. De Beer, Eybers & Naude, J.B.S.-gebou 411, Bureaualaan, Pretoria.

4801/72—ADAMS, Jessie, 211/676894W, 17 Linden Road, Bramley, Johannesburg (Johannesburg). Friedland, Hart, Cooper & Novis, P.O. Box 1003, Pretoria.

8853/72—BEARD, Rait Gilbert, 324/83095, 1299 Burnett Street, Hatfield, Pretoria. Weavind & Werksmans, Allied Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

2370/72—STEENEKAMP, Johannes Jurie, Weskoppieshospital, Pretoria. J. B. Hugo & Cronje, 43 Human Street, Krugersdorp.

11848/71—EKSTEEN, Stephanus Sebastiaan, 328/208874W, Nigel (Nigel). Lockett & De Beer, Posbus 99, Nigel.

7144/72—MELVILLE, Alexander John Leslie, 356/359859, 54 Minni Street, Sunnyside, Pretoria. Haasbroek & Boezaart, P.O. Box 2205, Pretoria.

7146/72—MOOSA (Cassim), Hajira, 800/015723A, 329 Fifth Street, Laudium, Pretoria. V. J. Khatri, Suite 1, First Floor, 134 Third Street, Asiatic Bazaar, P.O. Box 4157, Pretoria.

3362/72—KEMP, Veronica, gebore Van der Westhuizen, 370/918424, Meyerstraat 1141, Villieria, Pretoria, Gerardus Philippus Kemp, 370/918423. Security Eksekuteurs en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

646/72—DELPORT, George Diederick, 365/115798, wewenaar, Struisbult Hawe, Springs (Springs). Ivan Davies, Theunissen & Vennote, Posbus 16, Springs.

5063/72—FRITZ, Wilhelmina Sarah Anna, 365/106250W, Persel 54, Droogfontein, Pk. Eloff; George Pieter Fritz, 365/106249W (Springs). Santam Bank Beperk, hoek van Vyfde Straat en Vyfde Laan, Posbus 834, Springs.

10073/72—MARASCHIN, Vasco, 959/023134W, Flat 204, Rand Arcade, 170 Hendrik Verwoerd Drive, Ferndale, Randburg (Johannesburg). Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, 401 Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston.

127/73—McEWAN, Hendrik Frederik, 381/234105W, Ianwoonstelle 8, Ellaten, Klerksdorp; Johanna Maria Katrina McEwan, gebore Immelman, 381/234106W (Klerksdorp). Erasmus, Jooste & Kie, Posbus 61, Klerksdorp.

5961/72—WILLIAMS, Daniel Wessels, 360/949449W, St. Anneshof 104 10de Laan, Edenvale; Margaret Williams, gebore Jewaskiewitz, 133/184175W (Germiston). W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

9223/71—STOFFBERG, Charl Francois, 022/978799W, Anna Wilsonstraat 275, Kilnspark, Pretoria; Johanna Cornelia Stoffberg, 070/436018W, Mev. Johanna Cornelia Stoffberg, p/a Pretorius & Pickard, Trust Banksentrum 508, Sentraalstraat, Pretoria.

10363/69/B—VAN DER WALT, Hendrik (Henry), 331/566312W, Longlaan 468, Ferndale, Randburg, Finale; Margaret Mary van der Walt, voorheen Rogers, gebore McQuire, 331/56613W (Randburg). J. D. L. Kruger & Marx, Nedabsentrum 2, Bordeauxlaan, Posbus 141, Randburg.

6943/72—SMITH, Samuel Johannes, 291207 5001 00 2, Portersstraat 27, Declerqville, Klerksdorp, Aanvullende Eerste en Finale; Anna Adriana Susanna Elizabeth Smith, gebore Nel, 310105 0001 00 0 (Klerksdorp). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

6678/72—HALL, Jessie Whitnall, 308/462534W, 210 Victoria Court, Commissioner Street, Boksburg (Boksburg). Massel, Maré & Green, P.O. Box 5092, Boksburg North.

6895/71—VAN DEN HEEVER, Cornelius Christiaan, 364/252872W, Schietfontein, distrik Schweizer-Reneke (Schweizer-Reneke). Ebersohn & Van der Walt, Posbus 145, Schweizerstraat, Schweizer-Reneke.

7147/72—OLIVIER, Fred Ernest Sydney, 309/530936, Gladstonelaan 105, Brakpan (Brakpan). Frank le Roux & Van der Westhuizen, Posbus 116, Brakpan.

4170/70—LABUSCHAGNE, Daniel Johannes Jacobus, 328/212516W, Vlakfontein, Greylingstad; Margaretha Isabella Labuschagne (Balfour). D. Swanepoel, p/a Lansen & Swanepoel, Voortrekkerstraat 101, Posbus 29, Balfour.

5626/70—KRUGER, Lourens Marthinus, 371/179192W, Plot 10, Lushof, Tzaneen (Tzaneen). Mev. H. J. Smal, Verwoerdburgsentrum D6, Cantonmentsweg, Verwoerdburg.

11423/70—DIEDERIKS, Elizabeth Cornelis, 335/698318W, Luipaardstraat 133, Krugersdorp; Johannes Hendrik Hattingh Diederiks, 335/700798W (Krugersdorp). Johannes Hendrik Hattingh Diederiks, Luipaardstraat 133, Posbus 134, Krugersdorp.

8911/71—WELGEMOED, Leon Francois, 370/937000W, Capital Hill 109, Walkerstraat, Pretoria. C. J. Bakkes & Kie., Posbus 2525, Pretoria.

4736/68—MEYER, Benjamin, 364/256687, Zoutpan, Pk. Makwassie (Bloemhof). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

9875/71—COETZEE, Gertruida, 310/551134W, Vanrensburgouetehuis, Danville, Pretoria. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

11179/71/B—RICHARDS, John Frederick, 356/189094W, 609 Church Street, Pretoria, Second and Final. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Tvl Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

9591/72—VILJOEN, Johannes Hendrik Smartryk, 020314 5003 00 0, Vaalboschbul, Schweizer-Reneke; Elizabeth Cornlia Louw Viljoen, gebore Fourie, 364/256676W (Schweizer-Reneke). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Tvl Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

7025/72—DE JAGER, Blanca Borckenhagen, 356/194670W, 173 Brook Street, Brooklyn, Pretoria, First. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Tvl Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

132/73—ROSSOUW, Gert Adolf, 031/195005007, Bustonstraat, Leeudoringstad; Cornelia Maria Rossouw, 378/221722W (Leeudoringstad). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank); Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

6287/72—VAN JAARSVELD, Florene Muriel Mary, 356/120362W, Hugoweg 63, Valhalla; Albertus Stephanus van Jaarsveld, 356/120361W. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

7008/72—VAN ROOYEN, Jacoba Isabella, 339/722005W, Huis Anna Viljoen, Potchefstroom (Potchefstroom). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

5853/71—DE LA HARPE, Eric Seymour Ernest, P.O. Box 35053, Northcliff (Randburg). R. B. Honeyborne & Co., P.O. Box 35053, Northcliff.

7824/72—OLIVIER, Mabel Hylda Turpin, 324/813553W, widow, 3 Lincoln House, Meyer Street, Germiston (Germiston). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

4377/72—KING, Agnes Marion, born Parker, 256/075355W, 134 Eighth Street, Linden, Johannesburg, First (Johannesburg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000 Johannesburg.

9111/72—HILSE, Frieda Emilia (Emilie) Ida, 334/642463, Maldongebou 104, Boomstraat, Klerksdorp (Klerksdorp). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

12785/72—HONEYWILL, Kenneth Edwin, 965/059321W, Flat 2, Faneva Heights, Van Riebeek Avenue, Edenvale (Germiston). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

590/73—OLIVIER, Abraham Jacobus, 356/308402W, Huis D, Weskoppieshospitaal; Pretoria; Magdalena Petronella Jacoba Olivier, gebore Van Zyl, 356/308403W, Vorster & Prinsloo, Posbus 1167, Pretoria.

7180/72—VAN ZYL, Alexander, 468/442741W, Markstraat 53, Ventersdorp, Eerste (Ventersdorp). Security Eksekuteurs en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

10123/71—DU PLESSIS, Johannes Hendrik Petrus Hattingh, 365/104294, Middelbult, Eloff, Eerste en Tweede en Finale; Elizabeth Magrietha Catharina du Plessis, 365/104295 (Springs). Transvala Weeskamer Bpk., Posbus 403, Pretoria.

10917/72—DE VILLIERS, Dulcie Muriel, 356/331936W, 83 General Hertzog Road, Three Rivers, Vereeniging (Vereeniging). J. S. de la Rochelle de Villiers, 83 General Hertzog Road, Three Rivers, Vereeniging.

4279/72—STEENKAMP, Alice Kathleen, 324/841785W, Thomstraat 14, Olifantsfontein; Jan Abram Steenkamp, 348/786285W, Santam Bank Bpk., hoek van Vyfde Straat en Vyfde Laan, Posbus 834, Springs.

6705/72—BECKER, Andries Johannes, 340/749933W, Winnipegstraat 70, Raceview, Alberton; Jacomina Elizabeth Becker, gebore Barnard, 324/883795 (Alberton). Santam Bank Bpk., hoek van Vyfde Laan en Vyfde Straat, Posbus 834, Springs.

7412/72—PUTH, Susan Margaret Alice, 654/107270, Derde Straat 17, Boksburg-Noord (Boksburg). Santam Bank Bpk., hoek van Vyfde Laan en Vyfde Straat, Posbus 834, Springs.

11491/72—MOODIE, Anna Maria, 356/331993W, Championstraat 19, Casondorp, Boksburg (Boksburg). Moodie & Moodie, Ou Mutualgebou, Commissionerstraat 288, Posbus 26, Boksburg.

11754/72—KEYSER, Cornelia Gertruida Carolina, 160/343566W, 1160 Newman Avenue, Queenswood, Pretoria. MacIntosh, Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.

1018/72—DAINES, Jean Park, 365/139257W, 405 Park Mitchell, Mitchell Street, Berea, Johannesburg (Johannesburg). N. Daines, Private Bag 1, Johannesburg.

11066/72—GRIFFITHS, Gertruida (Gertrude) Celia Pamela, 331/457772W (Johannesburg). Hayman, Godfrey & Sanderson, Second Floor, Prudential Assurance Buildings, 94 Main Street, Johannesburg.

6934/72—O'CONNOR, Reginald Martin, 331/562039W, Nazareth House, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg). Mrs I. M. Dalton, 9 Park Plaza, Gregory Avenue, Melrose, Johannesburg.

11501/72—RAE, Helen Margaret, 331/414296, widow, 33 Park Lane, Blairgowrie, Randburg (Johannesburg). Felix von Zwklitz, 1 Baxter Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

11272/72—MICHIE, Merle Norma, 211/764503, 3 Quinton Road, Robertsham, Johannesburg; Rodney Michie, 331/525903 (Johannesburg). Felix von Zwklitz, 1 Baxter Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

5773/72—CUMES, Annie, 331/247350W, c/o The Carmel Hotel, 22 Muller Street, Yeoville, Johannesburg, 24/3/73 (Johannesburg). Joel Melamed & Hurwitz, 13th Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

7002/72—VAN NIEUWENHUIZEN, Hendrik Nicolaas Johannes, 331/459475, widower, 58 Ferreira Street, Turffontein, Johannesburg, Supplementary First and Final (Johannesburg). Felix von Zwklitz, 1 Baxter Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

6122/72—BATE, William Kendal, 354/488929, 106 The Albany, Atherton Road, Illovo, Johannesburg (Johannesburg). Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

129/73—MATIAS, Daniel Francisco, 958/055978, 257a Bertha Street, Kenilworth, Johannesburg; Maria de Lourdes Matias, 958/055989 (Johannesburg). Felix von Zwklitz, 1 Baxter Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

12415/72—LONSTEIN, Johanna, 331/487101W, 137 Eckstein Street, Observatory, Johannesburg (Johannesburg). Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1144, Johannesburg.

4581/65—KARANI, Mohamed Cassim, 800/004532A, Rookopies, Marikana (Rustenburg). Jac. H. Smit & Lamprecht, Drosdygebou, Boomstraat, Posbus 75, Rustenburg.

7766/69—KARAM, Rose Teresa, 331/152201, widow, 31 Seventh Avenue, Parktown North, Johannesburg, Second (Johannesburg). Sachs, Berman & Schneider, P.O. Box 7470, Johannesburg.

7889/69/B—MAYERS, Sheila Oliver, 331/168093, 403 Castle-rosse, Eighth Street, Killarney, Johannesburg, Supplementary Second and Final (Johannesburg). Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Fifth Floor, National Bank Buildings, 84 Market Street, Johannesburg.

1941/72—DEMBO, Aubrey Ivon, 331/267763W, Highlands North, First; June Dembo (Johannesburg). Fluxman & Partners. 4141/70—ROSE, Ethel Alice, 133/16314, widow, 151 Jan Smuts Avenue, Parkwood, Johannesburg, Supplementary (Johannesburg). Sachs, Berman & Schneider.

10846/71—ISMAIL, Hassen (Hassen Ismail Mayet and Hassan Ismail), 800/015047A, farm Weltevreden, P.O. Dryden, Delmas (Delmas). N. G. Patel, 103 Chancellor House, 25 Fox Street, P.O. Box 2550, Johannesburg.

4923/72—PIRES, Joaquim da Silva, 963/081078W, 12 St Arnant Street, Malvern, Johannesburg; Adelina Gois Pires, 963/081547W (Johannesburg). M. Kerbel, P.O. Box 5539, Johannesburg.

8392/71—JANSEN, Willelm Schalk Jacobus Bornman, 377/974213, Rietfontein, distrik Pretoria; Susanna Jacoba Petroneilla Jansen, gebore Oberholzer (Witbank). Harvey, Mostert, Jonker & Tee, Posbus 61, Witbank.

4495/72—JANSE VAN RENSBURG, George William, 356/235934W, Thomsenstraat 174, Colbyn, Pretoria. Couzyn, Hertzog & Horak, Sesde Verdieping, Sentraalstraat, Pretoria.

10870/72—TALJAARD, Johannes Adolf, 100502 5003 00 3, Watervalshoek, distrik Balfour; Anna Cornelia Magdalena Taljaard, gebore Senekal, 171014 0007 00 9 (Balfour). Els, Willemsen & De Ridder, Posbus 3, Leslie.

7431/71—HÖLL, Cornelia Jacoba Susanna, 365/101793W, Sorgvliet, distrik Bronkhorstspruit; Wilhelmus (Willem) Johannes Coetzer Höll, 365/101792W (Bronkhorstspruit). P. A. Milstein & Seun, Posbus 266, Delmas.

542/73—WHITE, Christoffel Jan, 351/849403W, Plot 83, Tweefontein, Pietersburg; Anna Catharina Elizabeth Susanna White, gebore Du Preez (Pietersburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

771/73—CLARKE, William, 375/207772, Outpost, Warmbad (Warmbad). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1562/73—KRAMER, Abraham Hermanus Maritz, 411/296765W, Persel A52, Levubu; Anna Magdalena Kramer, 411/296766W (Louis Trichardt). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank); Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

9949/72—HAMMAN, Henrietta Matilda van Zyl, 314/577992, Nebohof 109, Troyestraat, Sunnyside. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

3957/72—DYKMAN, Gerard Arnold Barry, 340/731001W, Prospectstraat 1293, Hatfield, Pretoria, Tweede en Finale; Emmarentia Dykman, gebore Maree, 340/731000. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

11465/72—PIETERSE, Petrus Hendrik Potgieter, 455/171017, Akkerweg 454, Lynnwood, Pretoria; Hendrika Francina Pieterse, gebore De Wet. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

5247/72—KRUGER, Coenraad Christoffel Wansenburg, 325/615130W, Flowerstraat 145, Capital Park, Pretoria. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

9668/72—DE BEER, Daniël Ferdinand Bosman, 331/147100W, Arcadiastraat 1030, Arcadia, Pretoria; Alida de Beer, 331/147101W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

11133/72—VAN AS, Hendrik Albertus, 356/321763W, Bothmaweg 63, Valhalla, Pretoria, Eerste. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

11270/72/B—LOMBARD, Cornelia Margaretha, 305/762118W, Sheffieldstraat 93, Turffontein, Eerste (Johannesburg). Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

7549/72—LEMMER, Aletta Catharina Adriana Jacomina, 343/742337W, Kaffirspruit 214, Zeerust, Gewysigde Eerste en Finale (Zeerust). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

2988/68—SPIES, Elizabeth Anna Gertruida, 321/599572W, Robertsonstraat 11, Ermelo; Hendrik Albertus Spies, 321/599571W (Ermelo). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

965/73—HAMEL, Johannes, 331/232366, Kilburnstraat 86, Horison, Roodepoort (Roodepoort). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

290/73—SMITH, Clemens Frederick Rose, 331/490403, Galateastraat 8, Mayfair, Johannesburg; Maria Anna Catharina Elizabeth Smith, 331/490404 (Johannesburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

8903/68—VAN DER LINDE, David Jacobus, 324/869096, Plot 19, Palmietfontein, Pietersburg; Dina Carolina van der Linde (Pietersburg). Gerhard Botha & Kie, 10de Verdieping, Kamer 1031, Hallmarkgebou, Vermeulenstraat, Pretoria.

11268/72—LAURENCE, Johan Hendrik Christoffel, 360/921088, Clarendonrylaan 40, Discovery, Roodepoort; Maria Clarendonrylaan 40, Discovery, Roodepoort; Maria Louisa Louisa Jacoba Laurence, 360/921089 (Roodepoort). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

8507/72—PIETERSE, Maria, gebore Brits, 356/364565W, Plot 44, Zeekoegat, Pretoria; David Jacobus Pieterse, 356/364564W. Santam Bank Bpk. (geregistreerde algemene bank), hock van Kerk- en Queenstraat, Posbus 1666, Pretoria.

5570/72—EVANS, David Edwin, 331/915607W, 235 Barry Hertzog Avenue, Emmarentia, Johannesburg (Johannesburg). Syfret's Trust and Executor (Tvl.) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, Johannesburg.

5585/72—COOLEY, Arthur Denis, 324/832755W, 103 Malibu, Percy Street, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

9232/71—BURTON, Ronald Jackson, 331/148378W, 976 Eccleston Crescent, Bryanston, Johannesburg, First (Johannesburg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

4102/72—VAN CREVELD, Albert (Abraham Samuel), 331/398105W, 207 Queens Gate, corner of Queens and Empire Roads, Parktown, Johannesburg, First; Clemencia Joanna van Creveld, 331/398106 (Johannesburg). Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1144, Johannesburg.

10027/72—TUCHMAN, Rose, 331/640677W, 81 Central Street, Houghton, Johannesburg (Johannesburg). Raphaely, Weiner, Rosin & Treisman, in amalgamation with Weston & Porter, P.O. Box 2943, Johannesburg.

6744/72—OLIVE, Hugh Vincent, 331/218413W, Wellington Avenue, Sandringham, Johannesburg; Margaret Olive (Johannesburg). M. Olive, c/o Norman Isserow & Slom, P.O. Box 5872, Johannesburg.

8098/72—BRUCHHAUSEN, Jacob Barry, 370/913087, 39 First Road, Linbro Park, Sandton (Johannesburg). D. A. Carroll, 410 Palace Buildings, corner of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg.

10075/72—MILLAR, David Lennie, 331/310117W, 14 Vulcan Street, Kensington, Johannesburg (Johannesburg). Reeders, Teiger & Rosettenstein, Fifth Floor, Palace Buildings, corner of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg.

2057/72—DE LA HUNT, Arthur Albert, 331/530502, 5 Montreuil Street, Montroux, Johannesburg; Dorothy Irene de la Hunt, born Murray, 331/530503 (Johannesburg). Benjamin Joseph, 28th Floor, Trust Bank Centre, 56 Eloff Street, Johannesburg.

2113/69—MBOBO, Richard Tobigunya, 949103B, Herschel, Cape Province (Johannesburg). Cornelius Monwabisi Mbobo, c/o Cranko & Nackan, Executive Centre, 54 Sauer Street, Johannesburg.

STEYN, Johannes Jacobus Gerhardus, 360/9362594W, Second; Elizabeth Steyn. Fluxman & Partners.

5207/72—PRINSLOO, Maria Magdalena Johanna, 24 Stratheron Mansions, Wanderers Street, Johannesburg, First (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

12789/72—VAN DER LINDEN, Maria Magdalena, 014/562215W, 46 Gordon Avenue, Blairgowrie (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Braisch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

6489/72—VAN DER MERWE, Petrus Johannes, 381/231035W, plaas Tovey, distrik Messina; Mary Gertrude (Gertruda) van der Merwe, gebore Compere, 381/231036W (Messina). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteefdeling, Oos-Tvl.-tak, Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

12355/72—RADMORE, Edward Samuel, 344/757070W, 77 West Street, Middelburg; Jemima Beatrice (Beatrice Wilhelmina) Radmore, born Price, 344/757071W (Middelburg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Tvl Branch, P.O. Box 27033, Sunnyside, Pretoria.

6505/72—ROBERTS, Eunice Eleanor (Elleanor) Greaves, born Jones, 356/255908W, 62 President Avenue, Witbank; Ernest Lawrence Roberts, 356/255907W (Witbank). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Tvl Branch, P.O. Box 27033, Sunnyside, Pretoria.

7581/72—SPIES, Philippus Rudolph, 321/608467W, King Edward Drive 4, Tzaneen; Martha Elizabeth Spies, gebore Snyman, 321/608468W (Tzaneen). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteefdeling, Oos-Tvl.-tak, Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

5956/72—DU TOIT, Nicolaas Johannes, 351/805915W, Dorpstraat 31, Pietersburg (Pietersburg). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteefdeling, Oos-Tvl.-tak, Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

6680/72—JORDAAN, Carel Frederik Pieter Willem Johannes, 314/583023, Eendragstraat 12, Waterval-Boven; Catharina Aletta Barendina Jordaan, 356/209715 (Waterval-Boven). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

12707/72—DU PLESSIS, Gert Nieuwoudt, 090/640129, Steenbraslaan 307, Sinoville, Pretoria; Paulina Levina du Plessis, 090/640617. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

11668/72—STRYDOM, Maretha Elizabeth, 347/774414W, Casperhof 106, Dutoitstraat, Pretoria. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

6785/72—ROGERS, Susanna, Magdalena Gertruida Hendrina, 361/395520W, Plot 75, Clewer, Witbank; Robert Rogers, 344/768237W (Witbank). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

12632/72—BEZUIDENHOUT, Christoffel Jacobus, 402/269841, Orange Court 7, Vermeulenstraat, Pretoria; Hendrina Maria Bezuidenhout, 356/250353. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

12812/72—SLEIGH, Constant Hendrik, 007/973200, Uniestraat 64, Rustenburg; Stella Peter Sleigh, 007/973399 (Rustenburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

10923/72—BOURGEOIS, Hilda, 331/337972, 15 Gaelic Mansions, Van der Merwe Street, Hillbrow, Johannesburg; Oscar Pierre Jean Marie Bourgeois, 331/337973 (Johannesburg). Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown, Johannesburg.

9402/72—VAN RENSBURG, Sophia Johanna, 331/364101W, 1 Ardillan Court, Central Avenue, Mayfair, Johannesburg (Johannesburg). I. Maltz, 114 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

11090/72—WILSON, Eric James, 331/346133, 29 Edgecombe Road, The Hill, Johannesburg; Winifred May Wilson, 331/346134 (Johannesburg). Langstaffe, Bird & Co., Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

9311/72—NEL, Phillip Rudolph, 25 12th Street, Chingola, Zambia; Anna Margaretha Nel, born Black. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

13/73—RUMBOLD, Ethel Rosa, born Winckworth, 356/208322W, Irene Home, Irene. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

7349/72—JACOBS, Theunis Jacobus Petrus, 371/182350W, Vredesstraat 44, Volksrust; Elizabeth Catharina de Jager Jacobs (Volksrust). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

10836/72—GROENEWALD, Andries, 081/993043W, Debeerweg 51, Dinwiddie, Germiston (Germiston). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

11826/72—ELS, Francis Nickles, 324/838436W, Onyxrylaan 14, Carletonville; Johanna Susanna Dorothea Els, gebore Van Jaarsveld, 328/212554W (Oberholzer). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

5562/72—DE WET, Pieter Cornelius, 439/391073, Lekkergoed A, Mica, distrik Letaba (Letaba). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

10890/72/B—COLLINS, Gysbert, 310/539443W, Klipkop, distrik Brits; Joachemina Catharina Elizabeth Collins, gebore Malan, 310/539444W (Brits). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

9967/72—GULLY, Patricia Ann, 956/023764, 212 Athol Street, Highlands North (Johannesburg). Routledge & MacCollums, P.O. Box 306, Johannesburg.

942/72—FRY, Edward Henry, c/o Palace Hotel, corner of Harrison and Frederick Streets, Johannesburg (Johannesburg). Len Daniels, 929 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg.

8165/72—VAN ZYL, Alison Lockhart Jaffray, 950926 0001 00 4, 317 Mansfield House, 103 President Street, Johannesburg. Supplementary First and Final (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

201/71—PAYNE, Samuel Isadore, 514 Park Avenue, Third Street, Killarny, Johannesburg (Johannesburg). Cirota, Cirota & Levisohn, 802 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg.

9015/12—KELLNER, Friedrich Karl, 45 Risana Avenue, Risana, Johannesburg; Gertrude Anna Kellner, born Ullrich, 30 days (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

4636/72—HEYDENRYCH, Annie May, 360/938102W, 28 Fourth Avenue, Roodepoort (Roodepoort). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

7541/72—DEWAR, Georgina Elizabeth, Hotel Edward, Paul Kruger Street, Pretoria. Rooth & Wessels, P.O. Box 208, Pretoria.

5754/72—ZIEGLER, Johann, 356/137928, Christoffelstraat, Pretoria-Wes; Gewysigde Eerste en Finale. Rooth & Wessels, Posbus 208, Pretoria.

5621/72—FOWLE, Lilian Maud, Johannesburg (Johannesburg). Solomon Goss, Suite 601/5, Surrey House, Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg.

6050/72—WEIMANN, Basil Johnson, 365/135478W, 72 Fifth Street, Springs, First and Final Liquidation (Johannesburg). Levin & Smily, 200 Surrey House, 35 Rissik Street, P.O. Box 4453, Johannesburg.

1515/60—BRENT, Nora Isabel, 75 Anbar, 80 Klein Street, Johannesburg (Johannesburg). A. C. Fleischack & Company, 83 Shakespeare House, 114 Commissioner Street, P.O. Box 1746, Johannesburg.

1217/72—VOS, Samuel, 331/338654W, 85 St Frusquin Street, Malvern, Johannesburg; Elizabeth Maria Magrieta Magdalena Vos, 331/338655W (Johannesburg). J. Meyersohn, 142 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg.

9500/70—LEIBOWITZ, Sarah (Sadie) Esther, 022/970858W, 84 Everest, Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg). Schwartz, Fine, Abrahams, Gorvy & Kane, 15th Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

3778/72—COETZER, Johan Daniel, 324/850674W, Morgenstond, Posbus 40, Amsterdam; Maria Magdalena Coetzer, gebore Pieterse, 324/850675W (Amsterdam). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteefabdeling, Oos-Tvl-tak, Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

12660/72—FOURIE, Pieter Martin, 324/890359W, 281 Main Street, Muckleneuk, Pretoria; Alice Archer Fourie, born Valentin, 324/890360W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Tvl Branch, P.O. Box 27033, Sunnyside, Pretoria.

6997/72—HUYZERS, Margaretha Louisa Maria, 33882228W, Frisgewaagd, Posbus 98, Duiwelskloof (Duiwelskloof). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Tvl Branch, P.O. Box 27033, Sunnyside, Pretoria.

5662/72—LEIB, Hyman Morris, 309/500666W, 2 Mutual Buildings, 254 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg (Johannesburg). Levin, Rosenberg, Blumberg & Partners, P.O. Box 9219, Johannesburg.

9915/71—PEACOCK, Anschia Delien, 356/282287W, Kameeldoringlaan 7, Clubview; Robert Peacock, 356/282286, Lunnon & Tindall, Posbus 400, Pretoria.

11767/71—GROBLER, Johanna Francina Wilhelmina, 304/456395W, Kerkstraat, Belfast; Nicolaas Johannes Grobler, 304/456394W (Belfast). J. E. de Villiers, Posbus 111, Belfast.

8969/72—MAVUSO, Patani Zacharia, 730056, Uitspanning, distrik Ermelo (Ermelo). Dr. M. M. Nolte, Declercqstraat 18, Posbus 114, Ermelo.

DOREY, Benjamin Jacobus Abel, 981207 5005 00 8, Krugerspost, Finale; Magdalena Dorothea Dorey, 100624 0002 00 2 (Lydenburg). J. Du Toit de Villiers, Voortrekkerstraat, Lydenburg.

12578/72—VAN DER MERWE, Sarel Wilhelmus du Toit, 328/626023W, Klawerville, Posbus 93, Roedtan; Maria Adriana van der Merwe, gebore Marais, 328/626024W (Potgietersrus). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1553/73—BRAYSHAW, Sameul Jacobus, 080528 5009 00 9, Dekkerstraat 49, Potgietersrus; Maria Magdalena Brayshaw, 355/871309 (Potgietersrus). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

12167/72—DU TOIT, Anna Susanna, 381/227463, Messina (Messina). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

3269/72—MORE, Cecil Douglas, 356/209227W, 803 Park Street, Arcadia, Pretoria; Mary Helen More, 356/209228. Stegmanns, 235 Netherlands Bank Buildings, 200 Andries Street, Pretoria.

4058/72—JOUBERT, Henry Izak, 347/792374, P.O. Elands-hoek (Nelspruit). Olivier & Van Vuuren, Santam Buildings, P.O. Box 173, Nelspruit.

## NATAL

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

4625/71/3—MACKINTOSH, David William, 211/697479, 272a Umbilo Road, Umbilo, Durban; Doris Amelia Mackintosh, 211/697480 (Durban). The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estate Department, 417 Smith Street, P.O. Box 1938, Durban.

3862/72—MCLOUGLIN, Leslie Owen, 134/220134, 1200 Kings Hail, Aliwalstraat, Durban, Eerste (Durban). The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estate Department, 417 Smith Street, P.O. Box 1938, Durban.

2289/72—RAMSEVAK, 800/304987A, Lot 36, Glen Anil Township; Monica Cynthia Gobie, 800/385083A (Durban). R. Bugwandeen, Seedat & Sundar, 85 Leopold Street, Durban.

1408/72—LOMBARD, Hendrik Jacobus Petrus, 211/702197, 26 Thornton Avenue, Rossburgh, Durban (Durban). Viljoen, Pienaar & Du Toit, 11th Floor, Sanlam Buildings, Smith Street, Durban.

3422/72/1—DONNELLY, Lawrence James, 211/545573W, 11 Red Fern, 54 Alfred Road, New Germany. H. E. Mattinson & Partners, P.O. Box 234, Durban.

4824/67—PADAYACHEE, Shunmugoom, 800/415004, 32 Ramdas Road, Isipingo Rail; Lutchmee (Durban). Meumann & White, 12 Harfield House, 20 Field Street, Durban.

3116/72/3C—COUGHLAN, Ivy Margaret Maud, 211/464572W, widow, 22 Breadalbane, 495 Essewood Road, Durban. M. J. P. Coughlan, c/o P.O. Box 430, Durban.

3872/71/1A—BOEF, Lucas, 256/096814W, c/o L. & M. Boef Bros, Airth Street, Scottburgh, Amended First and Final; Pieterella Johanna Theodora Boef, 256/096915W (Scottburgh). J. O. Blamey, P.O. Box 50, Scottburgh.

3064/72—DUVENAGE, David Mathys, 211/657424, 12 Talana Place, Seaview, Durban (Durban). De Villiers & Strauss, 501 N.B.S. Buildings, 300 Smith Street, P.O. Box 4808, Durban.

3692/72—KOEKEMOER, Barend Jacobus, 211/576685, 27 Pitman Road, Fynnlands, Bluff, Durban; Carolina Jacoba Koekemoer (Durban). Livingston, Doull & Winterton, 10th Floor, Barclays Bank Buildings, corner of Field and Smith Streets, Durban.

4833/72—CLARKE, Archibald George, 086/576228W, 1313 Arneigh, Victoria Embankment, Durban (Durban). Livingston, Doull & Winterton, 10th Floor, Barclays Bank Buildings, corner of Field and Smith Streets, Durban.

1521/71/1—MOSES, Elizer Geoffrey (Eliezer Geoffrey), 800/221457A, Umhlali; Julia Moses (Stanger). Laurie C. Smith & Co, 22 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger.

2654/72—ANDERSON, Daphne Olga, 211/528318, 12a Greensides, Manning Road, Durban; George Michael Anderson, 211/553006 (Durban). G. M. Anderson, c/o 278 Kenyon Howden Road, New Forest Estate, Durban.

3046/72—HANSON, Reginald Philip Dore, 010305 5001 00 4, Flat 27, Chelsea Court, Victoria Embankment, Durban (Durban). J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Fifth Floor, Trident Buildings, 58 Field Street, Durban.

5036/72—MAULGUE (Malgue), Henry Lewis Robert, 211/982913W, 19 Raymond Mansions, 115 Smith Street, Durban (Durban). Christiaan Elof, Santam Bank Ltd, P.O. Box 897, Durban.

2452/52/1C—GOODWIN, Alexander William (William) Tredennick (Durban). Garlick & Bousfield, P.O. Box 223, Durban. 3631/72/1—MARSH, Ethel Ivy, 211/485006W, 50 Frederick Avenue, Malborough, P.O. Durban, Final (Durban). Marsh Alfred John, 50 Frederick Avenue, Malborough, Pk. Durban.

4727/72/4B—HOOK, Frank Weston, 211/468128W, 150 Northway, Durban North (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

2805/72/3A—CRAIB, Sarah Henrietta, born Malone, 245/019706, 20 Mentone Road, Durban (Durban). The Standard Bank South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

4954/72—WHELAN, Thelma Mary, 211/569096, 15 Fourth Street, Hillary, Durban; George William Whelan, 211/569095 (Durban). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

268/72/4—FOOLCHAND, Donda Chatthan, 800/338556A, House 45, Road 234, Chatsworth, Liquidation; Kamladebee Foolchand, 800/402861A (Durban). Ramlal, c/o Embernstein & Stan Caminian, 608 Allied Buildings, Gardiner Street, Durban. 2111/71/1A—ADAM, Sheik, 800/470572, 67 Erika Avenue, Karawastan Township, Durban (Durban). J. Cooper & Co., Trust Arcade, 59 Gardiner Street, Durban.

3922/72—MARE, Petrus Cornelius, 210/024560W, Kempstraat 30, Glencoe; Cornelia Sophia Mare, 210/024561W (Glencoe). Van Rensburg & Hellberg, Posbus 72, Glencoe.

4702/72/1C—HAYHOW, Albert, 309/536833W, widower, 43 Doreen Crescent, Glenashley (Verulam). Gerald Kalk, of Gerald Kalk, Gromer & Muntingh, 106 Victoria Avenue, Brakpan.

1969/72—PHOENIX, Irene Daphne, 210/013930W, widow, Pietermaritzburg. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

3746/72—SHARP, Arthur Edward, 964/00199W, 9 Tungate Park, Salisbury, Rhodesia (Estcourt). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

34/73—DICKS, Winefred Ellen, 204/006092W, Greendale, Bergville (Bergville). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

1736/54/3A—RAMPATHI, Chatsworth, Amended First and Final; Dabydeyal (Pinetown). Cowley & Cowley, Third Floor, Founders House, 15 Parry Road, Durban.

69/73/3—MARSHALL, Mavis Alice, 211/591144, 3 Clydesdale Mansions, 73 Railway Street, Pietermaritzburg. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

3145/72—LILJE, Marie Auguste, 255/051497, widow, Wartburg (New Hanover). Mason, Buchan & Co., S.A. Permanent Buildings, 234 Church Street, Pietermaritzburg.

2051/72—HAMILTON, Robert Ian, 034/855625W, 14 Maxims Flats, College Road, Pietermaritzburg; Frances Gwendoline Hamilton, born Halsall, 034/855626W. Frances Gwendoline Hamilton, c/o Tatham, Wilken & Co., P.O. Box 161, Pietermaritzburg.

5093/70/2—PITOUT, Daniel Joseph, 402/260638W, 72 Main Street, Howick (Howick). B. D. Will & Co., 13 Main Street, Howick.

2459/70/3—PITOUT, Maria Gebrecht Elizabeth Du Preez, born De Wet, 402/260639W, 72 Main Street, Howick; since deceased Daniel Joseph Pitout, 402/260638W (Howick). B. D. Will & Co., 13 Main Street, Howick.

3176/72/3—JOHNSON, Austin Llewellyn, 230/026335W, Village of Happiness, Margate (Port Shepstone). B. D. Will & Co., 13 Main Street, Howick.

4877/72—ADAM, Lucy Anne, 214/037680W, 35 Sir George Street, Colenso (Colenso). Christopher, Walton & Tatham, 133 Murchison Street, P.O. Box 126, Ladysmith.

1914/72/2C—CHANDERDAVE, 800/379957A, 102 Ghandi Road, Pietermaritzburg; Seeromathe Anund, 800/429565A. Cecil Nathan, Beattie & Company, Main City Buildings, P.O. Box 68, Pietermaritzburg.

4364/72—BOTHА, Jacoba Fredrieka, 264/074339W, 6 Schoon Street, Ladysmith; Christoffel Johannes Bothа (Ladysmith). Macaulay & Riddell, 126 Murchison Street, P.O. Box 107, Ladysmith.

3042/72—BOTHА, Gertruida Christina, 211/612578, Hoogstraat, Paalpietersburg (Paalpietersburg). Viljoen, Pienaar & Du Toit, 11de Vloer, Sanlamgebou, Smithstraat, Durban.

210/73—MARIAMBIBI (Mariambibi Ibrahim Sayed), 600/417361A, Valley Road, Howick West (Howick). Kenneth Cohen, Meyer & Co., P.O. Box 848, Pietermaritzburg.

4883/72/2—WORTMANN, Emilie Marie Johanne, 207/012040, wartburg (New Hanover). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelaafdeling (Natal), Posbus 918, Pietermaritzburg.

925/72/3—MARAIS, Elizabeth Maria, 353/608693W, Rietboklaagte, Pk. Mahlangasi, oor Nongoma (Magut). A. I. Marais, Rietboklaagte, Pk. Mahlangasi, oor Nongoma.

4500/71—VAN ROOYEN, Hester Carolina, 261/070906W, Heerenstraat 227, Vryheid (Vryheid). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelfadeling (Natal), Posbus 918, Pietermaritzburg.

2461/72—BROWN, Louis Maurice, 331/586023W, 5 Woodhall, St Thomas Road, Berea, Durban, First (Durban). Hudson, Langham, Morrison & Co., 531 Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban.

2348/72/4C—KANNIAPPEN, 800/424657A, 307 Wandsbec Road, Clare Estate, Durban; Alliamah, 800/396761A (Durban). A. Christopher & Co., Second Floor, 140 Queen Street, Durban.

1422/72—BOTHА, Jan Adriaan, 356/289484W, Pk. Coronation, distrik Vryheid (Vryheid). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelaafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

3001/72—DALHUISEN, Dirk Arend, 15 Roosevelt Road, Winston Park, Durban; Tryntje Eeke Dalhuisen, born Van der Wal (Durban). Lionel Meskin, Levy & Brink, 15th Floor, Escova House, Smith Street, Durban.

984/72/2—RICHTERS (RITCHERS), Gerard Leonard (Gerardus Leonardus), 965/015070W, 24 Hullett Road, Hammarsdale; Johanna Maria Richters, born Janssen, 966/051587W (Campsbergdow). McClung, Le Marchand, Goudge & Co., 11 Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown.

4965/72/3C—SAGE, Alfred Northcote, 248/048767W, P.O. Ballito; Iris Lilian Sage, 248/048767W (Lower Tugela). Clemmons & Johnston, P.O. Box 598, Durban.

1823/72—ROBINSON, Arthur Eric, 331/402751, c/o Regent Hotel, Marine Parade, Durban (Durban). Mrs D. Robinson, c/o Regent Hotel, Marine Parade, Durban.

4729/71/1—D'AINTREE, Amy Evelyn Catherock, 16 Gumtree Avenue, Durban. Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.

48/73/4—SLUYTER, Maria Elizabeth Hannah, 211/464209, 2 Ronwin Heights, Phillip Avenue, Durban (Durban). Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban.

2813/72—FARR, Douglas Alfred Magnus, 308/477647W, 4 Lyncombe Drive, Wembly, Pietermaritzburg. National Board of Executors Ltd, c/o 9/13 Carlyle Arcade, Pietermaritzburg.

4438/72—HAINING, Richard Frederick, 245/032124W, 22 Glenallan, King Edward Avenue, Pietermaritzburg. Francis, Becker, Forsyth & Co., Barclays Bank Buildings, 289 Church Street, P.O. Box 32, Pietermaritzburg.

1695/72/3—DE JAGER, Johanna Carolina Catharina, 264/277404W, 179 Oribi Village, Pietermaritzburg; Johannes Jurgens de Jager, 264/277403W. Francis Becker, Forsyth & Co., Barclays Bank Buildings, 289 Church Street, P.O. Box 32, Pietermaritzburg.

4763/72—JENKINS, Alexander Prentice, 211/528992W, 3 Tilseth Court, Bonamour Avenue, Durban; Elsie Grace Jenkins, born Craven, 211/528995W (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, Durban.

2758/72—KEMP, Sydney Charles, 211/568212W, Milner Gardens Hotel (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

4431/72/1—PROUDFOOT, James Murray, 211/712989, 4 Francois Road, Durban; Joan Edith Proudfoot, born Carroll, 211/643191W (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

4564/72—ROHAN, Albert John, 958/055234W, 1 Jeandale, 14 MacKenzie Road, Durban; Mary Wilson Rohan (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

4554/72—SMITH, Frank Gibb, 278/086816W, 2 Gossacre, Davenport Road, Durban; Ethel Marion Smith, 278/086817W (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

336/73/3C—STREET, Edith, born Hunt, 211/507168W, Bill Buchanan Park, Burman Drive, Durban (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

2170/72/4A—TAYLOR, Miriam Forsbrook, 211/413513W, 30 Ayott Avenue, Durban, Amended First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

4159/72—WARDEN, Natalie Edith, born Dickson, 211/504354W, 32 Reyburn Avenue, Bellair, Durban; Charles Alexander Joseph Warden, 211/504353W (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

4579/72/4—SHARDELLOW, Albert Vivian Noel, 211/719563, 21 Carlton Avenue, Marlborough Park, Bluff, Durban (Durban). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

2872/72—RAMCHURAN, Redcliffe; Oothumee, 800/349541 (Verulam). Renuka Singh & Company, 65/66 Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban.

4551/72—NEAL, Mary, 211/568948W, 8 Uplands Drive, Kloof (Durban). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

3618/62—RAMAN, Sonny Shunmugam, widower, 44 College Road, Sydenham, Durban, Amended First and Final (Durban). Geo Singh & Co., 177 Grey Street, Durban.

3880/68/4—ATIRAMDAS, Farm Buffelsbosch, Shallcross, Amended First and Final (Pinetown). D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.

2980/72/4A—COUTTS, Adelia Alice Mary, 211/408407W, 112 Fairway, Durban North (Durban). Thorpe & Hands, 1803 Eagle Buildings, Murchie's Passage, off West Street, Durban.

484/72/2—HEPBURN, Alexander Henderson, 211/569328W, 86 Sixth Street, Hillary, First (Durban). Hathorn & Fannin, 51 Syfret House, 36 Gardiner Street, Durban.

5072/72—MOONILAL (Moonilal Ramoudh and R. Moonilal), 800/384191A, 1 Bhamo Avenue, Avoca; Rodenwathee, 800/303911A (Durban). L. J. Paola, Wright & Wilkinson, 1000 Mansion House, 12 Field Street, Durban.

3009/72/2—SIMPSON, James Richard, 210/024036, 21 Rustenburg, 126 Currie Road, Durban (Durban). Campbell & Craig, 853 Mansion House, Field Street, Durban.

COLVILLE, Beatrice May, 034/830182, 224 Wood Road, Montclair, Durban; James Robert Colville, 140612 5003 00 2 (Durban). Chapman, Dyer & Partners, P.O. Box 81, Durban.

1836/72—JACOBS, Lionel Melvin, 47 Beauvoir Avenue, Wentworth, Durban; Junia Jacobs (Durban). De Jager & Van der Merwe, 201 Denor House, 356 Smith Street, P.O. Box 3341, Durban.

3215/71/3—COHEN, Magnus, 17 Cove Crescent, Ladysmith and 44 Rouken Glen, 381 Musgrave Road, Durban, First (Lady-smith and Durban). Syfret's Trust and Executor Company Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

115/73—ELLIOTT, Ethel Clara, born Rowles, 211/608654W, 43 Rockview Road, Amanzimtoti (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, P.O. Box 287, Durban.

3752/72—GOLDSWAIN, Victor Francois, 211/660592W, 160 Montpelier Road, Durban (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

2063/69/2—AMRA, Abraham Hoosen, 800/087989A, 20 Blenton Road, Reservoir Hills, Durban. Amended First and Final (Durban). Stocken & McClean, P.O. Box 2508, Durban.

4645/72/3—MAYO, Colin Maurice Gilbert, 245/016061W, 27 Milner Road, Berea, Durban (Durban). Goodricks, P.O. Box 967, Durban.

4161/72/1—WHITTON, Kathleen Mary, 211/603194W, 6 St Erth, 292 Vause Road, Durban (Durban). Goodricks, P.O. Box 967, Durban.

2894/72—COBBLEDICK, Donald Richard, 211/639329W, 7 Ernest Whitcutt Road, Cowies Hill (Pinetown). Thorpe & Hands, 1803 Eagle Buildings, Murchie's Passage, off West Street, Durban.

3887/72/4—ATCHUDAS, 800/358925A, House 9 Road 606, Chatsworth; Muniamma (Pinetown). D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.

4861/72/1—NAIDOO, Senjivee Kommarsamy, 800/471917A, Road 125, House 41, Havenside, Chatsworth; Saraswathi Naidoo, 800/402306A (Durban). Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban.

4242/72—WINTER, Albert Maurice George, 211/630818W, Rosetta; Alice Emma Winter, 211/630819W (Durban). Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban.

1055/72/3—FULLER, William John, 211/479289, 40 Willowvale Road, Durban; Edith Evelyn Fuller, 211/479290 (Durban). Edith, Evelyn Fuller, 40 Willowvale Road, Durban.

2870/72/4—LANG, Harold James, 022/295727W, 49 Kingston Drive, Umhlanga Rocks (Verulam). Henwood, Britter & Caney, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, P.O. Box 862, Durban.

2948/72/4—EMANUEL, Esther Ann, 305/751G5GW, Tafta House, 15 Prince Street, Durban (Durban). Leslie Simon & Co., 19 Theatre Lane, Pietermaritzburg.

1257/72—RAMLUGGIA, 800/416188A, 72 Factory Road, Mayville, Durban (Durban). R. S. Nowbath & Company, Fifth Floor, 50 C.N.R. House, corner of Prince Edward and Cross Streets, Durban.

2913/72—WILLEMS, Barney, Willows Creek, Greystown; Iris Doreen Willemse (Greystown). Van Rooyen & Forder, 123 Pine Street, Greystown.

### ORANJE-VRYSTAAT-ORANGE FREE STATE

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word:

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

583/72—HATTINGH, Adam Adriaan, 331/391497W, Rosettenville, Parys, Aanvullende Eerste en Finale; Helena Maria Hattingh, gebore Dyzel, 331/391498W (Parys). Anton M. Bouwer, A.M.B.-gebou, Posbus 125, Parys.

1797/72—STAACK, Charles Edgar, 022/329684W, 18 Schoeman Street, Welkom; Kathleen Staack, born Oliver, 305/735319W (Welkom). Claude Reid, Markram & Haylett, P.O. Box 250, Welkom.

1294/72—TAGER, Isaac, 469/454610W, 54 Philip Street, Parys; Maria Magdalena Tager, born Rood, 469/456736W (Parys). Anton M. Bouwer, 13 Middel Street, P.O. Box 125, Parys.

1653/72—SCHAFFER, Karoly, 956/053350, Jansenstraat 77, Dagbreek, Welkom; Maria Catharina Magdalena Schaffer, gebore Visagie, 066/129011 (Welkom). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

1541/72—VAN DER BANK, Mathys Cornelius, 144/331101, Tempemeisieskool, Tempe, Bloemfontein; Louisa Helena van der Bank, gebore Nel, 058/336499. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

2008/72—KRUGER, Johannes Jacob, 452/406024W, Middletonstraat 47, Reitz; Gertruida Elizabeth Kruger, gebore Dicks, 452/406025W (Reitz). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

1631/72—HAEFELE, Leendert Johannes, 355/503823W, Dampan, distrik Theunissen (Theunissen). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

649/72—JACOBS, Isabella Frederika, gebore Van der Berg, 417/301235W, Loopstraat 7, Edenburg; Johannes Coenraad Cornelis Jacobs, 417/301234W (Edenburg). Frank C. Hunt, Posbus 3, Edenburg.

1419/72—GREYLING, Gertruida Catharina Susanna, voorheen De Jager, gebore Labuschagne, 435/378343, Kroonbloem, Kroonstad (Kroonstad). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

2158/72—PRETORIUS, Albertus Nicolaas, 970701 5001 00 2, Ramdam, Viljoenskroon; Elizabeth Emmerentia Pretorius, gebore Kleynhans, 467/286105W (Viljoenskroon). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

1591/72—PIETERSE, Andries Gerhardus, 406/282984W, Powriestraat 19, Viljoenskroon; Elizabeth Johanna Maria Charlotte Pieterse, gebore Labuschagne, 467/288239W (Viljoenskroon). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

1417/72—BOTES, Andries Bernardus, 211/669904, Sarel Cilliersstraat 27, Kroonstad; Elsje Johanna Cathrina Botes, gebore Vorster, 331/270884 (Kroonstad). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

1180/72—HENDRIKSZ, Paul Johannes Roos, 407/293236W, Bethesda, Marquard (Marquard). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

1528/72—WESSELS, Barend Johannes, 406/283201, Collinsweg 7, Bloemfontein. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

1467/71—BECKER, Johannes Cornelis, 464/439035W, Dewetsstraat 20, Hennenman; Elsie Maria Becker, gebore Myburgh, 464/439036W (Hennenman). Edeling & Immelman, Posbus 25, Hennenman.

1194/72—VAN EEDEN, Johanna Susanna, 328/625445W, weduwee, Brebnerweg 5, Bloemfontein, 30 dae. S. M. de Koker, gebore van Eeden, p/a S. en V. A. Rosendorff, Venter & Brink, Tweede Verdieping, Doringebou, Elizabethstraat 29, Posbus 41, Bloemfontein.

1570/71—VAN HEERDEN, Helena Maria, 404/899243W, Tulipsingel 24, Linquinda, Bloemfontein, Verbeterde Eerste en Finale; Carel Jacobus van Heerden, 404/899889W, L. E. W. Krantz, p/a Santam Bank Bpk., Posbus 425, Bloemfontein.

1858/72—SERFONTEIN, Elsie Jacoba, gebore Van Wyk, Die Oetehuis, Boshof (Boshof). Louw & Kotzé, Dekockstraat 14, Posbus 123, Vryburg.

1010/72—SCHMIDT, Catharina Adriana, gebore Snyman, Kellnerstraat 51, Bloemfontein. J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein.

1409/72—KEMP, Jacobus Johannes Nicolaas, 439/386633W, Eeuwesstraat 42, Petrus Steyn (Petrus Steyn). D. A. van der Berg, Kerkstraat 22a, Posbus 107, Lindley.

1377/72—FOURIE, Gabriel Jozua, 427/348582W, Merinovale 419, distrik Heilbron (Heilbron). Kaiser, Cornelius & Ganz, Pleinstraat 47, Posbus 205, Heilbron.

1861/72—STRAUSS, Jan Adriaan Grobbelaar, 461/430016W, Highbury, Springfontein; Loraine Strauss, gebore Nel, 404/139462W (Springfontein). J. E. Cockcroft & Kie., President Steynstraat 68, Posbus 50, Springfontein.

402/59—LOURENS, Daniel Joseph, Mooibank, Pk. Warden, Supplementaire tot die Eerste en Finale; Susara Jacoba Lourens, gebore Janse van Rensburg (Warden). F. Stewart King, Posbus 3, Warden.

2161/72—ERASMUS, Johannes Antonie Christoffel, 980826 5001 00 5, Alida, distrik Hobhouse; Theunetta Louisa Erasmus, gebore Olivier, 970206 0002 00 5 (Ladybrand). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

2189/72—VAN COLLER, Johannes Jacobus Andreas, 469/453160W, Wesstraat 5, Parys; Letty van Collier, gebore Pretorius, 469/453161W (Parys). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

1800/72—WILLEMSE, Anna Sophia, gebore Lubbe, 423/32743W, Piet Retiefstraat, Tweeling (Frankfort). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

1930/72—NIEUWENHUIZEN, Johannes Theodorus Jurie, 404/151070W, Annasrus, Bainsvlei, distrik Bloemfontein; Maria Elizabeth Nieuwenhuizen, gebore Van der Walt, 404/151071W. Naude & Naude, Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein.

1665/62—VAN DEN BERG, Nicolaas Willem, Delareyalaan 94, Bloemfontein, Adendum tot Eerste en Finale; Johanna Christina van den Berg, C. J. van den Berg, p/a Louis Benade & Kie., Posbus 998, Bloemfontein.

1353/72—VAN VUUREN, Dirk Bouwer Francois Alwyn, 080622 5002 00 5, Erasmusstraat 43, Ladybrand; Johanna Catharina Magaretha van Vuuren, 438/588175 (Ladybrand). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

1764/72—VAN DER MERWE, Stephanus Sebastiaan, 930405 5001 00 9, Smilin Thru, Brakfontein, Parys (Parys). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

257/71—HEYNECKE, Jan Christoffel, 370/599043W, Vaalview 268, Vanderbijlpark; Johanna Catharina Heynecke, 324/574465W (Sasolburg). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

216/72—FOUCHE, Gustavus Wilhelmus, 404/119896W, Joubertstraat, Ladybrand, Tweede en Finale; Johanna Katharina Fouche, 473/563266 (Ladybrand). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

971/72—BAILLIE, Edith Henrietta, 404/131475W, Huis Vergeet-my-niet, Stofberg Street, Bultfontein (Bultfontein). P. E. Nussey, 4 Cricket Street, Bloemfontein.

1213/72—VAN STADEN, Philipus Theunis, 456/417458W, wewenaar, Oosthuizenstraat, Paul Roux (Paul Roux). Alex J. Watson, Voortrekkerstraat, Posbus 31, Paul Roux.

1524/72—PEINAAR, Gerhardus Ewis Petrus, 456247W, Oosthuizenstraat, Paul Roux; Gerhardus Sybrand Pienaar, 402/262310W (Paul Roux). Alex J. Watson, Voortrekkerstraat, Posbus 31, Paul Roux.

1626/72—CROUS, Martha Margaretha, 467/484384W, Schoondam, Viljoenskroon (Viljoenskroon). Rorich & Vennote, Posbus 20, Viljoenskroon.

1214/72—BRUMMER, Michael Johannes, 402/736849W, Cilliersstraat, Paul Roux; Maria Magdalena Brummer (Paul Roux). Alex J. Watson, Voortrekkerstraat, Posbus 31, Paul Roux.

770/71—COETZEE, Josias Renier, 445/174238W, Murraystraat 60, Welkom, Aanvullende (Welkom). R. J. Rossouw & Du Randt, Wesbankgebou, Posbus 455, Welkom.

979/72—NEL, Gideon Pieter, 404/458502, Klein Begin, Rodenbeck, distrik Bloemfontein. Claude Reid & Haylett, P.O. Box 1105, Bloemfontein.

1650/72—SWINBURNE, James Louis, 280920 5002 00 3, Vierde Straat 25, Tweeling; Martha Maria Magdalena Swinburne, gebore Lubbe, 151020 0002 00 1 (Frankfort). Van der Merwe & Claasen, Strydomstraat 21, Posbus 7, Frankfort.

1512/72—VENTER, Jacobus Johannes Christiaan, 031-217500-002, Kromdraai, Steynsrus (Steynsrus). J. H. A. v. Zijl, Posbus 1, Steynsrus.

## GRIEKWALAND-WES—GRIQUALAND WEST

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

811/71—KLAASSTE, Piet, 007/930346, Hopetown (Hopetown). Frank, Horwitz & Hugo, United Buildings, Chapel Street, P.O. Box 169, Kimberley.

18/73—ENGELBRECHT, Carel Jacobus, 044/925980W, Morantstraat 13, Upington (Upington). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

910/71—BOISKIN, Rhoda Gitel, Richeton Farm, Douglas (Douglas). E. Boiskin, 3 Haberfeld Street, Kimberley.

608/72—VAN ZYL, Jacobus Beukes, 144/332546W, Perseel 2B X 4, Tadcaster; Hester Sophia van Zyl, gebore Swanepoel, 144/332547W (Hartswater). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley.

397/72—VICTOR, Anthonie Johannes, 005/1656911, Waterkantstraat, Britstown (Britstown). Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown.

## OOS-KAAP—EASTERN CAPE

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

2701/72/1—ELS, Marthinus Johannes, 001/907939W, Elandsdrift, Pk. Klipplaat, distrik Aberdeen; Johanna Elizabeth Els, gebore Van Zyl, 001/907940W (Aberdeen). Syref's Trust en Eksekuteur (Kaapse Middellande) Bpk., Posbus 36, Graaff-Reinet.

564/66/2B—DESAI, Mohamed Ahmed, 192 Durban Road, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Lawson, Brown & Hutton, J.B.S. Buildings, 93 Main Street, Port Elizabeth.

805/72/1—JACOBSON, Leucian (Philip), 117/922532W, 2 Pendennis Court, Humewood, Port Elizabeth, Supplementary First and Final (Port Elizabeth). Markman, Cohen & Jankowitz, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.

2592/72/2B—VAN STADEN, Jacobus Frederick Johannes, 081/993143W, CBO Motors, Voortrekkerstraat, Hofmeyr; Nina van Staden, gebore Koekemoer, 081/993144W (Hofmeyr). C. J. van Heerden & Kie, Markplein, Posbus 15, Cradock.

2910/72/1—NEL, Louis Johannes, 035/915324, Fought For, Pk. Xuka Drift, distrik Elliot; Helena Claudina Nel, gebore Nel, 035/915325 (Elliot). Mev. H. C. Nel, p/a N. J. Kotzé, Posbus 77, Elliot.

1689/72/3—MCGILL, Agnes Maud Mary, 101/306050W, Victoria Memorial Home, Hirsch Avenue, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Oosthuizen, Hazell & Wilmot, United Buildings, Main Street, Port Elizabeth.

3071/72/1C—SPARKS, Alice Louise Evelyn, born Samuels, 038/922001, Merino, Fort Beaufort (Fort Beaufort). Haneworth & Nienaber, 45 Durban Street, Fort Beaufort.

34/73/2B—THOMSON, Elizabeth Irene, born Morcom, 133/178036W, widow, 3 Lundie Street, Uitenhage (Uitenhage). Selwick & McIntyre, P.O. Box 94, Uitenhage.

2869/71/3—HURN, Joseph Charles, 034/838232W, Komani Hospital, Queenstown, Aletta Dorothea Elizabeth Hurn First; (East London). Norton, Gale & Kingon, United Buildings, Oxford Street, East London.

965/72/1—DU PREEZ, Francois Alwyn, 074/768208W, Fern-grove, Lady Gray, Gewysigde Eerste en Finale (Lady Grey). Van Rooye & Van Rooy, Posbus 142, Aliwal-Noord.

2081/71/1—RUDMAN, Glen Thomas Samuel, 133/169788W, Gorriekoppen, Pk. Sapkaamma; Esther Jureen Rudman, gebore Rautenbach, 133/154913W (Uitenhage). Kitching & Park, Pro-Ecclesiabou, Kerkstraat, Posbus 136, Uitenhage.

3020/71/2C—VAN WYK, Willem Daniel, 133/197082W, 18 Scanlen Street, Port Elizabeth; Mathilda Elizabeth van Wyk, 133/197083W (Port Elizabeth). Robert Turnbull Hutton, c/o Lawson Brown & Hutton, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 93 Main Street, Port Elizabeth.

1035/72/1C—DOUGLAS, Harry John, 003/944571K, 66 Raglan Road, Grahamstown. H. Gordon Levy, 111 High Street, Grahamstown.

2900/72/3—BOTHA, Martha Maria, gebore Burger, 361/434044W, Ulenco House 15, Havelockstraat, Port Elizabeth; Clarence Maxwell Botha, 352/531465W (Port Elizabeth). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

1463/72/1—GILBERT, Sina, born Zaterdag, 101/242550K, 206 Bell Road, Gelvandale, Port Elizabeth (Port Elizabeth). P. W. Harvey & Co., P.O. Box 451, Port Elizabeth.

2573/72/1—GEARD, Russel John Visser, 001/905832, 2 Lombard Street, Graaff-Reinet (Graaff-Reinet). Syfret's Trust and Executor (Cape Midlands) Ltd, P.O. Box 36, Graaff-Reinet.

1008/72/3—VENNA, Katie, born George, 007/038645K, Missionvale, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Archibald Marock, Myers & Katz, 547 Main Street, Port Elizabeth.

2537/72/3—RANDALL, Norman Bennie, 003/924391W, Knowling Street, Grahamstown, First. Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown.

1031/72/1C—WILSON, Bertha Elizabeth, born Kempson, 133/166721W, 5 Dows Street, Uitenhage; Charles Douglas Wilson, 133/154778W (Uitenhage). J. S. Levy & Levy, 2 Church Street, P.O. Box 10, Uitenhage.

1590/72/3—LUBBE, John Richard, 024/70247K, 24 Rhodes Street, Cathcart (Cathcart). Elliott Brothers, Main Street, P.O. Box 5, Cathcart.

2939/72/3—KEMSLEY, Frederick Leonard William, 101/292061W, 80 River Bank, Swartkops, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Fidelity Bank and Trust Co. Ltd (registered general bank), Fidelity House, 190 Main Street, Port Elizabeth.

2461/72/1—SCHULTZ, Friedrich Albert, 101/278345W, 10 Clarendon Street, Queenstown; Miriam Matilda Schultz, born Fourie, 101/280171W (Queenstown). Malan, Laubser & Chisholm, Marvaton Court, 88 Robinson Road, P.O. Box 34, Queenstown.

3057/71/3B—BESTER, Andries Johannes Daniel, 004/944540W, Southfield, P.O. Cedarville; Judith Maryna Adriana Sophia Bester, born Olivier, 004/944541W, First (Matatiele). Van Niekerk & Gray, Pope Lane, P.O. Box 54, Matatiele.

1862/72/2—JOYNER, Annie, born Robinson, 331/210072W, Falconer, District of Mount Currie, East Griqualand, First and Final and Redistribution (Kokstad). Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad.

3149/72/3—BOOTH, Ernest Edmund Peabody, 022/584482, 12a Robrideron, 10th Avenue, Summerstrand, Port Elizabeth; Arline Dorothy Booth, born Kehl, 022/584483W (Port Elizabeth). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1552/72/2—VERMAAK, Altenstead Almeiro, 190509 5001 00 3, Vanriebeeckstraat 8, Westering, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Hoofstraat 143, Posbus 141, Port Elizabeth.

39/73/3—AYERST, Sidney Herbert, 101/174650W, 46 Kinnery Street, Port Elizabeth; Edith Lawrence Ayerst, born Duncan, 101/174651W (Port Elizabeth). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

2006/71/2—MURRAY, Clifton Alexandra Baker, 013/454024W Bedford, Second and Final; Elizabeth Maria Murray, born Lombard, 013/454025W (Bedford). Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London.

348/72/3—SANSOM, Herbert Henry, 034/901250W, New Airport Road, Greenfields, East London, Second and Final. Enid Edna Sansom, born Reynolds, 034/901251 (East London). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

2198/72/3—BARKHUIZEN, Stanley, 101/205656W, Piet Retieflaan 1, Sidwell, Port Elizabeth; Hendrika Elizabeth Barkhuizen, 101/205657W (Port Elizabeth). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Hoofstraat 143, Posbus 141, Port Elizabeth.

2309/72/3—HEALY, William Thomas, 101/221685W, 53 Villiers Road, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Barclays National Bank Ltd, Port Elizabeth Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

2980/72/3—HUNT, George Alfred, 034/863822, 1 Mackay Street, East London; Ada Anetta Hunt, born Arden, 034/863823 (East London). J. A. Yazbek & Co., 24 Gladstone Street, East London.

269/72/3B—RYAN, Susannah (Susan) Mercia, 101/298479, 94 Louis Dubb Homes, Kabega Park, Port Elizabeth; Amended First and Final (Port Elizabeth). Syfret's Trust and Executor Eastern Cape) Ltd, 95 Main Street, Port Elizabeth.

2130/72/1—LEIGHTON, Hettie, born Page, 034/889146W, 115 Rosedale Road, East London; Arthur Liehton, 034/889145W (East London). F. W. Cooper & Rein, P.O. Box 136, East London.

1760/72/2—LIBERMAN, Zion Vernon, 6 Garcia Street, Queenstown (Queenstown). Elliott Brothers, 78 Cathcart Road, Queenstown.

1250/64—CROUSE, Andries Johannes Phillipus, 061/350401, College Street, Jansenville; Gewysigde Eerste en Laaste (Jansenville). Sid Fourie & Co., Jansenville.

2884/72—CROUSE, Petronella Johanna, 061/34863, College Street, Jansenville (Jansenville). Sid Fourie & Co., Jansenville. 2690/72/2C—COMERASAMY, Tolsiamal, born Naidoo, 800/052903A, 53 Bayswater Road, East London; Kathaan Comerasamy (East London). F. W. Cooper & Rein, Allied Buildings, 7 Buxton Street, East London.

3075/71/1—CROSSMAN, Wilhelmina Johanna Jacoba (Jacobs), born Botha, 034/828216W, 136 Caxton Street, East London (East London). Randell & Bax, P.O. Box 145, East London.

2981/72/1B—KLEINHANS, Jesaja Marthinus, 061/350084W, Buffelsfontein, Jansenville; Fredrika Fredrika Elizabeth Kleinhan, gebore Crouse, 061/350085W (Jansenville). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

277/64/3B—ROCK, Pearl Timm, born Hall, 067/385267W, widow, 4 Blaine Street, King William's Town, amended First (King William's Town). Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.

3180/72/3—VERSTER, Ryno Johannes, 027/76395W, 13 Murray Street, Colesburg (Colesberg). J. G. Garlake, c/o Schutz & De Jager, Church Street, Colesberg.

2797/72/3—SOLOMON, Lionel Richard Lawton, 003/922183W, 4 Barrack Street, Fort Beaufort; Jean Moffat Solomon (Fort Beaufort). A. D. Wilkins, Secretary, Syfret's Trust and Executor Company (Grahamstown), P.O. Box 43, Grahamstown.

2314/72/2—MARTIN, Monica Magdalene, born Gregory, 800/036322A, 14 Milton Street, East London (East London). Segall & Pincus, 7 Gladstone Street, East London.

2239/72/3—STROH, Iris May, born Swan, 107/857698W, widow, 20 Ebden Street, Queenstown (Queenstown). Elliott Brothers, 78 Cathcart Road, P.O. Box 61, Queenstown.

2773/72/1—ENDERBY, Lilian Janet, born Donet, formerly Matthew, 101/289212W, 18 Fourth Avenue, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Barclays National Bank Ltd, Port Elizabeth Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

2151/72/1—THOMPSON, Gladys Beatrice, born Dexter, 133/198267W, Sunnyvale, Addo; Joseph Thompson, 133/198266 (Kirkwood). Barclays National Bank Ltd, Port Elizabeth Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

2972/72/2—FOX, Maude Susan, born Cloete, 150/352568W, 8 Kings Flats, King Street, East London (East London). Segall & Pincus, Carmel House, 7/9 Gladstone Street, East London.

1475/60—TURNER, Emma Louisa, born Smith, 2 Retief Street, Grahamstown, Supplementary First and Final. Dold & Stone, 100 High Street, Grahamstown.

2753/72/1C—HARWERTH, May Violet, born Wright, 187/214042, 19 Domion Street, East London (East London). White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London.

2171/72/1—SLABBERT, Matthys Jurgens Johannes, 133/170427W, Vredesstraat 13, Uitenhage (Uitenhage). P. N. Wiese, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer (Oos-Kaap) Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

2566/72—LOUW, Cornelius Jacobus Petrus, 652/016613W, Murrayville 43, Burgersdorp (Burgersdorp). Groch & Kie., Postbus 40, Burgersdorp.

116/73/2—KIEZMANN, Ferdinand Friedrich (Frederick) Wilhelm, 067/386681W, Silver Crown Home, Amalinda, East London (East London). Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.

NAUDÉ, Maria Jacoba, gebore Naudé, weduwee, 074/768625W, Kerkstraat 12, Lady Grey (Lady Grey). Van Rooy & Van Rooy, Posbus 142, Aliwal-Noord.

2738/72/3—VILJOEN, Gileam Johannes, 099/773012, Ryneveldstraat, Hanover; Johanna Louisa Viljoen, gebore Maiherbe, 099/773013 (Hanover). Van der Merwe & Van Zyl, Darlingstraat 7, Posbus 6, Hanover.

2871/72/1—PASSARIS, Parascos (or Paraschos), 964020/703W, 35 Jeffrey Street, Uitenhage; Irene Passaris, born Moutzouris, 020704 (Uitenhage). J. S. Levy & Levy, 2 Church Street, P.O. Box 10, Uitenhage.

531/72/1—MILES, Frances Enid, 069/425673, P.O. Kei Mouth, Second and Final (Komga). Parsons & Peter, P.O. Box 5, Komga. 1753/72/1C—WILLIAMS, Joseph, 172/933362W, Cofimvaba; Margaret Ruth Williams, born Wiggill, 172/933363W (Cofimvaba). Eaton & Aitchison, P.O. Box 19, Engcobo.

1928/72/3—FOURIE, Hendrina, gebore Engelbrecht, Geraldstraat 44, Newtonpark, Port Elizabeth; Wessel Petrus Fourie (Port Elizabeth). N. J. A. Smit, Bestuurder, Santarn Bank Bpk., Santamgebou, Hoofstraat 140, Port Elizabeth.

2168/72/3—PEREIRA, Stephen Henry James, 034/851030, 27 Gordon Road, Southernwood, East London; Alice Henrietta Pereira, born Gill, 034/851031 (East London). Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London.

### SUIDWES-AFRIKA—SOUTH-WEST AFRICA

By die kantoor van die Meester, WINDHOEK, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word. At the office of the Master, WINDHOEK, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

585/72—BÄGER, Hans Ernst (Ernst Hans). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 460, Windhoek.

839/72—SMIT, Christiaan Petrus Johannes (Christiaan Johannes Petrus), 12de Straat 222, Walvisbaai; Maria Elizabeth Smit, gebore Crous (Walvisbaai). C. L. de Jager & Van Niekerk, Barclays Bankgebou, Posbus 224, Walvisbaai.

### Vorm/Form J 28

### BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvencieswet, 1936, en artikel 119 (3) van die Maatskappypewet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggereghof kennis gegee dat die boedels of maatskappy hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

### ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1926, and section 119 (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

C94/73—HAWA, Sedick, Carmona, Duncan Road, Wynberg, Cape, 7/3/73, Cape of Good Hope Provincial Division. L. C. Gheewala & Sons (Pty) Ltd.

C40/73—LA GRANGE, Pierre Jacques, an antique dealer, 5 St Stephens Road, Pinelands, Cape Province. 7/2/73. Cape of Good Hope Provincial Division. Erik Thomsen.

C83/73—BUSO, Barnett, trading as K. B. Buso Butchery, Sithandatu Avenue, Nyanga East, Cape. 1/3/73. Cape of Good Hope Provincial Division. National Meat Suppliers (Pty) Ltd.

C93/73—BARDI'S (PTY) LTD, registered office at 303 Barclays Bank Buildings, Heerengracht, Cape Town. 7/3/73. Cape of Good Hope Provincial Division. Victor Samuel Halfon.

N46/73—SHEBELLA PROPERTY INVESTMENTS (PTY) LTD, farm Wonderfontein, District of Ngotshe. 28/2/73, Natal Provincial. Slabbert Verster & Malherbe (Natal) (Pty) Ltd.

N49/73—SEA VIEW BOTTLE STORE (PTY) LTD, c/o A. L. Schaffer Hyman, Spain and Gardner, Fourth Floor, Whytock House, 399 Smith Street, Durban. 2/3/73, Durban and Coast Local. Voluntary Sequestration.

B30/73—DE LANGE, Barend Jacobus, 'n meerderjarige Blanke boer, die plaas Friesland, distrik Hoopstad, O.V.S. 1/3/73, O.V.S. Provinciale. Johannes Helgaard Pieterse.

B28/73—EPSTEIN, Cedric Phillip, a businessman, Bloemfontein, residing at 12 Monawee Street, St Andrew Street, Bloemfontein, O.F.S. 1/3/73, O.F.S. Provincial. Chris Kyriacow.

B35/73—PEREIRA & BOIA (PTY) LTD, a Company duly incorporated with limited liability in accordance with the Company Laws of the Republic of South Africa with registered Head Office at c/o C. J. Geel, Homerus Buildings, Virginia, O.F.S., and carrying business as a Native Eating House and Native Trading Store at 2 Shaft Virginia Gold Mine, Virginia, O.F.S. 2/3/73, O.F.S. Provincial. Frasers O.F.S. Ltd.

B33/73—GREYLING, Johannes Christoffel Hendrik, 'n meerderjarige sakeman van p/a Die Hengelaarsvriend, Middelstraat, Parys en woonagtig te Dwarssstraat 6a, Parys, O.V.S. 1/3/73, O.V.S. Provinciale. Barend Frederick Cilliers.

B31/73—GREYLING, Johannes Arnoldus, 'n meerderjarige sakeman van Skinnerstraat 6, Parys, O.V.S. 1/3/73, O.V.S. Provinciale. Barend Frederick Cilliers.

B27/73—TERBLANCHE, Willem Abraham, 'n meerderjarige leerling laaimeester in diens van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Kroonstad, O.V.S. 1/3/73, O.V.S. Provinciale. Naude & Naude.

B29/73—ANAGNOSTON, George, formerly trading as Crystal Café at Resident Street, Odendaalsrus, residing in two rooms in Rudolph's Buildings, Waterkant Street, Odendaalsrus, O.F.S. 1/3/73, O.F.S. Provincial. The Transvaal Creditors' Protection Association Ltd.

T286/73—BRUITENBACH, J. N., trades or carries on business under the style of Cinema Equipment Suppliers and Sound Engineering and resides at 112 Franklin Drive, Parktown, Pretoria. 6/3/73, Transvaal Provincial. Ronald O. Parry (Pty) Ltd.

T145/73—DE BRUYN-SMITH, LLewellyn John, Llewellyn John Smith, trading as Woodpecker flooring, respondent at 31 Loch Street, Malvern, Johannesburg. 6/2/73, Witwatersrand Local. Professional and Businessmen's Leasing and Finance (Pty) Ltd.

T313/73—DOMESTROM (PTY) LTD, having its registered office at 104 Yorkshire House, corner of Marshall and Rissik Streets, Johannesburg. 6/3/73. Witwatersrand Local. Brownmen Investments (Pty) Ltd.

T252/73—ANTICA RESTAURANT (PTY) LTD, carrying on business as Roma Antican Restaurant at 139 Schoeman Street, Pretoria and having its registered office at 321 Van der Stel Building, Pretorius Street, Pretoria. 27/2/73, Transvaal Provisional International House (Pty) Ltd.

T272/73—GARLICK, Basil, an adult male, of c/o the Drift Inn Hotel, Portion 89, Rietvlei, District Krugersdorp. 6/3/73, Witwatersrand Local. Bernard Joffe.

T129/73—WINDSOR ONE (PTY) LTD, having its registered office at 526 Burlington House, 22 Rissik Street, Johannesburg. 30/1/73, Witwatersrand Local. Lewis Klopper and Maurice Schwartz (in their capacities as Joint Trustees in the insolvent estate of John Robert Macdonald).

T19/73—DESIGN CONCEPTS (PTY) LTD, having its registered office at care of Betty and Dickson, Fifth Floor Steytler's Buildings, corner of Loveday and Market Streets, Johannesburg and carrying on business at Sixth Floor, Europe House, corner of Plein and Joubert Streets, Johannesburg. 2/1/73, Witwatersrand Local. Normell Investments (Pty) Ltd.

T69/73—FOWLER, Leon Robert, trading as Paint Your Wagon, carrying on business as manufacturers of paint and allied products at 22-31 Street, Cleveland, Johannesburg. 16/1/73, Witwatersrand Local. Prolux Paints (Tvl) (Pty) Ltd.

T269/73—BEAU VALLEY HOTEL (PTY) LTD, having its registered head office, and carrying on business as a hotel at farm Zwartkop, District of Krugersdorp. 6/3/73, Transvaal Provincial. Harry Friedman.

T169/73—POLLATAS, Takis, an adult male shopkeeper, whose present address is unknown. 8/2/73, Witwatersrand Local. Nicholas Michael Demetrinou.

T279/73—FRIJOY INVESTMENTS COMPANY (PTY) LTD, having its registered office at corner of Lantern and Dekena Streets, Wadeville, Johannesburg. 6/3/73, Witwatersrand Local. Fred's Holdings (Pty) Ltd, in liquidation.

T217/73—HILLBROW AUCTIONEERS (PTY) LTD, having its registered office at c/o Friedland, Shamos & Millon, Seventh Floor, Kariba House, 164 Commissioner Street, Johannesburg. 20/2/73, Witwatersrand Local. Michael Goldberg.

T277/73—VENTER, Stephanus Cornelius, wat praktiseer as 'n procureur onder die naam Fanie Venter & Vennotte, van City Centre 302, Joubertstraat 36, Johannesburg. 6/3/73, Witwatersrand Plaaslike Frangipani (Edms.) Bpk.

T267/73—HAMMER, Sonja, whose present whereabouts are unknown. 5/2/73, Witwatersrand Local. Industrial Finance and Trust Co. (Pty) Ltd.

T257/73—BLOU, Joseph David, an adult European male of 66 Greenway, Greenside, Johannesburg. 27/2/73, Witwatersrand Local. Megmeech Holdings (Pty) Ltd.

T288/73—CATHERINE PROPERTIES (PTY) LTD, having its registered head office at 42 Tenth Road, Hyde Park, Johannesburg. 6/3/73, Transvaal Provincial. Constantia Investment and Management Company (Pty) Ltd.

T199/73—BOFO IOYS (PTY) LTD, having its registered office at c/o M. S. Abrahams, Fourth Floor, Hersleigh Buildings, 132 Fox Street, Johannesburg, and having its place of business at 8 Eleventh Street, Delarey, Roodepoort, Tvl. 13/2/73, Witwatersrand Local. Ivan Weltman.

T287/73—STORM, Cornelius Hendrik, 'n mynwerker in diens van Western Deep Levels Goudmyn, Carletonville en is woonagtig te Negende Straat 51, Fochville, distrik Potchefstroom, 6/3/73, Transvaalse Proviniale. Hendrik Jacobus Schoeman.

T97/73—CHRIFRA DRUKKERS. (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantore te Koos de la Reystraat 91, Pretoria-Noord. 23/1/73, Transvaalse Proviniale. Christoffel Hendrik Groenewald.

T168/73—SAUERMAN, Nicolaas, Vanwalterlaan 35, Waverley, Pretoria, en werksaam as elektriese kontrakteur by die Stadsraad van Pretoria, handeldrywende onder die naam Alpha Electrical. 8/2/73, Transvaalse Proviniale. Anna Sonika Sauerman.

T268/73—HAMMER, Nicolas, whose present whereabouts are unknown. 5/2/73, Witwatersrand Local. Industrial Finance and Trust Company (Pty) Ltd.

T218/72—COLLETT, Myrene Mary, a spinster of 33 Eaton Road, Bryanston, Tvl. 31/10/72, Witwatersrand Local. George Alexander Franklin.

T1548/72—SHAW, William Anthony, an adult male accountant who formerly resided at 26 Helen Road, Bramley Gardens, Johannesburg and whose last known address is Kibbutz Shenir, D.N. Galil, Elion, Israel. 14/12/72. Witwatersrand Local. French Bank of Southern Africa Ltd.

T128/73—PALALA LANDGOED (EMDS.) BPK., met geregistreerde hoofkantoor te Rentmeestergebou, Voortrekkerweg 63, Potgietersrus, Transvaal. 2/2/73, Transvaalse Proviniale. Jacobus Johannes de Wet en Marthinus Wessel Pretorius in hulle onderskeidelike hoedanighede as Voorlopige Likwidateurs van Geelhout Boom Landgoed (Edms.) Bpk., in likwidasie.

T148/73—INTERCONTINENTAL TRAVEL (PTY) LTD, having its registered office at Third Floor, St Mary's Buildings, Eloff Street, between Kerk and Pritchard Streets, Johannesburg and having its place of business at Shop 8, Ster City, Claim Street, corner of Plein Street, Johannesburg. 6/2/73, Witwatersrand Local. Positive Office Equipment (Pty) Ltd.

T189/73—POTGISTER, Jan Harm, a general dealer, trading as Harper Stores at Harper and Campbell, and resident at Harper, District of Messina, Tvl. 6/2/73, Transvaal Provincial. Trust Wholesalers (Pty) Ltd.

Vorm/Form J 29

## EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGETELIKE BESTUUR

Nadema die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, geilkwideer of onder geregetlike bestuur geplaas is, word hierby deur die meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvencieswet, 1936, en artikels 119 (3), 125 (1) en 196bis (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregetlike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeer order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

## FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT

The estates or companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections 119 (3), 125 (1) and 196bis (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

N387/72—NEVELING BELEGGINGS (EDMS.) BPK., with the head office at Flat 6, Wilanard Holidays Flats, 35 Brand Road, Durban. 1/12/72, Durban and Coast Local. 5/4/73, 10 a.m., Durban.

N383/72—BERNIÉS AMUSEMENTS (PTY) LTD, c/o Sering Holiday Cottages, National Road, Shelley Beach, Port Shepstone, Natal. 19/1/73, Durban and Coast Local. 5/4/73, 10 p.m., Port Shepstone.

N3/73—HARBER, Frances Kathleen, c/o Valley Inn Hotel, Ingogo, 10/1/73, Natal Provincial. 2/4/73, 10 a.m., New Castle.

B14/73—KOORTZEN, Alexander Johannes Jacobus, 'n manlike blanke messelaar van St Helena Singel 37, Bloemfontein, O.V.S. 1/3/73, O.V.S. Proviniale. 4/4/73, 10 v.m., Bloemfontein.

K5/73—GROBLER, Hermanus Johannes, 2/3/73, Noord-Kaapse. 5/4/73, 10 v.m., Vryburg.

E7/73/3—DE LA MARE, Harold Ronald, Blakewayweg 19, Umtata, voorheen van Uitenhage Flying Services, Uitenhage. 22/2/73, Oos-Kaapse. 30/3/73, 10 a.m., Umtata.

C18/73—NELLIS, R. D., trading as R.D.N. Earthmoving and Building Construction, 362 Lansdowne Road, Lansdowne, Cape. 24/1/73. Cape of Good Hope Provincial Division. 27/4/73, 10 a.m., Cape Town.

C49/73—RAMON THERON'S BODY AND SPRAY WORKS (PTY) LTD, registered offices at 113 Scott Street, Parow, Cape Province. 9/2/73. Cape of Good Hope Provincial Division. 3/4/73, 10 a.m., Bellville.

C35/73—V & W MOTORS (PTY) LTD, registered offices at Eighth Floor, 56 Shortmarket Street, Cape Town. 7/2/73. Cape of Good Hope Provincial Division. 27/4/73, 10 a.m., Cape Town.

C26/73—DAWOOD, Abdul Latief, a soft goods dealer, 59 Protea Road, Claremont, Cape. 7/2/73. Cape of Good Hope Provincial Division. 27/4/73, 10 a.m., Cape Town.

C52/73—DAVE MOORE ENGINEERING (PTY) LTD, registered office, c/o Sargeant, Jones & Valentine, Audit House, Foreshore, Cape Town. 9/2/73. Cape of Good Hope Provincial Division. 27/4/73, 10 a.m., Cape Town.

C34/73—MILLWAY MOTORS (PTY) LTD, registered offices at Eighth Floor, 56 Shortmarket Street, Cape Town. 7/2/73. Cape of Good Hope Provincial Division. 27/4/73, 10 a.m., Cape Town.

T159/73—TREDOUX, Stephanus Petrus, woonagtig te Frederick Cooperryalaan 16, Kenmore Krugersdorp en getroud binne gemeenskap van goedere met Anna Maria Tredux. 6/2/73, Transvaalse Proviniale. 13/4/73, 10 v.m., Krugersdorp.

T19/73—DESIGN CONCEPTS (PTY) LTD, having its registered office at c/o Betty and Discon, Fifth Floor, Steytler's Buildings, corner of Loveday and Market Streets, Johannesburg, and carrying on business at Sixth Floor, Europe House, corner of Plein and Joubert Streets, Johannesburg. 2/1/73, Witwatersrand Local. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg.

T229/73—CLAASEN, Matjies Johannes, carrying on business as a Cartage Contractor at Holding 66, Panorama Agricultural Holdings, District of Roodepoort and now resident at Volksrust and employed at Ritchie Motors (Pty) Ltd, 33 Joubert Street, Volksrust. 20/2/73, Transvaal Provincial. 4/4/73, 9 a.m., Roodepoort.

T69/73—FOWLER, Leon Robert, trading as Paint your Wagon, carrying on business as manufacturers of Paint and Allied Products at 22 31st Street, Cleveland, Johannesburg. 16/1/73, Witwatersrand Local. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1579/72—LABUSCHAGNE, Adriaan Willem, woonagtig te Afrikanerweg 14, Roosheuwel, Klerksdorp, voorheen te Sussexlaan 31, Roosheuwel, Klerksdorp. Transvaalse Proviniale. 4/4/73, 10 v.m., Klerksdorp.

T149/73—CARRIER FINANCE (PTY) LTD, formerly carrying on business as a Motor Garage Business at Zero Garage, Booyens, Johannesburg, having its registered office, c/o Goldsim Trust (Pty) Ltd, c/o Goldstuck & Lipschitz, 13th Floor, His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 6/2/73, Witwatersrand Local. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg.

T129/73—WINDSOR ONE (PTY) LTD, having its registered office at 526 Burlington House, Rissik Street, Johannesburg. 30/1/73, Witwatersrand Local. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg.

T197/73—LOVGREN, Trevor, employed by E. C. de Witt & Co., Sebenza, Edenvale, District of Germiston. 13/2/73, Witwatersrand Local. 13/4/73, 9.30 a.m., Germiston.

T147/73—R.C.H. INVESTMENTS (PTY) LTD, having its registered office at Eighth Floor, Schlesinger Centre, 222 Smith Street, Braamfontein. 6/2/73, Witwatersrand Local. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg.

T17/73—MOTA, Essop Mahomed, carrying on business as a General Dealer under the name and style of E. M. Mota at 302 Singh Street, Actonville Extension 2, Benoni, Tvl., and residing at Alley Street, Actonville, Extension 2, Benoni. Tvl. 3/1/73, Witwatersrand Local. 4/4/73, 9.30 a.m., Benoni.

T137/73—STONZ, Emel Karel, residing at 2 P.W. Ferreira Street, Malanshof, Randburg. 30/1/73, Witwatersrand Local. 4/4/73, 10 a.m., Randburg.

T189/73—POTGIETER, Jan Harm, a General Dealer, trading as Harper Stores at Harper & Campbell, district of Messina, and resident at Harper, District of Messina, Tvl. 6/2/73, Transvaal Provincial. 13/4/73, 9.30 a.m., Messina.

T218/72—COLLETT, Gyrene Mary, spinster of 33 Eaten Road, Bryanston, Tvl. 14/11/72, Witwatersrand Local. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg.

T228/73—BENCE, Jurgens, 'n besigheidsman van Karoohoek-woonstelle 10, Hertzogstraat, Pretoria. 6/3/73, Transvaal Provinciale. 13/4/73, 10 vm., Pretoria.

T148/73—INTERCONTINENTAL TRAVELS (PTY) LTD, having its registered office at Third Floor, St Mary's Buildings, Ellof Street, between Kerk and Pritchard Streets, Johannesburg, and having its place of business at Shop 8, Ster City, corner of Claim and Plain Streets, Johannesburg. 6/2/73, Witwatersrand Local. 4/4/73, 9 vm., Johannesburg.

T1568/72—RODDFRED RETREADS (PTY) LTD, having its registered office at G. L. Palmer & Co., Hunt Corner, corner of Ellof and New South Streets, Johannesburg. 20/2/73, Witwatersrand Local. 4/4/73, 9 vm., Johannesburg.

T158/73—VILJOEN, Jacobus Andries, Leorethahof 7, Greenhills, Randfontein. 6/2/73, Transvaal Provinciale. 13/4/73, 9.30 vm., Randfontein.

T207/73—M. C. DRUKKERS (EDMS.) BPK., met geregisterde kantore te hoek van Voortrekkerweg en Von Heerdenstraat, Capital Park, Pretoria. 20/2/73, Transvaalse Provinciale. 13/4/73, 10 vm., Pretoria.

T97/73—CHRIFRA DRUKKERS (EDMS.) BPK., met geregisterde kantore te Koos de la Reystraat 91, Pretoria-Noord. 23/1/73, Transvaalse Provinciale. 13/4/73, 10 vm., Pretoria.

T208/73—PRAE DIUM BELEGGINGS (EDMS.) BPK., met geregisterde Hoofkantoor te Merinogebou, 402, Pretoriustraat, Pretoria. 13/2/73, Transvaalse Provinciale. 13/4/73, 10 vm., Pretoria.

T1516/72—COMPLETE PRESS (PTY) LTD, having its registered office at corner of Ellof Street, Extension and Stevens Road, Johannesburg. 5/12/72, Witwatersrand Local. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg.

T90/73—GEELHOUTBOOM LANDGOED (EDMS.) BPK., 'n maatskappy met beperkte aanspreeklikheid behoorlik geïnkorporeer ingevolge die Maatskappye wette van die Republiek van Suid-Afrika met geregistreerde Hoofkantoor te BB en T.-gebou, Andersonstraat 91, Klerksdorp. 22/1/73, Noord-Kaapse. 4/4/73, 10 vm., Klerksdorp.

T944/72—SEGAL, Hymie Harold, an adult male business man of c/o Playboy Films (Pty) Ltd, 9 Craighall Mews, 48 Old Pretoria Road, Craighall Park, Johannesburg, and residing at 63, Sixth Road, Bramley, Gardens, Johannesburg. 25/7/72, Witwatersrand Local. 4/4/73, 9 vm., Johannesburg.

T965/72—STEYN, Esaias Engelbertus Jacobus, woonagtig te Rietvlei, Rustenburg. 1/8/72, Transvaal Provinciale. 4/4/73, 9.30 vm., Rustenburg.

T925/72—VAN DEN HEEVER, Christiaan Jacobus Steenkamp, whose present occupation is unknown, of c/o Crossen Motor (Potchefstroom) 47 Lombard Street, Potchefstroom. 25/7/72, Transvaal Provinciale. 13/4/73, 10 a.m., Potchefstroom.

T96/73—LUCTOR ET EMERGO (EDMS. BPK., met geregisterde kantoor te p/a Zondagh, Kellerman, Nel & Vennote, Oudtjies, Vierde Vloer, Sentrakorgebou, Pretoria. 23/1/73, Transvaal Provinciale. 5/4/73, 10 vm., Pretoria.

T194/73—AMYRAS, John, who formerly traded as Hoffman's Grocery Store, 38 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, and residing at 4 Imbros Court, Malvern East, Johannesburg. 13/2/73, Witwatersrand Local. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1286/72—JAMES IRVING ENGINEERING (PTY) LTD, having its registered head office at 150 Hastings Avenue, Brakpan. 11/10/72, Witwatersrand Local. 13/4/73, 10 a.m., Brakpan.

T1491/72—MARTINS, Johannes Burger, a dairy farmer and carrying on business on the farm Kaalfontein in the district of Vanderbijlpark and presently residing at Modderfontein, District of Jachtfontein, Tvl. 28/11/72, Transvaal Provinciale. 30/3/73, 9.30 a.m., Vanderbijlpark.

T153/73—GOUWS, Sarel Petrus, 124 Cedar Street, Corriemoor, Johannesburg. 6/2/73, Transvaal Provinciale. 4/4/73, 9 vm., Johannesburg.

T173/73—FELIX INVESTMENTS (PTY) LTD, having its registered office and principal place of business at 81 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg. 6/2/73, Witwatersrand. 11/4/73, 9 a.m., Johannesburg.

T91/73—LEALORN INVESTMENTS (PTY) LTD, having its registered office at 215 McKay Chambers, 11 McKay Avenue, Blairgowrie, Randburg. 24/1/73, Witwatersrand Local. 4/4/73, 10 a.m., Randburg.

T203/73—TRANSPORT, Evia, 165 Main Reef Road, Brakpan. 13/2/73, Witwatersrand Local. 13/4/73, 10 a.m., Brakpan.

T203B/73—KOLYZAS, Demetrios, being a partner in the partnership under the name and style of Evia Transport at 165 Main Reef Road, Brakpan. 13/2/73, Witwatersrand Local. 13/4/73, 10 a.m., Brakpan.

T203C/73—GIANGOS, Tasos, being a partner in the partnership under the name and style of Evia Transport at 165 Main Reef Road, Brakpan. 13/2/73, Witwatersrand Local. 13/4/73, 10 a.m., Brakpan.

## Vorm/Form 1

### AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEK-WESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvencieswet, 1936, en artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappye wet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat eniglets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuutories van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrekk: Nommer van boedel/maatskappye; naam en beskrywing van boedel/maatskappye; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

### APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, and sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustee or liquidators, as the case may be, and the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meeting of creditors or contributaries of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies; for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

C191/72—BURMEISTER, Jacobus Gerhardus; N. R. Rubinstein, c/o Business Administrators (Pty) Ltd, P.O. Box 3951, Cape Town. 4/4/73, 10 a.m., Worcester.

C240/72—LOUBSER, Andries Johannes Du Toit; N. R. Rubinstein, c/o Business Administrators (Pty) Ltd, P.O. Box 3951, Cape Town. 4/4/73, 10 a.m., Worcester.

B125/71—BEUKES, Barend Jacobus, 'n meerderjarige Blanke rangerdeer, gebore 12/10/28, 423/328046W, en tans woonagtig te Vanheerdenstraat 6, Kroonstad; R. D. van Wyk, p/a Du Randt & Louw, Presidentstraat 25, Posbus 26, Kroonstad. 25/4/73, 10 v.m., Kroonstad.

C221/71—SHALL MOULDINGS (PTY) LTD; N. R. Rubinstei, c/o Business Administrators (Pty) Ltd, P.O. Box 3951, Cape Town. 5/4/73, 10 a.m., Cape Town.

C365/72—WAGENER, Catharina Jacoba Aletta; N. R. Rubinstei, c/o Business Administrators (Pty) Ltd, P.O. Box 3951, Cape Town. 4/4/73, 10 a.m., Stellenbosch.

T1234/72—VERMEULEN, William Adriaan Van Jaarsveld, born 14/12/13, married in community of property to Susanna Johanna Van Jaarsveld Vermeulen Elick Chesler, P.O. Box 347, Edenvale. 30/3/73, 10 a.m., Krugersdorp.

N366/73—LOVE, Howard, 21 Inverness Crescent, Durban North, Natal, Director of Race and Rally Shop (Pty) Ltd, 97 West Street, Durban; M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban. 5/4/73, 10 a.m., Durban.

N296/72—MARBURG WHOLESALERS AND SUPERMARKET (PTY) LTD; M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban. 13/4/73, 9 a.m., Port Shepstone.

N339/72/2—YOUNG, Ronald Frederick, 17 High Ridge Road, Pinetown; J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban. 5/4/73, 10 a.m., Pinetown.

N118/72/4—NAIDOO, Boodaya Ganga, 195 Umgeni Road, Durban; F. D. Muller, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban. 5/4/73, 10 a.m., Durban.

C331/72—L. TUCHTEN (PTY) LTD, in liquidation; B. K. S. van Zyl, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Waic Street, Cape Town and D. F. Waters, c/o Tedex (Pty) Ltd, 18 Keerom Street, Cape Town. 5/4/73, 10 a.m., Cape Town.

C208/72—RAVO INDUSTRIES (PTY) LTD, in liquidation; David John Rennie, c/o Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 5/4/73, 10 a.m., Master's Office, Cape Town.

C198/72—GAZGAY, Dawood Ebrahim; David John Rennie, c/o Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 5/4/73, 10 a.m., Cape Town.

T1376/72—THE COPPER BOWL RESTAURANT (PTY) LTD, IN LIQUIDATION; Mervyn Israel Swartz, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg. 2/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1075/72—PALETZ, Frederick Philip; Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg; and Charles Lipschitz, P.O. Box 10527, Johannesburg. 18/4/73, 9 a.m., Johannesburg.

E148/72—VAN WIJK, Weber St Clair; Insolvent estate E. M. Fenlon, c/o P. W. Harvey & Co., P.O. Box 451, Port Elizabeth. 5/4/73, 2 p.m., Port Elizabeth.

N322/72/1—DE SOUZA, Manuel; Dudley Grame Gifford, c/o Graygiff Trust and Finance Company (Pty) Ltd, 821 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban. 5/4/73, 10 a.m., Durban.

N345/72—O. K. NIELSEN (PTY) LTD, in liquidation; Brian Rulten, c/o Syfret's Trust and Executor Co., Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban. 5/4/73, 10 a.m., Durban.

T66/73—DAVIDTZ, G. C.; A. S. P. Meyer, Posbus 3639, Pretoria. 26/4/73, 10 v.m., Pretoria.

T1401/72—ESCREET, M.; A. S. P. Meyer, Posbus 3639, Pretoria. 2/5/73, 9 v.m., Johannesburg.

T54/73—NAUDE, L.; A. S. P. Meyer, Posbus 3639, Pretoria. 20/4/73, 10 v.m., Pretoria.

T741/72—HAULIERS S.A. (PTY) LTD; Maurice Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg. 4/4/73, 9.30 a.m., Boksburg.

T1332/72—T. AND P. ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation; C. G. Foot, c/o Syfret's Trust and Executor (Tvl) Ltd, Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1508/72—GEORGE INGRAM PHARMACY (PTY) LTD; Maurice Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1098/72—GROENEWALD, Johannes, p/a J. Groenewald Uitrusters, Besterstraat 26, Nelspruit en p/a Die G. D. Kotze Trust (Edens) Bpk., Posbus 26299, Arcadia, Pretoria. 11/4/73, 10 v.m., Nelspruit.

T804/72—VAN DER MERWE, T. J.; T. C. Muller, L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria. 5/4/73, 9.30 v.m., Belfast.

B7/73—NOORD VRYSTAATSE ELEKTRIESE KONTRAKTEURS (EDMS.) BPK, in likwidasié. H. J. F. Steyn, Posbus 819, Bloemfontein en J. J. Roode, Posbus 33, Bothaville. 3/4/73, 10 v.m., Bothaville.

C397/72—TRYMAC CONSTRUCTION (PTY) LTD; I. L. Ress, c/o H. Nathan Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4205, Cape Town. 5/4/73, 10 a.m., Cape Town.

T805/72—MOSTERT, Johannes Frederick Theobald; A. H. Gunn, Joint Trustee, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, 29th Floor, Carlton Centre, Johannesburg. 13/4/73, 9.30 a.m., Balfour, Tvl.

T1080/72—VIERFONTEIN HOTEL EN BOTTELSTOOR (EDMS.) BPK, in likwidasié, voorheen handeldrywende onder gemelde naam te Vierfontein, O.V.S.; Dirk Willem Venter, p/a Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein. 4/4/73, 10 v.m., Klerksdorp.

T519/72—PHILIPPOU, Kyriacos Charlilou; C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 684, Randburg, Tvl. 13/4/73, 9.30 a.m., Krugersdorp.

B150/72—PRETORIUS, Pieter Jacobus, voorheen handeldrywende as Ebenezer Kontantwinkel, distrik Bloemfontein; G. F. Wessels, Posbus 760, Bloemfontein. 21/3/73, 10 v.m., Bloemfontein.

## Vorm/Form 2

### BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvencieswet, 1936, en artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappy in likwidasié hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en in ander plekke voor die landdros gehou.

### MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, and sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

E116/72/2—DE KLERK, Constant Petrus. 6/4/73, 2 p.m., Port Elizabeth. Further proof of claims.

T913/71—BUTLER, Izak Gerhardus, formerly of 254 Market Street, Fairlands, Johannesburg. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg. Proof of claim.

N214/72—FIVE STAR ENTERPRISES (PTY) LTD. 5/4/73, 10 a.m., Durban. Proof of claims.

T209/72—HAMMAN, A. D. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T763/72—STEWIEN, J. S. 5/4/73, 9.30 a.m., Pietersburg. Further proof of claims.

T400/71—DOUBLE D DISTRIBUTORS (PTY) LTD, in liquidation. 11/4/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T773/72—CILLIERS, M. C. 28/3/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T576/72—S. T. FALCONER & CO. (PTY) LTD, 28/3/73, 9.30 a.m., Roodepoort, Tvl. Further proof of claims.

E76/72/2—CAPITOL DUPLICATING AND LITHO SERVICES (PTY) LTD, in liquidation. 13/4/73, 2 p.m., Port Elizabeth. Proof of claims.

C382/72—CRONJE, Reiner Francois, born 13/9/45. 4/4/73, 10 a.m., Worcester. Further proof of claims.

C322/72—MAKUDDEM, Allawodien, born 27/3/48. 3/4/73, 10 a.m., Bellville. Further proof of claims.

C170/72—RABIE, Richard Alfred, born 6/7/42. 771/004747. 5/4/73, 10 a.m., Cape Town. Further proof of claims.

T207/72—MOUNTJOY, Roy, 13/4/73, 10 a.m., Boksburg. Proof of claim and examination of witnesses.

T1081/71—Insolvent estate ARMSTRONG, C. D., 4/4/73, 9 a.m., Magistrates Court, Johannesburg. To prove further claims.

N110/71/1—BERNARD SMITH EARTHWORKS (PTY) LTD, in liquidation. 5/4/73, 10 a.m., Durban. Proof of claims.

C274/53—SCHEMPERS, S. S. 13/4/73, 10 v.m., Sabie. Geregtelike ondersoek.

K38/68—VAN DEVENTER, Gerhardus Johannes, 'n kafeebestuurder van Dekockstraat, Vryburg. 3/4/73, 9.30 v.m., Vryburg. Om 'n verdere eis te bewys.

N206/71/3—MAPLE LEAF PRODUCTS 1966 (PTY) LTD, in liquidation. 5/4/73, 10 a.m., Durban. Proof of claim.

N207/71—SAMUEL, Arunachellam Macray, formerly trading as Queensbridge Stores, at 29 North Coast Road, Durban. 5/4/73, 10 a.m. Proof of claims.

N2/72/1—DYER, M. R. 3/4/73, 10 a.m., Camperdown. Voting on resolutions.

C103/72—D. TAIBEL & SONS (PTY) LTD, in liquidation. 5/4/73, 10 a.m., Cape Town. Proof of claim.

C396/71—O.K.O. (PTY) LTD, in liquidation. 5/4/73, 10 a.m., Cape Town. Proof of claim.

T518/72—BOTHA, Andries Barend Jacobus, 303 Vosseburg, Vos Street, Sunnyside, Pretoria, formerly of Middelburg, Tvl. 27/4/73, 10 a.m., Pretoria. Proof of claims and to interrogate the insolvent and other interested parties.

T1213/71—THREE CATS ASBESTOS MINE (PTY) LTD, in liquidation. 18/4/73, 9 a.m., Johannesburg. Proof of claims.

T1194/71—REPUBLIC RICE MILLS (PTY) LTD, in liquidation. 18/4/73, 9 a.m., Johannesburg. Proof of claims.

B105/72—KROONSTAD CYCLE WORKS (PTY) LTD, in liquidation; Francis Joseph Errol Paola, c/o Heyman E. Gersohn & Paola, P.O. Box 101, Kroonstad. 4/4/73, at 9.30 a.m., Magistrate, Kroonstad. Further proof of claims.

T1415/72—DEMETRIOU, Joseph Papacharidemou, trading as Central Café, Edenvale. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T814/72—BELLO, Caroline Margaret. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

E95/72/1—BRITS, Willem Johannes Matthys, carrying on business as Wimm's Cash Wholesalers and Retailers. 4/4/73, 10 a.m., Matatiele. Further proof of claims.

T792/72—JOSEPH'S PHARMACY (PTY) LTD, in liquidation. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T1216/71—DENTON TRADING COMPANY LTD, in liquidation. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T1215/71—STA-CLICK SERVICES (PTY) LTD, in liquidation. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T222/72—DUFFY'S STORES (PTY) LTD, in liquidation. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T791/72—SKRIPPS (PTY) LTD, in liquidation. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T586/69—EDMAUR ENTERPRISES (PTY) LTD, in liquidation. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T591/72—VENABLES BOTTLE STORE (PTY) LTD, in liquidation. 5/4/73, 9.30 a.m., Tzaneen. (1) Further proof of claims.

(2) Examination of witnesses.

T599/72—LETABA CATERERS (PTY) LTD, in liquidation, trading as Duiwelskloof Hotel. 5/4/73, 9.30 a.m., Tzaneen. (1) Further proof of claims. (2) Examination of witnesses.

T610/72—ALNEL RADIO SALES (PTY) LTD, trading as Radio Sales, Duiwelskloof, in liquidation. 5/4/73, 9.30 a.m., Tzaneen. (1) Further proof of claims. (2) Submission of the Trustees report. (3) Adoption of resolutions.

T984/72—MACUM ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation. 12/4/73, 10 a.m., Pretoria. (1) Proof of claims. (2) Resolved that the claim of Selgenmar Investments (Pty) Ltd in the sum of R1 413,55 in respect of damage incurred for loss of rental in terms of lease agreement for the period June 1972 to September 1972 be hereby admitted.

T905/72—WENTZEL, H. D. 6/4/73, 9.30 a.m., Randburg. Further proof of claims.

T98/72—MARE & FOUCHE (PTY) LTD, in liquidation. 11/4/73, 10 a.m., Potchefstroom. Proof of further claims.

T950/71—BROADWAY UPHOLSTERERS 1967 (PTY) LTD, in liquidation. 11/4/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

N162/72—WO-WO (PTY) LTD, in liquidation. 5/4/73, 10 a.m., Pinetown. Proof of claims.

N101/72/1—RICHARDS BAY SEAFOODS INC. (PTY) LTD, in liquidation, trading as The Fisherette. 5/4/73, 10 a.m., Durban. For the further proof of claims.

T1096/72—ATLAS TOOL AND TOYS (PTY) LTD, in liquidation. 13/4/73, 9.30 v.m., Kempton Park. Bewys van verdere eise.

T977/71—BECKER, M. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg. (1) Further proof of claims and enquiry.

T107/72—SUPERLITE ELECTRICAL (1968) (PTY) LTD, in liquidation. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg. (1) Further proof of claims. (2) To pass resolution.—That the services rendered by Fluxman & Partners in respect of legal work carried out on behalf of the estate be taxed on the Supreme Court Tariff of Costs.

T571/70—SHANA ELECTRICAL (PTY) LTD, in liquidation. 4/4/73, 10 a.m., Pretoria. Further proof of claims.

T643/72—S.A. SPRINKLER CO. (PTY) LTD, in liquidation. 4/4/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T495/72—KOEN, Pieter Johannes Michael. 5/4/73, 10 v.m., Pretoria. Bewys van eise.

T1063/72—KROEZE, Jan. 4/4/73, 10 v.m., Pretoria. Bewys van eise.

T624/72—VAN DER SCHYFF, Willem Nicolaas. 4/4/73, 9 v.m., Johannesburg. Bewys van eise.

T449/72—ROUX, Tertius Snyman. 13/4/73, 10 v.m., Pretoria. Bewys van eise.

T656/72—VANDRU BELEGGINGS (EDMS.) BPK, in liquidation. 2/4/73, 10 v.m., Pretoria. Ondervraging.

### Vorm/Form 3

## VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIE-REKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvencieswet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappypewet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke meesters om 'n verlenging van die termyne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidator; datum waarop rekening ingediend moet word; termyn van verlengde verlenging en by watter meester aansoek gedoen sal word.

## EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which master application will be made.

T666/72—NELMYBURG GROOTHANDELAARS (EDMS.) BPK, formerly 50, Harper Avenue, Benoni, Tvl; I. A. Miller, 22/8/72, 22/2/72. Six months.

D349/71—HERALD MOTORS (GOODWOOD) (PTY) LTD, in liquidation, trading as Uitsig Motors Goodwood; M. T. East and D. J. Rennie, 3/4/73. Six months, Cape Town.

E62/68/2A—VAN DER MESCHT, Claude Coetzee, in his personal capacity of 6 Westridge Flats, Brand Street, Westering, Port Elizabeth and who formerly traded in partnership under the style of Bothma and Van der Mescht; Kenneth Norman Paterson, 6/8/69, 31/1/73. Six months, Grahamstown.

E13/71/1A—NOLAN, Jessie, formerly trading as Mini Modes, 127 Main Street, Port Elizabeth; E. M. Fenlon, 11/5/71, 31/3/73. Three months, Grahamstown.

T195/71—NATIONAL PAVING (PTY) LTD, in liquidation; N. W. Boyes, c/o Boyes Trust, P.O. Box 61923, Marshalltown, Johannesburg, 17/6/71, 17/12/72. Six months, Pretoria.

E64/72/2—ALSPEED ACCESSORIES (PTY) LTD, in liquidation; John Richard Glanville, 19/7/72, 19/1/73. Four months, Grahamstown.

T878/72—VISSER, Frederick Jacobus McLachlan; C. F. Simmons & C. Lipschitz, 26/9/72, 26/3/73. Three months, Pretoria.

T877/72—VAN ASWEGEN, Gert; C. F. Simmons & C. Lipschitz, 20/9/72, 23/3/73. Three months, Pretoria.

C278/70—TAYLOR, Lawrence, a farmer of Saxonwold, District of Malmesbury; P. J. D. de Villiers, 12/3/71, 12/1/73. Nine months.

N124/71/2A—HIBISCUS BUILDERS AND CONTRACTORS (PTY) LTD; J. A. Bruce, 27/7/71, 20/12/72. Six months, Pietermaritzburg.

N47/73—LOVE MOTOR WHOLESALE (PTY) LTD; Dudley Graeme Gifford, 3/5/72, 3/11/72. Six months, Pietermaritzburg.

C33/72—SCHILLER, William James, of Honey Suckle Cottage, Dreyer Road, Kommetjie, Cape; David John Rennie, c/o Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 9/2/73. Six months.

C183/72—ROSSOUW, Johannes, trading as Boland Electric at Rose Street, Wellington, and who resides at c/o Johannes Louw, at Lower Bent Street, Wellington, Cape Province; David John Rennie, c/o Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 22/2/73. Six months.

C163/72—SYDWALT INVESTMENTS (PTY) LTD; David John Rennie, Alec Shore and Kalie Sandler, P.O. Box 1767, Cape Town. 8/2/73. Six months, Cape Town.

C193/72—FOURIE & FOURIE EIENDOMSKONSULTANTE (EDMS.) BPK., in liquidation; David John Rennie and Francis David Glaum, P.O. Box 1767, Cape Town. 15/2/73. Six months, Cape Town.

C73/72—KRIEL, Hendrik Johannes (getroud buite gemeenskap van goedere met Marie Cathrina Kriel, gebore Nel), 'n versekeringsassessor van Walborough 801, Ascotweg, Milnerton; David John Rennie, c/o Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 7/2/73. Six months.

C67/72—HOME FAYRE (PTY) LTD; David John Rennie, c/o Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 7/2/73. Six months.

C68/72—HOME FAYRE (PARKADE) (PTY) LTD; David John Rennie, c/o Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 14/2/73. Six months.

C72/72—HOME FAYRE (PAARL) (PTY) LTD; David John Rennie, c/o Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 8/2/73. Six months.

N246/71—DOLPHIN POOLS (PTY) LTD; Dudley Graeme Gifford, 3/9/71. 23/12/72. Six months, Pietermaritzburg.

C21/72—PLASITATE PACKAGING (PTY) LTD, in liquidation; J. J. Rousseau, 14/8/72. 14/2/73. Three months, Cape Town.

C42/72—CORAL FISHING CORPORATION (PTY) LTD, in liquidation; J. J. Rousseau, 27/7/72. 27/1/73. Six months, Cape Town.

C274/71—TRICOR PROPERTIES (PTY) LTD, in liquidation; J. J. Rousseau, 25/1/72. 25/1/73. Six months, Cape Town. E88/71/3—AHMED, E.; John Richard Glanville, 22/12/71. 22/4/73. Two months, Grahamstown.

E97/71/3—AHMED, Sadek Ahmed (Ahmed Sadek Desai); John Richard Glanville, 7/1/72. 7/3/73. Four months, Grahamstown.

T635/68—ASSOCIATED MECHANICAL ENGINEERING AGENCIES (PTY) LTD, in voluntary liquidation; Richard Frank Rörke, 5/9/72. 5/3/73. Six months, Pretoria.

T763/72—STEWIEN, Jack Spencer; H. J. P. Slabbert, 14/9/72. 14/3/73. Ses maande, Pretoria.

T1004/72—EFFICIENT ENGINEERING COMPANY (EDMS.) BPK., in likwidasi; T. C. Muller, 18/10/72. 18/4/73. Twaalf maande, Pretoria.

T649/72—KELTOR AVIATION SERVICES (PTY) LTD; Maurice Schwartz, 29/8/72. 29/2/73. Six months.

T972/71—MEYER, W. C.; V. A. van Diggelen, 11/8/72. 11/2/73. Three months, Pretoria.

T449/72—ROUX, Tertius Snyman; T. C. Muller, 5/7/72. 5/1/73. Ses maande, Pretoria.

T62/72—VAN ZYL, R. P.; T. C. Muller, 18/4/72. 18/10/72. Twaalf maande, Pretoria.

T758/72—VILJOEN, P. C.; T. C. Muller, 28/9/72. 28/3/73. Ses maande, Pretoria.

T867/72—FILTRATION DEVELOPMENT (EDMS.) BPK., in likwidasi; T. C. Muller, 25/9/72. 25/3/73. Ses maande, Pretoria.

#### Vorm/Form 4

### LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvencieswet, 1936, en artikel 136 (2) van die Maatskappiewet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die meesters en landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by meester- en landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

### LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, and section 136 (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributors at the offices of the masters and the magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Name of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection, at master's and magistrate's office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

N110/72—BEECHCROFT INVESTMENTS (PTY) LTD. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T620/72/A—TOI, Po Nam. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

C250/72—LANDFREED INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. The First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

B93/68—MULLER, A. M., Verkoopsman, Nico Vandermerwestraat, Winburg. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Marquard.

B68/67—HUMAN, Hans Jacob Petrus, junior, Stroper-kontrakteur van Dampan, Theunissen. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Theunissen.

T751/71—MAROCK, S. J. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

C25/70—PENDERS, Hendrik, Muizenberg Fruit Store, York Road, Muizenberg. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T662/72—MARIENNE SKOENWINKEL (EDMS.) BPK., in likwidasi. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Vanderbijlpark.

T1250/71—RAPP & MAISTER (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

C302/72/A—G. STOFFBERG (EDMS.) BPK. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Kaapstad.

W28/71—GROBLER, C. L. First and Final Liquidation and Distribution. Windhoek.

W40/71—REIVILO CONSTRUCTION (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Windhoek.

W41/71—LUNAR JOINERY (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Windhoek.

N201/68/1A—SUBRAMONEY, Rungappah (R. S. Naidoo), trading as Nu-Saville Row Tailors. Seventh and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T738/71—NATIONAL FUND HOLDINGS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

W843—SCHMIDT, Gotthold Wilfried, who formerly carried on business as a fisherman at Walvis Bay. First and Final Liquidation and Contribution. Windhoek, Walvis Bay.

N323/71/2A—LEMPKE & WISHART (PTY) LTD. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T838/71—ISRAELI FASHION HOUSE (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1006/72—FLAIR BOUTIQUE (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T899/72—E. G. ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Germiston.

C441/66—VAN HEERDEN, Johannes Petrus, trading as Hansie van Heerden Transport, a general cartage contractor residing and carrying on business at Leeukop, Devon. Fifth Liquidation and Distribution. Pretoria, Nigel.

C292/72—LYNIQUE (PTY) LTD. First Liquidation and Distribution. Cape Town.

N1/66/71/3—KATHREE, Abdul Haque Ebrahim, trading as Same Day Radio Services, 81 Victoria Street, Durban. Second Liquidation and Distribution Account. Pietermaritzburg, Durban.

E27/70/3A—CENTRAL CHALETS (PTY) LTD, in liquidation, with registered office at 8 Parfitt Avenue, Bloemfontein, and carrying on business at Kei Mouth. First and Final Liquidation and Distribution. East London, Grahamstown.

E86/70—RIC MARSHALL (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution account. Grahamstown, East London. 23/3/73, 14 days.

T270/72—VAN RENSBURG, M. J. J. Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie. Pretoria, Benoni.

T185/72—BOULDER BAY ESTATE (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Potchefstroom.

T658C/72—SHANDLER, Maurice. Eerste Likwidiasie. Pretoria, Rustenburg.

T980/71—GELDENHUYSEN, P. J. Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie. Pretoria, Coligny.

T1208/71—TECHNORAMA (EDMS.) BPK., in likwidiasie. Eerste Likwidiasie en Distribusie. Pretoria.

T951/71—SCROOBY, J. G. S. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Krugersdorp.

T536/70—MAIN REEF COLLECTION (PTY) LTD, in liquidation. First and Final. Pretoria, Johannesburg.

T1178/71/B—SALON JEAN (PTY) LTD. First Liquidation Distribution. Pretoria, Springs.

T32/72—NELECTRIC (EDMS.) BPK., in likwidiasie. Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg.

T819/72—KERSHOFF, H. J. F. Eerste en Finale Likwidiasie en Kontribusie. Pretoria.

T752/72—SPRINGBOK LAND SYNDICATE LTD, in voluntary liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T718/72—REITSEMA, Tjeert. First Liquidation and Distribution. Pretoria.

T853/68—WALLIS, Johannes Gottliep. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Lichtenburg, Pretoria.

Vorm/Form 5

### UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels van maatskappy in likwidiasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvencieswet, 1936, en artikel 139 (2) van die Maatskappwyet, 1926, kennis gegee dat uitbetalting van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels van maatskappy soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrekk: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividende uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

### PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Name of estate/company; name and description of estate/company; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected or, both, and name and address of trustee or liquidator.

B117/71—HENNING, J. L. 5/3/73. Dividend. P. G. Steyn, Postbus 48, Winburg.

E136/68/2A—STEYN'S MOTORS (VERTERSTAD) (EDMS.) BPK., in likwidiasie. 28/2/73. Kontribusie. A. B. Groch, Postbus 40, Burgersdorp.

7794/70/B—LABOTSKI, wyle Petrus Jacobus. 6/11/72. Dividende word uitgekeer.

T650/69—JOSEPH MURRAY & COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. 6/3/73. Concurrent award of 2,277c in the Rand. R. R. Barnes, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

T826/69—MURRAY, Joseph Graham. 1/3/73. Concurrent award to creditors of 1,286 9c in the rand. R. R. Barnes, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

C57/71—BAR-DAVID, R. and M. Miller, who traded in partnership as Pirate Parts. 19/2/73. B. K. S. van Zyl, 24 Wale Street, Cape Town.

K24/71/A—KLUGMAN, A. B. E., trading as Radnor Hotel, Hope Town. 20/2/73. Dividend being paid. Daniel de Witt, P.O. Box 334, Kimberley.

C222/71—FULLER, George Charles, 153 Kloofnek Road, Cape Town, formerly trading as Porterville Hardware Store. 26/2/73. Payment to preferent and secured creditors only. G. D. Kotze, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

T653/69—MURRAY SWIMMING POOLS (PTY) LTD, in liquidation. 1/3/73. Award to concurrent creditors 2,613 9c in the rand. R. R. Barnes, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

T412/71/A—RED LINE FREIGHT CARRIERS (1969) (PTY) LTD, in liquidation. 22/2/73. Dividend to secured creditor and contribution by concurrent creditor. C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 684, Randburg, Tvl.

T846/71/B—SMIEDT, Sybil, Killarney, Johannesburg. 15/2/73. Dividend payable. C. F. Simmons, P.O. Box 1684, Johannesburg.

12068/A—LOUW, C. G. N. 26/2/73. Dividend being paid. F. D. Glaum, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C167/70—BEZLAC & COMPANY (PTY) LTD. 26/2/73. Both. F. D. Glaum, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

T383/70—DOMINION EARTHWORKS (PTY) LTD, in liquidation. 26/2/73. Dividend to secured creditor only. C. A. Bruyns & C. F. Simmons, P.O. Box 684, Randburg, Tvl.

896/70—MEINTJIES, Carel Jacobus, Ackermanstraat, Bethlehem. Geen. 27/2/73. F. J. Peach, p/a Loubser & Peach, Volkskas gebou, Postbus 264, Bethlehem.

N153/71/2A—VISTA GALLERY (PTY) LTD. 2/3/73. Dividend being paid. D. G. Gifford, Graygiff Trust and Finance Co. (Pty) Ltd, 821 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban.

T1222/71—DE JAGER, T. J. 27/2/73. No dividend to creditors (First Liquidation and Distribution Account). Norman Sifris, P.O. Box 4128, Johannesburg.

C197/68—EBRAHIM, Ismail Adam, trading as Ebrahim's Citrus, 17 Stucker Street, Cape Town and residing at Eden Court, Premier Road, Woodstock. 5/3/73. Dividend is being paid. F. D. Glaum, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

N74/72/2—AKOOB, Dawood, Flat 19, 241 Sparks Road, Overport, Durban. 5/3/73. Certain preferent and secured awards. J. R. R. Wells and J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

C154/71—MICRO SILKSCREEN (PTY) LTD, in liquidation. 23/2/73. Neither. J. J. Rousseau, P.O. Box 4808, Cape Town.

C30/69—RUI CONSTRUCTION CO. (PTY) LTD, in liquidation. 21/2/73. Dividend being paid. K. D. Penkin, P.O. Box 4808, Cape Town.

W6/70—SCHOONHOVEN, J. B. A. 22/2/73. Dividend being paid. D. O'N. Mathews Trust and Mining Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 82, Windhoek.

C77/70—LOUW, Francis Albert Murray (Junior). 23/2/73. Contribution being collected. J. J. Rousseau, P.O. Box 4808, Cape Town.

C84/70—ROCHAT, M. A. (male), residing at 102 Kommetjie Road, corner of 15th Avenue, Fishoek, C.P. 23/1/73. Dividend being paid. D. J. Rennie, Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town.

T101/72—HAROLD KUPRITZ INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 8/3/73. Dividend being paid. Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T135/72—CILHAR INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 8/3/73. Dividend to preferent and secured creditors. Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

C244/72—CONRAD BUILDERS (PTY) LTD. 19/2/73. Contribution being collected. P. T. C. Thorne, Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

T208/71—TRAVEL AND TRADE NEWS PICTORIAL (PTY) LTD, in liquidation. 2/3/73. Dividend being paid. J. G. A. Leyds, Liquidator, P.O. Box 2103, Johannesburg.

E75/71/1A—NOBBY UPTON'S ELECTRICAL APPLIANCE (PTY) LTD, in liquidation, carrying on business as Medina House, Cambridge Street, East London. 9/3/73. Dividend being paid. Kenneth Norman Paterson, 603 United Buildings, 85 Oxford Street, East London.

K11/71—SWANEPOEL, Frederick Simon, trading as Commercial Hotel, Kenhardt, 26/2/73. Dividend being paid. Daniel de Witt, P.O. Box 334, Kimberley.

C360/71—VAN RIET, Frederick Cornelis, kontrakteur, wat handel gedryf het in vennootskap met Sameul Honeyball van Riet, onder die naam Western Flooring Co. 9/3/73. Dividend uitgekeer. Etienne le Roux, p/a Posbus 96, Kaapstad.

E107/68/3A—GAYLARD, R. A. 28/2/73. Dividend being paid. J. A. C. Joubert, c/o National Board of Executors (East London) Ltd, P.O. Box 654, East London.

T200/72—STEWART, P. S. 9/3/73. Contribution being levied. V. A. van Diggelen, c/o Security Executor and Trust Company, P.O. Box 3127, Pretoria.

T633/72/B—TODDLERS-INN (PTY) LTD, in liquidation. 9/3/73. Dividend being paid. V. A. van Diggelen, c/o Security Executor and Trust, P.O. Box 3127, Pretoria.

T8/72—PANDORA'S BOX (PTY) LTD, in liquidation. 8/3/73. Dividends being paid. V. A. van Diggelen, c/o Security Executor and Trust, P.O. Box 3127, Pretoria.

T631/69—RIVERTON PRODUCTS (PTY) LTD. 9/3/73. Dividend payable. Maurice Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg.

T613/69/B—SMILYS PANELBEATERS (PTY) LTD. 9/3/73. Preferent creditors only. Maurice Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg.

T127/72—NEL, W. J. 8/3/73. Geen. T. C. Muller, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.

T1248/71—PURPLE DOMINO (PTY) LTD, in liquidation. 21/2/73. Neither. V. A. van Diggelen, c/o Security Executor and Trust Company, P.O. Box 3127, Pretoria.

T162/72—SLACKS RACK (PTY) LTD, in liquidation, first and final liquidation and distribution account. 13/2/73. No dividend being paid. C. Lipschitz, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T302/71—LEERUTH (PTY) LTD, in liquidation, first liquidation and distribution account. 11/12/72. Dividend being paid. C. Lipschitz, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T798/68—P. H. VAN DER LINDE (PTY) LTD, in liquidation. 12/2/73. Contribution levied. C. Lipschitz, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T561/69—FOUR HIGHWAYS DELICATESSEN (PTY) LTD, in liquidation. 13/3/73. Contribution. L. Klopper, c/o L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.

T930/70—IMMELMAN, F. A. 1/3/73. Dividend. L. Klopper, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.

T255/70—FARINHO, M. R. 5/3/73. Dividend. L. Klopper, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.

T27/69—MAURICE THE FLORIST (EDMS.) BPK., in likwidiasie. 2/3/73. Geen. L. Klopper, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.

T14/71—RALEY AND MASON ELECTRICAL CONTRACTING (PTY) LTD, in liquidation. 1/3/73. Dividends being paid. V. A. van Diggelen, c/o Security Executor and Trust Company, P.O. Box 3127, Pretoria.

## Vorm/Form 6

### AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvencieswet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is; afdeling van Hooggereghof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

### APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence; date when estate sequestered; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

B27/66—ROUHANA, Ivan Anthony, 107/855048, 10/12/36, 'n klerk in diens van Houps Motors (Edms.) Bpk., Voortrekkerstraat, Kuruman, wat tydens sekwestrasie handel gedryf het as

Sprenger's Supermarket, Prince Alfredstraat 18, Queenstown, Kaapprovincie. 5/6/66. Oos-Kaapse. 3/5/73, 10 vm. Ingevolge artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.

## Vorm/Form 7

### KENNISGEWING VAN KURATORS

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvencieswet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent); datum van sekwestrasiebevel; afdeling van Hooggereghof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

### NOTICE OF TRUSTEES

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Number of estate; name and description of estate (including identity number and date of birth of insolvent); date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account.

B57/70—LANDBOUDIENSTE (O.V.S.) (EDMS.) BPK., in likwidiasie. 23/4/70. Hooggereghof van S.A. O.V.S. Proviniale 23/11/71. J. A. Joubert, p/a Carroll & Vennote, Kerkstraat 10, Posbus 10, Dewetsdorp.

B56/70—DINTY'S MOTORS (EDMS.) BPK., in likwidiasie. 23/4/70. Hooggereghof van S.A. O.V.S. Proviniale. 2/3/72. J. A. Joubert, p/a Carroll & Vennote, Kerkstraat 10, Posbus 10, Dewetsdorp.

B160/68—P.S.H.V. HANDELAARS (EDMS.) BPK., in likwidiasie. 24/10/68. Hooggereghof van S.A. O.V.S. Proviniale. 8/5/72. J. A. Joubert, p/a Carroll & Vennote, Kerkstraat 10, Posbus 10, Dewetsdorp.

T481/70—BRUWER, W. J. Geen diwidend. 20/2/73. A. S. P. Meyer, Posbus 3639, Pretoria.

Vorm/Form VL

## VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

(Artikel 64, Wet 27 van 1943)

Kennigewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enige wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het moet onmiddellik per aangekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word in hierdie volgorde gegee: Naam en adres van versekeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar.

## LOST LIFE INSURANCE POLICIES

(Section 64, Act 27 of 1943)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner.

*African Eagle Life Assurance Co. Ltd, P.O. Box 61300, Marshalltown, Transvaal*

61997—11/11/63, R600. LAUFER, Peter Joseph; P. J. Laufer. *The African Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 1114, Johannesburg*

676220—1.6.68, R25 000. MAHARAJ, Kirtimati; Kirtimati Maharaj.

456366—1.6.58, R5 000. BODASING, Shersing; Shersing Bodasing.

456365—1.6.58, R5 000. BODASING, Ajitsing; Ajitsing Bodasing.

393011—1/11/54, R600/R600. ALBERTS, Johann Stephanus; Johann Stephanus Alberts.

588867—1/6/64, R2 000. FERNANDES, Alfredo; Alfredo Fernandes.

907378—1/6/51, R1 000. KNIGHT, Alan Robert; Alan Robert Knight.

673888—1/5/68, R10 000. STEYN, Maria Catharina; Maria Catharina Steyn.

702647—1/10/69, R3 000. VAN NIEKERK, Hendrik Rudolph; Hendrik Rudolph van Niekerk.

911300—1/10/52, R60. KAY, Beryl Claudia; Beryl Claudia Kay.

539835—1/5/62, R600/R2 000. STEYNBERG, Christiaan George; Christiaan George Steynberg.

684918—1/8/69, R1 048. TOBA, Evnicha Nomsa; Evnicha Nomsa Toba.

687959—1/3/69, R1 000. POTGIETER, Johannes Dawid; Johannes Dawid Potgieter.

697607—1/8/69, R3 000/R1 665 plus R3 00 term. DE BRUYN, Johannes Hendrik; Johannes Hendrik de Bruyn.

764166—1/10/71, R5 000. STEYN, Johannes Hermanus; Johannes Hermanus Steyn.

703504—1/11/69, R3 500/R1 943. BOTHA, Sarel Jacobus Samuel; Sarel Jacobus Samuel Botha.

618807—1/10/65, R3 000/R900. NEL, Johanna Susanna; Johanna Susanna Nel.

687219—1/11/68, R4 000/R1572. POULITSIS, Theodoros; Theodoros Poullitis.

691985—1/5/69, R3 000/R1 665. VAN DER MERWE, Maria Magdalena; Maria Magdalena van der Merwe.

*Eagle Star Ins. Co., P.O. Box 61300, Marshalltown, Transvaal*  
4125254—30/9/69, R4 305. CURRIN, Noel Ian; N. I. Currin.

*Guarantee Life Assurance Co. Ltd, P.O. Box 94562, Johannesburg*

101570—1/5/71, R10 000. FRANKS, Ronald Leslie.

*Homes Trust Life Assurance Company Ltd, 38 Wale Street, Cape Town*

141872—1/6/67, R3 000. FENSHAM, Charles James; Charles James Fenham.

146120—1/9/67, R1 000/R310. LEBITSA, Ernest Pule and Lebitsa, Alice Mapeter, born Leeto; Ernest Pule Lebitsa.

179543—1/10/69, R1 000. BARNARD, William John James and Barnard, Susara Anna, born Crouse; William John James Barnard and Susara Anna Barnard, born Crouse.

187795—1/4/73, R3 000. MOERAT, Mourie; Mourie Moerat.

199618—1/1/71, R2 000. OLIVIER, Francois Malan and Olivier, Anna Maria, born Schutte; Francois Malan Olivier and Anna Maria Olivier, born Schutte.

*Die Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap Bpk.*

675498—1/7/53, R2 000. HIRSHORN, Martha Johanna, gebore Pretorius; Martha Johanna Hirshorn, gebore Pretorius.

686466—1/10/53, R800. COETZEE, Louis Jacobus; Louis Jacobus Coetze.

1509975—1/10/67, R905. GROBLER, Elizabeth Johanna; Elizabeth Johanna Grobler.

1561394—1/7/70, R3 000. FOURIE, Jan Petrus Johannes; Albert Johannes Fourie.

1507304—1/6/64, R1 000. FOUCHE, Wilhelmina Elizabeth, voorheen Jesson, gebore Van Lelyveld; Wilhelmina Elizabeth Fouche, voorheen Jesson, gebore Van Lelyveld.

*Legal and General Assurance Society Ltd, P.O. Box 90, Pretoria*

A/BS51005—1/3/63, R7 435. KORVINK, Gerrit Jörgen; The same.

AF398854—1/5/68, R4 000. ANTROBUS, Peter Kenneth; the same.

AF92573—1/5/68, R10 000. KASSEL, Edwin; the same.

AF26367—30/6/46, R2 000. MAXWELL, Stuart Hall; Ada Maxwell.

AF75155—1/3/59, R4 000. OBERHOLSTER, Ebert; Hope Valerie Oberholster.

AF311060—1/10/57, R6 000. VILJOEN, Barend Christiaan; Anna Corrielia Viljoen.

AF50994—1/4/53, R1 000. VAN HEERDEN, Nicolaas Hendrik Johannes Fredrik; Maria Salome Wilhelmina van Heerden.

AF394430—1/10/67, R2 000. IMRIE, Inger Birgitta; John Drury MacDonald Imrie.

AF347169—1/6/62, R2 000. WEBB, Roy Ernest; Roy Ernest Webb.

AF405686—1/6/69, R167. VAN RHIJN, Robert Peter; Robert Peter van Rhijn.

AF409744—1/1/70, R140. VAN RHIJN, Robert Peter; Robert Peter van Rhijn.

AF395439—1/12/67, R255. VAN RHIJN, Robert Peter; Robert Peter van Rhijn.

AF96053—1/12/69, R7 500. VENTER, Elizabeth Catharina; Johannes Nagel.

AF95752—1/11/69, R7 500. NAGEL, Johannes; Elizabeth Catharina Venter.

*Liberty Life Association of Africa (Manulife Division), First Floor, Medical Arts Buildings, corner of Jeppe and Troye Streets, Johannesburg*

1,501,568—28/9/59, R10 000. HUBER, A.

*Metlife, P.O. Box 14, Pinelands, Cape*

61359—1/5/61, R200. LEDWABA, H.; S. Ledwaba.

71277—1/5/64, R2 000. JACOBS, L. W.; L. W. Jacobs.

80744—1/2/68, R10 000. BOSHOFF, L. P.; L. P. Boshoff.

TP5045—1/3/71, R5 111. REED, G. L.; G. L. Reed.

63167—1/10/61, R400. LANGA, B.; B. Langa.

TP8236—1/10/71, R10 000. WOOLLS, T. B.; T. B. Woolls.

*Momentum Lewensversekerars Bpk., voorheen Die Monument Assuransie Korporasie Bpk., Posbus 27059, Sunnyside, Pretoria*

6604154x9—9/2/66, R1 000. MOTLANA, Eriam; Eriam Motlana.

6801408x3—30/1/68, R975. SEUTLOALI, Mpolokeng Alfred; Mpolokeng Alfred Seutloali.

7004385x0—24/6/71, R2 506. KLUE, Magdalena Johanna; Magdalena Johanna Klue.

6703002x2—17/11/66, R1 000. CRYER, Henry Norman; Henry Norman Cryer.

*Netherlands Insurance Company of South Africa Ltd, formerly The Netherlands of 1845 Life Insurance Company Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg*

406.428—1/12/53, R588. JACOBS, Daniel Steven; Pieter Francis Jacobs.

403.159—1/11/51, R1 000. DE BRUIN, Theunis Johannes; Theunis Johannes de Bruin.

*Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town*

1628628—23/1/64, R1 975. PERUMAL; Dolly Perumal, born Doyllus.

- The Prudential Assurance Co. Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg 6936636—5/8/63, R1 000. McGARVEY, Robin Howard; Robin Howard McGarvey.*  
*8109903—22/5/68, R5 000. McGARVEY, Robin Howard; Robin Howard McGarvey.*
- Rondalia Versekeringskorporasie van Suid-Afrika Bpk., Posbus 2290, Pretoria*  
*69958—1/6/70, R3 000. KOTZE, Jacob Johannes; Rondalia Versekeringskorporasie van Suid-Afrika Bpk.*
- S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town 1841468—30/9/63, R1 702. KRIEK, Johan Christiaan; Johan Christiaan Kriek.*  
*2084976—1/6/67, R2 865. VAN DER LINDE, Josef Johannes; Josef Johannes van der Linde.*  
*209952—18/8/67, R2 000. HUMAN, Johannes Francois; Johannes Francois Human.*  
*2365876—5/4/71, R12 169. JACOBS, Jacobus Gerhardus; Jacobus Gerhardus Jacobs.*  
*2396892—9/8/71, R2 000. JACOBS, late Hermanus Jurgens; late Hermanus Jurgens Jacobs.*  
*903275—1/12/52, R2 064. CRUYWAGEN, Arnold Kuys; Arnold Kuys Cruywagen.*  
*1423990—29/7/58, R2 000. BOTHA, Barend Petrus and Botha, Dina Johanna; Barend Petrus Botha and Dina Johanna Botha.*  
*1726474—13/2/62, R2 000. SMITH, Jacobus Johannes Albertus; Jacobus Johannes Albertus Smith.*  
*1782534—31/10/62, R1 363. NEETHLING, Elizabeth Carol; Elizabeth Carol Neethling.*  
*2226076—15/7/69, R1 00. TUTSHANA, Linda Zolile; Linda Zolile Tutshana.*
- Sanlam, Sanlamhof, Posbus 1, K.P.*  
*364752—1/3/48, R1 000. DE KLERK, P. J.; P. J. de Klerk.*  
*1093562x5—1/3/65, R4 000. BASSON, F. J. P.; F. J. P. Basson.*  
*1199127x0—1/8/66, R1 000. BESTER, F.; F. Bester.*  
*1472349x8—1/9/70, R522. BOTHA, A. C.; A. C. Botha.*  
*1638245x9—1/9/72, R2 000. OOSTHUIZEN, E. M. H.; E. M. H. Oosthuizen.*  
*518568—1/3/53, R1 000. MALAN, M. L.; M. L. Malan.*  
*1031880x6—1/11/63, R10 000. GROBLER, H. J. S.; H. J. S. Grobler.*  
*1252868x3—1/8/67, R3 000. BARKHUIZEN, H. J.; H. J. Barkhuizen.*  
*1384579x7—1/8/69, R3 000. KILIAN, C.; C. Kilian.*  
*1402168x7—1/1/70, R2 000. HATTINGH, J. F. and L. A.; J. F. and L. A. Hattingh.*  
*418464—1/5/50, R1 000. COETSEE, F. B.; F. B. Coetsee.*  
*580915—1/11/54, R1 916. VAN DER SMIT, P. G. D.; P. G. D. van der Smit.*  
*716142—1/10/57, R1 500. LE ROUX, A. K.; A. K. le Roux.*  
*835161—1/4/60, R2 000. LE ROUX, A. K.; A. K. le Roux.*  
*855690—1/8/60, R2 000. VAN NIEKERK, W.; W. van Niekerk.*
- 1267739x9—1/8/69, R1 000. VAN DER POEL, P. J. op M.; P. J. van der Poel.*  
*1458973x3—1/9/70, R8 730. KOK, J. J. C.; M. D. Kok.*  
*1573133x4—1/11/71, R4 560. LOUW, J. A.; J. A. Louw.*  
*1581911x3—1/3/72, R3 000. KNEIN, S. A.; S. A. Knein.*  
*1598287x9—1/10/72, R5 000. JANSEN VAN VUUREN, J. L.; J. L. Jansen van Vuuren.*  
*419739—1/4/50, R2 680. RETIEF, P. F. op R.; wyle P. F. Retief.*  
*1104444x3—1/5/65, R1 000. VAN DER POEL, J.; J. van der Poel.*  
*1395793x1—1/1/70, R3 000. STEYN, A. A.; A. A. Steyn.*  
*1493881x5—1/8/71, R2 000. KOTZE, H. A.; H. A. Kotze.*  
*1514888x5—1/5/71, R1 000. DU PLESSIS, J. M. S.; J. M. S. du Plessis.*  
*408241—1/3/48, R600. ZIETSMA, P. J.; P. J. Zietsman.*  
*740636—1/5/58, R2 000. GROBLER, S. A.; S. A. Grobler.*  
*1126741x6—1/3/66, R10 000. DEYSEL, S. J.; D. & S. Han-delaars.*  
*1352051x5—1/7/69, R10 000. MEYER, P. D.; P. D. Meyer.*  
*1549583x1—1/11/71, R10 000. MEYER, P. D.; P. D. Meyer.*
- The S.A. Trade Union Assurance Society Ltd, 58 Frederick Street, Johannesburg*  
*137956—1/4/61, R1 000. SWARTS, Jan Andries; Jan Andries Swarts.*
- The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape Town*  
*281762—26/3/53, R400. BRAND, H. J.; H. J. Brand.*  
*567292—18/7/69, R529. WANA, R. M. (R. Wana); R. N. Wana (R. Wana).*  
*590927—28/7/61, R2 000. STEIN, E.; E. Stein.*  
*592858—20/9/61, R2 000. DE JAGER, P. G.; P. G. de Jager.*  
*595971—12/12/61, R2 000. CRONJE, F.; F. Cronje.*  
*606584—26/6/62, R3 000. MARAIS, C.; C. Marais.*  
*620920—17/4/63, R2 000. MEYER, J. J.; late J. J. Meyer.*  
*668181—5/5/67, R2 000. VAN RAVESTEYN, A. H.; A. H. van Ravesteyn.*  
*675863—12/12/67, R2 000. HAYLETT-GIBBS, K.; K. Haylett-Gibbs.*  
*692030—25/8/69, R5 000. HAYLETT-GIBBS, K.; K. Haylett-Gibbs.*  
*715115—24/11/70, R3 000. JACOBS, C. D.; C. D. Jacobs.*  
*719049—21/5/71, R3 704. STONE, J. J.; Mev. H. J. Stone, born Kuipers.*
- Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg*  
*3,532,266—4/3/53, R2 200. ACUTT, P. W.; P. W. Acutt.*  
*3,695,150—25/6/64, R5 000 basic/R10 000 family security benefit. KRUMBOCK, P. A.; P. A. Krumbock.*
- Woltemade Versekerings Bpk.*  
*1/99/1963—28/10/69, R14 100. SEYMORE, Walter James.*

**Vorm/Form DIN 3****NATURALISASIEKENNISGEWINGS**

Kennis word hierby deur die ondervermelde persone gegee dat hulle van voorneme is om, ooreenkomsdig artikel 10 van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgherskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers, met aanduiding van naam, beroep, en woonadres.

**NATURALIZATION NOTICES**

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section 10 of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalisation as South African citizens, indicating name, occupation, and residential address.

- DE OLIVEIRA, José Adelino, winkeleienaar/shop owner, 38a Ascotweg/Road, Bertram's, Johannesburg, Tvl.
- MANTZARIS, George, weefmasjiengewerktaulgundige/loom tuner, 115 Amphillalaan/Avenue, Benoni, Tvl.
- PIMENTA, Francisco Naziazeno Bettencourt, besigheidsman/businessman, 13 Taitweg/Road, Oos-Londen/East London, K.P./C.P.
- JEWAN, Dinesh, klerk/clerk, 4398 Narinastraat/Street, Lenasia, Johannesburg, Tvl.
- HOFER-OVEREEM, Willemijtje-Petronella-Hendrika, verkoopdame/saleslady, 4 Hanaaustraat/Street, Kriegerhof, Jeppe, Johannesburg, Tvl.
- HOFER, Klaas, instrumentmaker, 4 Hanaaustraat/Street, Kriegerhof, Jeppe, Johannesburg, Tvl.
- BATISTA, Teotonio Pereira, besigheidsman/business man, 107 Kerkstraat/Street, Johannesburg, Tvl.
- LOUKAKI, Angela, sekretaresse/secretary, 21 Vale Court, 12 Gordon Road, Bertrams, Johannesburg, Tvl.
- LURNER, Anna, huisvrou/housewife, 130 Frances Street, Bellevue East, Johannesburg, Tvl.
- LURNER, Louis, haarkapper/gents hairdresser, 130 Francesstraat/Street, Bellvue-Oos/East, Johannesburg, Tvl.
- APPLEBY, Graham Arthur, bestuurder/manager, 1 Kayslaan/Avenue, Vandia Grove, Randburg, Tvl.
- LIMMER, Peter, kabinetmaker/cabinetmaker, 71 Robinsonstraat/Street, Mayfair, Johannesburg, Tvl.
- RIMMER, Russell, skeikundige/chemist, 10 Marina Vista, Olympiaweg/Road, Parkmore Sandton, Tvl.
- DE ALMEIDA, Miguel Luis Martins, tekenaar/draughtsman, 606 Panarama Place, hoek van/corner of Tudhope- en/and Prospectlaan/Avenue, Berea, Johannesburg, Tvl.
- LIESSMANN, Elfriede Hedwig, huisvrou.
- LIESSMANN, Ernst Otto, clerk, Hof Street, Karibib, S.W.A.
- HADFIELD, Eileen Mary, boekhouer/bookkeeper, 1 Hollandstraat/Street, Grahamstad/Grahamstown, K.P./C.P.
- LAHRI, Amina Suliman, huisvrou/housewife, 14 Minisopstraat/Street, Akasia, Potgietersrus, Tvl.
- LEGG, Sylvia, klerk/clerk, 19 Vansteelhof/Court, Delareystraat/De la Rey Street, Witbank, Tvl.
- ZAVORKA, Vladimir, handskoenfabrikant/glove maker, 808 Granada, 11 Pretoriastraat/Street, Hillbrow, Johannesburg, Tvl.
- STOFFER-BEZEMA, Chrita-Karin, huisvrou/housewife, 21 Gen. Delareystraat/Street, Meyerton, Tvl.
- STOFFER, Pieter Willem, banketbakker/confectioner, 21 Gen. Delareystraat/Street, Meyerton, Tvl.
- NUNES, Alberto Rodrigues, skrynwrekker/carpenter, 221 Van-derbergstraat/Street, Danville, Pretoria, Tvl.

BENTLEY, Winifred Doris, weduwe/widow, 94 Myburghweg/Road, Dieprivier/River, Kaapstad/Cape Town, K.P./C.P.

VALABH, Bhula, hairdresser, 16 Woodpecker Street, Extension 1, Lenasia, Johannesburg, Tvl.

PAIN, Rosemary Ruth, huisvrou/housewife, 22 Wardenstraat/Street, Harrismith, O.F.S./O.V.S.

FINNEGAR, Helen, pensioenaris/pensioner, 132 Ladies Mile, Meadowridge, K.P./C.P.

RODRIGUES, Manuel Augusto, railway worker, 13 Chepstow-west, Rugby, Cape Town.

MALEK, Karel, elektricien/electrician, 808 Granada, 11 Pretoriastraat/Street, Hillbrow, Johannesburg, Tvl.

PRONOL, Elda, housewife, 96 Bonaero Drive, Bonaero Park, Kempton Park, Tvl.

PRONOL, Pietro, fitter air frame, 96 Bonaero Drive, Bonaero Park, Kempton Park, Tvl.

NORTH-COOMBES, Sydney, raadgewer suikertegnoloog/ashley, Natal.

NORTH-COOMBES, Marie Noelle Yvonne Maryse, huisvrou/housewife, 12 Marionrylaan/Avenue, Glenashley, Natal.

NORTH-COOMBES, Sydney, raadgewer suiker tegnoloog/consulting sugar technologist, 12 Marionrylaan/Avenue, Glenashley, Natal.

ROHDE, Karlheinz, passer/fitter, 4 Grosvenorlaan/Avenue, Uitbreiding/Extension 16, Witbank, Tvl.

ROHDE, Renate Christiane, verkoopsdame/saleslady, 4 Grosvenorlaan/Avenue, Uitbreiding/Extension 16, Witbank, Tvl.

CHRISTODOULOU, Christos M., rekenmeester/accountant, 12 Huntington, hoek van/corner of Raleigh- en/and Graftonstraat/Street, Yeoville, Johannesburg, Tvl.

MINASSIAN, Georgia M., huisvrou/housewife, hoek van/corner of Von Weilligh- en/and Melrosestraat/Streets, Johannesburg, Tvl.

MINASSIAN, Minas, bakhuiscenaar/bakery owner, hoek van/corner of Von Weilligh- en/and Melrosestraat/Streets, Johannesburg, Tvl.

WANNAGAT, Heinz Eduard, passer/fitter, 63 Paschendaeleweg/Road, Delville, Germiston, Tvl.

STUART, Alan Kenneth, boer/farmer, Luglewe, Banhoek, K.P./C.P.

TERPISZ, Penelope, huisvrou/housewife, 12 Kuperstraat/Street, Rynfield, Benoni, Tvl.

MIRCEA, Aurel-Emilie, mediese dokter/medical doctor, 8c Westbrook, Paul Nelstraat/Street, Hillbrow, Johannesburg, Tvl.

BORUTIK, Karol, draughtsman, 5 Loma Court, 67 Ascot Road, Judith's Paarl, Tvl.

LOWMAN, Margaret Cameron, huisvrou/housewife, 77 Louis Bothastraat/Drive, Florida Park, Tvl.

LOUISTAV, Marie Alfred Joseph, Norstell Royal Hotel, 34 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Tvl.

STOTT, Mrs Ethel, huisvrou/housewife, Mount Carmel, Winklespruit, Natal.

STOTT, Seville, kok/caterer, Mount Carmel, Winklespruit, Natal.

FIAKKOU, Panayiotis, handelaar/merchant, 95 Carolinestraat/Street, Brixton, Johannesburg, Tvl.

FIAKKOU, Fotini, huisvrou/housewife, 95 Carolinestraat/Street, Brixton, Johannesburg, Tvl.

SACCO, Jeanne-Marie, huisvrou/housewife, 1 Andrewstraat/Street, Empangeni, Natal.

FRASER-SMITH, James, inspector of welding, 301 C.J.S. Centre, Bedford Avenue, Benoni, Tvl.

KAROLYI, Demeter, fitter and turner, 7 Debgar Court, Coronation Road, Maitland, Cape Town, C.P.

SMITH, May Isabel, afgetree/retired, 9 Lilianehof/Court, Bloestraat/Street, Belgravia, Johannesburg, Tvl.

SOUTHRON, Minnie Harriet, afgetree/retired, Lilianehof/Court 9, Bloestraat/Street 20/22, Belgravia, Johannesburg, Tvl.

TEIXEIRA, Manuel, voertuigdrywer/van driver, C.N.A., Laubstraat/Street, Selby, Johannesburg.

ELAHI, Nassrollah, ingenieur/engineer, Lawleystraat/Street 43, Waterkloof Pretoria Tvl.

TROUCHET, Angus Bonnie, directeur/director, Hertzogstraat/Street 32, Parkdene, Boksburg, Tvl.

BADENHORST, Susara Helena Elizabeth, huisvrou/housewife, Huis/House 25, S.A.S./S.A.R., Ogies, Tvl.

## Vorm/Form MVA 12

### MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG

(Kennisgewing deur geregistreerde maatskappy, van ooreenkoms bedoel in artikel 12 van die Wet)

Die geregistreerde maatskappy hieronder genoem, gee hierby ooreenkomstig artikel 12 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 12 (3) (c) daarvan bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel 11 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, as genoemde maatskappy vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, die koste ten opsigte van die akkommodasie in 'n hospitaal of 'n verpleeginrigting van die persoon hieronder genoem of ten opsigte van enige behandeling van diens gelewer aan of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde maatskappy nie ooreenkomstig artikel 12 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van koste te betaal aan enige wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by genoemde maatskappy ingediend het nie.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrekk: Naam van persoon/persone besoek of gedood; eisnommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend); naam en adres van geregistreerde maatskappy.

### MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT 29 OF 1942), AS AMENDED

(Notice by registered company of agreement contemplated by section 12 of the Act)

The registered company below, hereby gives notice in terms of section 12 (4) of the Act—

(a) that it has entered into an agreement contemplated in section 12 (3) (c) thereof, to make a payment in respect of a claim for compensation under section 11 of the said Act, which compensation could, if the said company were liable for payment thereof have included costs in respect of the accommodation of the person below in a hospital or a nursing home or of any treatment of or services rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 12 (4) of the Act, the said company shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said company prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known); name and address of registered company.

COLLIER, Clive Richard Lennox. Claim 1/6/70790, G. J. McCaul. 17/1/71, National Road, Pinetown, Addington Hospital, AA Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg.

ADAMS, Colin. Claim MVA903292. 11/10/68, Caithness Street, Johannesburg. Coronation Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

RADEBE, Sarah. Claim 1/1/1489. 11/8/70, near Kwezi Rail-way Station, Johannesburg. Baragwanath Hospital, Union and National Insurance Company Ltd, P.O. Box 5277, Johannesburg.

KATERGARAKIS, Andrea Peter, (father Panagiotis Nicolas Katergarakis). Claim 0/6/70861, J. R. Morgan. 7/4/70, Benoni-Kempton Park Road, Benoni. Far East Rand Hospital. AA Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg.

LEDWABA, Elliot. Claim MVA0/00710. 16/4/70, in front of Kings Hotel, Germiston. Nataalspruit Hospital. Netherlands Insurance Co. of S.A. Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg.

PONSONBY, Catharine. Claim 1/6/30179, M. J. Wessels. 28/8/70, Church Street West, Pretoria. H. F. Verwoerd Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, A.A. House, 395 Schoeman Street, Pretoria.

MOLEFE, Amos. 16/3/71, Hadfieldweg, Berea, Johannesburg. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., hoek van Rissik en Pleinstraat, Johannesburg.

MABOTSHA, Benjamin. Eis 2/00226. 12/6/71, Legwalestraat, Naledi, Johannesburg. Baragwanathhosptaal. President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 10162, Johannesburg.

CORDIER, Maria Magdalena Cornelia. Claim MVA1/00624. 25/4/71, intersection of Scheepers and Mark Streets, Bethal. Bethal and H. F. Verwoerd Hospitals, Pretoria. Netherlands Insurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg.

DAMONS, Ronald. Claim MVA2/594. 3/12/71, Modderdam and Halt Roads, Elsie's River. Conradie Hospital. Marine and Trade Insurance Company Ltd, P.O. Box 10509, Johannesburg.

HENRY, Jeanne Marie Lise. Claim MVA 2/1669. 22/4/72, Smith and Field Streets, Durban. Addington Hospital, Durban. Marine and Trade Insurance Company Ltd, P.O. Box 10509, Johannesburg.

BUTHELEZI, Bekiye Ezrom. Claim MVA1/2440. 20/4/71, Wasbank/Glencoe Provincial Road. Dundee Provincial Hospital, Dundee. Marine and Trade Insurance Company Ltd, P.O. Box 10509, Johannesburg.

GATYANA, Miriam. Claim MVA2/1660. 15/8/71, Mendi Road New Brighton, Port Elizabeth. Livingstone Hospital. Marine and Trade Insurance Company Ltd, P.O. Box 10509, Johannesburg.

RAMOUTLOU, Alpheus. Claim 180246. 28/4/71, Johannesburg/Pretoria Main Road, Johannesburg. Edenvale Hospital. Protea Assurance Co. Ltd, 53 Main Street, Johannesburg.

RAMALEPE, Albert. 28/4/71, Johannesburg/Pretoria Main Road, Johannesburg. Edenvale Hospital. Protea Assurance Co. Ltd, 53 Main Street, Johannesburg.

MKALAPA, Lucas. 28/4/71, Johannesburg/Pretoria Main Road, Johannesburg. Edenvale Hospital. Protea Assurance Co. Ltd, 53 Main Street, Johannesburg.

MPETE, Kosie. Claim 2/6/70237, H. Marthinussen. 28/9/71, corner of First and Third Streets, Lower Houghton, Johannesburg. Johannesburg General Hospital. AA Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg.

PRETORIUS, Jan Christoffel. Claim 1/670477, G. Kannemeyer. 25/11/70, Menton Road, Richmond, Johannesburg. J. G. Strydom Hospital and Princess Nursing Home. AA Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg.

PRETORIUS, Gloria Matin. Claim 1/670477, G. Kannemeyer. 25/11/70, Menton Road, Richmond, Johannesburg. J. G. Strydom Hospital. AA Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg.

NAUDE, David Scholtz. Eis 7/K/57. 22/5/70, Kitchenerlaan, Kensington, Johannesburg. Johannesburg Algemenehospitaal. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

BOTHA, Johannes Jacobus. Eis 7/K/0698. 21/6/70, Albertskroon, Johannesburg. J. G. Strydomhospitaal. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

LUDICK, James Daniel Walter. Eis 7/K/762. 30/6/70, Randfontein. Krugersdorfhospitaal. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

DU PLESSIS, Paul Johannes en Heubrecht Elizabeth Lucia du Plessis. Eis 7/K/284. 15/8/70, Johannes/Potchefstroompad. Krugersdorfhospitaal. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

TSAPERAS, Demetrios. Eis DPI/D 057. 1/4/71. Hoofweg Luipaardsvlei, Krugersdorp. Rondalia Versekeringskorporasie van S.A. Bpk., Posbus 2290, Pretoria.

FRANZSEN, Perus. Claim MVA2/01518. 3/3/72, Old Cape Road, Knysna. Knysna Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

OSMAN, Nuhman Suleman and Faizal Osman. Claim MVA 2/00846. 8/11/71, intersection Sirdar and Persad Roads, Clairwood, Wentworth, Natal. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

NDUNA, Lucy. Claim MVA1/02027. 1/2/71, Coloured Township, Butterworth, Butterworth Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

CROCER, Eugene. Claim MVA0/01138. 29/12/69, corner of Constitution and De Villiers Streets, Cape Town. Groot Schuur Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

MOSIA, Johannes. Claim MVA1/02068. 2/4/71, Elandsfontein Benoni Main Road, Boksburg Benoni Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

GABATSANE, Olathile. Claim MVA2/00236. 1/8/71, near 4 Vaal Reef Compound, Orkney. Westvaal Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

NYATHI, Jermina. Claim MVA2/01030. 15/11/71, Naledi Bantu Township, Johannesburg. Baragwanath Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

WARMINGTON, William Walter and Yvonne Anne Warmington. Claim MVA1/01202. 22/1/71, North Coast Road, Verulam, Natal. Addington Hospital, Durban. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

ALLEN, Trevor Noel. Claim MVA1/00875. 9/11/70, Field Hill, Pinetown, Natal. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

MAHTLAJI, Simon. Claim MVA2/01723. 30/7/71, corner of Glenhove Road and Jameson Avenue, Melrose Johannesburg. Edenvale Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

ROTHLISBERGER, Rolf Roland. Claim MVA3/00104. 24/5/72, corner of Jan Smuts Avenue and Ameshof Street, Braamfontein. Johannesburg General Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

TSHABALALA, Arlina. Claim MVA1/02051. 8/10/70, Road between Rustenburg and Vlakdrif, Krugersdorp Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

MAHLANGU, Maria. Claim MVA1/01934. 15/4/70, Boskop District of Cullinan. H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

ROMAN, Jacobus Edwin. Claim MVA2/00052. 1/6/71, Black River Parkway, Cape. Grootte Schuur Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

LISHOU, Morgan Moses. Claim MVA2/00416. 31/7/71, Moshoeshoe Section, Nataalspruit. Nataalspruit Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

DU PLESSIS, Jan Louis. Claim MVA2/00674. 20/10/71, corner of Second Avenue and Potgieter Street, Alberton. Germiston Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

WALLACE, Robert James, Ester Irene Wallace and Stella Mary Easton. Claim MVA2/01911. 9/6/71, Main Road between Grahamstown and Port Alfred. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

BREITENBACH, Johannes Stephanus Maritz. Claim MVA 2/00513. 19/6/71, Delmas Pretoria Road. Standerton Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

VAN JAARSVELD, Ignatius Petrus. Claim MVA1/00394. 20/1/71, in Park and Min Roads, Johannesburg. Princess Nursing Home, Johannesburg. Netherlands Insurance Co. of S.A. Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg.

VAN NIEKERK, Gert Petrus. Claim 3/6/13019. 13/5/72, at the intersection of Victoria and Milne Streets, Germiston. Germiston Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Samie Centre, corner of Queen and Spilsbury Streets, Germiston.

LINDFORD, Frederick Johannes. Claim 2/1/1532. 12/8/71, Residensia, District of Vereeniging. Vereeniging Hospital. Union National South British Insurance Co. Ltd, P.O. Box 135, Johannesburg.

GERSBACH, Mary Magdalene, Reginald Norman Kingsley Gersbach and Graham Anthony Keith Gersbach. Claim 16/4007. 10/5/70, Coronation Hospital, J. G. Strydom Hospital and Bremthurst Clinic. The Southern Insurance Association Ltd, P.O. Box 7652, Johannesburg.

BOSHOFF, Mario Schnetler. Claim MVA0/00473. 14/2/70, intersection of Van Rontgen and Flemming Avenues, Bloemfontein. National Hospital, Bloemfontein and Provincial Hospital, Welkom. Netherlands Insurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg.

BESTER, Albertha Jacoba. Eis DP3/H 012. 2/8/72, Windhoek. Staatshospitaal. Rondalia Versekeringskorporasie van Suid-Afrika Bpk., Posbus 2290, Pretoria.

CONRADIE, William John. Claim 1/6/90072, P. L. H. Watson (H/O). 27/10/70, intersection Circular Drive and Nineteenth Avenue, Walmer, Port Elizabeth. Livingstone Hospital Korsten, Port Elizabeth. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Wanderers Street, Johannesburg.

SERITSANE, Richard. Claim OA567. 19/7/69, Majola Street, Springs. Non-White Hospital, Springs. Shield Insurance Company Ltd, P.O. Box 1520, Cape Town.

FOSTER, Hazel Heather. Claim MVA2/00530. 5/2/72, Garden Road, Turffontein, Johannesburg. (Between Church and Stanton Streets, Johannesburg.) South Rand Hospital. Netherlands Insurance Company of South Africa Ltd, Netherlands Insurance Centre, Ellof Street North, Braamfontein, Johannesburg.

MAPHOSA, Patmos. Claim MVA1/00443. 31/8/70, corner of Bosman and Minnaar Streets, Pretoria. H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria. Netherlands Insurance Company of South Africa Ltd.

STUURMAN, Hamilton. Claim 1/6/60041, T. Elliott. 27/11/70, Frere Hospital, East London. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 776, East London.

PINDO, Simpiwo. Claim 9/6/60061, C. Mashalaba. 23/11/68, Majombozi Street, Duncan Village, East London. Frere Hospital, East London. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 776, East London.

WILD, Winifred M. Claim 1/6/60082, J. Tyatyeka. 30/1/71, King William's Town-Berlin National Road. Grey Hospital, King William's Town. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 776, East London.

WILD, John J. Claim 1/6/60082, J. Tyatyeka. 30/1/71, King William's Town-Berlin National Road. Grey Hospital, King William's Town. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 776, East London.

OLIVIER, Le Roux Venter. Eis DP2/K 071. 15/4/72, Mitchellstraat, Pretoria. H. F. Verwoerdhospitaal. Rondalia Versekeringskorporasie van Suid-Afrika Bpk., Posbus 2290, Pretoria.

**HAASBROEK**, Aletta Catharina. Claim MVA1/00740, W. S. van Veen, 11/7/70, intersection of Protorius and Leyds Streets, Pretoria. H. F. Verwoerd Orthopaedic Hospital and Princess Nursing Home, Johannesburg. Netherlands Insurance Company of South Africa Ltd, Netherlands Insurance Centre, Smith Street, corner Ellof Street, Braamfontein, Johannesburg.

**MORAKA**, Frans. Claim 6082, J. Ford. 30/3/70, on a gravel road between Zeerust and a Bantu Township. Zeerust Hospital and Krugersdorp Hospital. Commercial Union Assurance Company of S.A. Ltd, P.O. Box 917, Pretoria.

**ANDERSON**, Jennifer Dunbar. Claim MVA201814, I.C.S./P.U.D. 3/1/72, University Road, Pretoria. South African Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, carrying on business at N.B.S. Buildings, 259 Pretorius Street, Pretoria.

**DU TOIT**, Hester Aletta and Johannes Frederick du Toit. 30/6/71, Victoria Road, Woodstock. Woodstock Hospital. Netherlands Insurance Co. of S.A. Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg.

**CLAASSEN**, Andries Petrus. Eis 2/00328. 26/6/71, Potchefstroom/Klerksdorp hoofpad. Klerksdorphospitaal. President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 10162, Johannesburg.

**MASAMEDI**, Frank. Claim MVA0879/90a. 27/9/69, Soweto Road between Industria and Soweto, Johannesburg. Commercial Union Assurance Co. of S.A. Ltd, a company duly incorporated with limited liability according to the laws of the Republic of S.A., 30 Simmonds Street, Johannesburg.

**VAN DER SPUY**, Mev. B. E. Eis 8/L/148. 2/4/71, Pretoria. Santam, Santamgebou, hoek van Kerk- en Queenstraat, Pretoria.

**MATLALA**, Abuid. Claim 1/6/70565. K. H. E. E. Forsyth. 2/12/70, Louis Botha Avenue, Highlands North, Johannesburg. Baragwanath Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg.

**STEEKAMP**, Jeanne. Claim 0/6/70628, Pierre Sanan. 3/10/69, Alberton-Eikenhof Road, Tvl. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Automutual House, 20 Wanderers Street, P.O. Box 9595, Johannesburg.

**RALPH**, Daisy Ann. Claim 0/6/70628, Pierre Sanan. 3/10/69, Alberton-Eikenhof Road, Tvl. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Automutual House, 20 Wanderers Street, P.O. Box 9595, Johannesburg.

**MAQASHA**, Koliswa Agnes. Claim MVA5271/01. 19/6/70, Neptune Street, Paarden Eiland. Groote Schuur Hospital. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, c/o Reilly, Reilly & Tucker, P.O. Box 3126, Cape Town.

**JORDAAN**, Marieanna Elise. Claim MVA2/935. 24/12/71, South Klipriviersberg Road, Steedale. South Rand Hospital. Marine and Trade Insurance Company Ltd, P.O. Box 10509, Johannesburg.

**CAMANE**, Humphries. Claim MVA2/81. 14/5/71, Umlazi. King Edward VIII Hospital. Marine and Trade Insurance Company Ltd, P.O. Box 10509, Johannesburg.

**BOTES**, Aletta Jacoba. Claim MVA0/2744. 13/12/69, on Kinross-Trichardt Main Road. Far East Rand Hospital, Springs. Marine and Trade Insurance Company Ltd, P.O. Box 10509, Johannesburg.

**BOTHA**, Mrs A. J. de Beer. Claim MVA0304/12(A). 4/5/71, Junction Road, Germiston. Commercial Union Assurance Company of S.A. Ltd, 30 Simmonds Street, P.O. Box 2838, Johannesburg.

**NEBE**, Carl. Claim MVA1/2349. 12/5/70, corner of Chaucer Avenue and McKauley Street, Orkney. Klerksdorp Hospital. The Marine and Trade Insurance Company Ltd, Harmain House, corner of Harrison and Main Streets, Johannesburg.

**KAPLAN**, Percy, in his capacity as father and natural guardian of Errol Kaplan. Claim MVA2/1657. 9/4/72, corner of First Street and Third Avenue, Orange Grove, Johannesburg. General Hospital and Princess Nursing Home. The Marine and Trade Insurance Company Ltd, Harmain House, corner of Harrison and Main Streets, Johannesburg.

**DAYA** (Daya Govender). 7/10/69, Randles Road. King Edward VIII Hospital. City Council of the City of Durban, c/o The City Treasurer, Insurance Section, Martin West Buildings, Smith Street, Durban.

**GOLDBERG**, Marilyn Sarah, gebore Zuckerman. 21/6/71, Koebergweg, Milnerton, Kaap. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 653 Kaapstad, en/of p/a Jan S. de Villiers & Seun, Posbus 1474, Kaapstad.

**WOLMARANS**, Burgert Adriaan. Claim 0/6/34014(H/O), W. J. van den Heever. 14/6/69, corner of Hospital and Mare Streets, Pietersburg. Pietersburg Hospital, Pietersburg. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Automutual House, 20 Wanderers Street, Johannesburg.

**WOLMARANS**, Mrs May Lilian. Claim 0/6/34014 (H/O). 14/6/69, corner of Hospital and Mare Streets, Pietersburg. Pietersburg Hospital, Pietersburg. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Automutual House, 20 Wanderers Street, Johannesburg.

**MANO**, Johannes. Claim MVA1/1073. 22/8/70, in Forbes Road, Zone 4, Meadowlands. Baragwanath Hospital. The Marine and Trade Insurance Company Ltd, Harmain House, corner of Harrison and Main Streets, Johannesburg.

**MAZIBUKO**, Ruthus, in personal capacity and in capacity as father and natural guardian of Jeanette Mazibuko. Claim 26/4047. 9/1/72, Diliza Street, Emdeni, Johannesburg. Southern Insurance Association Ltd, Southern Buildings, corner of Main and Harrison Streets, Johannesburg.

**LAVANGEE**, Abdool Hacque. Eis 5/L/0786. 4/4/72, Durban. King Edward VIII-hospitaal, Durban. Santam, Posbus 897, Durban.

**LETSIRI**, Julius. Eis 5/L/0233. Pretoria-Cullinanpad, Tvl. H. F. Verwoerdhospitaal, Pretoria. Santam, Posbus 897, Durban.

**ZOOMERSCHOE**, Jennifer minor. Claim T2/1385(B). 29/1/73, Ameshoff Street, Braamfontein, Johannesburg. City Council of Johannesburg, c/o Clerk of the Council's Department, Claims Branch, City Hall, P.O. Box 1049, Johannesburg.

**PETERSEN**, Dorothy. Claim MVA1-02018. 21/2/71, corner of Fifth Street and Heideveld Road, Heideveld, C.P. Grootte Schuur Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

**ROWE**, Denyse Wendy. Claim MVA1-02001. 25/12/70, corner of 11th Avenue and Fourth Street, Northmead, Benoni. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

**MARIPPAN**, Romela. Claim MVA2-01898. 4/3/72, Old Main Road, Nottingham Road, Natal. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

**INGLE**, Irene. Claim MVA1-01641. 12/4/71, Main Road, Tows River, Karl Bremer Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

**MUTAVHATSINDI**, Albert. Claim MVA0442/12(B). 6/1/72, Forbes and Maseru Streets, Meadowlands, Johannesburg. Baragwanath Hospital. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 153, Johannesburg.

**ZULU**, Bhekuyise. Claim MVA0865/01(A). J. H. Oosthuizen. 20/12/70, Twist Street, Johannesburg. Baragwanath Hospital. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg.

**ESTERHUIZEN**, Martha Wilhelmina. Claim MVA1/2273. 19/1/71, Albany and Westbourne Road, Port Elizabeth. Provincial Hospital, Port Elizabeth. Marine and Trade Insurance Company Ltd, P.O. Box 10509, Johannesburg.

**MOIMANE**, Johannes. 28/5/71. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., hoek van Rissik- en Pleinstraat, Johannesburg.

**FORTUIN**, Muriel Ruth. Claim MVA210047. 22/11/71, Klein Drakenstein Road, Paarl, Cape. Paarl Hospital, Paarl. Protea Assurance Company Ltd, Protea Assurance House, 40 Burg Street, Cape Town.

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**  
**Buy National Savings Certificates**

# U SPAARGELD VERDIEN

4%.

RENTÉ PER JAAR  
IN DIE  
POSSPAARBANK

DEPOSITO'S EN OPVRAGINGS KAN GEDOEN WORD BY ENIGEEN VAN MEER AS 1,600 POS-KANTORE IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN SUIDWES-AFRIKA, AFGESIEN VAN WAAR U REKENING OORSPRONKLICK GEOPEN IS.

**YOUR SAVINGS EARN**

**4%**

**INTEREST PER ANNUM**

**IN THE**

**POST OFFICE SAVINGS BANK**

**DEPOSITS AND WITHDRAWALS CAN BE MADE  
AT ANY ONE OF MORE THAN 1,600 POST OFFICES  
IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND SOUTH  
WEST AFRICA, IRRESPECTIVE OF WHERE YOUR  
ACCOUNT WAS ORIGINALLY OPENED.**

## Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 cent posseels aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

Alle Proklamasies en Goewermentskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoelcindes in die weeklike inhoudsopgawe ingesluit.

### INHOUD

No.	Bladsy
<b>PROKLAMASIES</b>	
R. 67. Beperking van die toepassing van die Wet op die Abattoirkommissie, 1967 (S. 3807).	
R. 68. Verbod op die verkoop van groen piesangs (S. 3807).	
R. 69. Verbod op die verkoop van heuning (S. 3807).	
70. Konvensie tussen die Republiek en Swaziland ter vermyding van dubbele belasting ... ... ... ... ...	1
71. Volksraadtussenverkiezing: Colesberg ...	13
78. Wysiging van Proklamasie 157 ... ... ...	14
79. Wysiging van Proklamasie 156 ... ... ...	14
80. Verklaring van 'n groepsgebied te Villiersdorp ... ... ... ... ...	15
<b>GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS</b>	
<b>Arbeid, Departement van Goewermentskennisgewings</b>	
R. 388. Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid (S. 3807).	
R. 389. Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid (S. 3807).	
R. 390. Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid (S. 3807).	
R. 410. Brood- en Banketnywerheid, Oos-Londen, King William's Town en Queenstown (S. 3808).	
R. 411. Brood- en Banketnywerheid, Oos-Londen, King William's Town en Queenstown (S. 3808).	
R. 412. Brood- en Banketnywerheid, Oos-Londen, King William's Town en Queenstown (S. 3808).	
<b>Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Departement van Goewermentskennisgewing</b>	
447. Instelling van die Emnambithistreekowerheid ... ... ... ... ...	15
<b>Binnelandse Sake, Departement van Goewermentskennisgewings</b>	
455. Ongewenste publikasies en voorwerpe: Lys A276 ... ... ... ...	16
456. Ongewenste publikasies en voorwerpe: Lys A277 ... ... ... ...	16
457. Doeane- en Aksynswet, 1964: Lys B260	17
<b>Algemene Kennisgewings</b>	
205. Naturalisasieopgawe (S. 3810).	
206. Naturalisasieopgawe (S. 3810).	
<b>Buitelandse Sake, Departement van Goewermentskennisgewings</b>	
450. Erkenning verleen aan Konsulêre Assistent van België ... ... ... ...	17
451. Erkenning verleen aan Konsulêre Assistent van België ... ... ... ...	17
452. Erkenning verleen aan Vise-konsul van Israel ... ... ... ...	17

## Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

For purposes of reference, all Proclamations and Government Notices published, are included in the weekly index.

### CONTENTS

No.	Page
<b>PROCLAMATIONS</b>	
R. 67. Limitation of the operation of the Abattoir Commission Act, 1967 (G.G. 3807).	
R. 68. Prohibition of the sale of green bananas (G.G. 3807).	
R. 69. Prohibition of the sale of honey (G.G. 3807).	
70. Convention between the Republic and Swaziland for the avoidance of double taxation ... ... ... ...	1
71. House of Assembly By-election: Colesberg	13
78. Amendment of Proclamation 157 ... ...	14
79. Amendment of Proclamation 156 ... ...	14
80. Declaration of a group area at Villiersdorp ... ... ... ...	15
<b>GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES</b>	
<i>Agricultural Credit and Land Tenure, Department of Government Notice</i>	
453. Skanskop Settlement Board of Management: Rate for 1973 ... ... ...	19
<i>General Notices</i>	
207. Public auction ... ... ... ...	23
208. Public auction ... ... ... ...	24
<i>Agricultural Economics and Marketing, Department of Government Notices</i>	
R. 376. Minimum price for wine (G.G. 3807).	
R. 377. Minimum price for wine (G.G. 3807).	
R. 407. Export of fresh proteas (G.G. 3807).	
R. 408. Levy and special levy on deciduous fruit (G.G. 3807).	
<i>Agricultural Technical Services, Department of General Notice</i>	
433. University Education (Agricultural and Veterinary Affairs) Act, 1973 ... ...	20
<i>Bantu Administration and Development, Department of Government Notice</i>	
447. Establishment of the Emnambithi Regional Authority ... ... ...	15
<i>Coloured Relations and Rehoboth Affairs, Department of Government Notices</i>	
R. 371. Regulations for the establishment of employment bureaux for Namas (G.G. 3807).	
442. Appointment of Commission of Inquiry into Matters relating to the Coloured Population Group ... ... ...	18
<i>Commerce, Department of Government Notice</i>	
R. 386. Import control (G.G. 3809).	
<i>General Notice</i>	
190. Registrations in terms of the Companies Act, 1926 (G.G. 3805).	

No.	Bladsy	No.	Page
<b>Docane en Aksyns, Departement van Goewermentskennisgewings</b>		<b>Community Development, Department of Government Notice</b>	
R. 373. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/178) (S. 3807).		418. Rents Act, 1950 ... ... ... ... ...	18
R. 374. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/319) (S. 3807).		<b>Customs and Excise, Department of Government Notices</b>	
<b>Finansies, Departement van Goewermentskennisgewing</b>		R. 373. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/178) (G.G. 3807).	
419. Sluiting van oordragboeke van plaaslike geregistreerde effekte ... ... ... ...	17	R. 374. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/319) (G.G. 3807).	
<b>Algemene Kennisgewings</b>		<b>Finance, Department of Government Notice</b>	
210. Bates en laste van bankinstellings soos op 31 Desember 1972 ... ... ... ...	22	419. Closing of transfer books of local registered stocks ... ... ... ...	17
211. Maandelikse opgawes deur permanente bouverenigings vir die maand geëindig 31 Januarie 1973 ... ... ... ...	27	<b>General Notices</b>	
214. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Bates en laste op 9 Maart 1973 ... ... ... ...	27	210. Assets and liabilities of banking institutions as at 31 December 1972 ... ...	22
<b>Gemeenskapsbou, Departement van Goewermentskennisgewing</b>		211. Monthly returns by permanent building societies for the month ended 31 January 1973 ... ... ... ...	27
418. Wet op Huurgeld, 1950 ... ... ... ...	18	214. South African Reserve Bank: Assets and liabilities on 9 March 1973 ... ... ...	27
<b>Gesondheid, Departement van Goewermentskennisgewings</b>		<b>Foreign Affairs, Department of Government Notices</b>	
R. 372. Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (S. 3807).		450. Recognition granted to Consular Assistant of Belgium ... ... ... ...	17
R. 383. Reëls betreffende die Registrasie van Geneeskundige Tegnoloë (S. 3807).		451. Recognition granted to Consular Assistant of Belgium ... ... ... ...	17
R. 387. Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (S. 3807).		452. Recognition granted to Vice-Consul of Israel ... ... ... ...	17
417. Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie: Aanstelling van lid ... ... ... ...	18	<b>Health, Department of Government Notices</b>	
<b>Algemene Kennisgewings</b>		R. 372. Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (G.G. 3807).	
215. Verkiesing tot lede van die Beroepsraad vir Fisioterapie ... ... ... ...	25	R. 383. Rules for the Registration of Medical Technologists (G.G. 3807).	
216. Verkiesing tot lede van die Beroepsraad vir Optometrie ... ... ... ...	26	R. 387. Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (G.G. 3807).	
217. Verkiesing tot lede van die Beroepsraad vir Geneeskundige Tegnologie ... ... ...	28	417. South African Pharmacy Board: Appointment of member ... ... ... ...	18
<b>Gevangenisse, Departement van Goewermentskennisgewing</b>		<b>General Notices</b>	
R. 384. Wysiging van die Gevangenisregulasies (S. 3807).		215. Election as members of the Professional Board for Physiotherapy ... ... ...	25
<b>Handel, Departement van Goewermentskennisgewing</b>		216. Election as members of the Professional Board for Optometry ... ... ...	26
R. 386. Invoerbeheer (S. 3809).		217. Election as members of the Professional Board for Medical Technology ... ... ...	28
<b>Algemene Kennisgewing</b>		<b>Industries, Department of General Notice</b>	
190. Registrasies ingevoige die Maatskappywet, 1926 (S. 3806).		213. Customs and Excise tariff applications ...	24
<b>Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede, Departement van Goewermentskennisgewings</b>		<b>Interior, Department of the Government Notices</b>	
R. 371. Regulasies vir die instelling van werkverskaffingsburo's vir Namas (S. 3807).		455. Undesirable publications and objects: List A276 ... ... ... ...	16
442. Aanstelling van Kommissie van Onderzoek na Aangeleenthede rakende die Kleurlingbevolkingsgroep ... ... ... ...	18	456. Undesirable publications and objects: List A277 ... ... ... ...	16
<b>Landbou-ekonomiese en -bemarking, Departement van Goewermentskennisgewings</b>		457. Customs and Excise Act, 1964: List B260	17
R. 376. Minimum prys vir wyn (S. 3807).		<b>General Notices</b>	
R. 377. Minimum prys van wyn (S. 3807).		205. Return of naturalisation (G.G. 3810).	
R. 407. Uitvoer van vars proteas (S. 3807).		206. Return of naturalisation (G.G. 3180).	
R. 408. Heffing en spesiale heffing op sagtevrugte (S. 3807).		<b>Labour, Department of Government Notices</b>	
<b>Landboukrediet en Grondbesit, Departement van Goewermentskennisgewing</b>		R. 388. Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry (G.G. 3807).	
453. Bestuursraad van die Skanskop-nedersetting: Belasting vir 1973 ... ... ...	19	R. 389. Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry (G.G. 3807).	
<b>Algemene Kennisgewings</b>		R. 390. Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry (G.G. 3807).	
207. Openbare veiling ... ... ... ...	23	R. 410. Bread and Confectionery Industry, East London, King William's Town and Queenstown (G.G. 3808).	
208. Openbare veiling ... ... ... ...	24	R. 411. Bread and Confectionery Industry, East London, King William's Town and Queenstown (G.G. 3808).	

No.	Bladsy	No.	Page
<b>Landbou-tegniese Dienste, Departement van</b>			
<b>Goewermentskennisgewing</b>			
433. Die Wet op Universitaire Opleiding: Landbou- en Vecartseny-aangeleenthede, 1973	20	<b>Labour, Department of (continued)</b>	
<b>Minwese, Departement van</b>			
<b>Goewermentskennisgewings</b>			
431. Uithou van grond vir die doel van 'n dorp	20	<b>Government Notice</b>	
432. Uithou van grond vir die doel van 'n dorp	20	R. 412. Bread and Confectionery Industry, East London, King William's Town and Queenstown (G.G. 3808).	20
445. Staatsgrond onttrek aan openbare pros- pekttering	20	<b>Mines, Department of</b>	
<b>Nasionale Opvoeding, Departement van</b>			
<b>Goewermentskennisgewing</b>			
416. Verklaring van nasionale gedenkwaardig- heid	21	<b>Government Notices</b>	
<b>Nywerheidswese, Departement van</b>			
<b>Algemene Kennisgewing</b>			
213. Doeane- en Aksynstariefaansoek	24	431. Reservation of land for purposes of a township	20
<b>Openbare Werke, Departement van</b>			
<b>Goewermentskennisgewing</b>			
448. Aankondiging ingevalle die Wet op Argitekte, 1970	21	432. Reservation of land for purposes of a township	20
<b>Polisie, Departement van</b>			
<b>Algemene Kennisgewing</b>			
209. Gevonde diamant	24	445. State land withdrawn from public prospecting	20
<b>Vervoer, Departement van</b>			
<b>Goewermentskennisgewing</b>			
449. Aanstelling as waarnemende voorsitter van die Plaaslike Padvervoerraad, Pretoria	21	<b>National Education, Department of</b>	
<b>Algemene Kennisgewing</b>			
218. Wet op Lugdienste, 1949, soos gewysig	28	<b>Government Notice</b>	
<b>Waterwese, Departement van</b>			
<b>Goewermentskennisgewing</b>			
219. Brandwag-besproeiingsdistrik: Kieserslys	31	416. Declaration of a national monument	21
Aansoek om motortransportsertifikate	32	<b>Police, Department of</b>	
Amptelike publikasies uitgereik gedurende Februarie 1973	54	<b>General Notice</b>	
Gewysigde sluitingsdatums	55	209. Found diamond	24
<b>WETLIKE ADVERTENSIES</b>			
Algemene Voorwaarde en Tariewe	56	<b>Prisons, Department of</b>	
Algemeen	85	<b>Government Notice</b>	
Besigheidskennisgewings	58	R. 384. Amendment of the Prisons Regulations (G.G. 3807).	20
Boedelkennisgewings	91	<b>Public Works, Department of</b>	
Derde Party Assuransie	125	<b>Government Notice</b>	
Geregtelike Verkope	76	448. Notification in terms of the Architects' Act, 1970	21
Maatskappykennisgewings	62	<b>Transport, Department of</b>	
Naamsverandering	82	<b>Government Notice</b>	
Naturalisasiekennisgewings	124	449. Appointment as Acting Chairman of the Local Road Transportation Board, Pretoria	21
Orders van die Hof, ens.	71	<b>General Notice</b>	
Slagterskennisgewings	83	218. Air Services Act, 1949, as amended	28
Verlore Dokumente	67	<b>Water Affairs, Department of</b>	
Verlore Lewensversekeringspolisse	123	<b>General Notice</b>	
		219. Brandwag Irrigation District: Voters' list	31
		Applications for motor carrier certificates	32
		Official publications issued during February 1973	54
		Amended closing dates	55
		<b>LEGAL ADVERTISEMENTS</b>	
		General Conditions and Rates	56
		Business Notices	58
		Butcher's Notices	83
		Change of Name	82
		Companies Notices	62
		Estates Notices	91
		General	85
		Lost Documents	67
		Lost Life Insurance Policies	123
		Naturalisation Notices	124
		Orders of the Court, etc.	71
		Sales in Execution	76
		Third Party Insurance	125